

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

## О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



# CONFINED TO THE LIBERRY.



# CONFINO TO THE LIBERRY.



# сынъ отечества,

журналъ

ЛИТЕРАТУРЫ, ПОЛИТИКИ

H

современной исторци,

издаваены й

Николаниъ Гричимъ

H

Өлдавиз Булгаринымъ

ТАСТЬ СТО ОДИННАДПАТАЛ.

САНКТИЕТЕРБУРГЬ, въ типографін Н. Грича.



## Печатать позволяется,

съ тъвъ, чтобы по вапечатаній, до выпуска изъ типогряеін, представлены были въ Цензурный Комитетъ семъ вкленпларовъ сей вниги, для препровожденія куда слъдуетъ, на основанія узаконеній. Санктистербургъ, Денабря 15 дня 1826 года.

> Ценворь Коллемскій Ассессорь и Кавалерь Константинь Сербиновись.

# сынъ отечества.

1827. Nº I.

T.

## изящная словесность.

## КАРТИНЫ.

(Повъсть, сог. Лудвига Тика) (\*).

Войдише пока сюда, въ каршинную гал рею" — сказаль слуга, впуская молодат Элуарда: "Баринь сей чась къ вамъ

Съ грусшною душою вошель молодой овъкь въ дверь. "Не шаковы были мой всшва," думаль онъ про себя: "когда я хо- тъ по эшимъ комнашамъ съ почшеннымъ отмъ родишелемъ. Въ первый разъ я сдала ва шакое двло, но эшо будешъ и послъднимъ! Пора уже миъ иначе думашъ о свъшъ и о себъ самомъ."

<sup>(\*)</sup> Пропуски были пеобходимы въ сей повъсти, и если не совсвиъ опи сглажены — виною тому журнальная пюропливость. Перев.

Присшанивь къ сшана обернущую колстомь каршину, пошель онь далве по заль. "Не понимаю, какъ могушъ люди дорожины этими бездушными изображеніями, до того: что единственно для нихъ и въ нихъ полько существующь!" Таково было продолженіе безмольныхъ его разсужденій. ,,) ши эпшузіасшы, право, какъ будшо закапьвающся въ какой нибудь заколдованный край! нихъ Искуство есть окно, черезъ копорое смотрять они на природу и свыть, и полько що знакомо имъ въ последнихъ, чему есшь подражанія. И башющка мой прредв вь подобныхь же мечтахь выкь свой; ипо не касалось собранія картинь его, то бало для него ни чушь не важиве какого нифав происшествія подъ полюсомъ. Чудно, къв всякій эншузіазмь ведешь нась кь огранченію нашего бышія и чувствь пашихь.

Между шъмъ подняль онъ глаза, и был ослъпленъ или испуганъ каршиною, котора у потолка высокой залы вистла безъ рамы и украшеній. Голова бълокурой дъвушки въ перепутанныхъ красивыхъ кудряхъ, съ насмътливой улыбкой, смотръда внизъ; легонькое платьсце оставляло одно плечо пе совсъмъ прикрытымъ и выказывало всю полноту его, бълизну и свъжесть; въ длинныхъ красивыхъ пальчикахъ держала дъвушка

едва распустившуюся розу, поднося ее къ своимъ ярко-оттивненнымъ устамъ. "Ай да Рубенсъ!" вскричаль Эдуардъ: "Должна быть его картина, и если точно его, то нътъ мастера, подобнаго ему въ такихъ предметахъ! Тутъ все живо, все дышитъ! Эта роза споритъ о свъжести съ устами! Краска обоихъ сливается въ одно, и за всъмъ тытъ такъ върно отдълена! Эти полныя плечи — какой блескъ! Эти набросанныя въ безпорядкъ кудри — какъ милы! Чудакъ спарикъ Вальтеръ, правъ, что лучтую сюю картину повъсилъ такъ высоко и безъ рямы, когда весь этотъ прочій сбродъ такъ у него разукращенъ."

Опъ подняль онящь глаза, и туть уже спаль постигать, какое спавное впечатлявее дълаеть Искуство Живописи; картина казалась ему чась ощь часу живъе. "Нътъ, эти глаза! " говориль онъ, смотря и забявалсь въ смотръньъ: "Неужли это дъло кисти и красокъ? Не дышить ли грудъ эта? не движутся ли круглая рука и хоротенькіе пальчики?"

Такъ шочно и было, потому что въ вто мгновеніе, предестная картина поднязась и съ выраженіемъ плутоватой насмътивости, бросила розу — вълице молодому человъку. Туптъ не спіало каршины, к

Эдуардь — испуганный и пристыженный подияль вь безмолвін розу. Тушь всиомииль онъ только объ узенькомъ коридоръ, который, сзади ствны, у пощолка этой галы, вель вь верхнія комнаны дома; прочіз малепькій окна были завышены каршинами шолько одно оставлено для свышу, и часто самь хозяинъ хаживалъ смотрвть изъ него на приходящихъ въ его галлерею. "Возмужпо ли" — думаль Эдуардь, сообразивь все эпо: "чтобы кроткая Софія въ четыре года устьла шакъ выроещи и похорошеть? " — Ъ спранной разсвянности, безъ мыслей, прыжаль онь розу кь устамь своимь, присле нидся къ сшене и сшояль съ устремленны. ми въ полъ, неподвижными взорами, совстмъ не примъчая, что между тьмъ старый Вальшерь вошель и уже ивсколько секундь смопрвав на него. Наконецъ последній дружески хлопнуль его по плечу и пробудиль изь мечтательности. "Гав были вы, молодой человыкь? спросиль Вальшерь, смыючись: ,,вы стоиме, какъ будто поражены жакимъ виденјемъ. "

— "Оно шакъ и есть," сказаль Эдуардь: "извинище, что я обременяю васъ своимъ посъщенимъ." "Къ чему шакъ чуждашься, мой милый? возразиль сшарикъ искренно: "въдь ужъ боль чешырехъ льшь, какъ вы не заглядывали въ домъ мой. Развъ хорошо забывашь шкъ друга вашего ощца, бывшаго нъкогда вапимъ опекуномъ и всегда васъ любившаго не смошря на маленькія размолвки?"

Эдуардъ покрасивдъ и не вдругъ нашелсл, чшо ему ошвъчать. "Я никакъ не подегаль," сказаль онъ наконецъ, запинаясь: "ттобъ вы желали меня видъть. Конечно вногое, все было бы иначе, но заблужденія вности — "

— "Осшавимъ это!" вскричалъ старикъ съ веселымъ видомъ: "что мъщаетъ намъ возобповить прежнее знакомство и дружескія отношенія наши? Желаю знать, что тривело васъ ко мнь?"

Эдуардъ пошупиль глаза, пошомъ бросиль на сшараго друга бытый робкій взглядъ, помышкаль еще, и наконецы пошель медлишельнымъ шагомъ къ сшолбу, гдъ сшомла каршина. "Посмошрише," сказаль онъ, развершывая холсшъ: "вошъ чшо я нашель, совсымъ неожиданно, въ одномъ сшаромъ книжномъ шкапу, осшавшемся миз посль покойнаго башюшки. Знашоки увъряюшъ меня, чшо вгто превосходнъйщій Сальвашоръ Роза." "Точно шакъ!" вскричаль сшарый Вальшерь, и глаза его засверкали восшоргомь. "Да, это славная находка! Счастье, что шакая прекрасная вещь не затерялась! О, у моего покойнаго друга были сокровища въ домъ, и онъ самъ не зналь всего, что имъль."

Онь поставиль картину въ настояцій свыть, разсматриваль ее блистающими глазами, подходиль и отходиль, вникаль, кась знатокь, въ соразмырность липій, потонь сказаль: "не уступите ли вы мин этой картины? Назначьте цвну, и если не слишкомь дорога, то я беру ее."

Между шъмъ приблизился шушъ незнакомецъ, кошорый сидъль прежде въ другомъ ощавлени галлереи и срисовывалъ каршину Юлія Романо. "Сальвашоръ?" спросиль онъ иъсколько ръзкимъ шономъ: "и вы увъряеще, что нашли его заброшенымъ въ сшаромъ шкапу?"

— "Точно такъ!" сказалъ эдуардъ, посмотрввъ гордо на незнакомца, котораго, судя по сюртуку, довольно поношенному, и по простой наружности, надобно было принять за какого нибудь странствующаго артиста.

"Такъ вы сами обманушы" — ошвъчалъ незнакомецъ гордымъ, суровымъ шономъ, — песли не было вашего намъренія обманыващь другихь; явно, что эта картина не древняя, можеть быть даже вовсе новая; по крайней мъръ ей не болье десяти льть; подражаніе знаменитому мастеру довольно хорошее для перваго взгляда, такъ, что можеть ввести на минуту въ заблужденіе, но знатоку стоить всмотрыться, чтобъ судить, какъ далека она отъ настоящаго Сальватора!"

— "Вошь что называется судить рвшимельно!" вскричаль Эдуардь совершенно
вив себя. "У ощиа моего были все отличныя картины и все орпгинальныя; опь и
г. Вальтерь всегда считались лучшими знатоками въ городь. Да чего? загляните въ
завку перваго здъсь продавца картинь, натего Эриха: у пего найдете вы панданъ
къ этому Сальватору, за который на сихъ
дняхъ какой-то путещественникъ давалъ
ему превеликую сумму денегъ. Стоитъ
взять бъ и сравнить: тотчасъ увидить,
что онь одного мастера и принадлежатъ
одна къ другой:"

"Право?" сказаль незнакомець прошяжно: "шакь вы знаеше и того Сальватора? Точно, нашь никакого сомнанія, что и моть руки одного съ этимь мастера. Здась порода оригиналы Сальватора очень радки, и ни у Эриха, ни уг-на Вальшера нъшъ ни одного; но мнъ очень знакома кисшь эшого великаго Художника, и увъряю васъ моимъ словомъ, что онъ не дотрогивался пальцемъ до объихъ картинъ, а что это произведение какого нибудъ нашего современника, вздумавшаго обманывать несвъдущихъ любителей."

— "Вашимъ словомъ?" вскричалъ Эдуардъ съ пылающимъ лицемъ: "вашимъ словомъ! Я думалъ бы, что мое цвнишся здвсь столько же, если не больше!"

"Върно нъшъ," сказалъ незнакомецъ: "а пришомъ я сожалью, чшо самая ваша горячность измъняетъ вамъ. Такъ вы, стало быть, знаете о поддълкъ этой картины, и знаете не совсъмъ неискуснаго подражателя?"

— "Ньшь!" вскричаль Эдуардь еще съ большимь жаромь: "вы должны мив доказашь это поруганіе, государь мой! Такія дерзости, такія несправедливости и такой грубый тонь выказывають характерь вашь съ самой дурной стороны."

Тайный Совышникъ Вальшерь быль между щымь приведень въ большое замышашельство такою ссорою, случившеюся вы его домы. Онь все смотрыль на картину, к убыцился уже, что это новышее, но пре-

восходное подражаніе знаменитому мастеру, въ котпоромь и опытный глазь могь ощибылься. Его чрезвычайно огорчало, что Эдуардь впутался вы такое непріятное дваю; но входить вы посредничество было уже поздно, потому что обв стороны слишкомь разгорячились.

"Сказанное вами, государь мой" вскричаль незнакомець, шоже возвыся голось: — "какъ и вы сами — недосшойны моего гизва; радуюсь шолько шому, чио случай завель меня въ эшу галлерею, и чщо и могъ предосшеречь почшеннаго человъка ощъ обмана."

Въ Эдуардъ кипъло бъщенство. "Ну, обманывать туть върно не думали!" — сказаль старикъ Вальтерь, съ желаніемъ прежратить ссору.

"Навърное думали" — продолжалъ незнакомець. "Эщо старинная уловка, при
которой не потрудились даже выдумать
коть что инбудь новое. Я видъль въ лавкъ
м того мнимаго Сальватора Розу; продавецъ считалъ его настоящимъ, и еще болъе
въ томъ утвердился, когда одинъ путещественникъ, который, по платью, казался
человъкомъ знашнымъ, сталъ предлагать за
картину больтую цъну; онъ объщалъ заъжать на обращномъ иути, к условился съ

продавцемъ, чтобъ втоть, по крайней мъръ съ мъсяцъ, не выпускалъ картины изъ рукъ своихъ. — Спрашивается, кто жъ былъ втоть знатный баринъ? прогнанный камердинеръ Графа Альтена, живущаго въ Вънъ. Не явно ли, что втой уловкой разставляли съти вамъ, г. Вальтеръ, и вашему другу Эриху?"

Эдуардъ завернуль уже каршину, дрожащими руками, опять въ холсть; онъ скрежеталь зубами — топаль ногой, кричаль: "самь чорть понесь меня!" и въ изступленіи бросился въ дверь, не примъчая, что дъвушка опять смотръла изъ окна, къ которому привлекъ ее шумъ, происходившій въ залъ.

"Вы немножко погорячились, почтенпый мой гость!" сказаль Вальшерь незнакомцу: "этоть молодой человькь, съ которымь обощлись вы такь опрометчиво онь легкомыслень, даже распутень, однако такихь дурныхь даль за пимь не водилось по крайней мара и ни объ одномь не слыхаль."

— "Не водилось прежде, шакъ завелось шеперь" — ошвъчаль незнакомецъ съ холодною колкосшію: "пусть же на этошь разь будеть ему наука: или возвращится онъ вспять, или понаучится зашъвать уже

яве тодобныя двла, и ни въ какомъ случав не терять присушствія духа."

"Върно его самого обманули," сказаль сшарикъ: "а можетъ быть и дъйствительмо нашель онъ каршину, какъ сказываетъ; отецъ его былъ большой знатокъ; въроятмо потому и отложилъ онъ ее въ сторону, что она не настоящая."

— "Вамъ хочешся все перевершывашь къ лучшему, добрый мой хозяннъ, но въ шакомъ случав къ чему бы молодому человъку шакъ нексшаши горячишься? Скажи-пе, кто онъ шаковъ?"

,,Ошець его," началь расказывашь Вальшеръ: "быль человъкь богатый и съ-такою страстью къ Искуствамъ, къ какой способны конечно очень немногіе. Большую часть доходовь своихь обращаль онь на пріобрътеніе картинь, и его галлерел была дъйствишельно безподобна. Но заботясь о шомъ, онь слишкомъ небрегъ воспишаніемъ единственнаго сына; а потому-то, какъ скоро умерь старикь, молодой человькь пусинася въ мышарсиво; завель у себя сшолы, банкешы, экипажи; сталь водиться съ разными безпушниками, обълдалами, прелествицами. Когда сдваался онъ совершенноавшинивь, надобно было плашишь несметныя суммы долговь росшовщикамь; но ужь опъ пустился и стояль на томь, чтобь промытарить все до конца. Въ каршинахъ не знаеть онъ вовсе толку, почему и не задумался пустить ихъ въ продажу: явзяль у него многое за сходную цвну. Теперв, изъ оставшагося послъ отца огромнаго имънія, пъть у него ничего, кромъ прекраснаго дома, который, думаю, также пойдеть, за долги, съ молошка. Хорошихъ свъдъній не могь опъ пріобръсть ни въ чемь; занятіе для него нестерпимо; и такъ, нельзя не пожальть, какими скорыми тагами ведеть онь себя къ погибели."

— "Это исторія многихь людей, замітиль незнакомець: "и обыкновенный путь жалкой суетности, которая, изъ вихря забавь, бросаеть человька вь объятія презрительности."

"Но какъ вы пріобрали шакой варный глазь?" спросиль Совашникь: "меня и шо удивляеть, что вы такъ хорото копируете Юлія, не бывь артистомь, какъ говорите сами."

"Я давно уже занимаюсь Искуствами, отвъчаль незнакомець; видъль всъ важнъйшія галлерен въ Европъ, и не безъ пользы; глазъ мой остръ и въренъ отъ природы; упражненіе образовало и укръпило его еще болъе, такъ что — могу похвастаться —

не легко меня обманушь, по крайней мърв въ любимцахъ монхъ."

Тушъ незнакомець раскланялся, давъ объщаніе хозямну прійши завшра къ нему объдащь; въ умв сшарика Вальшера пріобръль онъ уже большое къ себъ уваженіе своими познаніями.

Въ величай пей досадъ потелъ Эдуардъ домой. Какъ бъщеный, вбъжаль онъ въ домъ свой, съ шумомъ и громомъ бросалъ за собою двери, и пройдя всъ большія комнаты, явился наконець въ маленькомъ кабинеть, гдъ ждаль его, за сшаканомъ кръпкаго вина, старикъ Эйленбекъ. "Воть тебъ" закричаль Эдуардъ: — "воть тебъ, старый, кривоносый, пьяный мошенникъ! возьми назадъ свое пачканье! продай — авось пригодится кому нибудь на вывъску!"

— "На вывыску жаль шакой хорошей карпинки" — сказаль сшарый Живописець, съ величайшимъ хладнокровіемъ наливая снова сшаканъ свой. "Что, дружище, видно погорячился? Что жъ, Вальшеръ не хочетъ купишь?"

"Бездвльникъ!" закричаль Эдуардь, отбрасывая съ сердцемъ каршину: "и для тебя сдвлался я самъ бездвльникомъ! Разогор-

ченъ, поруганъ! Ахъ, и какъ горько приспыженъ въ собственныхъ глазахъ, за що, что, изъ любви къ тебъ, ръшился на шакую низкую ложь."

"Ни мало не ложь, мой милый!" сказаль Живописець, развершывая каршину; вто настоящій Сальваторь Роза; въ первый разь удалось мив написать такого. Въдь ты не видаль меня за работой, слъдственно и знать пе можеть, чья она собственно. Нътъ, мой любезный, ты неудачливь; напрасно я ввъриль тебъ это дъло."

"Хочу бышь чесшнымь" — закричаль Эдуардь и шреснуль кулакомь по сшолу: "хочу сдълашься порядочнымь человъкомь, чшобь опяшь имъли ко мнъ уваженіе — и другіе и самь я. Буду совсьмь не шошь, начну другой образь жизпи."

— "Къ чему жъ шушъ бъсишься?" сказаль старикъ, прихлебывая изъ стакана: "Я тебъ не помъщаю; еще порадуюсь отъ души, когда это сбудется. Не я ли всегда тебя уговариваль? Не я ли старался пріучить тебя къ занятіямъ — готовить лакъ, тереть краски? Ну, право, я тебъ тного добраго совътоваль."

"Ахъ шы разбесшія!" закричаль Эдуардь: чшобь я сділался швоимь мальчишкой, швоимь прислужникомь! — Однако, правда,

сегодия унижень я еще больше, пошому чив дался на мошенническое двло въ услугу мошеннику."

— "Какія все намимя выраженія у вигого молодца! " сказаль Живописець, ушакнувши вь сшакапь свое осклабленное лице: "Если бъ миз вздумалось приняшь къ сердиу, шакь у насъ вышла бы или драка, или завйшая вражда. Но его ли доброй душь визниь злыя мысли? Въ немъ есшь чшо-шо благородное, и, правду сказашь, бышь шорташемь каршинь ему совсемь не годишся."

Эдуардь прилегь на столь головою, и Живописецъ торопливо стеръ лужу пролишаго вина, чтобъ тоть не попаль въ нее ружавовъ. "Да, да!" сказалъ потомъ Эйленбекъ въ раздумьъ: "въдъ и добрый, любезный Сальвашорь вель не самую похвальную жизнь; онь, какъ говорять, быль бандитомъ. Не совствъ-то праведенъ быль и Рембрандтъ: при жизни, выдаль себя за умершаго, чшобъ шолько возвысишь цвну своей работы - хошь, правда, черезь изсколько лень онъ шочно умерь; следсшвенво разница въ шомъ, что обчелся не много въ годахъ. Посуди же шеперь, если я рисую шакую каршинку съ полнымъ радушіемъ и смиреніемъ, если я вкрадчиво и глубоко виннаюсь вы древилго масшера и во всв его

милыя особенносши, такъ, что наконецъ мив самому кажешся, будшо рукой моей и водить душа покойника; и піуть, когда каршинка гошова, и улыбается мив радосшно за масшерсшво древияго искусника, который не все могъ сработать и не въчно могъ жишь - и когда я пошомъ, пропустивъ стаканчикъ винца, смотрю, вглядываюсь и вполна уваряюсь, что точно не моя работа, а того отжившаго въкъ свой старичка; и когда передаю ее другому такому же любишелю покойнаго, прося очень умфреннаго воздаянія за то, что даль водишь своею рукою, и что скрыль торжество собственнаго своего генія - посуди, мой любезный, неужели это въ самомъ дъль такой, къ небу вопіющій грыхь, когда я самъ собою жершвую столь невиннымъ, ребяческимь образомь? "

Онъ приподняль голову дежащаго, и вдругъ изъ расширеннаго усмъшкой лица его сдълалось длинное и посшное, когда онъ увидъль, что щеки юноши омочены сдезами, стремящимися горячимъ, непрерывнымъ источникомъ изъ глазъ его. "О, моя пощерянная юность!" воскликнулъ Эдуардъ, рыдая: "о вы, златые дни, недъли и годы! какъ безпутно расточались вы — въ полномъ забвеніи того, что въ вашихъ лету-

чихъ часахъ кроешся зародышъ добродъщели, чести и счастія; что разъ ускользиувши, не прійдеть драгоцьнивйтеє время жизни! Мою жизнь, бальзань сердца моего, выплеснуль я, какъ стаканъ застоявтейся воды. Ахъ! какая заря счастія для меня занималась, — счастія мив и другимъ, если бъ только злой духъ не осльпиль меня. Благословенныя деревья росли и бросали шынь надо мною и вокругъ меня; подъ ними другъ, супруга, угнешенные нашли бы прівоть, пособіе, отраду и покой; и я, безумный, въ сльпомъ высокомъріи, я наложиль шопоръ на эту рощу, и принужденъ теперь переносить стужу, зной и бурю!"

Эйленбекъ не зналъ, какъ устроить лице свое; не зналъ и подавно, что тутъ говорить: въ такомъ расположени духа, съ такими чувствами, никогда не видалъ онъ своего молодаго друга; но порадовался и успокоился, видя, что тоть совствъ его не замъчаеть, и что ему, притаивтись, можно преспокойно кончить не совствъ еще опорожненную бутылку.

"Такъ шы хочешь сдвлашься добродвшельнымь, сынь мой?" сказаль онь наконець: "И що не дурно. Правду говоря, немногіе люди шакъ склонны къ добродъщели, какъ я самь; изволищь видъшь, нужна боль-

тай прозоранность и на що, чтобъ только знашь, что такое добродетель. Скрижничашь, щечишься на счешь людей, лгашь передъ собою и передъ Господомъ Богомъ вшо конечно не шъмъ пакиешъ. Но кшо имъешъ истинный шаланть, тоть найдется и въ этомъ. Если и человъку благоразумному, подспорю хорошенькаго Сальватора нли Юлія Романо своей фабрики, и онъ тому порадуется, все еще я сдълаю лучше, нежели какому нибудь болвану продамъ настоящаго Рафарая, - потому что глупецъ не сумьств цвинть, и върно въ глубинь души больше бы обрадовался какому нибудь также напачканному фанъ - деръ - Верфту. Вижу, что моего большаго Юлія Романо прійдешся мнв продашь самому — въ шебв для подобныхъ вещей нашь ни удальсшва, ни удачи."

— "Эши жалкіе софизмы уже не могушъ на меня двйсшвовать, сказаль Эдуардь: "прошло время, и — берегись, чшобъ и шебя не поймали: просшяковь шы еще можещь проводить, по не шакихъ знашоковь, каковъ старый Вальшерь."

"Не говори, пожалуйста, миленькій, "сказаль Живописець: "знатоковь-то и обманывать, а съ неопытными не хочу и и связываться. Твой Вальтерь! старый прозорливый Вальшерь! Не видаль ли шы прекраспаго Гълленбрейгеля (\*), который висишъ у шрешьяго столба, между абрисомъ Рубенса и портретомъ фанъ-Дейка? Это мой. Прихожу я къ добряку съ каршиной: не хошише ли сдвлащь славную покупочку?--Что! закричаль опь: этоть вздорь, глупосши? Нъшъ мнъ ихъ не надобно! Покажише однако. Ну, я никогда не беру къ себъ полобныхъ нельносшей, но какъ въ эшомъ рисункъ вое таки, мнъ кажется, поболье толку и пріятности, то я на сей разь сделаю исключеніе. Словомь, онь удержаль каршину за собою, и показываемъ ее шеперь добрымъ людямъ, на хвастовство своего многообразнаго вкуса."

Тушь сказаль Эдуардь: "но не вздумаешь ли и шы наконець сдвлашься порядочимь человькомь? Можешь бышь, еще нора не прошла."

— "Э, в! молодой увъщащель!" вскричаль сшарикь: "я ужь давно шаковь. Ты, брашь, не разумъешь вшого дъла; пришомь

<sup>(\*)</sup> Собсивенно Адскій Брейгель. Такое прозвище дано было пошому, что сей Живописець любиль рисовать прачные преднешы; также для отличія отвеща в брата, которые равнымь образомь быля живописцы. Прик. Перев.

же шы еще шеперь съ-горяча. Дойди-ка до цвли, и когда счасшливо минуешь всв скады, мели и маяки — шогда помани меня хорощенько: авось и я поплыву вслъдъ за шобою. Пока же, оставь меня въ поков."

"И шакъ" — сказалъ Эдуардъ, смощря на него опашь дружески: — "мы пойдемъ уже разными пушями; я многаго лишился, но еще не всего; у меня остается часть имънія — втоть домь. Здъсь устроюсь я по-просту; попышаюсь выпросить у Принца, который чрезъ нъсколько дней долженъ сюда прівхать, мъсто Секретаря или Библіотекаря; можеть быть, отравлюсь пушетествовать съ нимъ; можеть быть, гдъ нибудь, въ другомъ мъсто мнъ посчастивний, в другомъ мъсто мнъ посчастивнител — если жъ не то, останусь и здъсь, ограничу себя, сыщу себъ работу и занятіе на своей родинъ."

— "Когда жъ пуститься ты на это добродътельное житье?" спросиль старикъ со злобною усмъшкою.

"Все равно" — отвъчаль юноша: — "завтра, сегодня, въ эшу минуту."

— "Глупости!" сказаль старикь, покачивая съдою своею головою: "ко всему доброму надобно собраться съ духомь, съ временемь, приготовиться, взять направленіе; спарый періодь кончить торже-

ственно, и точно также начать новый. Прекрасный быль тошь обычай, когда, въ нъкошорыхъ краяхъ, предки наши, провожая карнаваль, веселились въ волю, такъ, что наконецъ едва не надрывались отъ разныхъ пошьхь и удовольсшвій; а все, чшобы посль безь помьхи и безь всякаго зазрынія совъсти начать смиренничать. Этому почиенному обычаю, право, надобно следовашь; и вошь, мой миленькій, ксшаши я шебя шакъ любилъ — дай намъ и себъ еще разъ молодецкую попойку, такую, знаешь, самую ошличную, чтобы намь, особенно мив, было чемь шебя вспомнишь; дай намь, за самымь лучшимь виномь, пображничашь у шебя до глубокой ночи; а шамъ ступай себъ вправо къ добродътели м умъренносши, а мы побредемъ влаво, свонась проложеннымь пушемь."

"Ты настоящій бражникь!" сказаль Эдуардь, улыбаясь: "только бъ нашелся предлогь нахлюстаться, а то тебь все ладно. Впрочемь, такь и быть, я угощу вась наканунь Крещенья."

— "Ждать четыре дня!" пробормоталь сшарикь со вздохомь, — дотянуль последнія капли изь сшакана, и потомь удалился, молча.

- "У насъ будеть сегодня объдать небольшое общество, сказаль Совъшникъ Вальшерь своей дочери."
- "Право? и Эдуардъ шо же будешъ?". спросила Софія.
- "Нашъ," ошевчаль ошець. "Что онъ прищель шебв въ голову?"
- , Я думала, не захошине ли вы, можешь бышь, приглащениемь его сколько нибудь вознаградишь за шу неприяшную встрычу, какую имыль онь въ вашемь домв безъ ващей воли."
- "Сегодия было бы эшо вовсе нексшаши, пошому чио объдаещь у насъ именно шонъ, человъкъ, кощорый оскорбиль Эдуарда."
- "Право? шошъ?" сказала прошяжяс Софія.
  - "Мив кажелися, онъ щебв не по праву."
- "И очень, пошому что во-первыхь: в не люблю никого, о комъ нельзя узнать, кто онъ таковъ; всякій хочеть принимать на себя это инкогнито, чтобъ въ чужомъ краю прослыть Богь знаеть за какое диво, тогда какъ ни за нимъ, ни передъ нимъ ничего нътъ; точнехонько щакъ и съ этимъ незнакомцемъ: посмотръть на него, такъ върно сочтеть не больще, какъ отставнымъ учителемъ или секретаремъ, а туда же важничаеть, и вчера у васъ въ галлереъ

шакъ высшупаль, какъ будшо главный Дирекшоръ всяхъ миссіонерсшвъ,"

"Ты сказала: во-первыхь!" спросиль отець съ улыбкою: "ну же, во-вторыхь?"

— "Во-вшорыхъ, онъ неуклюжъ; скавала дочь, смъючись; — "въ-шрешьихъ, онъ месносенъ, и въ-чешвершыхъ, я ценавижу его ошъ всего сердца."

"Это у васъ всегда первое и послъдмее," сказалъ старикъ. "Еще ждуя къ себъ аруга своего Эриха и молодаго Живописца Дитриха, а также и чудака Эйленбека."

— "Вошь и всё возрасшы вмесше, "
вокричала Софія: "всё роды вк; совь и правиль! Не прійдень ли еще молодчикь фоньЭйзеншлихшь, чтобь ужь вполив отравинь ине нынещній день."

Ошець сшаль грозишь пальцемь, но вмо ни мало не смушило бойкой дввушки; скоро и съ досадой продолжала она: "въдь право нъчьть порадовашься мив въ шакомъ обществь: наращущь глаза и болшають, котать любезничащь и лгушь, и шакь во всемь несшерпимы, что вивсто этихь объровь, лучше бы и при дня проголодала. Этоть влюбленный народь шакь миз променвень, какь неспълая смородина! Отъ какъ слова ихь отзывается миз еще съ медало слова ихь отзывается миз еще съ

жомины, вкусь для всего хорошаго. Еще по мнѣ кривоносый, броизовый грѣшникъ лучшенькій изъ всѣхь, пошому чшо, по крайней мѣрѣ, у него нѣшъ на умѣ пріобщишь меня жъ домашней своей мебели."

- "Это-то мнв въ тебв и не нравится" — сказалъ отець: — "даже страхъ, какъ меня огорчаеть; все еще не вижу, когда ты покинеть глупое свое упрямство. Ты въдь знаеть мысли мои на счетъ супружества и такъ называемой любви; знаеть, что сдълала бы меня счастливымъ, если бъ переломила себя." —
- "Изгините, мив надобно въ кухию," прервала вдругъ Софія: "въдь придется же васъ угощать; не забудьте дать приказъ о хорошихъ винахъ, чтобъ красный Эйленбекъ не расхулилъ вашего погреба." Тутъ убъжала опа, не дожидаясь отвъта.

Старикъ пошелъ по своимъ дъламъ, а дочь между тъмъ хозяйничала. Она съ умысломъ прервала разговоръ, предугадывая, къ чему поведсть онъ: отецъ, котораго она очень хорошо знала, затъвалъ женить на ней друга своего Эриха, еще не такъ отъмившаго въкъ свой, чтобъ подобныя затъм могли моказаться слишкомъ смъщными. Эрихъ нажилъ себъ, торгомъ своимъ, порядочное имъньеце; въ это время скопилось

у него много прекрасивищих каршинь Ишаліянской школы, и мысли Вальтера были шаковы, что если удасися ему уговорить дочь къ этой свадьбв, его будущій зять должень прекрашинь шоргь: тогда собрание каршинъ Эриха присовокупилось бы къ его галлерев, и составилась бы одна, очень значишельная, кошорая сохранилась бы и по смерши его. Старикъ ужасался при одной мысли о томъ, что его собраніе со временемъ разсъется, будетъ продано за безцънокъ, попадешь, можешь бышь, въруки людей несвъдущихъ, у которыхъ пропадутъ за ничто всв картины. Страсть его къ Живописи была шакъ сильна, что върно жуниль бы онь, во что бь ни стало, каршины своего друга, если бъ не издержался передъ шъмъ на покупку значишельнаго имънія и сада, которые захоптьлось ему осшавить въ насатдетво дочери. Вертълся на умь его и молодой Живописець Дишрихь, жраснвый, бълокурый юноша; и хошя пе по немъ была манера его упражняшься въ искуствв, не по немъ и манера одвваться, но все могь онь бышь увърень, чио молодой человъкъ свято сохранить его завъщание о жаршинахъ. Сшарый Живописецъ Эйленбекъ не могь прійти ему въ голову для его плажовь; но за то со вчеращняго дня смотрыль онь самыми отеческими глазами на прівзжаго знатока въ Искуствахъ, и темъ чувствительные быль для него презрительный отзывь дочери. Хоть онь и не признавался въ самомъ себв, но смотря въ будущее, точно заботился болье о благь своей коллекціи, нежели о счастіи своего дътища. Даже молодой фонъ-Эйзеншлихть, сынъ ростовщика, быль бы не противенъ ему къ выбору въ зятья, потому что довольно понатерся около образованныхъ людей въ путешествіяхъ, и при качествахъ отца своего, подаваль надежду, что не выпустить изъ рукъ такого драгоцьннаго собранія картинь.

Наступало время объда, и гости, одинъ. по одному, собирались. Прежде всахъ явился юнъйщій, Дитрихъ, въ такъ называемомъ древне - Германскомъ нарядв, распущенными по плечамъ волосами и съ русою бородкою, которая не поршила его бъло-румянаго личика. Онъ не пропуспиль случая осведоминься о дочке; пришла и она, въ зеленой шелковой одеждь, которая отменно возвыщала блескъ лица к плечъ ел. Юпоша, полу-смущенный, полу-ошважный, завель тотчась разговорь съ Софіей, и старадся какъ можно распложащь его, но шънъ еще замъщнъе сшановнансь въ вемъ сухосив в принуждение. Прерваны в ушвшены были оба появленіемь сшараго Эйленбека, котораго пунцовое лице преешранно выглядывало изъ-за свещлозеленато камзола и съраго фрака: наравит со многими, самыми отвратительными людьми, аюбиль и онъ наряжащься въ яркіе цвіта. Молодые люди едва могли удерживашься ошъ смвха, смотря, какъ онъ неловко вошель, сь какими ужимками и кривляньемь сшаль раскланиващься, и въ какихъ чудныхъ подоженіяхь представлялись притомъ его свернущое на сторону лице, его искривленный нось и маленькіе быглые глаза. Незнакомець заставиль себя пождать, и уже Софія начала опяшь посмвиващься надъ шакимъ важничаньемъ, какъ наконецъ опъ явился, довольно въ скудномъ нарядъ, нгушъ все общество отправилось въ стодовую, гдв Эрихь уже поставиль въ падлежащемь свыть одну каршину, о которой хотвлось ему слышать сужденіе незнакомца и другихъ Живописцевъ.

Какъ ни старался Дитрихъ попасть за столомъ въ сосъди Софін, но ему не удалось: она съла между Эрихомъ и незнакомщемъ. Эйленбекъ, на все замъчательный и больтой охошникъ язвить изъ-подтишка, прикрываясь личиною добродутія, пожаль

руку молодаго человака и, кака бы съ сердечнымъ умиленіемъ, благодарилъ его, что онь шакъ долго кружиль около стола, чтобъ състь подль старичка, который хотя любить Искуство и занимается имъ, но при ослабъвающихъ силахъ, уже конечно не можешь гнашься за полешомь новъйшей школы, а только энтузіазмомь ея возжигаеть въ себь потухающія искры и согрываеть свою хладвющую жизненность. Дитрихъ, который, по молодости, приняль все это за чистыя деньги, сталь разсыпаться въ благодарности, и не зналъ, какъ найти въ себт довольно смущенія въ замтнъ шакой: униженности. Старый плуть, радуясь удачь своего притворства, не переставаль разнъживать добродушнаго юношу — и до того вскружиль ему голову, что тоть, мечтая уже быть учителемь простенькаго старичка, расчитываль только въ умъ своемъ, какъ упошребить къ высокимъ своимъ цвдямъ его пракшическія свідінія, и не даль замъшить ему, что новый учитель ссть вмъсшъ его ученикъ.

Между шъмъ, какъ они сшарались провесши другъ друга, у незнакомца и хозянна завязался, ошчасши случайно, ошчасши же по смъшливому расчещу послъдняго, разговоръ о супружесшвъ: эшошъ предмешъ всегда вершълся на умъ старика Вальтера, в онь не пропускаль случая толковать о немъ. "Не могу никакъ согласишься, оказаль онь, съ шъмъ повърьемь, которое уже аты съ пяшьдесять обратилось во всеобщую моду. Называю его модою, пошому чиожошь и самь быль молодь, не могь я никогда убъдишься, чшобь шому было какое жибудь основание въ природъ. Можно ли онтвергать, что накоторые люди, время ошъ временя, бывающь подвергаемы спрасшамы и заблужденіямъ? Очень часто видимъ дурныя последствія гивва, пьянства, ревностисили непависти. Точно также пельзя отвергашь, что множество бъдь и странныхы. случаевъ родишся ошь шехъ взволнованныхъчувствь, которыя называють аюбовью. Нодвло вь шомь, чшо люди, сшараясь избъгашь всьхъ прочихъ заблужденій и отучать себя отъ внезапнаго напора страстей, по какой - шо странной превратности, вдругъ вздумали, съ нъкошораго времени, хвастаться, что они испытали въ свой въкъ любовь со всеми ея неистовствами — вздумали даже счишать ее необходимою принадлежносщію жизни."

Незнакомецъ присшально смотрвлъ на хозанна, и на слова его кивалъ одобрищельно, почему старикъ, возвысивъ голось, проз

,,Будемъ судить еще безпристрастиве: - положимъ, что всь эщи восторги такъ называемыхъ влюбленныхъ, въ кошорыхъ, жакъ они увъряють, весь мірь кажется имъ въ прелестивищемъ видь, всь душевныя сиды ихъ напрягающся, двлающся возвышеннве (хошя въ эпихъ грвзахъ они всегда точно, какъ сонные и неспособны ни къ какой рабошъ) - положимъ, что все это естественно: спрашиваю теперь, нужно ли оно, хошя бъ взяло и самый счастливый оборошъ, нужно ли къ шому, чшобъ всшупишъ въ благоразумное супружество? Нъшъ, если бъ мна послаль Богь несчастие, замътить подобныя сумасбродства въ моей дочери, никогда не даль бы я своего согласія."

Софія улыбнулась; Дишрихь, смотря та нее, закраснвася, а Эйленбекь, въ раздольв, потягиваль изъ стакана. Хозяинь же, увъренный въ своемь дель и видя, что незнакомець внимательно его слушаеть, шти съ большимъ усердіемъ и жаромъ продолжаль: "Нъшъ! хвала мужчинъ, который, совствъ не зная этой превратной страсти, предпринамаеть благоразумную рышьмость вступинь въ супружеское званіе! квала дъвицъ, которая благонравно сниски-

ваеть себъ супруга, не разыгравь напередь нвсколькихъ сценъ подобнаго безумства и безстыдства! Тогда - то ниспотлется имъ довольство, спокойствіе и благодать какими съ избышкомъ надълены были предки наши и которыми гнушается ныньшній свыть. Въ сихъ-то бракахъ, заключенныхъ по зръломъ размышленіи, въ чистоть и смиреніи сердца, находили тогда люди, безпрерывно возрастающею довърчивостью, усугубленіемъ ивжности и взаимною снисходительностью, то счастіе, которое ныившнему горделивому покольнію кажется Пошому-шо садъ жизни незначишельнымъ. его и усъянъ шерніями, каковы нужда бъдность, досада и несогласіе, раздоръ и ненависть. Рано пріучась къ упоенію страсши, ищущь шого же и въ бракъ, и гнушаясь необходимосшями вседневной жизни, возобновляющь справа и слева, въ разнообразныхъ и все въ болье и болье ничтожныхъ измъненіяхъ, зашви своего любовнаго ренесла, и шакимъ образомъ погибаюшь въ свшяхь собственнаго обольщенія."

— "Жесшоко, но справедливо!" — сказаль незнакомець съ видомъ размыщленія.

"Такъ и вы согласны со мною," подхвашиль сшарый Вальшеръ: "чио счасшливымъ бышь можешь шолько бракъ по разсудку? Я самъ никакъ не затруднюсь отдать единоственную и не бъдную дочь свою, за человъка — изъ какого бы званія ни быль — аишь бы характеромъ основательнаго, съ твердыми познаніями, особенно въ Искуствахъ; тогда могъ бы я надъяться, что и внуки мои пожнуть плоды моего трудолюбія, а не развъють по вътру и не пустять по рукамъ невъждъ того, что собрано долговременными пожертвованіями и неусыпными трудами въ втомъ жилищъ."

Онь посмощрваь на госшя самымь привышливымь взглядомь; но незнакомець, до штахъ поръ ласково съ нимъ разсуждавшій, вдругь приняль на себя почти угрюмый видь, и цомолчавь немного, сказаль: "собираемыя частными людьми коллекціи никакъ не могуть существовать долго; кто любишь Искуство, должень уступать собранныя сокровища за сходную цену владешельнымь особамь, или осшавлящь ихъ въ наслідство какимъ нибудь большимъ галлереямъ. По этому не могу я одобрить и намъреній вашихъ въ разсужденіи вашей дочери, хотя впрочемъ съ понятіями вашими о супружествъ я совершенно согласенъ. Вообще супружество не безъ оглядокъ. Если бъ я не быль помолвлень и шысяча разныхъ причинъ не принуждала меня сдержать слово, то гораздо охотиве остался бы на цылый въкъ неженатымъ."

Старикъ покраснълъ и потупилъ глаза въ тарелку; потомъ, не безъ смущенія, завель онъ съ сосъдомъ своимъ другой разговорь. "Посльдній аукціонъ эстамповъ былъ совсьмъ не такъ удаченъ, сказалъ картинный продавецъ: "какъ ожидали хозяева."— "Это часто случается съ аукціонами, замъщина, съ лукавымъ видомъ, Софія: "худо дълють, что и пускаются на удачу, кому пъть крайности."

Дитрихъ, не понимая настоящей связи разговора, со свойственнымъ молодости добродущіемъ и пылкосшію, пусшился въ просшранныя разсужденія о варварскомъ обычав, продавать изящныя произведенія съ молошка, говоря, что при томъ и повреждаются они хвашаньемь изь рукь вь руки, и оскорбанется какъ слава отличныхъ масперовъ, такъ и чувство истинныхъ цънишелей. Такими ръчами пріобраль онъ хорошее о себъ мивніе хозянна, кошораго сумрачное лице вдругъ осклабилось и обрашилось къ нему съ миною одобренія. Софія, боись, чшобъ не началось опишь новое сватовство, столь же сокровенными пуппями, какъ и прежнее, вдругъ спросила молодаго Живописца: который изъ рисунковь своихъ

кончинъ онъ прежде, Машерь Божію, или Снятіе со креста?

Туть незнакомець вступиль съ Дитрикомь въ разговоръ, а потомъ и въ споръ о преимуществахъ старой и новой тколы. Юный Живописецъ, подстрекаемый важничаньемъ противника, занесся далеко въ пожвалахъ собратамъ своимъ и въ униженіи стариковъ, ихъ учителей.

"Молодой человькь! сказаль наконець незнакомець съ извишельнымъ кладнокровіемь: "надобно бышь или мив помоложе годами десяшью, или вамь нъсколько посшарие, чтобь я пустился съ вами въ спорь о такомъ важномъ предметь. Нельзя отвергать, что какой-то фантастическій сонъ господствуеть въ Искуствахъ нашего въка; если тв, которые заслужили столько отвась кулы, слишкомъ сухи, то нынъщніе, кваленые, находятся въ какомъ-то бользненномъ упоеніи, точно будто несовствъ кръпкій напитокъ бросился имъ въ голову."

— "Вы не хошвли споришь," закричаль молодой Живописець: "а пускаещесь дальше, сшановищесь обидчивы. Я знаю по крайней ивръ що, чшо въ сшрасши нельзя бышь способнымъ къ здравому суждению."

Софія, въ ободреніе юноши, смошрвла на него плушоващімъ, злорадосшнымъ взо-

ромъ; ошецъ ся уже шрусиль; но Эрихъ, къ счастію, вступнаь вь разговорь съ благоразумною рачью. "Когда возраждающся сильныя прошиворьчія, сказаль онь: - ,,эшо чшо есть въ срединь начто существенное, заслуживающее, чтобъ о немъ споришь, и чтобъ всикій доискивался его, не желая бышь пристрастнымь. Давно уже Искусшво вышло за предвлы насшной жизии и савлалось шолько предмешомъ роскоши; пошому-то и забыли, что оно имело твсную связь съ двлами Церкви и свеща, сь благочестіемь и вдохновеніемь; потомуто и родилось хладнокровное уминчанье знашоковь, пристрастіе къ мелочному, пустов исканіе есшесшвенноспіи, а шакже и нашянушый эншузіазмъ. Еще я помню время, когда вь галлереяхь прекрасныйщія произведенія какого нибудь Леонардо показывались, какъ досшопримъчашельные и странные антики, даже Рафаэлю удивлялись не безъ пошлой тришики, а смотря на древныйшихъ мастеровь, пожимали плечами; на Живопись же прежнихъ Нъмцевъ и Нидерландцевъ не моган взгалнущь безь смъху. Это варварство шеперь уже миновалось."

— "Хорощо было бы, если бъ за то не родилось новое и худщее!" вскричаль Эйленбекъ, пылая багрецомъ отъ напишковъ,

и бросая взоры горячаго участія къ незнакомцу. "Мяв всегда больно, что въ наше время, рвчь истиннаго знатока не бываетть выслушана; энтузіазмъ заглушаеть разсудительность, а право, ничто не можетъ быть такъ поучительно для Художника, какъ разговоръ съ настоящимъ любителемъ Искуствъ: имъ возвыщается дуща, и на цълые годы остается воспоминаніе живъйшаго наслажденія, тъмъ болье, что такихъ любителей ръдко встръчаеть."

Незнакомець, кошорый казался уже разстроеннымъ и раздраженнымъ, вдругъ, послъ сихъ словъ, следался весель и привешливъ. "Художникамъ и любишелемъ Искусшвъ," отвъчаль онъ: "надлежало бы искать другъ друга, и безпресшанно заимствоваться свъдвинями. Такъ было въпрежнее время, и это принадлежишь шакже къ числу причинь, по кошорымъ процвъшала Живопись. Воображеніе каждаго шворящаго бываешь пришуплено и ушомлено, если ничемь не освежаешся и не обогащается оно извив, а это можно сдалать только благоразумною, дружескою совъщащельностью; не говоря уже о шомъ, выигрывають чрезь то пра-MHOLO вильность, пріятность рисунка и выборъ предмещовъ."

— "Вы избрали себъ любимцемъ," сказаль сшарый Живописецъ: "шакого масшера, кошораго и я, изкошорымь образомъ, предпочишаю всъмъ."

"Признаюсь," ошвачаль незнакомець: "чино я какь-шо особенно къ нему примънился. Еще въ раннихъ лашахъ удалось мна познакомишься съ ощличнайшими произведеніями Юлія Романо, и шакъ, ншо я сшаль понемащь ихъ; во время пушешесшвій своихъ, въ Маншув, нашель я случай изучащь его, и съ шахъ поръ могу дашь ошчешь въ причинахъ своего къ нему присшрасшія."

— "Ваше пребываніе шамъ," прододжаль старикъ: ,,навърное причислиете вы кълучшимъ эпохамь своей жизни. Съ какою внушреннею досадою принуждень я бываль слушашь, въ новъйшее время, разныя хулы и эшому великому генію — особливо въ шомъ ошношенін, чшо онь не сь надлежащею легкосшію обрабошываль предмешы духовные. Не каждому дается все. Но за то ему предоставлено было выражение свыжей чувственной жизни, предесть развой веселосши, игра живъйшей фантазіи. И если кто амбо изъ юныхъ поклонеиковъ не совсемъ еще проникнушъ дучезарностію сего блисташельнаго генія, пусть идеть въ Маншуу — шамъ раскроющся предъ нимъ бохошорыми должень онь ослишився." ,

Дишрихъ давно уже шаращиль глаза на своего ошпавшаго почишашеля; всьмъ не могь посшигнушь, съ чего послъдовало оппаденіе, и вознамърился, въ минушу искренности, поговорить о томъ старичкомъ: пускай бы еще расточаль онъ неумъренныя похвалы свои Юлію Романо, шолько зачемь же первою половиною своей рвчи проповъдывать именно прошивное шому, что самъ говориль за полчаса времени? Но Эйленбекъ совсъмъ не обращаль вниманія на подобныя мелочи; онь, за одно съ прівзжимь любишелемь Искусшвь, пускался чась ошь часу вь сильныйше восшорги, такъ, что долгое время они никого не слушали и никому не давали говоришь.

Эрихъ поймаль какъ-шо свободную минушу и замъщиль въ незнакомцъ сходсшво съ однимъ изъ родсшвенниковъ Вальшера. Туть завелся разговорь о подобіяхъ, и о шомъ, какъ сшранно, что въ семейсшвахъ, часто до отдаленнъйщихъ покольній, нъкошорыя формы повторяются весьма явственно. "И то удивительно, сказаль хозяннъ: "что Природа поступаеть часто, какъ Искуство. Если бъ Нидерландецъ ж Италіянецъ прежняго времени стали рисо-

вать одинь и тоть же портреть, то сходство поймали бы оба, но каждый придаль бы свою особенность и подобіе совсьмь не такое, какъ у другаго. Такъ шочно въюности моей зналь я одно семейство, состоявтее изъ множесшва дешей, кошорыя имъли физіономію родишелей и одну главную форму, но съ различными отпивнками, столь явственными, какъ будто бы изображали они портрешы одного и того же лица, рисованные разными великими Живописцами. Старшая дочь, какъ будто была изображеніе кисши Корреджіо, съ его колоритомъ и нъжностію формъ; у второй — то же лице, но болье, поливе, какъ бы изъ . Флореншинской школы; шрешія имьла видь, жакъ будто Рубенсъ рисовалъ тотъ же портреть въ своемъ родъ; четвертая — какъ бы каршина Альбрехша Дюрера; следующая жакъ бы изъ Французской школы — блисшашельна, полна, но безъ швердаго очерка; а маадшая — какъ бы набросанный бъгло рисупокъ Леонарда."

— "Помнише ли вы шошь удивищельный поршрешь," спросиль Эрихь: "кошорый находился вь коллекціи вашего сшараго друга, и шакь чудно пропаль вивсшь съ другими прекрасньйшими каршинами?" "Да!" вскричаль Вальшерь: "если вто не было произведеніе Рафавля, какъ нъкоторые увъряли, то навърное какого нибудь отличнъйшаго мастера, который по образцу того, счастливо изучаль Искуство. Нъкоторые изъ новъйшихъ говорили о портретномъ Искуствь, какъ о дълъ мелочномъ или унижающемъ Живописца, но чтобъ ихъ пристыдить, и подвелъ бы ихъ только къ втой удивительной картинъ."

— "Какъ?" сказаль незнакомець съ живостію старому Советнику: "вы говорите, что, кроме этой превосходной вещи, много другихъ каршинь потеряно? Какимъ же образомъ?"

"Потеряно ли, того еще нельзя сказать утвердительно, отвъчаль Вальтерь: "но вдругь исчезли онъ — можеть быть, проданы куда нибудь далеко за границу. Мой другь, г. фонъ-Эссень, отець того молодаго человька, котораго недавно встрытили вы въмоей заль, сдълался на старыхъльтахь своихъ странень и причудливь. Любовь къ Искуству произвела дружескую связь нашу, и я могу сказать, что пользовался совертенною его довъренностью. Мы утышались своими галлереями, но его была тораздо превосходные моей, которую посль уже, небреженіемь сына его, сдылаль

я столь значительною. Когда намъ вздумаешся, бывало, хорошенько себя угостить, мы засядемь вь его кабинешь, вь кошоромь собраль онь ошличныйшее изь всего, что имьль. Эши избранныя каршины были украшены превосходными рамами, и уставлены съ большимъ искусшвомъ, шакъ, что каждой дань быль надлежащій свышь. того портреша, быль туть превосходныйшій ландшафшь Николая Пуссеня, которому подобнаго никогда не случалось мнъ видъщь. При крошкомъ блескъ луны, ъхаль водою Спасищель съ учениками Своими. Прелесть отраженія въ водь домовь и деревь, ясность воздуха, прозрачность волнь, благородный видъ Спасишеля и чудесное спокойсшвіе, кощорое распросшранялось цвломъ и возбуждало вънасъ какое-то уныкакое-то сладостное самозабвение все въ этой картинь было несравненно. Подлъ, висьло изображение Христа въ терновомъ вънцъ, работы Гвидо Рени, столь откличной, по выразишельности, что я тоже не видаль никогда ей подобной. Старый, своенравный пріяшель мой не шакъ-шо впрочемъ жаловаль Гвидо, но эта картина всегда приводила его въвосхищение, и дъйсшвишельно, какъ ни часто, бывало, видишь ее, все кажешся, будшо въ первый разъ, съ

тою только разницею, что близкое съ вею знакомство возвышало наслаждение и побуждало къ открытію новыхъ, еще тончайшихъ красошъ. Тушъ не было шой нашянутой страстности (gesteigerte Leibenschaftlich. feit), какую замьчающь въ другихъ подобныхь рисупкахь Гвидо, и которая, при ошличной отработкъ самаго предмета, скоръе насъ отпалкиваеть, чемь привлекаеть; но все въ этой картинь возбуждало восторгъ и умиленіе. Изъ каждой части лица сквозило страданіе, съ такою выразительностью, какой ни съ чемъ сравнить нельзя. Насупрошивъ поставлена была Лукреція того же мастера: крыпкою, полною рукою ударяла она кинжаломъ въ грудь свою. Вь эшой каршинь выражение было чрезвычайно сильно, а краски несравненны. Еще одна, для кошорой никакое описаніе шакже не можешь бышь досшащочно: Машь снимаешь плашокь сь голаго шела Дишяши, а Іосифъ и Іоаннъ смоптряшь на соннаго; фигуры во весь росшь, и удивительно, какъ прелестны; это какого-то древняго Римскаго масшера. Но вошь ужь напрасно сталь бы я трашить слова, если бъ захошъль дашь хошь самое слабое поняшіе объ единственномъ Ванъ-Эйкъ: его Благовыщенье было, какь мна кажешся, вын-

неть всей галлерен. Если краска была когла либо величаема посланницею небесъ, есди душа игрою свъта и тъни могла быть жогда либо приводима въ благороднъйшее умиленіе, если прелесть, вдохновеніе, повзія, истина и благородство, облеченныя вь онгуры и колоришь, могли бышь когла анбо положены на холсшъ, ню все это осуиществиялось этою картиною, которая была чшо-то больше, нежели живопись больше, пежели волшебство. Перестану говоришь, чтобъ самому не забыться. Эти жаршины были отличныйшія; но стоило бы еще упомянушь объ одномъ Гемлингъ, одномъ превосходномъ Аннибаль Каррачи, объ одной Венерь, върояшно Тиціановой; впрочежь не было каршины во всемь кабинешв, жоторая бы не осчастанвила любителя. И модумайме, представьте себв странность этного старика: незадолго до его смерти, жез эти сокровища пропади, пропади безъ мальйшаго следа. Продадь ли онь ихъ? Нижогда не ошвачаль онь на эшошь вопрось, **ж въ книгахъ** его, посат смерши, ничего о **жожъ** не найдено. Подаридъ ли? но кому?... Я боюсь — одна мысль о томъ раздираетъ жое сердце — не впаль ли онь передъ смервыво въ родъ бользненнаго унынія или помьжашельсива, жалья, можешь бышь, ощашь

свои драгоцвиности въ чьи бы то ни было руки, и не истребиль ли онь ихъ. Истребиль? Боже мой! если мое подозрвне основательно, представьте себв, постижима ли уму человъка такая необъятная потеря!"

( Продолжение впредь. )

#### II.

### ИСТОРІЯ XVIII СТОЛЬТІЯ.

Отрывки изъ записокъ Гр. Сегюра, вывшаго Посланникомъ при Дворъ Императрицы Екатерины II.

Ничего любопышнаго не случилось со мной до самой Риги, города крвпкаго, мно-голюднаго, шорговаго и походящаго болве на городъ Нвмецкій или Шведскій, нежели на Русскій; я осшановился шамъ на нвсколько часовъ, и весьма скоро провхаль дввеши льё, ощавляющихъ Ригу отъ Петербурга.

Прекрасная дорога пролегала чрезъ небольше красивые города и многочисленныя деревни; вездв были хорошо устроенныя с станціи и покойныя гостиницы. Подъ небомъ сугомо, не смотря на стужу, простиравщуюся до двадцати пяти градусовъ, вездъ видны были знаки силы, могущества, и слъды геніп Пвтра Великаго. Счастливая его предпріимчивость, преобразивь сіи колодныя страны въ богатыя провинціи и восторжествовавъ надъ природою, разлила на сіи въчные льды благотворную теплоту просвъщенія.

Наконець я съ большимъ удовольствіемъ, и съ неменьшимъ удивленіемъ увидъль въ мъсшахъ, гдъ прежде просширались обширныя, безплодныя и зловонныя болота, благородныя зданія города, основаннаго Пвтромъ І, и сдълавшагося, менье нежели въ сто льть, одною изъ богашьйшихъ и блисшательнъйшихъ столицъ Европы.

10 Марта 1785 года прівхаль я въ домъ, нанящый для меня Г. де ла-Колиньеромъ, и немедленно, вмѣсшѣ сънимъ, началь сшарашься о приближеніи минушы, когда увижу шу необыкновенную жену, шу славную Екатерину, кошорую Принцъ де-Линь шакъ осшроумно и оригинально называль: Екапперина Великій (Cathérine le Grand).

(Здъсь Сочинишель говоришь о препяшений желанную минушу аудіенціи; о причинахь недоброжелашельсива Русскаго Двора къ Французскому; пошомь, бросивь бытлый взглядь на Исшорію Русскихь Государей ощь Іоанна IV до Екати-

рины II, говоришь о востестви на престоль сей Императрицы, и продолжаеть слъдующимь образомь (\*).

Новая Имперашрица скоро доказала подданнымъ своимъ, что Она была выше боязни — върное средство избъжать опасности. Правленіе Ея было кротко и тихо, какъ бы рожденная на Россійскомъ тронъ, Она спокойно наслъдовала корону.

Одно шолько возмущение нарушило на малое время внушреннее спокойсшвие России: Пугачевь, Донскій Казакь, дерзкій разбойникь, назвался Пешромь III, взялся за оружіе, обольсшиль слапую шолпу кресшьянь, повасиль множесшво помащиковь, быль апшаковань, разбишь, пресладовань и выдань собсшвенными его сообщниками Генераламь Екатерины. Сь шрудомь убадили Имперашрицу осудишь его на смершь, ибо смершная казнь была въ Россіи уничшожена.

Она не была ни слаба, ни недовърчива; въ Ея царствованіе, всякій спокойно сохраняль свою должность и званіе, и потому

<sup>(\*)</sup> Вообще мы долгомъ почитаемъ предувъдомить читателей, что статья сія переведена со мпогини пропусками, неизбъяными въ статьв журнальной. Прим. Перев.



происки не имван при Дворв Ея ни цвай; ни двятельности. Посему Она спокойно могла заниматься внашнею Политикою и исполненіемъ общирныхъ намареній Ея генія; страстнаго къ славъ.

Скоро опиняла Она у Саксонцевъ (Польскаго Двора) право избирать Курляндскаго Герцога. Владъя искуствомъ связывать честолюбіе другихь Государей сь Ея собственнымъ, Императрица, даровавъ Польшв Короля, и видя, что онъ не имъещъ довольво силы, чтобы защищаться, какъ должно Монарху, и не довольно покорень, чтобы безпрекословно повиноващься Ея воль, разаванаа cie Государство со Своими союзниками, и распространила такимъ образомъ Свои владенія. Съ другой стороны, идя со славою по пуши, указанному Питромъ Веавкимъ, Она побъдила Оппиомановъ, народъ варварскій, бывшій прежде страхомъ Европи, и коего неизбъжное падение описрочивавось шогда шолько плачевнымь соперничествомъ Европейскихъ Государей. Пятьсопъ шысячь Турокъ напали на Россійскія области: Екатерина истребила половину ихв кровопролишными побъдами, въ кошорыхв прославился знаменипый Румянцовъ.

Въ глазахъ изумлениаго свъща, Русскіе влошы распусшили паруса свои на Океанъ, авились въ Средиземномъ морв, воспламениди пепелъ Спаршы, возвъсшили Грекамъ о наступающемъ пробужденіи древней ихъ независимости, и сожгли морскую силу Турокъ въ заливъ Чесменскомъ; наконецъ Румлнцовъ окружилъ Великаго Визиря въ Шумлъ, и тънь Петра Великаго была отмщена.

Побъжденный Сулшань, принужденный ваключить мирь постыдный, уступиль Русскимь Новую Сербію, Азовь, Таганрогь, согласился на свободное плаваніе по Черному морю, и призналь независимость Крыма. Въ послъдствіи, Екатерина пріобрыла сей полуостровь от Хана Сагимь-Гирея, и завоевала всю Кубань и островь Тамань.

Сшремясь къ симъ завоеваніямъ, Русскія войска проникли въ землю Запорожцевъ, народа, обишавшаго по осшровамъ и берегамъ Борисоена; сія республика Казаковъ промышляла грабишельсшвомъ и кормилась добычами, ошняшыми, то у Турокъ, то у Поляковъ, или Ташаръ. Казаки сіи грабили иногда и Русскихъ, кошя наружно признавали власть Царскую, и со времени возсшанія Мазепы, пагубнаго союзника Карла XII, принуждены были повиноваться Гешману, избираемому Русскими Государями.

Въ сей необыкновенной и воинственной республикъ не было женщинъ; чуждыя не-

вольницы, захваченныя въ набъгахъ и хранимыя въ лагеряхъ за границами, не смъли
перейти за черту и вступить въ землю
Запорожскую. Когда несчастныя сіи жертвы раждали дътей, мальчики переселялись
на острова съ отцами, дъвочки съ матерями были презрительно изгоняемы. Легче
было уничтожить, нежели покорить таковую республику. Русскіе истребили часть
сихъ дикихъ войновъ, увели шестьдесятъ
тысячь и размъстили по берегамъ Чернаго
моря. Ихъ записали въ матросы и послали
на эскадры, созданныя Еклтериною въ
Понтъ Эвксинскомъ.

Таковы были счастливыя войны и возрасшающія побъды Императрицы, когда я
прибыль ко Двору Ея. Въ послъдніе годы
Своего царствованія, сражаясь снова съ
Турками, Она сожгла флоть ихъ въ устьъ
Борисфена, отняла у нихъ Очаковъ, завоевала Грузію, овладъла Хотиномъ, покорила
Молдавію, взяла Бендеры, Измаилъ, и одержала многія побъды, въ которыхъ погибло
болье сорока тысячь Турокъ.

Миръ, заключенный въ 1791 году въ Яссахъ; положилъ Дивстръ предъломъ Россіи, и доставилъ ей спокойное обладаніе Кавказомъ. Владвя Грузіею, Екатерина

распространила владвнія свои до границь Персіи.

Польша, вторично раздъленная, литилась имени и независимости. Курляндія сдвлалась провинцією Россіи.

Между шъмъ, какъ Военачальники Екатерины распросшраняли Ея славу и предълы Имперіи, Она сама дъяшельно занималась исполненіемъ плановъ, сосшавленныхъ Ею для преобразованія внушренняго управленія и для ускоренія въ Россіи успъховъ просвъщенія, сколько що могли позволишь нравы и обычаи ея народовъ.

Законы въ Россіи составляли истинный хаось; каждый Государь издаваль новые, не уничтожая прежнихь; вст одни другимъ противортили; Судьи, не находя себт въ руководство и въ опору ни правиль, ни постановленій, должны были произносить приговоры произвольные. Екатерина, стараясь разобрать сей хаось, установила правильные Суды и вводила вездъ одинаковое судопроизводство.

По великодушному побужденію благородной души, Императрица повельла собраться въ Москвъ Депутатамъ всъхъ народовъ общирной Ея-Имперіи, чтобы разсмотръть вмъстъ съ ними законы, которые Она хотъла дать имъ. Передъ симъ собраніемъ прочшенъ былъ Наказъ, для сочиненія предполагаемаго Уложенія, цисанный самою Государынею. Знаменитое швореніе сіє было переведено на Русскій языкъ; но оригиналь начершанъ на Французскомъ рукою Екатерины: я видълъего въ Пешербургской Библіошекъ (\*).

Сіе столь новое и столь неожиданное собраніе Государственныхъ Чиновъ не исполнило того, чего от него ожидали: рвчь, въ которой объявлено было намвреніе Императрицы, приняли съ единодущными восклицаніями, но последовавшіе труды Депутатовь не соответствовали началу.

Вскоръ увидъли невозможность составить сими способами новое Уложеніе. Собраніе было распущено, и Государыня принуждена была одна составлять законы.

Она издала многіе законы касательно судопроизводства и внутренняго управленія; но не могла совершить шьхь великихь преобразованій, для успьха коихь нужны благопріятная почва, нравы, соотвътствующіе видамь законодателя и ръдкое стеченіе счастливыхь обстоятельствь.

<sup>(\*)</sup> Нынъ хранишся оный въ Императорской, Академіи Наукъ.



Имперашрица воздвигла на одной изъ Петербургскихъ площадей, монументъ Петъ Великому: піедесталь сего изваянія, сдъланнаго Фальконетомъ, есть огромная гранитная скала.

Государыня сія, Которой двятельность была безпредвльна, создала въ Петербургв Академію Россійскаго языка, и учредила Банки, не только въ столицъ, но и въ Сибири. Россія обязана Ей стальными фабриками, кожевенными и литейными заводами, множествомъ мапуфактуръ и разведеніемъ въ Украйнъ шелковыхъ червей.

Подавая народамъ Своимъ примъръ мужества и благоразумія, Она заставила принять прививаніе оспы, и первая оному подверглась.

По Ея повельнію, заключены торговые договоры со всьми Европейскими Государствами. Въ Ея царствованіе, на краю Сибири, городь Кяхта сдълался рынкомь, на которомь собирались Русскіе и Китайцы.

Военные и морской Кадешскіе корпуса, заведенные въ Пешербургъ, образовали въ Военныхъ Наукахъ благородное юношество. Корпусъ, основанный для Грековъ, показывалъ довольно ясно намъренія и надежды Имперапірицы.

Она дала убъжище въ Россіи Іезуншамъ, которые тогда были изгнаны изъ всего Христіанскаго міра. Государыня надъялась, посредствомъ ихъ, скоръе распространить просвъщение въ Бълоруссіи; орденъ сей не могъ быть тамъ опасенъ, потому, что Она въ то же время установила величайщую терпиность всъхъ исповъданій.

Берега Сввернаго и Тихаго морей въ Азін в Америкъ были осмощръны и описавы Ел мореплаващелями.

Желая пріобръшенія всъхъ родовъ славы, она хошть а сорвашь пальму и на Парнассь, и во время Своихъ досуговъ написала ивсколько Комедій и другихъ мелкихъ сочиненій.

Аббашъ Шаппъ, въ своемъ Путешестои съ Сибирь, жестоко злословилъ нравы Русскаго народа и Правленіе Еклтерины. Она написала возраженіе, которое назвала Антидотомъ (противундіемъ).

Кшо не чишаль съ удовольствіемъ остроумныхъ писемъ Ея къ Принцу де Линь в Вольтеру?

Современники съ сугубымъ удивленіемъ видъли, что Императрица, уважая Философію, вызывала д'Аламбертка въ Россію, и что Философъ не воспользовался симъ случаемъ. Дидеро, напрошивь, съ гордостію пріъхаль ко Двору Екатерины: Она удивалдась уму его, но отвергла его ученіе, которое въ теоріи казалось превосходнымъ, но въ практикъ было невозможно.

Императрица, надзирая Сама за воспитаніемъ Внуковъ Своихъ, Александра и Константина, сочинила для нихъ Нравоучительныя сказки и Сокращение Истории первыхъ временъ Россіи. Послъднее твореніе скоро будетъ извъстно во Франціи: сынъ мой, Генералъ Филиппъ. Сегюръ, перевелъ оное и помъстить въ сочиненіи, которое скоро издастъ онъ, и въ которомъ изобразить сіи отдаленныя впохи Русскихъ бытописаній.

Екатирина, предъ концемъ Своего царъ сшвованія, преобразовала въ города болье прехъ сопть селеній, и довершила правишелі эшвенное и судебное образованіе сорока провинцій.

До Нея, Пешербургь, въ своемъ льдяномъ горизоншв, быль совсемъ почти непримвиень и, казалось, более принадлежаль къ Азіи; въ Ея царствованіе Россія сделалась Государствомъ Европейскимъ: Пешербургъ возблисталь между столицами образованнаго віра, и пронъ Царей сталь въ первомъ ряду

троновь самыхъ могущественныхъ и нанболее уважаемыхъ въ міръ.

Такова была знаменишая монархиня, къ Двору Коей я быль послань: по сему крашкому изображенію легко вообразишь, съ какимъ волненіемъ ожидаль я дня, когда буду предсшавленъ Государынъ сшоль необыкновенной, и Женъ сшоль знаменишой.

(За симъ следующь подробности незанимащельныя для нашихъ читателей: перегодинъ къ описанію первой аудіенціи.)

(Продолжение впредь.)

#### III.

## ОТЕЧЕСТВЕННАЯ СЛОВЕСНОСТЬ.

Письма на Кавказъ о Литературь, Наукахъ и Искуствахъ.

# Письмо переос.

Давно я не писаль къ шебъ, любезный аругь, не пошому, чтобъ я устращился господъ Московскихъ Критиковъ, Сатириковъ В Эпиграмматиковъ, возставщихъ пого-

довнымъ ополченіемъ на Кавказскія письма, но пошому, чио обстоятельства отвлекли меня ошъ заняшій Лишерашурою. Да и о шомъ ли было думать? — Правда, никакія обстоятельства не могли отвлечь Московскаго Телеграфа ошъ продолженія войны съ Свверною Пчелою, Сыномъ Опечества и Сввернымъ Архивомъ, и, какъ въ концъ 1825, шакъ равно и въ началъ 1826 года, раздавались въ Москвъвыстрълы холосшыми лишературными зарядами. Честь и слава настойчивости! а Издатели Петербургскихъ Журналовъ не могушъ эшимъ похвалишься: они замодчали для наблюденія приличій и въ угожденіе публикь, которая была занята важными собышіями, а между шьмь ихъвсе пощинывали въ продолжение почти полутора года. Не знаю, очнутся ли Петербургскіе Журналы, и стануть ли опровергать нападенія (\*). Но миб дела нешь до Гг. Журналистовъ и до ихъ чернильной войны. Я объщался бесъдовать съ шобою о Словесности, Наукахъ, Художествахъ, и стану продолжать мою переписку, не взирая на прошивность мизній изкоторыхь привилдегированныхъ Словесниковъ.

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Очнулись! Изд.

Словесность въ народъ есть то же, чшо даръ слова въ человъкъ. По ръчамъ мы ошличаемъ образованнаго человъка ошъ невъжды; по Словесности опредълнемъ степень просвъщенія народа. Но въ обоихъ случанхъ дегко можно ошибашься. Иногда самый умный человъкъ молчишь нексшаши; иногда, обстоятельствами, разстройсшвоть нравсшвенной и физической своей природы или страстями, говорить не то, чио бы говорить надлежало. То же самое случается и съ цълыми народами. У насъ, напримъръ, безъ сомнънія, есліь весьма много умныхъ, образованныхъ и даже ученыхъ людей. И при этомъ весьма мало сочиненій, достойных вниманія — въ сравненіи съчисложь людей просвъщенныхъ. Ошъ чего эщо происходишъ? Ошъ того именно, что мы по большей часши образуемся по иносшраннымь книгамъ. Для насъ пишуть Англичане, Французы, Нъмцы, а мы сами полагаемь, чно намъ писашь не для кого, пошому, чшо просвъщенные люди въ нашемъ оптечествъ чишающь на иностранныхъ языкахъ, а иностранцы не стануть понимать нась по - . Русски. — Мивніе ложное и вредное для успвховъ народнаго просвъщенія. Спіанемъ писать дъльно по-Русски, и иностранцы будушь учишься нашему языку.

Digitized by Google

теперь познаніе Русскаго языка въ Германін, Франціи и Англіи цанишся весьма высоко и доставляеть господамь переводчикамь литерашурную славу и большіе доходы. Публика иностранная съжадностію читаєть всепереведенное съ Русскаго, все, гдв шолько говорится о Россіи. Гг. Геро и Шопень, жившіе въ Россін, и научившіеся по-Русски, сделались необходимыми людьми для Издателей Французскихъ Журналовъ, сообщая сташьи о Россійской Словесности, преимущественно въ Revue Encyclopédique и въ Bulletin Universel, издаваемомъ г. Ферюссакомъ. Г. Клапрошъ, переводя старыя, забытыя у насъ статьи географическія и историческія, возбуждаеть вниманіе и любопышство всего образованнаго міра. Прекращение С. Петербургского Журпала, издававшагося на Нъмецкомъ языкъ почтеннымъ и трудолюбивымъ Г. Ольдекопомъ, ревнителемъ Русской славы, лишило Нъменкіе Журналы обильной жашвы. Сташьи, которыя у насъ едва обращали на себя вниманіе читателей, были перепечатываемы по нъскольку разъ, и, по сознанію самихъ Гг. Издателей, служили украшеніемь Журналамъ. Русская Антологія, изданная на Англійскомъ языкъ Г. Боурингомъ, принаша была съ восторгомъ. И щакъ, если внимание просвещенной Европы обращено на ходъ нашей образованности и Словесносши, намъ должно сшарашься войши върядъ народовъ, гордящихся своею Словесностью, должно сшарашься писашь по-Руски. Если намъ невозможно сравняшься съ другими числомо выходящихь у насъ сочиненій, постараемся сравниться качествомь, и между шемъ, жакъ другіе народы, особенно Французы, сворачивающь съ исшиннаго пути Словесности и блуждають по полишики, сшезямъ имвющей **только мъстную и временную заниматель**ность, мы должны воспользоваться этимъ промежушкомъ времени, эшимъ ошступленіемь другихъ народовь от настоящаго зитературнаго поприща, и догнать ихъ въ отношеніи къ Исторіи, Стапистикъ Литературъ.

Величайшее препяшствіе къ шому нахожу я въ двухъ обстоящельствахъ. Первое, что у насъ нътъ особеннаго сословія Лишераторовъ. Всъ пишуть у насъ на досугъ, какъ будто отъ бездълья, отъ того по большей части и выходять однъ только бездълки. Если бъ покойный Исторіографънать, Н. М. Карамзинъ, не посвятилъ цълой жизни и всего своего времени ученію и трудамъ литературнымъ, то не составиль бы шворенія, перваго въ Россіи, въ дишературномъ ошношеніи. Карамзинъ первый подаль у насъ примъръ геройскаго самоошверженія въ пользу и во славу ошечесшвенной Словесносши. Вперивъ умъ свой въ изученіе языка и собышій Россіи, возвысясь душею въ горніе предълы народной славы, онъ не думаль о мелкихъ расчешахъ земнаго чесшолюбія; онъ шрудился, и Слава съ почесшями сама пришла къ нему, подобно Форшунъ, въ Сказкъ И. И. Дмишріева, въ кошорой онъ говоришъ о Философъ:

Онъ спитъ — а у него Фортуна въ головахъ.

Напрошивъ шого, большая часть нашихъ Словесниковъ смотрить на Литерашуру, не какъ на цъль, но какъ на средства къ достижению цваи, вовсе чуждой славъ народной и пользъ общей. Блеснувъ въ Журналъ статейкою (передъданною и исправленною въ словахъ и выраженіяхъ териваннымъ Журналистомъ), молодой чедовъкъ уже пріобръщаеть во своемо кругу славу Лишерашора и даже ученско, и стараешся упошребить это наименование для выгодь по службъ. Начальникъ, судя по печатному и не видя черновой работы господина Литератора, даеть ему мъсто, и посав удивалешся, что канцеалрская работа не отвъчаеть журнальной по чистотъ

ощаваки, по знанію языка и красотв слога; удивляется и молчить — faute de mieux!

Другіе пишуть по страсти — не кь Лимературь, но по страсти писать и печатать. Но какь они пишуть урывками, между сномь и казеннымь двломь, пишуть, не имва времени чишать и учиться — то ихь сочиненія отзываются незрвлостью и носять на себв отпечатокь поспышности и несвязности идей.

Сей недостатокъ Писателей, и невозможность имъть особое сословіе Литераторовь, увеличивается еще болье оть того, чшо у насъ весьма немногіе получили классическое воспишание, и чшо въ часшныхъ заведеніяхь для воспишанія юношесшва, изшъ однообразной мешоды. У насъ молодые люди шакъ рано выходящь въ свещь, шакь рано бросающся вь омущь свышской, разсвянной жизни, что имъ ивкогда шолько усовершишься въ Наукахъ и Словесности, но даже припоминать то, чему учиансь въ дъщствъ. Честолюбіе, страсть приличная шолько возрасшу возмужалосши, раждается у насъ въ сердцахъ, въ самой ивжной юносщи. Начинающся расчешы, какъ, гда и во сколько времени можно дослужишься, или лучше сказаль, дождаться до извъстныхъ степеней — и тогда прощай ученіе, слава, Словесность!

Следствіе неминуемое всего сказаннаго (что можно распространить нъсколькихъ томахъ) есть: незнаніе отече-Нынь въ цьлой Европв співеннаго языка. не выходишь въ свещь ни одной книги съ ошибками; не граммашическими Писатели совершенно выучиваются своему въ первоначальныхъ школахъ, но даже корректоры типографій и наборщики. Тамъ въ кришикахъ спорять только о слогъ или о прудностяхъ языка, а у насъ надобно еще споришь о Граммашикъ, и въ рецензіяхъ ссыдащься на правила склоненій и спряженій! Весьма часто случается, что самыя рецензін бывають вь размолькь сь Грамматикою; скажу болье: мив случилось чишашь разсужденіе о Граммашикъ, наполненное граммашическими ошибками! Нервако случаешся слышать собственное признаніе людей, вирочемъ весьма умимхъ и образованныхъ; что они не знають Русскаго языка! Иностранцамъ это кажется страннымъ и непоняшнымъ, но если мы возьмемъ въ разсужденіе недостатокъ хорошихъ книгь по части языкознанія, недостатокъ учителей Русскаго языка, и привычку повъряшь домащиее воспишаніе иностранцамъ, по это не будеть удивительно. Если бъ публика заглянула, шакъ сказашь, въ мастерскую Журналовь, гдв исправляющся чужів сшашьи, то пожальла бы о быдныхь Журналистахь, притупляющихь зрвніе и истрачивающихъ времи надъ неблагодарною рабошою, поправкою и выгладкою чужихъ шрудовь, подъ которыми выставлено будеть чужое имя. Однажды лукавый соблазнильменя издавашь Журналь, вселивь мысль, чио вио весьма легко, и что стоить собирать чужія сочиненія и переводы; но присмотравшись къ журнальной рабошь, я отрекся оть этого предпріятія. На вопросъ мой, что трудите всего найти на лишерашурномъ поприщв, измученный Журналисть, проширая усталые глаза, отвычаль: "Человька, кошорый бы, при по-"Знанін иностранныхъ языковъ, умаль чи-"сто, правильно, граммашически излагать "сюн или чужія мысли — по-Русски!" Это, но несчастію, совершенная правда.

Второе препятствіе успаху нашей Сювесности есть то, что чсловакь, напечатавь насколько статескь въ Журналахь, и получивь въ награду благодареніе отъ Журналаста въ важливыхъ выраженіяхъ и восторженныя похвалы въ кругу друзей, выссто того, чтобы посла этого принасто

вишься за какой нибудь важный шрудь для упроченія своей доброй славы, тотчась подвязываеть Икаровы крылья и стремитсл въ храмъ Музъ, чтобы возстеть на судейскомь стуль. Всякій хочеть судить и оть этого выходить, что судей болье, нежели подсудимыхъ. Говорятъ, что у насъ пичего не читають, кромь Журналовь и Альманаховъ. Правда, но отъ чего это? Отъ того, что публика получаеть весьма мало, или почин вовсе не получаеть отдъльныхъ, цельныхъ сочиненій Литераторовъ, снискавшихъ себъ извъстиость. по неволь должна довольствоваться отрывками или малыми стапейками. Пускай появятся у насъ отличные національные Романы, Поэмы, Трагедін, Комедін, собранія Повъстей и т. п., равныя достопиствами номыщаемымь вь Журналахь Повыстямь и отрывкамъ, тогда публика пріучится покупать и читать Русскія книги. И такъ, для уничтоженія сего препятствія, непремънно должно, чтобы люди, одаренные способностями, принялись за сочиненія полныя, на которыхъ зиждется основание Словесности. Пускай они даряшь Журналы и Альманахи опірывками и спінціками въ альбомы — это дело постороннее; только, чтобъ эти отрывки и стишки не составанам ихъ главнаго заняшія и единственнаго права на званіе Литераторовъ.

Не знаю, угадаешь шы или не угадаешь причину моего введенія. Какъ бы то ни бы-20, но я должень извъсшить тебя, что я изложиль вкращив препятствія, замедляютія ходь нашей Словесности, для того только, чтобы не отвратить тебя отъ овой, когда шы увидишь малое число сочивена, достойныхъ винманія, и папрошивъ возбудишь пламенное усердіе въ Литераторахь (кошорымь удасшея прочесть сіе письмо) къ обогащению нашихъ умсивенныхъ сокровищъ. Надобно общими силами старашься очищать сіе благородное поприще оть илевель лени, мелкихъ расчешовь и самолюбія. Я почель бы себя счастливымь, если бъ жив удалось возбудить хотя въ одвомь молодомь человъкв желаніе къ основашельному изученію отнечественнаго языка. и хомя одного Литератора пріохотить къ какону нибудь шруду на пользу и славу ошечественной Словесности. Между тымъ обрашимся къ двлу, и посмощримъ, что мы произвели отличнаго въ области ума и позчаній въ теченіе прошлаго 1826 года. Предувърокаяю шебя однако жъ, что я вовсе не ванъренъ наполнять мое письмо номенклапурою осбяз книгь; предоставляю это Библіографіи.

У насъ большая часть лишературнаго ума и остроумія испаряется въ Альманажахь и Журналахъ. Поэшы и Прозаики подагають, что подаривь Альманахъ Журналь піесою или статейкою, они уже заплашили годовую подашь за право пользоващься въ продолжение года литературною славою, и ощдыхать на ложь льия, успіланномь давровыми и миріповыми листочками. Пусть было бы такъ съ Сочинишелями хорошихъ піесь; я и самъ предпочитаю иногда чещырестищие длинной Поэмв. Но наши Журналисты и Издатели Альманаховъ весьма сговорчивы и снисходищельны. Первые думають болье объ испещрени обершки, называя множество всякаго вздору разнообразіемь; Издашели Альманаховь бодве хлопочушь объименахь Сочинишелей піесь, нежели о достоинствь оныхь, или стараюшся выпечапать свои собственныя сочиненія во всю длину и ширину Альманаховь, не помышляя о бъдныхь чишашеляхь. За то Альманаховъ нынь множество, а чишашь право нъчего. Если бъ можно было изь всъхь ихъ выбрать дучтія піесы, то конечно вышла бы прелестная и отличная книжка. Въ добрый часъ будь сказано: у нась много охошниковь перепечашывать чужое; авось воспользующся этою мыслію и издадуть Альманахо Альманахово.

На моемъ письменномъ сшоликъ лежашъ теперь: 1) Съверные цвъты, 2) Драматическій Альбомь для любителей Театра, 3) Невскій Альмапахь, 4) Календарь Музь, 5) Уранія. Всв эши Альманахи (кромв Невcxaro) расхвалены Журналами до nec plus ultra. Конечно всв они имъющъ свое досттоинсшво, но я предпочишаю всемь Стверные цевты, которые по истинь душисты блистательны. Въ продолжение года, я нъсколько разъ чишаль прекрасную сшашью: Русскіе поклонники въ Іерусалимв, сшолько для шого, чшобъ поучишься изъ эшнографическихь, сшаписшическихъ И весьма любопышныхь подробносшей, сколько для того, чтобъ насладиться чистою, благородною прозою и правильнымъ Русскимъ языкомъ. Решишельно скажу, что по сиерши Н. М. Карамзина, никто не пи**мешь піакь хорошо по Русски**, какь Авшорь сей сшашьи, и онь, по скромносши своей, скрыль свое имя, шогда какь наши Словесники часто выписывають имя и прозваніе со всеми шишулами, подъ шакими піссами — что Боже упаси! Но при втомъ я снова должень возвращимыся кь моему

предложению, и погрустинь, что отанчные занимающся Словесностью. **нина**тац не Статья о состоянии Художество во Россін занимащельна болье исчисленіемь имень ошличный шихъ Художниковъ и эпохами водворенія у нась Искуствь, нежели кришикою отличныхъ произведеній и харакшеристикою дарованій. Да не прогитвается Г. Издашель Свверной Пчелы, кошорый сказаль, что Авторь сей спатьи представиль ебриую характеристику дарованій. Это сказано не отрно. Наборъ техническихъ выраженій, разведенныхъ подслащенною водицею, или просто сказать, рядь похвазь всьмь и каждому не можешь назващься характеристикою. Спрашиваю: дождемся ле мы, на нашемъ въку, Исторіи Художествь въ Россіи, въ такомъ родъ, какъ Исторія Медицины, сочиненная Рихшеромь! Самь отвъчаю за тебя: врядъ ли! Намъ все ивкогда: мы торопимся жить. — Стихо**творная часть сего Альманаха безъ сравне**нія лучше вськь, но вспомнимь при семь о Французской поговоркы: comparaison n'est pas raison.

Издашель Ураніи върно съ родни Издашелю Съверной Пчелы, или, покрайней мъръ, задушевный его пріяшель. Эшому нельзя не порадовашься, пошому чшо въ Лишерашуръ

шакой примъръ не весьма обыкновенень, но въ шакомъ случав лучше было бы предоставить другимь безь меры хвалить пріяmeas. Право не хорошо, что у насъ нътъ ви мъры, ни въсу въ похвалать, тогда, какъ для запосчивой Кришики положены предвлы законами, что весьма справедливо. Двъ Повысти: Какъ аукнетоя, такъ и откликнотся, п Нищій, воспъты и прославлены такъ, что и о Гомеровой Иліадъ невозможно было бы сказашь болье. Кажепіся, самь Рецеизенть чувствоваль это, сказавь, что изминяя похвала вредна, и имбешь усыпительное дъйствіе на возникающее дарованіе. Къ тому падлежало бы прибавить ж противоположность усыпленію. Замъчаніе сіе отпюдь не относится къ Издателю Урани, который одарень способносилями, по Издателю Пчелы, которому оть всей дущи . совьтую быть умфрениве въ похвалахъ для пользы Словесности. Пусть онь вспоминть слова знаменищаго Шлецера: ia sam master.

Впрочемъ хошя сей Альманахъ наполненъ вовсе не альманачными статьями, но важными историческими актами и извъстілии, которыя долженствовали бы войти въ составъ такого Журнала, какъ Съверный Архивъ, не менъе того Уранія стоить тото, чтобы имъть ее въ библіотекъ. Я весьма радъ, что Издатель Ураніи вступиль на журнальное поприще: не знаю, каковь будеть Журналь его въ отношени къ Изящной Словесности, но по части Археологін, онъ, безъ сомнанія, будеть зани. машелень, ибо нъсколько археологическихъ сташей, переведенныхь Издателемь, и нъсколько его собственныхъ историческихъ исысканій, какъ, напримъръ: о происхожденіи Руси, доказывающь, что онь сь успахомь занимался Русскою Исторією и свъдущь въ древностяхъ (\*). Стихотворная часть Уранік не перешла за черту золотой посредсшвенности. Желаю Издателю всевозможнаго успъха на журнальномъ поприщв, но сожалью, что онь съ-позаранку взяль на себя обязанность цънить достоинство вськъ другихъ Журналовъ. Мив кажется и смынриличным оше несвойсшвеннымъ, ибо, по праву естественному и гражданскому, никшо не можешь бышь судьею вь своемь двав. Но это не мое двао: пускай Гг. Журналисты перевъдаются порядкомъ между собою и вознаградишь нась за долгое

<sup>(\*)</sup> Письмо сіє получено и поступило въ печать прежде выхода въ свъть Журнала Г. Погодина. — Изд.



нолчаніе. Кришиковать собрата можно, но брать на себя постоянную обязанность ценить соперниковь — неприлично, особенно съ перваго шагу.

Календорь Музь, безъвсякаго сомивнія, же есть Адресь-Календарь лучшихь произведеній Словесности, но все таки не отстальоть другихь, а превзощель нькоторые. Мзь прозаическихь статей одна имбеть истивное достоинство. Это: Потзака вы Ватку; она написана остроумно и замысловащо; другія статьи слишкомь растянуты. Нервая: О значеній новыхо слово — на къ селу, ни къ городу. Стихотворная часть изрядная.

Несскій Альманахо, въ Лишерашурв, пришча во языцькъ. Издашель вовсе неизвъсшень быль въ Лишерашурв, и вдругь отрекомендовался Альманахомъ, составленнымъ изъ давно уже напечатанныхъ піссь и другихъ ненапечатанныхъ, но обнародованныхъ безъ воли и въдома Авторовъ. Поднялся тумъ на Русскомъ Парнассъ, а Издатель отдълался молчаніемъ, и къ ныньшнему 1827 году вывкаль на томъ же конькъ. Статьи сочиненія самого Издателя такого рода, что о нихъ я даже говорить не намъренъ. Мі гіте, пі гаївоп, какъ говорять Французы.

О Журналахъ можно было бы сказать весьма много, и пошому именно и скажу весьма мало. Благопампрешьй, посль продолжительной чахошки, умерь своею смертью, съ должкомъ, що есть, не выдавъ следующихъ подписчикамъ книжекъ. Какъ это дълается — не понимаю, но дълается.

Азівтскій Впотнико живень вьоднихь программахь, и ежегодно ошенаень книжами, не расплачиваясь съ плашящими подписчиками. Повторяю: какь это делается — не попимаю — но делается. Содержаніе сего Журнала весьма занимательно — въ объявленіяхь.

Отечественныя Записки продолжающся съ равною прежней запимащельностию. Издатель объщаль не помъщать переводныхъ статей, — и это объщане если не слиткомъ затруднительно къ выполненю, то по крайней мъръ излишне. Говорю не слиткомъ затруднительное, потому, что придежному и трудолюбивому человъку не трудно при помощи другихъ, наполнить въ мъслуъ осмушку; ограничиваться при издани Журнала оригинальными статьлыи, есть излишняя предосторожность, потому что у иностранныхъ Писателей весьма много дюбопытнаго о Россіи. Издатель почувъ

ствоваль это, и ныпь начинаеть помьmamь переводныя статьи. Жаль, что онъ самь мало пишешь, и едва лисшикомь дарить въ мъсяцъ своихъ чиптателей. Всв Журналы п Лишерашоры осуждающь помьщеніе безконечныхь рукописей вы малыхь книжечкахъ Ошечесшвенныхъ Записокъ. Нъкошорыя сташьи продолжающей по ньскольку атыпь, и читатели съ нетерптніемъ ожизающь, пока кормчій воскликненть: земля! - Помъщение Повъсшей въ Ошечественныхъ Запискахъ, мы почипаемъ вовсе излишнимъ и песообразнымъ ни съ цълію опыхь, ни съ важностью, ни съ заглавіемь. Кь тому жь книжечки сего Журнала такь малы, что трудно соблюсти въ нихъ общую занимательность, безпрестанно перерывая повъствованіе. Замъчательно, что съпъкотораго времени извъстія помъщаются въ семъ Журналь събольшею почностію, большимъ разборомь и одмотрительностію. Совытую пебь читать Отечественныя Записки; но если хочешь съ пользою, по ньсколько годовъ вмъсшъ — какъ книгу, безъ перерывовъ.

В в своих вы своих вышературных прави-

лахъ. Тщешно сшарались другіе Московскіе Журналы уронишь его въ мизній публики; Въсшникъ Европы, основанный Карамзинымь, продолжаемый изкогда В. А. Жуковскимь, а нынъ М. Т. Каченовскимь, нереживешь временную, бранчивую извъсшность своихъ соперниковъ. Жаль, и сто разъ жазъ, что ученый Г. Каченовскій мало занимаешся Кришикою; сужденія его о произведеніяхъ Словесности имъли бы большой въсъ между Литераторами.

Московскій Телеграфь. — Но письмо мое и шакъ слишкомъ длинно — до слядувощей почшы.

A. P. K.

### IV.

# COBPEMENHAS HCTOPIS.

Описание осады Миссолонги, соч. Панталюномъ Паппа-Лукою, вышедшимъ изъ сей кръпости вмъстъ съ гарнизономъ, 10 Апреля 1826.

## Переводь сь Грегескаго.

Около 17 Апрвая 1825 года, Румелійскій Паша Кушаги, прибыль къ Миссолонги съ 40,000 пъхощы и кавалеріи и съ 6000 невольниковь, кошорые ошправляли должность саперовъ, и раскинуль палашин свои на нащей равнинь. Ставь посль вь разстоявік версты от нашихь украпленій, онь провель решраншаменть въ четыре фута шириною и въ полторы версты длиною, поставиль на немъ шесть баттарей, въ ковъь всего было пяшнидцашь пущекъ и шесть жорширь; и началь бомбардировашь нашу кръпосшь, которая защищалась ченырнадцаннью бантпареями, изъ четыре среднін были каменныя, а прочін Пошомъ непріяшель сдалаль че-Земляныя. шире земляныя насыпи на сорокъ саженъ одна ошъ другой, и вышиною въ десять сажепь, а шириною вь шесшь. Эшу громаду

земли подвигаль онь понемногу къ самымъ укръпленіямь нашимь, между швив, какъ мы съ своей стороны истощались въ тщетпыхь усиліяхь, пошому что ядранаши углублялись въ землю и не вредили непріяшелю. Вида, что огнестръльное орудіе наше пе приносить намь никакой пользы, мы начааи дваать подкопы, и проведя мину подъ среднею насыпью, зажгли ее, и человъкъ 300 Турокъ взлешьло на воздухъ; тогда мы бросились на остальныхь, перебили множество, плиндеслив человькъ взяли въ пленъ, и возврагинансь въ кръпость. На другой непріятель снова началь работу, бросая землю въровъ нашъ; такимъ образомъ овладъль онъ двумя нашими бапітарелми: середнею, кошорая называлась большою и состояла изъ шести пушекъ, и другою, которал называлась страшною, и въ которой было шри пушки.

Зо Іюня прибыль Турецкій флоть, состольшій изь 70 военныхь судовь и 40 транспортовь, и привезь Кутаги (Решиду-Пашь) военные и съвстные припасы, которые и выгрузиль на берегь. Флотомь симь начальствоваль Хозресь - Паша. Спустивь на море свои канонерскія шлюбки, онь пытался овладьть укрыпленіемь Вассилади, но посль двухь или трехь присту-

мовь, быль ошбишь сь большимь урономь Комендантомъ сей кръпости, Анастасісмъ Паппа Лукою. Не успъвъ, такимъ образонь, исполнишь намеренія своего, непріяжель отошель на чепыре верспы далье, п врорыль въ песка, окружающемъ островъ, каналь въ плиндеслиъ саженъ длиною, по которому провель шлюбки свои въ озеро; находясь на версину ошъ города, началь онъ бросать въ него бомбы и гранаты. Гариизопь Миссолонгскій состояль тогда изъ 2,800 Эллановъ, которыми начальствовали: Аванасій Разокоцинка, Спиридонь Петаачи и Димитрій Макри, Миссолонгцы; Ноши Боццари и Ламбро Вейко, Сульошы; и Мичо Коншойдии, Аидрей Иско и Георгій Киццо, Ромеліопы.

то Іюля, непріящель, подведя мину подъ большую баштарею, зажеть опую, въ 8 часовь утра, и всю писпровергь; онь хотвль ворваться въ городъ, но быль отбить храбрими нашлии воинами, потерявь изсколько соть человькь убитыми и плинадцать влятыми въ плень. По жестокомъ сраженіи, продолжавшемся четыре часа, пепріятель предложиль войти въ переговоры. Находясь въ весьма дурномъ положеніи и имъя полько бо фунтовь пороха, мы послали четыветь нашихь соотчичей на укрыпленія, для

переговоровъ съчетырьмя прибывшими шуда для сего Турками; они предложили намь сдаться, но наши, желая выиграть время к надъясь, что между тьмь приспъеть флоть нашь, просили пять дней срока. Угадывая тнаше намърение, Турки снова начали бомбардировать городъ еще съ большимь ожесточеніемь, такь, что 21 Іюля, сь четырехъ часовъ ушра до другаго дня сдвлаля они 3,400 выстръловъ изъ пущекъ и мортиръ. Черезъ часъ послъ сей ужасной канонады, они атаковали насъ съ суши и съ моря, и особенно съ шъхъ четырехъ сторонь, съ которыхъ подвинули они къ крвпости свои насыпи. Съ моря, канонерскія шлюбки подошли на разстояніе сорока сажень оть нашихь домовь, и въ то время, какъ Турки бросадись въ море, чтобы ворвашься въ городъ, наши сдвлали имъ мужественный отпоръ, перебили множество изъ нихъ и потопили двв шлюбки. Сражение сіе продолжалось до 11 часовь, и ровь нашь быль завалень непріятельскими трупами; у насъ убито было 12 человъкъ, а ранено 8; мы возвращились съ большею добычею и съ восемью знаменами, отбитыми у Турокъ Въ тоть же день прибыли на горы наши Генералы, которыхь мы ожидали, т. е. Кара-Искаки, Киппо-Дзавелла и Георгій

Валшино; они выпалили изъ ружей и подали намъ условленные зпаки. На другой день, на разсвъщъ, услышали мы шумъ со сшороны моря, и увидыли въ Вассилади огни, означавшіе прибышіе судовь нашихь, двухь бриганшинъ и гоэлешшы, кошорые, пресладовавъ до самаго Патраса четыре непрія**тельскія судна, два изь нихь сожгли, а два** другія засшавили укрышься подъ высшрь-Флоть нашь, состоявшій дами замковь. изь 56 судовъ, обрашиль въ бъгство непріяшельскую эскадру, и прогнавъ ее изъ окре-Миссолонги, остановился сшностей жорь въ нашемъ поршь и выгрузиль привезенные имъ съвстные и боевые припасы, ть великому удивленію непріятельй, бывшихъ со своими шлюбками въ озерв; принуждены были уйши къ лагерю Кушаги и шащимь шлюбки, чтобы снять съ нихъ пушки, и сдълашь дли своей защиты баттарен. Адмираль Міаули спустиль шлюбки свои въ озеро; напавъ на непріятельскія суда, причиниль имь значительный вредь, и овладъль шестью большими изъ нихъ, ко-. торыхъ еще не успъли выпащить. Около 23 шого же мъсяца, мы сдълали вылазку и зажгли мину, бросились на непріятеля, пресавдовали его по пятамъ, достигли до баттарей и заколотили всь пушки; мы тот-

чась возвращимись въ крепосшь събогащою добычею и плвиными; а между швив съдругой стороны, Кара-Искаки и другіе начальники напали на лагерь непріящелей, перебили большую ихъ часть и возвращились къ мъсту, которое они занимали, съ величайшимъ множествомъ пленниковъ. густа, суда наши прибыли въ Кріонери, за 12 миль ошь Миссолонги, взяли двухь нашихь Генераловъ, Киццо-Дзавеллу и Георгія Валшино съ 800 человъкъ, и привезли ихъ въ крыпость. Кара - Искаки пошель къ Драгамести (на десять часовь оть Миссолонги), чтобы препятствовать подвозу съвстныхъ припасовъ непріяшелю. Потомъ суда паши ошправились изъ Миссолонги, чшобы преследовать Турецкій флоть, который и встрвшили въ Модонъ. Сразившись съ онымъ, они сожгли 16 судовъ разной величины, взяли пяшь и возвращились въ Идру. Что касается до заколоченныхъ нами непріятельскихъ пушекъ, то Европейскіе Инженеры Паши ихъ починили, и снова начали бомбардировать нашу кръпость, а мы между шъмъ не преставали подводить подкопы подъ насыпи, которыя они сдълали близь нашихъ башшарей и взрыващь ихъ на воздухь; потомь мы преследовали Турокь, производя ужасное кровопролишіе и захватывая добычу. Сраженія прододжались до 25. Октабря; непріящель получаль со всяхь сторонь подмогу, а какъ мы утомляли его безпресшанными вылазками и испіребляли лучшее его войско, то онь удалился въпрежил свои укрыпления. Тогда весь гарнизонь бросился на насыпь, кошорую непріяшель поставиль надъ нашими баттареями; очисшиь опть нее ровь нашь, мы приведи крвпость въ прежнее положение. Куптаги, Решць-Паша, отправился въ Патрасъ, просинь Ибрагима-Пашу прислашь Миссолонгскій олошь и построннів плоты, которые валобно было спустить въ озеро, чтобы удобые бомбардировать городь со стороны моря, и въ то же время сделать нападеніе на Вассилади. Онъ уговариваль также Ибрагина-Пашу прійши съ регулярными войскана своими къ Миссолонги, дабы совъщащься о средсивахъ овладень онымъ. Въ Декабря прибыль къ нашему поршу Турецкій флошь, состоявшій изь 80 судовь, а Ибрагимь-Пана пришель изъ Папраса къ Кріонери съ вого чел. регулярнаго войска и съ корпусомъ, взятнымъ имъ изъ Модона. Высадивъ жередь Миссолонги всв свои войска събольшань количествомь бомбь и боевыхь сиарамовь, онь построиль новыя баштареи, водь руководствомъ Европейскихъ Инжене-

ровь, которые назначали удобныя для того мъста. Къ намъ также прибыло ночью небольшое подкрыпленіе, 500 Эллиновь, подь начальствомъ Байраддара - Яни. На всъхъ непріятельскихъ баттареяхъ было 18 пушекъ и 16 мортиръ, и дъйствіе оными производилось по всемь правиламъ шакшики, потому что всв Инженеры и офицеры были Европейцы. Съ другой стороны Капитанъ-Паша ввель въ озеро 80 шлюбокъ в плотовь и началь бомбардировать Вассилади, котораго гарнизонъ состояль только изь 100 человькь, подь начальствомь Анастасія Паппа Луки и Спира Петалуди. По множесшву бросаемыхъ шуда бомбъ к гренадъ, одна упала, по несчасшію, въ пороховой магазинь, который тотчась взлешълъ на воздухъ и произвелъ большое опустошеніе. Сраженіе продолжалось 12 часовь, и стоило жизни 1300 Туркамъ; съ нашей стороны было убито и погибло отъ взорванія магазина и опіъ бомбъ только 45 чедовъкъ, но мы лишились Спира Петалуди, который погибъ въ семъ двлв. Остальная часть гариизона, видя, что не можеть противиться столькимь соединеннымь силамь, бросилась въ лодкахъ на канонерскія шлюбки, и 23 человъка, съ начальникомъ своимъ Анастасіемь Паппа Лукою, успым сквозь

нихъ пробиться, и тогда (13 Февраля) непріятель овладъль замкомъ Вассилади.

Около 16 того же мъсяца, непріяшель перевель суда и плошы свои къ башшарев, называемой Поросъ, за двв мили отъ Анашолька, а съ сухаго пуши пришло къ нему регулярное войско въ 15,000 человъкъ. Гариизонъ въ Анашолико состоялъ только изь 330 Эллиновь, бывшихь подъ начальствонь Георгія Ліакаты. Плоты и шлюбки пачали бомбардировать сію баттарею, и въ то же время регулярныя и нерегулярныя войска и кавалерія бросились вывств, чтобы овладъть оною. Миссолонгскій гариизонь, видя сіе упорное сраженіе, сдвлаль вылазку, бросился на непріятелей и перебыль ихъ множество, испуская громкіе крики, дабы сдълашь диверсію и отдалить тьхь, которые нападали на Анатолико, посль чего возвращился въ крыпость. Сраженіе передъ Поросскою башшареею промалось уже около десяпи часовь, когда прибыли наконецъ непріящельскія суда и наошы, кошорыя составили какъбы нъчто цыое съ островомъ Пороссомъ. Тогда наши, видя, что ихъ слишкомъ мало и что сопрошивление невозможно, съли въ лодки и удалились въ городъ. Непріятель обладель Поросомъ, но это стоило ему 2600 сол-

дашь и многихъ Французскихъ и Австрійскихъ офицеровъ, кошорые были въ семъ дълв убищы; солдащы Анашоликскіе, въ числь 120, также съли въ лодки и, пробившись сквозь непріяшелей, ушли къ горамь в на другой день Анатолико также достался въ руки Турокъ. Всъ непріяшельскія силы были тогда соединены предъ Миссолонги, и городъ начали бомбардировань съ сущи и съ моря. Съ 16 Февраля до 1 Марта, непріятели бросили 36000 бомбъ и ядеръ, но какъ Турки были всегда съ большимъ урономъ ошражаемы, по они прибъгли къ хитрости и предложили намъ покориться, съ шамъ, чшо мы будемъ по прежнему владъщь Капишанствами; если же этого не хошимъ, то они доставять намъ Англійскіе корабли для перевзда, и, по сдачв Миссодонги, уплашять намь 12 милліоновь піястровъ. Видя, что объщанія сін не исжренни, мы ошвъчали имъ, чшо земля Миссолонги упишана Греческою кровью, и можеть быть размычена только на кровь, а не на деньги, М. тогда же просили Правишельсшво снабдищь насъ, какъ можно скорве, съвстными припасами, ибо мы терпвди крайнюю нужду въ оныхъ и пишались только дошадьми, собаками и другими нечистыми живопинки. Не смотря на то,

чио городъ безпрестапно бомбардировали; им делали ежедневныя вылазки; наконець, 25 Марша, непріяшель, желая овладъшь осшровомъ Клиссовою, собраль всв свои морскія и сухопушныя силы, и даль сраженіе, которое продолжалось съ утра до вечера и сшонло ему множесшва людей; это заставые его отступить. Въ озерв нашам тры шисячи пруповъ; мы опіняли у Турокъ чашь канонерскихъ лодокъ, не считая двухъ, которыя мы потопили, великое число шшыковь и множесшво добычи. Въ сей памяшный день убить Сулеймань-Бей, зять Ибрагима, называвшійся Французо-Туркомъ, а Кушаги Решидъ - Паша раненъ каршечью в ногу. Убишы шакже Албанскій начальинкъ Бану Севрани и несколько Французскихъ ж Авспірійскихъ Офицеровъ. Къ несчастію, эта побъда не принесла никакой пользы Миссолонгскому гарнизону, потому, что недостатокъ въ съвстныхъ припасахъ ежедневно увеличивался, и мы умирали съ годода. Флотъ нашъ, состоявшій изъ 24 судовъ, прибыль 3 Апрвая, но немогь оказашь намъ никакого пособія; по причинъ прошивныхъ въпровъ и множества непріянельскихъ кораблей, которые блокировали. поршь нашь. Тогда-то, не надъясь болье. волучинь какую либо помощь, мы созваль

общій совьшь, и рышили, 10 Апрыля выйши, пробиться сквозь непріятелей, и спастись или погибнуть. Для сего мы подвели подкопы подъ четыре дома, самые большіе въ городь, и помъсшили въ оныхъ шехъ, кошорые не могли слъдовать за нами, щ. е. раненыхъ, больныхъ, стариковъ, женщинъ и дъщей, которые всъ ръщились зажечь мины, когда приблизится непріятель няшь себя, вмысшы съ нимь, на воздухь; всъхъ, обрекшихъ себя на это отчаянное дъло, было 4000 чел.; а 3200 Эллиновъ и 2000 женщинъ и дъшей должны были выйши и пробишься сквозь непріяшельскій корпусь къ горамъ, на кошорыхъ сшояли Генералы наши, Кара-Искаки и Константинъ Боццари. Распорядившись такимъ, образомъ, вышли 10 Апръля, въ 3 часа утра, со шпагою въ одной рукъ и пистолетомъ въ другой, бросились на непріятелей и множество ихъ положили на мъсть, пробиваясь къ го-Турецкая армія, состоявшая изъ 25,000 человъкъ, совершенно насъ окружила, сосшавивъ съ нами какъ бы одно цълое, и уже часа черезъ при съ половиною спигли мы горь, въ числь 1200 человькъ; что касается до женщинь и дътей, ню ихъ дошло только 33; большая часть была перебиша, а около 1400 попали въ рабство. Гора находилась ошь Миссолонги шолько на часъ ходьбы, но по множеству окружавшихъ насъ непріятелей, мы шли туда часа сь при. Достигнувъ нашей цели, мы соединились съ Капитанами Константиномъ Боццари и Кара-Искаки, которые раздали намъ сухарей, чтобы подкръпить наши силь, ибо мы совершенно истощены были усшалостію и голодомъ. Оттуда отправились им въ Держевиту (въ 40 миляхъ отъ Миссолонги), между шты какъ непріяшель всщупаль въ городъ и хошъль грабишь доим, а больные и раненые, поджигая мины, подинмали себя на воздухъ вместе съ нападающими. Изъ Держевишы пошли мы въ Салону, а оттуда въ Наполи ди Романію, гдь народъ приняль насъ со всеми знаками истинной привязанности.

Такова была ужасная осада Миссолонги, котораго паденіе было не менье пагубно непріятелю, ибо онь, всегда отражаемый сь урономь, лишился при разныхь нападеніяхь, около 40,000 человькь. Въ семь изложеніи говориль я только о значительныйшихь сраженіяхь, ибо небольшихь стычекь, происходившихь ежедневно, было такъ много, что ихъ и описать невозможно.

Не забудемъ прибавить, что изъ 11,000 жителей, составлявшихъ народонаселеніе

Миссолонги, остается только 3000 женщинь, двшей и стариковь, которыхь ин прежде отправили на островъ Каламосъ. -Кромъ несчастныхъ Миссолонгцевъ, собрались шуда тысячь двънадцать разныхь окрестныхъ жителей, такъ, что на семъ небольшомъ островъ, на которомъ находится только двадцашь домовъ, или лучше сказашь, хижинъ, собралось около 15,000 злополучных, лишенныхъ всъхъ способовъ къ существованію; число ихъ ежедневно уменьшается ошъ голода и бользней, и они, имывъ несчастіе пережить свое отечество, ожидають полько минушы, когда Всемогущій воззовешь ихъ къ себъ, и шемь положишь иредваь ихъ горестиямь и страданіямь.

#### V.

# СТИХОТВОРЕНІЯ.

Отрывокъ изъ Драматической Поэмы: И'ж орский.

( Сообщено от неизвъстнаго. )

(Царскосельская дорога. Солнце заходить.)

Ико в с к і й. (Скачеть на перекладных».)
На водку, брашь, рублевикь! погоняй!
Таскашься, право, надожло.

Ямщикъ.

Таскаться! Наше ли съ шобою, баринъ, дело ? Прикинь-ко гривенникъ на чай: Скашилось солимико; а не уступитъ ночи, Какъ разъ шебъ заблещетъ Питеръ въ очи.

Соколики, эй! дернемъ! эй! Эй! варвары, смълъе! Не выдай, сивка; пожалъй!

• Боишься, что ли? пу! друживе!
Чтобъ волкъ тебя! Дворянчикъ ты, не конь!
Воть! видить, баринъ? отъ колесъ огонь!
По всъиъ, по тремъ... Эхъ! коренной не тронь!...
Издалека-ли вдетъ вата инлость?....

И жорскій.

Падалека. (Ямщикв заппваеть ппеню; Ижорскій про себя:)

На родину спъшу; Родинымъ воздухомъ дыщу : Такъ, радосшь чувсшвую, но вивств и унылость....
Повърю ли, чтобъ здъсь, въ зеилъ родной
Столенулось счастие со мной?
Игралице страстей и роба

Игралище страсшей, людей и рока Я счастія въ странахъ роскошнаго Востока

Искалъ: въ Аравіи, въ Иранъ золошомъ, Подъ небомъ Индіи чудесной,

Въ блестящихъ городахъ, подъ подвижнымъ шатроиъ; Но не встръчалъ нигдъ, скитаясь въ поднебесной. Ничъмъ моя не исполнялась грудь; Напрасенъ былъ мой долгій путь. (Задумывается.)

Духи (поють вы высоть).

Одинъ.

Закатилося солнце, Глядь, — стало темно: Человъкъ засыпаеть; Нашъ часъ настаеть.

### APYTIE.

Взвышеся, взвышеся, легкіе други!
Въ небы зажглась за звыздою звызда:
Мчишесь въ ихъ блескы шуда и сюда!
Филинъ и сычъ наши слуги;
Синіе свышящь изъ блаша огни....
Мчишеся: нешопыри намъ кони.

Ижорскій.

Ямщикъ! что шакъ жужитть надъ нами?

Ямщикъ.

Кружатся комары роями. День жаркій быль; знать, будеть новый зной; Но городъ видишь ли передъ собой. Ижорскій (про себя).

Вздымается Петрополь изъ тумана, Весь мраченъ; лишь одной бойницы остріе Горить средь темноты, похоже на копье Чудовищнаго великана...

Духи.

Одинъ.

На сизой стрекозв верхомъ
Летитъ Кикимора забавный;
Онъ витязь, онъ навздникъ славный!
Цветъ колокольчика — теломъ;
Броня ему — кольчуга рака;
А плащъ — листокъ багровый мака.
Поитъ онъ пьяницу виномъ;
Толкаетъ подъ бокъ забіяку;
Съ женою мужа вводитъ въ драку.
Катясь, кружася кубаремъ,
Стибаетъ съ ногъ девицъ спесивыхъ;
Рогами краситъ лобъ ревнивыхъ:
Его блаженство шумъ и громъ! —

Хоръ.

Скорве, скорве! На встрвчу ему!
Поклониися, бращцы, вождю своему.
(Часть летить на встрычу Кикиморт; другая остается.)

ій Духъ.

Ужь луга и нивы пусты;
Пахарь въ хижинъ храпишъ....
Брашцы, что за важный видъ!
На большомъ листъ капусты
Вонъ Шишимора летищъ!
На ковръ, на самолетъ

Хитрый кознодъй сидить; Полночь близко: онъ къ работъ Къ чернымъ радостямъ спътить.

2й Духъ.

Крадя пауковъ добычу, . Онъ высасываетъ мухъ; Розгой на красу дъвичью Воружаетъ злыхъ старухъ. Въ садъ ли лазишь кшо решишся, Къ милой въ ночь черезъ заборъ? Вдругъ Шишимора примчишся: Свиспеть, - весь подпиметь дворь; Всьхъ напусшить на дъшину, Дворинку подастъ дубину, Псовъ разбудить, — стукъ и вой! И съ разодранной шинелью, И съ разбитой головой, Пушь къ опасному веселью, Обширая кровь и пошъ, Страстный витазь прокланета!

Зй Духъ.

Онъ одъщь не въ багряницу, Въ шкань изъ мошыльковыхъ крылъ; Влъденъ; яркую зарницу Вкругъ чела вънцемъ обвилъ; Жаломъ шмеля воружилъ Мъткую свою десницу.

X 0 P 3.

Товарищи, други! уйдень, ушечень. Сшрашишесь! найдеше донощика въ нень. (Разлетаются.)

## MEOPCEIÄ.

Сень версть еще: какъ скучно! Быть, кажется, грозв: чернветь небо, душно. Спой пъсню, брать; авось развеселюсь.

Янщикъ.

Пашь, радъ бы: надовешь боюсь. "Какъ изъ-за-моря, Изъ-за-синяго, Добрый молодецъ Возвращается Въ свою сторону, Many polumy: Много молодиу Вображается; Про себя онъ санъ Усивхается. Опцу, машери Поклонюся я; Съ красной двищей Поцвлуюся: сивракой смышоков Разивняюся, Золошымь вринемь Обвънчаюся Съ моей сужепой, Съ моей ряженой, Съ моей върною, Полюбовинцей!" "Какъ изъ-за-мора, Изъ-за-синяго, Добрый молодець

Возвращаетса;

Его батюшка
Во сырой земль,
Родна машушка
На чистомъ столь;
Красна дъвица
Обвънчалася;
Друга върнаго
Не дождалася."

И жорскій (прерываеть его).

"А товарищи, А разгульные, Съ добрымъ молодцемъ Повстрвчалися, Безталанному Посмъплися."

Не шакъ ян , брашъ , янщикъ?

Ямицикъ.

Такъ шочно, ваше Благородье...:. Поють, признашься, шакъ у насъ — въ простонародьв.

#### Ижорскій.

Я? — я не жду ошца: давно ужъ мой старикъ Поконтся за Охтой на кладбищъ.

А мать, родя меня, Терзаясь и стеня,

От сей земли ушла въ безсивиное жилище; Я матери своей, пріящель, не знаваль,

На родинъ любовью не сгаралъ,
 Съ невъсшой мы не разсшавались....

Не отгадаю я, Чему веселые друзья, Со мной бы встретясь, посрежлись. Янщикъ (начинает гругую пъсню въ полголоса).

"Какъ молодчика взнанила
Въ ръчку водяная,
Удалаго поглошила
Глубина ръчная"....
( Бъеть по лошадямь.)

Вошъ я шебя, красошку!

Съ горки. на горку, — баринъ дасшъ на водку? — Кикимо р а (леллется ев описанном выше видк).

Шурмуйте, даши шенношы! Выешайте выше шучь, луною посребренныхъ; Плашите ниже ландышей смиренныхъ.....

Вскружилась голова ошъ вашей суещы, Нъшъ! — такъ я не скучалъ еще ни разу! Какую бы мнъ сошворишь проказу?

Кого бы нарядить въ туты? Да вотъ несется кто-то! Меня беретъ охота:

Лошадовъ испугащь и посадищь ихъ въ грязь! (Выемся нады тельгою и пугаеты коней хлопушкой.)

Ш и ш и и о р в (прилетаеты).

Что ши, повъсъ и негодяевъ Князь!

#### KEREMOPA.

А вамъ какая до шого забоша? Прошу мит не мъшашь, Сулшанъ клевешинковъ, Ханжей власшишель и льсшецовъ;

Коней бышу клопушкой: Играю собсшвенной, не вашею игрушкой.

## Шишимора.

Не шронь! онь (указывая на Ижорскаго) инъ принадлежишъ

Туранскій Дивъ, Арсланъ мнъ шлеть его въ подарокъ.

Digitized by Google

#### KEREMOPA.

Ахъ! братецъ, — меринъ коренной пыхтить; Послушай: день былъ жарокъ; Дай ихъ помыть, дай въ лужу окунуть!

Шишимора.

Не смей на нике ниже дохнупь;
Прочь! подниму превогу;
Въдь Буку позову: онь, знаешь ли? шебя!
(про себл).

Конечно, можно бы... но нъшъ, боюсь себя!

Пусть кончить мой мудрецъ дорогу;
Воюсь, — сломлю ему иль руку или ногу:
А онъ мнв нуженъ невредимъ и цвлъ.
Къ тому же этотъ мнв пострълъ,
Кикимора, до смерти надовлъ.

(Кикиморт)

Брось, разсержуся не на шушку; Брось, говорять, не трогай вздока!

Кикимора.

Сердись; бъда не велика: Мы похохочемъ лишнюю минушку! Пугаешь Букою, мой свъщъ; Анъ, знаемъ мы: его здъсь нъщъ!

Шишимора.

Ужъ-ты у насъ поплачень, дерзкій духъ!

И впрямъ швои ужасны силы Для мошечекъ, для мухъ! Не горячись, умърь себя, мой милый! Шишимора.

Повъса! враль! лгунишка! плушъ!

#### K m k m m o p a.

А! мы, руганься смвешь, шушь?

Ну, не во гнъвъ: приму шебя, брашъ, въ руки!

За чупъ шебя, за чупъ!

(Бросается на него).

Шишимора, (защищаясь).

Кикимора, не будь же глупъ! Кикимора! и не боишься Буки? Ай! право, Бука близко! ай! Ай! Бука! ай! ай! Бука помогай! маеть: Кинимора бъеть Шишимору

(Улетаеть; Кинимора бъеть Шишимору. Ижорскій между тимь подъпхаль нь ваставь).

Ямщикъ (останавливает лошадей).
Эй! баринъ, спишь? Застава, прилешьли!
Во въвъ мои лошадки не робъли;
Сего дня что-то, да не такъ;
Метались въ еторопу, храпъли!
Да благо, я не изъ зъвакъ:
Не то, мы, въ ямъ бы сидъли!
Съмъ, колокольчикъ отвяжу! слъзай,
Проспись-ко, подорожную подай:
Мы въ Питеръ, сударь!

И жорскій (подаеть гасовому подорожную).

Я здъсь, родиный край!
Здъсь сынъ швой, изъ сшепей, изъ обишалищъ дальныхъ

Въ родныя ствны возвращенъ! Для радостныхъли дней, или для дней печальныхъ? Отвътствуй, пышный градъ! Но въ безотвътный сонъ

Намой, безжизненный, Петрополь погруженъ.... Ни гласа! ни привыта! Вся область спить шуманами одета.... Туманы... игла... увы! где полуденный рай? Ты далеко за мной, Иранъ, ошчизна свеща!

Унтеръ-Офицеръ (подходима на мельев) Гдъ остановитесь?

Ижорскій.

У Демуша.

Унтвръ-Офицеръ.

Cmynaŭ!

(Шлагбаумь поднимають; Иморскій выпомаєть съ городь. Прилетаеть Кикимора.)

Кикимора.

Еще бы ихъ засташь! Да чай, Они ужъ въбхали въ заставу.... Ну! все равно; ужъ я потъщился на славу:

Какъ я его шаскалъ! Ужъ какъ поколошилъ исправно! Какъ онъ кувыркался забавно! Да какъ я хохошалъ!

Что жъ мы теперь начнемъ? — Изъ слуховыхъ окотекъ,

Дай, вызову влюбленныхъ кошекъ;
Кошомъ мяучить стану по стънъ!
Вышь празднымъ не люблю: возметъ шоска и скука...
(испугавшись,)

Чу! поле вздрогнуло ошъ шопоша и сшука! (смотрить въ даль,)

При вытлянувшей изъ за шучъ лунъ, Миъ чудишся, на соловомъ конъ Грозно мчишся.... неужели Бука?.... Онъ! онъ!... Шишимора, не въ добрый же шы часъ

Сказать решился правду въ первый разъ.
Что ежели нашли тебя въ канаве?
Воображаю, какъ расплакался пролазъ,
Какъ началъ доносить, наушничать на насъ!
Быть, какется, допросу, быть расправе....

Духи (невидимые).

Одни (издали св одной стороны).
Содроганся косши
Въ заросшихъ гробахъ;
Къ намъ Бука несется
Въ густыхъ облакахъ!
Дохнешъ ли перуномъ —
Завяла шрава;
Просвищетъ ли бурей —
Валяшся древа

ДРУГІВ (св другой стороны ближе).

Ау! ау! Кикимора!
Зовушъ шебя, шебя зовушъ!
Спъши! леши! зовушъ на судъ
Ау! ау! Кикимора!
Явися, оправдай себя!
Кикимора! зовушъ шебя.

Кикимора (передразнивая ихъ).

Ау! Кикимора! зовушъ, Зовушъ, Зовушъ — не устаютъ! Кричатъ, аукаютъ, — ну, словно, дъвки, Какъ въ чащъ разбредутся по грибы! Но дълать нъчего: не имновать судьбы; Притлось раздълаться за шутки, за издъвки!

Духи (приближаясь).

Ау! Кикимора!

#### K nkumopa.

Ау! лечу, лечу!
Но я, шебъ, нріяшель, ошплачу!
(Улетаеть).

#### VI.

## СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

## Журналы и Въдомости.

## 1827.

## Въ Санктпетербургъ.

Избътая повшоренія заглавій нашихъ Журналовъ и Въдомосшей, скажемъ шолько о прекрашившихся и вновь начашыхъ изданіяхъ.

Прошивъ списка 1826 года (см. С. О. 1826, кн. I, сшр. 100), не издающся:

- 1. St. Petersburgische Senats-Zeitung.
- 2. Новости Литературы, издававшіяся Г. Воейковымо.
- 3. Благонамъренный, издававшійся Г. Измайловымг.

- 4. Журналь Изящных Искуствь, издававшійся Г. Григоровичемь.
- 5. Ст. Регегвиндія Зеніярнія (Санктпетербургскій Журналь), издававшійся Г. Ольдекопомь. Нельзя не пожальть о прекращеніи сего полезнаго и пріятнаго изданія!

#### Вновь начаты:

- 1. Журнало Путей Сообщенія, издаваемый при Депаршаменшь Путей Сообщенія.
- 2. Военный Журнало, издаваемый Военно-Ученымъ Коминенномъ.
- 3. Славянино, Военно-лишературный Журналь, издаваемый Г. Воейковымо.
- 4. Новал Дътская Библіотека, издаваемая Б. М. Өедоровымъ.

#### В в Москев:

**Н**и одинъ Журналь не прекращался, а вновъ издаешся:

5. Московскій Въстникъ, Г. Погодинымъ.

Въ Харьковъ и Казапи, сколько намъ извъстно, на сей годъ не издають никакихъ Журналовъ или Въдомостей.

#### Альманахи:

### Въ Санктпетербургв.

- 1. Подарокъ дъшямъ.
- 2. Неоскій Альманахо, издаваемый Г. Аладыннымо.
- 3. Сиріусь, издаваемый Г. Бестужевымь-Рюминымь.
- 4. Дътскій цельтнико, издаваемый Г. Өсдоровымо.
- 5. Календарь Музь, издаваемый А. Е. Измайловымь.

#### Въ Москев.

- 6. Своерная Лира, подаваемая Гг. Ранчемь и Ознобницинь.
- 7. Невабу дочка, издаваемая С. Н. Глинкою. (Подробныя извъстія о сихъ Альманахахъ напечатаны въ Съверной Пчель.)

# сынъ отечества.

1827. Nº II.

Ì.

# изящная словесность.

### картин-ы.

( Продолжение. )

Старикъ былъ такъ растроганъ, что ве могь удерживать слезъ своихъ; и Эйлень бекъ вытащилъ изъ кармана огромный жельший шелковый платокъ, чтобъ отереть свое пунцовое лице, съеженное умиленіемъ, "Помните ли еще, " сказаль онъ, всхлипываля "удивительную картину Кентеня Мессиса, представляющую молодаго пастуха съ дъвушкою въ странномъ нарядъ, оба превосходной работы — еще г. фонъ-Эссенъ тогда утверждалъ, что фигуры сходны были съ его сыномъ и вашею дочерью."

— "Сходство было тогда разительно," примолвиль Эрихь: "Но вы забыли еще упомянуть объ Іоаннъ. Туть работа могла бы носпорить, по крайней мъръ, съ Гвидовою. Эта картина, въроятно, была Доминикиноза, по крайности чрезвычайно походила на его извъстную и столь знаменитую. Этоть взорь юноши къ небу, его вдохновеніе, стремленіе выспрь, вмъсть съ какимъ-то волиеніемъ — слъдствіемъ того, что небесное видьль онъ еще на земль, объяль, какъ любитель, и постигь, какъ наставникъ; притомъ какой-то оттьнокъ протедшаго, былаго на благородномъ лиць его, — все было плънительно, трогательно. — Да! немногіе изъ втихъ картинъ могли бы выкупить молодаго человъка, и сдълать его богатымить.

"Конечно, если бъ онъ не быль вовсе потерянь, " воскликнуль Эйленбекь: "Ему бы опяшь не на долго сшало. Сколько н прашиль по-пустому словь и увъщаній! Голось дружеского усердія и опышности не проникаешь въ слухъ его. Теперь наконець, когда върояшно пришлось ему до заръзу, начинаенть онъ образумляться; видя, что я проливаю горькія слезы объ его несчастів, онь даль мив свою руку и обыщаль исправишься, принишься за рабошу, сдъдашься порядочнымъ человъкомъ. Когда же я, пронутый до глубины души, сталь его обывмашь, вдругь вырываешся онь и говоришь: но я начну не прежде, какъ съ Крещеныя; до шого времени буду веселишься по прежнему! Что ни говориль я противь того,

все было шщешно; онъ грозился взящь назадъ свое объщаніе, если буду я насшаивашь. — Правда, чшо праздникъ ужъ на дворъ и срокъ не великъ; но по крайней иъръ изъ шого можеше вы заключишь, какъ шрудно положишься на его добрыя намъревія. 6

—"Издавна," сказала Софія, "окружающь его все благочесшивые люди; по духу прошиворачія приняль онъ прошивную сторону, и конечно вто же своенравіе помѣшало ему пользоваться уроками человѣка добродетельнаго."

"Вы накошорымъ образомъ правы," сказаль сшарый Живописець: "Уже не мало времени, какъ осаждаешь его вшошь сшарый піешисшь, докучливый Генне, дирекшорь музыки. Но увъряю васъ, чшо его сугія проповъди не могушъ подъйсшвоващь на молодца; къ шому же сшарикъ съ шрешьяго сшакана начинаешъ живлёшь и сбиваещся съ шексша."

— "Онъ ужъ слишкомъ опусшился," заившиль хозяинь; "шакіе люди, для кошорыхь безпорядки и мошовсшво сдълались жизненвою пошребносшію, не могушь никогда опомишься. Порядочная, насшоящая жизнь кажешся имъ незначищельною, медочною; они вовсе пошеряны."

"Весьма справедливо," сказаль Эйленбекь: "а чтобъ вамъ дать разишельный примъръ его безумства, то послушайте, какъ поступаль онь съсвоею библіотекою. Ему, онь почменнаго отца его, досталось миожество кингъ; превосходиъйтія изданія Классиковь, большія редкости Италіянской Литературы, какъ напримъръ: первыя изданія и Петрарки, которыхъ пидетно старающся досшашь и въ первокласных городахъ. Вдругъ вздумалось ему, что надобно имъщь Секрешаря, кошорый бы шакже содержадь въ порядкъ и библіошеку, записываль въ реэстръ вновь покупаемыя сочиненія, разставляль ихь систематически и шому подобиое. Одинь молодой негодяй просишь себь этой важной должности, н его принимающь, пошому шолько, что онь масшерь болшашь. Писашь много изчего, а надо было выучишься пишь; молодому повъсъ що и на руку. Тогда же начялось безпушное жишье; каждый день разливанное море — балы, маскарады, кашанья; полгорода угощалось даромъ. Такимъ-то образом черезь полгода, ужь шакь распранжирены денежки, что ньть паличныхь и ньчьмь заплашишь жалованья молодому Ученому. И воть, какъ вздумали пособить горю: на первый годъ положено было, вивсто жалованья, взяшь по сходной цвив книгами. Но ни самъ владълецъ, им Секрешаръ его, вовсе не знали цвим эшвхъ книгъ, кошорыя дороги шолько для знашоковъ, а шакихъ найдешь не во всякомъ встрвчномъ. И шахъ драгоцвинъйшія творенія пошли за инчто, а между швмъ разъ нашедния лазейку, стало повторяться то же и то же, швмъ болье, что Секрешаръ-пролазъ умвлъ доставать своему милостивцу чистыя денежки, за которыя плативлось ему книгами. И теперъ, изъ всей библіотеки врядъ ли что нибудъ уцълвло, кромъ шкаповъ."

— ,, Мив лучше всъхъ извъсшно, сказалъ хозяннъ: ,, какъ немилосердо посшуплено бы-

"Какія все страшныя исторіи, сказала Софія: "жестоко было бы и оврагь своень ихъ пересказывать.

— "Но всего непросшишельные," продолжаль Эйленбекь, "была отрасть его къ
вшой пресловутой Бетти; всъ прочія глупости его вмъсть не могли такъ растеребить имънія по кускамь, какъ удалось ей
одной. Она-то ужъ совсьмъ изворотила его
характерь, склонный въ основаніи къ доброму. Онъ точно добродущень, но такъ
слабь, что всякій, кто подобьется къ нему, можеть сдълять изъ него, что захо-

четь. Всё мон добрые совёты пошан на выперь. Даже, бывало, до глубокой ночи сидить и поеть ему въ уши, самымъ убедительнымъ образомъ, но жаль только траченыхъ попустому словъ. Она такъ его осетила, что за нее готовъ онъ быль съёсть наилучтаго и честнейтаго изъ друзей своихъ."

. Между шъмъ всшали изъ за-сшода и начади взаимно раскланивашься; Эйленбекъ шакже подощель, за другими, къ хозяйкь, и въ що время, какъ сшалъ жеманно цъловашь ея руку, она прошепшала ему очень явсивенно: ,,вы, сударь, самый негодный изь вськъ негодневъ въ мірв! Неблагодарный лицемъръ! Какъ могло гнусное сердце ваше осмълишься на публичное понощение шого, чьи благодъянія обогашили вась, чьимь легкомысліемь вы пользовались, на пагубу неопышнаго юноши? До сихъ поръ счишала в васъ шолько вздорнымъ, но не бездушнымъ, а шеперь вижу, чио вамь не даромь дана шакая дьявольская физіономія! Вы мнв гнусны, сударь!" Она, въ сильномъ движенія, ошшолкнула его и ушла поспъшно изъ комнашы.

Гости перешли въкартинную галлерею, гдъ разносили кофе. "Что сдълалось съ моею дочерью?" спросиль Вальшерь у Живописца: "она шакъ скоро побъжала и какъ будшо со слезами на глазакъ."

— "Добрая, премилая барышня!" ошвъчаль, осклабясь, Эйленбекъ. "Вы очень счастливы, г. Совъшникъ, шакимъ чувсшвишельнымъ сердцемъ вашей дочки. Она шакъ милостиво забошилась о моемъ здоровъв; показалось ей, что у меня очень красны глаза, изволить думать, что это воспалене, и что я могу ослъпнуть; вотъ что ее шакъ растрогало."

"Славная дввушка!" вскричаль ошець:
"лишь бы мив присшроишь ее хорошенько,
чшобь я могь покойно умерешь." — Незнакомець осшавался еще въ сшоловой, гдъ
показываль ему Эрихъ посшавленную имъ
новую каршину. Дишрихъ быль съ ними же.
Всв шрое, идучи ошшуда, вели между собою очень жаркій разговорь, начавшійся,
какь видно, съ шого, чшо незнакомцу не
покравилась каршина, а Дишрихъ ее защищаль.

"Все глупое, вздорное, нельпое" — продолжаль незнакомець: — "безконечно, пошому мменно, что нельзя поставить имъ никакихъ предъловъ, между тъмъ какъ однимъ ограничениемъ производится все разумное, то есть красота, благородство, самое искуство и энтузіазмъ. Когда же надобно

вывшать что нибудь сверхьеотественное, невыразимое, то глупцы и думають, что это можешь бышь безусловно; и шушь-шо, хващаясь за мистицизмъ, начинающъ онк грашишь прошивъ природы и фаншазів. Вошь взглянише на вшого глупаго Геллевбрейгеля, кошорый висишь здась на столба, Онь пошеряль совершенно чувство для исшины и смысла, ошказался вовсе ошь нашуры и счишаль уминчанье за вдохновене, но шемъ - що и нравишся онъ мив, предпочинительно всей шолиы рожемазовь (Зтавь таріст), что безь дальнихь околичностей, зашворивъ накрънко дверь, оставиль за нею разсудокъ. Посмотрите исполинскую залу Юлія Романо въ Маншув, его странныя сборища звърей, Центавровъ и всъхъ чудесь Басни, его Вакханалы, его смедое смешеніе человъческаго, прекраснаго, со звъринымъ, грубымь; углубишесь въ это искуство, начните его изучать, тогда только поймеше вы, чшо можень сдылать истиниый Поэть изь такой странной и непонятной наклонносши нашего вкуса, и какъ онъ способень схвашывашь красошу даже въ эшой, изь мечтаній сопканной съпп."

,,Такимъ образомъ, сказалъ Димрихъ: ивчего и говоришь, если мы будемъ судищь по одному щолько правилу и мърилу, если будемъ, въ слепомъ пристрастіи. все превосходивищее сосредоточивать въ одномъ шолько имени, и по шакому одностороннему сужденію станемъ все отрицать, чио не имъ сдвлано, или чего не могъ онъ едълать. Между шъмъ онъ въдь былъ смеріпный: взоръ его не могъ проникнушь во всъ глубины, а если бы и имъль онъ шакую епособность, то смерть, по крайней мърв, должи же была вырвань когда нибудь пазипру изърукъ его, и птемъ прервапь рядъ его открънтій. Ограниченіе должно быть; имо въ томъ сомнъвается? Но многія, такъ высоко цвнимыя умничанья о прави-1213, напоминающъмив всегда що спіранное свойство пвшуха, что какъ ни велика его грабросны и воинственность, но когда положать его на бокъ и отъ клёва его проведушь меломь по полу черту, оть остаетса неподвиженъ - то же, можетъ быть, считая себя прикованымъ какою нибудь природпою необходимостію, философическимъ правиломъ или неизбъжнымъ художесшвенвымъ ограничениемъ."

"Вы становитесь очень нескромны, жолодой мой прошивникъ," сказаль незнакомець съ нъкоторою важностію: "Хорошее воспитаніе, видно, также должно быть скоро причислено къ искусшванъ пошеран-

— "За то нъчего бояться, возразнаь Дитрихь: "чтобъ перевелось высокомъріе, и чтобъ непонятанность когда нибудь наострилась. Онъ раскланялся наскоро съ козянномъ, и вышель.

"Не понимаю, сказаль незнакомець: "какь довожу я себя до шакого обращенія. Точно будшо злой духь нашалкиваешь меня въ эшой заль на исполиновь, кошорые кошяшь сшопшашь меня въ прахъ."

Сшарикъ Вальшеръ очень досадоваль, что въ его домь произошли шакія встрями. Онъ сердился на Дитрика, и какъ за столомъ долженъ былъ покинуть мысль о сватовства прівзжаго гостя, шакъ шеперь отказывался въ умъ своемъ и отъ молодаго Живописца. Между тъмъ незнакомецъ, въ пылу своего гнъва, обратилъ на Гелленбрейгеля большее вниманіе, нежели какъ бы могло безъ того случиться. Чтобъ нъсколько умилостивить его, Вальшеръ возобновиль похвалы картинъ. "Не правда ли" сказаль онъ: "въдь славная вещь въ своемъ родъ?"

— "Лучшая изъ всъхъ эшого масшера, какія до сихъ поръ я видълъ" — ошвъчалъ шошъ, и взявъ лорнешъ, сшалъ еще внимашельнъе разсмашривашь. "Чшо эшо?" вскричаль онь вдругь: "посмотрите, въ втомъ мъсть, гдв сходятся ноги двухъ дьяволовъ и огненный хвость третьяго, образуется лице — очень выразительная профиль, и, если не отибаюсь — посмотрите — мнъ кажется, очень похожа на одного изъ присутствующихъ здъсь."

Всв сшеснились около каршины, и дейсшвишельно увидели профиль Эйленбека, чего врежде никшо никогда не замечаль. Плушь Эйленбекъ всекъ более предсшавляль изумленнаго. "Вошь на!" вскричаль онь, "никогда и не грезилось мне шакой чесши. Однако, если злой Живописецъ предугадываль профиль мою въ XVI веке, що съ его сшороны слишкомъ уже безсшыдно, чшо не придумаль не изъ чего лучше, какъ изъ огненнаго красповащый носъ."

"Чудесная вещь!" примолвиль Эрихь: "шушь мудрено рашишь, съ намареньемъ ли выо сдалано, или вышло случайно. Вальшеръ безпресшанно посмащриваль що на профиль въ каршина, що на лице сшараго Живописца, и качаль головою; пошомъ призадумался онь, и быль уже очень разсаянь, когда незнакомець и Эйленбекъ сшали раскланиващься, ошправляясь къ посладнему, который пригласиль прівзжаго посмотрыть свою масшерскую.

"Что съ тобою сдълалось?" спросиль Эрикъ у хозлина, оставщись одинъ съ нимъ въ залъ: "Мнъ кажешся, ты сердишься на эту странную игру случая, отъ которой мы всъ принуждены были смълшься; по дъломъ этому пьяницъ, что въ такой дъявольской бесъдъ мастерски выпечатана его рожа!"

- "Неужан шы въ самомъ дълв счяпіаешь это за случай? вскричаль Вальшерь сердищо: "развъ не догадываешься, что старый мошенникъ подсунуль мив обманомъ эшу каршину? что она его рабошы? Вошь посмотри — я не хотых приспыдить его при другихъ; не только представиль онь себя въ этомъ абрись, не написаль еще, мелкимь почержомь, имя свое, Эйленбекъ, въ огромныхъ усахъ этого большаго чорша, который мелешь души въручной мельниць. Я открыль недавно это черченье; но какъ не совствы явственно написано, то думаль, что самь Живописець, или кіпо другой, хошвав шуть посшавинь имя Гелленбрейгеля. То же сказаль и самь старый плуть, прочитавь мив, когда я унткнуль его на это, Элленбрегь, и примолвя еще, что Художники никогда не забощились объ оршографія. Теперь шолько приходишь мив въ голову, что этоть проклятый пьяница вврно соблазниль и молодаго Эссена, принести мив на продажу Сальватора, и что ты нолучиль подобнаго оть него же. Да къ тому жъ должны мы еще бояться, чтобъ гдв нибудь не номвстиль мерзавець яатихь лиць, — можеть быть въ самомъ неприличномъ мвств и самымъ насквильнымъ образомъ."

Вальшерь быль шакь разсержень, что уже занесъ кулакъ на разрушение каршины; однако Эрихъ удержальего, говоря: "зачъмъ же истреблямь это примьчательное и точво масшерское произведение, кошорое самого жебя будейть въ последствін забавлять? Если дъйствительно работа нашего Эйленбека, какъ и шеперъ санъ полагаю - если еба Сальващоры июже его, плакъ, признаюсь, вельзя не удивлящься способностиямь этпого человька. Смънию, право, какь опъ себя-то нарисоваль; однако это высокомъріе не придешся же ему даромъ: мы будемъ уже остереганься покупать у него, а не то, онь бы еще не одну сомню малеровь зашибъ ошъ насъ подобнымъ бездъльничествоиъ. Но я вижу, тебя перевожить чтощо вругое? Могу ан и помочь совышомь

своимъ? 'Не сшарая ли эшо забоша о швоей дочери?"

— "Да, мой любезный! это все лежить у меня на сердцъ" — сказаль Вальтерь: "А: ты какь? думаеть ли о томь, что я тебъ говориль?"

"Думалъ часто и много, "отвъчаль Эрихъ: "но, мой дюбезный чудакъ, если страсть не нужна для счастія супружества, то по крайней мъръ нужна какая нибудь склонность, а я не нахожу никакой, и не могу сердиться за то на дочь твою: мы не пара. Это милое твореніе, съ такими пламенными чувствами, достойно лучтаго жребія."

— "Да гда жъ взять его?" вскричаль Вальшерь: "никшо ей не нравишся и никшо ей не пара; шы вошь совсьмь ошказываешься; прівзжій гость своимь важнымь шономъ огорчиль меня сегодня чувствительно; изъ молодаго господчика Дитриха никогда не выйдеть хорошаго мужа: сегодня достаточно показаль онь, что не умъеть жить въ свыть; а объ молодомь Эйзеншлихть не смыю и заикнуться. Къ тому же теперь нейдуть у меня съ ума прекрасныя картины, о которыхь мы давиче вспомнили. Куда къ чорту запропастились онь? Скажу тебь, мой милый; злыйтему врагу своему

ощаль бы и дочь, лишь бы онь представыль мнв ихь! — Еще жь и то — въдь Эдуарду я все таки считаю себя должнымъ. Ты знаеть, по какимъ сходнымъ цънамъ скупаль я у него мало по малу отцовское наслъдье. Никогда не напрашивался я, никогда не сманиваль его на продажу — но все таки — если бъ я зналъ, что онъ точно хочеть быть порядочнымъ человъкомъ и что не станетъ мотать — право, я согласился бы сдълать ему еще значительную доплату."

"Браво!" вскричаль Эрихь, подавая старику свою руку: "Скажу шебъ — я не вынускаль молодаго человака изъвиду — онъ. право, не шакъ дуренъ, какъ саывешъ городь; изъ него выйдешь еще человыхъ. Если шолно мы замршимь вр немр наклонвость къ исправленію и онь тебъ не прошивенъ — если дочь швоя — нъкогда она был же хорошихь о немь мыслей; матрное она понравишся — что, если бъ шогда пригошовиль шы счасшливый жребій ди обонкь? Какая шебъ самому радосшь миьчить внуковь, учить ихь первымь початіямь объ Искуствь, слушать, какь бу-Аушь они депешашь знаменишыя имена въ ■B06# 32.#..."

, Никогда!" закричаль старикь, топнувь ногою. "Какь! чтобь я такому негодяю ощдяль единственное дитя свое? Ему вшь картины, чтобы промотать и продать за безцінокь? И вто совышуеть миз другь мой!"

"Однако " сказаль Эрикь: "подумай о томь хорошенько послв, когда будеть поспокойные; да постарайся вывыдать у дочки...."

— "Ньшь, ньшь!" повшоряль Вальшерь: "Эшому не бывашь! Еще бы можно
было подумашь, когда бъ хошь одна изъ
шьхъ драгоцьныхъ, превосходньйшихъ каршинь, была въ рукахъ его, но всъ онъ промали невозврашно. Пощади же меня, избавь
ошь подобныхъ предложеній! — О, прокляшый Брейгель! Туда, на самый верхъ повъшу шебя, чшобъ никогда не видашь гнусной
рожи сшараго гръшника со всъми его чершями!"

Онъ взглянуль вверхъ, а шамъ, изъ маленькаго окна, опять выглядывала Софія. Она покрасивла и убъжала, не захлопнувъ окна. Старикъ взбъсился еще больше. "Этого еще недоставало!" закричаль онъ: "Теперъ упрямая дъвка все слышала, и невъдъ что заберетъ себъ въ голову!" Тупть друзья распрощались; Вальшерь осшался, недовольный собою и цалымъ свъшомъ.

До глубокой ночи сидваь Эдуардь въ уединенной своей комнать, погружень въ разныя размышленія. Около него счемы долговь его, и туть же деньги, которыми намфревался онъ заплашиль ихъ. Ему какъ-то удалось достать, на выгодныхь условіяхь, капишаль подь залогь своего дома, и какъ ни бъденъ казался онъ самому себь, но швердая рышимость перемьинть образь жизни, внушала уже ему чувство утъщищельнаго самодовольствія. Онъ представляль себя уже въ полной двятельвосши, мечшаль, какь будеть восходить оть низшаго мьста кь высшему, и накаждомь пригошовляшь себя къ важивищему. "Привычка," говориль онь: "дълается второю натурою, какъ въ добромъ, такъ и въ тудовъ. Если до сихъ поръ нравилась мив праздность, то со временемъ полюблю не менье трудолюбіе. — Когда же, когда наступить золотой выкь мой? Когда и буду сознавать въ себъ дъйствительно благородвъйшія ощущенія? Когда свободно и весело булу взирать вокругь себя и на самого себя? Теперь все еще шолько предположенія, заманчивыя мечшы, и ахъ! не утомлюсь ли я на половинт, а можешъ бышь и въ самомъ началт своего поприща?"

Нъжно взглянуль онь на розу, которая стояла передъ нимъ въ стаканъ воды. Онъ взяль ее, напечашльль, легкимъ прикосновеніемъ, поцвауй на лисшкахъ ея и не могъ удержать вздоха. Потомъ осторожно посшавиль ее опяшь въ пишашельную сшихію. Эту розу нашель онь, уже завядшую, на груди своей; съ того часа, какъопа слешвла на лице его, сдвлался онъ совстмъ другимъ человъкомъ, хошя и самъ еще въ томъ не признавался себъ. Никогда не бываешъ такъ склоненъ къ суевърію, такъ вниматедень къ предчувствіямь, какь въ що время, когда сильно растревожено сердце и въ бурв чувствь развивается новая жизпь. Эдуардъ, считая для себя все потеряннымъ въ міръ, съ какою-то отрадою взирать на цвъпокь, напоминающій ему о Софія, и вздужаль сдвлашь поблекцие расшение своимъ оракуломъ - вздумалъ испышашь, освъжишся ли оно и предвъсшингь ди ему шъмъ новое счасшіе въ жизии. Прощло H\$CKO.ALKO часовъ, но цвътокъ не распустился въ вошогда Эдуардъ ръщился возбудинь его расшишельную, а сладсшвенно и прорица-

Digitized by Google

тельную силу — обыкновеннымъ, употребляемымъ для того средствомъ: онъ подръзаль стебелекъ, подержаль его въ огнъ, а потомъ опять погрузилъ цвътокъ въ холодную стихію. Почти видимо освъжилась роза послъ такого насильственнаго пособія, и такъ скоро вдругъ распустилась, что Эдуардъ боялся, чтобъ тоть же часъ не разлетълись листочки. Но уже онъ быль утъщенъ, и ввърился снова своей звъздъ путеводной.

Онъ сталь рышься въ бумагахъ опца своего, сталь перебирать и прочитыващь смарыя письма, и многое возобновилось въ его памящи изъ временъ дъщсшва его, миого новаго узналь онь и о своемь родитель. Между шемь вь одномь шкапу, содержавшемъ разные счешы, докуменшы, записки но шяжбамъ и прочее, нечаянно попался ему въ руки свишокъ, въ кошоромъ нашель онь реесшрь всей прежней каршинной галдерен, съ описаніемъ каршинъ, и особенно мого, чемь напболее дорожиль въ нихъ владвлець, а шакже и съ означеніемъ цвиъ. Эдуардъ не быль при ощив своемь, когда сей занемогъ, и прітхавъ, уже засшаль его на смершномъ одръ; но послъ кончины его, выл, что недостаеть многихь картинь, прилагаль онь всевозможное спіараніе отъ-

Digitized by Google

пскать ихъ; однако все осталось тщетно. Тъмъ съ большею радостію схватился онъ теперь за найденный реестръ, полагая, что наконецъ раскроется тайна; и дъйствительно туть же нашелъ онъ особый листокъ, въ которомъ поименованы были всъ тъ картины, съ названіями мастеровъ и прежнихъ владъльцевъ ихъ. По всему замътно было, что листокъ написанъ уже въ послъдніе дни жизни отца его; внизу находилась приписка: всъ этъ картины теперь далье ни слова; даже эта строка была зачеркнута.

Туть Эдуардь принялся искать еще съ большимъ усердіемъ, но — никакого следа. Свеча догарала, кровь его кипела от нешерпенія; онъ разбросаль бумаги по всей комнать, но не нашлось ничего. Листокъ пожелклой бумаги попался сму въ руки; онъ развернуль, и къ величайшему удивленію, увидель вексель на значительную сумму, взятую отцемъ его въ долгъ у Вальшера. Уплаты по этому векселю не значилось, однако опъ и не быль въ рукахъ върителя. Чемъ было объяснить это обстоящельство?

Эдуардъ призадумался и сталь расчитывать, что если по втому листку сладуеть сдалать уплату, що и за продажею дома почии ничего ему не останется. Въ углу, передъ глазами его, стоялъ больтой ивтокъ съ деньгами, который назначалъ онь па пособіе, въ последній разъ, беднымъ семействамъ, пользовавшимся дотоль тайными его благотвореніями — столь щедрыми, что судя строго, можно было и ихъ назвать расточительностью и легкомысліемь. — "Если не тронуть втой суммы, чтобъ еще разъ порадовать несчастныхъ, то мят ужъ совствъ ничего не останется, кромъ надежды на собственныя свои сплы." Таковы были, передъ сномъ, последнія мысли его."

На другой день, Эдуардь получиль ошь Тайнаго Совышника Вальшера приглашеніе кь объду. Давно уже не оказывали ему шакой чесши, и онь не понималь, чему приписащь эшу возродившуюся благосклонность; однако пощель съ добрымь духомъ въ радосшномъ ожиданій возобновленія знакомства своего съ Софіей. Найденный вексель взяль онь съ собою.

Очень пепріятно было ему встрытить тамь Эйзеншлихтовь, отца и сына; однако свы за столомь противь Софіи, онь больте всего говориль съ нею, и старался ка-

запься веселымь, хошя смушныя мысли безпресшанно тревожили его душу. Не скрылось опть него, напримерь, що, что Вальперъ имъ почши не занимался, а ласкать чрезвычайно молодаго Эйзеншлихша, за кошораго, по городскимъ слухамъ, давно уже прочиль дочь свою, и который тупь принималь привъпливость хозяина съ такимъ видомь, какъ будто должное. Нъсколько разъ появлялась досада на лицъ Эдуарда, но внимательный и благоразумный Эрихъ, всегда любившій молодаго человька, умьль н туть во-время укрощать горячность его. Софія была весела до чрезвычайности; нарядъ ея, кромъ замъшной въ немъ рачительности, отличался и пъкоторыми особенностями, такъ что отецъ ея часто на нее поглядываль, и живье, чьмь когда либо, возбуждалось въ немъ воспоминание о той потерянной каршинь Мессиса, которая удивляла сходствомъ представленныхъ на ней пастушковъ съ обоими молодыми людьми.

Посль объда, когда вошли въ каршинную галлерею, Эрихъ внутренно смъялся, вамътя, что поддъльный Гелленбрейгель точно перемъстился въ верхніе ряды и въ самый уголь, такъ, что не скоро могъ попасться кому-либо на глаза. Молодой Эйвеншлихть съль подль Софія и завель съ нею, казалось, очень заманчивый разговорь. Эдуардь расхаживаль по залв въ безпокойства и смошрвлъ каршины; Эрихъ полковаль съ сшарымъ Эйзенилихшомъ, а Вальшерь, сидя въ некошоромъ ощалении, посиатривалъ внимашельно на всехъ.

"Ошь чего же," сказаль Эрихь своему сосьду: "вамь шакь не нравяшся здъсь большею частію каршины изь Нидерландской школы?"

— "Отъ того, "отвъчаль богатый скупець, что на нихъ рисуется все черный народь, да нищіе. Не только Нидерландцы; по этой же причинь, страхь какъ несности инъ многіе Италіянцы, и особенно Истанець Мурильо. Теперь, куда ни сунься, изть проходу отъ этой челяди: на рынкахь, по улицамь, даже въ домахъ; а туть еще Живописцы вздумали показывать ихъ на холств. Нътъ, право, это значить ужъ слиткомъ испытывать терпънье."

"Такъ можетъ быть, " сказаль Эдуардъ: "ванъ нравится Кентень Мессисъ, которий такъ часто и такъ живо представметъ ростовщиковъ съ разложенными на
столь монетами и счетными книгами?"

— "И що нъшъ," ошвъчалъ старикъ: "подобныя вещи удобно и легко можно вивъть въ нашемъ быту. Если что радуетъ меня въ Живописи, такъ это Царскія палашы, парчевыя одежды, пурпуръ и короны, пажи и Арабы, также какая нибудь большая площадь или длинная улица: все это страхъ какъ возвышаетъ душу и веселить сердце. На такіе предметы не соскучусь в смотръть по цълымъ часамъ, и готовъ, пожалуй, видъть ихъ по нъскольку разъ."

"Въ эшомъ родъ," сказалъ Эрихъ: "сдъаалъ много хорошаго Павелъ Веронезъ в другіе Ишаліянцы."

— "Что скажете вы объ этой Ханаанской свадьбь?" спросиль Эдуардъ.

"Скучно смощрыть на тду въ картинь," сказаль старикь: "туть ничто не подопгается впередъ; эти жареные павлины в высоко взгроможденные пастепы, - а также и полуотвернувшіеся прислужники, самыя несносныя швари на шакихъ рисункахъ Но совствы не то, когда вы видите спасеніе изъ воды маленькаго Монсея; стоить Принцесса въ своемь богатьйшемь нарядь; вокругь нее разряженныя дамы, кошорыхь шакже можно почесть за Киягинь, воины съ аллебардами и во всемъ вооруженіи, даже карлы и собаки; вы не можеше представить себъ, какъ радуетъ меня, когда случится гдв найти, представленную въ лицахъ и славно разукрашенную, такую исторію, надъ которой я корпъль, бывало, въ темномь углу школы, твердя наизусть. У вась, однако, любезный Вальтерь, очень мало подобныхъ вещей. Ваши картины, большею частію, все для чувствительности, а я совсьмь не желаю быть растрогань, подавно же Искуствомъ. Впрочемъ втого и не случается, а только что меня досада беретъ."

— "Еще хуже, примольных молодой эйзеншлихій»: "въ нашихъ Комедіяхъ. Придешь изъ пріяшнаго общества, от какого вибудь великольпиаго объда: какъ туть требовать, чтобъ могла интересовать вся эта жалкая сволочь, плаксивая нищета, какую выставляють тебь на показъ въ театрь? Во многихъ городахъ введено препоквальное полицейское учрежденіе, которому мольно бы вездъ послъдовать: разъ навсегда что нибудь положить для бъдныхъ, и ужъ и сколько не безпокоять тебя всъ этъ оборванныя и голодныя твари, каждый по одиночкъ."

"Покойно было бы, — это правда," сказаль Эдуардь: "но не думаю, чтобъ такъ поквально. Возможно ли отказать въ состраданін каждому изъ несчастныхь? Я не могу и не хочу того, хотя конечно часто бываешь не во время потревожеть, а иногда и зло обмануть."

— "Я шоже вашего мивнія, " вскричала Софія: "не могу шерпыть нымыхь, безотчешныхь книгь, въ кошорыя надобно записыващься, и пошомь полагашься слыпо
на безгласное вспоможеніе быднымь. Въ
иныхь мысшахь берушь даже обязащельство,
чтобь не давать ничего нищимь по одиночкы. Но какь же возможно оть того воздержаться? Когда я помогаю шому, кто
жалуется мив на свои нужды, по крайней
мыры вижу я шошчась радость его, и могу
надыяться, что его утышила."

"Воть этимъ-то и поддерживается вездв нищетство, сказаль старый купець: "что мы не можемъ удерживаться отъ мелочныхъ побужденій тщеславія. Что не предпринимай Правительство, съ такими пъжно-благотворительными людьми никогда пичего путнаго не выйдеть. "

— "Вы, сшало бышь, не шакъ думаеше," сказалъ Эдуардъ: "какъ Швейцарцы одного Кашолическаго округа. У нихъ былъ однът сшарый нищій, кошорый въ извъсшные дни бралъ у каждаго свою милосшыню, какъ подашь, и по небольшому населенію, въ сшоронъ ошъ промышленаго края, счишался въ каждомъ семейсшвъ за домашняго чело-

въка. Случилось же однако, что въ одной хижинъ, куда онъ защелъ и гдъ именно въ эту пору всъ озабочены были родами хозайки, ему отказали въ поданили. Повторивъ свои требованія и видя, что все безъ устъха, отвернулся онъ въ сердцахъ, и вскричаль, уходя: ну, никогда же къ вамъ не приду; посмотримъ, гдъ-то возьмете вы вищаго!"

Всв засмвялись, только не Софія, кошорая, напрошивъ, находила шакой ошзывъ очень благоразумнымъ, и заключила свое разсуждение следующими словами: "действишельно, если бъ сдвлалось для насъ невозможнымь оказывать благодения, то жизнь наша была бы очень жалка. Умертвивь въ себъ состраданіе, мы умершвили бы всъ свои радосни. Счастливень, который имветь возможность помогать, получаеть болье, невели тоть, кто береть. Ахь, это одно шолько и есть, "примолвила она въ больпомь движеніи: ,,что можеть еще извинять огромныя спіяжанія или нахвапіанныя богатіства: пусть хоть по немногу сыпленися изь несправедливо накопленнаго на бъдныхъ и нуждающихся; по крайней мъръ не совськь бы пришло въ забвение, что всь мы брашья,"

Отепъ косо на нее посматриваль, только хотьль что-то сказать, какъ Эдуардъ, котораго пламенный взоръ устремлень быль на слезящие глаза дввушки, воскликнуль вдругь съ жаромь: ,,если бъ люди большею частію такъ мыслили, то мы жиан бы въ другомъ, лучшемъ свъть! Мы ужасаемся, когда читаемь о мученіяхь, носимыхъ безпомощнымъ странникомъ подъ чужимъ небомъ, среди пустынь и степей, или о швхъ ужасахъ, какимъ, на безплодномъ Океанъ, при величайшемъ недосшашкъ жизненныхъ припасовъ, подвергаются плавашели, когда не видно ни другаго корабля, ни берега на необозримой поверхности; мы ужасаемся, когда морское чудовище пожираеть погибающаго, - и при всемь шомь — развъ не живемъ въ большихъ городахъ какъ бы на какомъ нибудь мысу, 13, у самыхъ ногь нашихъ, порождающся всв эшк ужасы и ведушь къ столь же поразительнымь зредищамь, шолько медленнее, ственно еще съ большею жестокостію? Но среди нашихъ празднествъ и пиртествъ, обезопасенные своимъ достаткомъ, заглядываемъ въ эшт пучины, гдт жершвы бъдности, какъ въ изображении Дантовомъ, безчисленными группами томятся и терзающся, и не осмъливающся даже подняшь

къ намъ на высоту глазъ своихъ, потому что знакомъ уже имъ тоть холодный взоръ, какимъ встрвчають ихъ, когда жалобными криками пробудять они насъ изъ нашего соннаго равподущія."

- ,,Это все мечты юпошескаго воображенія, сказаль старый Эйзеншлихть: "я же ушверждаю, что истинно добрый гражданинь, иастоящій патріоть, не должень умекаться минупнымь состраданіемь, чрезь шо поддерживать нищенство. Пусть даеть онъ въбогоугодныя заведенія столько, безь чего можеть обойтись; но ни подъ какимъ видомъ не долженъ расшочать добра своего, сообразулсь и въ томъ съ пользами своего Государства. Въ противномъ случав, своею непростительною слабостію, шакъсказать, разнъжпваніемъ своего сердца, сшаль бы онь способствовать обману, льносши, безстыдной дерзости, а у настоящиъ бъдняковъ ошняль бы и немногое, чемъ он пользовались; да и какъ нашелъ бы онъ чи распозналъ нхъ? Если же впрочемъ и принять за справедливое то преувеличен**п**ое изображеніе бъдносніи — какъ можень и вр шакомр случав одинъ человъкъ самъ по себь сдълашь что нибудь доброе? Въ состояніи ли онъ улучшить положеніе отчаяньаго? А если бъ и шакъ, пособишъ ли

шакому одинъ день или одинъ часъ облегченія? Несчасшный шъмъ болъе почувствуеть весь ужасъ своего положенія, когда не въ состояніи будеть перемънить его на лучиес, онъ сдълается еще недовольнъе, еще болъе достоинъ жалости, и вмъсто пользы, я намесу ему вредъ. "

"О, не говорите такъ, вскричаль Эдуардъ: ,,подобныя слова ошзывающся какъ бы нечестіемъ! Вы спрашиваете, кажая польза для бъднаго, когда опірада, какъ лучь солнца, для него проглянешь? О, государь мой! онь, кошорый привыкь видемь себя опшоргнушымь опть общеспива модей; онъ, для кошораго нашь праздника, пъшъ торжища, нъшъ бесъды, едва существуеть церковь, для котораго исчезли вся церемоніи, всв ввжливости, всв отношенія, дълающія пітьсные связь между людьми; этопь несчастный, для котораго на прогудкахы и среди весны зеленвешь и цввитешь одно шолько презръніе, — онь часто обращаеть момный взоръ свой къ небу и звъздамъ, но и шамь находишь шолько пустоту и сомивије; въ щв же часы, кошорые неожиданно приносящь ему благодашное вспоможеніе, возвращясь въ шемный уголь къ учасш. никамъ своихъ спераданій, съ опрадою въ душь, онь варугь чувствуеть въ себь возрожденіе върм въ Вога, въ Ощца своего, дъдаемся опящь человъкомъ, полагаемся на
близость къ себъ собраща, начинаемъ любинь его и самого себя. — Хвала богамому, коморый можемъ способствовать втой
въръ, коморый можемъ видимымъ добромъ
даровать невидимое; ио горе расточителю,
коморый безнушнымъ легкомысліемъ ощинмаемъ у себя средства быть человъкомъ
между человъками; собственное чувство шараски накажетъ его за то, что онъ помокомъ разливалъ вь пустынъ тоть бальзамъ, комораго каждая капля могла подкръвишь одного изъ собратовъ его, погибаюмихъ подъ бременемъ жизни."

Слезы вырвались изъ глазъ юноши, когла опъ произнесъ последнія слова; онъ закрыль лице и не замечаль, что гости промались съ жозянномъ. И Софія плакала; но учела скрыть свои слезы, какъ скоро Вальшерь, проводиль гостей, воротился назадъ.

Когда въ другихъ разговорахъ поукровились чувсшва Эдуарда, онъ вынуль изъ
вариана вексель и синаль расказыващь Вальверу, какъ нашель вшу странную бумагу,
во коморой долженъ считать на себв значинельный долгь, в какъ думаеть уплавинь его, найдя капишаль подъзалогъ своего дома.

Старикъ съ удивленіемъ посматриваль то на него, то на бумагу; потомъ схвативъ за руку юношу, сказаль сь живостію: "мододой человькь! какь ошибалсяя, какь ошибается свъть въ своемь о васъ мити! Ваши чувства меня восхищають; хоть и жедаль я, чтобъ вы удерживались оть пылжихъ возраженій г-ну фонъ-Эйзеншлихту, но вы судили шочно согласно и съ моими мыслями. Что касается до этой бумаги, едвааи могу я вамъ ошвъчать ръшительно, савдуеть ли по ней уплата, или нъть. Вексель дань уже очень давно, въ шо время, какъ я имъль съ башюшкой ващимь разныя, ошчаспи очень запушанныя дела; мы помогаля другь другу по евоимъ спекуляціямъ и пуmemecmвілиъ. Старый другь мой бываль въ своей молодосши шоже иногда мошоващь и въпренъ; да и я не всегда быль порядоченъ. Теперь никакъ не могу вспоминть, дъйствишельно ли быль онь мив должень сумму, о кошорой здъсь говоришся. Впрочемъ какъ бы то ни было (съ сими словами разодраль онь вексель), эта бумага должна быть уничтожена. Хотя бы долгь и не подлежаль никакому сомнинію, я все бы не могь принять его отъ тебя, сынь мой; столько же, по крайней мъръ, обязанъ я доплатить тебъ за каршины, кошорыя шы слишкомъ по дешевымъ цвнамъ продавалъ мнв. Вообще, если я въ чемъ нибудь могу помочь шебъ, мой милый, будь увъренъ, чшо не ошкажусь, и все можешъ еще перемънишься."

Эдуардъ склонился надъ его рукою и воскликнулъ: "ахъ, будьте мнв отцемъ, заивните мнв того, кого потерялъ я слишконъ рано! Обвщаю вамъ, съ твердою рвшимостію, сдвлаться совсвиъ другимъ чемознаградить для себя потерянное время, издвюсь еще быть полезныть обществу. Но иеобходимо долженъ меня руководствовать отеческій совъть, ободрительное благоволеніе, чтобъ я онять возъимълъ къ себъ новъренность."

— "Давно бы шакъ, мой милый," сказаль сшарикъ: "и все бы хорощо. Въ чемъ имогу шебъ пособишь, положись на меня вполнъ. Теперь мнъ хочешся, изъ любопышсшва, порышься въ моихъ бумагахъ, не найду ли я дъйсшвишельно чего нибудь о нашемъ уничшоженномъ вексель."

Молодые люди, которых Вальтерь оставиль одних вь заль, изсколько времени пристально смотрым другь на друга. Потом, как бы пробужденные однимь чувством, бросились въ объятія одинь къ другому, и долго не могли оставить этого положенія. Наконецъ Софія понемногу освободила себя, отдалила юношу и смотря ему весело въ глаза, сказала: "что я дълаю, Эдуардъ? что предвъщаетъ намъ вто?"

— "Любовь, счастіе и въчную върность!" воскликнуль юноша. "Чувствую, 
какь будто проснулся я оть безпокойнаго 
сна. Какое счастіе отвергаль я! счастіе, 
которое честный мой отець готовиль инъ 
еще у твоей колыбели! Оттолкнувъ его 
безпутною рукою, сдълаль я себя презрительнымь свъту и самому себъ. Скажимнь, 
Софія, простила ли ты мнь? можещь ли 
меня любить?"

"И теперь смотрю на тебя, сказала Софія, "какъ на товарища дътскихъ монхъ пторъ, и въ душъ столько же къ тебъ привязана: но до счастія намъ еще далеко.

— "Что жъ можеть помвшать? О, какъ пристыжеть я въ самомъ себв, что такъ мало зналъ благороднаго отца твоего! Какъ онъ ко мнв благосклонеть! въ своихъ объящіяхъ сжималъ меня, какъ сына!"

"А шы и возмечшаль уже!" сказала Софія, смъючись. "Цълый въкъ осшанешься шы въпреникомъ! Нъшъ, какъ ни добръ мой папа, но шошчасъ зашкнешъ уши, какъ скоро шы неоспорожно промолвишься. Да и мнъ еще надобно ближе съ шобою познакомишься. Это двло шакого рода, что можеть зашанущься на цвлые годы; а между швмъ шы вздумаеть, можеть быть, опять поворошить оглобли, и еще посмветься въкругу пирующихъ друзей своихъ моимъ слезаиъ и моему горю."

— "Никогда!" вскричаль Эдуардь и броснася къ ногамъ ея: "узнай меня лучше и полюби, какъ объщаешъ взглядъ швой! Я чувсшвую, что и отецъ твой порадуется нашему счастію и благословить союзъ нашь!" Туть обияль опъ ее съ жаромъ; не приначая, что отецъ уже стоить за ними. — "Что это значить, сударь?" закричаль старикъ сердито: "благословить союзъ! нать, нъть — выгонить, выбросить изъ своего дому такого подлипалу, который не дорожить оказанною къ нему довъренностію и ласками!"

Эдуардъ вскочилъ и сшрого смошрыть ему въ глаза. "Такъ, вы не намърены ощащь мнъ руку вашей дочери?" сказалъ опъ спокойно.

"Что?" закричаль спарикь сь величайщимь нетерпъніемь: "сь ума вы сощли? Человъку, расточившему имъніе отца, распродавшему драгоцънпъйшіл каршины? Хоща бъ вы были милліонщикь, такому бездушному человыку я не отдамъ своей дочери. То-то было бы славно! шонгчась посля моей смерпи, а можешь бышь не дали бы жив и умерешь, какъ началось бы пгранжирешво моихъ сокровищъ; каршины мои разлешвлись бы по всвиь чешыремъ углань свъща, мнъ бы не досшалось покоя и въ гробь! Умень же, право, эшошь молодчикь! Вздумаль меня сначала разнъжишь, принесь, на показъ великодушія, старый листекь, по конгорому хочешь плашинть мив деньги, привель меня въ умиленіе, чигобъ я шакже ведикодушно, благородно и геройски броски ему на шею дочь свою. Нашь, нашь, молодой человъкъ! піакъ легко не поддънешь меня! Долгъ заплачень, я не нашель никакого следа въ монхъ книгахъ, да если бъ и то было, двло уже кончено, какъ я сказаль Буду шебъ и помогать, по данному объщанію, совышомъ и на даль, дружествомъ и деньгами, сколько шы можешь по справедаивосши того требовать. Но отъ дочери моей убирайся подальше, уволь меня ошь посъщеній въ моемь домь. Да и она шебя не любишъ, какъ мнв извъстно. Скажи, Софья, была ли бы ты въ состояни выйми за такого удальца? "

"Я совсьмъ еще не имъю желания выйзни за мужъ," отвъчала Софія: "подавно же

за этого господина, который всего менье годишся бышь мужемь." Тупь она бросила на юношу прощашельный взглядь, въ кошоронь горесть и усмышка изобразилась почин въ одно время, и вышла изъ залы. "Соеія!" вскричаль Эдуардь, и хошвль посладоващь за нею: ,,омъ шебя ли слышу я шакой ошзывъ?" Старикъ удерживаль его за планье и пригошовился, по видимому, чинашь еще предлинное нравоучение; но Эдуардь, поптерявшій все шерпвніе, схвашиль шилу, стпаль осанисто передь Вальтеромь, н сказаль шакимъ голосомъ, въ кошоромъ ошзывались и гиввъ и всхлыпиваніе: "я иду, государь мой, и не возвращусь болье - заившьше себв эпо! — не возвращусь въдомъ вашь, пока вы сами не призовеше меня! пота не станете вы просить меня убъдительи, чтобъ я не презръдъ ващимъ домомъ! · Повъръще, что это будеть; таланты, хорошее поведеніе, познанія проложащь мив пушь къ почешнъйщимъ должносшямъ. Принцу меня уже рекомендовали. Но это еще щолько первая и мальйшая ступень моего счастія! Совстиъ другіе пуши для меня ошкроются. И когда городь будеть счишащь себв за честь, что я въ немъ родился, когда теперещній чась выйдеть совсьмь 43» моей памяши, шогда пришлю я къ вамъ

какую нибудь довъренную особу и велю навъдаться о вашей дочери: тогда-то вспрыгнете вы отрадости, что я еще объвась думаю — тогда-то сложите вы крестомъ свои руки и будете усердно вымаливать, да пощлется вамъ такой благодатный зять! Такъ, не иначе, все вто сбудется, и такимъ-то образомъ достанется мнъ дочь вата."

Онъ бросился изъ дверей; старикъ посмотръль ему въ слъдъ, и качая головою, пробормоталь ему: "ну, онъ точно съ ума сощелъ."

Едва молодой человъкъ вышель на воздухь, какъ снъгъ и выога прохладили распаленную его голову; приводя на память и соображая странную свою выходку, сталь сначала улыбаться; потомь громко захохоталь, а наконець, когда пришель домой и сшаль переодъвашься, говоренная имъ безтолковщина удивляла и даже стыдила его. На вшошъ день, для него очень важный, нужно ему было все присушствіе ума его: онь гошовился представиться Принцу, о прівздв котораго быль уже извъщень. дъвъ лучшенькое плашье, сталь онъ смотръться въ зеркало съ такою внимательностію, какой никогда въ немь не бывало. Убираясь и выпрямляясь, съ тайнымъ самодовольствіемъ замвчаль онь, что стань его строень и гибокъ, глаза пламенны, лице прівшно и благородно. По крайней мірь, думаешь онь про себя, при первомь взгладь не могу я не понравишься. Всв, даже и шь люди, которые не могуть меня терпать, хвалять однако ловкость и пристойность моего обращенія; способностей и познаній во мят довольно, а чего нъшъ, время не ушло, памянь моя помогунь мнв мололосиив И пріобръсти. Принцъ конечно меня полюбишь, а тамь со временемь я сделаюсь для него необходимъ. Навыкъ обращенія въ большемъ свъщъ мало по мало сгладишъ, что можеть быть, еще осталось во мнв оть дурныхъ обществъ. Если онъ возьметъ меня съ собою пушешествовать и мы провздинь съ годъ или болъе въ чужихъ краяхъ, то конечно это послужить мнв еще къ большему съ нимъ сближенію. Мы возврашимся назадъ; при моей образованносши, сь его покровишельсшвомь, будушь для меня доступны важивйшія места, и тогда я конечно не забуду, что всемь этимь обязань Софін, которая пробудила во мнв чувствіе.

Онъ быль совсьмь гошовь, и шакъ упоень мечшами и надеждами, что непримъщно впаль вь прежній бредь и повторяль слова, надь которыми незадолго смвялся. Вынувь изь стакана вполнъ расцвъщтую розу, вздумаль онь, для бодрости, прижать ее къ устамь своимь, но едва прикоснулся, какъ всъ листочки попадали къ ногамъ его. Худое предзнаменованіе! сказаль онь со вздожомь, и отправился во дворець.

Явясь шамь, ощдаль онь служителю письмо, которое должно было рекомендовать его Принцу, а мёжду тымь расхаживаль передь зеркалами. Вдругь, къ величайщему удивленію, видить онь выходящаго изь боковой комнаты Дитриха, который вы смущеніи спышить къ дверямь, не прамьчая посторонняго. "Какъ вы сюда попами!" спрашиваеть Эдуардь. "Развъ знаете Принца!"—,,Да,"— ньть, — лепеталь Дитрихь: это странное дьло, которое конечно и не время."

И въ самомъ дълз было не время: вышла пренарядная, блистающая брилліянтами
дама, — молодой Живописецъ поспъшиль сдълать ей несколько неловкихъ поклоновъ в
удалился. Дама приближалась къ Эдуарду,
который также хотьль сдълать ей въжливое привътствіе, но какъ удивился онъ, ко-

шорая нъкогда жила въ его домъ и больше, нежели всъ прочія заблужденія, служила къ разсшройсшву его сосшоннія! "Возможно ли!" вскричаль онь: "шебя ли — васъ ли я здъсь вижу?"

"Почему жъ не шакъ? "сказала, опа смвючись. "Здвсь жинь очень не дурно. Надвюсь даже, что долве здвсь уживусь, нежели съ какимъ нибудь вътренникомъ, у котораго нельзя было полагаться на постоянство и ггрочность счастія. Здвсь могу я впрочемъ быть полезна и для старыхъ пріателей, если они чего инбудь ищутъ."

Здуарду не кошьлось въ эту минуту напоминть дасковой дамв, что выпренность и непостоянство върные отнести къ шымь, кто оставиль его, предвидя близкое его разореніе; онъ объяснился съ нею о надеждать своихъ, и получиль обыщаніе, что она будеть за него ходатайствовать съ величайщимъ усердіемъ. "Будь покоенъ, мой другь" — шакъ заключила она свои увъренія, — "тебь точно все удастся, и тогдато окажется, сохранилась ли въ холодномъ твоемъ сердць коть искра любви ко мив. Только надобно быть осторожнымъ, чтобъ высогда никому не приходило въ голову о прежнемъ нашемъ знакомствь.

Рачь кончилась бытлымь поцалуемь, посла котораго она удалилась, а Эдуардь, съ полнымь омерзеніемь от прикосновенія къ лицу его намалеваныхь щекь прелестницы, расхаживаль взадь и впередь по комнать, въ досадь, что все идеть иначе, нежели какъ онь себъ воображаль. Встрыча ненавистной для него особы нистр пергла всъ его ожиданія; онь твердо рышился избыжать новыхь сытей и приманокь, хотя бъ сь такою добродытелью и много лестнаго пошеряль въ будущемь.

Между шъмъ ошворилась дверь и вошель шошъ гордый незнакомецъ, съ кошорымъ Эдуардъ имълъ шакже непріяшную всшрвчу въ домъ Вальшера.

Подойдя къ нему, Эдуардъ спросиль: ,, Не принадлежище ли вы късвищъ Его Свъщлосщи, и не можеще ли мнъ сказащь, буду ли я имъщь честь представиться?"

Незнакомецъ присшально смошрвль на него, и по некошоромъ молчаніи, ошвечаль сухо: "Да, никшо лучше меня вамъ шого не скажешъ." Эдуардъ испугался, пошому что въ рукахъ его увидель свое рекоменда-шельное письмо. "Разве Принцу не угодно говоришь со мною?" спросиль онъ въ смущеніи. "Онъ говорить съ вами!" ошвечаль шошь, и съ шакимъ презрительнымъ шо-

номь, что молодой человакь потеряль все присутствие духа. "Я живу здесь въ городв уже несколько времени, продолжаль Принцъ, и своимъ инкогнито имълъ случай узнать корошко здвшнихъ жителей. Мы съ вами столкнулись уже однажды насколько етраннымъ образомъ; если бъ я и могъ извинить вамь то обстоятельство, которое, въроящно, вы сами находише не совсъмъ извинимельнымь, все шаки во мив осшалась справеданная недовърчивость къ вашему харакшеру, шакъ, чшо невозможно дашь вамъ шакое мъсто, на которомъ близость отношеній со мною пошребовала бы гораздо болье къ вамъ довърія. И такъ, не смотря на жаркую объ васъ рекомендацію въ этномъ инсьмъ, и на шо, что я преисполненъ уваженія къ особъ, его писавшей, не могу ничего для васъ сдвлашь: возьмише его назадъ. Что же касается до личной мнъ обиды, она вамъ прощается, потому что вы не знали меня, и вашъ шеперешній сшыдъ и смущение всего лучше за то васъ наказали-Теперь шолько вышель ошь меня молодой человъкъ, поднесшій мив довольно удачно написанную имъ каршину: онъ шоже, надъюсь, воспользуется добрыми совътами и наставленіями, какія даль я ему почти по накому же случаю, какъ и съ вами. — Мнъ

кажешся, однако, что свиданіе наше слишкомъ встревожило васъ; можетъ быть вы теперь въ крайности, — примите же отъ меня вотъ этотъ перстень, хоть въ доказательство того, что я ни мало не сержусь на васъ."

Эдуардъ, имъвшій время собращься съ духомъ, скромно ощещупиль назадъ и сказаль: "Не сочтите высокомъріемъ, Свътавішій Принцъ, если я на этоть разъ откажусь от подарка, который при другихъ обстоятельствахъ осчастливиль бы меня чрезвычайно. Какъ я не могу не оправдывать поступковъ вашихъ, такъ и вы, надъюсь, позволите мнъ следовать собственнымъ моимъ чувствамъ."

— "Молодой человькъ, "сказаль Принцъ, "не хочу оскорблять васъ; вижу, что вы умъете внушать къ себъ уваженіе, и по-тому прибавлю еще, что не смотря на странность знакомства нашего, мы бы со-тлись можеть быть, если бъ одна особа, которой должень я върить и которая васъ видъла здъсъ, не насказала мнъ много объ васъ певыгоднаго и не просила меня убъдительно отказать вамъ. "

"Не хочу, сказаль Эдуардь съ прежнево непринужденностію: "следовать примеру этой дамы и на нее жадоваться, а обвинящь ее и подавно: конечно говорила она вань по совершенному убъжденію. Но если Ваша Свышлосшь, позволище мнь видышь каршину Дишриха и другія, собранныя вани, що я удалюсь съ величайшею благодарносшію."

— "Радуюсь," отвъчаль Принцъ: "что ви накъ не равнодушны къ Искуству; здъсь у меня очень не много каршинъ, однако немвио посчастливилось мнъ достать одну накую, кошорая можетъ собою замънить пълую посредственную галлерею.

Они вошли въ богашо-убранный кабименъ, въ кошоромъ на сшанахъ и на подсшавкахъ развъшены были каршины. "Вошъ опышъ молодаго Живописца, "сказалъ Принцъ: "онъ дъйсшвишельно довольно объщаешъ, и кошя содержаніемъ, каршина вша не по моему вкусу, но нельзя не похвалишь ея ошдъли. Колоришъ хорошъ, хошь немножко и свъщелъ, рисунокъ въренъ и выраженіе шрогашельно."

Туть поставиль Принцъ Эдуарда передъ другою картиною въ надлежащее раземоние, отдернуль занавъску и вскричаль: "воть посмотрите это удачное, превосходное произведение моего любимца, Юлія Ремано; удивляйтесь и восхищайтесь!"

И точно, Эдуардъ не могъ не вскрикнуть от удивленія, не могь безь радости, или лучше, безъ смвху взглянуть на большую каршину, въ которой представилось ему давно знакомое изображение, плодъ многольшнихъ трудовъ стараго его пріятеля: Психея и спящій Амурь. Принцъ сталь подав него и продолжаль съ восторгомь: "Эта одна находка вознаграждаеть мнъ мою сюда поъздку! И это сокровище открыль я у старика, невиднаго, незначительнаго. Онь самь славный Живописець, но не столько известень, какь бы того заслуживаль. Эту каршину досталь, онь ужь очень давно, и хошя зналь, что она работы Юлія, но все еще несколько сомневался; почему очень быль радь, когда представился ему случай узнашь отъ меня такъ много подробностей о семъ великомъ мастерв и трудахъ его. Этоть старикь, действительно, и самь не безь смысла: умъещь цвнишь шакое сокровище, но все не вникаль еще онъ во всв тонкости славнаго Живоппеца. Мнв было бы сшыдно воспользоващься его незнаніемъ: доставь страннымь случаемь эту чудесный шую рабошу, онь ей назначаль очень умъренную цъну; но я нарочно ес возвысиль, чтобъ лучшее укращение моей галлереи пріобратено было достойнымъ того образомъ. "

"Счастливъ онъ, " сказалъ Эдуардъ:
"что снискалъ въ такомъ знатокъ и покровителъ Искуствъ; онъ въ состоянія, можеть быть, увеличить собраніе картинъ
Вашей Свътлости и другими ръдкостями:
въ его темномъ жилищъ найдется многое,
о чемъ онъ самъ не имъетъ достаточнаго
понятія, тъмъ болье, что упрямство заставляетъ его часто предпочитать собственныя произведенія стариннымъ."

Эдуардь раскланялся и пошель не домой, а въ городскій паркъ, гдв, расхаживая по ощдаленнымъ, покрышымъ снъгомъ аллеять, громко смъялся и восклицаль: "о свъщъ! свъщъ! сколько вздору! сколько нельносшей! О глупость, чудеснъйщее создавіе! какъ нарядно водищь шы на блестящихъ помочахъ любимцевъ своихъ! Да здравствуетъ великій Эйленбекъ, затмъвающій Юлія Романо и Рафаэля! Воть, пришлось и миъ познакомиться съ знатоками!

(Продолжение впредь.)

## II.

## исторія х<sub>.</sub>у III, стольтія.

Отрывки изъ записокъ Гр. Сегюга, вывшаго Посланникомъ при Дворъ Императрицы Екатерины II.

## (Продолженіе.)

Наконецъ аудіенція была назначена, и первый шагъ мой едва не сдълался несчасшнымъ: я, по обыкновенію, сообщиль Вице-Канцлеру списокъ ръчи, кошорую намъревался произнесшь. Когда я прівхаль во Дворецъ, Авсшрійскій Посланникъ, Грасъ Кобенцель, пришель въ комнашу, въ кошорой я ожидаль минушы предсшавленія.

Живой, пламенный разговорь его и важность некоторыхь дель, о которыхь онь
говориль со мною, заняли и развлекли меня
такь, что въ ту минушу, когда мне сказали, что Императрица меня ожидаеть, я
заметиль, что совертенно забыль речь, которую хотель сказать Ей.

Напрасно старался я привести ее себъ на память, проходя чрезъ многія комнаты; вдругъ опіворили дверь залы, въ которой находилась Императрица. Она была бо-

Digitized by Google

гато одъта и стояла, опершись рукою на колонну; величественный видь Ея, благородная гордость Ея взгляда, — все съ поразило меня удивленіемь, и тъмъ болье еще стышалась моя память.

Къ счастію, вместо тщетныхъ усилій припомнить выученную речь, я приняль вдругь намереніе сказать безъ приготовленія другую речь, въ коей не было можеть быть и двухъ словъ пзъ прежней, которая была представлена Государынъ и на которум приготовила Она отвыть.

Легкое удивленіе изобразилось на лиць Ев, но сіе не помъшало Ей отвъчать мив въ ту же минуту, съ благосклонностію и пріятностію; въ отвъть Ея прибавлено било даже ньсколько весьма милостивыхъ словь, относившихся лично ко миь.

Принцивь от меня и от давь Впце-Канцмер ввришельную грамату, Она сделала
ми несколько вопросовь о Французскомъ
дворе и о путешестви моемь въ Берлинъ
и Варшаву. Она говорила мит также о Г.
Гримт и его письмахъ, втроятно съ тъмъ,
чтобы дать мит догадаться о милостивомъ
расположения, внушенномъ Ей сею перепискою къ новому Министру, при ней акредищованному.

Въ послъдствіи, когда Императрица узнала меня ближе, Она напомнила мнъ объ втой аудіенціи: "что съ вами сдълалось, Графъ," сказала Она: "въ первый разъ, когда Я васъ видъла? от чего вздумалось вамъ вдругъ перемънить ръчь, которую вы котъли сказать Миъ? это Меня удивило в заставило перемънить и отвътъ Мой."

Я признался Государынв, что почувствоваль невольное смущение въ присутствии толикой славы и величия. "Но, Ваше Величество, прибавиль я: "мнъ тотчась пришло въ голову, что это смущение, очень естественное въ частномъ человъкв, им мало неприлично представителю Короля Французскаго, и это побудило меня, вивсто того, чтобы напрасно мучить свою память, изъяснить Вамъ въ выраженияхъ, которыя первыя пришли мнъ на умъ, чувствования моего Государя къ Вашему Величеству и благоговъне, внушенное мнъ Вами и Ващею славой."

"Вы хорошо сделали," отвечала Она: "у всякаго свои недостатки; Я весьма наклонна къ предубежденію: помию, что одинь изъ вашихъ предместниковъ, представляясь Мит въ первый разъ, смутился такъ, что могъ выговорить только: Его Величество, Государь люй.... Я ждала продолженія. Онь повшорнать: Его Величество, Госудорь мой, и остановился; наконець, въ шретій разь, Я рышилась подашь ему помощь и сказала, что Мит давно извыстна дружба его Государя ко Мит. Вст Меня увыряли, что онъ умный человыкь, а между тымь робость его вавсегда оставила во Мит предубъжденіе нестраведливое, и въ которомь Я упрекаю себя, какъ вы видите, немножко поздно."

Въ шошъ же день предсшавлялся и Веикому Князю Павля Пвтровичу, Великой Княгинъ и Сыну Ихъ Великому Князю Александру Павловичу, Кошорый быль послъ Имперашоромъ и недавно скоичался по славномъ царсшвованіи. Ему было шогда семь льшъ, и Онъ въ первый разъ принималь Посланника и слушалъ ръчь. Мив всегда казалось неприличамъ говоришь о важныхъ предмешахъ юному Принцу; и пошому и сказаль Ему шолько нъсколько словъ о Его воспишаніи и о надеждахъ, кои оно возбуждаенъ.

Одинъ изъ нашихъ славныхъ Судей, поступилъ нъкогда гораздо лучше; помнишся, что то былъ Мальзербъ. Онъ представлялся съ Членами Правительственнаго мъста Доенну, бывшему еще въ колыбели, который не только пе понималъни слова, но однимъ криконъ и слезани умълъ выражать свои жела-

Digitized by Google

нія и страданія; онъ сказаль ему: "Дай Богь, Ваше Высочество, чтобы Вы были, къ счастію Франціи и своему собственному, всегда столь же невнимательны и глухи къ лести, какъ теперь къ той ръчи, которую и имъю честь говоришь Вамъ."

Великій Князь и Великая Княгиня приияли меня весьма милостиво. Почтеніе, которымь Они недавно окружены были во Франціи, располагало ихъ въ пользу всякаго Француза; а когда Они приняли меня въ свое общество, я узналь всъ ръдкія качества, которыя привлекали къ Нимъ всеобщую любовь.

Я сказаль: во общество, потому что дъйствительно кругъ Ихъ, хотя довольно многочисленный, исключая дней представленія, походиль, особенце, въ загородныхъ дворцахъ, болье на пріятное, частное общество, нежели на церемонный дворъ. Никогда частное семейство не принимало гостей съ большею простотою, пріятностію и ласковостію; объды, балы, спектакли в праздпики, все у нихъ носило на себъ печать самой благородной пристойности, лучшаго тона и самаго разборчиваго вкуса.

Великая Княгиня, величественная, обходишельная и крошкая, была прекрасна и скромна, любезна и непринуждениа, и подавала примъръ добродъшели въ высокомъ санъ. Великій Князь правился Своимъ обращеніемъ; Онъ былъ очень знающъ; въ Немъ замъшны были большая живость ума и благородная возвышенность характера.

(За симъ Авторъ переходить къ описаню Петербурга, его окрестностей и придворныхъ.)

Не начиная еще своихъ переговоровъ и не имъвъ въ що время никакого важнаго дъза, къ кошорому бы слъдовало немедленно приступишь, я занялся исключищельно познаніемъ людей, имъвшихъ при Дворъ нъкоторое вліяніе, й изученіемъ нравовъ и обычаевъ сшолицы Съвера, сшоль недавно созданной, сшоль мало еще извъсшной моимъ
соощечественникамъ, и въ кошорую я былъ
перенесевъ на нъсколько лъшъ.

Довольно Авторовъ и путешественниковъ описывали и исчисляли дворцы, храмы, многочисленные каналы, великольпныя зданія сего города, служащаго удивительвымь памятникомъ торжества, одержаннато геніемъ надъ природою.

Вст описывали предесть Невы, богатство ел гранитных береговь, величественный видь Кронштатскаго порта; правильное великольніе дворца и садовъ Петсргофа, дежащаго на берегу Финскаго залива.

Digitized by Google

Дорога, ведущая изъ Пешергофа въ Пешербургъ, предсшавляещъ пріяшнъйшее зрълище; она съ объихъ сшоронъ ограждена красивыми загородными домами, прекрасними садами, въ кошорые сшоличное дворянсшво переселяещся всякій годъ, на время слишкомъ корошкаго льша, и забываещъ шамъ суровость жесшокаго климаша; сему способствуетъ посшоянная зелень деревъ и дерна, кошораго свъжесть поддерживается болошистою почвою до шого самаго времени, въ кошорое онъ погребаются подъ безжалостнымъ снъгомъ.

Видъ Пешербурга поражаетъ сугубымъ удивленіемъ: въ немъ соединены въкъ варварства съ въкомъ просвъщенія, десящое стольтіе съ осьмнадцатымъ, правы Азіп и Европы, грубые Скивы и образованные Европейцы.

Съ одной сшороны прекрасныя моды, пышные наряды, роскошные объды, великолъпные пиры, шеашры, подобные шъмъ, кошорые украшаюшъ и оживляющъ общесшва Парижскія и Лондонскія; съ другой, купцы въ Азіяшскомъ косшюмъ, кучера, слуги, кресшьяне въ овечьихъ шкурахъ, въ длинныхъ бородахъ, въ мъховыхъ шапкахъ, въ длинныхъ рукавицахъ, и съ шопорами за щирокимъ полсомъ. Эта одежда, большія шерсшаныя онучи, которыми обвишы ноги ихъ въ видъ грубаго котурна, оживляють въ глазахъ вашихъ Скиоовъ, Даковъ, Роксоланъ, Готовъ, бывшихъ древле ужасомъ Римскаго свъта. Кажешся, что полудикія онгуры, видимыя въ Римъ на барельефахъ колонны Траяновой, оживають и одушевляются въ глазахъ вашихъ. Вы слышите тотъ же самый языкъ, тъ же самые звуки, которые раздавались въ горахъ Гемскихъ и на Альпахъ и неоднократно обращали всиять легіоны Цезарей Римскихъ и Византійскихъ.

Входа въ крестьянскіе домы, узнаешь простопу древнихъ сельскихъ нравовъ: деревенская хижина построена изъ бревенъ, лежащихъ одно на другомъ; небольшая отдушина служитъ окощкомъ; широкая печь занищаетъ узкую комнату, и вмъсто всякой мебели, идутъ вдоль стънъ деревянныя давки.

Въ самомъ видномъ мъсшъ висишъ въ широкой мешаллической рамъ Образъ Свяшаго Угодника: входя въ избу, сначала моляшся Образу, и пошомъ уже кланяющся хозяциу.

Каша и жареное мясо ихъ обыкновенное кушанье; медъ или мука, разболшанная въ водъ съ мяшой, вошъ пишье ихъ; къ несчаснію, они часто прибавляють къ шому большіс сшаканы хлабнаго вина, кошораго краносши рошь Европейца не могь бы выдержашь.

Разбогашввине городские купцы, выказывающь въ столв своемь роскоть безъ вкуса и мвры; они подають вамь огромные куски говядины, множество дичи, рыбы, ящь, пироговъ — которыми завалень столь безъ всякаго порядка и которыя предлагающся гостямь съ докучливостю, устращающею самыхъ храбрыхъ вдоковъ.

У всьхъ кресшьянъ сей общирной Имперіи ньшь пружины, кошорая все оживляеть и движеть въ другихъ странахъ;
ньшь безпокойнаго самолюбія, желанія возвыситься и обогатиться, чтобы увеличить свои наслажденія, и потому ничто
не можеть быть однообразнье ихъ жизни,
простье ихъ нравовь, ограниченные нуждь
ихъ, постоянные привычекъ.

У пихъ всв дпи похожи одинъ на другой; ничто не измъняется: даже самыя жены ихъ съ своимъ восточнымъ убранствомъ и съ румянами, которыми онв покрывають щеки, (у нихъ и слово красной означаеть красоту), носять по праздникамъ тъ же общитые галунами сарафаны и фапы, тъ же жемчужные головные уборы, которые

наследовали оне ощъ машерей и въ которыхъ наряжались ихъ прабабушки.

Русскій народь не знаешь многихь удовольствій нравственныхь, но наслаждается какимъ-то счастіемъ вещественнымъ; бъдные крестьяне, зная, что работа или господа всегда доставять имъ пищу, кровъ и отопку, не будучи подвержены нуждъ, ниогда не чувствують мученій несчастія в страха попасть въ нищету, часто угнетающихъ народы просвъщенные.

Гостгода въ Россіи имѣють по законамъ надь своими крестьянами власть почти неограпиченную, но надобно отдать имъ справедливость, что въ самомъ дълъ почти всъ они пользуются оною съ чрезвычайною умъренностію; по постепенному улучшенію нравовь, кръпостное состояніе крестьянъ возвращается мало по малу къ тому, чъмъ прежде было поземельное подданство (scrvitude de la glèbe). Всякій платить легкій оброкъ за землю, которую ему отдали на обработаніе, и распредъленіе сей подати дълается въ каждой деревнъ стариками, выбранными изъ отцевъ семсйствъ.

Со всемъ иное зрелище поразишъ и осщановишъ вниманіе наблюдащеля, если онъ, разсмотравъ сію безчисленную часть Русскаго народонаселенія, невышедшую еще

изъ мрака среднихъ въковъ, перейдеть въ мысляхъ нъсколько стольтій и обрашить взоры на благородную, богатую и образованную часть Русскаго народа.

Здъсь долженъ я предувъдомить, что изображаю Русское общество въ томъ видъ, въ какомъ было оно за сорокъ лътъ предъсимъ. Съ тъхъ поръ все измънилось; успъхв во всъхъ частяхъ были быстры, и все юнотество, которое судьба оружія и желаніе научаться разсыпали по всъмъ городамъ в дворамъ Европы, доказываетъ, до какой степени искуства, свътскость и вкусъ усовершенствованы въ Государствъ, которое еще въ послъдніе годы царствованія Лудовика XV почиталось необразованнымъ и варварскимъ.

Въ то время, какъ я прівхаль въ Петербургъ, въ немъ подъ наружными формами Европейской образованности, замъшны были еще многіе слады въковъ протектихъ, и посреди немногихъ дамъ и господъ, которые образовались, путешествовали и и п въ чемъ не уступали любезнъйшимъ людямъ самыхъ блестящихъ Европейскихъ Дворовъ видны были еще многіе и всегда самые пожилме, которыхъ выговоръ, наружность, привычки, невъжество и скудный разговоръ принадлежали болье къ старому въку Боярь и Царей, нежели ко времени Екатириим II.

Впрочемъ вшу разность можно было замътнить не прежде, какъ по нъкоторомъ внимательномъ разсмотръніи; съ перваго взгляда она была совсьмъ незамътна; еще за полвъка назадъ, всъ уже привыкли подражать иностранцамъ, одъваться, жить, убърать домы, ъсть, встръчаться, клашься, угощать на балъ или за объдомъ, точно какъ Французы, Англичане или Нъщи.

Все, чего требують учинвость и пристойность, было совершенно выучено. Одинь разговорь и познаніе накоторыхь домашнихь подробностей, означали раздаленіе между Русскимь стариннымь и Рускимь новаговыха.

Женщины опередили мужчинъ на дорогь образованія: въ мое время много было уже любезныхъ дамь и дъвицъ, оппличавшихся ловкостію, хорошо говорившихъ на шести вли семи языкахъ, игравшихъ на нъскольтихъ вислирументиахъ и знакомыхъ съ твореніями извъстиващихъ поэтовъ и романистовъ Франціи, Италіи и Англіи; между шъвъ, какъ за исключеніемъ сотии придворныхъ, напримъръ: Румянцовыхъ, Разумовскихъ, Строгановыхъ, Шуваловмхъ, Во-

ронцовыхъ, Куракиныхъ, Голицыныхъ, Долгорукихъ, и проч., мужчины по большей части были необходительны, молчаливы, однако жъ учтивы, но важны и холодны и, по крайней мъръ по наружности, чужды всего, что существуетъ внъ ихъ отечества.

Впрочемъ, обыкновенія, введенныя Екатвриною, дълали жизнь и общество Петербургскія столь пріятными, что они въроятно ничего не выиграли от перемвиъ, произведенныхъ временемъ. Кромъ дней торжественныхъ, объды, балы, собранія не только не походили на то, что называется рутомъ (гаоиt, совершенный хаосъ, въ которомъ царствуютъ безпорядокъ и скука), но были не многочисленны, хорото избраны и безъ смъси.

Одежда, походящая на шу, которую носили особы Версальскаго Двора, была конечно не такъ покойна, какъ фраки, сапоги и круглыя шляпы; но она споспътествовала поддержанію благопристойности, въжливости, благородства въ обхожденіи и свътскости.

Объдали рано; послъ объда исполняли обязанности свътской жизни, посъщали другъ друга и шъмъ поддерживали небольшія общества, въ коихъ умъ и вкусъ образовывались разговоромъ скромнымъ, пріятнымъ в

разнообразнымъ. Въ вшихъ собраніяхъ находиль я большое сходсшво съ шъми, кошорыя досшавляли миъ сшолько удовольсшвія въ Парижъ.

Слишкомъ ведикоденнымъ и шомишельнымъ казалось мив шолько множесшво нарядныхъ праздниковъ, не шолько при Дворе, но и въ городе; всякой обязанъ былъ бышь у своихъ знакомыхъ въ день ихъ именинъ и рожденія; неучшиво было бы въ шакой день прівхашь; шошъ, укого былъ праздникъ, не приглашалъ никого, но дверь его была ошворена и все, кшо имелъ съ нимъ какія нибудь связи, съезжались къ нему шолпою.

Изъ эшого видно, какое богашство нужво было Русскимъ барамъ, чтобы волею и веволею держать у себя ошкрыпый сполъ.

Другой родь роскоши, чрезвычайно клопошный для Дворянства, и долженствующій 
со временемь разорить его, если оно не распорядится иначе, — есть чрезвычайное множество дворовыхь людей, коихь оно кормить. Люди сіи, взятые изъ крестьянь, почитають дворовую службу какь бы отличіемь и милостью; такимь образомь, по
старинному предразсудку, ибо и у крестьянь есть свои предразсудки, дворовый человькь почель бы себя наказаннымь и даже

разжалованнымъ, если бъ его снова послали ходишь за сохою.

Мужчины и женщины сего состоянія женятся и выходять за-мужь въ господскомъ домв, и населяють оный до того, что у многихъ знатныхъ Русскихъ господъбывало по четыреста и по пяти соть дворовыхъ людей, которыхъ держать при себвони почитали обязанностію, хотя для сихъ людей не было вовсе никакого запятія.

Не менъе удивляло меня другое обыкновеніе, введенное шщеславіемъ: всякій, чиномъ выше Полковника, принужденъ былъ, смо- шря по его званію, имъщь карешу, запряженную чешырьмя или шестью лошадьми, кошорыми правять кучера въ длинною бородою во Французскомъ кафшанъ и два форейтера.

Въ первый разъ, какъ я последоваль в в объем обыкновению, мне надобно было вхашь къ одной даме, жившей въ соседнемъ домефорейтеръ мой въехалъ уже въ вороша соседняго дома, а кареша оставалась еще въ ворошахъ моей квартиры.

Зимою карешы снимающь съ колесь в ставять на полозья вышиною съ колеса; а какъ улицы широки и въ это время года бывають покрышы фута на четыре сивгомъ, хорошо укатаниямъ и доходящимъ на саный

гладкій, твердый и мелкій песокъ, то ничто не можеть сравниться съ быстротою, съ какою вдеть или лучше катишься въ семъ прекрасномъ городъ.

А уже говориль объ умъренности, съ которою Русскіе господа пользуются властію своею надъ мужиками. Во время долгаго пребыванія моего въ Россіи, многіе примъры привязанности крестьянь къ гостодать доказали мит, что на этотъ счеть исня не обманули.

Изъ ста примъровъ тому, оставщихся у меня въ памяти, приведу только одинъ: Оберъ-Камергеръ Графъ Шуваловъ вошелъ волги, и для уплаты оныхъ хотълъ продать деревню свою, лежащую за четыреста или пять сотъ верстъ отъ столицы.

Однажды, утромь, вставая съ постели, слитить онь большой тумь у себя на дворь; тумь этоть происходиль от множества собравшихся мужиковь; Графъ призываеть ихъ къ себъ и спрашиваеть, зачъмь они притли.

"Мы, башюшка, слышали," говорять вши добрыя люди, "что вы для поправленія дель своихь, хотите продать нашу деревню. Мы Вашимь Сіятельствомь довольны, чы спокойны, счастливы и благодарны вамь, и не хотимь потерять добраго барина. Мы

сложились деньгами на мірской сходкв, и просимь вась приняшь ихъ для уплашы вашего долга."

Графъ, послъ нъкошораго сопрошивленія, приняль ихъ пожершвованіе, и наслаждался, видя, чшо добро, имъ сдъланное, вознаграждается сшоль трогательною признашельностію.

Привычка опредълять, безъвсякой формы, наказаніе, въ шу же минуту исполняемое, за проступки, осужденные безъ разсмотранія, заставляеть иногда самыхь добрыхь господъ дълать самыя странныя отибки.

Вошъ одно происшествіе, котораго развязка довольно забавна, хотя начало было очень печально и почти жестоко.

Въ одно утро прибъгаетъ комиъ человъкъ, встревоженный, волнуемый вмъстъ к страхомъ и болью и досадою; волосы его стояли дыбомъ, глаза были красны и въ слезахъ, голосъ дрожалъ и платье въ безпорядкъ. Это былъ Французъ.

Я спросиль о причинь его разстройства и печали. "Графъ," сказаль онь мив: "я проту защиты Вашего Сіятельства, противь ужаснаго насилія и несправедливости: меня, по приказанію одного знатнаго

варяна, сей чась обидели безь причины, и

—,,Такой поступокъ, "ощевчаль я: ,,быль би неизвинишеленъ, если бы даже важная вим къ нему побудила; если же, какъ тът умверждаешь, не было на що никакой при-чини, що совершенио непонященъ и неръ-ролшенъ; но кию же далъ шакое приказаніе!

"Его Сіяшельсшво, Грась Врюсь, здвито пій Губернашорь, симвачаль несчасшный. .... "Ти сь ума сощель, возразиль я: "бышь не моженть, чинобы человыть, сшоль починени ний и образованный и сшолько всьим увасивный, какъ Грась Брюсь, поступиль щачить образомъ съ Французомъ, если шолько ши не бросплся на него и не оскорбиль его мино. «

"Ахъ, милосшивый Государь" сказали мариоційся: "я даже никогда не знавали Граса! Я поварь; узнавь, чико Гр. Брюсу ну жень человъкъ моего ремесла, я пошель къ нему въдомъ, и меня ввели гъ его компашу. Какъ скоро Графу сказали, чию я примесль, онь шошчасъ приказаль, чиюбы мив дали ещо ударовъ плешью, чию и было щошъ жи часъ исполнено. Это кажешся вамъ невъ реминымъ, но плеча мои мотушъ доказация; чию я говорю правду." — "Послушай, " сказаль я ему наконецы "если, прошивь всякаго ввроящія, що, чщо шы мив говоришь, правда, що я пошребую удовлешворенія за оскорбленіе, шебв сдвлавное, и не попущу, чшобы поступали шакимь образомь сь монми едипоземцами, кошорымь я обязапь оказывать покровищельетво. Но подумай объ вшомъ хорошенької если ты расказаль мив сказку, що я заешавлю шебя раскаящься въ шомъ. Ошнеся къ Губернатору письмо, которое я сей чась напишу; одинъ изъ монхъ людей пойдеть съ шобою."

Я въ самомъ двав топпчасъ же написаль къ Графу Брюсу, и увъдомиль его о етранномъ доносв, кошорый быль инв савданъ. Я писаль ему, что не смотря на що, уню невозможно сему повъришь, обазанность покровительствовать Французамь заснавляеть меня просить от него объясиемія сшоль страннаго поступка, ибо легко могло случиться, чшо какой нибудь подчиненный дерзко употребиль во 3.10 его имя, чтобы сдълать такую несправедливость. Я предваряль его, что съ нетерпъніемь ожидаю опивъща, чтобы наказапь жаловавшагося, если онь солгаль, или пребовань за него удовлешворенія, если, прошивь всякой върояшносши, опъ сказаль правду.

Часа два не получаль а никакого отвына. Я начиналь выходишь изъ шерпънія, и намъревался уже самь вхащь для объясненія по сему двлу, какъ явился мой бишый, кошорый казался уже совствы миымъ человъкомъ: видъ его быль спокоенъ и доволенъ, въ глазакъ блисшала радосшь.

"Ну!" сказаль я: "принесь ли шы мнь опышь?" — "Ньшь, сударь! Его Сіянель- сило сей чась самь сь нимь прівдешь; но я уже не имью причины жаловашься: я до- юлень, очень доволень, все это была толь- ко отибка, и мнь остается только бляго- дарить вась за вати милости."

"Какъ1" возразилъ я: "развъ сто ударовъ плешью при тебъ не остаются?" —
"Конечно, сударь, остаются уменя на плечахъ и влъплены очень ръзко; но, правод
ихъ вылечили, какъ нельзя лучте; и такъ,
что я ужъ и не горюю. Теперь все объяснено; вотъ какъ это случилось: у Графа былъ
поваръ изъ его крестьянъ; за нъсколько
дней до моего прихода, онъ убъжалъ и, говорять, что-то снесъ изъ дому. Его Сіятельство, приказавъ искать его, положилъ
наказать бъглеца тотчасъ, какъ его приведутъ.

"Въвшихъ обстоятельствихъ явился и, чтобы запать убылое мъсто. Когда от-

oigitized by Google

ворила дверь кабинена Его Сівшельства, Грасъ сидъль ко мин задомь у бюро и, какъ видно, быль очень занять. Человъкъ, который привель меня, сказаль, входя въ комнату: "Ваше Сілтельотові повара привели." Грасъ тотась ощівычаль, не оборачиваясь: "Сведите же его на дворъ, и дайте ему сто ударовь плетью, какъ я приказаль!" Человъкъ тотчась ватворяеть дверь, схватываеть меня, тащить внизь, зоветь товарищей, и безъ жалости дають бъдному Французскому повару удары, назначение бъглецу Русскому.

"Его Сіяшельство, милостиво пожалать обо мна, изволиль самь растолковать мна эту относку, и при такихь упътинтельных словахь, пожаловаль мна воть этомь больтой кошелекь съ золотыми деньгати." Я отпустиль бадняха, подумавь, что справедливое исгодованіе его слиткомъ легко укротилось.

( Продолжение впредь. )

#### III.

# BOEHHOE MCKYCTBO.

### MCTOPIA APTHALEPIA.

Періодъ первый: со времень изобращеи порожа, до Ишаліянскихь войнь Короля Французскаго, Карла VIII.

Періодо второй: со времень Ишаліянскихь войнь до Нидерландской войны.

Періодо третій: Война Голландцевъ съ Испанцами, ощъ 1568 до перемирія 1609.

Перідъ четвертый: тридцатильтияя война, отъ 1618 до 1648.

Періодъ пятый: войны Французовь въ въ Нидерландахъ, Германіи и Ишаліи, ошъ 1648 до 1738.

Періодъ шестой: Силезскія войны и посавдующія до 1792.

Періодо седьмой: Французская революціонная война до конца XVIII сшольшія.

Періодо осьмой: ошъконца XVIII сто-

#### Пвриодь пврвый.

Со времень изобрътенія порожа до Италіянских войнь Короля Францувскаго Карла VIII.

"Съ упошребленіемъ огнесшръльнаго орувія, говоришь одинъ военный Писашель, измънились самыя правсшвенныя и физическія качесшва воиновь, прекрашились набъги варварскіе, бишвы сдълались не сшоль кровопролишим, полишика Государсшвъ дъяшельнъе, а вмъсшъ съ симъ Европейцы пріобръли що преимущесшво, кошорое и донынъ сохраняющь предъ прочими народами обширнаго свъща."

Въ самомъ двлв, если мы посмощримъ на Исторію древнихъ льигь, то увидимъ, что войска всегда сражались вблизи, что они единственно мечемъ пролагали себъ путь къ славъ, и что многолюдство и великая кръпость физическихъ силь торжествовали всегда надъ слабостію и малолюдствомъ; личная храбрость Полководца ръщала судьбу Республикъ. Но съ того времени, когда Шварцъ показалъ свъщу употребленіе пороха, когда армія возила съ собою великое мпожество колувриновъ и картауновъ, образъ веденія войны совершеняю преобразовался: умъ, разсудохъ, заступили

масто беземые ленной отчасниости, и страшегія рашала сульбу Государствь; осады крапостей не были долговременны, чугунвыя ядра, бросаемыя сими огнестральными нашинами, разрушали ихъ станы, и пригошовляли осаждающему путь къ побада однихъ словомъ, все военное приняло другой видъ — видъ совершенства; уже Европейцы не боились болае набаговъ Татаръ и Гуннов, и разя, покоряли своей власти великія страны Новаго Свата. Но приступимъ къ Исторіи Артилл-рін.

Xoma mnorie и приписывающь монаху Бершольду Шварцу изобращение огнестральнаго пороха, по другіе военные Писашели въ шомъ несогласны: они говоряшъ, чшо Кишайцы и Индійцы еще прежде Европейдевъ знали огнестръльный порохъ; будшо бы Греческій огонь, поражавшій подъ Консшапшинополемь суда Игоря (въ Х стольшін), состояль изь пороховаго состава. Пришомъ же Абель Релиоза говоришь въ своихь Запискахь о полишическомь сношевін Европейцевь съ Азілицани, уто восточные народы, еще прежде изобрашенія компаса, книгонечашанія и ш. п., знали сосшавь огнесигральнаго пороха. Кишайцы еще въ древивнщія времена своего бышія, визли громовыя колесинцы, уподоблявшія-

Digitized by Google

ся нашимъ Европейскимъ пущкамъ; по другимъ же извъсшіямъ доказывающъ, будно бы Аравищане прежде всъхъ знали сей ужасный сосщавъ, описываемый Воснючными Исшориками XIII спольшія.

Искуство далать порохъ, говорить Абель Ремюза, узнали въ Европъ во время Кресшовыхь походовь. Въ 1216 году, Шошландскій Монахь. Рожерь Баконь, пь своей жинть: de nullitate magiae, говоришь о пороховомъ составъ; посему-що Францисканскій монахь Бертольдо Шварць, не есть изобрататель огнестральнаго пороха, а онь единственно случайнымъ образомъ узналь свойство пороха, и первый выстрамав пулею изъ жельзнаго ствола. Венеціяне, первые, въ 1306 году, въ войнь съ Генуезцани, употребляли огнестрыльное оружіе. Ho ужасное дъйствіе огисстральнаго пороха подавляло, шакъ сказашь, успъхъ его; многіе вооружались прошивь него, называя его адскимъ изобръшеніемъ, прошивнымъ Богу и правамъ человъчества; притомъ же Рыцарсшво, славившееся единсшвенно искуснымъ двиствіемъ холоднаго оружія, возставало прошивь огнестральнаго порока, виде въ немъ причину своего ослабленія; и по шакимъ причинамъ, порохъ долго оставался не вь употреблении почти до конда ХУ стоавшів, или до царошвованія Французскаго Короле Карла VIII.

## Пвріодь второй.

Со времень Италіянских войнь до Нидерландской войны.

До временъ Карла VIII, возили обыкмовенно при арміяхъ чрезвычайное множество орудій огромной величины и большой мажести, посему движеніе ихъ было трудмо, и часто останавливало успахъ налой арміна:Карлъ VIII видаль сію отибку, и ратимся ее поправить; ему приписывающь обдичнийе орудій. Уже при немъ орудія начали именовать, по тяжести ядерь, ими бросаемыхъ; кромъ сего именованія, каждому прудію давали собственное имя, заимствуемое изъ трехъ царствъ природы. — Вотъ состояніе огнестральныхъ орудій въ началь ХУІ стольтія:

- 1) Двойная пушка, бросавшая ядро ощь 100 120 ф. въсу, длины имъла ощъ 9 до 10 фушовъ Венеціянской мъры, въсила ощъ 8,800 до 12,459 Ишаліянскихъ фунцовъ.
- а) Колуарина, бросавшая ядро 120 с. въсу, длини имъда 15 сущовъ, въсила 15,000 сунщовъ.

- 3) Пушка, бросавшая ядро въ 60 с. въсу, длины вмъла 8 сушовъ, въсила 4,000 сунщовъ.
- 4) Колуорино, бросавшая ядро въ 50 с. въсу, длины имъла 12 сушовъ, въсила 6,600 суншовъ.
- 5) Пушка, стрълявшая ядромъ отъ 30 36 фунтовъ, называлась батардою.
- 6) Половинная пушка, бросавшая ядро въ 20 ф. въсу, длины имъла отъ 7 до 8 футовъ, въсила отъ 2,200 до 2,500 фунтовъ.
- 7) Колуврина, бросавшая ядро въ 20 •. въсу; длины имъла 10 еушовъ, въсманф;300 •уншовъ.
- 8) Колусрина, бросавшая ядрость тель. въсу, длины имъла 10 фушовъ, въсила 1,750 фуншовъ.
- 9) Колуврина, бросавшая ядро въ 14 о. въсу, длины имъла 8 оушовъ, въсила 2,233 оунта.
- 10) Пассъ-воланто бросаль ядро въ 16

  въсу; длины имвлъ 12 фущовъ, въсиль

  2,740 фуншовъ.
- 11) Саккеро бросаль ядро въ 12 ф. длины, имъль 9 футовъ; въсиль 2,150 фунтовъ.
- 12) Саккеро бросаль ядро въ 12 о. въсу; длины имваъ 6 фушовъ; въснаъ 1,400 фунтовъ.

- 13) Саккеро броскать ядро въ 10 с. въсу; даны мяват в сущовъ; въскать 1,300 сущовъ.
- 14) Аспидъ бросаль ядро въ 12 с. въсу; длины пивлъ 5 сушовъ, имвлъ одинаковий въсъ съ Саккеромъ.
- 15) Фалконо бросаль ядро въ 6 с. въсу; длины имълъ 7 сушовъ; въсилъ 890 суншовъ
- 16) Фалконето стрвляль свинцовымъ прокъ въ 3 ф. въсомъ; длины имълъ 5 фуновъ; въсилъ 400 фунтовъ.

Кроив сихъ орудій, возились еще при архіять бомбарды или каменобросцы, изъ конть величайшіе бросали каменное вдро въ 250 фунцовъ въсу, имъли длины 10 фущовъ и въсили 8,900 фунцовъ.

Второй родь сихь бомбардь бросаль ядро во 150 фунтовь; длины имваь 10 фут. и высиль 6,146 фунтовь. Третій родь бросаль ядро въ 100 фунтовь, имваь ту же влину, высу 5,000 фунтовь. Четвертый родь бросаль ядро во 100 фунтовь, длины имваь футовь и высиль 4,500 фунтовь. Мортирам (contadi) бросали ядро высомь оть 30—45 футовь; имван длины 7 футовь, и выси-

Кромв сихъ родовыхъ именованій, показмажшихъ величину и устроеніе орудій, давали каждому орудію еще особенное, отличавщее его ощь другаго, съ нимь однороднаго. Такъ, при осадв города Альтдорфа, въ 1504 году, шри ихъ огромные каменобросцы вавывались: первый сова, сшрвлявщая ядрокь въ 220 фунтовъ; соколо и рыбако, напрощивъ, бросали ядро въ 100 фунтовъ въсу.

Вкусь шого въка шребоваль, чшоби все было испещрено различными безполезными украшеніями; сему необходимому (по тпогдащнимъ поняшіямъ) закону подвергансь и огнестръльныя орудія. - Такъ называеныя бомбарды, состоявнія изь каморы в канала, были обременяемы посредсивом фризовъ и другихъ украшеній. — Когда Караь VIII облегчиль шяжесть аршилерійскихь орудій, що уже нельзя было дааать, для украшенія, выемокъ на ствахь орудій, пошеряващихъ значишельнымь образомъ въ толстотв метала; для сего был оставлены единственно фризы, и для лего чайшаго подниманія орудій, прикрапляли ка торельной и къвершаюжной части руковинаподобіе различныхъ живошныхъ, 2 особливо рыбъ, почему они названы дельфинами, сзади же шорельной часши въ ва дъ винограда. — Таковня же безполезныя украшенія находились и на дафешахь, но

вобще должно еказать, что они въ началь XVI стольша исчезии.

Но важиве были успъхи употребленій Аршиллерін. Еще въ началь XVI стольтія, фануци Берингоціо издаль кингу о пригошевленім пороха, снарядовь и орудій. Но безенертный Николай Тарталія, первый приявния законы Машемашики къ Артиямрійскому Искуству, и первый доказальі чио полениъ ядра есть не прямая, но крим линія, что уголь 45° даеть дальныйшій. полеть. Но бывь самь аршиллеристомь и живя въ 1531 году въ Веронв Машемашимиь, окъ, по просъбъ своего друга, одного бенбардира, началь мыслишь о дальносши волешовъ вдеръ. - Вскорв онъ долженъ былв жиунышь въ споръ съ другимъ аршиллериспонь, жомавинить доказань, что не 45°; a 30° есшь высочайшій уголь возвышенія ди дальнайшихъ полешовъ; были сдаланы опыты, сперваяли подъ С. Луціемъ 20-фунтомі шлангою, ґдв и оказалосы что при возвышенін дула орудія на 45°, дальность поанна ядра просинралась до 1,972 полевыхъ саленей, между шънь, какъ при возвышения орудія на 30°, дальность полеша ядра была 1,872 пол. саж. Савденные сихи опытови быле, нежду прочинь, то что Тарталін воручили дохазащь основные законы движем

міл шажелых інвах въ воздухв. — Его со чиненіе о семъ явилось въ первый разъ в 1537 году, подъ заглавіемъ Della Nouva Scienzia и хоппа дохазащельства его не вездѣ щочны, и часто основываются на ложных заключеніяхъ и гипотезахъ, однако в должно сказать, что сочиненіе сіе промежило путь къ ученому изложенію Аршилеріи, по которому мпогіе великіе мужи следовали, и довели ее до нынѣтняго ея совещенства.

Такъ какъ снаряды и заряды аршиль рійскихъ орудій были не одинаковы, то дъйствія ихъ на мешалль не были одинак вы, и даже вредны. Для сего давали ем при казенной части одинь діаметрь яд толстоты, а при дульной полдіамет толстопы. Къ сему же времени относия ся изобръщение калибернаго размъра, соде жащаго въ себв діамешры каменныхъ, чугу ныхъ и свинцовыхъ ядеръ по Нпревбер ской мара и васу. Изобратеніе сіе прип сывающь Георгу Гартману, Ниренбергск му Механику. Должно въ честь Гаршиа сказашь, что всв калиберные масттаб посль его смерши, были сдъланы по обра цу перваго его калибернаго размъра; в Германскія Аршиллерія приняли Ниренбер скій вась и мару; менье сіе можно сказая о Франціи и Англін. Въ сихъ вемляхь болье придерживались вершковому разифру, для означенія калибровь, для кошораго Писашели Аршиллеріи и дающь соощвъщствующія ему таблицы. Въ новъйшія времена и въ Гермапіи начали придерживаться вершковому разифру, и вычисляли таблицы, опредълвийя діаметры орудій и ядеръ.

Съ усовершенствованиемъ устроения орудій, усовершенствовались и снарады, ими бросаемые. Обыкновенно изъ пущекъ стрвми чугунными ядрами, а изъ каменобросжевь каменными ядрами и каршенами (соещованими, большею часнію, изъ массы рубленаго жельза, свинца или камия). Искуспвениме огни были двухъ родовъ: одни быи бросаемы изъ огнестральныхъ орудій. другіе бросали руками. — Къ симъ послъдчить принадлежать огненных стрплы (выходившія совершенно изъ употребленія съ увичноженіемъ луковъ), огнениыя пики, к **дроч.** — Изъ каменобросцевъ часто были бросаемы брандску гели, состоявшие изъ сивси смолы, селипры, свры и пороха, сыешенныхъ крвико веревками. Замвшимъ, чио еще въ первомъ періодъ, мъкоторый. родь бомбь быль извасшень, но вто были имиме пусшые шары, наполненные селиш-**Р**<sup>0</sup>ю, сърою и смолою. Таковия ядра были

Digitized by Google

Турками, при осадь Родоса ви 1322 году, бросаемы въ городъ; но ихъ въ настоящемъ смысль нельзя пазвашь бомбами, ибо онк не производнан ворыва; посему ихъ должно болье причислянь къ зажигащельнымъ снарядамь. Должио замешишь однако жь, чис вь семь періодв были извъсшны, подь имелопающихо ядеро, родь снаридовь, еостоявшихь изь пустыхь чугунныхь ядерь, жачиненныхъ пущечнымъ порохомъ и снабжениыхъ железными прубками; они во всемь почин уподоблялись имившими бомбань в гранашамъ. Они употреблялись болве пря осадахъ, а въ поль, по шрудносии ихъ заряжанія, не употреблялись. Около 1500, была изобратены органныя огнестрыльныя орудія, сосионвинія изъ несколькихь сложен. цыть ружейныхь дуль, зажигаемыхь вдругь номощію пороховаго парохода. Они стры авли со станковъ, и производили родъ кара шечныхь высшрвловь. Ихъ обыкловенео спапили во время сраженія въ наптервалахь пехощы, но заизпимь вообще, что по причинь ихъ шруднаго заражанія, они часшо въ необходимыхъ случаяхъ двлались безпо-TOZHMMH.

При шакой вышеупомянущой нівжеств орудій, движеніе ихъ было чрезвычайно менленно. Сіл шяжесть, кажешся, первая дала

поводь къ изобрешению легкой отдельной Аршиллеріи — называемой лешучею, конною или кавалерійскою аршиллерією; она нивла цвлію двиствовать совокупно съ кавалерійскимъ авангардомъ и способствовать ему во всъхъ его быстрыхъ предпріятіяхъ. Уже при Винценшъ посылаль Венеціянскій Главнокомандующій, Бартоломей Альвіани, миую кавалерію съ тремя фалконами для нападенія на арріергардь Императорскихь міскъ, но заподлинно неизвъстно, какова была припряжь и прислуга сихъ орудій. Но то извъстно, что въ сражении при Керисоль, въ 1544 году, Герцогь Ангенскій, намъреваясь занять нъкоторую возвытенность, ины при себь аркибузировь верхомь, и піри чешырехъ-фуншовыя пушки съ двойною притряжью. Во время сраженія, стояли онв въ интерваллахъ кавалеріи, и отсюда дъйствоваи прошивъ пъхощы. Хощя ничего неизвъсшно о продолжишельномь упошребленім шакой легкой Аршиллеріи, но мы ее опяшь в первый разь усматриваемь вь войскахь пеустрашимаго Густава Адольфа, и въ новыши времена, у безсмершнаго Короля Прусскаго Фридерика II.

( Продолжение впредь. )

#### IV.

# отечественная словесность.

Письма на Кавказъ, о Литературъ, Наукахъ и Искуствахъ

Письмо второе.

(Продолженів предмета, нагатаго въ І письмы)

Ты помнишь, какъ мы спорили съ щобою о Московскомъ Телеграфъ, и какъ я
всегда бралъ его сторону, извиняя отнбки, промахи, неосноващельность въ сужденіихъ, и прикрывая все это эгидою благой
пъли. Это было въ 1825 году, когда ти
жилъ на Екатерининскомъ каналъ. Теперь я
перемънилъ мой образъ мыслей — и совертенно съ тобою согласенъ. Одно и то же, к
чътъ далъе, тъть опрометчивъе. Въ Телеграфъ, все ръщатъ безъ остановки: обо всемъ
судятъ и рядятъ безъ дальнихъ справокъ, и
потому изъ всего выходитъ скороспълка
Главное дъло Издателя состоитъ въ томъ
чтобы составить толстую книжку, (напе-

чашанную разными шрифшами), изурориша обершку предлиннымъ оглавленіемъ, побранишь насколько книгь, задашь насколькихь жнигопродавцевъ, Издашелей оныхъ (\*), и нь. сколькихь Журналистовь впрямь или вкось. выходками или намъками, и наконецъ вклежить родъ вывъски надъ цирюльнями, *гдт*ь бръють и кровь отворяють, надписать подъ этою картинкою — Парижскія моды, н дыо съ концемъ. Авыборъ сшашей, языкъ и слогь? - объ вшомъ даже и не помышляюнь. Телеграфъ, слогомъ, языкомъ и суждемінын, безпресшанно припоминаеть мив два важныя событія въ мірь: столпотвореніе и нашесшвіе Монголовь на Европу.

Ты знаешь, какія сокровища хранятся въ нашемъ Пешербургскомъ Гостиномъ дворъ, именно внушри онаго, гдв находящся складки шоваровь; ты знаешь, что переднія лавки на линіяхъ, служать, такъ сказать, только вывъсками богатства Гостинаго двора. Но молодой свътскій человъкъ или модная дама не знають этого, или покрайней мъръ о томъ не думають. Проходя случайно мимо новозаведеннаго магазина, въ окнахъ котораго узорчато развъщаны раз-

<sup>(\*)</sup> За исключениемъ накоторыхъ. Согл

ноцветные шарфики и плашочки, выставлена на показъ фарфоровая и крисшальная посуда и броизы, взящыя на прокашь, - разсвянные люди говоряшь, не обдумавь: гашый магазинь! прекрасная давка!" Сему уподобленію подлежить и Московскій Телеграфъ. Посмопрввъ на шолстую и шяжелую книжку, взглянувъ на пестрое оглавление и картинку, посъщитель книжной увидевъ аавки говоришь: "занимашельный Журналь!" Нужны ли справки? это вовсе лишнее. Въ Телеграфъ браняшъ всъхъ, кто не имъешъ чести помвијать въ ономъ своихъ сочиневій — Телеграфъ порицають безпристрастные Литераторы и истинные ученые вошь и занимательность, въ насшоящемь своемъ значенім. Телеграфомъ занимаются, не говорю въ какомъ смыслв — эшого довольно: онь досшигь своей цвли.

Но какъ ты пишеть ко мив, любезный аругь, что въ прошломь 1826 году, ты не имъль даже случая взглянуть на Русскіе Журналы и Альманахи, то я намъренъ представить тебъ изкоторыя доказательства въ подкръпленіе моего мизнія, чтобъ ты не подумаль, будто я увлекаюсь пристрастіемь въ можкь заключеніяхь. Разберемъ общій составь Телеграфа.

в. Выборъ статей и составь книжект. Издашель, въ составленіи пестро - воучных (\*) обершокъ, достигъ до высочайшей степени совершенства: его можно по справедливости назвать Гомеромъ — оглавлевій. Вошъ какъ онь эшо двлаешь. Оглавленіе вачинается обыкновенно пышнымъ ознамевованіемъ богатства Журнала: Отдъленіе первое (\*\*). За симъ сладуенъ громкій тимуль: Науки и Искуства. Тупть вы думаене найши разныя отрасли Наукъ и Истуствь и сшатьи изъ оныхъ во множеещвенномъ числъ. Пошише — это объявлевіе кончишся обыкновенно сшашейкою изъ Французскаго Журнала Путешествій, или переводною главою изъ какой нибудь книга (\*\*\*). Другіе Журналисшы означаюшь разрядъ именемъ одной Науки, къ кошорой принадлежишь сшашья, или просто самое описываемое дъйствіе или путешествіе. Въ Тецеграфъ все во множественномъ числъ ж

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Виновашъ! Телеграфъ соблазнилъ меня сосщамящь новыя слова: увидите въ концъ письма. Сог.

<sup>(\*\*)</sup> Эщо съ перваго взгляда дзещъ почувсшвоващь, что здъсь жного отдъленій, следовательно жного статей. Сок.

<sup>(\*\*\*)</sup> Образчики переводовъ напечашаны были съ водлинвикомъ въ Сынъ Ошечества и Съверной Пчелъ 1825 года. Прелесть да и шолько! Сог.

все на ходуляхъ - исключая того, чеку бышь бы надлежало. И шакъ, чтобы напечашашь, напримърь, Пушешесшвіе Капишана Кокрена, въ Телеграфъ высшавлены на обершкъ три заглавія: 1. Науки и Искуства, 2. Путешествія, 3. Путешествіе Анганискаго (вивсто Англійскаго) флота Капешана и проч. За симъ разрядомъ слъдуещь Критика. Это совершенство оглавлесловія. Сперва напечашано большими буквами: Критика; послв того, ниже: Разборь книгь; еще ниже — выписки изъ усшарьдыхь и большею часшію прошлогоднях книжекъ Французскаго періодическаго Журнала Revue Encyclopédique, гдъ сообщаются извъсшія о нововыходящихъ книгахъ Англійскихь, Дашскихь, Шведскихь, Испанскихь, Италіянскихъ, Нъмецкихъ и т.п. Извъстія сін, само по себъ разумъешся, чрезвычайно поверхностныя, такъ сказать, библіографическія указанія или выписки изь новыхъ каталоговъ — но для Телеграфа это насшоящее сокровище, и онъ облекъ это въ названіе Критики! Читатель, особеню неопышный, взглянувь на Англійскія, Дашскія, Испанскія, Италіянскія заглавія книгь - и Богь въсшь что подумаеть. Воть де у насъ сшали разбирашь иносшранныя кини: славно! Даже молодые Лишерашоры по-

падающь въ същи, не сообразивъ, что въ этой смеси, помещающся безь всякаго разбора сужденія справедливыя или пристрастныя, и книги занимашельныя въ чужихъ по мъсшнымъ обстоящельствамъ. ошношеніямь, и положенію полишическому и стапистическому; не разсудивь, что книгь девяшь десяшыхь изь эппихъ прійденть въ Россію, а если и прійденть, изъ сего числа многія будушъ безволезными. Молодой человькь, не зная, что эши выписки въ Телеграфв изъ Revue Encyclopédique двлающся совершенно на удачу, менно для шого шолько, чшобъ имъшъ иностранныя заглавія, говорить, взгляна обершку: "хорошо, что сообщающь у нась извъстія обь успъхахь иносшраннаго просвъщенія! " — Онъ не будешь чишашь эшого разряда — но впечашавніе произведено обершкою, и Издашель достигь своей цали. Юноща рекомендовыь Журналь богашому своему дядь, и одинь подпищикъ внесенъ въ жнигу. Далве, трешій разрядь, большими буквами: Библіографія, а малыми: Русская Литература. Странний синонимъ — но не въ шомъ дъло: у Издашеля Телеграфа все двойное. Этоть разрыь есшь що слуховое окно, чрезь кольерое Г. Издашель бросаешь камнями въ проховихъ, неломающихъ шапки передъ его Телеграфомъ. Исключая несколько книгъ, разбираемыхъ студентами — здъсь работаеть, наи лучше сказашь, веселишся самь Г. Издашель, удовлешворяя всемь своимь сшрасшямъ и желаніямъ сердца. Здъсь вы найдеше, что Исторія Кайданова никуда не годишся, что Лексиконъ Татищева, издаваемый купцомь Глазуновымь, самая безполезная книга, а сей же Лексиконъ безъ дополненій, который Г. Издашель видбло вь рукописи, и который издасть въсвъть (неизвъсшно когда) Г. Ширяевъ — будето прекрасенъ; и пошому не должно покупать Лексикона, изданнаго Г. Глазуновымъ, а подождать, пока выйдеть Лексиконь Г. Ширяева. Здъсь, Русская Исторія почтеннаго патріота Сергвя Николаевича Глинки называется вредною для дъшей книгою. Тушъ почшенный Издашель Указашеля по часши Физики и Химіи, ученый и трудолюбивый Г. Щегловь, представлень невъждою, отличный Журналь его и всв сочиненія, снискавшія уваженіе ученыхь и публики, названы негодными выписками, а нъкшо, написавшій брошюрку о Ботаникъ, (сотрудникъ Телеграфа), высшавлень вторымь Линнеемь. Здесь каждое мявніе Петербургскихь Журналистовь оспорено, хошя бы они написали, и еще съ семлкаин, что дважды два четыре. Здесь все Журналы представлены такими, что на нихъ не смъющь и взглянущь, а хуже всъхь въ мірь расписана Свверная Пчела и вообще все, издаваемое Гречемъ и Булгаринымъ. Мивнія здъсь столь же измънчивы, какъ видъ паровъ надъ болошомъ - одно недоброжела**мельство** къ Гречу и Булгарину постоянно, авькаждой книжкь, именно въкаждой книжз, что нибудь противу нихъ напечатано. Этоть разрядь характеризируеть Телеграфь, в наконецъ онъ довелъ его до того, что кангопродавцы и сочинишели вовсе не дорожащь мивніемь сего Журнала, а публика вовсе не справляется съ мизніемъ его о книгахъ, и раскупаешъ шв, которыя болве были обруганы въ Телеграфъ: ссылаюсь на Исторію Кайданова, Лексиконь, изданный Глазуновымъ и многія другія. Посль библіографін, савдуеть новый разрядь, подъпышник заглавіемь: Современныя льтописи. Я совъщоваль бы почтенному сотруднику Телеграфа, Князю П. А. Вяземскому, написавmeny статью подъ заглавіемъ: О влоупотребленін словь (\*) (No I Телегр. 1827), выючить и Современныя автописи Теле-

<sup>(\*)</sup> Статья сія есть подражаніе стать сочин. Г. Булгарина: · Новоє внасенів старых словь, напеча-

графа въ списокъ исчислениму виъ злоупошребленій. Какой предмешь для прозопопен! Авшоръ могъ бы воскликнушь: возстаньте изъ могиль, вы, Русскіе Льтописцы; проснишесь, почтенный Несторь и цвлый рядъ продолжащелей; посмощрище, чемъ кончился трудъ вашъ, и какое продолжение соспавляеть пошомокь вашь, для будущихь Историковъ и покоденій! — Въ самовъ деав чудо, а не современныя дешописи! Здесь опяшь Revue Encyclopédique является на сцену. Въ семъ разрядъ Г. Издашель Телеграфа помъщаешь нъсколько переводных статеекъ (изъ отдъленія: Nouvelles scientifiques et littéraires) короче у тинаго носа, какъ говоришся; даеть каждой статейкь новое заглавіе, а изъ этого выходить на обертка предестное разнообразіе, множество громкихъ именъ и пріяшная пустота для ума и сердца. Въ семъ разрядъ Телеграфъ не гнушаешся перепечашываніемь изъ Съверной Пчелы современныхъ Біографій и Некрологій, въ усвченномъ видв, безь показанія источниковъ, какъ во всемъ и всегда.

шанной въ Лишерашурныхъ Лисшкахъ. Сог. Письма.
— Не подражаніе, но сшарая пъсня на новый ладъ.

О. Б.

Симъ оканчивается пересе отдаление Журнада, и начинается второс. Разрядъ первый, Словесность, заключаеть въ себъ два подраздъленія: Стихотворенія и Прозу или повъсти. Это:

> И проза и сшихи Лишерашурные грахи!

Въ сшихошвореніяхь, блескъ нёскольихъ безделушекъ Пушкина окупаешся шаинъ множесшвомъ всякой всячины — чшо не знаешь, чему удивляшься, смелосши ди Авшоровъ или самого Издашеля. Но обершга песшра, и Издашель досшигь своей цели.

Во второмъ разрядв Словесности, закирчается Смёсь, гдв также помвщается обыкновенно несколько выходокъ противу венюбимыхъ Журналовъ, что-то такое подъ названіемъ мыслей, и наконецъ Парижскія моды на Французскомъ и на Русскомъ языкахъ. Я сказаль на Русскомъ: Грипусье доказаль публикв, каковъ Русскій языкъ въ втомъ разрядв, а Бригадирша, изрезавшая таль на башмаки, убедила, съ какою степенью доверенности должно следовать предписаніямъ Г. Издателя. — Выставка кончится картинкою, перепечатанною изъустарыаго Парижскаго Журнала, и — конецъ!

Чтобъ имъть общее понящіе о составь книжекъ Телеграфа, разсмотринъ одну, напримъръ № 21, 1826 года. Подивись, добезный другь! здась на шесши съ половиною печапныхъ лисшахъ, вписнущо 19 смашей различнаго содержанія, съ особенных заглавіемъ, и сужденія и извъстія о 48 Русскихъ жингахъ, что занимаетъ болве сорока строкъ на оберткъ: Спрашиваю у самыхъ безпристрасшныхъ ценителей Литерашуры: можеть ли быть основательность и пища уму въ такомъ литературновъ пашшешь? Физически невозможно. Но книжка шолста, обершка пестра, устарълая модная картинка раскрашена, и Авторъ достигь своей цвли.

2. Обращики сужденій Телеграфа.

Г. Издашель Телеграфа, вооружаясь вдругь прошиву осьми дъшскихъ книгъ (\*) (сшр. 49 и 50, No 21, 1826), говоришъ: "заглавія

<sup>(\*)</sup> Почтенный Издатель Телеграфа, во время пребыванія своего въ Петербургъ, говориль нашь, что онь самь занимается составленіемь Дътской Исторія и Географіи. Ожидаемь съ нетерпъніемь выхода въ свыть сихь книгь, и увърены, что онъ будуть лучте сихь осьми, раскритикованныхь въ Московскомь Телеграфъ. Изд.

нъкошорыхъ изъ нихъ уже доказывающъ сшепенъ познарій Сочинишелей сихъ книгъ. Можно ли сказащь: изданная въ пользу дѣ-тей, если прибыль ошъ продажи книгъ не ощаещся дъшямъ?" — Какова Логика!

# 3. Примъры слога.

Въ 1825 году, напечащаны были въ Свверной Пчель, въ Сынь Опечеспва и особою книжкою многія доказашельства познаній (съ минусомъ) Г. Издашеля въ Русскомъ языкъ и искуства его въ переводахъ съ Французскаго; (напримъръ, гдъ серебряная посуда названа бъльемо и ш. п.). Эщо дело прощлое, и съ шрхя побя счося и перевочи чошти чо такой сшепени, что уже невозможно писапть иначе замъчаній на стаптьи Телеграфа, какъ развъ при каждой книжкъ онаго издавая шакой же величины книжку, съ поправкями и уроками Русской Граммашики, Ришорики, Логики, Французскаго и Намецкаго азыковь и проч. и проч. и проч. Но какъ это невозможно, а еще невозможные, собрать въ одномъ письмъ многіе примъры слога, що и човочестваюсь вринскою какого имбудь мъста, совершенно на угадъ. Развершываю нумерь 5, 1826 года, и книжка ошкрывается на 18 — 19 стр. Это Повъсшь (начинающаяся на сшр. 11) подъ

ваглавіемь: Ботанику, сочиненіе извісшнаго предесшнымъ слогомъ, Наменкаго Писателя Гофмана. Прочшемъ чию нибудь: Евгеній принадлежаль кь числу штяхь людей, которымо совершенно хорошо въ наленькомъ кругв, гдль они двйсивующь вольно и весело, которые, положивь прекраснвишею, единственною цвлью своей жизни ту науку или искуство, которое стаповишся собственностью ихъ ума — досшигающь его; которымь небольшая область ихъ родственнаго круга (?) кажется плодоносною поляною среди большой, недружелюбной, негостепримной степи, какою почишающь они всякую другую жизнь, потому что не надвются вступить во нее безъ опасности." - Каковъ періодъ ошъ **точки до точки? Клянусь честью**, что в со всеми вшими коими и которыми, стобластью ихъ круга и проч., ничего не понимаю. О Граммашикъ ни слова. Но любопышство влечешь меня далье, и я продосжаю для тебя выписывать. — "Извъстио, что подобные люди (т. е. изъ области круга) всегда осшающся по чувствамъ дешьми или почти дотьми. Они неловки, странны и, облеченные въ твердую броню жаленькаго педантства, необходимаго сляде ствія ихь занишій, кажушся сухими и безаушными. Они часто подвергаются насмыт» камъ, кошорыя позволяещь себъ невъжесшво, увъренифе въ легкой побъдъ (\*). - Но въ груди вийихъ людей неръдко горить голубое пламя высшаго сознанія." — Стой! карауль! Помилуйше, Г. Издашель, что значить юлубое пламя высшаго сознанія? Въ чемъ сознающся на высошь, и почему это сознавіе горишъ, какъ спиршъ, голубымъ пламеветь? Чудеса! — Далье, далье! —,, Хладнокровю смощря на смутныя волненія пестрой севтской жизни -- они со всею любовью и върою отдаются одному труду, и оно ос**маешен посредникомъ** жежду ними и въчвымо могуществомо всякого бытія: нть безиятежная, шихая жизнь есть безпрерывня служба Всевышнему, въ въчномъ храмъ всемірнаго разума. Таковъ быль Евгеній."

А я скажу, шаковь есть Московскій. Темеграфь! —

Разгадай, пожалуйста, на досугь, что значать: смутныя волненія пестрой свытской жизни, и вібчное могущество всякаго бытія? Воть задача, за разрышеніе которой

<sup>(\*)</sup> Я бы совъшоваль Моск. Телегр. взяшь эшо ръчена эпиграфонъ къ разряду: Библіографія. — Приме педурно! Сок.



лобъщаю шебъ сшепень Докшора Телеграс-. скаго любомудрія.

Перевершываю спраницу, въ надежда найши что нибудь еще милье, и снова берусь на удачу выписывать: "Я знаю, продолжала она, между тьмъ какъ изумленный Евгеній глядьль на нее 60 всё глаза." — Ньшъ, болье не могу выписывать; — вст глаза мон наполнились слезами отъ смъха!

И шакъ, вошъ чшо находишся въ шолсшыхъ книжкахъ съ песшрыми обершками, кошорыхъ Издашель сдълался судъею и цънишелемъ дарованій! Довольно: закрываю книгу и кончу мое сужденіе сшихомъ изъ Комедіи: Горе ошъ ума:

Вошь наши строгіе цанители и судьи!
Ты спросишь меня: имветь ли Московскій Телеграфь чишателей? Не знаю — но онь имветь покупателей — а одно стойшь другаго. Кончу мое письмо фразою à la Teлеграфь:

Хладнокровно смотря на смутным волненія пестрой собтской жизни, я вижу, какъ люди, облеченные въ твердую броню маленькаго педантитва, успавающь возжиташь голубое пламя высшаго сознанія въ простодушныхъ любителяхъ Словесности, что Журпаль толстый и пестрый долженъ быть хорошимъ; вти почтенные люди

глядять во всё глаза на обершку, и поднисывающся, а Издашель достигаеть цели и дело съ концемъ. До первой почты.

Д. Р. К.

#### V.

# СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ И ПОЛИТИКА.

Джонъ Адамсъ, вывший Президентъ Совдиненныхъ Съверо - Американскихъ Штатовъ.

Скончавшійся 4 Іюля 1826 года, на 91 году отъ рожденія, бывшій Президенть Свверо-Американскихь Штатовь, Джонь Адамсь, родился въ Масачузетской области, 19 Октабря 1735, и по прямой линіи происходиль от одного изъ первыхъ поселенцевь, которые, въ 1608 году, основали Масачузетское селеніе. Опъ быль сначала содержателемь Училища, потомъ законовъдцемь, и славился уже своими достоинствами, когла Американская война открыла ему новое поприще. Въ 1774 году, онъ быль избрань и Члены Конгреса, и снова въ 1775 году.

Digitized by Google

Онь быль ошкрышымь врагомь Англійскаго Минисшерсива, учасшвоваль въ сочинени, усердно содвиствоваль къ успъху знаменишаго объявленія ошь 4 Іюля 1776 года. (Онъ умеръ, спустя пятьдесять авть, въ самый сей день.) Вскорь потомь онь отправленъ быль съ Франклиномъ, Посланникомъ кь Французскому Двору и заключиль союзный договоръ между Америкою и сею Дер-По возвращении своемъ въ опечеспво, онъ учасшвоваль въ учреждения гражданскаго порядка въ Масачузетъ, пошомъ быль наименовань Полномочнымь Пословь въ Нидерландахъ, успълъ заключишь дружеспвенный и торговый договорь сь свиз Государствомъ, получилъ отъ него значипельную денежную помощь и убъдиль Генеральные Штаты объявить войну Англів. Когда надлежало заключишь договорь, тошорымъ Англія признала независимость Съверной Америки, онъ явился искусныю посредникомъ въ Парижъ. Возвращившися оштуда, онь совыповаль, не измыная умь ренному жаракшеру своему, иметь снисхожденіе къ Лоядисшамь (шакь называлис Американцы, осшавшіеся върными Англій скому Правишельству), и такъ обращим на себя подозрвніе республиканской паршів Будучи послань въ Лондонь для заключени договора, онъ не имель успеха въ одномъ этомъ предпріятія. Посав того онь преимущественно занимался преобразованіемъ внушренняго правленія, и содъйствоваль къ принятию хартии 1787 года, коей приверженцы, называвщіеся Федералисшами, былк обвиняемы въ аристокращизмъ демокращическими Республиканцами, состоявшими начальствомъ Джефферсона. Азмсъ, при Вашингшонъ избранный Вице-Президен шомъ, пышною жизнію, богашствомь, а преимущественно извъстимымь своимъ образомъ мыслей, обращиль на себя подозрвніе и упреки. Почти въ то же время ошкрылась Французская революція и возгорыась война между Францією и Англією. Вашингиюнъ и Адамсъ прошивились разрыву съ Англіею, котораго желали Демократы; они даже заключили съ нею союзъ, кошорый пошомь, въ савдешвіе ужасовь Французской революціи, одобрень быль самою прошивною партією. Во время втораго Президенитства Вашингитонова, Адамсъ быль снова избрань въ Вице-Президенты; а когда, при трешьемъ выборъ, Вашингшонъ не привыть Президентства, Адамсъ заступиль его изсшо въ Конгресв, вопреки Джеферсону и его паршін. Во время управленія своего, онъ постоянно следоваль приняпымь однажды

правидамь, безпрерывно дъйствоваль прошивъ Франціи, и наконецъ въ 1798 году, призваль молодыхь рашниковь кь оружію, а Вашингтону поручиль начальство надъвойсками. Онъ приказаль крейсировать прошиву Французскихъ кораблей, и Конгресъ шоржественно одобриль его поступокъ. Между шъмъ совершенный разрывъ съ Францією быль предупрежденъ перемвною, происшедшею въ шамошнемъ правленіи 18 Брюмера (избраніемъ Наполеона въ Консулы). Зимою 1799 года, Американскіе Полномочные прибыл во Францію для переговоровь о миръ. Тогда Адамсъ предъ Конгресомъ всенародно ошдаль ошчеть въ своемь управлении, обывиль о перенесеній мъстопребыванія Правительства въ Вашингтонъ, и сложиль съ себя должность. На мъсто его поступиль Джефферсонъ. Послъ шого Адамсъ жиль еще болье чешверши выка вы полезномы досугы, покровительствуя Науки и Художества, шьмь болье, чиго онь самь прежде съ успькомъ подвизался на поприщв Лишерашуры вь своемь Защищенія (преимущественно Американскихъ Правишельсшвъ, или Исшорін Республикъ, Лондонъ 1787). Сей последній періодъ жизни онъ провель въ своемь помьсшьв, лежащемь вь одной мил ошъ Босщона. Онъ еще при жизни свое имъль удовольствіе, видъть своего внаменитаго сына Президентомъ Съверо-Американекаго Конгреса, на томъ мъсть, котораго ему не суждено было запять вторично, какъ онъ, можеть быть, того надъялся. Бостонскій Коменданть, получивъ извъстіе о его смерти, приказаль сдълать 60 выстръловь изъ пушекъ; а Губернаторъ и Члены городскаго Правленія присутствовали при погребеніи его, 7 Іюля 1826 года.

M.

#### VI.

# СТИХОТВОРЕНІЯ.

I.

## Рождение Мессин.

Спокойпая ночь ниспустилась съ небесъ;

Вотще разлился ароматъ усыпленья; Природа не дремлетъ — полна умиленья —

Предчувствуеть близость чудесь.

Вошще распросшерансь по пастбицамъ злачнымъ Усталые пастыри стадъ —

Ихъ души священнымъ восторгомъ горятъ; Ихъ взоры блуждають по тучамъ прозрачнымъ.

Градъ Внелеемъ, падъ швоще главой Яркія звъзды шъсняшся шодпой,

Сребрянымъ дымомъ швой ликъ облеченной! Тайну скрываешъ ошъ смушной Вселенной!

Чей гласъ сладкозвучный Въ гармоніи шихой Ліешся съ небесъ? Не арфы бряцанье, Не звуки шимпана, Не смершнаго пъснъ!

Разверзлеся небо, Разверзся Эдемъ, Крылатыя силы, Въ сіянім горнемъ, Нисходятъ во градъ Виелеемъ!

Нисшель, нисшель Спасишель Міра!

Туды Царь, вотще трепещеть ты:

Его рамень твоя не осквернить порфира,

Онь блескомь облечень небесной лапоты!

Младенець въ пеленахь, въ вершепа сокровенный,

Уже кровавый мечь сверкаеть надъ тобой;

И Царь Іуды раздраженный Лешищъ на Виолеемъ погибельной грозой.

Не плачь, Рахиль, о чадахъ избіенныхъ, Ланиты осущи, — настанетъ грозный часъ! Мессія внемлетъ стонъ младенцевъ сокрушенный, Онъ внемлетъ твой плачевный гласъ!

Мессію ополчишъ Всевидящій Владыка, Возсшанеть сей Младенецъ-Исполинъ:

И отъ Его пылающаго лика

Изсохнешъ врагъ, какъ быліе долинъ. 1826. 2.

### На игру В. И. Г — вой.

Игрой искусной и пріятной, Какъ нъкой силой непонятной, Умьла ты въ моей груди На время усыпить страданья, И всю печаль воспоминанья; Всю скуку грустнаго пути Невольно я позабывала, И лить тебь одной внимала.

Проворной, легкою рукой
По звучнымъ клависамъ лешая
И въ шонахъ душу изливая,
Ты душу и мою съ собой
Въ сшраны мечшаній уносила....
И я, планясь игрой швоей,
Теперь шебя душею всей
Еще сильиве полюбила.

1826 г. Окшабря 24. *Чугуес*в.

3.

Стихотворная коляска

( Побасенка. )

Закашилось, закашилось Солице ясное за льсь, Засіяль почимі извісь. Ушихало все, локилось —

Digitized by Google

Лишь не спаль досужій бась И шепталь мив мой чертеновь, Кучу разныхъ побасепокъ. Безопвязный говорипъ: "Вошъ однажды, что случилось: Покашилась, покашилась, Слышу: вдешь и гремишь По дорогь вязкой, пряской, Стихотворная коляска: Всякій колышекь звенишь. Мыслей связками набитый, Эпиграммами общитый, Безпокойный экипажъ Видно дъланъ на шабашъ. Русская видна работа: Все непрочно, все дрожить, Мишура и позолоша На минуту лишь горитъ. И на дверцакъ гербъ кудрявой Незавидной красопы: Смьсь ума и остропы, Темнопы и пестропы. Но сказапь ли вамъ? За славой Бдеть тряскій экипажь! Лошади — шакая блажь: Всъхъ и передомъ и задомъ Бьють, лягають, хоть парадомь Обучалися ходишь -Но привычекъ не забыть! — "Кшо, скажи, голубчикъ, вдешъ?" Я у кучера спросилъ. -"Остроша!" — онъ говорилъ. - "Недалеко же уздешъ,

Недалеко, мой родной, Его Ясность, баринь швой. Знашь не знаеть онь, конечно, Да и шы, мой другь сердечной Видно вздишь не привыкъ. Здесь дороги топки, приски, Тонушъ многія коляски, Можно прикусинъ языкъ. Какъ придется подынаться Тамъ на горкъ-на горъ, (Высока она добръ И Парнасъ изволить званься): То колясочав швоей У подошвы дожидаться Съ кучей мыслей и запъй. Ваша бричка не тепленька — А погода холодненька! Правда: можетъ баринъ твой Съ теплотой и простотой, Неподдальной красошой, Вздить на крутую гору Ночью, днемъ, во всяку пору, Хошь и лешомъ, хошь зипой, Но безъ этого всв спицы Вылешать изъ колесиицы. Не сердись, соколикъ мой! Но послушайся разочекъ: Погоди, пока депёчекъ Разсвънешъ; шеперь шемие Побожусь: немудрено Съ языковъ на въкъ простипься. Коли нада торопиться — Засвати копть фанари. " ---

- "Простофиля! ты не ври. Не съ швое мы оба знаемъ: Я и свышлый баринь мой И не въ первый разъ взътзжаемъ На гору, Парнась крутой. Неучи-ка: мы съумъемъ Перевхать какъ нибудь, И навърное поспъемъ На ночлегь отдохнуть На сголовьв, на пуховомъ, Въ колпакъ съ вънбомъ лавровымъ Мы надвемся заснушь У голубушки, у Славы." Такъ сказавъ, сталъ кучеръ бравый Возжи шелковыя брать, Рукавицы оправлять. "Погоди хошя немножко!" Съ лаской я ему сказалъ. Но вошъ вижу: изъ окошка Баринъ съ сердцемъ закричаль: "Посмотри, какая крошка: Ошъ земли сто не знашь! А изволить поученья, Наставленья всемъ читать! Какъ я выду изъ шерпънья, То велю накосшылять Спину и порядкомъ шею Грубіяну, рошозью. Прикажу своимъ людямъ, Чшобъ огръли по ушамъ." - "Ваша Ясносты! я, ей Богу, Самъ не знаю про дорогу — А слыхаль от стариковь:

Пушь не очень-то здоровъ. Въ старину не меньше знали, А частехонько певали (Я запомню пару словъ) "Парнась гора высокая, "Дорога къ ней негладкая!" — "Охъ ужъ эти старички! То-то были простячки! • Обо всемъ они старались: Объ карешахъ, сундукахъ, Объ дорогъ, лошадяхъ, И трусцею все таскались За семь верстъ и до Руки; Не набивши погребки, Безъ запасу не пускались. Съ ними былъ въ дорогв Врачъ: Размышленье и Терппные -А у насъ одно умънье: **Б**демъ хошь на часъ — да вскачь." — "Ясный! долго ли упарить Такъ лошадушекъ швоихъ; Больно мив, смотря на нихъ... " "Мив ль съ тобою тарабарить, Деревенскій краснобай! Кучеръ! прышче погоняй!....

4. C.

#### VII.

## СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

Журналы и Въдомости.

1827.

## Въ Санктпетербургъ.

(Продолженіе.)

Дътскій Музсумъ или Собраніе изображеній и описаній предметовъ Естественной Исторіи, прі особленныхъ къ поиятіямъ дътей на Французскомъ Нимецкомъ ссійскомъ языкахъ. С. П. б. 1822 въ тип. Ив. Глазунова въ 4 д. л.

Считаемъ обязанностию вновь обратить внимааіе публики отечест енной на сіе общеполезное изданіе, которое, подъ скромпымъ заглавісмъ дътской книги, заключаеть въ себъ изображенія и описанія предметовъ Естественной Исторіи, достойныя вниманія и взрослыхъ любителей сей Науки. Теперь начинается двадцать первый томъ сего изданія, начатаго съ 1815 года. Прежніе 20 томовъ заключають въ себъ 118 книжекъ. Въ наступающемъ году выйдуть книжки съ 119-й по 130-ю. Цъна годовому изданію (12 кн) 25 р., съ пересылкою 50 р. Прежнія 20 частей продаются за 200 р. Подписка принимается въ книжныхъ лавкахъ Г. Глазунова.

Къ выходящимъ па нынъшній годъ Азьманахамъ должно еще причислить: 8. Календарь Музъ.

(См. NNo 13 и 14 Съв. Пчелы).

# сынъ отечества.

1827. Nº III.

I.

# изящная словесность.

#### картины.

(Orontanie).

Эдуардъ сталь дълать приготовленія къ той пирушкъ, о которой условился съ Эйленбекомъ. Недавно еще приближение этого вечера казалось ему шягосшнымъ, и онъ желаль скорве ошдвлашься; но шеперь шаково было расположение духа его, что онъ сь удовольствіемь ожидаль шумныхь часовь, вь которые, казалось ему, должно будеть распрощаться навсегда съ веселостію. Вечеромъ явился старикъ со слугою, и оба сгрузили съ себя двъ корзинки съ виномъ. "Что это?" спросиль Эдуардь: "развъ не взялся и угощань вась? " — "Ты самь по еебъ, сказаль старикь: "а я принесь еще жесколько бушылокь вь запась, пошому, что шы не совствь разумтень это дело; мнт же хочешся сегодня какъ можно поразгу-ARMICE."

"Хошвив бышь веселымь" — разсуадаль Эдуардь: "это намвреніе отзывается чемь-то печальнымь; однако на этоть разь и и его приняль, вопреки себе и судьбе своей."

"Вошь славно! и у шебя есть судьба!" - сказаль Эйленбекь смъючись: ,,Пусть шакъ! но что она такое, когда мы сами вь состояній управлять ею? Нужно умінье жишь въ свъшь, мой любезный, пользовашься обстоящельствами, самому выискивашь ихъ. Вошъ, на примъръ, я: у нашего добраго Принца защибъ себъ порядочныя денежки, и если буду умень, заживу какъ нельзя лучше, пошому, чшо онъ славно мив покровищельствуещь, купить у меня ещехоечшо и будеть давать занятие собственной моей кисти. Онъ изволилъ говорить, что я завсь въ городъ не на своемъ масть; что не довольно меня знающь, и недосшаещь инв поощренія. Можешь бышь, возьмешь онь меня съ собою и образуеть изъ меня истиннаго артиста; въ доброй воль нешъ у него недосташка, а мой умъ, таланпы мои послужать къ тому, чтобы его понимать в давашь пищу его совышамь."

— "Ты величайшій плушь!" сказалі Элуардь: "смішно, право, какъ выгодно умыль шы сбышь сь рукь своего Юлія Романо; однако я не желаль бы бышь на швоемь мъсшъ. «

Старикъ, выпрямясь передъ нимъ, посмощрваъ ему присшально въ глаза и сказаль: ,,а почему жь бы не шакь, мой миаый? Если бъ достало у тебя на то умънья! Всякой рисуешь и мажешь съ плеча, стараясь выдать себя лучшимь, нежели каковь есшь, и желая прослышь оригинальнымь, чежду шемъ, какъ большая часшь осшающся все шолько размалеваными копіями съ копій. Если бъ шы слышаль, какъ покровишель мой разбираль по мелочамь всю каршину, было бы чему шебв поучишься! Теперь только я постигаю, всв тонкости, всь намеренія Юлія Романо; ты не повъришь, какъ много не досмотрвно, какъ мало вышкомъ я быль съ его образцовою кисшью. Въ самомъ дълв, истинное наслаждение вникашь до мальйшихъ подробносшей въ шакого армиста, и когда поймешь его совершенно во всъхъ частяхъ, то вдругъ объемаеть какое-то благотворное чувство, какъ будшо самъ имъль нъкошорое участіе въ его превосходетвахъ; да и точно, постигашь искуспвенное произведение BHOARS. виачишь некошорыми образомь шворишь его. Какъ благодаренъ и своему Свътлъйшену покровишелю, чио, кромъ денегъ, снаб-

Digitized by Google

диль онь мени эшою полношою чувсшвь исшиннаго Художника."

"Если бъ я не видалъ, какъ рисовалась каршина," вскричалъ Эдуардъ улыбаясь, "шо, пожалуй, увърилъ бы онъ меня, чшо она шочно рабошы Юлія Романо.

"Что ты видьль? отвычаль старикъ въ запальчивости: "разумъещь ли шы магію Искусшва и шехъ невидимыхъ духовь, которые посредствомъ красокъ и рисунка выводящся на свъть и воплощающся? Воть здесь-то и тайны для простолюдина. Неужели им думаешь, чиго рисующь для щого шолько, чшобъ рисовать, и что когда есть палитра, кисть и благое намъреніе, шакъ эшого и довольно? Нъшъ, голубчикъ, шушь надобно множесшво чудесныхь соприкосновеній, звъзднаго наишія и благоволенія многоразличныхъ духовъ: иначе не произведешь ничего порядочнаго! Въ общирномъ надземномъ просшрансшвъ, въ пустошъ, въ шумань, носяшся и кружашся всь шь изображенія, которыя когда-то существовали Надобно, чтобъ нашелся пои зашеряны. няшливый человых, кошорый бы доставиль имъ случай низойши долу, и снова осущеешвишься. О, мив много шруда стоило поймашь эшошь вымысель превосходнаго Римскаго Живописца. Тушъ надобно побольше

Digitized by Google

умьнья, нежели, бывало інебь въ ребячествь подманивать голубей отъ сосъдей. Если ты думаеть, что кто либо, рисуя изъ Священной Исторіи, не долженъ устремиться на свой предметь со всевозможнымъ благоговъніемъ, такъ ты очень заблуждаеться; и вотъ, молодой нать пріятель Дитрихъ постарается вывести тебя изъ этого заблужденія."

Дишрихъ, слыша при входъ шолько посавднюю ръчь, пусшился въ просшранныя о шомъ сужденія, а между шъмъ Эйленбекъ велъль накрывашь на сшоль и началь усшанавливашь вина. Пошомъ обращился онъ къ Эдуарду съ вопросомъ: "чшо же шы думаешъ предприняшь въ будущемъ? "

—, На первый разъ не много, « ощвъчалъ фошъ: ,, хочу нрошвердить, что было нъкогда выучено и уже забыто, займусь въ
особенности Исторією и новыми языками.
Въ издержкахъ постараюсь ограничить себя, сколько возможно, ощдамъ въ наемъ весь
домъ свой, кромъ этой залы и еще двухъ
комнатъ. Такимъ образомъ надъюсь пробиться нъсколько лътъ, и успъю приготовить себя къ занятію какого нибудь мъста. «

"Такъ здъсь-то будетъ ученый твой кабинеть?" сказаль Эйденбекъ, покачивая голо-

"Признаюсь, шакой безпорядокъ не нравишся мив; и сшвны-шо здвсь не шаковы, чтобъ возможно было хорощо въ нихъ учиться: нашь настоящаго отголоска; даже комнаша совсимъ не квадрашная, мысли швок будуть сильно отскакивать и путаться, и если шы задумаешь что нибудь мудреное, що все собъешся у шебя въ кучу. Чудакъ быль покойный твой батюшка! По какому своенравію испоршиль онь въ последніе свои годы эшу прекрасную залу? Прежде, кромъ оконъ на улицу, были еще вошь здъсь, съ превосходивищимъ видомъ на садъ и паркъ, на холмы и опідаленныя горы. Онъ не шолько загородиль этоть видь, но и заделаль окна ошеюда изнушри досками и обоями, я чаю, на подтора аршина: этимъ совствъ испоршился размъръ комнащы. На швоемъ мъсшъ я сломаль бы эшу загородку, а коли ужь должно обойшись безь какихь нибудь оконъ, скоръе задълаль бы вошь эши - на улицу.

— "Тушъ совсьмъ не было своенравія," сказаль Эдуардъ: "а съверный въшеръ хододиль комнашу, въ кошорой ошецъ мой любиль сидъщь. Прекраснымъ же видомъ въ
вшу сщорону могъ онъ наслаждашься изъ
другихъ комнашъ."

"Если бъ сшарикъ Вальшеръ быль уменъ," продолжалъ Эйленбекъ: "то все устроилось бы, какъ нельзя лучте. Пускай отдалъ бы онъ тебъ дочь свою; въдь ей не въкъ оставаться въ дъвкахъ! Тогда бы ты зажилъ!"

— "Молчи!" вскричаль Эдуардь съ жаромъ: "дай мнв хошь сегодня забышь що,
чего я надвялся, и о чемъ мечшаль. Съ шъхъ
поръ, какъ почувствоваль я, къ своему
ужасу, что люблю ее, пе хочется мнв и
вспоминать о ней. Горько и подумать, какъ
я глупо, какъ непростительно поступилъ
съ отцемъ ея. Пусть хоть сегодня я забудусь и ничто не напоминаетъ мнв ея страннаго со мною обращенія. Ахъ, какого счастія литиль я самъ себя! Воть наказаніе
моего легкомыслія! Но какъ я буду безъ
нее жить, этому должно еще научить меня
время."

Между шъмъ вошелъ молодой человъкъ, бывшій въ должносши Эдуардова библіоше-каря. "Вошъ кашалогъ, о кошоромъ вы при-казывали" — сказалъ онъ, подавая нъсколько лисшковъ присшыженному юношъ. — "Какъ?" вскричалъ сей, "до шесши сошъ книгъ, не болъе, осшалось изъ всего прекраснаго собранія? И шушъ все шолько самыя обыкъювенныя?" Библіошекарь пожималъ плечани, "Вы съ самаго начала хошъли, ощвъ

чаль онь: ,,чтобь я получаль свое жалованье книгами; почему я и должень быль продавать такія, на которыя находилось больше покупщиковь; я же не великой знатокъ редкостей, и, можеть быть, не умель ихъ ценить хорошенько; да къ тому же книги, особливо редкія, въ разное время имеють разную цену, а если продавець вы нужде, то должень брать, чтобъ ему ни давали. "

"Такъ было бы лучше," сказаль Эдуардъ съ выраженіемъ смѣха и горесши: "совсьмъ не имъть библіотекаря, или продать всв книги въ самомъ началь: тогда получиль бы я за нихь деньги, или у меня уцьльло бы собраніе книгь. И какое собраніе! Какъ любиль его покойный мой отець! Сколько радости было, когда онъ досталь первыя изданія Петрарки, .Данта и Бокаччіо! Могь ли я позабышь, чшо въ большой части книгъ были замъшки собственной руки его! Ахъ, какъ дорожилъ бы я ими теперь! Впрочемъ, пошерявъ библіошеку, я долженъ, какъ уже вамъ объявилъ, распрощашь. ся и събибліотекаремъ. Однако сегодня еще мы попируемъ вмвств. "

Тутъ вошель человъкъ, который нервико принималь участіе въ ихъ веселыхъ сборищахъ, и который прослыль между ни-

ин піетистомъ. Такъ называли его потому, что никогда не раздвляль онь шутокь и забавь своихь шоварищей, а всегда брюзжаль себъ подъ носъ, и убирая блюдо за блюдомъ, стакань за стаканомь, не переставаль чишашь имъ сшрогую мораль. "Еще бы скорве пришель крокодиль, вскричаль Эйленбекъ: "шакъ мы и всъ." Онъ говориль о маденькомъ гипохондрическомъ Бухгалтеръ, который, не смотря не морщины и бладность, быль одинь изьотваживищихь бражниковъ. Такое спіранное имя дали ему по шой причинь, чшо онь, при мальйшемь хивдь, начиналь плакать, и чьмь долье пиль, шемъ изобильнее шекли его слезы. Дверь ошворилась, и вошедшее плаксивое лице дополнило собою это ръдкое сходбище.

Столь быль уже весь уставлень пастетами съ трюфелями, устрицами и другими лакомыми блюдами. Гости усълись и Эйленбекь, котораго багровое лице, между свъчаин, давало от себя отблескь, началь торжественно слъдующую ръчь; "Любезнъйтіе друзья! Если бъ кто либо изъ непосвященныхъ въ бесъду пашу, явился вдругь въ втой залъ и ему представился бы кругъ нать, собравтійся какъ бы на пирь, онь могь бы точно обмануться, и не имъя ни съ къть изъ насъ близкаго знакомства, по-

Digitized by Google

думаль бы, можеть быть, что здесь зашеваешся бражничанье и гульба, приличныя только грубой толпъ. Даже одинъ молодой Художникъ, по имени Дитрихъ, въ первый разь сидящій за эшимь споломь, сь удивденіемъ озирается уже вкругь себя и видя множество блюдь и бущылокь, смотря на сін пастеты и устрицы и на все приготовленіе къ торжеству, манить себя къ излишнимъ чувспвеннымъ наслажденіямъ; но какъ изумится и онъ, когда узнаеть, что даваль совсьмь преврашный шолкь нашему собранію. Государи мои, прошу вась устремишь вниманіе на слова мои и не шакь тегко пропускать ихъ мимо ущей. Когда народы торжествують при рожденіи Принца, когда, въ Аравіи, цвамя племена празднують при появленіи между пими Поэша, когда избраніе Лорда Мера почтено бываеть пирушкою, когда и часъ рожденія лошади отличной породы бываеть, по справедливоспи, ознаменовань чымь либо торжеспвеннымъ: що не должны ди мы шемъ более, въ умиленіи сердець, чекнутся радостно стаканами, когда сама добродъщель удосшонваешь низойши въ кругь нашь, пріявь шь. лесное облаченіе? Да, друзья моя, съ сердечнымь умиленіемь произношу предь вами: нькию юный, вступающій на поприще до-

бродъшели, находишся между нами; сего же вечера, онъ, какъ мошылекъ, пробъешся изъ куклы и устремить полеть свой на новую жизнь. Кто сей? спросите вы. Отвътствую: нашь благородный хозяинь, который такь часто угощаль насъ пирами, такъ часто наполняль наши рюмки. Но пламенное стремленіе, тотъ порывъ вдохновенія, о которомь пъвали древніе, исторгаеть его изъ среды нашей въ лучезарную высь, амы, изъи сего стола, изъ-за бупнылокъ и рюмокъ, его земпыхъ осшанковъ, взираемъ по слъдань его съ изумленіемь, съ головокруженіень, въ невъдъніи, въ какихъ горнихь предыль остановить онь полеть свой. — Всь ны способны къ такому вдохновенію, почену и сидимъ теперь завсь, за столомъ, такъ на распушін, отъ котораго разбъгающся врознь многоразличные пуши по разныть прошивоположнымь направленіямь. На шакихь главныхъ спанціяхъ, обыкновенно означающся на пирамидальномъ столбъ разстоянія городовь на всь четыре стороны сти. Почти то же является намъ и здъсь. Эши устрицы ведушь, при ъдъ неумъренной, къ бользии, это Бургонское — черезъ изеколько станцій къ красному носу, трюести — въ водяной, желудочнымъ ворогамъ и другимъ немощамъ. Но нашъ

Эдуардъ, все то пренебрегая, идеть прямымъ пушемъ къ добродъщели. Мы же, нестрашащіеся ни распаленныхъ лиць, многотвлесія, ни чахотки, пойдемъ своею дорогою. Однако и я скоро оставлю вась, други; одна благородная особа, которой не смъю шеперь назвашь вамъ, одушевишь художественный мой геній до необыкновеннаго шворчесшва, отпопреть миз дверь въ открая идеальныхъ красошъ, сдълаеть всего меня духомь. Нашь кроткій, смышливый Дишрихь, съкоторымь мы только еще знакомимся, будеть бодро проходишь на поприще Искуствь и укращать отечественные алтари. Что сказать о тебъ, библіотекарь, о тебъ, стоящемь передъ пустыми шкапами, и не только прочитавшемъ всю книжную мудрость, но даже проглошившемь ее? О шы, книгошочивый червь, последователь секты Омара, истребитель бытописаній, ты, который возмогь новое Александрійское книгохранилище опустошить новымь замысловащымь изобръщеніемъ, що есть, извлекая изъ швореній геніевь свое, не духовное, ствительное существование! Книгопродавцамъ Римскаго Государства надлежало бы посылащь інебя на свой кошшь для уничшоженія повсюду, швоею разрущишельною си-

лою, старыхъ книгъ, для произведенія по**требности въ новыхъ. О ты, пристыжаю**щій Сатурна, который истребляль только собственныя свои порожденія: куда дъвались они, швои подвласшныя, швои усыновленныя дъти, которыя съ золотыми корешками и образомъ, шакъ весело шеба улыбались? Ты обрашиль ихъ въ сребро, и какъ же посав того не назвать тебя сребролюбцемь? - Прощай и ты, пістисть, честивний нежду смершными, признанный врагь всякаго вымысла и Поэзіи! Подай и шы мив руку на прощанье, бъдный крокодиль, уже ушопающій въ слезахъ. Каково-шо будеть **мебь** ошнынь вышь и ревышь въ духошь шаверны? Въ лучшей жизни, въ лучшемъ свеще, все мы увидимся!"

Задумчивый Эдуардь и еще чуждый обществу Дитрихь, а также и Пістисть съ Библіотекаремь, сидьли молча и недвижимо, почему въ продолженіе рычи и посль нея царствовала въ заль какая-то торжественность, которая увеличивалась еще болье всклипываніемь и стонами Бухгалтера, уже опорожнившаго нъсколько рюмокь.

"Сегодня шакой вечерь," продолжаль Эйленбекъ: "что не стыдно провести его чилче, нежели всъ другіе, и въ дружеском бесьдъ захватить частицу ночи. Какъ бы

Digitized by Google

хорошо было, другь мой Эдуардь, если бызвыда швоего счастія снова просіяла сегодня-если бъ вдругъ, ошкуда вн возьмись, явилось новое имъніе для стараго расточителя! Расказывають много чудесь о юношахь, объднышихъ и приведенныхъ въ ошчаяніе: одному вздумалось въ родишельскомъ домв повъсишься, и вошь, лишь щолько упринся онъ за панель, какъ она опискакиваетъ в сиптешь на поть множесшво зотоших нонешь, запряшанныхь въ карнизъ попечишельнымъ родишелемъ. Но могъ ли ошецъ предузнать, что сынокъ его будеть имыть смершельную охошу повъсишься? Могь ля онъ расчишащь, что швло отчаяннаго будешь еще довольно шяжеловьсно, чиобъ за собою панель и вытешт съ зашворницами - монешами? Не могло ли блудному сыну прійши прежде въ голову приколошишь на шомъ самомъ месте лампу ил что нибудь подобное? Словомъ, пъслиен основащельныхъ доводовъ можетъ благора зумная кришика опровергнуть эту выдуман ную сказку,"

-- "Напрасно прибъгаешь ты къ подоб нымъ упрекамъ," сказалъ Эдуардъ съ огор ченіемъ: "совъсшь моя и безъ шого не даеш лив покою за мое дегкомысліе и глупут расшочищельность. Если бъ страсти и

были шакъ необузданны, чшо презръніе разсудка составляеть главное свойство ихъ, то мало бы оставалось труда для правоучишелей. Очень поняшно, почему бъдные дюди въряшъ, что въ нихъ вселяются здые духи. Какъ же иначе объяснишь шо, когда савдуешь дурному, не будучи савпъ для хорошаго; когда мы даже, среди величайшаго безпушсива, имъемъ болье влеченія къ добру, нежели къ злу, и при всемъ шомъ, вопреки самимъ себъ, вопреки совъсти, которая мучить насъ прежде начатаго дъла, заглушая въ себъ голосъ разсудка, пускаемся во вся щажкая? Должна бышь глубоко вкоренившаяся испорченность въ человъчеекой нашурь, кошорой никакимъ прививжомъ добродъщели нельзя вполнъ обращищь ть побужденіямъ благороднымъ."

"Такъ, шакъ," сказалъ піешисшъ, "человькъ самъ по себв никуда не годишся; онъ не удался при самомъ созданіи. Можно его шолько починивашь; а все шаки не скроещь лохмошьевъ, какъ на сшаромъ дырявомъ сукнъ."

"Да, да," примольнать со вздохомъ Крокодиль: "къ сожальнію, шочная правда." Слезы лились ручьемъ изъ помушившихся ошъ вина глазь его.

"Когда шы въ первый разъ привель исня въ пракширъ" продолжалъ Эдуардъ, обрашясь къ сшарому Живописцу: "миз было весело видыть себя въкругу этихъ грубых и дикихъ людей. Очень пристыдиль мен шолько шракширщикь, встрышивь сь шакою почтительностью, какъбы съ Олимпа нвившееся божесшво. Такой чести никогда не было оказано его дому. Но скоро привыкли къ присушствію такой важной особы, какъ быль я, а меня ужъ все манило прошивь води, въ духоту закоптьлой горницы, въ крикливое и смуппливое сборище И эта волтебная приманка не ислезта зада **т**огда, какъ лице хозяина и его людей ста ли встръчать меня холодно и съ досадою какъ уже не обращали вниманія на слов мои и не сшоль важные госши угощалис присшойнъе; все это потому, что я п своей безпечносщи, много задолжаль и об долгь принуждены были докучив напоминашь мив. Еще хуже обращались с однимъ бъднякомъ, ежедневнымъ госшемъ: ч него почши не смотрваи, часто подавал ему, витесто вина, испорченнаго уксусу, онъ не смель жаловашься; на него мешили всь остроты трактирной челяли; онъ сл аался предметомъ посмъянія и сострадан постороннихъ, какъ и собственнаго робка

Digitized by Google

чувства самосознанія. И сколь ни худо посшупали съ нимъ, все еще онъдолженъ быль плашинь дороже другихь, между шемъ какъ дона, покинуль свое ремесло, осшавляль шонашихся гододомъ жену и дъшей. Въ эшомъ веркаль увидьль я наконець собственную свою участь; когда же къ тому случилось зайши къ намъ одному чеспиному ремесленвяку хорошаго поведенія и всв приняли это ръдкое явленіе съ ошличнымъ, примъшно искреннимъ уваженіемъ, — шушъ пробудился я изъ безчувсшвеннаго сна своего, заплашиль накопившійся опіь безпечности долгь. истарался спасти и того жалкаго бъдняка. чиобъ онъ не совствъ погразъ въ виомъ вершенъ. Таково-шо бываешъ всегда, что нже шв, кошорые набогащающся ошь легкомысленныхъ негодяевъ, презирающъ ихъ, а подякъ достойнымъ, которые отъ нихъ удаляющся, не могушь ошказыващь въ по-Такъ и я расшочаль время свое чшенін. и имъніе, чтобы купинь себь презраніе CBAIRA."

— "И, полно, мой сынокъ!" вскричаль Эйленбекъ: "шы вёдь и помогаль много бёдникъ."

"Помодчинь о томь, пожалуйста," отвычаль Эдуардь съ досадою: "н вто двладь в безь толку, какъ безь толку тратился,

Digitized by Google

4

бозь толку путешествоваль, играль и пиль вино, не умъя никогда приготовить веселаго часика ни себь, ни другимь."

— "Правда, что это худо, сказаль старикъ: "а что касается до вина, даже гръхъ. Но будъте же повеселье, господа, и пейте, чтобъ нашъ хозяннъ хоть немного поразвеселился. "

Напрасно было шакое увъщаніе, потому, что гости преизрядно попивали и безъ того. Даже молодой Дитрихъ не отставаль оть другихь, а самь Эйленбекь безпресшанно разешанавливаль бушылки, расчишывая, какъ вина должны следовать одно за друтимъ. "Сегодня," кричаль онъ: "сегодня должна бышь взята эта батарея, и не будеть пощады побъжденнымь! Посмотрите на мое воинственное лице, вы, молодые герон; видите ли это кровавое знамя, грозно вывътенное, въ знакъ того, что не будетъ пощады? Ничего въ свъть перазумьющь шакъ мало, друзви мои, какъ, по видимому, самаго просшаго дъла, слывущаго у людей пишьемъ! Этотъ даръ также мало почитень и уважень, какь и вино! Еслибь мив захошьдось сдидашься полезнымь свиту, я выхдоиоталь бы у какого нибудь просващеннаго Правишельства, чтобъ учреждена была особая каседра, съ колторой сталь бы я вразуплять невъжествующихь людей о превосходныхь качествахь винь. Кто пьеть неохотно? Изь милліона людей едвали нвсколько достойныхь всякаго сожальнія. Но не жалость ли смотрыть и на этихъ пьющихь, которые принимаются за свое дьло, безь всякихь примьненій, безь стиля, свыта и тьпей, шакъ, что почти ньть и ельда какой нибудь школы; много, когда вайдеть колорить, и тоть, высокомърные, выставляють на показь свыту, безь всякато зазрвнія."

—,, A какъ же должно было бы начать?" спросиль Дишрихъ.

"Въ основаніи должно бышь, "ошвічаль ешарикъ: "какъ и во всіхъ искусшвахъ; совершенное смиреніе и увіренность, что научаеться не пустому. Отнюдь никакой преждевременной кришики, никакого пробованья, вюханья! Благородное самоотверженіе и преданность на волю мастера должно быть началомъ. Придеть время, когда учению самъ начнеть міло по малу ділать различіе, а если вино мізбудить въ немъ охоту къ наукъ, то духъ его образуется прилежаніемъ, возродится внтузіазмъ и призедть къ понятливости. Только главнійств, отнюдь не оставлять упражнета, не пускаться въ пустую мечтательность, по-

шому, что шолько дълами познаешся на-

— "О, какъ справедливо!" воскликную со сшономъ Бухгалшеръ, давая свободу слезамъ своимъ.

"Если бъ пишье," продолжаль Эйленбекъ: "не было искусшво или наука, що на всей поверхности земли существовать бы одинъ напишокъ и, върояшно, вода стадаби играшь эту печальную ролю. Но сколь, подъ разнообразною плевою гроздія, являемся вънемъ разновиденъ духъ природы, игривый, зашьйливый! Сколь чудно выжимаемся онь, процеживаешся и просвещляется, чтобы пошомъ, магическимъ пушемъ языка, проскользиумь въ нашу внушренность в пробудить тамь, възастареломь жаосе, вся блистательныя силы отъ дремоты и усыпленія! — Смотрише, воть идеть пьяньпа! Такъ и въ старину, друзья мои, ругались и насмъхались шв, кошорые не был посвящены въ Элевзипскія шаинства. Но знающь ли, невъжды какое море наслаже ній вливаеніся въщась съвшою золощисшою нак пурпуровою влагою? Понимающь ак, ошь чего, при занимающейся зарв, издаешь звукъ старая Мемнонова статуя, которы сшояла дошоль безмольно среди шемной но-📆 Радосшный крикъ: весна! весна возвра-

шилась! стремишся, живительный, по крованымъ и мозговымъ сосудамъ. Тогда-то всь маленькіе духи чувствують приливь сладкой струи и выползають, веселенькіе, изъ шемныхъ своихъ закоулковъ; они вышягивають тонкіе, кристалловые свои члены и кидающея въ винную влагу; туть пискъ и визгъ, плесканье, игранье, и опять выпархивающь, ошряхающь свои нестрыя, эонрныя крылышки, шакь что свышлыя капан звонко падающь съ перышковь. И они разгудивающь и вспірвчающем и вбирающь въ себя поцвауемъ усшъ веселую жизнь одинь ошь другаго. Все гуще, все свышава сшановишся шолпа, и все благозвучиве лепешь ея: шуть выводять они уванчаннаго и торжествующаго генія, который мутныии глазами едва можешь выглядывашь изъ-за цваточныхъ плетней. И вотъ, когда человых чувствуеть безпредыльность, безспершіе; онъ видишъ и чувсшвуешъ въ себъ милліоны духовь, и забавляется ихъ играми. Стонть ли после того говорить о петь, просіполюдныхъ душахъ, которыя кричать кому либо въ следъ: посмощрище, какъ онъ пьянь! Какъ шы объ вшомъ думаешь, чесшвой Крокодиль? "

Бавдный плакса подаль ему руку и сказаль: "акъ, мой миленькій, люди спра-

веданым, и шы справеданы и целый свыть справедливь. Все, чего жы наговориль, превынаеть мои понятия, по я глубоко тронушъ и счастанвъ. Когда аюди идушъ въ комедію, чтобъ за свои деньги плакать, мяз каженися это сумасбродствомъ, предосшавлаю, кому угодно, возвышащь духь свой и проливать слезы, любуясь высокими чув. сипрами и дълами, - я въ эппомъ совсемъ не знаю шолку; но когда хорошенькое винно въ меня вольешся, оно имбенть чудесное дъйствіе: все, все, что бы ни говорили, съ мувствомъ ли или со смехомъ, все приводинъ меня въ сладосиное умиленіе. носмощрите, сердце мое таеть оть восторга, я могу всякаго, хотія бъ то быль и вашь хромой пудель, сжать нажно въсвоихь объящіяхь. Худо, что глаза мон страдающь, и помому докшорь хопівль запренишь мит пишь. Но эша мысль для меня мірогамельные всего вы свышь; я плакаль по цьлымь днямь, почему онь и принуждень быль сняшь съ меня шакое пагубное запрещеніе."

---,, Чемъ больше я нью, сказаль ніешисть: ,, шемъ больше ненавижу то, что ты болшаешь, Эйленбекъ, — шемъ безтолковае все 
вто мне кажется. Ложь и обмань! Это почти также глупо, какъ и пать застоль-

ныя насни. Тушъ чию слово, ию солгано. Лишь шолько человъкъ вздумаещъ сравнишь какой нибудь предмешь сь другимь, що жепреизнно солжешь. "Востюкь златишся зарею!" не глупо ли? "Солице купается въ морь!" совершенный вздорь! "Вино багряное играенть. "Эдакан неавпость! - ,,Пробуждаешся утро. Ушра пъшъ, слъдственно какъ ему спать? Это просто часъ, въ который восходишь солице. Чоршь возьми! и солнце не восходишь; вошь и въ эшомь ужь безшолковщина или поэзія. О если бъ я могь позаняшься языкомь, ужь посшарался бы его вычистить и вымести. Въ этомъ данномъ сваща, право, нельзя обойнись безь шого, чтобь не врашь."

"Не пъревожьшесь шакъ, мой честный собесьдникъ," сказалъ Эйленбекъ: "добродьшель ваша пичъмъ не умалишся, и если вы имие смоптрите на вещи, нежели я, що пъеще, по крайней мъръ, що же вино, и почеще, по крайней мъръ, що же вино, и почещ пакже много, какъ и я. Дъла соедиляють насъ, хощя системы и ведупъ врознь. Кщо разумъещъ самого себя въ нынъщній въкъ? Объ шомъ ужъ иъщъ и ръчи. Мнъ кочешся щолько замъщищь, хощя это и совсъмъ не вяжешся съ предъидущимъ, что чрезвычайно нелънымъ нахожу я що, какимъ образожъ люди и врачи щолкуютнъ процесъ

пишанія и шакъ называемую ассимыяцію. Дубъ двлается дубомъ изъ зернышка, а отъ **быгы родишся фиговое** дерево, MAL RIHOX N михъ нужны воздухъ, вода и земля, но все маки не собственно изъ сихъ спихій они произрасшающь. Такъ и въ насъ пишаніе возбуждаеть только силы и растительность, а не производить ихъ; оно даешъ возможность, а не вещь, и человъкъ развиваешся изъ самого себя, какърасшеніе. Безшолково было бы думашь, что вино само собою производить то дъйствіе, какое им ему приписываемъ; нъшъ, а какъ и сказаль, его вкусь и запахь шолько пробуждають качества, какія въ насъ заключаются. Пошому-то и надобно, чтобъ были многія в различныя вина."

— "Какое же предпочишаете вы?" спросиль Дитрихь: "Нъть ли, можеть быть, к шуть классическаго и совершеннаго, высокаго и плоскаго, манернаго и изысканнаго, запъйливаго и новомоднаго?"

"Юноша, " сказаль старикь: "этоть вопрось затруднишелень; надобно, чтобь отвъчать на него, предполагать въ себъ чрезвычайную опытность, историческое соображение, безпристрастие и во всъхъ отношенияхъ усовершенствованный вкусъ, в на все это должно употребить много дъть,

· Digitized by Google

постоляные труды и неусыпное ученье, а шакже и средсшва, какими не всякій расподагашь можешь. Что нибудь энциклопедическое скажу шебъ - будь доволень и шъмъ. Почти во всякомъ винв есть что нибудь хорошее, почти всякое заслуживаеть бышь знаемо. Въ нашемъ отечествъ Неккарское служить почии только кь утоленію жажды, но Вюрцбургское уже имъетъ нъчшо благородное, а разные высокіе соршы Рейнвейна не могушъ бышь харакшеризированы наскоро. Здась стояли они предъ вами и вы вкушали ихъ. Чтобы достойно оцвинть эши превосходнъйшія вина, ошъ дегкаго Лаубенгеймера до крыпкаго Ниреншшейнера, сильнаго Рюдестеймера и глубокомысленнаго Гохгеймера, со всеми сродственными имъ струями, на это потребно гораздо болве, чемь языкь какого нибудь Реди, который вь своемъ Тосканскомъ диопрамбъ, не слишкомъ заманчиво о шомъ распложался. Чисто ж ясно, прохладишельно и живищельно нисходяшь духи сін въ нашу внутренность. Если должно сравнивашь, що скажу, что эта покойная зрыдость отличныхь писателей, чувсшво и полноша безъ нашянушой выспренности или мечтащельныхъ аллегорій. Что же горячее Бургонское для шахъ, кошорые могушъ выносищь его! Оно наполешъ насъ,

какъ внезапный восторгь, — крупо, кроваво, сильно пробуждаеть духовь нашихь Напрошивь шого Бордовскій гроздій весель. болшливь, по неодушевляеть. Гораздо совершениве, крвпишельные произрасшаеть онь въ Провансв и поэшическомъ Лангедокъ. Сльдуенть Испанія съ горячинельным Хересомъ, неподдъльною Малагою и пламенными винами Валенціи. Тушъ винная сшруя, которую пропускаемь въ гортань, принимаешь видь шарообразный еще у самаго поднебыя, и шакъ спремишся и каппинся винзъ. При Токайскомъ и Сен-Жоржа мы чувсивуемъ это явствениве и насладительные. А Капское! благороднайшее Капское! Одной капли довольно, чтобъ наполнить рошь, торшань и вею окружность глошки. Такія вина знашокъ долженъ ошвъдывашь и прихлебывашь, а не пишь, какъ наши Рейнскія. Что же скажу объ васъ, вы, дорогія произрастенія Италіи: славное Тосканское, замысловащое Монше-Фіасконе, истинно трогательное Монте-Пульчіано? Отвадывайте же, друзья, и вразумаяйшесь! Но тебя пе могь я здъсь выспавить, ты, царь между винами, розовое Алеатико, цветь и краса всвхъ винныхъ спиртоватостей — млеко и вино, аромашь и сласть, огонь и кротость вивсив! Тебя невозможно ни инпъ, ни отвыдывать, ин прихлебыванть, и совсыть исвый органь даешся вкушающему — органь, кошорый неможеть быть описань для трезвыхь и невыжествующихь." — Туть прерваль онь рвчь свою и отерь вь умиления слезы.

— "И такъ, я не ощибаюсь, " вскричаль съ восторгомъ Дитрихъ: "это вино въ царствъ винь то же, что старый Эйкъили Гемлингъ, а можетъ быть и Fra Giovanni da Fiesole (брать Іоаннъ Фьезольскій (\*), меляду Живописцами. Такая же предесть въ умичительной и вмъстъ глубокой ихъ краскъ, которая безъ тъней выразительна, безъ бълизны ослъиляетъ. Какъ очарователенъ для взора этотъ пурпуръ одежды, эта легкая мазурь, тонкая, мечтательная свътозарность! Все сливается во едино и возбуждаетъ пріятные отзывы въ душъ нашей!"

"Все, кромъ Эйленбекова носа, — вскричаль совсьмь охмъльвшій Библіотекарь: "на немь пропаль багрянець и ньть отшьнковь, которые бы соединяли его сь прочими частями лица, а что-то фіолетовоє сь темь,

<sup>(\*)</sup> Одинъ изъ знаменишыхъ возстановищелей Искуства Живописи въ Италіи. Такъ названъ по монастирю, въ которомъ жилъ. Перес.



точно шакъ, я думаю, какъ подъ землею у свеклы, когда она въ сырости зрветъ и свертывается, безъ вліянія солнечнихъ лучей. Неужели втоть нарость принадлежить существу живому? или богъ вина такъ напишаль его? Нътъ, пътъ! Это скаредное влагалище, футляръ для злобы и лжей."

— "И какъ онъ криво и валко поставлень на опухломъ лицъ!" сказалъ Букгалтерь: "Смотри, братъ, чтобъ онъ грузомъ своимъ когда нибудъ совсъмъ не раздавилъ тебъ. Гдъ взялъ ты, скажи, такой зазорно кривый носъ?"

"Молчи, Крокодиль!" закричаль Эйденбекь, сильно ударивь по сшолу: "неужели всякая гадина будешь по-своему перевершивашь свышь? У каждаго носа есшь своя исшорія. Думаеше ли вы, глупый народь, чио есшь хошь одна мальйшая мелочь, кошорая не входила бы, какь звено, въ цвпь общихь необходимосшей? Своимъ носомъ, каковь онь ии есшь, обязань я моему цирюльнику."

— "Спіарикъ, раскажи намъ пожалуеща!" вакрича ін молодые люди.

"Терпвніе!" сказаль Живописець. "Физіономика всегда останется наукой обманчивой, именно потому, что мало обращаеть вниманія на цирюльниковь, питейвые дома, и другія историческія обстоя-

шельства жизни. Лице есть, безъ сомивнія. выражение души; но чрезвычайно шерпищъ оно и ошъ вившнихъ предметовъ. Еще шаи лобъ, по крипости своей, выдерживаеть лучше всего, если кто не привыкъ рисо» вашь на немъ всв мальйшія спрасти, огорченія и досады. Посмотрите, какъ благородно чело нашего Эдуарда, и сколь еще прекрасиве было бы оно, если бъ молодець побольше размышляль и занимался! Глаза, по своей подвижности, прыгая туда и стода, шоже могушь еще сберегашься порядочно, если кто не постарается ихъ выплакашь, какъ нашъ Крокодилъ. Но рошъ — . совсьиъ ужъ другое дъло! болшаньемъ или аурацкой улыбкой шошчась можно его исковеркать, какънашъ дорогой библіотекарь; иной, посла пишья или вды, шрешь его безь пощады, и эшимь далаешь совсвиь незамъщнымъ, особливо же, кщо изъ ложнаго сшыда, безпрестанно вкусываеть губы, какъ нашъ любезный піетисть, который, кожешь бышь, румянець усшь счишаешь ложью и пустою прикрасою. Носъ же, бъдный нось, кошорый шакь предь другими частим анца высшавляенся, кощорый на**ше несчас**тное племя отличаеть оть звареф, соединяющихъ въ одной мордъ и рыдо ж **коморый у челов**тка, будщо

Блоксбергъ, служинь сборищемь вадынь и влыхь духовь: этоть нось, не двлается ля онь у большей части людей, опь одной шолько сырой погоды и насморка, свисикомь, надувальнымь мехомь, волнорною? Не всякой ли, на свой манерь, то и дъю вышягиваеть, пядишь его, вздертиваеть, приплюскиваеть? Не удобень ам онь, по овоей мягкосями и прягучести, даже на то, чтобъ сдвлашь изъ него слоновый хоботь ман кишку Индъйскаго пътука? Все это давно я зналь и берегь свой нось, однако не могь избъгнушь судьбы. Цирюльникь у меня быль исшинный, закадычный другь жой, съ которымъ вмаста я вырось и со-Этопъ Художникъ имъль обыкстарвлся. новеніе, когда ему нужно было ошъ одной стороны лица моего перейши къ другой, упирать мив нодъ самою глоткою дезвве бришвы, такъ, что, опершись на нее, перена другое мвсто и тотчась холиль онь могь продолжать рабошу. Это показалось мяв опаснымъ. Стоило ему только поскользнушься, дернушь рукой, и шогда апце мое упало бы, не бришое, къногамъ его. Я просиль, пельзя ли переменить обычай; от поразмыслиль, и какъ испинный геній, почин безь всякаго шруда придумаль другую енсиему и новый способь, а именно: онь

ухватывался пальцами за мой нось и сильно вздергиваль его къ верху, особливо, кога бриль мив верхнюю губу. Такимъ образомь было ему и то удобно, что могь онь дольше и шверже опирашься, и въ що время, какъ самое положение сближало насъобоихъ, глазь къ глазу, сердце близь сердца, бритва разгуливала по моей рожв плавные, разсудишельные и надежные. Надобно сказапи, что лице добраго пріятеля моего было изъ ньхь, какія въ простомь народь самвуть скаредными, гадкими, уродливыми; пришомъ имъль онъ привычку гримасничать, и такъ всегда умильно переглядывался со мною, что и невольно должень быль отвъчать взаимностію и перенималь всв его жари. Мало того, что носъ мой вздергиваль онъ къ верху: когда двло доходило до бришья оконечностей губъ, онъ такъ распиливаль ихь въ ширину, что произведя вынужденную усившку на лицв моемь, самь не могь удерживащься ошъ смъху. И какъмило, какъ трогательно, какъ сердечно онъ мнв улыбался! Не знаю, от умиленія ли, или оть часильственнаго распиранія рта молько всегда слезы выступали у меня на газахъ. Мой милый другъ! восклицаль я : пожалуйства не улыбайся мнъ такъ умильно; ведь я не смеюсь, а шы расшягиваеть мив

**только** губы, какь губку. Ничего! ошвычада мив честная душа, щы съ этой усивикой шакъ миловиденъ, чшо я не могу не улыбашься. Такимъ-шо образомъ кривлялись мы другь передъ другомъ, какъ обезъннь. Не прошло полутора мъсяца, какъ и заизшиль большую переману въ своей физіономін. Нось мой шакь пользь кь верху, какь будшо хошель объявишь войну лбу и глазамъ. Не говорю уже о шомъ, что ротъ мой и щеки совстмъ исковеркались: это изменение охошно осшавлять я при себе памашникомъ сердечнаго моего друга; только вздернушый носъ очень меня безпокондь, в старался его приплюскивать, и наконець прибъгнулъ съ новыми просъбами къ благородному аршисту. Тушъ онъ призадумался и казалось, нечемь было пособишь. Однако рвшился онь, второй Рафарль, принять еще новую методу, которая, после некошорыхъ усилій, и удалась ему, а именно: пунктомъ опиранія руки остался тоть же нось, но его не вздергивали уже къ верху, а ошводили па-сторону, строго изследованя напередъ, къ которой сторонв приличиве в красивъе могъ онъ быть повернушъ. ршой мешодь осшановились мы, и вошь по какой необходимости получиль я кривой носъ; съ шого же времени осшались и складки

на щекахъ монхъ, а глубокія размышленія, пламенные восшорги и горячая любовь ко всему доброму. и возвышенному, накинуля красный покровъ на цвлос. "

Громкій смахь сопровождаль расказь сей; по окончаніи, Библіошекарь съ большимъ шумомъ потребовалъ Шампанскаго, а Бухгалтерь пуншу. Эйленбекь обращиль кь нимъ увъщашельную рачь: "Овы," говориль онь: "низкія души! посль шого, какь я высшавиль вамь лесшницу, по кошорой восходили вы къ горнимъ селеніямъ, какъ могушъ шакія неблагородныя мысли закрады. вашься въ вашу голову? Не есшь ли вшошь спиршъ, называемый пуншемъ, эта жалкая сивсь горячей воды, худой водки и лимоннаго соку, самое площадное, изысканное, безсмысленное пойло? И что такое для натего брата этоть дипломатическій, трезвый напишокъ — Шампанское? ему ли развернушь духь и сердца наши? Для охивлявшаго вполовину, послужишь онь разва къ шому, чтобы опять сдалать его трезвымь! О вы, профаны!"

Туть онь опять удариль кулакомь по столу; но въ этоть разь все собеседники, кроме Эдуарда, отвечали на это телодентение съ такою силою, что стекло звонко заплясало по столу и множество рюмокь

слетьло на поль. Эпимь смъхь и шумь еще болье увеличился; всъ вскочили изъ-за стола за другими рюмками, а Дитрихъ кричаль, что опъ озябъ, что надобно развести огонь и приготовить пунту.

Уже была глубокая ночь; изъ служителей никто не оставался при столь; да по признанію Эдуарда оказалось; что и запась дровъ у него весь истощился — пъчъмъ быдо и затопить камина. "Знаете ди что?" закричаль совсьмь опьяньвшій Дишрихь: ,,въдь хозаинъ думаеть же устроить иначе эту комнату: начнемъ теперь же перестройку, сломаемь эту глупую досчатую стыну, которою задыланы окна; тупь будеть довольно дровь, а на растопку подложимъ обои, и какъ разъ въ этомъ древне-Французскомъ каминъ запылаешъ славный Нъмецкій огонекъ!" Эша выдумка съ громкимъ одобреніемъ принята была всвыи осовъвшими госшями: Эдуардъ, который во весь вечерь быль въ какомъ-то самозабвеніи, тому не воспротивился. Тотчась ошбросили заслонку ошъ камина, и побъжали со свъчами въ кухню, гдв набрали топоровъ, рычаговъ и разныхъ другихъ инсшруменшовъ. Въ передней нашель Эйленбекъ старый мспорченный охотинчій рожок»; шрубя въ него, предводительствоваль онь

пьяною толпою, которая съ крикомъ и шуиомь промаршировала назадъ въ залу. Встрв**шившійся на пуши столь быль опроки** нушь, и вдругь началась рабоша: всь разомь сшали колошишь, чемь ни попало, въдосчашую ствну, рубить ee и ломать. Всякій старался превзойти другихъ своимъ усердіень, а чтобь оно не ослабъвало, старый Живописецъ не пересшаваль надувань въ рожокъ изъ всвяъ силъ, производя самую ошвратительную музыку, которая вивств съ крикомъ и стукомъ его бъснующихся товарищей, съ громомъ и трескомъ отпрыгивающихъ и падающихъ досокъ, приве-12 хозянна въ піакое положеніе, чиго онъ, оглушеный, съль, молча, въ опідаленномъ углу и едва помниль самого себя.

Вдругъ общество умножилось неожиданвымъ и непріятнымъ образомъ. Состди встревожились и сбъжались, а между тьмъ и стража, подъ командою офицера, вошла въ домъ, найдя его незапертымъ, и стала спрашивать о причинъ такой суматоки и крика, въ которомъ слышно было между прочимъ и объ огнъ. Эдуардъ, оставщійся довольно трезвымъ, употребляль вст усилія, чиобъ оправдать своихъ пріятелей; но саин они, уже неспособные ни къ какой благоразумной мысли, остервенились противъ

незваныхъ гостей, которыхъ постщение называля насильственнымь и преступающих права собственности. Каждый съ криконь подступаль къ офицеру: Эйленбекъ грозиль, Бухгалтерь бранился и плакаль, Библіошекарь махаль жельзнымь ломомь, а Диприхь, который быль встхь запальчивые, хотыль уже остріемъ топора проучить Поручика. Сей последній, также молодой, пылкій чедовъкъ, принядъ все это очень въ строготь сиыслв, считая даже оскорбленною честь свою. Такимъ образомъ всъ пировавине, кромъ хозянна, не смотиря на крикъ ихъ, угрозы и всю декламацію, были забраны и ошведены подъ стражу. Таково было окончаніе пирушки. Эдуардъ, оставшись одипъ въ 32ав, разстроенный и огорченный, расхаживаль взадь и впередь, посматривая на опустошеніе, какое сдалано было у него в комнать. Подъ опрокинутымъ столомъ лежали бушылки, рюмки, блюда и шарелки, со всемъ шемъ, что оставалось отъ дакожыхь ясшвь; драгоцвинвищее вино раздилось каючами по полу; подсвъчники были переломаны; на штъть же, которые стояли еще невредимо, свъчи всъ догоръли и пошухля, кромь одной. Опъ взядъ эту свъчу и посмотрваь на ствну, у которой сорвани были всь обои и выломаны две или шри большія доски; въ пролома стояль еще брусь, заграждавшій ходъ въ углубленіе. Сшранная охоша припала юношъ, продолжать работу своихъ сумасбродныхъ пріяшелей: не желая однако произвести опять шумь, чтобь не пришлось раздълять ихъ же участь, взяль онъ острую пилу, и отпиливь ею брусь сверху и снизу, вынуль его. Послв нетрудно уже быдо ощавлить еще другую легкую настилку досокъ; они скоро уступили его усиліямъ, и Эдуардъ сталь свътить себъ въ углубленіе. Но едва лишь взглянуль онь на довольно пространное мъсто, и что-то золотистое мелькнуло въ глазахъ его, какъ все вдругъ исчезло опящы нечаянно задваъ онъ за чшото свъчей, и потушиль ес. Въиспугъ и въ досадъ побрель онь ощупью черезь темную залу, къ дверямъ, по длинной галлерев, потомъ черезъ дворъ, къ одному заднему строенію. Какъ досадоваль онь въ самомъ себъ, что не имъль вблизи какой нибудь зажигальницы. Растормошивь съдаго приврашника, спавшаго глубокимъ сномъ, едва могъ онь добиться, чтобъ зажечь свъчу; наконець доставь огня, съ большею осторожносшію понесъ свічу свою назадь, держа передъ нею руку, чтобъ не погасла. Сильно трепетало его сердце; онъ самъ еще не зналь, чио шэкое видьль; не рашался и полагаться на догадку свою. Возвратясь въ валу, съдъ онъ въ кресло, чшобы собращься сь духомъ; пошомъ зажегь еще нъсколько свъчей, а наконецъ, согнувшись, пользъ въ въ сшънной проломъ. Тушъ, какъ жаръ, бросилась ему въ глаза вся ша сштна, въ кокоторой надлежало быть окнамь; вмъсто нихъ, рама пъснилась подлъ рамы, одна другой драгоцвинве, и въ нихъ заключались шв пропадавшія каршины ощца его, о кошорыхъ такъ часто грустили Вальтерь и Эрихъ. Гвидовъ Спасишель, Доминикиновъ Іоаннь, всв предстали ему, и онь, изумленный, пораженный, стояль въ благоговъйномъ умиленіи, какъ бы среди очарованій. Лищь только немного опомнился онъ, слезы покапились изъ глазъ его, и не смошря на холодъ, онъ осшался между найденными. сокровищами до самаго разсвъща.

Вальшерь шолько дишь всшаль изъ-за сшола, какь Эрихь вбажаль, запыхавшись, къ нему въ каршинную галлерею. "Чшо съ шобою, другь мой!" вскричаль Совышинкъ: "не духовь ли какихъ шы видъль?"— "Какъ посудищь," ошвачаль Эрихъ: "пригошовься услышащь важную въсшь."— "Ну?" — "Чшобы щы даль, если бъ всъ пропавшія

Digitized by Google

каршины швоего покойнаго друга, шт неоцъненныя сокровища, о кошорыхъ мы еще недавно шосковали, нашлись и могли сдълашься швоими?"

— "Боже мой!" вскричаль Вальшерь, измъняясь въ лиць: "чшо шы говоришь?"

"Да, нашлись, и могушь бышь швоими."

— "О нътъ! я не такъ богатъ, чтобы купить ихъ," сказалъ Совътникъ: "но все, все отдалъ бы я, всю галлерею свою, свое имъніе — только и всего этого мало."

"А если бъ ошъ шебя ничего не потребовали," возразилъ Эрихъ: "и владълецъ пожелалъ бы шолько сдълашься швоимъ зяшемъ?"

Не ощвъчая ни слова, бросился старикъ въ двери — на половину дочери. Вмъсшъ съ нею возвратился онъ назадъ, говоря: "ты должна способствовать моему счастію, любезная дочь; от тебя зависить все блаженство моей жизни." Испуганная дъвушка котъла возражать, но Эрихъ кивнулъ ей головою, изъ чего она вывела хорошее для себя заключеніе, и сдълалась сговорчивъе. Надобно было отправиться къ Эриху, у котораго, какъ онъ годорилъ, ожидають ее картины и женихъ: она выпросила нъсколько минутъ для того, чтобъ переодъться. И съ какими странными мыслями и ожида-

міями наряжалась она вълучшее свое убранство: можно ли было положиться на Эрика? поняла ли она его? не ощиблась ли въ своей догадкъ? Вальтеръ считалъ, въ нешерпъніи, каждое мгновеніе; наконецъ Софія возвратилась.

Въ жидищъ Эриха развъшаны были вст майденныя каршины, наилучшимъ образомъ. Тщешно было бы описыващь весь восторгь, изумленіе и радость Вальтера. Онъ утверждаль, что каршины еще несравненно прелестиве, нежели представлялись ему въ пажини. "Ты говорншь," сказалъ онъ Эрих; "что искащель руки моей дочери молодъ, не дурно оспитанъ, изъ хорошаго званія — шы ручаещься мнъ, что онъ будетъ порядочнымъ мужемъ, и никогда, и по смерши моей, не продасть втихъ картинъ? Если все такъ, то ему не нужно никакого имънія, кромъ втихъ картинъ: съ ними онъ величайщій богачъ. Но гдъ жъ онь?"

Расшворилась боковая дверь, и явился Эдуардь, почши шакь одвшый, какь схожій съ нимъ пасшухь на сшаринной каршинв Кеншеня Мессиса. — "Онь!" вскричаль Вальшерь: "гдв жъ вы взяли эши каршины?" Когда Эдуардъ расказаль ему свое сшранное приключеніе, сшарикъ взяль руку дочери к отдаль юпошь, говоря: "Софія онваживаеш-

ся на мног' она двлаеть это изъ любьи къ отцу своему; полагаю, сынь мой, что ты уже не совратишься съ пути добра и благоразумія. Одпако, воть условіе: вы будете жить въ моемъ домв, а Эйленбекъ не посмъеть переступить къ намь черезъ порогъ, да и нигдъ не захочешь ты съ нимъ столкнуться! — "Конечно не захочу! отвъчаль Эдуардъ: "впрочемъ опъ вдеть отсюда съ Принцемъ."

Тушъ возвращились въ домъ ощца, кошорый тошчасъ повель юношу въ библіошеку: "здвсь найдешь ты, молодой человъкъ," сказаль онъ: "всв ръдкости, бывшія
твоими и проданныя. мнв твоимъ молодцемъ-библіотекаремъ за безцівнокъ. Впередъ
будень ты свято сберегать наслідственвыя свои сокровища.

Молодая чеша была счастлива; оставшись на единь, Софія заключила юношу ньжно въ своихъ объятіяхъ. "Я люблю тебя всею душою, другъ мой," шептала она ему: "но я должна была уступать своенравію батюшки, и какъ прежде, такъ и сегодня пришворяться въ безусловномъ ему повиновеніи, чтобы только не отказаться отъ всякой надежды: если же бы онъ замътиль мою въ тебъ любовь, то никакъ не согласился бы такъ скоро на союзъ нашъ." Черезъ нъсколько недъль, съ обвънчали. Ужъ не трудно было юношь сдълаться
порядочнымъ и счастливымъ мужемъ: о своей взбалмошной молодости воспоминаль онъ
въ объятіяхъ супруги и потомъ въ кругу
дътей своихъ, какъ о тяжкомъ сновидъніи.
Ейленбекъ уъхалъ изъ города съ Прияцемъ;
съ нимъ же отправился и такъ называемый
библіотекаръ, который получилъ у него
мъсто секретаря, недоставшееся Эдуарду,
и черезъ нъсколько лъть женился на той
красавицъ, которая была причиною дурной
славы молодаго нашего друга, и едва пе погубила его на цълую жизнь.

2.

## вечерь вь д.

(Изв записокв \*\*\* \*\*\* \*\*\*)

Осенью 1823 года, должень я быль ошправишься по двламь службы въ Д. и прожишь шамъ нъсколько времени.

Не прошло двухъ недъль, и я быль уже знакомъ почши съ цълымъ городомъ. Добрые, гостепріимные жители, тихая, скромная жизнь, умное, пріятное времяпрепровожденіе, сообщество многихъ извъстныхъ и уче-

ныхь мужей, все съ каждымъ днемъ привязывало меня болье и болье, и я въ корошкое время шакъ обжился, что нехошьлось и
вывхать. Но нигдь не бываль я съ такимъ
удовольствиемъ, нигдь не проводиль времени
шакъ вессло и непринужденно, нигдъ не былъ
такъ обласканъ, какъ въ домв почтеннаго
..., назову его Добровымъ, у котораго
принимали меня, какъ самаго близкаго родственника, и къ которому признательность
напечатъвна неизгладимыми чертами въ
моемъ сердцъ.

Семейство его состояло изъ любви достойной супруги, двухъ прелестныхъ образованных дочерей и сыпа, который готовился тогда держать экзаменъ Доктора Философіи, чтобы ъхать посль того путешествовать и посьтить иностранные Университеты. Почти каждый вечеръ быль я у нихъ, а иногда проводилъ и по цълымъ длямъ, и эти добрые люди такъ привыкли ко мнь, что скучали безъ меня и пеняли, если мнъ по какимъ нибудь причинамъ случалось не быть у нихъ для два сряду.

Въ концъ Октября наступила суровая погода, и я сдълался нъсколько нездоровъ. Дня четыре провель я дома. Мнъ стало лучше, но дурное время все еще не позволящо мнъ выходить. Милые Добровы всякій

день или навъщали меня, или присыдали на-

Наконецъ мнв паскучило сидвить въ чешырехъ сшвнахъ. Однимъ вечеромъ, когда слуга Добровыхъ пришель ко мнв по обыкновенію спросишь: каково я провель день, ошвъчалъ я запискою, что миъ гораздо лучше, и что если потрудятся прислать за мною карету, то я съ удовольствіемь пріъду къ нимъ провести у нихъ остальное время вечера. Едва онъ ушель, какъ я уже раскаялся въ своей поспъшности. Погода была самая ненастная: вътерь, снъгь, илтель. По улицв между строеніемь выло к свистило; на дворъ не видно было свъщу Божьяго. Я уже хошьль послашь въ следь съ отказомъ, какъ карета застучала у крыльца. Нъчего было дълашь. Я закушался, свль и повхаль.

"Вообразите!... Петръ Александровичь! " сказала, оборошясь къ прочимъ на кодившимся въ комнашъ, сшаршая дочь, ко торая сидъла прямо противъ дверей и первая меня увидъла: она не знала, что за мною послана кареша, "Сколь ни пріятно всъпъ намъ видъть васъ у себя" продолжала она — "но, признаюсь, вы стоите, чтобъ побранить васъ за то, что въ такую погоду рис..."

— "Silence!" перебиль отець: — "въ втомъ и я виновать изсколько, а потому проту, если угодно, бранить меня."

Между штымь я усптав со встми поздороваться. Въ комнать собрано было все семейство почтеннаго Доброва. Направо, на софъ, сидъла хозяйка, и намазывала масао на аомшики бълаго хлъба; прямо прошивъ нее, за шъмъ же, споявщимъ передъ софою сшоломъ, сынъ, кошорый, какъ ившно было, шолько что окончиль чтеніе и положиль книжку. По одну сторону старшая дочь что-то шила, по другую, въ углу, жладшая гошовила чай. Передъ каминомъ, задомъ къ дверямъ, стояло Вольшеровское кресло, на которомъ сидълъ старикъ, отецъ, и куриль трубку; рядомъ съ нимъ молодой офицеръ, племянникъ, недавно прівхавшій изь полка въ отпускъ, и Докторъ Г...,человькъ среднихъ льшь, корошкій пріяшель JOMa.

Меня посадили на софу, подлѣ хозяйки. Послѣ первыхъ привѣшствій начались разговоры о погодѣ, о моемъ здоровьѣ, о новыхъ слухахъ изъ Пешербурга, и о прочемъ,
тому подобномъ.

"Мнъ кажешся, я прерваль ваше чшеnie?" сказаль я наконець, когда нъсколько позащихло, и взяли со сшола книжку. Эшо быль XXI нумерь Прибавленій къ Сыну Отечества — тогда только что полученный.

— "Ньшъ! мы уже окончили" ошвъчалъ сынъ. — "Я прочишаль описаніе Ночнаго путешествія одного Англичанина, я нагналь на сеспіриць моихь шакой страхь, что онь не смьли и пощевелиться."

"Братцу угодно шутить" подхватила Юлія — меньшая: "Мы не совсвить трусливаго десятка. Однако жъ въ самомъ дълвото описаніе очень занимательно, и я отъ сердца раздъляла съ бъднымъ путешественникомъ всъ его страхи, никакъ не предугадывая развязки. Вообще все ужасное дълаетъ на меня сильное впечатлъніе, и гораздо болъе меня занимаетъ."

— "Это въ натуръ человъческаго серьца" примолвилъ я.

"Скажите, пожалуйста, — начала Александрина — старшая, оборотясь ко мнв. "Всв путешественники такъ много расказывають о встрвчающихся съ ними проистествіяхь, странныхь и любопытныхь, смвшныхь и ужасныхь. Почему вы никогда ничего намъ не раскажете? Вы изъвздили всю Германію, Францію и часть Италіи. Неужели съ вами пе случалось ничего необыкновеннаго, ужаснаго, или просто занима-

Я. По крайней мъръ, сколько припомнить могу, ничего такого, чтобы заслуживало особеннаго вниманія вашего. Однако жъ въ молодости моей, случилось со мною одно происшествіе, довольно ужасное, которое, если позволите, я раскажу вамъ.

*Юлія*. Позволяемъ, охотно позволяемъ. Я ужъ слушаю.

Я. Не думайте, однако жъ, чтобъ это было что нибудь особенное, чрезвычайное. Такихъ происшествій случаются въ жизни шысячи, но . . .

Александрина. Безъ предисловія, ради Бога безъ предисловія. Эти предисловія наскучили мив ужъ и въ книгахъ, а вы, пожазуйства, не забывайте, что расказываете друзьямъ, а не питете книгу, и что васъ не поведуть за каждую запятую къ суду, какъ наши Журналисты одинъ другаго.

Я. И такъ слушайте.

Вы знаете, что я воспитывался въ Университеть въ Казани, гдъ жили мои родишели, и потомъ служилъ въ арміи. Вышедь въ опіставку въ 18.. году въ намъреніи перейши въ статскую службу, я посътиль свою родину, сколько для того, чтобы посль долгой разлуки повидаться съ

дряхлыми своими родишелями, столько вы намвреніи взять оттуда съ собою вы Петербургь втораго брата.

Въ Казани я не нашелъ почти никого изъ старыхъ своихъ знакомыхъ и сотоварищей. Даже мало изъ достопочтенных Профессоровъ, которымъ обязанъ своикъ образованіемъ: всв умерли или разъвхались Новыхъ знакомствъ дълать я не хотър, потому, что не располагалъ остаться тамъ на долго. И тамъ все время свое проводилъ я или дома, въ кругу родныхъ и двухъ, трехъ старинныхъ пріятелей, или въ прогулкахъ по окрестностямъ города.

Я жиль въ домъ родишелей своихъ, недалеко отъ Арскаго поля. Одною изъ любимыхъ прогулокъ моихъ было посъщать
древнюю рощу, вблизи отъ насъ, на концъ
города, на высокомъ берегу Казани — рощу,
которая памятна мнъ по столь многимъ
пріятнымъ и непріятнымъ воспоминаніямъ,
въ которой проводилъ я почти всъ дии
моего дъщства, которая... но (обращясь къ
Александринъ) мнъ пора подумать, что я
расказываю своимъ друзьямъ, а не пишу
книгу.

Александрина. Если вамъ не позволяти сказащь предисловія, що еще менье можеще вы пускащься въ ощещупленія, а особляво

.

двлашь колкіе намыки. Извольше продолжать просшо и скромно.

Я. Покоряюсь и втому условію.

Однажды цвлый день мив было что-то очень скучно. Ни пріятное домашнее общество, ни ласка родныхъ не могли совершено разсвять меня. Пользуясь хорошею погодою, я пошель вечеромь вълюбимую свою рощу, свль подъ деревомъ на берегу Казанки и... чвмъ лучше разогнать тоску душевную?... сталь приводить себв на память старое и былое, хорошее и худое, веселое и печальное. Какъ счастливъ человъкь, что ко всему привыкаеть, но что все пріятное връзывается въ память его неизгладимыми чертами, а все непріятное оставляеть въ ней едва замътные слъды.

Перебирая въ воображеніи своємъ що и другое, я наконецъ привель себв на памящь, какъ однажды, въ юности своей, прогуливалсь съ добрымъ товарищемъ и другомъ П... я всходилъ на лежащую у ногъ моихъ крутую, почти отвъсную гору. Это было вскоръ послъ дождя. Дорожка глинистаго грунта сдълалась скользкою; я оступился и неминуемо былъ бы въ ръкъ, если бы добрый П..., щедтій за мною, не подхващилъ меня. Съ птъхъ поръ дружба сроднившіяся сердца наши связала еще болье. Но судъба

мооро разлучила насъ. Я долженъ быль вхащь въ полкъ, а пошомъ ишши съ нимъ за границу. Зашруднишельность переписки прекращила оную, а по возвращении моемъ въ омечество, я получилъ печальное извъсше о преждевременной смерти П..., похищевнаго жестокою бользнію у друзей его, не смотря на всъ усилія искусныхъ врачей.

Мысль о П... еще болье разсироила в огорчила меня. Я прищель домой довольно поздо и въ худшемъ расположеніи, вежели вышель. Всв родные мои уже разошлись по своимъ комнашамъ. Начего было далань: в раздался и легь въ посшель.

Но сонь долго бъжаль ошь глазь монхь. Насколько разь я засыпаль и опящь просыпался съмыслями о П.... Наконець около полуночи я уснуль крыпко; но въ 5 часовь ушра, какой-шо шорохь разбудиль меня. Ошкрываю глаза: первые лучи солица проникли уже въ окно моей комнашы и осышили ее. Приподнимаюсь на посшель и осмашриваюсь. Все въ комнашь шихо и на своемъ мъсшь. Только на сшоль у окна лежишь какая-шо записка, кошорой съ вечера я шушъ не примъщиль.

Любонышство заставило меня встать. Адресь быль на мое имя и знакомой руки. Я развернуль: но кию представить себя иой ужась и удивленіе, когда я прочель савдующія строки:

Три раза ваходиль я къ тебь, но все не могь тебя видьть. Завтра около полуночи приду въ послъдній разъ. Въ другое время я не могу. Ожидай меня, только, ради Бога, безъ свидътелей. Чтобь и слуги твоего при свиданіи нашемь не выго. — Еще одно условіс: никому ни полслюва объ этомь. Иначе я не другь тебъ.

Твой П...

Бумага выпала изъ рукъ моихъ: шакъ вио поразило меня. Я не зналъ, что подумать. Что П... умеръ, въ втомъ не было им малъйшаго сомнънія: я получилъ извъстіе о смерти его отть брата, который кошя и не быль съ имы в коротко знакомъ, по зналъ нашу связь и притомъ любилъ правду и быль врагъ неосновательнымъ случить. Съ другой стороны рука на запискъ была точно П.... Я такъ хорото зналъ и такъ живо помнилъ ес. Къ тому мъ этна такъ живо помнилъ ет къ тому мъ этна такъ живо помнилъ ет кътори посъщенът.

Между шемъ, и отъ утреннято холода, и отъвнезапнаго ужаса, сильная дрожь овлана монть перомъ. Я бросился въ пестель и закущался; но немогъ больще ни уснуть, ни согращься. Меня било, какъ въ дихорадка.

Первый вопрось мой вошедшему поушру слуга быль: кшо приходиль ко мнь вчера, во время моего отсутствія? Онъ назвадъ двухъ, шрехъ знакомыхъ и одного незнакомаго, который быль два раза и на вопросъ: какъ доложишь объ немъ? ошвъчаль. что увидится со мною самъ. Но онисаніе наружности совершенно не сходствовало съ П.... Этоть быль худь, бавдень, долгоносъ — П... шолсшъ, румянъ, прекрасень собою. Недоумьніе мое чась ошь часу возрасшало, ибо слуга мой божился и клялся, что ни на минуту не выходиль изъ передней, что всахъ приходившихъ встрачаль въ ней, и что ни одинъ изъ нихъ не входиль въ мою комнашу, не ощдаваль никакой записки.

Одъвшись, посиъщиль и къ брату, чтобъ освъдомиться о дъйствительности смерши П.... Его не было уже дома. Согласись съ нъсколькими пріящелями, онъ рано по утру отправился на охощу, и объщаль возвратинться не прежде, какъ поздо вечеромъ. — Изъ прочихъ родныхъ моихъ никто не зналь П... и, никщо не могъ ничего сказать объ немъ.

Пвлый день не выходиль я никуда и провель очень скучно. Къ вечеру какая-то тоска овладела мною. Я самъ не могъ дать себе отчета въ своихъ чувствованіяхъ. Сидель запершись въ своей комнате и не могъ ничего делать: ни читать, ни писать, ни даже думать порядочно.

При наступленіи ночи, я сняль со ствны пистолеты и зарядиль, не зная самь, для чего. Но, какъбы стыдясь самого себя, запряталь ихъ такъ далеко, что въ случав надобности, не скоро бы отъискаль.

Время шянулось шакъ долго, какъ я никогда не запомню, и съ каждою минушою ожиданіе и нешерпівніе мое увеличивались. Я сиділь на сшулі, устремя глаза на дверь и вздрагивая при малітшемъ шумі. Наконець ударило 12 часовъ.

Еще бой часовъ не кончился, какъ послышался у дверей моихъ шорохъ. Я усугубыть вниманіе. Стучатся. Я подхожу къ двери, отворяю, и . . . "

Въ вто мгновеніе вдругь раздался сильний ударь, какъ будто бы целый домь обрушился. Все мы вскочили. Юлія и Александрина вскрикнули; у старика выпала изо рта трубка.

Но мы скоро опомнились. Ударь про-

ромъ, кошорый со всею силою заклопнуль окошко.

Я первый это заивтиль.

"Жаль, что здесь недостаеть еще только двукь — сказаль я Юліи — а то бы можно было спросить: какой десятокь ны составляемь. "

— "Шушише, шушише" ошвъчала она:— ,,вольно было вшому случишься въ шу самую минушу, когда все вниманіе было обращено на вашъ расказъ и въ шакомъ ожиданіи. Впрочемъ изъ словъ вашихъ, кажешся, очень замъщно, чшо и вамъ храбросшію своею нельзя много хвасшашься. Однако жъ продолжайше: вы осшановились на самомъ любопышномъ мъсшъ."

Только что успъла она кончить сін слова, какъ снова вскрикнула: "Ахъ! Боже мой!"

Глаза всъхъ устремились на нее. Что жь? Во время перваго испуга, она отвернула кранъ у самовара и не замъщила того. Вода вышекла на столъ и со стола къ ней на плашъе.

"Посль эшого я не оправдываюсь — примолвиль я. — Вы довольно за меня наказаны."

Когда всъ опнив усвансь и успоконансь, и продолжаль мой расказь: "Я подхожу къ двери, отворяю и ошступаю три тага назадъ. Входитъ человъхъ, останавливается посреди комнаты, и въ модчаніи протягиваеть ко миъ руку.

Это онъ, точно онъ; но бладный, сухой, безъ малайшаго признака жизни.

Волосы поднялись у меня дыбомъ. Стою въ недоумъніи и не зная, что начать. Вдругъ слыну слова:

"Ты ли вто, Пешрь? Такого ли пріємя окназь я оть тебя?"

— "Это ты, П...?" воскликнуль я, ж бросился къ нему на шею.

Вскоръ все объяснилось.

П... быль очень больнь — почши безнадежень. Докщора ошказались, и присудили
ему вхашь на воды. Дорогою сдвлалось ему
куже, и онь принуждень быль осшановишься
на несколько времени вь одномъ маленькомъ
городка. Однив изъзнакомыхъ его, проезжая
имо и видевь его въ шакомъ ошчаниюмъ
ноложении, не думаль, чшобъ онъ могъ
встапъ, и ирівхавъ въ Казань, распусшиль
слухъ о его смерши. Зная, какъ опасенъ
быль П... передъ ошътздомъ, брашъ не усо
минаси въ шомъ, и написаль ко мив. Вскоръ
однако же узнали, чшо онъ оправился. Но
брашъ забыль уведомишь меня объ вшомъ,
и ошь шого произошло все педоразумвыйе.

Въ Казань прівхаль П... только за два дня передъ шамъ, узналъ, что я шамъ в быль у меня наканунь два раза. Пришедши въ третій разъ, онъ принесъ съ собою записку, и встрытясь на дворь съ горничною, ошь кошорой узналь, чшо меня еще ны дома, опідаль ей, а она, убирая постель мою, положила на сшоль, чшобь я нашель по возвращеніи; но въ задумчивости своей и ничего не замъщиль. На другой день П... не могь прійши ко мив, пошому, чшо вздиль но дъламъ своимъ въ Свіяжскъ и возврашился шолько поздо вечеромъ, а на завшра должень быль ошправишься ошшь въ В..., гдв находился на службъ и ошкум увхаль безь позволенія Начальника, а потому и не желаль, чтобь его кто небурь видваъ.

Мы провели цвлую ночь въ дружеских изліяніяхь сердець нашихь и разсшались ужи на разсвышь.

"Вошъ и конецъ" — примолвиль я — "понравилась ли вамъ моя исторія?"

— "Очень" ошвъчала сшарушка машь — "шолько прокляшой сшавень шакъ въпугалъ меня, чшо у меня и шеперь еще бъешся сердце."

"Спасибо вамъ за расказъ" началъ старякъ: — "Я слушалъ его съ большимъ викманіемъ. Ну, господа! нѣщъ ли у кого еще чего? А пошомъ расказалъ бы и я исторійку мзъ момхъ старыхъ дней."

— "Если позволище," началь молодой обицерь — "то и я сообщу вамь анекдоть изь моей жизни и... какь бы вы думали? о шишкь на носу."

"Браво, браво!"вскричала Александрина:— "О шишкъ на носу! Эшо должно бышь что инбудь въ полномъ смыслъ романическое..."

— "По крайней мъръ довольно забавное" — возразилъ офицеръ.

"Однако жъ ксшаши! Ошъ шишки на носу переходъ не великъ и къ длинному носу. Вы не объяснили намъ, Пешръ Алексан-провичь, ошъ чего слугъ вашему носъ П... ноказался длиннъе, нежели какъ онъ былъ въ самомъ дълъ." — сказала Юлія.

— "Признаюсь, втоть вопрось приводить меня въ затрудненіе" — отвъчаль я. "Мнъ никогда [не приходило въ голову сдълать его моему слугъ. Но я думаю, у похудъщаго человъка носъвсегда кажешся длинтье, нежели у полнаго..."

"Пересшаньше входишь въ шакія шонкія изъясненія" — начала хозяйка. "Послушаенъ лучше анекдошь о шишкъ на носу. Начинай, Александръ!"

( Окончанів впредь. )

11.

## военное искуство.

MCTOPIA APTHARBIE

## . Пвріодь трвтій.

Война Голландцево съ Испанцами, ото 1568 до перемирія 1609.

марода возстали въ сей брани другь прошивь друга: Испанцы и Голланцы. Войско перваго народа, побъщдая безпресшанно въ Ишаліи, въ Германіи и въ звойной Африкъ, привыкло къ побъдамъ в вестокостямь войны, и явилось лучшимь войскомъ шогдашнихъ Европейскихъ дарствъ. Напротивъ того Голландцы, хош н славились въ прежијя времена воинскими подвигами, совершенно забыли войну и науку воевать, подъ крошкимъ скипетромъ Карла У. Но когда сынь его Филиппъ П взошель на Испанскій пресшоль и мощною рукою началь угнешашь торговлю, Художесшва и миръ Голландін, ледвлецъ оставляль поля свои, купецъ присшани, чтобы бранный мечь поднять на врага; они должны были следовать за начальниками, коихъ повсавнія не могли исподнишь; должны были двисшвовать прошивь Испанцевь, кои были лучшіе и неустратимъйшіе воины тогдащнихъ Государсшвъ. Но презрвніемъ Испанцевъ прошивь Голландцевь дарована побъда и мужество симь последнимь. Ненависть къ тирану и фанашическія мысли о свободв воодушевляли Нидерландское войско. Ими упрамяло не золото, какъ сіе было въ Испанскихъ войскахъ, но фанацическое стремаскіе къ независимости своихъ земель. Мы успащриваемъ, что въ сей войнъ всв выпви Военнаго Искуства равно усовершенствовались, и Аршиллерія вспіупила, трудами Јудовика Колладо, Уфано, Буска, Дал*бахо, Буле* и проч., въ область ученыхъ Haykb.

Уже въ первой половинъ XVI стольтів, артиллерійскія орудія получили правильный шее устроеніе. Орудія (чрезвычайно 
большаго калибра и порожвія) были поставлены въ арсеналы и сокраняемы для 
вамяти потомства. Вся Артиллерія состовіз изь трехъ родовъ орудій: 1) шланги — 
сопютіпев; 2) картауны — саполя и 3) 
каморныя орудія, состоявшія изь мортиръ 
и гаубиць. — Шланги были необыкновенной

длины орудія; шакъ мзвъсшная Наншская шланга, вылишая Герцогомъ Лошарингскихъ Карломъ III, въ 1598 году, бросавшая ядро въ 18 фуншовъ, имъла длины 21 фушъ III, вершковъ, почши 53 калибровъ. Длина сіл совершенно не способсшвовала къ произведснію дальнъйшихъ высшръловъ, но напрошивъ шого укорочивала ихъ.

Карль У много сдвлаль для усовершенствованія Испанской Артиллерін; онь самь опредвляль величину калибра, длину орудія и силу металла; должно замвтить присемь, что калибры его орудій были больше калибровь Французской Артиллерін, для удобнъйшаго пользованія ядрами сей послядней. Орудія, составлявшія въ сей войнь Испанскую артиллерію, были следующія:



	_													
	10) Полупищаль или Ар-	9	8) I	2) 8	_	6) Малый Соколъ	<u>ა</u>	4) Carrept 5 - 5 -	3)	2) Простая шланга . 20		1) Драконъ или двойн.		
9HX	5	Πpο			æ	May	Com	Cari	Lon	뒇	roa	Дра		
<b>y</b> 32	YOM	сша	аль	þeg	bado	四	£	Kepi	YE.	CH	увр.	КОН		•
•	refi	A II	Œ	(e	qui.	င္ပ	•		анг	M		2		
	5	e tie	psu	8 me	<u>B</u>	rog	•	•	•	ııaı		17 H		
•	E	F	nett	rill	•	6	•	•	•	Ira	•	OME	•	
	-d		9	<u>6</u>			19	•		2		•		Ħ
100-4		<b>5</b> F4	5	-	<del>-</del>		WH.	2	•	•	9		aupa.	шажесш
I		1	<b>784.</b>	١	I		į	ı	ł	ļ	y∎.		ř	
<b>1</b>		13	S	=	1			Ç	<b>∞</b>	13 -	24		2	
ı		9) Просшая пищаль . 2; — 2; —	8) Пищаль (musquetton) 5 унц. 5 унц. 21 —	7) Acmpect (esmerillon) I - I - 41	I		5) Coroad 25 - 25 -	İ	I	١	колувр 40 фун. 24 фун.		Sapaa.	
<b>~</b>		, ⊨		_					4	_				
•		ģ	U <sub>M</sub>	<b>DP</b>			Ü	25	-	6	20 1		Mca.	
ı		i	1	١	1		1	l	ı	t	ценш		¥	
40	•	1-90 <b>e</b> .— <b>39</b> —	33	37	36	)	35	34	33	32	120 ценш. Зі кал.		Ž	
ĺ		I	I	I	1		35	1	1	1	Ka.		THE P.	
75	,	9	121	158	206	)	249	350	450	8	683	,	doı	*
xx6y3313 - 13 - 81 0 40 - 75 -		i	ì	ı	ı		249	1	1	ı	шаг. 1364 шаг. 8167 шаг		горизон. мал. возв. велик. воз	неомовой в почемент
=		_	,	Ċ	4				9	120	. 13		E	0
142 -	•	185	292	15	411		668	700 -	900 -	1200 —	54 u		P 20	3
		ı	1	1	ı						ıar.		ä	=
245	•	1100	1440	187	<b>2</b> 459	•	3318	4139	5373 -	7140	816	)		0 4 0
							1	1	•		7 🖽		ř	10
ı		1	-	1	1		1	I	1	١			Ž	

Не доджно смешивать сій три посаталія орудія съ ручнымъ огнестрельнымъ оружіемъ, которое отличалось отъ пихъ и величинов и употребленіемъ.

Вшорой главный родь аршиллерійских орудій были каршауны, коихь заряжаніе шуфлою было шрудно и медленко; они были сладующія:

Тяжесны Зарядъ. Данна. Въсъ. Дал. в по ядра. вел вом

- 1) Картаунь. . 48 фун. 21 ф. 18 бал. 72 ц. 5968
- 2) Полукартаунь 24 12 19-10 43 5070
- 3) Четверть кар-

таунь . . 12 — 8 — 24 — 27 — 4480 Каменобросцы и морширы оснишись в прежнемъ своемъ положеніи.

И во Франціи, Карат IX даль Аршилерін лучшее и сообразнайшее устроеніе своимъ Солетомъ 1572 года. — Орудія были сладующія:

савдующи.			
	Тажесть 🗸	,	
	снаряда.	Даниа.	Bics.
1) Двойной каршаунъ			
(à double canon)	42 фун.	21 балиб.	9000
2) Kapmayn's (le canon)	55 —	18 <del></del>	6000
3) Вольшая шланга .	16 —	29-51 —	4000
4) Басшардъ	71 -	27-30 —	1500-1600
5) Фалконешъ		29-55 —	1000-1200
Изъ сего видн	omr.o	размвры	Француз-

Изъ сего видно, что размеры Французской Артиллерін значительно не были согласны съ размеромъ Испанской и Герман-

ской Аршиллерін. Скажемъ, что Германская Аршиллерія была лучшая въ Европъ; за нею следовала Венеціянская, Ломбардская и Неаполишанская; сія последняя уступала однако жъ въ красошъ шой, кошорая вылиша была въ Малагь, въ конць ХУІ стольтія Испанскимъ Фельдцейгмейстеромъ Донъ-Жуемь Манригець де Лара. Самыя невърныя орудія были у Генурзцевь, гдв накаль никогда въ серединъ орудія не находился. Во векть Государспвать съ сего времени начинали обращать внимание на усовершенствованіе Аршиллерім. Такъ Генрихъ ІУ, Король Французскій, передаль всю сію важную военную часть своему незабвенному Министру Сюлли, въ 1599 году. Сей великій мужъ преобразоваль во Франціи всю Аршиллерію. распусины 500 аршиллерійскихь офицеровь. за же, чио не имъли надлежащихъ познаній но сей наукъ. Особенно обращаль онь свое винианіе на лишейную часть, и вскорь Аршилерія Французская досшигла совершенства шого вака.

Къ сему періоду ошносишся изобрѣшевіе разныхъ полезныхъ снарядовъ, шакъ вапр. каршечъ; еще прежде упошребляли редъ снаряда, называемаго: градъ; онъ состепъ изъ рубленаго желъза, камня, цъпей и преч., ето обыкновенно клади безъ всякой

вившней связи въ орудіе; но въ семъ періодъ оплешали его проволокою, или клали его въ деревянный или мешаллическій сосудь. -При осада же Осшенды, въ 1602 году, Голландцы бросали изъ малыхъ пушекъ прошивъ шраншей Испанцевъ, фуншовыя каршечи, сосшоявшія изъ малыхъ мушкешных пуль, лишыхъ въ холсшинный мешокъ. Для стрвльбы сихь каршечей употребляли порокъ въ картузакъ, а Бонаюто Лорино первый предложиль прикрыплянь каршузь жъ снаряду для удобнъйшаго заряжанія. -Къ изобръщенію новыхъ снарядовъ ошносятся и раскаленныя ядра, кои въ сейвойнв, по причинь множества осадь, часто были упопребляемы, и при томъ съ пользою; при осадъ Сшеенвика въ 1580 году, 70 домовь были преданы пламени сими раскаленными ядрами. Но чаще сихъ ядерь были упошребляемы бомбы и брандскугели. — Сія последніе обыкновенно состояли изъ сполы, седишры, свры; смесь сія была помещена въ холсшинной мъщокъ и оплещена бичевою. Бомбы же были сдвланы изъ чугуна и наполнены частію огнестральнымь порохомъ, частію же горючимъ веществомъ -До сего времени гранаты, сделанных изъ кирпичной глины, обыкновенно были бросаемы аршилдерисшами изь рукь, по Комен-

данть Жемапскаго замка, въ присушствий Фельдцейгмейсшера Дона Лудовика Веласко. пробоваль ихъ бросать изъ пущекъ; но опышы были пеудачны: гранашы, не долешввъ до дула, лопались въ самомъ орудіи. Счасшливые были опышы, сдаланные въ Аншверпена; заражали здесь 60-ши фуншовую пушку: две гранашы не долешьвь до дула, лопнули, трешья же попала въ предначершанную цвав, но аопнувъ шушъ, бросила куски обрашно къ мъсту орудія, кои едва не ранили артиллеристовъ. Съ симъ осталось употребление гранать; его почитали невозможнымь, хоаршиллерисшы явно видьли, чио худое устроеніе орудій, слабое прикрыпленіе и заряжаніе гранашъ, были причиною сей неудачи. Въ сіе же время вошли въ употребление свътящия ядра, сосшоявшія изъ свышло-горючаго вещесшва; ихь бросали обыкновенно во время при осадахъ кръпостей, для върнъйшаго дъйствія орудій. Но такъ какъ они весьма чегко могли бышь пошушены землею водою, то Нидердандцы, при осадъ Остенды, помещали въ сихъ светиящихъ ядрахъ малой гранашь, ком делали ихъ опасными и вредными.

Съ увеличениемъ количества артиллерійскихъ орудій, естественно должно было увеличишься и число аршиллерисшовь, кон по большей часши сосшояли изъ Нъмцевъ. Но Колладо говоришъ о нихъ, что они въ опредъленіи зарядовъ, нахожденіи зазора и употребленіи прицальныхъ инструментовь; были совершенно невъжественны, они вообще всв преданы крвпкимъ напишкамъ. Чтобы помочь сему недостатку и образовать хорошихь и опытныхь артилдеристовъ, какъ въ теоріи, такъ и въ пракшикъ, многія Государсшва имъли у себя Артиллерійскі я Училища, изъ коихъ Венеціянскія были древнайшія. Обучали здась молодыхь людей Ариемешикв и Геомешрін, чертежу геометрическихъ фигуръ, орудій и кръпостей, нивелированію, расположенію минъ, сравненію орудій, употребленію прицвльныхъ инспірументовъ, расположенію баштарей и наконець устроенію артиллерійскаго обоза. Но главныйшее ихъ состояло въ върной и точной стрельбе. По образцу сихъ Аршиллерійскихъ Учианщь, и Караь V завель въ Бургосв и Сицилін таковыя Училища.

Все, что принадлежало къ Артиллерів, находилось подъ непосредственнымъ начальствомъ Фельдцейгмейстера. Прежніе пушкари, представлявшіе во второмъ періодъ

офицеровъ, были раздълены на рошы и ввъ-

Турки первые припрягали къ своимъ орудіямь невольниковь; жестокій Пизарро и свиръпый Фердинандъ Коршецъ упошребляли шакже въ Мексикъ людей витсто лошадей; также часто и въ Нидерландской войнъ были употребляемы люди для возки орудій. — Порядокъ марша аршиллерійскаго парка въ семъ періодъ быль следующій: ходъ колонны всегда быль открываемь авангардомъ, состоявшимъ изъ легкой конницы. За авангардомь следовали піоперы въ чешырехь ошавленіяхь: первое сь шопорами и пилами; второе съ инструментами для пригошовленія фашинь; третіе съ гвоздями; чешвершое съ ломалопатами. Послв піонеровь слвсъ рычагами, гандшиндовали повозки гами, и другими инструментами, для подниманія орудій служащими. Посль нихъ аршиллерія, следовала легкая пяжелая и осадная аршиллерія; за ними зарядные ящики, за которыми савдовали поншоны съ ихъ прислугою, другіе ремесленники съ ихъ повозками, и наконецъ обозъ.

Изъ всего вышесказаннаго видно, что въ ошношения устроения орудий уже многое было сдълано, и что послъдующимъ сто-

автіямь мало осталось двиствовать на счеть усовершенствованія орудій. На всв последующія изобретенія можемь мы смотреть съ двухъ точекъ зренія: или они относились къ облегченію орудій, для быстрейщаго ихъ действованія въ поле; или къ прислугь и сообразивищему употребленію артиллеріи въ позиціи и въ нападеніи.

### Періодь четвертый.

Тридиатилътияя война отъ 1616 до 1648.

Еще не была окончена ужасная Нидерландская война, какъ вдругъ въ Германіи возсшала другая брань, шридцашь льшь опусшошавшая сію цвъшущую сшрану.

Война сія имъла великое вліяніе на усовершенсшвованіе Военнаго Искуспва; являмись Полководцы, знаменишые изобращащельнымъ геніемъ и глубокимъ знаніемъ военнаго дала. — Уже Спинола и Морицъ Оранскій усовершенсшвовали и перемънили вядъ Военнаго Искусшва; но въ семъ періода, безсмершный Валленшшейнъ и великій Гусшавъ Адольфъ довели высшую Такшику почши до нынашняго ея сосшоянія.

Уже къ концу ХУІ стольтія, многіе аршиллеристы замъшили неудобства длины и шяжести огнестрыльныхь орудій; уже Ривій и Лудовико Калладо писали въ своихъ сочиненіяхъ, что несоразмърная длина орудій уменьшаеть дальность выстрала. Густавъ Адольфъ, знаменитый возстановитель Военнаго Искуства, первый укоротиль вь своей Аршиллерін длину орудій. Линаръ дълаль, въ 1572 году, опыты съкорощкимъ и длиннымъ орудіями, и нашель, чио корошкое не шолько не усшупало длинному въ дальности выстрвловъ, но еще превосходило его. Въскоромъ времени Графъ Фидиппъ Мансфельдскій укорошиль длину Нидерландской Аршиллерін. Припюмъ же замишимъ, что хотя снаряды были и тв самые, во заряды были значительно уменьщены: они обыкновенно равнялись одной прещи въса ядра. Въ ощношенін къ усовершенствовавію Аршиллерін въ другихъ Европейскихъ Государствахъ, должно сказать, что большихъ перемънъ не было, но что вообще старались давать артиллерійскимъ орудіямь простайшій и прочнайшій видь. Въ Германіи, хоппя придерживались еще стариннаго раздъленія орудій на картауны, шланги н калиберныя орудія, но уже примъшно отступали ощъ прежней длины и тяжести

орудій. Французы все еще сладовали эдикту Карла IX въ 1572 году; они въ семъ періода имали шолько шесть различныхъ калибровъ орудій, кон были сладующіс:

,				Тяжесшь ядра		Длина		Евсь
Canon ,				<b>53</b>	Φ.	10	Фуm.	6,200 фунш.
Coulevrine ou de-								
mi-canon				16	_	11		4,100
Batarde .				7₹	_	93		1,950 ——
Moyenne.			•	2 3	_	83		1,500
Faucon .				IJ	_	73		800 — <del>-</del>
Fauconneau	l.			7 4	_	71		200 - 400 -

Въ 1620 году были введены во Французскую Артиллерію еще два калибра; вщо были 24- фунтовыя и 12- фунтовыя пушки. Первыя обыкновенно назывались demi-canon d'Espagne, имъли длины 10 футовъ 10 вершковъ, въсили 5,100 фунтовъ; другія назывались quart de canon d'Espagne, длины имън 10 фут. 9 верт., въсили 3,400 фунт. — Онъ единственно были употребляемы въ башарейной Артиллеріи, между шъмъ, какъ такмелыя картауны были оставлены и употребляемы только въ морской Артиллеріи.

Но какъ ни облегчены были огнестрывымия орудія, все таки были они неудобны следовать за быстрыми движеніями кавалеріи. Для сего некто Баронь Мельхіорь Вурмбрандо (Австрійскій уроженець, слу.

жившій прежде у Имперашора, но въ семъ періодъ находившійся Подполковникомъ въ Шведской пъхощь), изобрыль въ 1626, кожаныя пушки; онв состояли изъ медныхъ сшволовь, окованныхь железными обручами, обвипсыхъ веревками и клеемъ, и наконецъ, обшянушыхъ полошномъ и кожею. Длина ихъ простиралась до 15 калибровъ, а въсъ, со включеніемь лафетовь, простирался до 90 фунтовъ; хотя зарядъ ихъ равнялся твъса каршечи, но все шаки онв послв 12 выстрвловь такь разгорячались, что должно было осшановить стрыльбу. Ихъ употребаяль Густафъ Адольфъ только три года, и по прекращеніи Польскихъ войнъ, совершенно уничшожиль въ своей арміи. Въ замінь сихь кожаныхъ пушекъ, Густавъ Адольфъ въ свою армію четырехъ-фунтовыя жельзныя пушки. Маркграфъ Гамильшонь, извъсшный предводишель Англійскаго сикурса, усовершенствоваль сін жельзныя пушки; упряжь ихъ состояла изъ двухъ лошадей; Гусшавъ Адольфъ снабдилъ каждый полкъ двумя такими пушками; онъ не причислялись къ аршиллерійскому шшашу, стояли въ въдъніи полковаго командира.

Есшественно, что при таковомъ учрежденін, должно было увеличиться количество орудій при войскахъ. Подъ Франкфуртомъ на Одеръ, Густавъ Адольют имъль при своемъ войскъ 200 орудій различнаго калибра; при переходъ его чрезъ ледъ, 72 пушки были подведены къ берегу для стръльбы по шанцамъ Императорскихъ войскъ. Императорскія войска имъли при себъ 116 огнестръльныхъ орудій; порохъ сихъ орудій находился въ 300 пороховыхъ ящикахъ, черною кожею общянущыхъ, отличенныхъ красною буквою F. (Ferdinand) и пумеромъ. Органныя орудія находились въ семъ періодъболье у мелкихъ армій союзныхъ Германскихъ Князей.

Снаряды осшавались въ шомъ же видъ, въ каковомъ были въ шрешьемъ періодъ.

Замвшимъ, что въ семъ періодъ, Аршилаерію употребляли уже сообразнъе съ ед цълію; хотя въ Италіи и Испанім едипственно находились Артиллерійскія Школы, но не смотря на то, знаніе артиллеристовъ прочихъ Государствъ не было ограничено. Ученикъ долженъ былъ платить своему фейерверкеру двухмъсячное жалованье, за что сей обязанъ былъ обучать его употребленю всякаго рода орудій, приготовленію снарядовъ и зарядовъ, и часто заложенію минъ. Пушкарь, желавшій обучать учениковъ, долженъ быль произвести три выстрвла, изъ коихъ

цъль перваго отстояла от орудія на 500, втораго на 1000, третьяго на 1500 таговъ.

Употребленіе бомбъ не ограничивалось въ семъ періодъ однимъ зажиганіемъ осажденныхъ городовъ, но ими дефилировали и фасы укрвпленій, какъ сіе было при осадв Риги въ 1620 году; квадраншомъ означали направленіе бомбъ: первый выстраль опредаанаъ, великъ ли или коротокъ полетъ, и должно ли прибавишь ивсколько градусовь возвышенія, или убавишь, (предполагая, чшо 45° есшь предваь возвышенія); такимь образомъ мешалъ бомбы знаменишый Англичанипъ Мальтусь, Генералъ-Коммисаръ Аршиллерік и Начальникъ минернаго корпуса Лудовика XIII. Примъчательнъйщее явленіе въ семъ періодъ, есшь упошребленіе карщечь въ полевыхъ сраженіяхъ; прежде ихъ упошребляли шолько при осадахъ кръпосшей для очищенія бреши, и во флошь, для согнанія экипажа съ палубы; но при заведенін полковыхъ орудій, и каршечи вошли въ употребленіе; полевыя гаубицы Маркгра-•а Баденскаго и кожаныя пушки Гусшава Адольфа единственно стрыляли картечью. На счеть прислуги артиллерійской, замьшиль, что она большею частію оставачась въ шакоиъ же видь, вь каковомъ была въ шрешьемъ періодъ; пъхота охранала ее

у Австрійцевь; шакъ мы видимь, что въ сраженіи подь Вимпермомъ, въ 1622 году, кавалерійскій Герберштейновъ полкъ защищаль артиллерію безсмертнаго Тилли.

(Продолжение впредь.)

#### · III.

# Философія.

Письмо къ другу о поствпенномъ усоверщинствовании человъческихъ познаний.

Почтенный другь! Много разъ говариваль я съ тобою о судьбъ человъческаго рода. Мы спращивали другъ друга: достигнеть ли человъкъ когда либо до истиннаго обо всемъ познанія, или опредълено ему образоваться до нъкоторой ограниченной степени совершенства, и потомъ теряться въ мелочныхъ познаніяхъ, или блуждать во мракъ невъжества до новаго возрожденія? Отвъты нати были неръщительны. Да и можно ли рътить не только въ разговоръ, часто неимъющемъ связи въ мысляхъ, но и въ обдуманномъ сочиненіи, такой вопросъ, который объясниться можеть T

только при конць міра? Впрочемь, разсмашривая прошедшую жизнь рода человыческаго и соображаясь съ идеаломъ совершенсшва, есть надежда и въ настоящемъ періодъ замъшить, въ чемъ опытность отстала отъ умозръній, и напротивъ умозрънія отъ опытовъ; какія причины останавливають развитіе умственныхъ слособностей, и въ какихъ наукахъ можно улучшить наши познанія.

Для сего почитаю нужнымь изложить прежде всего идеаль ума человаческаго, то есшь, опредвлишь, въ чемъ должно состоять совершенство мысленной способности. Сіе опредъленіе ошкрыто намъ въ книгахъ Священнаго Бытописателя Моисея. Тамъ сказано, что человъкъ созданъ по образу Божію и по подобію. По соображеніи сего опредъленія съ природою человаческою, выходишь, что Богь есть Творець всего сущесшвующаго, все знаешъ, все видишъ, всъмъ управляеть и столь всемогущь, что единымъ словомъ можешъ, какъ создадъ, шакъ и разрушить твореніе Свое. Человъкъ напротивъ того, будучи только образъ и подобіе Божіе, самъ ничего не шворишь, ничего не знасшъ; но по дарованной ему ошъ Бога мысленной способности, все разсматриваеть, изображаеть, описываеть, постигаетъ частію причины и, мало по малу, образуеть въ умв своемъ идеалъ или ясное понятіе о Богъ и твореніи Его.

Если бы человъкъ не нарушиль первой заповъди, и остался жить на земль непосредственно подъ руководствомъ Творца своего, тогда познанія наши приводились бы къ идеалу совершенства безъ всякой примъси заблужденій. Можно полагащь, что всв спрасти, обращенныя въ ныявшиемъ состояніи нашемъ къ низкимъ живошнымь склонносшямь, возбуждали бы въ насъ шогда великодушныя чувспівованія. Но паденіе праотца нашего дало природъ человъческой другое образованіе. Намъ опредълено иснытать, какъ непослушнымъ дътямъ, всь роды злосчастій, и подобно какъ золошо, заключенное въ рудахъ или разсъянное въ пескахъ, извлекать ясныя понятія изъ многотрудной опышности и заблужденій.

Можно видѣть изъ Исторіи рода человыческаго и изъ образа нашихъ понятій, какія несчастныя послѣдствія произошли от перваго грѣхопаденія; сколько отдалилсь мы отъ идеала совершенства; къ какнивнизкимъ склонностямъ обратили дарованную намъ отъ Бога способность мислениую, и сколько помраченъ вообще уиъ человъческій, что многія племена на землю

не знають другихь занятій, другихь побужденій, кромі жалкаго понятія о поддержанін жизни; а ніжоторыя породы дошли до тахого дикаго состоянія, что не отличаются почти оть безсловесныхь животныхь.

Впрочемъ сіе униженное сосшояніе должно приписащь предусмошрищельности и благости Божіей. Когда родь человъческій, по нарушеніи заповъди, преданъ быль на волю страстей своихъ, тогда полезнъе было малому числу людей подвергаться опытиности; а прочимъ племенамъ, какъ запасамъ будущаго образованія, научаться пришърами другихъ, или оставаться даже въ совершенной безчувственности, доколъ страсти на землъ не войдуть въ надлежащіе предълы, и доколъ разумъ не образуется до той степени совершенства, какая отъ Бога начально ему предоставлена.

Такимъ образомъ мы видимъ изъ Исторін, что люди, после разсеннія ихъ, начали образовать мысленную способность, не все вдругь, но отдельными племенами. Египтиве, Вавилоняне, Финикіяне, Персы, особливо Греки, а наконецъ Римляне отличились въ усовершенствованіи какой либо части Науки, Законодательства, Искуствъ и умозришельныхъ познаній; но по неименію швердаго

основанія, исшинной Религіи, ихъ попятія о природь человъческой были неясны, несвязны, сбивчивы; а наконецъ къ рожденію Мскупителя, можно сказать, что не оставалось въ языческихъ просвъщенныхъ народахъ никакого понятія о Религіп; ибо древнему идолослуженію, какъ совершенно безсмысленному, не върили, истиннаго Бога пе постигали, и оставались на двухъ, равно пагубныхъ крайностяхъ: суевъріи и невърін.

Замъчащельно, что въ сіе время, просвъщенныя племена, исключая Индійцевъ и Китайцевъ, невощедтихъ въ составъ общаго образованія народовъ, подвергнулись единоначалію Августа и послъдовавтихъ за нимъ Императоровъ. На всемъ пространствъ единственной на землъ Римской Имперіи, всъ народы въ Европъ, Азіи и Африкъ, въ предълахъ Имперіи заключенные, понимали другъ друга, или, по крайней мъръ, могли имъть свободное сообщеніе.

Столь необыкновенное соединение народовь подъ единую власть последовало, какъ видно изъ Исторіи, не по расчетамъ человеческимъ, но единственно по промыслу Божію, чтобъ удобнее было Апостоламъ распространить ученіе Христово.

Размышляя о семъ важныйшемъ на землъ происшестви, мы безмольно удивляемся и благосши Божіей и великосши Искупленія. Надобно было освящить природу человъческую, просшишь ее въ пресшупленіи и поставить человька на тоть путь, по которому онъ, изъ бездны злосчастій, ко Творцу своему савдовашь должень. Но какою жершвою можно было искупишь преступленія человъка и примирить его съ Богомъ? Много было на земль людей праведныхъ, которые честностію и добродътелію нъсколько возвысили природу человъческую и склонили на милость Творца своего; но чтобъ уничтожить проклятіе сь земли въ преступныхъ делахъ людей, пошребна была жершва необыкновенная. Наддежало показать господство Божественнаго ума надъ физическою природою — и Сынъ Божій, Спасишель нашь, умершвиль въ плоли человъческой всь страсти, всь помыщленія земныя; равнодушно перенесь всю злость и неправосудіе людей, и будучи осуадень ими какъ преступникъ на позорную смершь, не изъявиль ни гивва, ни скорби, ни презранія къ людямь, и на самомь креств, обращись къ Отцу Своему, въсловахъ: Боже мой! Боже мой! почто меня остаскиз? заповъдаль намъ примъромъ Своимъ, имъщь швердую надежду на Бога и повиновашься воль Его до последняго издыханія.

Сею необыкновенною кротостію, върою и долготерпъніемъ, Спаситель нашъ показалъ, къ какимъ пожертвованіямъ способна природа человъческая; и послъ такого
удивившаго и самихъ Ангеловъ поступка,
всякое дъяніе безразсудности человъческой
не сильно было раздражить Всесотворнытаго, до такой степени, чтобъ отвратиль
Онъ взоръ Свой отъ лица земли и осудиль
людей на новое проклятіе.

Нельзя оставить безъ замъчанія и того, что Спаситель нать, къ распространенію ученія Своего, избраль проповъдитковь изъ самаго простаго народа, чтобь
показать, что для власти Божіей ненужна
въ пособіе мудрость человъческая. Также
замьтно, что Апостолы, просвыщенные Дукомъ Святымъ, не употребляли къ обращенію людей ни силы, ни оружія: новое доказательство, сколько всемогуща власть Божія, и сколько противны Богу всякаго рода
насилія.

Въ последстви времени, когда паства Христова размножилась на земле, люди, по природной слабости ума и по склонности къ высокоумію, не ясно понимали смысле ученія Христова, отъ чего возникли фреси, гоненія и суеверія. Прейдемъ въ молчанів несколько вековь помраченія ума человеческаго, и замъшимъ, когда племена западной Европы начали вновь просвъщащься Науками, то нъкоторые ученые, надмясь своею 
мудростію и обращая слабости и заблужденія человъческія на святость ученія 
Христова, старались обратить людей къ
другой крайности, къ невърію. Оть сего 
ложнаго ученія пострадали нъсколько и самыя Науки, ибо подумали, что свободное 
разсужденіе о природъ вредить Религіи.

Соображая всв сім измъненія въ поняшіяхь нашихь о Религіи, и разсматривая по Исторін порядокъ просвъщенія народовъ. можемъ заключить, что жизнь рода человьческаго вообще подобна жизни часшнаго человъка. Въкъ младенчества народовъ, подобно дъщскому возрасту, истребился изъ памяши, исключая Священнаго Писанія. Въкъ юности положиль основание гражданскимь обществамъ, столько же непрочное ренныхъ началахъ, какъ и разсудокъ, оснона воображеніи безь надлежащей Въкъ опышносши. молодости, подверженный самымъ бурнымъ сшрасшямъ, вель на земль ить ужасные перевороны и кровопролитія, оть которыхь и время страдаеть родь человьческій. Но котда разсудокъ, наученный песчастною опытностію, начнеть входить въ свою

подчинить бурныя страсти зредому разсужденію, тогда человекь, разсмотревь по Исторіи прошедшую жизнь свою, узнаеть всю важность преступленій и меру заслуженнаго наказанія. Но когда явится на земле Судь Божій, о томь известно Единому Богу, намь же ни по какимь соображеніям предсказать сего не можно.

Таковое же заключение можно самы и о Наукахъ Естественныхъ. Мы теперь судимъ объ нихъ шолько по двумь періодамъ просвъщенія, древнему и нынышиему. Однако жъ и по симъ періодамъ ошкрывается, что образование ума человъческаго основано на однихъ и шрхъ же непрелож. ныхь законахъ. Періодъ древняго просвыценія подобень въку юности, а ныньтній пожно назвать въкомъ бурныхъ страстейнопважныхъ изследованій. Но когда наступить въкъ зрълаго возраста, тогда можно надъаться, что и Естественныя Науки гораздо болье усовершенствуются. Въ доказательство, что сін Науки въ древности быль несовершенны, и есшь виды слабы, нынв къ дальнъйшему улучшенію, можно предспавишь сладующія соображенія.

Напримъръ, не говоря о Повзіи, кощорая, облекая въ формы и красивыя выраженія извъсшныя шолько преданія и вымыслы,

можеть образоваться до превосходной степени у всякаго просвъщеннаго народа, прочія Науки, особливо Есптественныя, не иначе. какъ постепенно приводятся къ совершенсшву; ибо онв основа ы на опытахъ и набаюденіяхь, и къ соображенію всего съ природою требують мысленной способности вь высочайщей сшепени. Возьмемь вь прииврь Астрономію. Наблюденія древнихь по сей Наукъ были довольно значишельны. Но не опкрывь умозраніемь ни системы Коперниковой въ расположении планенъ, ни законовъ Кеплеровыхъ и Невтоновыхъ въ движеніи ихъ, они не могли составить о солнечной системь върнаго понятія. Новыйшіе, по изобръшеніи післескоповъ и прочижь необходимыхъ для наблюденія инструментовъ, открыли пять новыхъ планемъ и семнадцанть спутниковъ; сверхъ того, по замьченнымь на солнцв и планешахь пяшнамъ и возвышеніямъ, опредълили время сушочныхъ обращеній и вообще ошкрыли сходство ихъ съ нашею планетою. За всемъ шъмъ, сколько и шеперь недосшашочны познанія наши по части умозрительной, можно судить по тому, что многіе въряшъ, булто бы кометы могуть заходить въ нашу солнечную сисшему изъ другихъ сисшемь, и будшо бы сущочное обращение

солнца не имъетъ никакого вдіянія на годовое движеніе планеть, равно какъ и суточное обращеніе планеть на обращеніе спутниковъ. Такая невърность въ мысляхъ промсходить от слабости умозръній и вообще от недостаточнаго познанія свойствъ притягательной силы. Посему нътъ никакого сомнънія, что сія часть Естественной Науки со временемъ усовершенствуется, откроетъ важныя отибки въ измъреніи разстояній, и даже поправить отибки въ измъреніи измъреніи поперечниковъ.

Равнымъ образомъ познанія наши о составъ земпаго шара, относительно къ возможному совершенству, столько же недостаточны, или еще и болье. Древніе ни о фигуръ земли, ни о величинъ ея не имълп точнаго познанія. Новъйшіе къ симъ свъдъніямь присовокупили множество наблюденій и умозрвній о самомь составв планеты. Но сколько еще слабы умозрвнія, можно судить по тому, что для познанія расположенія слоевь и вообще внутренности земной, копають колодцы, непроникающіе въглубину и на сто сажень; между темь шяшъ видеть, что сама природа изрыла ямы, нынвшнее вмъсщилище океановъ, глубиною до шысячи сажень, и шо самое вещество, которое находилось въ сихъ ямахъ, составляеть теперь материки земные, что ясно доказывается пологою и исковерканною во многихь мъстахъ настилкою слоевъ и находимыми даже на высочайщихъ горахъ морскими произведеніями. Слъдовательно средства къ познанію природы открыты намъ отъ Самого Бога, но слабость ума въ соображеніяхъ не позволяеть ими пользоваться.

Такая же слабость приметна въ мысляхь и о составлени вещества земнаго. Не говоря о многихъ, ни съ чъмъ несообразныхъ системахъ, нынвшніе Естествоиспышашели раздълнющся надвъ главныя партін, на Вулканистовь и Нептунистовь. Первые происхождение слоистаго вещества земнаго приписывающь действію огня, а вшорые дъйсшвію воды. Но внимашельное разсмотрвніе слоевь земныхь и свойсшвь огня и воды ошвергаешь объ сіи сисшемы, и заставляеть върить, что слои вещества образовались на земль не ошь огня, ни ошь воды, но просшо паденіемь, во время шворенія, изъ окружающаго планету пространсшва, и осадкою подобно снъгу и дождю, конорые, если бъ не имъли тающаго и тетущаго свойства, то могли бы составить по сіе время на подярныхъ земляхъ столько же новыхъ сдоевъ, сколько годовъ земля существуеть, и наросшимь количествомь своимь сравняли бы ось земную съ поперечникомъ экватора. По сему можемъ судить, что и сія часть Естественной Науки, почти неизвъстная древнимъ, нъсколько постигнутая новъйшими, со временемъ образуется до гораздо большаго совершенства.

Подобное заключение можно сдълашь и о Землеописаніи. Составленное древними описаніе поверхности земной ни въ какое сравнение не можешь ишши съ нынышимь Землеописаніемъ. За всемъ іпемъ, не зная причины происхожденія машериковь, мы и шеперь еще ищемъ новыхъ земель у полюсовъ Но если бы и по сей Наукъ умозрительная часть равиялась съ наблюденіями, то можно было бы, подобно Невшону, не выходя изъкабинеша ошкрывшему сжашіе земли у полюсовъ, доказащь вычисленіями, что материки не могли выдвинушься на другія масша, кромъ шрхъ, на кошорыхъ нинт находящея, и не могушъ переходишь съ одного мъсша на другое, какъ некоторые думають, по нач ходимымъ на материкахъ и во внутренносши оныхъ морскимъ произведеніямъ. Посему собственно такъ называемая Географія наи Землеописаніе, хотя можеть еще ньсколько улучшишься пушешествіями по земдямъ, мало извъсшнымъ; но соображеніе всъхъ возвышеній съ причиною происхожденія ихъ, предоставлено совершить въкамъ грядущимъ.

Если съ сей шочки разсмашривашь и прочія Науки, шо можно почши въ каждой найши чувствительные недостатки; но а оставляю ихъ безъ замвчанія, чтобъ не обременить вдругъ вашей памяти. Впрочемъ и изъ предложенныхъ замвчаній вы удостовърищесь, что много есть видовъ и надежды къ усовершенствованію нашихъ познаній. Съ сею надеждою мы можемъ умереть спокойно, оставляя будущимъ покольніямъ довершить образованіе мысленной способности, чтобъ они не сказали, подобно Александру завоеващелю, что имъ ничего двлать не осталось. — Прости.

#### IV.

### КРИТИКА

Критика на книгу подъ названівнь: Ordo bibliothecae Universitatis Caesareæ Mosquensis, conditus a bibliothecario Ferdinando Friderico Reuss. Расположеніе Библіотеки И. Московокаго Университета, сдъланнов Библіотекаремь Ф. Ф. Рейссомь. Москва. 1826 года,

Сіе сочиненіе издано въ одной книгь па двухъ языкахъ: Лашинскомъ и Русскомъ, и содержить въ себв одно только расположение книгь безь показанія, какія изьнихь храняшся въ Библіощекъ. Въ предисловіи къ сочиненію говоришся о пользв Библіошекь, о разивщенін оныхь, о кашалогахь, о шомь, какь Г. Сочинитель вносиль заглавія свои реестры, о полкахъ, на которыхъ онъ ставиль ихъ и впредь будеть ставить, о мара столовь, въ которыхъ помащены рессшры, пошомъ следуешь разсуждение, какъ раздъляющся всв знанія и ш. д.; но въ цвломъ предисловіи не показана цъль сочиненія. Если бы Г. Авшорь имьль намереніе доставить намъ свъдъніе о самыхъ книгахъ, находящихся въ Библіошекъ И. М. Универениета, то его сочинение было бы очень дюбопытно для Московской публики и для всъхъ любителей просвъщения въ нашемъ отечествъ. Къ сожальнию, Г. Сочинитель не имълъ сего въ виду. Изъ нъкоторыхъ словъ, сказанныхъ въ предисловии (на стр. XXII, XXIII), можно догадываться, что сочинение си издано съ тою цълью, чтобъ показать носый системанический порядокъ для расположения Библютекъ. И такъ въ семъ отношении разсмотримъ достоинство сочинения.

Книги раздълены, по ихъ содержанію, на два главные разряда: 1-е, на книги пантологическія и полилогическія, т. е. все — и иногопредмешныя, и 2 монологическія, ш. е. однопредмешныя. Первый разрядь содержишь одинь только порядокь, а второй девять порядковь; изъ нихъ первые пять отнесены къ Наукамъ, а послъдующіе четыре къ Искусшванъ, Ошсюда вышло десашь порядковъ. Въ первомъ помъщены жинги всепредмешныя и многопредмешныя, во сторомъ Богословскія, въ третьемъ основныя, Философскія, мисшическія. Въ четвертомъ пушешествія, кн. физіономическія, машемашическія, физическія, въ пятом историческія, въ *шестом* воридиче**екія, вь седьмом** діететическія, гимнастическія, медицинскія, въ осьмомо вкономическія, технологическія, въ девятомо филологическія, грамматическія, риторическія, поэтическія, кн. о музыка и пластическихъ Искуствахъ, въ десятомо книги педагогическія и политическія.

При самомъ обозрвніи вычисленныхъ порядковъ, можно въ нихъ замвшишь большой безпорядокъ, кошорый еще болве обнаружишся при подробныхъ раздвленіяхъ.

Къ подидогіямъ и пантологіямъ отнесены всв древніе Писашели, кромв медицинскихь и машемашическимь. Неизвъсшно, почему Баснописець Федрь разлучень съ Лафоншеномъ и другими Баснописцами новъйшими? Почему творенія Гомера, Виргидія не вивств съ Поэтами нашихъ времень, хошя и савлано главное расположение книгъ по предмешамъ, а не по времени? Почемудалве — сдвлано шакое ошличіе для Врачей и Машемашиковъ? Правда, въ предисловіи на стр. XV, какая-то причина и выставлена; тамъ сказано: "Нъкоторыя творенія "древнихъ должно ошнести къ полилогіямъ, ,,нъкоторыя же къ монологіямъ, "древнія сочиненія имъюшь многихь люби-,, телей, которымъ раздъление древнихъ Ав-,, шоровъ до многимъ отдъденіямъ книгъ не-,,пріяшно бы было: то, кажется, весьма "прилично соединить съ древними полило-"гіями всв прочія древнія шворенія и ошнести "вивств съ шолкованіями на нихъ къ полило-"гіямъ и ш. д." Изъ шого, чшо некошорыя древнія сочиненія ошносящся къ полилогілиъ, следуеть ли делать заключеніе, чшо шуда же относятся и все прочія? Кто такіе любители древнихъ Писателей, которые визшиваются въ расположеніе Библіотекъ? И наконецъ, не могуть ли быть и такіе, которые захотять, чтобъ Авторы, писавшіе подобнымъ образомъ о подобныхъ предметахъ, находились вместе, не смотря на различіе времени, въкоторое они писали?

Однопредмешныя книги раздалены на Науки и Искусшва, см. сшр. 2 и 3. — Но можно ли ошдалять Науки ошъ Искусшвъй Не доказано ли нына, что всякая Наука имаетъ свое практическое употребленіе, и что всякое Искуство имаетъ, или по краймей мара, можетъ имать свою теорію? Если же такое даленіе принято уже за правило: то сладовало бы Христіанское нравоученіе отдалить отъ Богословскихъ писаній, Анатомію, Физіологію и другія медицискія Науки отъ Врачебнаго Искуства, Счетоводство, практическую Геометрію отъ Наукъ математическихъ, а Всеобщую Гранматику отъ Искуствъ. Жаль, что въ

сочиненіи встрачающся непресшанныя противорачія!

Довольно странно то, что съ Врачебнымъ Искуствомъ рядомъ поставлено Военное, въ томъ предположеніи, будто бы между ими есть большое сродство. Ибо въ предисловіи (на стр. XIX) сказано: "какъ "Діететика и Медицина имъетъ цълію со, храненіе здравія людей порознь, такъ Вра, чебная Полиція и Судебная Медицина зани, мается сохраненіемъ здравія гражданъ и "общества, Военное же Искуство истребраненіе сивлое и оригинальное! Но если Военное Искуство находится въ тъсной съязи съ Медициною, то для чего же приприсоединять его къ Экономіи?

Неизвъсшно, какая польза можеть произойти от того, что Право Естественное, къ которому впрочемь отнесены сочиненія о войнь и мирь и вредномь перспечатаніи книгь, — совсьмь отдьлено от Наукь юридическихь и между ими вставлены Исторія, Географія и Науки физическія? Для чего также между физическими Науками и медицинскими помъщены юридическія? Почему книги политическія, будучи отдьлены оть юридическихь, непосредственно слъдують за дътскою Техно-

Digitized by Google

догіей? Почему Еспівственное Богословіє поставлено въ двухъ мъстахъ? Почему основанія метафизическія Машематики отнесены къ тъмъ книгамъ, въ которыхъ говорится о предметахъ явныхъ? Все это сдълано по какой-то неизвъстной причинъ, можетъ быть по той дивинацій, о которой говорится въ предисловіи (на стр. ХУІІ).

Далье — Естественная Философія отнесена къ Философіи (смотр. стр. 32, 33).
Можно согласиться, что познаніе природы
есть часть Философіи, принятой въ обширпомь ея значеніи: но для Наукъ Естественныхъ сдълана особая статья. И такъ,
если принять различіе между Естественною
Философіею и Науками физическими, то
куда же отнести большую часть физическихъ сочиненій, гдъ опытность или историческое познаніе природы соединяется
съ умозръніемъ? Для нихъ и мъста нъть въ
цьлой системъ.

Въ претьемъ порядкъ помъщены при рода книгъ: А. Основныя, куда относятся: Исторія и изслъдованіе ума человъческаго, Логика, или Наука о употребленіи разума. В. Философскія съ подраздъленіями. С. Мистическія. Какъ можно Исторію, изслъдованіе ума человъческаго, отдълять отъ На-

уки объ употребленіи онаго, и все это отъ философіи, и ей противополагать? Неизвъстно, что разумъли здъсь подъ именемъ Философіи.

Исторія Наукъ и Искуствъ соединена съ Общею Исторією (см. стр. 89). Всякій согласится, что Исторію Церковную, а особенно Исторію догматовъ и обрядовъ лучте отнести къ Богословскимъ книгамъ, равно какъ Исторію Философіи къ самой Философіи, Исторію Математики къ Математикъ и т. д., нежели ставить ихъ рядомъ съ Исторією Грековъ, Римлянъ, Французовъ и т. д., Г. Сочинитель и самъ вто чувствоваль, и Исторію Законовъ отнесъ уже не къ Общей Исторіи, но къ Законовъ дънію.

Книги, до Законодащельства и Правъ касающіяся, всего удобнье разділить на общія, гді излагаются общія основанія правъ и законовь, и на права извістивахо Государство. Въ такомъ случать всі книги, касающіяся до Россійскаго Законовідьнія, находились бы визсті — то же бы было в съ законами и учрежденіями другихъ Державь и народовъ. Но въ новомъ систематическомъ порядки поступлено совсімъ иначе. Россійскіе законы по сему порядку надобно будеть отвискивать между книгами

полишическими, другіе между книгами юридическими и пришомъ между многими и въ разныхъ мъсшахъ помъщенными сшашьями.

Кажется, всв такія несообразности произопли от того, что отвергнуть общепринятый способь двленія Наукь въ Россійскихь Университетахь, а на мъсто его придумань какой-то новый, будто бы систематическій порядокь, которому и самь изобръщатель часто не следоваль.

Что касается до дальнъйшихъ подраздъленій, то они во многихъ мъстахъ, кажется, набросаны по произволу. Чтобы не утомить читателя; покажемъ только нъкоторыя изъ нихъ.

На стран. 35.

- 2. Нравственныя наставленія, относящіяся къ извъстнымъ сословіямъ и обстоящельствамъ людей,
  - а. къ браку . . . . . . 3. D. f.

  - с. къ женщинамъ . . . . 3. D. h.
  - d. къ начальникамъ, придворнымъ, дворянамъ, судьямъ, ученымъ 3. D. i.
  - е. къ купцамъ, кресшъянамъ, слу
    - гамъ . . . . . . . . . . 3. D. k.

и пт. д.

Здъсь несчастія поставлены между бракомъ и женщинами, а женщины между несчастіями и начальниками.

На стран. 57.

Живошныя раздълены на слъдующіе классы:

- 1. Млекопишающія,
- **2.** Пшицы,
  - 3. Земноводныя,
  - 4. Рыбы,
  - Безпозвоночныя живопныя. Сів послѣднія раздълены на

насъкомыхь,

червей.

Кажешся, лучше бъ приняшь деленіе по-

На сшран. 219. О Ришорическомъ Иску-

- 3. Монологіи.
- В. о хрін, изустномъ краснорвчін, острыхъ словахъ . . . . . . . . . . . . . . . . . .
- у. Объ извъсшныхъ родахъ прозаическаго слога, съ подраздъленіями.

На стран. 227. подъ знаками 10. D. v. Дътская Гигіена: Исторія ядовитыхъ растеній, дътская Медицина, Исторія 10° ровьей осны. Дѣтская экономія: Правила для предохраненія оть пожара. Дѣтская Технологія.

То же можно найши на сшран 49, 51 ж савд., 104 и савд., 135 и савд. и ш. д.

На стран. 45. Вычисленіе всъхъ главъ физики и Химіи годится для преподаванія ученикамъ сихъ Наукъ, а не для расположенія Библіотеки. Напримъръ, для книгъ о воздухообразныхъ веществахъ назначена цълая статья, но много ли можно отъискать сочиненій особенныхъ о семъ предметь? Но что касается до солей, металловъ и т. д. то статьи, для нихъ назначенныя, будутъ уже очень общирны.

Во многихъ мъстахъ, нъкоторые предметы оставлены безъ подраздъленія, напримъръ Эстетика. Другія же дъленія слишкомъ мелочны и затемниють смыслъ системы, и безъ того не очень ясный.

Встрачающся также накоторыя странныя погращности. Напримаръ на стран. 25 поставлено только четыре церковныхъ Таниства: а) Крещеніе, b) Покаяніе, разрышеніе, юбилей, с) Причащеніе, d) Бракъ и Муропомазаніе.

На стран. 29, подъ отдъленіемъ о совершеніи Таинъ, ихъ показано только два: п) Покаяніе, 2) Причастіе. Забышы книги о защищеній Греко-Россійской Церкви прошивъ нашихъ раскольниковъ.

На сперан. 37, Сибиръ ошнесена къ Европъ.

На стран. 31, подъ ощавленіемъ о правахь, поставлены два статьи: одна о карактерахь людей. . . . . . . 3. А. g. другая о карактерахь женщинь 3. А. h.

Также и на сшран. 61, менщины исклю-чены изъ числа людей.

На стран. 31, подъзнакомъ 3. А. g., поставлена статья о развити человъческихъ способностей и смерти (extinctione). По содержанію цълаго отдъленія, здъсь разумъющем ся духовныя способности человъка. Кажется, не слъдовало бы упоминать о такихъ книгахъ, хотя бы онъ и были въ Виблютекъ.

На сшран. 105, показаны шолько два губернін Россійскія, сосшоящія на особыхъ правахь: Лифаяндія и Финанидія.

На стран. 51 и слад., въ Естественной Исторіи, помащена статья для книгь о химическомъ разложеніи растеній, между такъ какъ нать особой статьи для книгь о разложеніи минераловь. Предметь Естественной Исторіи есть познаніє таль въ жхъестественномъ, неизманномъ состоянів; по-

сему разложение расшений не принадлежинъ къ Бошаникъ, шъмъ болъе, что оное не употребляется для распознавания расшений. 
Напронивъ того въ Минералогия или Ориктогнозия многия системы основаны на составныхъ частяхъ минераловъ: посему, кажется, слъдовало бы поступить совсъмъ обратнымъ образомъ.

На сшран. 57, подъ знакомъ 4. L. l. упоминается о Фаунъ Москвы. Трудно повърить, чтобы въ Русской столицъ водились особыя какія нибудь животныя, и чтобы гдъ нибудь была Фауна города Москвы.

На стран. 99, для Исторіи Россійскихь Университетовь назначено восемь отдъльныхь статей, а для Исторіи вськь имостранныхь Университетовь отведена одна только статейка. Притомы неизвыстно, ночему Московскій Благородный Нансіонь (который впрочемь слыдовало бы назваты Благороднымъ Пансіономъ Московскаго Университетами.

Можно, кажешся, въ заключение сказапь, что едва ли это новое систематическое расположение принесеть пользу господать Библіотекарямь; они даже по сей самой системъ не будуть знать, гдъ ее помьстить въ Библіотекъ. Что же касается

Digitized by Google

до ся достоинства въ ученомъ отношени, то въ немъ сомнъвающся и самые пристрастные почитатели этой книги, что можно видъть въ 96 No Московскихъ Въдоностей на стр. 3852.

C - 46.

#### V.

## CTMXOTBOPEHIA.

I.

### Картина изъ врименъ завоявания Сивири.

I.

Ужь пошемевло; лучь зары
Померкь за дальнею горою;
Въ ушесахъ скрылись дикари;
Умелкъ призывный голосъ къ бою.
Глядишъ задумчиво луна
На дикій берегъ Еписея.
Увы! пустынная страна,
Пробилъ швой часъ: во мгль чернъя,
Какъ привидънья, вдоль ръки
Отаборились казаки.
Разстлавъ ковры на поль чистомъ
Вокругъ пылающихъ огней,
Одни шревожащъ дикарей
Произишельнымъ, ужаснымъ свистомъ;

Digitized by Google

Другіе шумною жолной Сштенясь въ кружокъ, въ восторгь дикомъ Добичу двлять межь себой, И даль гремить побъднымъ кликомъ; Межь тамь зеленое вино Струей шилучей въ чары льется, Готовять въ пищу толокно И удальцевъ пъснь раздается. Они поють про Еризка: Его Сибирскіе походы — Предметь любимый казака.

Въ странв, гдв выоги на полгода Мершватъ весенній злакъ полей, И вновь воскресшая природа Сильнъе властвуетъ душей, Однообразенъ, какъ могилы Торжественная тишина, И также мраченъ какъ она, Напъвъ угрюмый и унылый. Но онъ питателенъ сердцамъ Къ суровой жизни пріученнымъ — Какъ снъгъ растительнымъ полямъ, Весетнимъ солицемъ озареннымъ...

II.

Глухая полночь. Сшанъ уколкъ; Младой Хорау дозоромъ ходишъ. Но сшрахъ все на него наводишъ: То въ дебри воешъ хищный волкъ, То чъя-що шънь близъ сшана бродишъ,

То чей-шо шорохъ слышишъ опъ; Пошомъ — безмолвіе ночное. Всшревоженъ, въ думу погруженъ, Хвашаешъ онъ копье сшальное, Глядишъ окресшъ . . . и все молчишъ, Лишь въшръ шравою шелесшишъ.

"Ахъ, гдв вы, гдв минушы мира?" Ственилась грудь его: съ тоской Онъ вспоминалъ брега Салгира, Гдв, чисшъ и этвломъ и душой, Въ объяшьяхъ дружбы и покоя, Онъ юнымъ сердцемъ расцващалъ. И отдаленный пламень боя Еще въ груди не возникалъ; Онъ вспоминалъ поля Тавриды, Гдв ласканъ спрастной Оренды Любовью нажной ошвачаль На лонъ сладвихъ упованій, Гдв прелесшь жизни въдалъ онъ, Увы! все было шолько сонъ И огнь любви и огнь желаній. Подруги сердца нашъ! Она Давно въ Гаремъ похищена... Съ шахъ поръ, родиный брося вровъ, Онъ мрачный бродить по пустынь Съ станицей смълыхъ казаковъ. Приняль ихъ братскіе уставы, Онъ къ нимъ приверженъ, любишъ ихъ Ошвагой возвышенны ігравы; Ему прівшно видешь въ нихъ Цвль всвях страстей — желанье славы.

Но слава чистая чужда
Порочныхъ мыслей изувърсщва,
А онъ — безумецъ! — иногда
Въ душъ пишаешъ пламень звърсщва;
Про долю вспомнивши свою,
Себя и свътъ весь ненавидишъ
И гибель чуждыхъ и свою,
Съ улыбкой демонскою видищъ.
Такъ часто въ бурю валъ ръчной,
Крутимый сильнымъ ураганомъ,
Растетъ — и вдругъ въ набътъ ръяномъ
Выходитъ на беретъ врутой.

#### III.

Но что? ... Какое тамъ свишло, На дальнихъ всходитъ берегахъ? Что ночи шишину смушило? И въ глубинъ и на скалахъ Опишь раздался кликъ военный! Глядишъ Хорлу... бъгушъ, шумяшъ И волнъ несешся сшонъ смяшенный, Плывушъ ладын, брега горяшъ! И вошь весь сшань въ ночномъ шумань -Какъ шквалъ незапный въ Океанъ . Расторгнувъ, къ бишвъ полешълъ! И засвисшали шучи сшрвлъ Въ дружину смълую казаковъ, И имъ въ ошвътъ съ ночныхъ биваковъ: "За Русь свящую! за Царя! " Вдругъ градомъ пуди замужщали...

IY.

Свышила ночи догорали;
Взошла съ улыбкою заря.
Туманъ росою подымался,
Рыка сілла, какъ сшекло;
Все было весело, свышло,
И бой давно ужъ миновался,
И громко вшорилось: ура!

#### Эпилогъ.

Хвала поборникамъ добра!
Пишая въ сердцъ къ благу ревносшь,
Парилъ въ минувшемъ думой я
И созерцалъ съдую древносшь,
Временъ далекихъ бышія.
Тамъ Ермака мнъ шънь являлась
И сладко, сладко улыбалась,
Глядя на плодъ своихъ побъдъ:
Въ сшранъ, невъдомой дошолъ,
Взлелъялъ Русскій нивой поле —
Геройскихъ дълъ досшойный слъдъ.

Ивань Петровы

Сибирь. Красноярскъ на Енисев.

### UBSTOK D BESD SAHAXA.

(B = 0 n A.)

Между увядшими, садовыми цвешами,
Цетмокъ безъ запаха виестился полевой.
Увядше швердять: "росши, голубчикъ, съ нами!
"Мы рады прославлять, что запахъ чуденъ швой!
"Не будь душистъ, — ты будещь намъ любезенъ."
Инъ полевой цветмокъ бездушеми полезенъ:
Онъ ихъ любовь своимъ ничтожествомъ купилъ.

Въ нимъ писателяхъ любовь им видинъ ту же:
Какъ ръдокъ въ нихъ шакой, кто бъ равнаго хвалилъ!
Худому кладъ, когда другой съ нимъ есть — похуже.
В. Филимоновъ:

Mockba. 1827.

### VI.

## СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ И ПОЛИТИКА.

#### ARBOORFCOHS.

Одно изъ самыхъ странныхъ стеченій обстоящельствъ нашего времени было безъ сомивнія то, что два основные столпа, оба бывшіє Президента Соединенныхъ Щта-

шовь, Джефферсонь и Адамсь, досшигнувь глубокой старости, скончались 4 Івм 1826 года, въ день пяшидесящильшія независимости земли сей, вы тоть день, съ котораго бытіе народовь ея ведешь новое свое автосчисленіе. Необыкновенный случай, что оба сів Государонвенные муля ужеран вь одинь, п именно въ упонянушый день, можеть бышь объесиень шолько изъ физическихъ причинъ: оба не был подвержены ни бользни, ни особенной дряхдосин. Адамеу было гораздо болве 90, я Джессерсвну болье во двинь. Адамен быль нервый жуь великихь последованиелей Вашингшона въ Президеншешвъ, за нимъ слъдоваль Джефферсонь, пошомь Мадансонь, за нимъ Монро, и наконецъ ныньшній Президеншъ Адамсъ (сынъ вышеупомянущаго.) -Сіе происшесщвіе становится еще примъчащельные по особенному опношению, въ которомъ они находились одинъ жъ другону. Обоимъ имъвмъсшъ первый Конгресъ поручиль написать объявление самостоятель. ности, и сей акшь, сочиненный Джефферсономъ, какъ ошличнъйшимъ Писашелемъ, въ общемъ собранім прочтенный и защищенный Адамсомъ (который прежде быль адвокатомъ), какъ опышнъйшимъ Ораторомъ, быль принять и подписань всемь Конгресомь, 4

Digitized by Google

Іюдя 1776 года, въ шошь день, въ кошорый оба, епусшя няшьдесящь авть, скончались. Но сколь оба ни были согласны въ главной прчи своих райсшвій — независимосши земли своей - они почши діамешрально ошклоняансь одинь ошь другаго въ образв мыслей своихь о способахь достижения сей цыли. Сшороны Адамса, какъ начальника, придерживалась паршія Федералистовь или Арисшокращовь, къ кошорой, какъ полагали, вшайнъ склонялся и самъ Вашингшонъ, между шъмъ какъ Джефферсонъ, другь и ученикъ Франканна, какъ Государственный мужь и Законодашель, неошступавшійся отъ правиль своего насшавника, почишался главою Демокрашической партіи, въ то время, когда сін двъ паршін произвели двоякое мизніе въ Соединенныхъ Шшашахъ, и штмъ почии раздалили граждань оных на двв особенныя націи. Оба сін мужа насладились гивмъ ръдкимъ счастіемъ, что за долго еще предъ ихъ смершію умолкло сіе разногласіе жду Федералистами и Демократами, и объ сін паршін столь совершенно исчезли, что одни имена ихъ сохранились въ историческомъ смысль, означая минувщія распри. Въ Европъ невозможно представить себъ ревносши и общирности сихъ существовавшихь изкогда партій. И не смотря

то, хотя Американское Правишельство не имъешъ ни большаго регулярнаго войска, ни полиціи, ниже сильныхъ вспомогашельныхъ средствъ въ богатой казив, для потушенія ненависти партій, она никогда не доходила до насильствъ, не нарушала точнаго исполненія законовъ и не разрывала связи, соединяющей различные Штаты.

Изъ числа знаменишыхъ мужей, родивпихся въ Америкъ, и оппличившихъ собою періодъ ел младенчества, Вашингтону принадлежишь первое мьсто. На поль бранк ушвердивъ воинскую славу свою, онъ, въ качествъ перваго Президента, основаль союзь Соединенныхъ Штатовъ и учредиль полишическую ея сисшему во всвхъ отношеніях в ко иностранным Державамъ. Что Вашингтонь, какь полководець и Государственный мужь, учиниль для внвшней самостоящельносши новаго Союза Шшашовь, то Джесферсонъ сдвлаль для внутренней его безопасности, въ качествъ законодателя. Законы, клонящіеся къ сохраненію порядка в тишины въ Государства, обязаны преимущественно существованіемъ своимъ Джефферсону.

Вошъ нъсколько сшрокъ, писанныхъ самимъ Джефферсономъ и содержащихъ въ се63 крашкое описаніе досшопамяшизйщихъ происшесшвій его публичной жизни.

"Въ 1764, году досшигъя совершеннольтія и вскоръ потомъ быль избрань мирнымъ Судією въ Албемарльскомъ Графствв, чшо въ Виргиніи. При следующемъ выборе назначенъ я быль представищелемь въЗаконодашельномъ сословіи въ Виргиніи. Потомъ, при началь войны, я, въ качествъ Члена, участвоваль въ делахъ перваго Конгреса, и въ соединеніи съ Гг. Пенделшономъ и Вейшомъ, извлекъ въ два года (1777-1779) изъ всъхъ Британскихъ статутовъ, изъ законовъ нашего законодащельнаго общества (въ Виргиніи) и изъ изкоторой части общихъ законовъ (the common law), родъ Уложенія или свода законовъ. Въ 1779 году, я быль избрань Губернаторомь Виргиніи, пошомъ снова Членомъ Законодашельнаго Сословія и Членомъ Конгреса (1782); пошомъ, въ 1784 году, ошправился съ Франклиномъ и Адамсомъ, въ званіи Посланника. въ Европу, опредълень Статсь-Секретаремъ новаго правленія (1789), пошомъ Вице-Президеншомъ, засимъ Президеншомъ, наконецъ Инспекторомъ и Ректоромъ новаго Виргинскаго Университета. Въ сихъ разнородныхъ должносшяхъ безпрерывно служилъ я отечеству в годь, и большую часть се-

го времени прожиль въ чужихъ краяхъ или въ другихъ областяхъ Анерики. Если заслуги по Законодашельству достойны быть упомянушыми, ѝ если духъ, который при устроенін образа правленія народа нашего, необходимо долженъ быль оппличины законы наши, имвешь нвкошорую цвну, шо безпристрастный судія найдеть, что я предуготовиль и съ помощію искусныхь и ревносшныхь сопрудниковь успаль посшановинь многіе изъ первыйщихъ и важныйщихъ нашихъ законовъ. Первою предпринящою мною мърою сего рода было запрещение дальный. шаго ввоза невольниковъ. За симъ последовало отминение всякихъ маіоратовъ (fideicomis), чъкъ уничножилась наслъдсшьенная н могущеснивенная Аристократія, которая совокупленіемъ большаго имущества въ въкоторыхь семействахь раздванла было всю нашу землю на два ошдельные класса. Пощомъ, для вящиаго ушвержденія равенства всяхь граждань предъ законами, нужно быдо уничиожищь всякое неравенсиво въ правахъ наследія, и для того я составиль прозакона о наследстве, по которому екшъ сыновьямь и дочерямь опредъляющся равныя поли; онъ приняшь быль въсоспавь нашего новаго Уложенія. Я также быль причиною шому, что новые братія наши восироти-

вилесь назначенію въ машей землю главнаго въроисповъданія. Туть должно было дъйствовать медленно, пока понятія народа следить зредыми для дарованія неограниченной терпимости Религін; для сей цали я изгошовидь проекшь, кошорый вь свое время долженсивоваль войши въ составъ Уложенія. Къ приведенію въ дъйство сего проекта, по которому Епископская Цертовь пересшала бышь главною въ полишическомъ ощношеніи, и коимъ предупрежиево было введеніе въ последствіи какой авбо исключительной Религіи въ Государства, способствоваль преимущественно Г. Мадлисонъ. (бывшій потомъ Президентомъ Соединенныхъ Штатовъ), ибо я въ то врена находился въ Европъ. Къ сему смъю еще присовокупиль учреждение нашего новаго Университета въ Виргиніи. Жительство мое вблизи онаго (въ Monticello) было тому причиною, что мнв поручено было главное попечение о прасомъ предприятии, объустроенія и всеобщемъ учрежденіи, равно какъ и ыдзорь надъ ученіемъ. Оцвнишь вліяніе сего заведенія на будущую славу и благососполніе нашего ошечества могушь шолько HOMOMEN. CC

Hep. M.

#### VII.

### СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

### Новыя книги.

I 8 2 7.

- 1. Новый и легчайшій способе знать родь существительных им, во Францувском выски, по ке ий во шести басиях. Перевель съ прийскаго, съ приложеніемъ избранных примъровъ, Карль Свенске. С. П. б. въ шип. Генеральнаго Шпаба. 1827. 89 стр. въ 16 д. л., съ 6-ю раскраш. картинк. (См. Съв. Пч. Nо 9).
- 2. Новый Памятнико изо Законово Имперіи Россійской, или Всеобщій Словарь Зс. ново по Правамо Государственно у, Церковному, Военному, Гражданскому и Судопроизводному, вышедшихь оть изданія Уложенія Царя Алексвя Михайловича до нашихь времень. С. П. б. 1825 и 1826, въ тип. Прав. Сената, въ 4. въ 1 томъ 372 стр. (См. С. Пч. No 11).

# СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА.

1827. Nº IV.

I.

# изящная словесность.

I.

### вечерь вь д

(Oronzanie.)

Офицеръ. Въ 1815 году, во время пребыванія войскъ нашихъ во Францін, быль я командированъ съ Поручикомъ Полевымъ за въсколько миль, для исполненія одного порученія. Окончивъ дъла свои, возвращались мы уже домой, какъ засшитла насъ на дорогъ шемная ночь. Эшо было въ Ноябръ; погода холодная и сырая, время ошъ времени перепадалъ дождикъ. Мы промокли и передрогли. Какова же была наша радосшь, когда, въззжая въ деревеньку Logisпеці, увидъли мы сквозь сумракъ ночи, на бълой співнъ вывъску, съ надписью: Michel Perraud logis a peid et à cheval. Разсуждащь долго было изчего. Мы поворошили на дворъ,

соскочили съ лошадей и начали стучать вь двери. На стукъ нашъ выбъжаль хозяинь м хозяйка, garçon et fille, со свъчами, чтобъ встрытить насъ. Не успыли мы ощашь лошадей и войши въ съни, какъ maître d'hôtel съ обыкновенною Французскою болгалвостію, накидаль намь около сошни вопросовъ, на которые самъ же и отвъчаль витсто насъ. Между шемъ онъ свещиль намъ вверхъ по деревлиной ласшища, пошомъ вдоль по узкому, но длинному кирридору, и наконецъ въ назначенную намъ комнашу. На вопросъ, чего намъ угодно, въ одинъ голосъ отвъчали мы: дровъ! огня! потому что мы прозябли не на шушку, и намъ хошьлось отограться. Ужинь заказали мы черезь часъ.

Спустя насколько минуть, явилась къ намъ служанка съ двумя вязанками тонкаго хворосту и тремя или четырьмя польшками, открыла дверцы камина, и скоро запылаль въ немъ огонь.

"О дорогое ошечество!" сказаль Полевь: "Если бы въ шебв не было и ничего другаго хорошаго, кромъ печей, и шогда бы и предпочель шебя богашой каминами Франціи. Кшо, какъ я, провель въ ней болье двухъ мъсяцевъ, и во все вшо время не ошогръль ни разу, какъ надобно, шъла и души своей, тошъ повърить мив, что, увидьвъ снова первую печку, я готовъ бросишься обнимать и цъловать ее, если бъ она была и такъ горяча, что я могъ бы обжечь себъ губы. Правда, Французы говоряшь: le feu parle, но отъ разговоровъ не согрфещься, а ужь о томъ ни слова, что надобно безпрестанно стоять, какъ кухаркъ, мо съ кочергой, то со щинцами, чтобы то сгребашь въ кучу жаръ, що подбирань выскакивающіе уголья. И ошъ всего этого какая польза? та, что руки и платье въчно воняющь дымомь; чшо спереди жаришься, а сзади мерзнешь, и что если хочешь защишишь лице свое ошь жару и дыма, що должень сидеть передъ каминомь съ дамскимь опахаломъ. "

Я не мъщаль товарищу моему ораторствовать, а между тъмъ синмаль съ себя мокрое платье и готовился къ почлегу.

Все убранство комнаты нашей составзяли двъ кровати, одна съ занавъсками, а другая открытая. Товарищъ мой выбраль для себя первую и тъмъ сдълаль мит большее одолжение: я никакъ не могу лежать подъ пологами, хотя подъ ними нъсколько и теплъе. Далъе, коммодъ со стеклянымъ надъ нимъ шкафомъ, зеркало надъ каминомъ, пять, тесть стариниыхъ, полосатымъ ан-

Digitized by Google

ласомъ крышыхъ кресель, вешхое канале и изсколько каршинъ по сшзнамъ.

Мы взяли свачи, чтобъ разсмотрать последнія. На одной изъ нихъ изображень быль портрешь какого нибудь героя ревоаюцін. Онъ шакъ грозно выглядываль изъ нодь густыхь бровей своихь, что истинно, невзначай, можно было взглянувъ на него испуташься. Къ шому же на носу его была придълана шишка, право не меньше, какъ съ Грецкій орвхъ. Товарищъ мой захохоталь во все горло, и я не могь удержаться ошь смеха. "Этому бы лунше не писашь себя!" сказаль Полевь и началь отпускать одну остроту за другою. Но въ самое то время, какъ онъ выкапываль свои bons mots на счеть шишки и оба мы оть души 10хошали, вдругъ портреть сорвался со станы и шажелою своею рамою упаль прамо на ногу моему шоварищу, шакъ чшо онъ вскрикнуль и принуждень быль сь громкими ругашельствами проскакать на одной ногь черезъ всю комнашу.

"И дало — за насмашки!" примодвила Юлія, бросивъ лукавый взглядь на меня. Осицерь продолжаль:

Полевъ все еще бранился, когда служанка принесла намъ ужинъ. Она спросила о иричинъ, и когда мы расказали происщесшміе, то все зице ел сморщилось, и она съ важностію сказала намъ, что вто не хоротій знакъ, что каждый разъ, когда портретъ почтеннаго старика съ титикою на восу падаетъ — безъ какой нибудь видимой тому причины — случается навърное въ доиз несчастіе, и что если бъ она была на изстъ хозяина, то давно бы втотъ зловъщій портретъ бросила въ каминъ. Съ сиим словами подняла она его со слезами, повъсила на прежнее мъсто, и утла.

Проводивъ ее глазами, я и шоварищъ юй подвинулись къ сшолу и принялись за жинъ. Намъ хошълось еще посмъяшься надъ вшою забавною исшоріею, но все чшо-що ужъ не клеилось. Товарищъ мой какъ ни сшарался, не могъ придумащь ни одной сносной осшрошы, и разговоръ нашъ, нъсколько разъ перерывалсь, пошо мало по малу ошъ шушочнаго перешелъ къ чудесному. Мы сшали расказыващь другъ другу разные ужасные и неизъяснимые анекдошы.

Наконець оба мы сшихли. Усшалосшь от шрудной дороги начала всшупашь въ свои права, и глаза мои прошивъ воли сли-пались: я замъшиль шолько, чшо другь мой Полевь, барабаня вилкою по шарелкъ, все искося поглядываль на мсшишельный портрешь, кошорый шеперь, въ шъни, въ са-

момь деле казался ужаснымь и какь будто имель вь себе что-то необыкновенное.

Сонъ сильно началь клонить насъ, и мы встали изъ-за стола. Я заперъ дверь, раздълся и легъ въ открытую кровать; Полевъ подъ занавъски.

Глаза мон скоро сомкнулись, и я задремаль; но не прошло чешверши часа, какъ вздохи или оханье моего друга разбудили меня. Вслушиваюсь — точно: это онь чтото бормочеть про себя. "Что съ тобою?" спросиль я у него. — "Исшинно не знаю." ошвъчаль онъ: -- ,,сонь это, или въ самомъ двав, что со мною случилось. Едва только закрыль я глаза, какъ что-то село ко мив на нось, холодное какь ледь. Я оппахнуль рукою, п оно пропало. Но едва я улегся, какъ оно опашь уже сидело у меня на носу. И вошь это ужь въ третій или четвер-ка, надъ шишкою кошораго шы вчера сшолько хохошаль. Смотри, чтобъ въ наказаніе и у тебя на носу не выросла такая же! " сказаль я, помирая со смеху. "Шушки въ сторону!" началь опять Полевь - ,,меня въ самомъ дъль пронимаетъ какой-то спрахъ, и если мив еще хошь разъ сядешъ что нибудь на носъ, то я не останусь въ этой проклятой постель ни за какое благополучіе въ свыпь!"

Онъ умолкъ и уже добрый Морфей снова принималъ меня въ свои объящія, какъ Полевъ вдругъ съ ужаснымъ крикомъ выскочиль изъ постели. — "Нѣшъ! брашъ, я не могу больше сноси: ъ этого" сказалъ онъ мнъ: "тутъ есть что-то странное, непонятное. Опять эта шишка сидъла у меня на носу. Я котълъ схватить, она исчезла, и чрезъ минуту явилась снова.

Я всшаль, выськь огня и подошель къ его кроваши. Полевь осшался въ ошдаленіи, и боязливо смошрьль за мною. Ошдергиваю занавьсь, и вижу... вижу... Ну, милосшивые государи и государыни! прошу ошгадашь, чшо я увидьль?..."

Сынъ хозяйки хошваъ ошввчашь, но Александрина перебила его.

"И! какъ шебъ не сшылно! Перерыващь на самомъ любопышномъ мъсшъ. Оканчивайше скоръе!..."

Офицеръ. Виновать, простите! Мнв котълось только доказать твиъ, что и я ногу быть не последнимъ Авторомъ Повъстей и Романовъ. Это обыкновенная ихъ уловка. И такъ слушайте:

Сверху балдахина висель шнурь, кошорынь сдергивались занавески, а на конце его, для красы, алебастровый тарикь. Этотьто тарикь садился на нось моему пріятелю. Когда онь отмахиваль рукою или ударядь по немь, то тарикь начиналь качаться, иногда даже завертывался на тнурь, и такимь образомь даваль товарищу моему несколько минуть покою: но когда останавливался, то садился ему на нось, который прямо приходился подь отвеснымь пунктомь тнура. Воть и все! Вы можето представить себе, какь мы хохотали надъ этимь открытіемь.

"Я почши угадываль эшу развазку," сказаль сынь.

— "Только-то?" началь старикь отець; — "а я ожидаль, Богь знаеть чего."

"Ни больше, ни меньше!" продолжаль осищерь — я расказываль вамь быль, а не сказку; а пошому примише ее, какова есшь. Впрочемь, я извлекь немаловажную пользу изь вшого происшесшвія. Въ последсшвік, какь скоро я замечаль, чшо Полевь чемь инбудь озабочень или грусшень, що сшолю шолько сказашь: у шебя опящь чшо-шо на носу! и лице его въ минушу прояснялось."

"Нашъ ли и у васъ чего нибудь на восу?" сказала мна Александрина: — "вы чношо очень призадумались!" — "Теъ! вы забили, какъ строго наказывающся всякія насмешки, даже мадъ портрешами" — отвачаль я.

"Съ чего вы взяли, что я насивхаюсь?" возразила Александрина. "Я хотвла только знать: о чемъ вы думаете?"

А. Мив пришло въ голову еще одно довольно забавное происшесшвіе; ио поберегу его до другаго времени.

Мать. И двло! Теперь ваша очередь, Г. Докторь! Вы върно не ошкажещесь сообщишь намъ тоже какой нибудь анекдошъ изъ вашей жизни?

Г. Съ удовольсшвіемъ, если согласишесь выслушашь одно происшесшвіе изъ монхъ студеншскихъ льшъ.

"Вы знаеше, что я ученіе свое началь въ Бернь, и тамь еще пристрастился къ Анатомін. И тогда, какъ и теперь, разложеніе твль было однимь изъ пріятиватимхъ монкъ занятій, которому я всего чаще посвящаль свое время, тьмъ болье, что изъвскаль изъ того двоякую пользу: въ отношеніи къ пріобрытенію свъдьній, и въ нравственномъ. Когда можно лучте наблюдать чудесную, неизъяснимую, божественную природу, какъ не при разсматриваніи собственнаго нашего, превосходно устроеннаго твлаго нашего, превосходно устроеннаго твлаго нашего, превосходно богатьйшій, до-

стойный предметь размышленія, ясныйшія, неопровержимый пія доказательства бытія всымь управляющаго Творца, какь не чудесно-мудрое строеніе собственнаго нашего существа, въ которомь находимь, вы маломь видь, отраженіе всего безконечно разнообразнаго творенія?..."

(Г. остановился на минуту. Старикъ отецъ въ молчаній снядъ колпакъ, и поднялъ глаза къ небу. На лицахъ всъхъ изобразилось умиленіе. Г. продолжаль:)

"Лекцін мон не оставляли мив днень столько времени, сколько бы многда желаль я для приготовленія монхь анатомическихь препаратовь; ошь чего нередко случалось, что я работаль по ночамь, до полуночи, а многда и до упра проводиль въ анатомическомь заль, съ товарищемь, или одинь.

"Такимъ образомъ случилось однажды, что послъ пъсколькихъ, почти безъ сна проведенныхъ ночей, мив и другу моему Г... посреди занятий нашихъ, такъ захотълось спать, что мы никакъ не могли отъ того удержаться. И потому ръщено было около полуночи прилечь отдохнуть.

"Товарищъ мой занимался еще окончаніемъ своей работы, какъ я уже началь гоиовить постель, на столь, изъ нъсколькихъ халатовь, надъвасмыхъ при анатомическихъ рабошахъ, двухъ или шрехъ просшынь, служащихъ для прикрышія шруповъ, и чурбана, на кошоромъ разсъкаюшъ ихъ, вижешо подушки. Пригошовивъ, я легъ и шошчасъ уснулъ. Г. вскоръ послъдовалъ за мною: но я эшого уже не слыхалъ.

"Прошло не болье получаса, какъ довольно сильный шумъ началъ меня безпокоишь въ кръпкомъ снъ моемъ. Онъ не разбудилъ меня, но мъшалъ миъ спашь покойно, и привелъ меня въ шакое, всякому извъсшное состояніе, въ которомъ, находясь между сномъ и бдъніемъ, не можеть еще какъ должно размыслить о причинахъ шума или стука, но безпрестанно занимаеться имъ и притомъ чувствуеть какую-то непонящную тоску. Наконецъ я совершенно пробудился и удостовърился, что дъйствительно слышалъ что-то на яву, а не во снъ.

"Я поспашно приподнялся, чтобы вслушаться, откуда и от чего происходить этоть странный тумь, потому, что оть казался мна весьма въ близкомь от меня разсилояніи, между трупами и скелетами. Не въ туже минуту настала мертвая тишина. Лунная ночь и лежащій на крышахь окружныхь домовь снагь достаточно осващали богатую окошками залу, такь, что я сь возвышенія свосго могь осмотрать ее всю. Начего постороннято или необыкновеннаго и не замъщиль. Другь мой спаль подлъ меня, какъ убитый, и храпъль изо всъхъ силъ; цъльные и разсъченные трупи лежали спокойно на своихъ мъстахъ; все было въ томъ самомъ порядкъ, какъ и съ вечера оставилъ.

.. Мысли мои шерялись въ заключенить: а не зналь, что подумать. Хотвль переувъришь себя, чшо все эшо чудилось во сиз и дегь опящь, но не могь уже заснушь. Вдругъ шумъ начался снова, гораздо сильные, нежели прежде. Казалось, какь будшо нрскочрко летовркр жетрзнеми тожкит скребли въ косшрюлихъ или на сковородихъ Кромъ того, въ небольшихъ и весьма рыкихь перерывахь, слышны были глубокіе вздохи, сопровождаемые жалобнымъ, но очень шихимъ сшономъ, кошорый въ скоромъ времени снова прерывался прежнимъ сильнымъ шумомъ. Я опяшь вскочиль и смонграль во всв стороны, особенно же въ ту, откум слышался шумъ. Напрасно! Все было шихо и неподвижно, и при всемъ шомъ шумъ продолжался. Выведенный изъ себя, я схвашиль за руку своего друга, пошрясь его довольно неучинво и спросидь: неужели онь ничего не слишишь? Онь сэ просоныя ошвачаль мет сквозь зубы досадное: излъ! повернулся на другую сторону и захрапаль. Въ самомъ дваз шумъ въ эшу минушу прекращился и все стало шихо по прежнему.

"Я не прусъ и не суевъренъ, но признаюсь, холодь началь пробъгашь по моимъжиаамъ. Долго сидель я на своемъ сшоле, озираясь во всв стороны, и придумываль то щ другое. Мив хошвлось дождашься новаго шуму, чтобъ узнать истинную его причину; но онъ не начинался, а терпъніе мое кончилось. Я легь опящь и по долгомъ размышленім мив пришло въ голову, что этоть шумъ върояшно происходиль изъ кухни, находившейся по сосъдству; ибо въ залъ не было ни косптрюль, ни сковородь. Я боролся еще съ собою: разбудишь ли мив своего шоварища, или ошважишься одному сходишь въ кухню и осмотръть ее, какъ прежній шумъ начался снова, шакже сильно и вблизи подав меня. Испуганный, сдвааль я скорое движеніе, чтобъ приподнять голову и вслушашься лучше, какъ въ самое это мгновеніе получаю сильный ударь сзади по плечу. Совершенно невольно схвашываю я за ушибенное мъсто и — вообразите мой ужасъ! - ощупываю чио-що костяное. Кровь моя засшыла. Трепеща всеми членами, я озиравеь, и что жь? За мною стоить человъческій скелешь и, смотря наменя, улыбается. Его рука въ моей рукъ.

"Кое-какъ старался я собрать свои мысли, и все еще держаль остовь за руку, и все еще смотръль на него неподвижно. Я очень помниль, что когда ложился спать, втого скелета туть не было. Между тъмъ шумъ продолжался часъ оть часу ужаснъе. Онъ не только быль близокъ ко мнъ, но мнъ казалось даже, что я пахожусь посреди его, что онъ раздается со всъхъ сторонъ.

"Между шъмъ въ самомъ страхв, вспали мив на умъ два правила, въюности зашверженныя, и глубоко врезавшіяся въ моей памяши. Первое: кто трусить, тоть ужевь половину пропаль, и второе: не испытавь, не бойся. Это ободрило меня. Я схватиль скелеть сильнве и потрясь его изо всей мочи. Мертвецъ не только не защищался собственныя кости его едва не разлеть. лись. Это удвоило мою храбрость, особливо, когда, всмотравшись хорошенько, я узналь въ немъ старый, давно знакомый мив скелемъ. Обыкновенно стояль онь въ заднемъ углу залы, но шоварищь мой — какъ онъ после мнъ расказываль — имъя надобность разсмотрьть точные одну часть онаго, принесь его къ свъчъ, стоявщей на столь и поставиль прямо позади меня. Сь тою же мыслію подняль онь ему руку, такь, что она держалась сама собою. Окончивь свои наблюденія, онь польнился отнести его назадь, а оставиль вь такомь положеніи — вмъсто часоваго, какь говориль онь шутя, — и легь спать. Приподнимаясь на своей постель, я не могь его видьть, потому, что онь стояль прямо позади меня; но оть частаго моего движенія на столь, а особливо вь послъдній разь, онь пришель вь потрясепіс, рука его опустилась сама собою и дала мнъ тоть ударь по плечу, оть котораго я едва опомнился."

"Ну, сласа Богу!" сказала Юлія:— "я никакъ не могла себъ придумать, чтобы это такое было."

Александрина. А отъ чего же шумь?

Докторъ. Такимъ образомъ одна загадка была ръшена. Это вселило въ меня бодрость. Надобно было ръшить другую, то есть, открыть причину вздоховъ, стона и тума, которые на вту минуту прекратичись.

"Я всшаль и гордою стопою, которой отзывы раздавались подъ сводами залы, прошель въ жужню. Тамъ все было тихо какъ въ могилъ; кострюли и сковороды въ воз-

Digitized by Google

можнайшемъ порядка, какъ поваръ осшавиль мхъ съ вечера.

"Я возвращился опящь въ залу. Подойдя къ одному столу и опершись на него руками, я стояль въ размышлени, какъ вдругь нодла самаго того мъста, гдъ я находился, раздался тяжелый, продолжительный вздохъ Что за чорть! вскричаль я и едва крабрость моя не улетъла съ втимъ вздохомъ, потому что вокругъ меня не было ничего, что бы могло вздыхать. Даже ни одного трупа не лежало возла меня. Въ вту самую минуту раздался тумъ сильнае прежило. Ратившись на все, я прямо потелъ къ нему и наконецъ открыль сію причину.

"Это было не что иное, какъ больтой сурокъ, котораго наканунъ нашли въ саду покоящагося кръпкимъ зимнимъ сномъ, и принесли въ комнашу, чтобъ дълать надъ нимъ опыты. Я совсъмъ не зналъ, что его положили въ узкую жестяную клътку, закрытую проволочною ръшеткою, и забыл вынести опять на стужу. Въ залъ было довольно тепло, и бъдное животное слиткомъ скоро и въ необыкновенное время начало пробуждаться отъ своего зимняго оцъныя судороги, которыя тъмъ чувствительнъе для него были, что въ узкой клъткъ оно ве

Digitized by Google

имъю довольно мъсша, чтобъ протянуться. Въ сихъ судорогахъ скребло опо, время от времени, изо всъхъ силъ по жестяной клъткъ и ея ръшеткъ, отъ чего и происходилъ тотъ шумъ, которому тишина ночи и общирные своды залы придавали еще болъе силы, и отъ того-то и слышны были въ промежуткахъ его болъзненный стонъ и часто прерываемое глубокое и громкое дыханіе.

Воть вся моя исторія. Теперь позвольто мнъ вывести изъ нее какое нибудь нравоученіе. Я думаю, лучшее будеть слъдующее: все, что ни кажется тебть неизъяснимымъ, испытывай безъ предубъжденія, и не мертвыхъ бойся, а развъ только живыхъ."

"Покорнвите благодаримъ васъ," сказала машь — "и за расказъ и за нравоучевіе. Первый столько же любопышенъ, сколько последнее наставишельно."

- "И мы, и мы!" примолвили дочери. "Ну, башюшка! шеперь шебъ расказывашь. Ты самъ объщался" сказала Юлія.
- "Охопно гошовь, друзья мои" ошвъчаль ошець, посмашривая на часы — "но не поздо ли? Не лучше ли осшавить до другаго времени?"

Всв согласились, и расказъ быль онгложень до перваго свиданіл.

Между півмъ нодали карешу; я просшился и ошправился домой:

Съ иностр.

2.

### ГУСТАВЪ ВАЗА.

## Соч. Келера.

Близокъ быль великій Гусшавъ Ваза къ концу достославной своей жизни. Изнурышельная лихорадка сибдала силу, столь долго упорешвовавшую бъдствіямь, и столь много высочайшихъ даровъ исторгшую у Красивъ и статенъ даже въ изфоршуны. неможеній, сидвів онь за сшоломь сь наследникомъ своего прона Эрикомъ, съ Архіепископомь Упсальскимь, со многими вельможами, полководцами и Послами Въ то времи, когда гости, разгоряченные виномъ, шумъли и спорили, его пламенный взоръ строго и мрачно устремленъ быль на Принца, кошораго быстрыя рачи перебытали ошь одного къ другому въ кругу пирующихъ.

Архіепископъ Лавреншій Пешри (\*) замъщиль мрачность Государя. "Что смотришь шы" сказаль онь: - ,,пасмурнымь взоромь на цвътущаго сына, преемника твоего величія?" — "Думаю о судьбъ его" ошвъшсшвоваль съдовласый Король. Тушь Эрихъ быстро обращился къ нему: "Живи и царсшвуй, "сказаль онъ: ,,но если умрешь, чего мив стращиться? Храброе войско, многочисленное дворянство, цвътущая торговая и мощные союзники будушъ моею опорою; а благочестивое Духовенство воззовешъ на меня милосердіе Божіе своими моаншвами, и сохранишь мив аюбовь подданныхъ своими насшавленіями."

Всъ гости возгласили громкую хвалу благоразумной ръчи. Но взоръ Короля помрачился еще болье. Онъ покачаль головою и сказаль: "Я старъ и гляжу въ гробъ. Дозвольте мнъ, друзья, говорить въ послъдній разъ правду. И если она кого либо огорчить, помыслите, что не я въ томъ виною. Буду расказывать, что испыталь въ
жизни, и Богу извъстно, какъ часто жезаль я, чтобы это было иначе "

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Первый Прошесшаншскій Архіепископъ въ Упсаль.

По вароломству Христіерна (с), попаль я заложникомъ въ его руки. Онь зналь, что я душею преданъ герою Стуру, потому, что преданъ душею отечеству, и старался пріобрасть меня то лукавыми ласками, то буйными угрозами. Но ласкать его недоступный, не возмущался я и буйствомъ. Покойно ожидаль я своей участи, какую читаль уже въ убійственно-коварномъ взора тирана.

Тогда явился къ Королю Эрикъ Баннеръ, Намъсшникъ Калоскій, и сказаль: "ощай мнъ юношу. Онъ благородной породы, и полько благородсшвомъ съ нимъ сладишь." Хрисшіернъ согласился: "Но щесшь пысячь

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Маргарита Датская, знаменитыть Колькарскить союзомъ, совокупила три Стверныя Государства витств. Не долго вынесли однако Шведы сего чуждаго Короля. Во время Христерна втораго, съ особеннымъ упорствомъ и усптхани боролись противу Датскаго владычества Стуры. Подъ предлогомъ личныхъ переговоровъ, выманилъ Король однакды у послъдняго Стура итсколько знашныхъ заловниковъ, и въ томъ числъ Густава Вазу. Не явясь къ переговорамъ, увезъ онъ ихъ втроломно въ Данію. Но Христернъ не прежде покорилъ Швецію, какъ уже по смерти Администратора Стерна Стура; а потомъ вскорт опять потерялъ ее своими жестокостями.

жронъ заплашишь шы" еказаль онъ ему: жесли дашь ему скрышься."

Я пошель съ Баннеромъ, и онъ держалъ меня, какъ своего сына. Быстрайшихъ коней даваль для взды, и отпускаль безь служишеля въ леса на охошу. Онъ не спрашиваль куда, когда уходиль я; не посылаль искашь меня, когда и въ сумерки не возвращался я домой. Такъ жиль я съ полгода и любиль почтеннаго старца. Однажды просиль онь меня дружески ошказашься ошь Сшура и покоришься Хрисшіерну. "Требуй моей жизни" ошвъчаль я: -"ее ощдамъ шебъ съ радосшью; шы пріобрваъ ее своею доброшою. Но если когда нибудь досшаненися мив располаганиь ею по воль, то не Христіерну, а отечеству посвящу ее."

Пришла въсть о кровонролитномъ Стокгольмскомъ пиртествъ (\*). Шестьдесятъ

<sup>(\*)</sup> По признанім Хрисшіерна законнымъ насладникомъ и Королемъ Швеціи, вздумаль онъ искащь месши или ширанскаго ушвержденія на своемъ шроиз посредсшвомъ убійсшва знаменишайшихъ особъ. Онъ воспользовался предлогомъ правдиваго наказанія за инико нанесенныя обиды Гусшаву Тролле, Архіепископу Упсальскому — человаку, враждовавшему изъ зависши прошиву Стуровъ, разрушившему пла-



благородныхъ Шведовъ пали подъ съкиров палача жершвою кровожаднаго, ненасышимаго гипрансшва. "Описшище за невиную кровь! "были послъднія слова ихъ къ народу. И до меня донеслось вщо воззваніє; сердце мое снъдала мрачная щоска объ учасщи моего народа и ошечества, и непреодолимое желаніе ошисшищь кровопійць. Но 
я быль сковань — не жельзными цъпями, кошорыя расшоргло бы мое бъщенство — 21мазными оковами благодарности.

Однажды, помышляя о шомъ, о четь и прежде уже помышляль шысячу разь, вдругь вспомниль я, чшо Баннерь должень заплешишь шесть шысячь кронъ. Только денегь, подумаль я — будешь сшоищь побыть мой

ны ихъ къ независимости Инвеціи и веномоществовавшему наиболье своимъ вліяніемъ и своими козисми къ возведенію на престоль Христіерна. Въодиндень, шестьдесять Государственныхъ Совышиковъ, два Ецископа, множество рыцарей и граждань били всенародно обезглавлены. Кто изъявилъ жалость о павшихъ, или былъ обвиненъ въ томъ, должень былъ въ следующіе дни принести покаяніе на висълицъ. И какъ поводомъ къ тому была духовная особа, Архіепископъ, то все трупы, вивств съ вырытымъ изъ могилы теломъ Стерна Стура, была сожжены, чтоби подумалъ народъ, будто они наказаны, какъ еретики.

благородному старцу; ихъ я возвращу ему. Отечество зовещь, его благо превышаеть законы гостепрінмства. Покойно испытываль и свое сердце; общая нужда, а не своя, побуждала меня искать свободы. Считая себя правымь, скрыдся я безь труда. Около Фленсбурга, нанялся я у Саксонскихъкупцевь погонщикомъ скота и прибыль благополучно въ Любекъ.

Тамъ явидся я къ Бургомистру, Никодаю Геминсу. Это быль славный человъкъ, уже съ съдыми волосами, привътливъ, уменъ, строгихъ правилъ. Ласково подалъ онъ мнъ руку и спросилъ, чего желаю. "Я:Густавъ Эрикзонъ" былъ мой отвътъ: "убъжавъ отъ тирана Христерна, прителъ къ тебъ просить помощи деньгами и людьми, на спасеніе моего, кровью обагряемаго отечества."

Николай покачаль съдою головою. Кровь бросилась у меня въ сердце и лице и бътлою ръчью сшаль я доказыващь Бургомисшру, что честь и польза Любека того требують, и что настало время, шеперь или никогда, умърить возрастание опаснаго, все низвергающаго врага, и воздать Швеціи за то, что Король Эрикь за три стольтія срывь для Любека.

"Гусшавъ," сказалъ Николай, положа дружески руку на плечо мое: "Гусшавъ, шы

спасешь швое отечество; вто читаю на лица твоемь, и конечно желальбы я, чтобы и Любекь приняль участие въ геройской твоей слава. Но если того не будеть, не робай: въ теба одномъ болае Любека.

Почшенный старець вельдь миз оставашься въ своемь домь, объщая потолковать съ Сенатомъ. День спустя, прівхаль Баннерь, открывшій слёды мон.

Я пошель къ нему на встрвчу и подаль ему руку; онь оштолкнуль ее строишиво. Николай быль при томъ. "Жалкій кляшвопреступникъ" — вскричаль Баннерь въ жару: — "неблагодарный не можеть подавать руки человъку благородному!"

— "Баннерь!" сказаль я ему: "жизнь моя принадлежала шебь, и никогда бы я не сшаль располагашь ею самь для своей свободы. Какь часто имьль я случай измынить швоей довъренности и бъжать! Но швое благородство держало меня крыпче, нежели Христерновы цыпи. Остался бы я и погда, если бъ мое отечество носило, котя и чуждое, но сносное иго. Теперь же, когда тигрь терзаеть его по частямь, когда мой друзья, мои братья обагряются кровью, когда необузданныя, ненасыщимыя шайки разбойниковь свирыствують въ родныхь долинахь моихь всёми ужасами грабежа и разгинахь моихь всёми ужасами грабежа и разг

рушенія — шеперь, Баннерь, шеперь расшоргающся узы всякой обязанносци, кошорая бы удерживала меня лештинь къ спасенію ошчизны, и пусщь посрамищся мое имя — лишь бы я успъль спасши ее!"

Однако старецъ не могъ укротить своего гнъва, и ругательства лились на меня ръкою изъ устъ его. Я выдерживалъ терпъливо, объщалъ ему плату и старался убъдить его, что поступилъ справедливо. Онъ все еще оставался непримиримъ. Николай смотрълъ на насъ безмолвно, съ улыбкою разивтиленія на важномъ лицъ.

"Какъ" — вскричаль я наконець съ жаромь: "этоть побыть считаль я благородный шимь подвигомь жизни моей, и будто онь поносное преступление? Говори, Николай — правь я, или ныть?"

Онъ покачаль головою, изъявляя желаніе молчашь. "Ну" — сказаль я: "судью намь надобно — шакъ сберише ученъйщихъ и мудръйщихъ людей изъ всего Любека и предложище имъ вопросъ; и если я не правъ, Баннеръ — вошь умоя рука, я возвращаюсь шогда съ шобою."

Это старикамъ понравилось; однако что-то насмътливое видно было на лицв Николая. Послали искать людей ученыхъ и мудрыхъ по всему городу, и пока собяра-

Digitized by Google

амсь они въ бодьшой заль, мы дружески бесъдовали вшроемъ за сшаканомъ вина.

Наконець всв собрались, и мы вошли въ залу. Правду сказащь, почшенное было общесшво! Тогда въ Любекв жило много людей умныхъ и философовъ. Я не безъ робосщи явился въ среду ихъ и низко, имзко поклонился.

Николай предложиль имъ дело. Баннеръ и я прислушивались внимащельно къ ихъ спорамъ, и сначала пошло все ладно. Но черезъ нъсколько минушъ, господа ученые нанали шумъшь и кричашъ; що вдругъ присшупали ко мив, що къ Баннеру — съ доказащельсшвами ихъ справедливосщи. Однако я понялъ не болье шого, чщо ивкоморще оправдывали меня, а другіе нъшъ. Причинъ я никакъ не могъ постигнушь, и наконецъ дошло до шого, чщо они и сами другъ друга не разумъли.

Никодай засшавиль ихъ напослядокь умолкнушь и благодариль за принямый шрудь. Однако на ласшница споры возобновились, а на улица шумали они едвали не сильнае, чамъ въ залъ.

"Ну что?" спросиль Николай, смыючись: ,,умные ли вы стали?"

— "Теперь им посовъннуй" — вскри-

чаль я: "пошому чшо я совстмь сбился съ шолку."

"Баннеръ!" сказалъ Николай старцу, который, оглушенъ и отуманенъ мудростью ученыхъ, стоялъ безмолвно; въ Николаъ же представлялся мнв въ втв минуты не Бургомистръ, а какъ бы какой величавый Король, изрекающій судъ и правду: "Баннеръ, говори, что бы самъ ты сдълалъ для своего отечества? О, не давай досадъ владъть дутею! Въ тести тыснчахъ кронъ я порука тесть ихъ заплатить. И такъ по рукать! Не будь я Любскій Бургомистръ, если ты въ правъ взять къ себъ юноту! И слъдовать за тобою онъ не обязанъ, клянусь честью этой съдой головы! —

Баннеръ молчалъ, размышляя; пошомъ вдругъ сквашилъ мою руку: "Ты свободенъ, Гусшавъ!" — сказалъ онъ. "Хошя швой народъ врагъ моему, но благородные люди и врагами друзья. Сшупай и дъйсшвуй, какъ велишъ Господъ."

Такъ мы разстались. Между тъмъ Николай созвалъ знатнъйшихъ членовъ Совъта для разсужденія о пособіи, какого просиль я. Собралось до двадцати богатъйшихъ купцевъ; въ своихъ мъховыхъ плащахъ съ золотыми перевязями, засъли они важно въ креслахъ и расположились меня слушащь. Я выступиль въ дрянномъ полукафщаньв, которое вымъняль для своего побъга, и требоваль денегъ и войска на освобождение Швеціи.

Долго и съ жаромъ говориль я, какою благодарностію обязань Любекъ Швеціи, какъ долженъ быть ей преданъ. Тогда одинъ изъ членовъ спросиль меня: "На что полагаеть свою надежду?"

— "На Бога, на свое мужесшво и на бъдсшвіе своего народа" — ошвъчаль я.

Тушъ господа совъщащели замигали и невольно схващились за свои драгоцънным перевязи, какъ будшо желая сказашь миз: у насъ больше на плечахъ, чъмъ все швое могущесшво. И шакъ усшремились они на мое полукафшанье, какъ будшо о немъ шла ръчь и сужденіе.

Бургомистръ поднялся и сталь говорить за меня. Того мит было и надобно; кровь кипта во мит, лице пылало. Долго ничты не рашались ихъ споры. Наконецъ осталось при томъ, что дало очень сомнительно. Людей-де накому принять въ Швеціи: тамъ нать войска; а денегъ нельзя повтрить на удачу молодаго человака, едва вырвавщагося изъ плана. Однако предложили они мит го,000 кронъ, если соглатусь

от дать подъ залогь все свое имущество и если, въ случав успъха, упрочу Любчанамъ мсключительное право торговли на берегахъ Швеціи.

"За шакія нищенскія деньги" — вскричаль я въ запальчивосши — "не пожершвую своей головою, не шолько благомъ ошечесшва!" — И я вышель изъ залы.....

— "Извините, Ваше В—во" — сказаль Посланникь Любскій, сидввшій туть же за столомь: "Любчане служили вамъ однако въ послъдствіи върой и правдой."

"Точно!" ошвъчаль Король. "Я не забыль шого, и въ свое время упомяну. Если же забуду, шо прошу напомнишь о шомъ кстати."

Посланникъ, устыдясь, замолчалъ. Король принялся опящь расказыващь.

За мной вышель и Николай. "Не робый, Гусшавь!" сказаль онь: "Здысь не найдешь имы геройскаго духа; но помни, чшо главное въ жизни — умышь во-время пользоващься шымь, чшо есшь и каково есшь. Слыдуй швоимь геройскимь пушемь, сынь мой: шакь будешь шягосшные, но славные. И когда возрасшешь шы собсшвенными силами, шогда помощь придешь сама собою — придешь и изь Любека: она облегчишь дыло, не унижая славы. Вошь шебь 2,000 кронь

ошь меня. Надвися пришомъ на всегдащнее мое доброжелашельство."

Это меня тронуло до слезь. Я обняль етарца, какъ отца. На корабль отправился я, и думаль, что прівду въ Стокгольть. Тать вопіяла кровь благородньйшихъ Шведовь къ отминенію; тать имьль я друзей; тать надъялся привлечь къ себъ и народъ. Однако Капитанъ корабля расчель, что на друготь пути получить нъсколько сотень кронь болье, и поплыль къ Кальмару. Напрасно заклиналь я его, напрасно предлагаль все вознаградить ету. Онь быль неумолить, и высадиль меня не вдалекъ отъ Кальмара.

Іессонъ Асдаль, именемъ вдовы Стуре, исправляль шамъ должность Намвешника. Полкъ, шамъ сшоявщій, быль шошъ самый, подъ знаменами котораго сражался я за Стура: въ немъ находилось до ста человъкъ Шведовъ и Нъмцевъ, бывшихъ прежде добрыми мнв шоварищами. Самъ Господъ посылаетъ шебъ помощь, подумаль я, когда сказаль мнв о шомъ одинъ поселянитъ. Скорыми шагами пошелъ я въ кръпость, которая долженствовала служить сборищемъ моему войску.

Мои шоварищи узнали меня шошчась, в привъшсшвовали шумною радосшью: И къ

Намъсшнику ходиль я; онъ приняль меня жорощо. Нъсколько дней пропировали мы. Наконець воспользовался и однимь вечеромь, и сшаль говоришь о своихь намъреніяхь.

Намъсшникъ быль уже навесель, однако устремиль на меня въ изумленіи глаза свои. Тогда произнесь я имъ ръчь.

"Не всв вы Шведы, сказаль я: "но всв мужи доблестные. Вы сражались за вшу землю подъ знаменами героя Стуре. Какъ величавь онъ быль въ бишвв, какъ ласковъ со своими! Но теперь вы рабы врага, ко-торый умерщвляеть благородныхъ нашей родной стороны, и терзаеть народь. Вы всв мои братья; часто вмвств съ вами искаль я опасностей и превозмогаль ихъ среди густвитей непріятельской толиы. Отважимся на геройское двло, которое принесеть намъ благословеніе добраго народа, награды и почести! Ударимь по рукамь, за свободу Швеціи и на паденіе врагу!

Намъсшникъ шайкомъ убрался. Сшарыки нахмурились, молодые смошръли на меня безсмысленно и съ улыбкой. Никшо не принялъ просшершой руки моей.

"Что у тебя за войска, Густавъ, для такого предпріятія?" спросидъ наконецъ одинь старый Капишанъ.

"Всь храбрые люди, которые теперь здась!" отвачаль я съ живостію: "пошомство прославить вась, какъ первыхъ, пріявшихъ мечъ за право и свободу."

Старикъ модчаль, покачивая годовою. Наконецъ сказаль другой: "Густавъ Эрикзонъ, ты крабрый полководецъ, вто мы знаемъ. Но можемъ ди перемънить свътъ? Въ мечъ все солдатское ремесло; держасъ за рукоять, выслуживаетъ онъ и золото и почести. Глупецъ, кто деренся за гражданъ и мужиковъ. Стуре быль добръ — въчная ему память! Но Христернъ дучте платить, потому, что мы ему нужнъе; и мноте получили уже отъ него разныя милости. Пусть народъ остается народомъ, а ты служи тому, кого Богъ далъ. Онъ и тебя не оставить. Какъ думаете, товарище?"

Шумно возвеличали его хвалою всв, кромв двоихъ или шроихъ. Я скрежешаль зубами. Пошеншавшись между собою, они вышли изъ комнашы; осшался одинъ сшарый Шведъ, кошорому Сшуре спасъ нъкогда жизнь на сраженіи.

"Гусшавъ!" сказаль онъ: "да благословишь и сохранишь шебя Богъ. Но на вшихъ людей не надвися: ихъ ошечесшво шамъ, гдъ больше даюшь денегь на игру и пишье, к

гдь лучше украшающь ихъ воинскую одежду и шлемы. Часто вспоминаю я о благородномъ Стуре — но что можетъ одна эта рука? Двъ или три быть можетъ...."

Туть вбъжаль юноша, котораго прежде едва замъчалья, и который недавно только возложиль на себя оружіе. Встревоженный, насилу переводя духь, сказаль онь поспъшно: ,,Густавь Эрикзонь! я не знаю тебя, но люблю и уважаю. Скоръе спасайся: Асдаль другь Христіерна. Онь шлеть стражу, чтобы схватить и предать тебя."

"Кшо ты, юноша? " спросиль я въ изумленіи. — "Твой другь, и если Богь дасть твой спаситель." Туть повель онь меня въ темнотъ къ воротамь, и я счастливо выбрался за городъ..."

Старый Король умолкъ и быстро смотрель на маститаго нолководца, не вдалекь отъ него сидъвшаго. Сей закрыль рукою глаза, изъ которыхъ брызнули слезы.

"Мваръ Нельсонъ," сказалъ Густавъ: "твоя храбрая рука была доселв одною изъ опоръ моего Государства. Но что ты сдвлаль въ ту ночь, было больще, нежели всъ побъды твои. Рубить непріятелей могуть и негодяи, но отваживать жизнь свою на доброе дъло, можетъ только герой."

А быль одинь, въ сумракт ночи, на открышомъ полт. Деньги, полученныя мною отъ Николая, остались въ Кальмарт; со мною было только сто кронъ. Со встхъ сторонъ окружали меня Дашчане. Я зашель въ крестьянскую избу и вымъняль себт мужицкую одежду. За двадцатъ кронъ дали мнъ мъсто на возу съна, и миновавъ такимъ образомъ Дашчанъ, я прибылъ въ замокъ предковъ своихъ въ Зюдерманландіи.

Здъсь-то. въ сердцъ благородныхъ мужей Швеціи, думаль я, живеть высокій духь, кошорый разорвешь ширанскія цени. Я напысаль ко всемъ друзьямъ своимъ. Гонцы за гонцами скакали ошь меня, чшобь возбудишь дворянсшво къ бишвъ за свободу ошечества, чтобъ вызвать на правое дъло за продишую кровь. Многіе вовсе не ошвъчаля; другіе просили меня, при извъстной жестокосши Христіерна, поберечь самого себя, или покрайней мерв не подвергашь письмами уликв въ предательствв. Накоторые же писали напрямки, что освобожденіе Швеціи можеть пспасть на умь тольглупцу, незнающему ни силы Христіерна, ни свъща. Иные при томъ намъкали: чего не удалось Стурамъ, напрасно затьваешь Гусшавь Ваза.

То грызло мое сердце, чио шамъ, гдъ надлежало бышь свящилищу благородсшва, находиль я низкую робосшь и расчешы свое-корысшные. Я созваль на думу поселянь; напомниль имъ о подвигахъ, о благородной гордосши и непоколебимой преданносши къ свободъ предковъ своихъ. "И мы не бабы" ошвъчали они — "наши молодцы сражалисъ и падали въ бишвахъ за родной край. Но если дворянсшво изгибаешся передъ чужимъ Королемъ и носишъ имя его на щишахъ своихъ, чего же намъ шушъ буншовашъ? Мы получаемъ соль и сельди ошъ Дашчанъ, а въ Швеціи никшо намъ шого не даешъ. Осщавь насъ въ поков."

"Если здъсь ньшъ Шведовъ," воскликнулъ я: "то найду ихъ въ Даларніи (Далекарліи.) — Одинъ кресшьянинъ провелъ меня туда, неся за мною мой скарбъ. Я увидъль съ высоты горъ Даларнійскія селенія,
и сердце мое затрепетало радостною надеждою — найти тамъ, чего искалъ. Солице свътило ярко, я былъ утомленъ, ближняя роща приманила меня подъ тынь свою;
и прилегъ и заснулъ. Пробудясь, я не патель вожащаго: онъ скрылся, не оставя
изъ ничего, кромъ бывшаго на мнъ мужицкаго влатья. Тогда пошелъ я въ близлекащій горный заводъ, и нанялся въ работ-

ники. М когда и въ глубинъ земли раздроблиль мъдную руду силою рукъ своихъ, тогда неръдко приходила мнъ мысль, что гораздо легче разсъкать скалы, нежели побудить своекорыстіе и робость къ благородному дълу. Однако не забываль и Николая, ѝ мнъ все еще мечталось, будто слышу, какъ онъ говоритъ: въ тебъ одномъ больте Любека, и больте, чъмъ солдаты бесъ благородства и дворине безъ мужества.

(Окончаніе впредь.)

### II.

# военное искуство.

### ИСТОРІЯ АРТИЛЛЕРІИ.

(Продолженіе.)

Періодъ пятый.

Войны Французовь въ Нидерландахъ, Германіи и Италіи, 1648 — 1738.

Пяшый періодъ, можно сказащь, быль свидъщелемъ военной славы и посшоянныхъ войскъ Европы: Прусское войско досшитло возможной сшепени совершенсшва, но выше

ветхъ стали Французм. Лувуа, Военный Министръ Лудовика XIV, зналъ имлкую страсть сего Монарха къ военной славт; для ел удовлетворенія, онъ ръшился преобразовать военное состояніе Франціи. Разсматривая Исторію сего періода, мы увидимъ, что Полководцы объихъ стюронъ были однихъ талантовъ: Тюренну, Люксанбуру, Конде противостояли Монтекукули, Мальборугъ и Евгеній Савойскій. Сіе равное противодъйствіе должно было произвести великое, распространившееся на вст части Военной Науки.

Хотя въ началь XVII стольтія уже всь Государства последовали въ устроеніи своихь орудій Шведскому Королю, хошя вь Нидерландахъ и Испаніи не только полевыя орудія были укорочены, но и осадныя; смотря на то, Артиллерія осталась въ Германіи въ прежнемъ своемъ видь по двумъ причинамъ: 1) будто бы длиннъйшимъ орудіемъ производится дальнейшій выстрель; 2) от привязанности къ сильнымъ зарядамъ, онъ коихъ корошкія орудія сильно и скоро разгорячались и большіе имтан отбон. Скоро однако жъ увидели, что таковый шажелыя орудія неспособны къ быстрымъ движеніямъ, и тогда уже не стали болье употреблять цвлыхо и трехо-чет-

вертных картауновь, и Аршиллерія состояла изъ следующихъ орудій:

До самаго 1690 года, Французы шакже въ своей Аршиллеріи имъли еще длинныя орудія, и общая ихъ длина равнялась 10 Французскимъ фушамъ. Но замъщимъ, что Французы отливали, кромъ сихъ орудій, еще 8 и 4 фунтов. пушки. Вотъ орудія, составлянтія въ семъ періодъ Аршиллерію Лудовика XIV:

Калибрь орудій.	Дашна въ Фр. фунг.	Длина въ жалибражъ.	Вась орудіі въ функ.	
33 <b>.</b>	10	1957	6,200	
24 —	10	233	5,100	
16 —	10	243	4,100	
. 12	10	· 263	3,400	
в длин	н. 10	3033 (		
8 жоро	тк. 8	243	1,950	
4 данни. 10		38 (	0	
4 коро	mk. 8	30 €	1,300	

Такъ называемыя гоубицы (каморныя орудія) были исключишельно упошребляемы только въ Германіи; ихъ употребляли при осадахъ, для очищенія крыльевь прикрышаго пуши, и въ сраженіяхъ для каршечной стрваьбы по непріятелю. — Длина ихъ простиралась отъ 5 до 6 калибровъ, изъ коихъ 3 или 4 приходили на длину кошла, а 14 или 14 на камору. Бросали онъ ошъ 12 до 24 фунш. каменныя ядра, лежали на обыкновенныхъ полевыхъ лафешахъ, прочнъйшаго устроенія, для выдержанія удара вершикальнаго огня. Вместо сихъ гаубицъ Французы употребляли семивершковыя морширы, кои могли бышь, подобно гаубицамъ, возвыщены на 70°, и фунцовымъ зарядомъ бросали бомбу на 750 шаговъ; шолько посль Нервиндскаго сраженія, нащая Французы между 70 завоеванными орудіями 8 гаубиць, по образцу коихь были въ посавдешвін вылишы и Французскія гаубицы. Къ сему же времени относится изобретеніе малой мортиры, имвищей вивсию лафета, длинный стержень; полагающь, будто Клорпъ, Голландскій Инженерь, въ 1702 году изобръль и ввель ее въ употребленіе, и посему-то она извъстна вездъ подъ именемъ Клорповой мертирки; но извъстно, что еще прежде Клорна, Артиллеріи Иннерашорокой Полковникъ Гольеть, дылаль ею опышы въ 1669 году.

Усовершенствованіе устроенія дафетовь должно было сладовать за усовершенствованіемь устроенія орудій. Тяжелыя и большія орудія и гаубицы Намцевь требовали прочнайтихь, и сладоващельно тяжелайтихь дафетовь, нежели легкія и короткія орудія Голландцевь и Шведовь.

Съ сего періода заряжаніе туфлою вышло совершенно изъ употребленія; вездв включали порохъ въ патронахъ, сделавныхъ изь пергаменша, холста или писчей бумаги; симъ стрвльба не сдалалась столь опасною. На ечепъ снарядовъ много было сдълано въ семь періодь. Каршечь была двоякая: или она состояма изъ града, т. е. изъ рублентго жельза, гвоздей, цьпей и проч., или состояла изь мушкетных пуль; или вмещень въ холстинный сей быль мъщокъ, или въ деревянный H Zecinsцилиндръ. До сего времени ствим бомбъ и гранашъ были концентрированы, т. е. вездъ одной толстоты, и посему часто случалось, что бомба ударяла трубкою въ землю и шеряла свое дъйснивіе; въ семъ періодъ, бомбовое дно вдвое превышало толстоту бомбы, и удобиве симъ дномь пробивали шолсшые своды пороховыхь магазиновъ. Въ сіе же время, одинь Аршиллеристь, въ 1672 году, изобрвлъ зажигательный снарядь, называемый и нынь каркасомо; устроеніе его удержано еще и донынв. Французы въ нервый разъ употфебляли его, въ присушенвіи своего Короля, при осадь Мастрикта (въ 1674). Французы кромъ вышеупомянушыхъ бомбъ и гранашъ, изобръли въ семъ періодъ еще два рода бомбъ. Первый родь имваь большое сходство съ кругамиъ плоскодоннимиъ сосудомъ, и по сей причина названь marmite. Другой же родь имвль 18 вершковь въ діамешрь, быль наполнень 48 фунт. порожу и въсиль 500 фунтовь; сіи бомбы назывались коммингесы. По необычайному его въсу, снарядъ сей быль скоро оставленъ.

Въ сіе же время и порохъ быль усовершенствовань; всв пороховыя мельницы были во Франціи приведены въ цвътущее состояніе; въ 1692 году, число ихъ простиралось до 26, кои вмъств, съ Марта по Окшабрь, приготовляли 2,310,000 фунт. пороху. Въ сіе время старались усовершить качество и силу пороха; доселъ Артиллеристы, не имъя еще надлежащихъ свъдъній о физикъ и Химіи, изъясняли воспламененіе и силу пороха изъ противоположныхъ качествъ селитры и съры, и пропорція

шрехъ существенныхъ частей пороха была выражена невърно. Но шеперь многіе знаменише Математики и Физики занялись разложеніемъ пороха. Гюйгенсъ, Левенгукъ де ла Гиръ, Папинъ, Бернульи, значительно усовершенствовали порохъ, и съ большею точностію опредълили пропорцію пороховыхъ частей.

Заряды до сего времени были обыкновенно огромны, и часто равнялись въсу снаряда; послъ уже зарядь равнялся з въса снаряда; потомъ и сей зарядь быль уменьшень, и не превышаль половины ядра. Французскій Генераль-Лейтенанть du Mets доказаль изконець опытами, что выстрым при з и при з, при возвышеніи 45°, равны. Белидорь, славный изобрышательный геній (незабыный мужь своего въка), повъряль сін опыты сь д'Абувиллемь, Комендантомь артинарійскаго Лаферскаго баталіона въ 1739 году. Опыты были удачны, и Белидорь выдаль свою теорію о пользь слабыхь зарядовь (\*), основывая ее на томь, что порохь

<sup>(\*)</sup> Въ благодарность за сіе превосходное сочиненіе, Белидоръ быль лишенъ Фельдцейгиейстеропъ, Принценъ де Домбель, своего Профессорскаго изста въ Лаферв. Да и то въроятно, что могущественные его непріятели препятствовали ену выдать сочиненія: О дъйствіи пороха въ пушкахъ, и другоє:

воспламеняется не вдругь, а постепенно. Кардиналь Флери еще разъ повельль повърить его опыты, и наконець установиль зарядь въ з въса снаряда. Сей періодь быль ознаменовань чрезвычайнымь множествомъ изобрътеній по части Артиллеріи. Но замьтимь еще нъчто о метаніи бомбъ.

Прицъливаніе морширы было обыкновенно производимо квадраншомъ; вперва двлань быль пробный выстрыль, и по немь возвышали или опускали морширу, смотря по шому, корошокъ ди, или длинентонъ быль. Нъмецкіе бомбардиры имъди при себъ нъкошорыя шаблицы, основанныя на опышв. Французскіе же и такъ не имвли. Уже Лудовикь XIV, по учрежденій бомбаржирской роши, повельль производинь опыны и по ниь составлять таблицы, которыя только различиемъ числъ ошличались опть Нвмецкихъ. Но замъшимъ, что стрвльба по сикь шаблицамь была ошибочна и чшо она еще была шъмъ ошибочнъе, чъмъ болъе меманіе бомбъ зависвар ошъ устроенія морширнаго сшанка, ошъ свойсшва пороха, направленія выпра и п. д. При всыхь опытахь, ни одинь Аршиллеристь еще не раз-

Объотнестральных орудіяхъ. Такъ часто стремленіе благороднаго таланта угнетается мечемъ завистя и итенія!

мышляль о линіи полеша брошенной бомбы. Мивнія о семь знаменишаго Таршалія и Уфано были слишкомъ смъщаны и шемны, и не могли ошкрышь пуши къ основательной теоріи. Хотя въ началь XVII стольшія, Галилей и открыль законы движенія свободно падающихъ шель, на кошорыхъ дъйствующь сила удара и сила шяжести, хоша они и доказать, что полешь ихъ есть пораболическая линя, кошя Галилей и примънить сте къ наклонной и возвышенной плоскости, но всь сін драгоцвиныя мысли осшались чуждына для Аршиллерисшовь. Де Шаж быль первый, который въ 1674 году принадерно ввеля въ обласив сисшеманических Наукъ. Англичании Андерсодв, думая, что презынайная плошномир и шижебив Фгуна уничножаеть пропиводъйснивіе воздука, примъниль первый вы 1607 году шеорію Галилея кь Аршилерін и для доказащельства точности своей шеорін, приводиль множесшво безсмысленныхъ гипошезъ. Блондель последоваль ему, почин во всёнь. Безсмершиому Невшону предназначено было рашинь сію важную аршиллерійскую проблему. Невтонъ первый доказаль, какъ изъданнаго полета тъла найти сопротивление воздуха. Иванъ Бернульи сдълаль нъкоторыя ноправки и облегииль ръшеніе сей проблемы. Англичанинь Кейль возсталь противь него за сіе въ 1718 году, и предложиль ему ръшить слъдующую задачу: изь извъстнаго сопротивленія воздуха найти полеть трала. Тогда явился ученый спорь. Бернульи скоро ръшиль сію задачу, не хотьль ея объявить прежде, нежели Кейль объявить свое ръшеніе, и тогда увидъли, что Кейль требоваль того, чего самъ не быль въ состояніи выполнить. Другой Англичанинъ Тайлорь, заступиль его мъсто, и объявиль свое ръшеніе: тогда и Бернульи въ 1719 году публиковаль свое ръшеніе сей важной артиллерійской задачи.

И другіе Машемашики: Мерсеннъ, Гаилей, Кошсь, Маглоренъ и Варигнонъ занимались ръшеніемъ баллисшической проблемы;
всъ они не бради въ расчешъ сопрошивленіе воздуха; шолько Гюйгенсъ увърился свовии опышами, что полеть бомбы довольно
много отступаеть от параболы. Но между тъмъ, какъ всъ занимались ръшеніемъ сей
задачи, нъкто Рессонъ, заслуженный Французскій Артиллерійскій офицерь, утверждаль въ одномъ изъ своихъ сочиненій (говоренныхъ имъ въ Королевской Академіи),
,,что теорія метанія бомбъ безполезна, и
что хотя Блондель и опредълиль различные

полены въ своихъ шаблицахъ чрезъпропорцін возвышеній морширы, но что онь съ своей стороны, когда ни прицъливаль кортиру по вычисленіямъ Блонделя, никогда ве имълъ желаннаго успъха." Сего было довольно, чтобы опровергнуть ученые труды двухъ стольтій, тъмъ болье потому, что опровергатель былъ человъкъ заслуженны, знающій свое дъло и ученый Члень Королевской Французской Академіи.

Съ возрасшаніемъ количества Аршилеріи, требовалось естественно для прислуги болье людей. Французы первые образовали для прислуги своей многочислевной полевой аршиллеріи особый корпусь
Артиллеристовь; въ 1695 году, вся Аршиллерія была включена въ аршиллерійстій
полкъ, состоявшій изъ шести башаліоновь.
Кромъ сего аршиллерійскаго полка, ЛудовизХІУ имъль еще два полка бомбардировь, язь
коихъ одинъ состояль изъ 12 роть, а другой
изъ 13. Вся Французская Аршиллерія состояль
подъ начальствомъ Генераль Фельдцейгиейстера (Grand Maître d'Artillerie.)

Еще выше мы замънили, что армін возили вообще при себъ много огестральных орудій. Сень - Реми (въ своит мето огудій) полагаеть на 50,000 армін 50 орудій, между которими:

4	двадцаши-чешырехъ-фунт. пуш-
	жи, у каждой 8 дощад.
6	дегкихъ двънадцаши - фунш. пу-
	шекъ, у каждой 6 — —
20	длинныхъ осьми-фунш. пушекъ,
	у каждой 6 — —
20	длинныхъ чешырехъ фунш. пу-
	шекъ, у каждой 4 — —
K	сему причисляеть онь еще 198 пово-
301	къ (у каждой по 4 лошади) и 20 поншо-
HO	въ. Но ужъ Кине (Quiney) требуетъ для
	кой же армін 62 орудій.

(Продолжение впредь.)

### III.

## критика.

Мимографія, или опыть мимическаго письма, мосредствомь ковго можно подвести подь правила языкь глухо - немыхь, сочин. Г. Бевіана, вывшаго Цензора Института глухонемыхь.

(Статья согин. Доктора Балли.)

Всв народы на земномъ шарв употребляють даръ слова; оно всеобщій способъ сообщенія между людьми: говорить и выра-

жать мысли — сдвлались синонимами; одинь глаголь говори по значить у насъ изъяснять свои мысли.

Ръдко случается, чтобы неясность в выраженіять не влекла за собою неясности поняшіяхь; многіе даже предполагаль, что слово, сообщающее другимъ наши мысли, одно можетъ родишь ихъ въ разумения. Не станемъ толкованіями опровергать заблужденія, котораго нельпость ясно доказывается собышіями. Софисть отвергаль движеніе — предъ нимъ начали ходить; тъмъ, которые почищающь слово необходимым орудіемь дъйсшвія нашихь душевныхь способностей, мы противополагаемь примырь глухо-нъмыхъ. Они, безъ помощи сего орудія, не зная даже ни одного изъ языковъ нашихъ, образующь вь умъ своемъ поняшія, сравнивающь, соединяющь ихъ и ясно другимъ сообщающь.

И шакъ еснь способъ спошенія и сообщенія, независимый опть слова, предшесшвовавшій всьмъ языкамъ, способсшвовавшій образованію оныхъ во младенчесшвъ общесшвъ, какъ и нынъ, предъ нащими глазами, всегда способсшвуешъ онъ, въ колыбеля жизни, къ изученію языка природнаго. Опъвездъ поняшенъ, пошому, что шъсно соедененъ съ нащею организацією, которая, за

исключениемъ нъсколькихъ легкихъ ошщънокъ, вездъ одинакова. Мы о немъ не заботимся, не признаемь его только потому, чино можемъ располаганнь сокровищами нашихъ языковъ условныхъ, кошорые, вообще, кажушся намъ досшашочными. Но въ случав нужды, мы къ нему прибъгаемъ, радуемся ему, какъ другу, покинутому въ дни счастія и отверзающему намь свои объяшія въ годину скорби. Блуждая въ страпахъ отдаленныхъ и неизвъстныхъ, путникъ, посредсивомъ его, просишъ помощи, буешь госшепріниства, перваго дара образованности. Слово становится недостаточнымъ - языкъ дъйствія вступаеть въправа свои и дълается красноръчивымъ истолкователемъ мысли. Мысль, по существу своему, стремится къ сообщенію. Если сида хочешъ подавишь ее — она проявляется во взорахъ, въ чершахъ лица, въ положенія прекрасный, но прудный предметь для Физіолога — изыскашь шайныя соошношенія, связывающія наши ощущенія сь видимыми знаками, сообщающими ихъ подобнымь. Не менье зацимащельно бы для Филолога — узнашь дъйствіе нашихъ душевныхъ способностей въ его первобытныхь формахь и сквозь прозрачный покровь азыка мимическаго.

Г. Бебіанъ, показавшій ръдкія познаві въ искуства учить глухо-намыхъ, справеданво предположиль, что настало время обрашишь наибольшее вниманіе на языкь инмическій. Такимъ образомъ къ сокровищаю нашимъ прибавишся новое средсшво совершенсшвованія; человыкь сдылаеніся всыкь, чемь бышь можешь; получищь возможность пріобрасти все, чамь Творець чудесь природы дозволиль обладашь намь, сшигнушь высочайшей сшепени разума, муаросши и благополучія. Не всв, можеть бышь, согласящся съ мивніемъ мониь объ усовершимости языка мимическаго; но стоишь шолько послушашь Авшора Мижеерефін, что бы убъдиться въ важности сего способа сообщенія и передачи мыслей. Прятомъ языкъ сей, сіе средство, сіе оруср потрзою сщотр ветвдіе, соединено кою, столь священною, что трудно защишишься ошь накошораго эншузіазна. И такъ, не будемъ упрекатъ въ шомъ, чшо онь приписываешъ слишкомъ много важносши неизменному предмешу его аюбимыхь заняшій: высокомврное презраніе, кошорое оказываемь мы кь языку дайсный доказываеть болье неосновательносны жа шихъ сужденій и недостатокъ размышленія нежели здравость ума нашего и разборчивосшь вкуса. Вспомнимь, до жакого совершенсшва досщигь языкь сей на Теашръ Римлянь. Если и не дадимь мы полнаго въроншія чудесамь, кошорыя производило искусшво Мимики, то не можемъ совершенно ошвергнушь свидъшельсшва Историковъ. оныя описывающихъ. Жесшы Росція спориан въ шочности, въ выразительности, въ гибкости, съ гармоническими періодами Цицерона; а Пиладъ и Башилъ превзошли Росція! Конечно, въ наше время, языкъ мимическій недостоинь подобной славы; но онъ занимашеленъ для насъ по другимъ причинамь. Дъйствія его нынь нестоль обольсшительны, не сшоль дивны, но они несравненно прогашельные. Посредствомы его. шысячи несчасшныхь, которыхь скорбная немощь отдъляла от міра нравственнаго и невещественнаго, возвращены наслажденіямь общества, упованію въры, предести любви родственной.

Всякому извъсшно, что глухо-нъмые имъющь особенные зпаки, которыми они сообщающь другимъ свои мысли. Знаки сіи, ограничивающієся сначала означеніємъ первыхъ потребностей, развиваются вмъстъ съ ихъ понятливостію и образують языкъ, разумъемый глухо-нъмыми всъхъ народовъ. Посему, хотя языкъ сей, разсматриваемый

въ отношения къ разнообразию, полнота и боташешву его, заключаешся еще въ гранипахь шесныхь, но онь, по всей шочносши, ясности и по одинаковости его распространяется по всемь частямь света и на всехъ несчасшныхъ, одержимыхъ одинакою пемощію. Онъ для нихъ языкъ всеобзцій, потому что происходить оть одинаковости образованія. Для насъ, онъ средство изъясняшься съ ними, проницашь разуманіе, дабы оплодошворишь его и дашь надлежащее направленіе развишію онаго. Если только такимъ образомъ можно просвышишь ихъ, що чымь совершенные будешь средство сообщенія съ ними, тамь удобиве, быстрве и върнве будемъ мы достигать своей цвли. Посему, установивь, подвеля подъ правила и обогашя языкъ мимическій, окажемъ важную услугу обществу в человъчеству. Счастанвъ тоть, кому его познанія, геній, благочестіе дають возможность посвящить себя столь полезным заняшіямь, и досшигнушь резульшашовь, столь благольтельныхь.

Г. Бебіанъ пріобръль новыя права на благодарность несчастныхъ глухо-невыхъ изданіемъ шого, что онъ скромно называетъ Опытомъ Мимографіи. Сей искусный наставникъ, который съ давняго времени по-

свящаенть имъ свои дарованія, свои разимшленія и плоды своихь бавній, савлаль весьма жногія и — по живнію дюдей просвъщенный шихъ — весьма важныя усовершенствованія въ мскуствв знаменитыхъ а'Эпе и Сикара; резульшашь своихь заняшій изложиль онь вь пракшическомь учебномъ курсв, о кошоромъ люди знающіе ощзывались съ большою похвалою. Совънъ Инсшишуща глухо-ньмыхь, принявь сочинение сіе въ руководство наставникамъ, изъявиль желаніе, чтобы Авторь издожиль въ другомъ сочиненій правила языка мимическаго, коего всь тайны ему, кажется, извъсшны. Спъща исполнишь требованіе, столь для него почешное, Г. Бебіанъ издаль новое свое швореніе.

Сочинищель думаль, что, не приступая еще къ изложению правиль языка, должно показать знаки онаго, сообщить письмена его; но какъ написать жесты? Какъ изобразить сіе безчисленное множество знаковь? Какъ выразить всв оттвики, которие въ каждомъ изъ нихъ находятся? При первомъ взглядъ, 80,000 буквъ языка Китайскаго покажутся для того недостаточчыми.

Предпріяшіе было сміло; оно казалось заме неудобоисподнимымь и, разсмащривая жнигу Г. Бебіана, удивляещься, какъ счастливо решиль онь задачу, кошорая казалась
неразрешимою. Авшору удалось довести
сію сисшему письма до шакой степени простоты, что небольщимь числомь знаковь
можно изобразить на письме все возможныя телодвиженія также верно, также легко, какъ и слова; посредствомь сего новаго
изобрешенія, можно будеть изложить на
бумагь целую пантомиму, такъ какъ питешь речь.

Знакъ состоить изъ одного или многихъ жестовъ; жесть есть общее или частное движеніе твла. Для показанія движенія, Сочинитель употребляеть дугу круга; радіусъ показываеть направленіе онаго; нъсколько черточекъ (accens) изміняють его, показывая, должно ли оно быть скоро или медленно, сильно или слабо, и проч.

Жесширующій органь означаешся овг гурою, кошорая есшь не чшо иное, какь рисунокь сего органа, сосшоящій изь одной главной чершы онаго.

Остается выразить игру лица, которая довершаеть и оживляеть инмическій знакь. Г. Бебіань изобрыль для сего особенныя физіономическія точки, похожія на нати вопросительныя и удивительныя. Знаки сік состоять изь черть, различных обра-

зомъ изогнушыхъ, и одной, двухъ или шрехъ пкочекъ, смошря по сшепени выразищельносини игры лица. Число сихъ знаковъ необременяешъ памящи, пошому чшо каждый изъ нихъ инвешъ особенную, ошличищельную форму, кошорая есшъ родъ памящной замъшки (note), шошчасъ напоминающей иззначение онаго. Соошношение сихъ знаковъ еъ предмешами изображаемыми, вообще шакъ ясно, чшо увидя ихъ одинъ разъ, никогда уже не забудещь.

Надобно ли изобразить жесть? Первый значекь показываеть действующій органъ; вшорой движеніе; а шрешій, если нужио, выражение лица, которое должно сопровождащь жесшь. Такимъ образомъ, самынь небольшинь числомь знаковь, кошорые всв просшве буквь нашей азбуки, можно написать жесть, коего описание заняло бы, пожеть быть, полстраницы и не показало бы его столь ясно и точно. Легко можно увидешь, какъ много это остроумное изобръщение можеть способствовать усовершенсивованію обученія глухо-намыхъ. Виредь, знаки языка шталодвиженій, усшавовленные письмомъ, не будушъ уже подвердены неопышносши и дожнымъ сисшемамъ. прихониямъ и невъжеству воспишанниковъ; а изврению, какое вліяніе имвещь, въ каждомъ языкъ, шочносшь знаковъ на шочноснь идей.

Глухо-измые шолько при конца учебиаго своего курса, могушъ пользоващься словаремъ; ибо слова объясняющся въ немъ другими словами, которыя понять не легче. Авторъ Мимографіи уппверждаеть даже, что изь двадцании воспитанииковь, дящихъ ежегодно изъ Парижскаго Инспиптуша Глухо-немыхъ, едва ли бываешъ и одинь, который бы могь самь употреблять словарь; насшавникъ всегда имъ долженъ замъняшь оный. А они совершенно лишающся сего пособія, какъ скоро возвращающся къ своимъ семейсшвамъ или вхоляшъ сношенія съ обществомъ. Но если бы подля Французскаго слова, глухо-измой находиль мимическій знакъ, ему извъсшный, то посавдній объясниль бы ему слово, кошораго онь не знаешь, такь какь въ Лексиконь, слова природнаго языка объясняющь слова азыка иностраннаго.

Подобный словарь быль бы не менте полезень учишелямь, какъ и ученикамь: первые находили бы въ немъ естиссивенные знаки идей, вшорые значение словъ. Вст насшавники, коихъ совтшовъ проситъ Г. Бебіанъ, конечно долгомъ почтунъ вспомоществовять ему при составлении сочинелія

етоль важнаго, котораго полезность они легко могуть видеть и которое поспещать пріобресть все, имеющіе частыя сношенія сь глухо-немыми.

Читая сіе твореніе, въ которомъ сочинитель разлиль пріятность, къкоей предменть казался со всемь неспособнымь, мив пришла въ голову одна мысль. Я думаль, что если рожденіе дитяти обиженнаго природою, есшь большое несчастие въ семействь: то какь ушвиншельно видеть, что люди отмичныхъ достоинствь, посвящають себя многопруднымь заняшіямь, кошорыя могуть улучшить жребій сихь несчастныхь. Счасшанвы глухо-намые, которые найдушъ шакого насшавника, каковъ Авшоръ Мимографін! Мы часто имван случай сноситься письменно съ накошорыми изъ его учениковъ: мы поражены были точностію ихъ идей, оригинальными и замысловашыми оборошами, кошорые они умьюшь придашь симь идеямъ. Мы захошван проникнушь въ гаубину души ихъ и были тронуты благочестивою ихъ покорностію судьбв своей, Христіанскою философією, которыя умели внушишь имъ, и кошорыя, засшавляя ихъ безь ропоша предаващься воль Провидьнія, разливающь въ ихъ сердцахъ и въ выраженін анца ихь, кроткую ясность счастія.

Привязанность къ важнымъ Наукамъ и къ занящію Искуствами не позволяєть иссожадёть о вихрё свёта, а удовольстви ума, находимыя въ чтеніи, вполна вознаграждають ихъ за пустоту обыкновенных разговоровъ.

Просшащь ин мив сім подробносшя? Я почель долгомь войши вь оныя, говоря о дълв несчасшныхь, въ пользу коихь душа моя влекшризуется мыслію добра, которое можно имь сдълашь. Въ первый разь установлены, усовершенствованы средства сообщенія между ними и людьми, болье облагодъщельствованными природою. Мив камется, что новая заря для нихъ возсілень и что дъло великодушнаго Аббата де л'Эпе, который нашель столь достойнаго последователя въ Аббать Сикарь, будеть довершено швореніемь Мимографіи.

Изъ К. Е - пъ.

### IV.

### CTMXOTBOPEHIA.

Отважный пловиць на чужвинь.

Азлегорія (\*).

(Посвящается Н. И. Б.)

Обновлю челновъ надеждый, Въ Океанъ пущусь безбрежный... Тъсный прудъ наскучиль миз: Полечу къ родной спрана! Мраченъ брегъ чужаго края; Сердце рвешся на Восшокъ; Танъ спрана моя родная! Окрымися мой челноко! Ночь на бездну водъ наляжешь: Кшо ина варный пушь укажешь? Для весла досшанешъ силъ, Много на небъ свъщиль! Всь они горящь, сверкающь, Волы моря осребряющь, Маняшъ насъ лученъ своимъ, Я не буду въришь имъ! Совращящь съ пуши прямаго, Заведушъ въ чуживъ брегавъ: Слаще воздуха роднаго Есшь ли чшо на сваща намъ?

<sup>(&</sup>quot;) Аллегерическое веображение поирища Повень.

Возсіви на неби чистомъ Мив знакомая звезда, При швоемъ лучь сребрисшомъ, Я браздиль стекло пруда! Лежа въ лодбъ, я бачался, Звыздными небоми любовался, На равнина голубой Ты играла предо иной! Будь вожашымь, лучь отрадной, Озаряй мон сшези, По сшеклу пучины хладной Нишью шонкою скользи. Развернулся парусъ бълый Волны плещушь о челнокъ; Полечу съ душею сивлой Прямо, прямо на Восшокъ! Пл. Ободовскій.

V.

# СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ И ПОЛИТИКА.

Историческое и подитическое овозрание происшествий 1826 года.

Сей годъ, въ кошоромъ появление шеспи комешъ не счишалось уже чрезвычайнымъ явлениемъ, въ ошношения къ климашу имълъ сильное влиние на судьбу рода человъческаго. Посла холодной и сухой весны, насшупили въ Европъ и Съверной Америкъ шакіе жары и засухи, какихъ не было уже 44 года: въ некошорыхъ северныхъ странахъ жаръ доходиль до 30 градусовъ. Слъдсшвіемь сего почти повсюду была посредственная или худая жатва; оная была причиною тому, что въ Англіи позволень быль ввозъ жавба, и что, по вновь наступившему сбыту накопившихся хлабныхь запасовь и по возвысившимся цанамь на хлабъ, улучшилось состояніе земледальцевь вь хлабныхь земляхь Европы. Западная Индія и Южная Америка, напрошивь шого, посль долговременной засухи, обрадованы были освъжищельными дождями и благословенными жашвани. Другимъ слъдствіемъ жара и засухи въ Европъ были заразительныя бользви, преимущественно на съверозападныхъ берегахъ; въ Голландіи приняли онв весьма опасный видь, и казалось, имвли сходство съгибельною бользнію, извъсшною подъ названіемъ cholera morbus. Сія ужасная моровая язва, ошъ которой въ два года умерло 6 милліоновъ человыхъ, нынь досшигла до Месопошамін, Египта и береговъ Каспійскаго моря.

Во всяхъ странахъ образованнаго свяща, оказываемы были безпрерывные успяхи въ проведени каналовъ, строени чугунныхъ

пушей и большихь дорогь, и плаваніи, поередсивомъ паровыхъ машинъ, какъ важнышихъ средствахъ распространенія образованности. Новоизобрешенное паровое орудіе вскоръ будешь играшь важную ролю во исторіи войны. Состояніе торгован и реместь не шотрко показиваешь вр шолносшк ныньшнее положение рода человъческаго, во заключаеть въ себъ и причину полншическихъ происшесшвій. Такъ, наприньръ, досшойно замъчанія значишельное усиленіе ремесль въ Россіи: въ одной Москвъ уже находишся до 4,000 сшанковъ для разрабошки шелку. Во многихъ Нъмецкихъ сшранать шакже весьма поднялися преимущественно въ Рейнскихъ обласииъ Пруссів. Англія старается сохранить сбыт своихь фабрикь усовершенствованиемь машинь и дешевизною, хошя и съ ущербомъ для пречности, преимущественно съ шехъ поръ какъ Америка изобилуетъ издъліями себрикь, и другимь народамь опікрыпів входь въ оную; по сей причинь весьма важны биди для Англіи открытіе новыхъ шорговых пушей въ восшочную часшь Индін и внушреннюю Азію, и умножающаяся образованность Австраліи. Намецкія ярманки вредань одна другой; однако же купцы надаживей, чию насшупяшь лучшія времена, когре Восшокъ будеть успоковнь и Америка ош-

Происшествія, конхъ зръдищень была въ семъ году Португалія, составять впоку не шолько въ Поршугальской, но и въ Всемірной Исшорін; нбо здесь законною властію возстановлены были Кортесы во двухъ Палашахъ и съ нъкошорыми прошиву прежняго переменами, и изъ Америки новая система правленія перенесена въ Европу; шакъ измънились обстоящельства въ последнее двадцапильте! Сначала столица Португальской Монархін перенесена была въ Бразильскую колонію, кошорая просвъщенному міру едва ли была знакома болье, нежели внушренность Африки; потомъ сія самая колонія пріобрела одинаковыя права сь Королевсивомъ, ошъ котораго она зависвла; засимь она ощавлилась ошь него. какъ независимое Государсшво, и была признава Поршугалією; наконець Поршугааія получила ошь Императора Бразилін, ошказавшагося ошь верховной власши надь первою, новый образь правленія и назначене будущаго своего Короля.

Ошецъ перваго Бразильскаго Имперашора, крошкій и добродушный Король Іоаннь ІV, род. 13 Мая 1767 года, принявшій звашіе Регенша въ 1792 году, Короля Поршугальскаго и Бразильскаго въ 1807 году, уже въ началв сего года страдаль опасною ботрзнію и сконлятся незачоть сплсша постр смерши 67-лъшняго Пашріарха Лиссабовскаго (игравшаго важную ролю въ новъйшей Исторін Португалін), 10 Марта сего года. Онъ, какъ частный человъкъ. владъль несмъшными сокровищами; осщавиль 50 милліоновь крузадовь золошомь, изъ коихъ половина досталась Королева. вдовъ его, а другая дъшямъ, и сверхъ шого. какъ говоряшь, имбаь значищельные капршалы въ Англійскомъ банкв. Правда, конецъ его правленія состояніе финансов Поршугалін весьма поправилось; Инквизиціи было продано въ пользу казыть торговля, со времени признанія независи сти, пріобрала новую даящельность; о ко же распри, раздиравшія сосъдств землю, господствовали и въ Поршуп гдь шри паршін, Англійская, паршія 🛣 левы или Дуковенсшва, и занимающая и между объими, умъренная, съ нешерия ожидали развязки происшествій, ста направишь ходь оныхь по своему жей Вліяніе Англійскаго Посланника Сира-Визаіама Акурша, подкраплаемое бапзос-Бришанской флошиллін, одержало кришическую жинушу верхь на

ными партіями. Дочь Короля Іоанна ІУ. аюбезная и умная Инфантина Изабелла, род. 4 Іюля 1801 года, была самою Королевою признана въ званіи Правительницы; Реиздавать постановленія геншсшво сшало свои ощъ имени Императора Дона-Педра. Хошя Испанія затруднялась признаніемъ онаго, но оно немедленно предприняло силь. ныя исправишельныя міры, преимущественно въ управленіи финансами, распусшило толну агентовъ Полиціи, и опредълило послать депутацію въ Ріо-Жанейро, чтобы убъдить Императора къ возвращенію въ Европу. Донъ-Педро, конечно уже приготовившійся къ шаковому случаю, не сомнъваясь, что при нынвшнихь обстоящельствахь, 'ему оставался лишь выборь между Королевскою Португальскою и Иннераторскою Вразильскою коронами, отрекся 2 Мая сего года ошъ первой, и передаль оную малоавшией дочери своей Донив-Маріи-да-Глорія, род. 4 Апрвая 1819 года, обязавь ее притомъ сочетатъся бракомъ съ дядею ея, Доионъ-Мигуа4емъ. Однако же, до сего отрем ченія от престола Португальскаго, Имперашоръ издаль нъеколько важныхъ поеща. новленій, которыми ушвердиль существовавшее Регенииство, объявиль всепрощение ж 23 Апрыя дароваль Поршугальскому Коромевству такъ пазываемую Carta de-ley, которая во многихъ пунктахъ сходствуетъ съ Французскою хартією. Онъ наименоваль Герцога Кадоваля Президентомъ Палаты 68 Перовъ.

Сиръ Карлъ Сшуаршъ, кошорому по справедливости приписывали важное участів въ сихъ постановленіяхъ, принять быль въ Анссабонъ съ неописанною радостію, но твмъ явиве оказалось ожесточеніе противной паршін; въ столиць доходило до кровопродишныхъ явленій, въ коихъ участвоваля возмушившіеся егери, и Англія принужденною усилишь флошиллію свою у береговъ Португальскихъ. Правищельница, присягнувшая новому образу Правленія 31 Іюля, сшаралась великодушными и благоразумными поступками обезоружить враговь своихь, но какая сила, кромв времени, можеть укрошить савпую ярость прошивныхъ паршій? Во многихъ Поршугальских модкахь возгорадся мяшежь, и солдамы шолпами уходили въ Испанію, гдв ихъ охошно шамошніе абсолушисшы. Въ ntdehemasa n Алениехо и изкошорыхъ другихъ обласшяхъ произопин немаловажныя безпокойства во шоводу двухъ заговоровъ: члены одного хошели возвесии на преспыть вдовсивующую Королеву, а приверженцы другаго, Иноания

Дона Мигуэля. Между темь, Правишельсшво успало преодолашь мяшежниковь, обезоружило гарнизонь въ Элвасв, гдв учредилась Юнта, и укропило, съ помощію гарнизона, бунтъ конной полицейской спіражи въ Лиссабонъ; но все еще не получено было достаточнаго отвъта на весьма важный вопросъ: признаеть ли пребывавшій тогда въ Вънъ, Инфанпъ Донъ-Мигуэль настоящій порядокъ вещей? Маркизы Абрантесь и Хавесь воспользовались симъ предлогомъ къ начатію новыхь безпокойствь, которыя однако же вскоръ были укрощены, и Англійская флошиллія высадила небольшой отрядъ морскихъ войскъ на берегъ, въ видъ охранишелей Королевы. При сихъ сомнишельнихь обстоятельствахь, Правительница ошкрыла, 30 Октября, собраніе Государственныхъ Чиновъ, и въ ту минуту, когда она готовилась произнести рачь, была обрадована извъсшіемъ, чшо Донъ-Мигурль (кошорый 29 Окшября торжественно обручился съ Донною Маріею-да-Глорія) признадъ 4 Окшября въ Вънъ, новое Португальское Правленіе, и прислгнуль въ втрносши оному. Хотя Испанія все еще не соглашалась признашь ныньшняго порядка жещей въ Поршугалін, но видя, что многіе же своятои ски эмнетоворе шакими же

большими толпами переходящь въ Португалію, какъ и недовольные Португальцы въ Испанію, заключила съ Поршугаліею договорь, по которому оба Королевства, не препящствуя пребыванію шаковыхъ перемешчиковь въ своихъ владвніяхъ, обязались прошивишься всякому насильственному впаденію въ отечество свое изъ сосъдней зекан. И такъ, казалось, что спокойствів быдо возспіановлено, финансы находились въ жорошемъ состояній, и отъ возвращенія извъстнаго Маршала Бересфорда, ожидали ушвержденія внушренняго мира. Члены Сейма занялись сочиненіемь разныхь законовь. Вь Палашь Перовь вскорь ошкрылись различныя паршін, изъ коихъ извъсщиванія были: Испанская, Англійская и претія, оказывавшаяся непріязпенною Браганцскому Королевскому Дому. Между шамъ начались новыя безпокойства въ свверныхъ обласшяхь, и мятежники, подкрышляемые Испанскими абсолушисшами, а именно Генераль-Капишанами Сшарой Касшилін и Эспремадуры, 1 Декабря ворвались съ оружіемъ вь рукахь, вь область Трась-осъ-Моншесь. Ими начальствуеть Маркизь Хавесь, кошорый наизрень учредишь въ Браганцъ Регенисиво именемъ Короля Мигурля I; войеко его состоить изь 2000 человых пехошы и 800 конницы. Двъ другія колонны должны были учинишь впаденіе въ области Энтре-Миньо-е-Дуро и Алентехо. 24 Ноября, послъ небольшаго сраженія, мятежники заняли и два дни грабили Браганцу; 26 кръпость сдалась на кашитуляцію. 24 Ноября, другіе Португальскіе бъглецы ворвались въ область Бейру. 22 Ноября укрощень быль бунть въ Лиссабонъ войсками, въ числъкоихъ находился отрядъ войскъ Англійскихъ.

Испанія находилась въ прежнемъ же состояніи внушренняго разстройства и яростныхь порывовь взаимной ненависиц паршій, кошорыя шерзали сію землю и въ шеченіе 1825 года. Къ симъ внутреннимъ бурямъ присоединились въ концъ прощлаго года опустощенія физическія: сильные вихри причинили величайшія опустощенія въ Кадиксв и въ Гибралшарскомъ проливв, и шакъ какъ Испанія не хошьла давашь помощи погибавшимъ ошъ кораблекрушенія, (по шож причинь, что въ числь ихъ были и мяшежпые Колумбійскіе каперы), то Англичане нашлися принужденными изъ Гибралшара вооруженною силою перейши чрезъ Испанскую линію, для исполненія сего долга человыколюбія. Алжирскіе и Колумбійскіе каперы нешребили береговое кораблеплаваніе; разбойники тревожнан большія дороги, Гверильясы разныхъ паршій нарушали спокойствіе въ Сіеррахъ или лівсистыхъ горахъ, а необузданные волопшеры въ городахъ. Корбыла преимущественно позорищемь безпокойныхъ явленій, коихъ насколько разъ опасались и въ Мадришѣ; а закоренълая народная ненависшь причинила раздоры Французскимъ гарнизономъ въ Санъ-Себастілнь и Барцелонь. Учреждень быль новый Государсшвенный Совъшь; но двъ партін въ Министерства продолжали вооружаться одна противь другой. Кастильскій Совъть, потерявшій однако же, въ новъйшія времена, большую часть своего вліянія, пламенно возсшаль прошиву поощренія, оказываемаго ученому образованію въ ущербь духовному. Вообще сохранила перевысь свой паршія ультра-роялистовь, которою предводительствоваль Генералъ монашескаго ордена Пашеръ Сирилло; оная не пресшавала прошивищься признанію независимосши Америки; она-то исходатайствовала оправданіе Генерала Капапе, приверженца Бесьерова. Симъ самымъ Карлисшы поощрены были въ Аррагоніи, Галиціи и Сеговіи. Въ Севилль открыть быль опасный заговорь, вь Валенцін и Мурцін составились новыя шайки; паршизань Мерино обезпоконваль окресщ-

ности Бургоса, и въ самомъ Мадритв, гдв произошла ссора между Швейцарцами и Кородевскими волоншерами, Инспекторомъ коихъ избранъ быль Генераль Карвахаль, сдвазны были ужасные замыслы, имъвшіе цьлію умерщвленіе всяхь ненависшныхь заговорщикамъ особъ, можешъ бышь даже и смвиеніе Короля и возведеніе на пресіполь Инфанша Донь-Карлоса. Съ другой стороны, приверженцы миой мятежной партін также возобновили свои покушенія. Полковникъ Базанъ вышель съ ипсургеншскимъ войскомъ изь Гибралшара, вступиль вь кровопролитное сражение съ Королевскими волоншерами, но быль разбить, взяпь въ павнъ и преданъ казни. Не взирая на сіе внутреннее разспройство, положено было нарядить новую экспедицію въ 10,000 человъкъ, для защищенія острова Кубы оть замысловь Колумбін и Мексики. Должно было употребить силу и хитрость, чтобъ сін войска посадиль на корабли въ Кадиксъ, и шуть еще многіе матросы бъжали съ линайнаго жорабля Гверреро. Ощъ времени до времени, когда поступки ультра-роялистской парили спиновились слишкомъ смълыми и опасными, ободрялась изсколько и партія умъренныхъ роллистовь, называемая de l'ancora; такимъ образомъ не было

обращено вниманія на просьбу Кадикскаю Капишула о возстановленій Инквизицій, ощринуто предложение Государственнаго Совъта объ уничшоженім Полицейскаго правленія Г. Рекахо, и самъ Король осудиль Патера Капапе на шести-автиюю каторгу. Въ Валенціи доходило до кровопролишнихъ сраженій съ Карлистами; а шайка Корови, которая въ Андалузін весьма увеличилась в угрожала сделаться опасною, разсеялась, когда ашаманъ ея, ожесточивъ противъ себя Андалузокихъ кресшьянъ, быль раненъ однимь изъ нихъ, и отъ того умеръ. Бантельный Рекахо открыль также новый заговоръ Карлистовъ, имъвщій цълію провозглашеніе Королемь Дона-Карлоса, и въ сащствіе сего, положено было учредишь регудярное войско въ 50,000 человъкъ. Инфантадо, при выборъ коего въ Министры, апостолическая партія весьма отиблась, удпомленный безпрерывными пренілми, одпидзался от званія. Министра, и на время замъщенъ быль Г. Сальмономъ. Королевскіе волонщеры, въ Мадришь, насильно выпребовали прощеніе одному убійць, и съ свольной игелего вань это части предвловь своему нахальству, тэмъ болье, что продсшествія въ Португаліи ожесточали ихъ, и лисо кр нимр присоечинитись Поршалать.

скіе перемешчики; между швмъ и сильные опряды Испанскихъ солдать стали переходить въ Португалію, что и побудило оба Правительства заключить вышепомянушый договоръ. Въ сіе время, Англійскій Генераль Донь издаль вь Гибралтаръ объявленіе, что онъ намъренъ соблюдашь строжайшій нейтралитеть, и тьмъ преградиль входь въ Гибралтаръ кознямъ объихь партій. Извъсшный Трапписть умерь, кь прискорбію апостольской napmin. o Окшабря въ монасшыръ, въ кошоромъ онъ вновь поселнася съ 1824 года. Здравіе Коьота наскотрко разя еруго вя сомнишетрномя положеніи, а Королева подъ конецъ сего года, страдала опасною бользнію, которая однако же, какъ говоряшъ, совершенно прекращена. Гренада была опустощена сильнымъ землетрясеніемъ; саранча и засуха истребили жатву. Къ числу последствій ошшорженія Америки, уже нынь ощущаемыхь Испаніею, принадлежить успъшная обрабошка кофейнаго дерева, хлопчато-бумажныхъ кустарниковъ, сахарнато тростника, индиго и кошенилеваго какша въ Андалузін и Гренадв, и разрабошка сшарыхь рудниковъ. Представленія, сделанныя Испанін Францією и Англією о признаніи независимости новыхъ областей, еще досель

остаются безь успаха, хотя и морская сида Испанім близь Кубы почти вся истреблена бурями. Несомнанно то, что вина Испанія находится вь бадственномь состояніи. На богатайтей почва земли и вь благораствореннайтемь климата, Испанія, на 15,000 кв. миляхь, имаеть только 11,500,000 жителей, едва составляющихь треть народонаселенія, которое вь ней помаститься можеть; но это объясилется шамь, что четверть всего недвижимаго имущества вь Испаніи принадлежить Дуковенству, состоящему изь 156,000 человакь, коихь годовой доходь простирается до 793 милліоновь реаловь.

За нъсколько дней до открытія Британскаго Парламента, Зі Января, начами
были засъданія Палать во Франціи ръчю
Короля, въ которой онъ упомянуль о смерти Императора Александра, о торговомь
договоръ съ Англіею, объ освобожденія Сеньдоминга и слъдующей изъ того необходимости постановить законь вознагражденія,
о благопріятномь положеніи финансовь, допускающемь новое уменьшеніе налоговь на
19 милліоновь, и о необходимости предупредительныхь средствь противу раздробленія недвижимыхь имуществь, несогласваго съ правилами монархическаго правденія.

Въ сіе засъданіе, Министерство имъло только пренія съ роядисщами или щакъ называемою коншръ-оппозиціею, а спорными пункшами была финансовая сисшема Г. Вилделя, который все еще пользуется Кородевскою милостію, освобожденіе Ганти, процесъ Уврара и полишика, наблюдаемая прошиву Испаніи и Южной Америки. Въ засъданін Палашы Перовь 10 Февраля, Великій Хранишель печаши представиль важный законь о насладствахь и субституціяхь, кошорый въ посабдешвіи подаль поводь къ сильнымъ спорамъ; а 11 Февраля, Миниспіръ Виллель предложиль въ Палашъ Депушашовъ законы о вознагражденіи бывщихъ Сентъ-Домингскихъ колонистовъ и о фичансахъ. 1 Марша подана была жалоба на Издашеля Коммерческого Журнала за оскорбищельныя выраженія прошиву Палашь, дошя онь быль объявлень виновнымь, присужденъ шолько къ мъсячному шюремному содержанію и къ уплашв 100 франковъ пени. Между шемь, како въ Палаше Депушатовъ сильно спорили о вознагражденіи прежнихъ колонистовъ, въ Палатъ Перовъ, 8 Апрыя, отвергнуть быль проекть закона о правъ первородства, прошивъ коего безпрерывно поступало множество просьбъ, пощому чито многіе въ ономъ видвам осно-

ваніе новой Аристократіи и уничтоженіе права равенспіва всвхъ Французовъ; въ ошноменін къ законамъ; за то принять быль законь о субституціяхь большинствомь 160 голосовъ прошиву 53. Большое впечашльніе сдылало краснорычиво изложенное мивніе Шатобріана, чтобы всякое участіе. принимаемое Французскими подданными мак кораблями въ торга невольниками на Востокъ, подводимо было подъ законъ отъ 15 Апрвая 1818 года противу торга невольниками. Великій Хранишель печаши сильнъйшимъ, образомъ прошивился сему преддоженію, однако же Графъ Лене опровергнуль его возраженія, оппозиція восторжествовала, и мизніе Г. Шатобріана принято было въ Палашъ Перовъ большинсшвомъ 85 голосовъ прошиву 64. Въ Палашъ Депушатовь происходили такія же жаркія пренія о необходимости усилить законы противу торга невольниками, и при семъ случав Генераль Себаспіани сдвлаль упрекь Минисперспву, чио въ морскомъ спискъ находятся офицеры, которые образовали войска Ибрагима. Г. Виллель сильно защищался прошивъ сего упрека ж въ доказащельсиво предъявилъ письма Адмирала Риньи, по которымь нать ни одного Французскаго судна въ Турецко-Египене

скомъ олошв, а напрошивъ того Французскій флагь, съ начала революціи, послужиль убъкищемь для 7000 Грековъ. Пошомъ Палаша Перовъ занималась непріяшнымъ процесомъ Уврара и принила законъ о вознагражденін Сенъ-Домингскихъ Колонистовь большинствомъ 135 голосовъ противу 16, а въ Палатъ Депушатовъ происходили жаркіе споры о финансовомъ законъ, не безъ сыльныхъ нападеній на Г. Виллеля. 21 милліона назначены были для поправленія состоянія Духовенства, еще милліонь на кръпости, и еще милліонь на флоть. По одобренін бюджета, Палата занималась еще нъсколькими предмешами, имъвшими шолько мъсшную важносшь, до заключенія засьданій, воспоследовавшаго 6 Іюля. Оныя снова должны были открыться 12 Декабря; тлавными предметами преній, какъ думають, будушь: проекшь закона шисненія, бюджешь, установление военныхъ и лесныхъ Уставовъ, и законъ о Присяжныхъ.

Между штить Римско-Кашолическое Дуковенсшво во Франціи безпресшанно усиливалось и угрожало даже одержашь верхъ надъ Минисшерсшвомъ, но въ шакой же соразитрносши возрасшала и оппозиція всей націм прошивъ Папскихъ пришязаній. Не смощря на приглащеніе Двора и Архіепи-

скопа, присупственныя мвста не участвовали въ торжественной процессіи во время празднованія Юбилея. Предметомъ величайmeй ненависши были Iезуишы, въ сущеетвовании коихъ во Франціи, признался въ засъданіяхь Палать Министрь Духовныхь дваъ. Графъ Монлозье донесъ о нихъ, какъо непозволенномъ общесшвв, но Королевскій Судъ объявиль, что онь не властень рътить сіе дъло. Въ Руанъ безпокойства по сему предмету дошли до того, что народъ влачиль по улицамь Миссіонера Аббаша Левенбрука, и насильно хотвль ворваться во дворець Архіенископа. Королевская гвардія дважды стрваяла по народу и должяг была шшыками пробишься въ средину онгго, при чемь ранено насколько офицеровь, жежду прочими одинъ гвардейскій Полковинкъ. Сочиненія Энциклопедистовь, Вольшера и Руссо, все болье и болье были распространяемы въ дещевыхъ изданіяхъ и читаемы съ большею жадносшію; чтобы прекрашишь распространеніе оныхь и предупрединь дальнъйшіе нападки на Іезуитовь, Дужовенсиво ревносино старается объ ограничении свободы шесненія, колтораго шщешно требовала, въ последнее свое заседаніе, Палата Депутатовъ. Также учреждено быдо несколько новых женских монасшырей.

Хошя Франція еще не признада формально новыхъ Американскихъ Обласшей, однако же вступала съ ними все въ тъсивишія связи; въ Мексикв опредвлены быан важивитіе торговые агеншы, и въ день Св. Карла, въ первый разъ развились Мексиканскіе и Колумбійскіе флаги въ гаваняхъ Французскихъ. Бразилія была признана формально, и съ нею заключенъ быль шорговый договорь; нынь она, вивсив съ-Египномъ и островомъ Гаипи, вблизи коего стоить сильная Французская флотиллія, составляеть важивищую точку зрвнія Французской шорговой политики. — Франція скорве и счастанвве Англім перенесла критическую минуту торгован въ началъ года: благосостояніе ся увеличивается; жителей въ начаав года считалось въ ней до 31,600,000 душь, а число обитателей Парижа простиралось до 900,000 душъ; и шакъ въ посавднія пяшь авшь народонаселеніе сей сшолицы пріумножилось 17,163 душами. Парижь, укращенвый нынь новою великольпною биржею, безпрерывно распространяется. Въ семъ году онь увеличился цалымь новымь кваршаломь, ваподобіе Лондонскихь скверовъ. Чугунный пушь устроень быль оть Сенть-Этіенна до Ліона, опустощеннаго большимъ пожаронь. Герцогъ Рагузскій ошправился възва-

ніи Чрезвычайнаго Посла въ Петербургъ. Герцогъ Бордоскій поручень быль воспишашелямь мужескаго пола. Для Грековь учинены были значишельные сборы; однако же Марсель, куда въ концъ года прибыль Кокренъ, не пересшавала бышь мъсшомъ дъяшельнаго сношенія съ Пашею Египетскимъ; онъ шамъ спроилъ военные корабля и принималь въ службу свою Французскихъ офицеровь, которые, выслушавь расказы возврашившихся изъ Египша, конечно пошеряющь къ тому охошу. Къ числу знаменинъкъ особъ, скончавшихся въ семъ году, принадлежать Живописець и террористь Давидь, умершій въ изгнаніи въ Брюссель, 54-льшній Маршаль Сюшеть, Герцогь Альбуферскій; Герцогь Машье Монморанси, нъкогда бывшій другомъ Вашингтова и Адъющавшомь Лукнера; знаменишый акшерь Тальна и Графъ Буасси д'Англасъ, кошорый, будучи Президеншомъ Конвенша, во времи возмущенія Якобинцевь 21 Мая 1795 года, оказаль герейское презраніе къ смерши.

(Продолжение впредв.)

### VI.

## СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

### Новыя книги:

1827.

#### Богословіе.

3. Очевидность Божественного происхожденія Христіанской Религіи, соч. Г. Женингса, бывшаго Члена Англійскаго Нижняго Парламента. Перев. В. Владиславлевь. С. П. б., въ тип. Іоаннесоваля 1827. 105 стр. въ 8.

(См. № 22 Свв. Пчелы.)

Законовъдъніс.

4. Новышее Руководство къ познанию Россійскихъ Законовъ, изданное для востишанниковъ Московскаго Коммерческаго Учнлища, Иларіономъ Васильевымъ, Магистромъ Нравственныхъ и Политическихъ Наукъ, Соревнователемъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, Секретаремъ Училищнаго при Императорскомъ Московскомъ Университетъ Комитета, Учителемъ Россійскаго Законовъдънія и Секретаремъ Учительской Конференціи при Москов-

скомъ Коммерческомъ Училищв. Часнь І. М. 1826, въ Унив. пинд. — XV и 213 спр. въ 8.

(Весьма полезная книга, не только для учащихся, но и вообще для всёхъ, кои пожелають пріобресть историческое и систематическое познаніе о Россійскомъ Законодательствь. Полное сочиненіе будеть состоять изъ 2-хъ частей. См. Свв. Пч. No 23, где помещено достаточное исчисленіе предметовь, содержащихся въ сей книгь.)

Топографія и Статистика.

5. Описаніе Тульского оружейнаго завода, въ Историческомъ и Техническомъ отношеніи, сочиненіе Іосног Гамели, Коллежскаго Совъшника, Ордена Съ. Анны вш. сш. съ алм. зн. Кавалера, Докшора Медицины, и разныхъ Ученыхъ Обществъ Члена. Съ планами и изображеніями оружія и машинъ, на 42 листахъ. Издано по Высочайшему повельнію. М. въ шип. Августа Семена, 1826, въ 4. XX, 263 и 69 стр.

(Книга сія посвящена Сочинищелемъ Его Величеству Государю Императору Ня-колаю Павловичу. Въ ней Г. Гамель, въ следствіе Высочайшаго повеленія въ Бозе почивающаго Императора Александра I, вссьма подробно описаль одно изъ любо-

пышиващих и превосходнайщих въ Евроив заведеній. Извастіе о сей книга проспіраннае сообщено въ 20 No Сав. Ичелы нынащияго года.)

6. Записки о попъдкъ на Нижегородскую приарку Московской Коммерческой Пракшической Академіи Воспишанника Николая Тярина. Изданы иждивеніемъ М. Коммерческой Пракшической Академіи Д. Члена П. Ө. Верешенникова. М. 1827, въ щип. А. Семена. 57 стр. въ 8.

(См. 21 No Свв. Пчелы.)

Конвцъ сто одиннадцатой части.

# ОГЛАВЛЕНІЕ Сто одиннадцатой части.

		Сm	rpan.
I.	Изящная Словесность.		•
	г. Каршины, Повесть		3
	(Upta:)		
	(.гиойО)		
	2. Вечеръ въ Д		
	(ленояО)		
	5. Густавъ Ваза		-
П.	Исторія XVIII стольтія.		
	Опрывки изъ Записокъ Гр. Сегюра		4.6€
	. (Прод.) .		

			•	بساهد
III. Отвчественная Словесно	сть.			
Письма на Кавказъ				. 57
•				. 186
IV. Военное Искуство.	ν <b>F</b> .	,,	-	
Исторія Аршиллерів				145
zemopia repatatiopia				. 274
				. 364
V. Философія.	(11p	<b>'</b> ሉ /	•	. 504
Письмо къ другу :				. 290
VI. KPHTHRA.				
г. Расположение Библионеки И.	Moci	OBC	Kar	0
Университета				_
2. Мажографія				. 375
VII. Современная Исторія и І				
г. Осада Миссолонги				. 77
2. Джонъ Адансъ				
3. Джефферсонъ		•	_	. 321
4. Обозръніе происшесшвій 182	6 ros	a		. 588
VIII. Стихотворенія.		,	•	•
1. Ижорскій			_	01
2. Pompenie Meccin	• •	•	•	• 9-
3. На шгру В. И. Г—вой	• •	•	•	207
4. Сшихошворная коляска.	• •	,	•	
5. Каршина изъ временъ завоев				
6. Цвъшокъ безъ запаха, Басня		CEU	= p=	Ser
7. Ошважный пловець	• •	•	•	587
ТХ. Современная Русская Би	БДІО	ľPA	φIJ	
				212
				318 600
				A COL

# сынъ отечества,

журналъ

ЛИТЕРАТУРЫ, ПОЛИТИКИ

N

СОВРЕМЕННОЙ ИСТОРІИ,

издавави и й

Николлемь Гречемь

Ħ

Өлдвень Вулгаринымь.

ТАСТЬ СТО ДВВИАДЦАТАЛ.

CAHKTHETEPBYPTB,

BB THUOPPAGIN H. PPETA.

1827.

Digitized by Google

### ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ півиъ, чиобы по напечаннанія, до выпуска из випотрееія, предсшавлены были въ Цензурный Коминенъ севвъземпляровъ сей книги, для препровожденія куда слідуенть, на основанія узаконеній. Санкшпешербургь, фекрала 15 дня 1827 года.

> Ценворь Коллежскій Ассессорь и Кавамрі Константинь Сербиновись.

## СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА.

1827. Nº V.

T.

## изящная словесность.

I.

### ГУСТАВЪ ВАЗА.

( Oxontanie. )

Однажды, когда я вышель изь рудника, предсталь передо мною благовидный мужчина — подаль мнв дружески руку и повель меня въ свой домъ. Это быль Аксель Біорнзень; жена одного работника видвла вышитый воротникъ сорочки моей и сказала Акселю, который заключиль изъ того, что 
я бытлець, преслъдуемый бытенствомъ Христіерна, и какъ онъ быль добрый человыкь, 
то и приняль меня къ себъ.

Онь обходился со мною дружески и сострадательно. Я хвалиль Даларнійцевь и легонько изъявиль боязнь свою на счеть того, когда и до нихь дойдеть очередь иснышать тиранство Христіерново. Туть сталь Аксель выхвалять общирность отраны, иногочисленность и храбрость мужей ея и ненависть ихъ къ гистущему Шведовъ кгу; онъ клялся, что Христерну никогда не удастся покоринь ихъ своей власти. Я радостно обнаружилъ передъ нимъ свои мысли. Тогда Аксель вдругъ поблъднътъ и сталъ тотчасъ оговаривать, что прежде превозносилъ хвалами. Трусъ не можеть быть върнымъ другомъ. Я взялъ съ него объщаніе быть скромнымъ, и ночью ущель отъ него. Безъ вожатаго, блуждалъ я по горамъ и долинамъ, и наконецъ нашелъ жилище стариннаго своего товарища въ битвахъ, Петерсона.

Онъ приняль меня по-брашски, съ грожкими восклицаніями радосши. "Какъ шы" говориль онъ: "увернулся ошъ Дашскаго палача? Ну, слава Богу, чшо живенть хошя одинь Шведъ, на кошораго ошечество можеть полагать надежду. Ступай ко миз; вшь, пей, подкръпи себя; въ домъ швоего друга все твое."

Туть ударили мы дружески по рукать, и я не скрыль оть него стремленія моего сердца. Онь объщаль мнв пособіе и назваль человькъ пятьдесять, ксе знатныхъ особь, говоря, что на нихъ могу положиться. Два дня пробыли мы вмъсть и условились, какъ быть дълу; тогда потель онь, какъ сказаль, переговорить съ прочими.

Тоскливо и горестно посматривала на меня хозяйка Имгарда, когда онъ вышель. Я спросиль, почему; она отвъчала, что нездорова. Однако при наступленіи вечера, когда стало темно и я, взявши фонарь, отправился спать, она догнала меня, схватила за руку и стала плакать. "Густавь, сказала она: — "сердце мое разрывается, но я должна остеречь тебя: мой мужъ почель предать тебя Датчанамъ за золото. Бъги; мой старый слуга Іенсъ проводить тебя въ върное мъсто.

"Куда ты ведещь меня?" спросиль я стараго слугу, идучи съ нимъ тъсною, почти непроходимою тропою. "Къ Пастору" отвъчаль онъ. Это не понравилось мнъ; не скрою передъ вами, друзья: тогда никто не казался мнъ опаснъе Пастора. Что сдълаль Густавъ Тролле (\*) на пагубу своему отечеству, то было у меня въ свъжей па-

<sup>(\*)</sup> Сшернъ Сшуре и Эрикъ Тролле, искали оба досшоинсшва Нашъсиника; Сшуре побъдилъ. Чшобы успоконть Папу, кошорый вившался въ распрю, и паршію Эрика, Сшуре согласился признать Эрикова сына, Гусшава, Архіепископомъ Упсальскимъ. Сей послъдній оказалъ себя дъяшельнымъ и непримиримымъ врагомъ Сшура, и безъ него никогда Хрисшіернъ, возбуждавшій еще болъе деньгами его испишельность, не пришель бы въ Швецію. Сог.

мяти; и хотя однажды приходила мна былая мысль привлечь на свою сторону Епископовь, однако я бросиль ее; мна мнилось, что всякій Епископъ подобень Тролле не захочеть быть болае гражданиномь и человакомь, чамь Епископомь.

Однако, благодареніе Богу, Пасторь, называвшійся Іоанномь, быль хошя и не Епископъ, но гражданинъ и человъкъ добрый. И онъ сидваъ бы здесь, за эшимъ сиоломъ, если бъ не быль шамъ, гдв носишь корону превосходите моей! — Онъ спросыль меня объ имени и объщаль миъ покровишельсшво. Когда сшарый слуга ушель, онь повель меня въ церковь и заперь въ ризмицв. "Здъсъ" — сказаль онъ: — "тебя накто искашь не будешь. Гдъ господинь бездвавникъ, шамъ нельзя въришь и слугь. Въ домъ моемъ шебъ не было бы хорошаго убъжища." — По ночамъ приходиль онъ, приносиль мив пищу и бестдоваль со мною. Тушъ узналъ я вскоръ здравый умъ эшого человъка и честныя свойства. Слезы пробивались изъ глазъ его при мысли, чио есть еще Шведъ не робкаго духа, для блага своего отечества. "О, счастанвъ ты" восклицаль онъ: - "что Богь къ отвакной душъ даровалъ тебъ твердую руку на спасеніе народа съ геройскою силою. Благословляю тебя къ тому во имя Господа! Но есан не могу носишь меча на опору тебь, то буду служить совытомь и дыломь. Не ищи въ зделинемъ дворянсшве! Его низкое корыстолюбіе не доставить тебь славы. къ кошорой сшремишься; охощиве изгибается оно передъ чуждымъ тираномъ, нежели передъ душевнымъ величіемъ себв подобнаго. Къ шому же дворяне бояшся войны, могущей уменьшишь ихь запасы и испоршинь пашни. Но поселяне Даларнійскіе смым, раздражены прошиву чужевластія, бъдны и пошому не скупы, гораздо ниже тебя званіемь, и потому не позавидують швониъ добродъшелямъ. Черезъ нъсколько дней приходи въ Мору, на кресиванскую сходку, я прежде схожу туда, чтобъ узнать расположеніе умовъ. Надежный человъкъ снабдишъ шебя всемъ нужнымъ, и проводишъ.

Я пришель въ Мору на сходку Даларвійцевь. Іоаннъ шамъ всшръшиль меня. "Все задно!" шепнуль онъ мнъ на ухо, и подхваша меня подъ руку, ввель въ среду ихъ "Вошъ Гусшавъ Ваза!" вскричаль онъ шушъ: "кошорый ищешъ защишы ошъ жесшокосшей Хрисшіерна, въ долинахъ и между мужами Даларніи."

Радосшный крикъ разсвиъ воздухъ. Добродушные Даларнійцы обситупили жем, хвашали за руку и пожимали ее. Иной, съ дикимъ лицемъ, съ зверскимъ взоромъ, смопервав на меня шакъ умильно, что слези порывались изъ глазь его. "Даларнійць!" сказаль я, по минованіи бури восторга — ,, не для спасенія своей жизни убъжаль я отъ ширана. Честь и богатство достаансь бы инв въ удвав, если бъ в поклямся ему въ върносии. Въ моихъ заикахъ могъ бы я весши укромную, покойную жизнь. И на чужбинъ эша рука пріобръла бы себъ милосшь и покровительство Монарховь Но мой народь составляеть жизнь мою, честь и богатство. Мив ли терпви, чтобъ Шведы медленно пожираемы был горстью чужаго народа? Я перенесъ уже много опасностей, испыталь измыну, прошель горы ильса Кальмара, Осшгошландів, Зюдерманландін, Нерики и Веспіманландін: нигдъ не нашель, чего искаль. Дворям изгибающся подъ гнешомъ власши, воны покорствующь ласкашельству, Епископи возносящь мольбы за ширана, ошь конюраю принимающь подарки и угрозы, берегозфе жишели счишающь свои барыши превыме свободы. Даларнійцы, вы — сердце Швеців. Въ васъ живетъ благородство предковъ нанихъ, умершее въ другихъ. За мною, друзья! — Оптъ вашего мужесива, оптъ кръпосии руки вашей побъгушъ всъ истребители народа, всъ тайные его кровопійцы, и благодарное опечество восхвалить васъ на въки въковъ."

Тушъ, какъ бурные валы, взволновался народъ; и громкія восклицанія раздались въ воздухв. Поклянсь ищениемь Дашчанамь, досінали въмигь оружіе, и 400 человькь пошребовали, чтобы я вель ихъ на битву. Мы осадили замокь, выкоторомы жиль Датскій Намыстникь. Всв престыяне собрадись вокругь меня. Явились и пікошорые изв дворянь, по видимому на помощь мин, въ самомъ же дъль - чинобъ развъданнь о сидахъ моихъ и съ ними сообразоващься. Я мало о шомъ забошился, и предводишельствуя храбрымь народомь, полешьль на вешрьчу побъдъ. Дашскіе полководцы падаан наи бъжван. Въроломими Гусшавъ Тролле, думавній поразишь меня при Упсаль, едва успъль убращь свои ноги.

Тогда закипъло ширанское сердце Хрисшіерна. Машь моя и сесшра, двъ благородныя женщины, умерщвлены были съ жесшочайшими муками. Много другихъ благородныхъ женщинъ брошены имъ съ ушеса въ море, въ мъшкахъ, кошорые ихъ самихъ за-

ставили шишь. Знашныйшихь юношей убиваль онь и уродоваль. Въ Швеціи, наемники его истребляли мечемъ и огнемъ всъхъ безъ различия. Это воспламеняло въ моихъ мужесшво, и съ каждымъ днемъ умножало число ихъ. Небольшую шолпу вонновъ прислаль мнъ Николай изъ Любека и писаль, что тамошній Совыть готовь заключить co мною союзъ. Туптъ выползли и дворине изъ своихъ замковъ, и старые товарищи, кото. рымь Христіернь не даваль жалованья, вдругь вспомнили о геров Стуре, объ отечеств, и предложили мнъ свои услуги. Я принамаль всвять, но Даларнійцы съ неустрашиюстію, твердостію духа и сильными мышцами, сшовли у меня высоко предъ всеми.

Я сдалаль присшупь къ Сшокголыу. Гусшавь Тролле и его приверженцы бъжди. Туть мнв потребовалась помощь. Я послаль Сванта Поссе въ Любекъ, заключить союзь и потребовать скоръйщаго пособи. Онь привезь то и другое; но когда доносиль онь о посольства своемъ, очень живо возобновлялись въ моей памящи старые гостода, засвдающе въ Совъть, въ ихъ мъховыхъ плащахъ съ золотыми перевязять. Оть меня требовали, заплатить 60,000 марокъ за снаряженное воинство, а пока этого не сдълаю, дозволить безпотлинный

ввозъ шоваровъ для Любчанъ, не допускащь никого, кромъ нихъ, къ шорговлъ со Швецією и не заключашь мира безъ согласія Любека. Вошъ чшо называешся по купечески расчишаннымъ дружесшвомъ, господинъ Посланчикъ; никогда бы я не забылъ о шомъ, если бъ вы и не напоминали мнъ.

Надобно было на все согласишься, чтобъ довершишь начашое. Тушь случилось, чшо Норби (\*), попышавшись тщетно подащь помощь сидящимъ въ Стокгольмъ Датчанамъ, былъ загнанъ моими Любскими корабаями къ ближнему острову, и тамъ затерло его льдомъ со всемъ его флошомъ. Эщо узналь я на другой день, и рашился однимь ударомъ сокрушить всю Датскую силу. Мои Шведы были, правда, ошважны, какъ аьвы, но къ устройству и порядку еще не совсемъ привыкли они; почему и повель я въ шу же ночь къ нападенію однихъ Любчанъ. И они пошли храбро въ следъ за мною, и не смотря на сильный огонь Датианъ, зажгли многіе корабли ихъ, такъ, что я уже радовался удачному предпріяшію. Вдругъ Либскій предводишель скомандоваль решираду, и какъ я ни просидъ, сколько ни

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Зеренъ Норби былъ Хрисшіерновъ Адииралъ, человъкъ храбрый. Сог.

угрожаль, не могь ошклонишь ошь шого Любчань. Тушь я узналь, чшо значишь помощь союзниковь!

Однако тогда было не до того, чтобъ сердишься: освобожденный Норби угрожаль всею силою опразишь осаждающихъ Спокгольмъ, и мив нужны были Любчане, чиобы не допустить его къ этому. Впрочемъ, если бъ Шведы мои не устовли съ удивищельною швердосшію прошиву люшости холодной зимы, я быль бы принуждень ошступинь, пошому, что эти чужіе друзья кошран шолько сладко рсшь, а не мерзнушь и не воеванть. Тираны низвергаюнть сами себя. Дашчане возстали противу Христіерна и прогиали его. Швеція очистилась, **только Стокгольмъ оказываль еще слабое**, почим умирающее упорство. Цвль, которая лежала у меня на душъ, была достигнута, и я пожелаль видъть народь, за свободу котораго сражался и побъждаль; мив хошьлось дашь ему правишельсиво и законы, чтобь упрочить за нимь эту благодытельную свободу.

По силь воздоженнаго на меня Чинами званія Правителя, назначиль я Сеймь в Стрегнесь. Туда собрадись во множесшы. Чины, Епископы, и тьмочисленными толдами народь мой изь всьхь провинцій. Гдв

ни появлялся я, вездв принимали меня съ радосшными восклицаніями, какъ божество. Я быль предметомъ ихъ разговоровь, героемъ ихъ въсновній. Всв теснились вкругь меня, какъ двти около опіца, и эти брадатные мужи илакали от радости, когда я имъ дружески кланялся.

Не подумайте, друзьи, чтобь человыхь, конторый скоро станеть предъ престоломь Всевышняго, рынился говорить вамъ вто суешной горделивости. Если душа, возъимъвъ благіе, великіе помыслы, безінрепетно преоборала опасности и непоколебимо выносила труды, ради одной высокой цван, и если эта цвль достигнута и справедливость расточаеть награду за наградою для счасиливца, кошорый шого удосиюнася: тогда умолкаеть уже голось обыкновеннаго честолюбія и радости, и простая, но искрениям и безкорыстная похвала народа гораздо уштыминельные сердцу, нежели шумное, блистащельное одобреніе, при коморомъ иные хоніянів высшавищь щолько самихъ себя.

Это испышано мною въ Спрегнесв. Заша ръчь объ избраніи меня въ Короли. Чины и Епископы видьли, что нькому быть Королемъ, кромъ меня. Я и самъ чувствоваль, и не стыжусь сказать, что радовался тогда, считая себя достойнымъ вънца, котораго тягость въ теченіе сорока дъть
не подавила моего мужества, котораго обязанностямъ пребыль я въренъ. Однако поменъе мужества врядъ ли не пріятиве было бы Чинамъ и Епископамъ. Чтобъ только выиграть для себя, сколько возможно
болье, старались они придать высокую цъну доброй своей воль, и со всеусердіемъ понуждали меня къ принятію короны, надъясь,
что въ упоеніи радости, не отвергну я
тъхъ условій, какія выдуманы ими быль
для ихъ собственнаго возведиченія и обогащенія.

Тушь я согласился, чшобь о шомь предложено было во всенародномь собраніи. Внешупиль орашорь и, возведичавь мои подвии и добродьшели, прибавиль, чшо Швеців нужень Король, и чшо ньшь никого къ шому досшойные меня; пошому и должны разсудить Чины, могу ли я и съ какими условіями бышь Королемь. Но сердечный порывь народа ве даль ему договоришь. Спокойно слушали дыланныя мнъ похвалы; но едва произнесено было, чшо я досшоннь бышь Королемь, какь воздухъ засшональ ошъ громкихъ восклицаній: "да, Король, Король нашъ герой, ошедь нашъ, избавишель, Гусшавъ Эрикзонь, нашъ Король! Хвада, хвада и долгольше!" — и къ

приступили и требовали, чтобъ имъ показали ихъ Короля, хватали одежду мою, цъловали ее; совсъмъ чуждые другъ другу обнималися съ радостными слезами, и какъ бы щедро одаренные на всю жизнь, какъ бы получивте доступъ ко вратамъ небесъ отъ дворянъ и Епископовъ, восторженные поселяне и граждане обхватывали ихъ и цъловали.

Есшь что-то великое, друзья мои, сдълаться предметомь любви и обожанія народа, съ увъренностью, что эта любовь пріобрътена заслугами!"

Старый Король умолкъ, и гости въ глубс. ой задумчивости смотръли каждый передъ собою. Спуста нъсколько минутъ, Густавъ продолжалъ:

"Я расказаль вамъ, что для спасенія Швецін, для моего счастія и моей славы сдълано было щедростію купцевъ, храброю рукою солдать, патріотическою отважностію дворянь и постояннымь усердіемь союзниковъ. Но не полна была бы ръчь моя, когда бъ уполчаль я о заслугахъ служителей церкви во время моего правленія.

Народь громко и великодушно провозгласиль меня Королемь, и всъ благоговъли предо мною безъ сопрошивленія. Тушъ предсшали инъ Епископы и сшали говоришь, весьма назидашельно, о шомь, сколь необходимо возвести благословеніе Божіе на державную главу мою, посредствомъ коронованія опть освященныхъ рукъ ихъ. По своему обычаю; приняль я предложение скоро, безь околичностей; но святые мужи, видя равнодушную готовносшь мою, не опустили намекнушь о дачахь и привидлегіяхь въ пользу церквей и Чиновъ. Я помниль им времена, когда насшыри и дворяне наперерывь терзали по клочкамь Королевскую мантію, и замъшиль, что хочется имъ добытое моимъ мужествомъ и кровію народ распредвлишь большею частію, какъ добрую находку, по монасшырямь и замкамь ихъ. Посему-то я онклониль это дело, нодъ предлогомъ, что осада Стокгольма требуеть личнаго моего присутствіл.

Вскоръ Стокгольмъ паль и Швеція едъаалась моею. Возсьвъ на престоль моего
отмечества, я должень быль вникнуть въ
дъла его съ царскою заботливостію. Тогдато стало разрываться сердце мое, ибо во
всемь Государствъ увидъль я безпорядки,
опустощенія и бъдность. Своимъ и чумить
солдатамъ требовалась плата, а въ сокровищниць было пусто и народъ стонать
подъ ярмомъ налоговъ. Если бъ я сталь ходить и въ дрянномъ полукающань, какъ въ

ту пору, когда явился предъ купеческимъ собраніемъ, если бъ жилъ не богаче Даларнійскаго мужика, и шогда не скопилъ бы я, сколько миъ было нужно.

Между тъмъ видълъ я пышность Епископовъ, блескъ и богашсиво церковныхъ ушварей; принималь участіе вь роскощныхь пирахъ, въ честь мою устрояемыхъ, и дужаль про себя, неуже ли на то есть воля Божія, чтобы Его служители утопали въ нъгъ, а народъ шомился, и пріяшно ли Ему благольпіе дома Его, когда селянинь едва можеть выстроить себь хижину? Какь мив показалось, что это не можеть быть угодно Богу и что не будеть противно Ему, если избышкомъ Его служителей отвращена будеть нищета въ Государствъ, то я призваль къ себъ Епископовъ и потребоваль ошь нихъ нъкошорой часши ихъ сокровищъ. Свящые отщы перепугались и горько жаловались на свою бъдность. Я быль стоекъ и напомниль, что лучше подавать народу примъръ добродъщели, нежели выманивашь у него последнія крохи и присшыжать его любострасшіемь. Туть прозвали меня ерешикомъ и бъщеный Врускъ Линкопенскій опікрыто взываль къ возмущенію.

Тогда появился ученый и смиренный Олай Пешри изъ Вишшенберга. Онъ расказаль мнв объ ученіи Люшеровомъ — говориль шакъ скромно и умно, чшо я никакъ не могъ запрешишь ему вразумлящь и насшавлящь другихъ, какъ онъ меня вразумиль и насшавиль. Эшо раздражило монаховь и духовенство еще болье; повсюду бъгали они и языками злобы, какъ горящими головнями, распаляли прошивъ меня умы народа; изъ прежде бывшаго избавищеля, провозглащенъ я быль, съ церковныхъ канедръ, врагомъ Божіимъ и порожденіемъ дъявольскимъ.

На все вто не обращаль я вниманія, в тью еще болье склоналось мое сердце ко умному и кроткому Олаю. Пускай они быснуются, думаль я, тебя хранить любовы твоего народа. Однако ядовитое бытенство пастырей нашло средство уязвить меня въ самой глубинь моего сердца. Отважние, вырные Даларнійцы, которыхь накогда состраданіе ко мны и къ утвененному отечеству одушевило въ такимъ подвигамъ — которыхъ пособіе возвело меня на престоль, вдругь возмущены были ими. Въ ны долины, обитателей которыхъ ежедневно благословляль я въ благодарной дутв, тяккій долгь принуждаль меня вести воору-

женныя толны для усмиренія. Презрительнъйшимъ, Богомъ отвергнутымъ злодъемъ казался я штыть, которые нъкогда считали меня въ Морв ниспосланнымъ опть неба избавителемъ. Хотя еще разъ послушались они моего голоса и не нужно было прибъгать къ оружію, чтобъ укротить ихъ; но жакъ раздраженные пастыри не преставали подстрекать и ослыплять ихь простодушія, що Даларнійскія долины снова наполпились ужасами мяшежа. Тогда почувствоваль я, что корона, которая должна быть подкрвиляема молишвами и ученіемъ служителей церкви, не должна быть подчинена правамъ ихъ и силв. Я созвалъ Чиновъ своего Государства, и объясниль имъ свои мысли.

Благородные господа и мужи Швеціи, говориль я: вы избрали меня Кородемь, да властвую надь народомь вашимь во благо его. Но гдв Епископы и монахи, во имя Господа, высасывають области и пользуются простодушіемь върныхь подданныхь на возмущеніе ихь противу Государя, тамь не можеть преуспъвать благо народное не можеть и Король, хотя бы смысломь и мудростію подобный ангеламь, исполнять своего долга. Я хочу, чтобь сін, корыстолюбивые, безпокойные пастыри, удалились

отъ насъ. Хочу, чтобъ у новаго Густава Тролле отнята была власть устроять гибель отечеству. Хочу, что бы пыщность и блескъ церковный исчезли изъстраны обыньвшей. Хочу, чтобъ мы повиновались не уставамъ Римскаго Двора, а единственно Слову Божію и истинъ. Хочу сего во имя Господа и ко благу моего народа.

Но сей слъпой народъ, орудіе раздраженнаго духовенсшва, заносишь мечь на чедовъка, котпорому самъ въ Стрегнесь вручиль единодушно корону. Влагородные господа и мужи Швеціи! не хочу я долье носишь короны, кошорая двлаеть меня ненависпинымъ народу, не давая возможности приносить ему пользу. Отрекитесь от Папы, изгоните власть его на въчныя времена и покоришесь, именемъ Швеціи, Евангельской исшинь. Вы первенспвуеше въ народъ; съ вашею помощію могу и хочу я властвовать и возвеличить Швецію, сделашь ее счастливою. Если моя воля не прото произнесите сіе торжешивна вамъ, сшвенно, съ силою закона, въчно неизмъннаго. Если жъ вы несогласны со мною, шо возмише у меня корону, въ кошорой нашь могущества и чести, возмите ее назадъ и возвращище мив мое родищельское наследіе, которое отдаль я на освобождение своего отечества. Въ дальнія страны удалюсь в тогда, и постараюсь забыть народь, который быль мною любимъ, которому всемъ в пожершвоваль — который меня боготвориль, а спустя мало времени, преследуеть съ поруганіемъ и ненавистью.

Сказавь это, всталь и утель къ себъ во дворецъ. Чешыре дня оставался я тамъ взаперши; со мною небольшое число благородныхъ и върныхъ служищелей. Да, признаюсь, що были гореспиые для меня дии. Бога призываю въ свидъщели, что я не нокаль престола Швецін, какь знака отличія, кошорый вывышивается на панцыры храбраго, въ узнаніе свышу о его подвигахь; онь послань мив быль оть Бога и любви Швецін, какъ драгоцъцный подарокъ, н я каяася Богу и Швеціи украсить его добродъщелями и заслужить новыми благодъяніями. И вдругъ остался я въ уединенной комнашь, лишенный чести, какая подлежить добродъщели, лишенный могущества дълать добро моему народу; вкругъ меня мяшежъ; во мив ожидание презришельнаго слова отъ шахъ людей, для которыхъ, можетъ быть, суевъріе священные Въры, и которыми личная значительность цвнится выше народваго блага! О, по исшинь, мнь было легче

въ рудникахъ Даларніи, легче въ ризниць Священника Іоапна!

Въ собраніи Чиновь, прежде всьхъ началь рвчь зяшь мой Туре Янзонь. Дерзновенных и пагубнымъ назваль онъ мое намъреніе, наглымъ нововведеніемъ ученіе Люшера. Кашолическую же церковь свяшилищемь, съ которымъ связано земное благо и блаженство небесное. Хотя Швеція, говориль онь, теряеть во мив мужественнаго, храбраго Государя, но самое дъло: разстройство всего царства и возмущение върныхъ Даларнійцевь, доказываеть недостатокь во мяз царской мудрости; что до него касается, онь никогда не согласится на мои требованія в пребудеть по конець дней върень той религін, которая одна въ состоянін низвесть на него благость небесъ.

Это мивніе было ясно, и кто бы мого противорачить ему, когда тоть, кого природа назначила моимъ защитникомъ, первый возсталь противъ меня? Много и съ жаромъ было говорено за и противъ, но ничто не вело къ цъли. Епископы не щадили хитрыхъ уловокъ. Туре Язонъ торжествоваль и говорилъ все громче и сильнъе; друзыя мол робъли и умолкали.

Наконецъ въ чешвершый день предсшаль вобранію Эрикъ Тролле, который прежде молчалъ. Никогда не искалъ онъ моего благоволенія, и былъ, по дядъ своемъ, опідаляемъ и надзираемъ мною.

"Благородные господа и брашья!" сказаль опъ. "Вы знаете мое имя и то, что Густавь Тролле мой дядя. Стуры были прежде врагами нашего дома, теперь Ваза. Никогда я не ласкашельствоваль ему, никогда онъ меня не приманиваль. При всемъ шомъ, если Шведы не хошящь покоришься чуждой власши, если они могушъ и должны нившь Короля, що никшо другой не можеть и не должень бышь имь, кромв Густава Эрикзона, спасителя, котораго благодарный народъ провозгласиль Королемъ въ Стрегнесь. Онь не только храбрыйшій, но мудрыйшій, и ядумаю, самый лучшій между нами. Я отпрекаюсь от Папы и покаряюсь воль Короля, какъ силь Государственнаго закона, на въки!

Изумленіе, благородное умиленіе объяло другихъ. Никшо уже не думаль о своей личносши; кромъ Туре Янзона, всъ возчувствовали, что когда ръчь идеть о благъ народа, всякій долженъ мыслить, какъ Эрикъ Тролее. Тотчасъ заключили, Папскую власть изгнать навъкъ изъ Швеціи, а Евангелическое ученіе сдълать господствующею въ Государствъ Редигіею. Одинъ изъ привер-

менныхъ мив пришелъ къ замкнутой двери дворца моего и принесъ извъсшіе. Черезъ нъсколько минуть, явились первъйтіе Чини, и объявили мит согласіе на мою волю, и желаніе, чтобы я предсталь въ ихъ собраніе Корблемъ, и съ полною властію ввель новый законъ.

Тогда-то сделался я Королемъ, не въ буре благодарности и радости, а уважениемъ одного благороднаго врага. Чемъ я шогда сделался, шемъ и остался; ни Даларийцевъ фанатическое брожение, ни Христиерновы нападения, им высокомерие Любчанъ, им коварное бещенство Епископовъ, ни вероломство Туре Янзона, не могли уже поколебать короны, которою обязанъ я заслугать, и которую доселе стольже достойно несь, какъ и приняль ее.

Вы Шведы; я сшарь — жестокимь иккогда не бываль, да и смершь вскоръ сняза бы съ васъ бремя моего неблаговоленія. Говорише, если хошя чщо нибудь сказано мною несправедливо!"

Всв въ почшищельномъ безмолвін взирали на сшараго героя, исшощеннаго забощами и шрудами, согбеннаго лешами, кошорый въ сіе мгновеніе выпрямился и сшояль, какъ некогда коношею, призывая къ сраженію своихъ вонновъ, и подобно небесному огню, блисшало изъглазъ его чувсшво собственной силы и добродещели.

.. И такъ, " говориль онъ далье:,,знайте же: не остроуміемъ школьныхъ мудрецовъ, не Любскимъ золошомъ, не опышнымъ мечемъ спарыхъ солдашъ, не мужествомъ и великодушіемъ дворянства, не усердіемъ совозниковъ, не помощію кровнаго родсшва, не и ученіемь пастырей спасена молишвами Швеція и основань престоль мой. Нать! это сдълано добродушіемъ Баннера; честностію Николан, великодушною преданностью Ивара Нельсона, состраданіемь Имгарды, отважностію и благоразуміемь Іоанна, благородствомь Тролле и мужествомъ, преданностью моего грубаго, но славнаго народа. И для чего мив модчать при этихъ съдинахъ, и съ утомленными, гошовыми скоро смежишься глазами? Цвами народъ быль сорокь лешь свидъщелемъ моей жизни; я не захочу кончишь ее нельнымь хвасшовсивомь. Да, вмысшь съ баагоговъніемъ къ Богу. -- "

Тушъ сшарый Король возвель съ умиденіемъ глаза свои къ небу, и несколько минушъ безмолсшвоваль.

"Вмъсшъ съ благоговъніемъ къ Богу пишаль я въ себъ шошь царскій, доблесшный духъ, кошорый въ юносши подвизаль меня къ благороднымъ дъдамъ, въ зръломъ возраств возложиль съ честію корону на главу мою, и теперь, въ старости, кротко и радостно низводить меня въ могилу. Онь-то даваль мнв мужество среди опасностей, твердость въ несчастін, благоразуміе въ счастін; онъ-то причаровываль друзей, гдв мнв грозила опасность, имъ основалась власть моя надъ сердцами, чрезъ него получаль я вврныхъ слугъ, и даже враговъ моихъ обращаль онъ на вспоможеніе мнв.

И шакъ, Эрикъ, основывай власть твор не на золошв, сшрегомомъ скупосшію, не на храбрости, продажной тщеславію и любостяжанію, не на высокой породь, которы уязвляется завистію и унижается эговзмомъ, не на молишвахъ, кошорыя почесши ми и страхомъ достаются и злодью, не ва союзникахъ, которые не любять вдаваться въ опасности, но не упускають пребовать себъ награды, ниже на всеобщемъ восторгь и любви народа, кошораго просшоша поддается внушеніямъ хитрости прокличать сегодня то, что благословляла вчера! тебя самомъ блескъ и сила твоей корони! Будь Королемъ швердосшію духа и доброды шелью. Тогда любовь и уважение созихдушь престоль швой, и никакая вражья сила не поколеблешь его. Ошь высокаго всегда въ зависимости низкое, къ истинному веанчію прилепляется всякій охотно, и благо, во веки благо Царю, въ которомъ народъ почитаеть лучшаго изъмужей своихъ!"

Такъ говорилъ державный старецъ, и сложа руки, возвелъ опять къ небу глаза свои; и долго оставался онъ погруженъ въ сващенную задумчивость, потомъ вдругъ поспътно поднялся и пошелъ твердою стопою, подобно юноть, въ свой ближній покой. Въ изумленіи взирали въ слъдъ ему гости. Но лихорадка съ большею силою потрясла его. Уже не вставалъ онъ съ одра своего, и чрезъ нъсколько дней заключилъ свое поприще.

2.

## СВЪТЪ ГАРЕМА (1).

(Изъ Томаса Мура.)

Кто не слыхаль о долинь Кашемирской, о ея розахъ, прелестнъйщихъ въ мірь (2), ея храмахъ, прохладныхъ пещерахъ,

<sup>(2)</sup> Нъжный цвъшъ и ошивнный запахъ Кашенирской розы вошли въ пословицу на Восшокъ. (Форстеръ.)



<sup>(1)</sup> Нурмагалъ, имя героини сей Повъсши, значишъ Свъшъ Гарена. Ея послъ назвали Гургханъ, ш. с. Свъшъ міра.

источникать, етоль же свышликь, какь оч милыкь красавиць, которыя любящь екотрыть на икь воды прозрачныя?

Пріятно видьть сію долину при загать солица, когда прекрасный, весенній мчерь льеть на озеро последній свой свын; такь юная супруга закраснеется, броспь последній взглядь на зеркало, и пойдеть шижими тагами кь ложу брачному.

Сквозь зелень деревь видны разние храмы, и всякая въра освящаеть сей чась особымъ своимъ служеніемъ. Здъсь слышишь набожный крикъ Муецына, раздающійся съ вертины минарета; тамъ — Магъ колеблеть свою кадильницу, наполненную благововівми; далъе — прелестная Балдерка поприсаеть у Индійскаго жертвенника свой воясь, снизанный изъ колокольчиковъ, издающихъ сладостные звуки (3).

Прекрасна долина сія и въ часы воч, когда бладный свашь луны шомно ошевачавается на ея дворцахъ, садахъ и храмахъ, когда водопады блещущъ, какъ падающія звазды, и умильная паснь соловья перерывается шумнымъ веселіемъ и развою плис-

<sup>(5) &</sup>quot;Она опоясала свое шело поясовъ изъ колокольчиковъ, кошорые звенели, какъ восхишишельна музыка." (Писиь Якадевы).

кою молодыхъ любовниковъ, ком собирающся подъ сводами деревъ, дышащихъ прохладою.

Любаю долину Кашемирскую и въ часъ разсвъта, когда водшебная предесть дуча утренняго готкрываеть намь съ каждымъ ингонъ новыя чудеса, когда верхи горъ, кровы зданій и свышлые источники, вдругь выходя изъ мрачности, кажутся какъ бы **твореніемъ солнца.** Геній ароматовъ пробуждаешся вмъсшъ съ денницею и вылешаеть изь своего гарема цветовь; непостоянный, игривый вытерокь съ любовію 4063аешь юныя осины, коихь прецещущій листь плавно колеблешся (4). Восшкоъ загарается, какъ сердце юноши, опдающееся первымь надеждамь, и день, развивь свое знамя свеща, выходишь изъ великоленныхъ вращь, образуемыхъ горами сей счасшливой долины (5).

Но, освъщенная ли слабыми лучами лувы, или яркимъ блескомъ солица, освъженная ли росою весениею, или богашая сокро-

<sup>(5)</sup> Тукшъ-Сулинанъ, имя, кошорое Магонешане <sup>даюнъ</sup> сей возвышенности, предсшавляетъ надъ <sup>взеронъ</sup> половину огромныхъ ворощъ. (Форстерв).



<sup>(4)</sup> Малые островки Кашенирского озера усвяни кустарниками и широколиственными осинами. (Бернье).

вищами льта, — никогда долина Кашемирская не является столь прекрасною, какь въ это счастливое время. Все въ ней любовь и свътъ: здъсь поколися въ день сладкимъ отдыхомъ; ночь проводять въ забавахъ. Улыбка оживляетъ всв лица, всъ сердца предающся радости. . . нынъ долина празднуетъ веселый праздпикъ розъ (6). Удовольствія стекаются отовсюду, и сердца для нихъ раскрываются, какъ роза, теперь цвътущая, роза столиственная (7), когда она принимаетъ въ роскошную свою чащечку благовонную росу утра.

Наспупиль вечерь и освъжиль сребрыстую поверхность озера, солнце скрыло жгущій свой ликь за пальмами Барамульский (8); юныя дъвы начинали оставлять свои узорныя ложа, на которыхь онь покоились во время зноя дневнаго, и сходилсь играть при свъть лунномь. Онъ бъгали по долинь подобно рою пчель, съ жужжаніемь детающему по высощамь Белы (9), когда

<sup>(6)</sup> Праздникъ розъ продолжается во все то время, когда онъ въ цвъту. (См. Pietro d'Havalle).

<sup>(7)</sup> Гуль-сад-беркъ, столиственная роза; кажешся, это особый родъ. (Узлей).

<sup>(8)</sup> Бернье.

<sup>(9)</sup> Мъсто, упоминаемое въ Тузекъ-Джехангири,

шафрань расцватаеть. Тысячи сватильнижовъ мелькали по рощамъ и просъкамъ остшысячи свашлыхь дампь горади на домахъ и минарешахъ; сады и пропинки быан освъщены столь яркимъ свътомъ, что можно было видъть мальйшіе листочки розы, разметанные по земль. Воть юныя дьвы и ихъматери сняли покрывала; повсюду встръчаешь очи восхитительные, и даже иногда шакія лица, кои не осмыливались бы показаться при дневномъ свъть, но теперь мысляпъ нравицься въсумракахъ ночи. Онъ свободно гуляющь, повшоряя, что никогда праздникъ розъ не быль такъ весель, никогда луна не разливала шакого чистаго свъша, цвъшы не блисшали шакими яркими храсками, сами онв не были столь прекрасны. Онв удивляющся обилію розь; казалось, что роскошнъйшіе цвътники принесли сюда лучшіе цвъшы свои. Само озеро амшешь благовоніями, подобно саду, оть предеслиныхъ цвъшковъ, висящихъ надъ его водами, какъ будто бы дождь изъ цвъщочныхъ гирляндъ упадалъ съ неба.

Весело повторяеть эхо звуки бубновъ и иврный шумъ легкихъ щаговъ подъ нихъ

вын въ запискахъ Джехангира. Въ сихъ же запискахъ говоришся о шафрановыхъ постеляхъ.

плятущихъ; муецыны поють песни празднества на высокихъ галлереяхъ минарешовъ, восхишишельные голоса ошвразющь изъ ближняго гарема радосшными зиралишами (10). Далье слышень громкій смых молодой Кашемирянки, которая взлешаеть на шелковыхъ качеляхъ выше деревь померанцовыхъ. Въ палашкахъ (11), сшоящихъ по обвимъ сторонамъ дорогъ, малыя дъще, не боясь угрозъ наставника или матери, борюшся, бросаясь другь на друга съ ковровъ розовыхъ. Какіе звуки несупіся съ середины озера! Всв говорять тихо другь съ другомь на челнокахъ, скачущихъ по воднамъ пря свъщъ луниомъ; мърное движение легкихъ весель мешаешся съ воздушнымъ ропошот, по рощамъ и вокругь осщи-СТИШИМИМР вовъ; кажется, что сін берега, подобно берегамъ Кашая, ошвъчающъ сладосшими звуками лобзанію каждой волны (12).

<sup>(10)</sup> У женщинъ на Восшокъ, есшь обыкновеніе, засшавлящь мусццына пъшь на галлерет ближняго иннареша, кошорый для сего освъщаешся; на изспь сію время ошъвремени ошвъчающь зиралитом, или веселинъ хоромъ. (Буссель).

<sup>(11) ,,</sup>Во время праздника розъ, во всехъ месшахъ разбивающся палашки, и им видели шолпы мужчить, женщинъ и проч." (Гербертв).

<sup>(12)</sup> Одинъ старинный истолкователь Шу-Кинга,

Но изъ всвхъ сихъ звуковъ сладостивия тіе, какъ бы украдкою, срываются съ лють ны возлюбленнаго юноши, который знаетъ всю силу люшны и вздоха въ сей часъ очарованій. Наслажденіе восхитительныйшее: быть подля дввы любимой! Какое пріятное изсплупленіе чувствуєть, кто можеть, при таинственномъ свыть луны, передавать вздохи свои лютив на тихомъ озерв, сидя рядомъ съ подругою сердца!

Если женщина можешь содьлать для нась безцынымь уединение пустынное, то въ какой рай превращаеть она долину Ка-шемирскую!

Такъ думалъ сынъ Акбаровь (13), когда, удаляясь ошъ власши, пышносши и шоржесшвъ побъдныхъ, пришелъ въ сію долину забыть все свое величіе съ Свътомъ Гарема, юною Нурмагайъ. Свободный отъ всъхъ суетъ дворскихъ, завоеватель бродилъ по жегамъ озера съ своею милою; вънки, котрые она, ръзвая, плела подъ сънями цвъзщими, казались ему дороже вънца побъд-

говорить, что древніе, замѣтивь, что каждый прибой воды отдавался въ скалахъ береговъ, какъ музыка, были восхищены сими звуками и взяли нъсколько камней, изъ которихъ они сдълали музыкальные инструменты. (Грозье).

<sup>(13)</sup> Джехангаръ былъ сынъ велинаго Авбара.

наго, и въ сердцъ своемъ онъ ошдалъ бы пресшолы міра за одну изъ кудрей, падавшихъ на прелесшную, бълую грудь Сулшанши.

Есть красота, всегда одинаковая и всегда осавпляющая, которая, какь продолжиппельное сіяніе дня льшняго, неизмъняемое никакою шрнью, никакою счасшливою прошивоположностью, усыпляеть любовь однообразіемъ своего блеска. Не сіл красоша разливала очарованія свои на лицв воной Нурмагаль; но прелесть всегда новая, которая, какъ лучъ, разгоняющій легкія шана осеннія, никогда не останавливается своенравномъ своемъ разнообразіи, одушевая поперемънно 'усша, ланишы и взоры; жинушно скрываясь въ облакв, и вдругь потомъ блеснувъ, какъ тъ мерцанія небесныя. которыя восхищають любимца неба въ его о снахъ пророческихъ.

Задумывалась ли Нурмагаль? казало что сія прелесть, драгоцінный талисмаза- была всегда напечатільна вь чершахь либа ея; если веселость ея измінялась (и подъ самымь благословеннымь небомь, легкіе Зефиры колеблють иногда цвішы на ихъ стебелькахь), нетерпівливость Нурмагаль, минитный гнівь ея, какъ бы пробуждали въ мей новыя красоты, полобно цвішать, раз-

дивающимъ пріятньйшій запахъ, когда ввтерокъ ихъ колышетъ. Предавалось ли сердце ея нъжнымъ волненіямъ? Въ черныхъ глазахъ ея свъщились небеса; огонь чувствъ вырывался изъ сихъ глазъ, какъ свящыя ощкровенія выходять изь свящилища храма; но веселость ея одушевлялась развостью и живосшью, и вдругь выдешала, какъ пшичка весенняя. Игривая, какъ Пери, когда ся кавшка отворена (14), Нурмагаль могла бы однако жъ павнишь самаго мудреца умомъ своимъ. Наконецъ, улыбка, полная жизни, улыбка, внушенная любовью и крошостью, была выраженіемъ души ея; нельзя было разгадашь, чшо болье всего она украшала въ лицъ красавицы? Такъ озеро сшруншся въ хругахъ пріяшныхъ и оживляется оть лучей солнца, когда легкій въшерокъ пробъжишь по водамь вго зеркальнымь.

Сими несравненными предестами Нурмагаль наложила оковы на гордаго побъдишеля Востока. Сколь ни пышень быль его

<sup>(14)</sup> Въ войнахъ у Дивовъ съ Пери, когда первые брали въ плънъ послъднихъ, що запирали ихъ въ велъзныя клъшки и привъшивали къ высокимъ деревьянъ. Подруги плънныхъ Пери прилешали съ ни- им повидашься и приносили имъ лучшія благовонія. (Ригардсонь).

гарсмъ, живой цвешникъ прекраснейших цвешовъ нашего шара (15), хошя сокровеща, въ немъ заключавшіяся, саминъ Сонманомъ были бы предпочшены всемъ богашсшвамъ, несомымъ кораблями его ошъ береговъ Офира, — но чья улыбка могла сравнящься съ ея улыбкою? Юная Нурмагаль была Свешъ Гарема.

Но что двлаеть она въ сію ночь радостей, когда удовольствіе — цвль всяхь сердець? Гдв Султанша любимал, когда все, что блистаеть здвсь очать удивленных, кажется обольстительною мечтою сва? Такь! если бы кто пришель случайно въ вту счастливую ночь на долину Катемирскую, тоть почель бы себя перенесенных въ градо утьхо (16) страны очаровані, котораго дворцы и башни сложены изъперловь, свъта дневнаго и цвътовъ. Когда веселіе сзываеть юныхь красавиць, гдв же прекраснъйтая скрыла грусть свою?

<sup>(16)</sup> Столица Шидукіата, т. е. страны стасті, (такъ называется одна область Королевства Дананистана, или царства Фей). Столица сія есть городъ Алиазовъ. Анберабадъ — другой городъ Дананистана.



<sup>(15)</sup> На Малайскомъ языкъ одно и mo же слово звачитъ цвътокъ и женщину.

Увы! какъ часто мальйшая причина можеть посьять раздорь между ньжными любовниками! Сердца, вошще искущаемыя свътомъ и еще кръпче связанныя бъдствіемъ, сердца, устоявшія въ волненіяхъ на бурномъ морь жизни, заблуждаются въ день тишины и счастія, подобно кораблямъ, поглощаемымъ волнами, когда небо ясно и безоблачно.

Что-то стольже легкое, какъ воздухъ, одно слово суровое, или худо истолкованное, короче одно дуновеніе, часто потрясало любовь, непотрясенную дотоль порывами бури; слова, еще суровъйшія, скоро довершать разрывь сердець, начатый съ одного слова. Очи забудущь щь нъжные взоры, кошорыхь они искали въ улыбающіеся дни первыхъ волненій любви, и голосъ потеряенть тоть сладостный звукь, который придаваль столько пріятности всему сказачному, Мало по малу очарованія любви исчезнушъ, и сердца, шъсно между собою связанныя, будуть подобны облакамь, силою разорваннымъ, или исшочнику, игриво выбъгающему изъ надръ горы, какъ будщо бы волны его никогда не должны разлучиться; но еще не досшигь онь долины, а уже дьдищся на многіе ручьи, которые въчно не сольющся.

О вы, хошящіе удержать любовь! удерживайще ее въ цвияхъ изъ цвъщовъ, шакъ какъ она видима въ жилищъ блаженствъ (17), не упускайте ни одного узла и не давайте ей владъть крыльями: одинъ часъ, одна минута бъгства, лишила бы ея перья половины ихъ блеска. Такъ птица небесная, въющая гнъзда въ дальныхъ странахъ Востока, блистаетъ крыльями, когда сидитъ на мъстъ, но летая, лишается своего блеска (18).

Такое дегкое, но опасное несогласіе, мигомъ разрывающее ціпи двухъ ніжныхъ сердець, поселилось между Сулшаномъ и его любезною: это одна шіть въ ясную погоду любви; но сіе малое облачко можеть породить громъ. Таково облако, лежащее на сердці Сулшана и побудившее его изгнать оть очей свонхъ Світь Гарема. Оть сегото, въ эту ночь счастливую, когда веселія стеклись на лугахъ и върощахъ, когда кажъ

<sup>(17)</sup> См. Описаніе Эрота Восточных народовь, опутаннаго цвіточными гирляндами, въ книгі: Les cérémonies religieuses des Orientaux, par Pieurt.

<sup>(18)</sup> Между пинцами Тонкина есшь особаго рода щегленовъ, поющій шавъ пріяшно, что его назвали небесною пинчкою. Когда онъ сидить, то крылья его кажутся составленными изъ множества яркихъ красовъ, но какъ скоро полетить, то сего блеска непримътно. (Грозье).

дое сердце нашло свое, - сынь Акбаровь, уныль и одинокъ, бродишь далеко от всъхъ съ своею грусшію, подобно пшиць Оракійской, пенаходящей мъсша къ успокоенію (19). Напрасно являющся ему лица самыя миловидныя, глаза самые прелестные, раждаемые симь земнымь раемь, - онь не находишь въ нихъ прелести; напрасно сіе жилище богато тысячьми цватовь различныхь: чшо нужды до нихь соловью, когда между ними нъшъ милой его розы (20)? Красавицы долины съ улыбкой и поклономъ подходящь къ своему Государю; улыбка подруги его сердца дороже для неговсткъ почестей міра: онъ есть звъзда чтимая; а она небо, дающее сей звъздъ весь блескъ ел.

От пого жь, среди всей пышности, Нурмагаль удаляется от празднества и сидить одна въ своей рощицъ; нът при ней другой подруги для утъшенія, кромъ дъвы вдохновенной, чародъйки Намуны. Мно-

<sup>(20) &</sup>quot;Предлагай соловью корзины цвешове и шраве благовонных»: это сердце верное ничего не пожелаеть, кроие сладкаго запача своей розы-любимицы. (Джажия).



<sup>(19)</sup> Эшихъ пшицъ Восфорскихъ никогда не видывали сидящихъ; и пошому Французы называющъ ихъ отверженными душами (les âmes damnées). (Dalloway).

гіе въки протодишь солнце по злащымь сшезямь неба, и никогда еще не видьло оно румянаго лица ея, оживленнаго шакою свъжестью и юностью; и даже, подобно какь вздохь западнаго въшра укращаеть цвъшокь, на который онъ повъеть, такъ быстрое время, кажется, оставляеть на быу своемь Намуну еще прекраснъе: но въ улыбкъ ея видна какая-то шайная грусть, и когда она въщала о мірахъ невидимыхъ, изь черныхъ очей ея выражался свъть столь чудный, что всъ, ей внимавшіе, не сомнъвались въ томъ, что Намуна есть дочь геніевъ.

Она знала всв шалисманы и всв чары, ошь великаго Маншры (21), сзывавшаго всвув выспреннихь духовь воздуха, до злашых камней Африканскихь (22), кошорые кочевый Арабь привязываешь къ рукъ своей, дабы защишиться ошь злыхь козней Силшима (23). Какь ни была она свыше людей, но знала, чего сшо́ишь лищишься милаго

<sup>(21)</sup> Сказывають, что она нашла великій Мантру, талисмань, давшій ей власть управлять стиціями и духами вськъ степеней. (Вильфордь).

<sup>(22)</sup> Золотые канни Длинійскіе, которые, но причина волшебной своей силы, Арабами названы Езле-Херре. (Джаксонь).

<sup>(23)</sup> Злой духэ, живущій въ льсахъ в принимающій видъ человька. (Ригардсонь).

сердцу; она поклялась силою своей науки, найши очарованіе, кошорое возвращишь Нурмагаль улыбки Селимовы (24).

Была ночь... Сквозь зеленую свиь, увънчанную козелиственникомь, тымы благовоній разливались от сихь растеній, которыя бодретвують тогда, когда другія спять. Такь смиренные цвытки ясмина скрывають днемь сладкій запакь въ скромныхъ своихъ чащечкахъ; но едва солице закатится, повъряють сей скрытный залогь вытеркамъ, вкругь нихъ порхающимъ.

Намуна воскликнула: "вошь чась, проливающій шайныя очарованія на мураву и на цвіны: шеперь можно сплесши вязьцівшочную, кошорая, бывь положена на чело уснувшаго, явишь ему во сні каршины восхишишельныя и виды чудесные. Таково очаровашельное зрізлище, коему дивяшся духи солнца, когда играюшь вечеромь вь золошыхь шашрахь своихь, пока сумракь не изгладишь одно за другимь ихъ жилищь, сосшавленныхь изъ лучей світа.

"Могу сплесши вънокъ изъцвъшовъ, на кошорыхъ луна покоила свое зыблющееся сіяніе. Сей вънокъ, носимый шою, кого лю-

<sup>(24)</sup> Селинъ, имя Джехангира до восшествія на престоль.



бовь оставляеть, сведеть съ небесь какую нибудь Пери, нли духа, коего душа сосшавдена изъ запаха цвъщовъ и вздоховъ дюбовниковъ, и кошорый можешь ей сказашь... "Вошъ," вскричала Нурмагаль съ нешерпъ анвостію: "вошь такой вънокь, ты совьешь мив въ эшу ночь; и не медля пусшилась, какъ легкая серна, рвашь цвешы, осыщенные дучами дунными и назначенные къ составленію сего вынка волщебнаго. Въсму томъ расцвътали анемоны и жоре волота (25), водяныя лиліи съ цвъшками лазурными, и шв ньжные цввшы, кошорые распускающся въколчанъ Камадевы (26): шакъ красовалась тубероза сребровидная, которая въ садахъ Малайскихъ слывешъ красавицей ночи (27), пошому, что является в благовоніяхь и убрансшвь, какь юная супруга, когда солнце скроется; амаранть, укращающій чело давь, бродящихь вь шь-

<sup>(25)</sup> Генасагара, или жоре золота. Цвашы его самаго яркаго золошаго цваша. (Спрв Вилль-Джопсь).

<sup>(26)</sup> Сіє дерево (Нагацезара), есть одно изъ прекрасивними въ мірв, и пріятный запахъ его цитовъ даеть имъ місто въ колчані Камадевы, болка любви. (Сирь Вилль-Джонсь).

<sup>(27)</sup> Polyanthes Tuberosa. Малайцы называющь туберозу Сандаль-Маланъ, щ. е. прасавицей ном. (Пеннентв).

нисшыхь рощахь Замары (28); бёлый цвёшокь луны, шакь какь онь кажешся сь высокихь скаль Серендиба плавашелямь, проходящимь близь острова, чтобь обонять по вётру запахь твоздики; словомь, оть несравненной Амриты (29), дающей жишелямь небесь свои плоды безсмертія, до василька (30), колеблющаго благовонные листы свои надъ гробницами и окромнаго розмарина (31), нёть растенія, нёть дерева, которое бы не укращало сихь садовь. Юная Нурмагаль наполнила свою корзинку листьями и цвётами ихь, и возвратясь къ Напунь, высыпала на ея колена всё сіи богатешва долины.

<sup>(28)</sup> Жишели Башшы, области острова Суматры (воего древнее имя есть Замара), ведушъ, когда у нахъ нать войны, жизнь самую ланивую. Цалый день они играють на особаго рода свирали, украся голову ванкомъ изъ цватовъ, между коими первов изсто занимаетъ амарантъ. (Марсдень).

<sup>(29)</sup> Самый пышный и брасивый родъ ямбу, или яблока розы, называется амрита, или безсмертный; Тибетскіе Теологи дають это же имя небесному лереву, носящему плодъ благовонный. (Сирь Вилла-Дионев).

<sup>(30)</sup> Персидскій василекъ, называемый Байнанъ, вообще бываешъ сажаемъ на кладбищахъ.

<sup>(51)</sup> Розмаринъ и леванда находящся изобильно въ великой сшеци. (Recherches Asiatiques).

Съ какимъ наслажденіемъ чародвіка добовалась сими цвінками, окропленними піонкою росою свіниль! Взоръ ея выражаль восторгъ свыше всіхъ удовольствій человіческихъ; она почти въ изступленія наклонилась на сіи цвіты душистые и впивала ихъ запахъ, какъ будто бы смітала свою дущу съ ихъ душою. И въ самомъ ділі ихъ сладостное дыханіе подкріпляло ся жизнь чародійственную; ибо никто не виділь, чтобъ она вкупала пищу смертныхъ, или подносила къ устамъ своимъ что избудь земное, кроміть росы утренней.

Чародъйка, внезапно вдохновенная, нанала свои волхвованія; опа сплела вънокь съ шаинсшвеннымъ искусшвомъ и запъласів слова:

"Я знаю, гдъ обитають сны крымтые, летающіе вкругь одра ночнаго. Мы знакомы всв растенія, кои во время ди дають имь пристанище въ сосудцахъ своихъ. Поспъшимъ, юная подруга, поспътивъ сплести нашъ вънокъ. Завтра ни сновъ, на цвътовъ уже не будетъ.

"Сонъ любви, посъщающій каждую вот дъву стыдливую, выходить изъ цвътка исминнаго, который, подобно ей, изливаеть душу свою въ сумракахъ ночи. Утвинительный сонъ вадежды, летающій надъ челова несчастнаго, выходить изъ сребристаго цвътка миндальнаго, которому вътвь безлиственная служить подпорою (32). Поспътимъ же, юная подруга, поспъщимъ сплести нать вънокъ! завтра ни сновъ, ни цвътовъ уже не будеть.

"Сны, открывающее очамъ стяжащеля осланительный блескъ рудъ подземныхъ, живуть въ семъ цватка горномъ (33), который золотить зубы дикаго оленя. Ужасные призраки, устращающе убійцу, вырываются изъ сего мрачнаго растенія... не дотрогивайся до него. Это Мандрагора, испускающая вопли, когда ее рвуть во мрака ночи. Постащимъ, юная подруга! постащимъ сплести нашъ ванокъ! завтра ни свовъ, ни цватовъ уже не будетъ.

"Сонъ души, терпъливо сносящей оскорбленія и улыбающейся своимъ мучителямъ, находится въ разбитой корицъ, которой онъ усиливаетъ благовоніе. Поспъшимъ же, юная подруга, поспъщимъ сплести нашъ вънокъ! завтра ни сновъ, ни цвъшовъ уже не будетъ!"

<sup>(33)</sup> Трава горы Ливана, о кошорой говоряшь, булшо бы она сообщаеть желшый цвъть зубань козь и другихъ живошныхъ, ее съъдающихъ.



<sup>(32)</sup> Бълые цвъщы миндальнаго дерева вырасшающь на голыхъ въпвяхъ. (Гасселькемть).

Какъ скоро вънокъ быль положень на голову Нурмагаль, сонь спустился на глаза ея, шакъ шихо, какъ шени въ ночь лешнов. Вь тоть же мигь тиховыйный вытерокь, столь богатый сладостными звуками, какь вътры, дующіе въ шатры Азаба (34), богашы благовоніями, прокрадся въ ея слухь, подобно какъ ранній Зефирь ушра залешаемь въ красивыя раковины моря Чермнаго, в коихъ сама любовь когда-то любила поконпься сномь (35). Накошорый духь порхаешь вкругь ея, и кажешся смещением музыки и свѣща: шакъ дучезарны черши лица его, шакъ движение крыль его наполняеть воздухь сладкозвучіемь. Вь минуту онь запъль сіи слова:

"Призванный чародъйсшвомъ сего выка, освященнаго сіяніемъ луны, я прилешыю ошъ сладкогласнаго исшочника Хиндары (36), жилища очаровашельнаго, гдъ я живу депь

<sup>(34)</sup> Страна мирры, или ладона.

<sup>(35)</sup> Суевъріе, что божества языческія жили неогда въ раковинахъ, было извъстно и древнить Грекамъ, кои представляли юныхъ Нерить обищающим въ раковинахъ Черинаго моря. (Вильфорді).

<sup>(36)</sup> Васнословный источникъ, въ которонъ, по слованъ Восточныхъ язычниковъ, музыкальные исструменты безпрестанно играютъ. (Ригардеонъ).

м ночь при звукахь музыки. Люшны шамь раздающся въ воздухь, голоса поющь ошь зари ушренней до зари вечерней, шамъ каждый вздохъ вырываешся въ звукахъ сладосшныхъ. Я прилешълъ изъ моего жилища очароващельнаго, и если гармонія имъешъ силу волшебную, що, клянусь запахомъ сего вънка ночнаго, любезный швой снова будешъ вздыхащь у ногъ швоихъ.

"Я внушаю пъснь шихую и звуки умирающіе, кои падають столь же легко, какъ снъгь на море, и скоро исчезають въ сердцъ; я составляю ть страстные переливы, которые глубоко закрадываются въ душу, ими волнуемую, подобно какъ вътерокъ, наполненный благовоніями, сообщаеть пріятный свой запахъ волнъ, имъ движимой.

"Мнъ принадлежить шаинственное очарованіе, коему повинуются духи блаженства
иннувшаго. Едва раздается звучный мой
шалисмань — они сшекаются и слетаются
вокругь, какъ гепін; я изобрыль нъжныя пъсни, навъвающія отъ души въ душу желанія
любви, подобно той пшицъ, которая разносить въ долинахъ воздушныхъ съмена́ корицы отъ одной рощи въ другую (37).

<sup>(57)</sup> Голубь Помпадуръ (Pompadour) разносимъ въ разния изсша плоды коричневаго дерева, и чрезъ

"Я совокупляю въ сладостной мъръ протедшес, настоящее и будущее счастія, когда память связываеть звукъ исчезнувшій съ звукомъ, еще слышимымъ, когда от одной ноты восхитительной, падежда перепархиваеть къ другой, еще восхитительвъйшей и близкой ноть.

"Сердце воина, когда я привожу его въ умиленіе, дълается столь же мягкимь, какь бълое перо его, за минуту гордо сіявшее среди битвы.... и колеблющееся отъ легкаго дуновенія! Но какъ блистають очи юной дъвы, когда музыка льется въ ея дуту, подобную молчаливымъ свътиламъ, внемлющию въчную гармонію небесъ!

"Я прилешвав сюда изъ своего жилища очароващельнаго, и если гармонія имьеть силу воліпебную, — що, клянусь запахонь сего вънка ночнаго, — любезный швой снова будень вздыхать у ногь швоихь."

Заря является.... или по крайней мере та заря преждевременная (38), которой светь вдругь исчезаеть, какь будто бы

то весьма способствують размноженію сего драгоцаннаго растанія. (См. Пояспенія Брауна).

<sup>(38)</sup> У Восточныхъ жителей двъ зари: Субян-назыма и Субян-садига, т. е. ложный и настоящи разсвътъ. (Варинга).

день проснувщійся снова закрыль блестя-

Уже Нурмагаль испышываешь чудесную свою люшну, - и, о счастіе! струны ел ввучать, какъ гармоническія крылья сего генія воздушнаго.... а голось ея!.... Это голось не смершной: никогда уста жены не издавали столь пленительныхъ звуковъ: вздохи Ангеловъ не могушъ бышь сладосии. "Ахъ! пусть Селимъ услыщитъ меня въ эту ночь, " вскричала она: - "и тога станеть меня любить болье прежняго!" И съ часу на часъ повторяеть она свои пъсни, боясь, чтобъ онъ не потеряли до вечера своей сладости; что столь прелестно, то не долговременно! Но пъсни не ослабъвали: онъ становились еще восхитительные; Нурмагаль, въ восторть, безпрестанно вопрошаешь каждую струну своей люшны и прислушивается къ переливамъ своего годоса, подобно эху, влюбленному въ собственныя пъсни.

Вечеръ наступаеть; Султань учреждаеть пиршество въ великольпномъ своемъ талимарь, надъясь, что веселіе, музыка и пънящійся кубокъ помогуть ему изгнать изъ сердца призракъ любви.

Едва первая звъзда ночи освъщила шрепещущимъ лучемъ своимъ воды озера, юныя

двы долины сшеклись въ чершоги свишые. Однь, върныя родной земль своей, еще не осшавляли шехъместь очарователь ныхъ, гдв онв мелькають сквозь чащу деревь, какь Нимом воздушныя по берегам источниковь красоты (39); другія часто говоряшь: ,,просши!" свнямь долины (и ди чего. бы разлучащься съ сими мъсшами прелесшными?); бродя, какъ пъвцы Европы (40), онв повторяють въ садахъ полуденныхъ (41) пъсни, коимъ усща Кашемирянокъ придають такую сладость. Здъсь видны также Одлиски гарема, юныя, злашовласыя дввы Запада и дъвы садовъ Нила, румяныя, какь розы береговь его (42); дывы любви, пришен шія съ ушесовъ Кипра и укращающія своя

<sup>(39)</sup> Болве всего двлаешь извъсшными испочита долины имсль, что Кашемиряным водать ихъ одолжены своею красотою и свъжестью. (Али-leзди).

<sup>(40)</sup> Трубадуры.

<sup>(41) &</sup>quot;Я получиль отъ него этоть малый Газзель или пъснь любви, коего онь начерталь ноты, слушая одну изъ пъвицъ Кашемирскихъ, странствующихъ по разнымъ краямъ Индів." (Смъсь Персидсталь Стихотвореній).

<sup>(42)</sup> Розы Джинань-Нила, или сада Нильскаго (10 дворив Марокскаго Имперащора), не визомы себя подобных»; изъ листовы ихъ двлающь подушия для знашныхъ людей. (Джаксонь).

волосы алмазами Пафоса (43); сін Нимфы съ легкимъ, воздушнымъ станомъ, которыя топчуть ногами своими золотистые луга Кандагарскіе (44), и шт, кои съ нъгою распростершись въ рощахъ Катая, смотрять на лешающіе вкругь ихъ рои бабочекь (45), чию глазань красавиць кажешся, будто бы всв цветы сихь улыбающихся луговь вдругь получили жизнь и крылья какимъ-то чуднымъ очарованіемъ. Всв красавицы Востока ч Запада стекаются въ чертоги Султано-, вы, всв... кромъ шебя, Нурмагаль! Тебя. прелестивищая, чьей улыбки одной доселв искали, чей взоръ, среди столькихъ прелестныхъ очей, быль какъ сіе свышило, на которое пловецъ смотритъ среди звъзднаго

<sup>(45)</sup> Есть бабочки, называемыя по-Китайски летугими листками. Нъкоторыя изъ сихъ насъбомыхъ виъютъ столь богато испещренныя крылышки, что ихъ можно бы назвать летугими цеттками. Ихъ въ саномъ дълъ весьма млого въ самыхъ лучшихъ садахъ.



<sup>(43)</sup> Въ Пафосъ есшь гора, въ коей находишся саный лучшій горный или восшочный хрусшаль. По блеску своему, онъ названъ Пафосскимъ брилліяншомъ.

<sup>(44)</sup> Въ Кандагаръ есть страна, называемая Періа, или страна волшебствъ (Thévenot); въ изкоторыхъ изстахъ Индіи, на съверъ, полагають, что находится золото въ царствъ растеній.

пеба, тебя здась нать! Селимь вто запачаеть — и для него нать веселія, потому что тебя съ нимь нать! Но ты близь него: ты пришла испытать силу твоихь волшебныхь звуковь. Нурмагаль вматалась въ толиу юныхь давь, кои, подобно ей, имьють лютну сладкогласную; она скривается подъ личиною (46), которая облекаеть лица давь Аравіи, не скрывая только ихь очей, дабы тамъ варите планять сердца. Она бродить по чертогу; сердце ся сильно бъется; она трепещеть, ожидая благопріятной минуты, въ которую можеть узнать, еще ли ся лютня любимая сохранила свою силу волшебную?

Различные плоды и вина покрыли сполы роскошные. Взоръ любуется золотыми гроздами, подобными тъмъ, кои зръють на колмахъ Касбинскихъ (47), сочными гранатами и яблоками, которыя Кабулъ раждаетъ въ пысячъ садовъ своихъ (48), бана-

<sup>(\$6)</sup> Женщины Аравійскія носящь черныя маски съ небольшими, весьма красивыми пряжками. (Карреры). Нибуръ упоминаещь о сей модъ, говоря съ къмъ нибудь, показывать одинъ шолько глазъ.

<sup>(47)</sup> Золотые грозды Касбинскіе. (Описаніе Персін).

<sup>(48)</sup> Плоды, вывозниме изъ Королевства Кабульскаго, суть: яблоки, груши, гранаты и проч. (Эль-

нами зелеными и бананами злашоцвъшными, мангусшанами, некшаромъ Малайцевъ (49), сливами Бухарскими, сладкимъ миндалемъ ощдаленныхъ лъсовъ Самаркандскихъ, финиками Баскайскими и абрикосами Изранскими, плодами солнца (50). Не были забышы и сласши изъ плодовъ Висны (51), цвъшовъ померанцевыхъ и малины, кошорою пишающся юныя серны въ каменисшыхъ долинахъ Эрака (52). Сіи разныя сласши разсшавлены въ драгоцънныхъ сосудахъ, въ корзинахъ изъ сандальнаго дерева и въ фарфо-

финстонь). "Мы съли подт деревомъ, слушали пъніе пинцъ и разговаривали объ ошечествъ нашемъ и о Кабуль, съ сыномъ нашего Мехмандара: онъ весьма пріятно занималъ насъ описаніемъ города и ста шисять садовъ его." (Тамь же).

<sup>(49)</sup> Мангусщанъ есть самый пріятивний въ мірв плодъ, комиъ гордятся островитане Молукскіе. (Марсдень).

<sup>(50)</sup> Абрикосъ ошивинато вкуса, называеный Токмьэть шемсь, т. е. съмя солица. (Описанів Персін).

<sup>(51)</sup> Конфекты, состоявшие въ вареньяхъ изъ рози, вишень, померанцевъ и проч. (Руссель).

<sup>(52)</sup> Моаллакашъ, Поэма Турафы (Прим. Подл.)— Моаллаками зовешся вообще нъкошорый родъ Позонъ восшочныхъ, какъ напр. недавно переведенная на Русскій языкъ, Моаллака Лебида. (Прим. Изд.)

ровыхъ вазахъ, добываемыхъ съ острова (53), поглощеннаго волнами Оксана Индійскаго, гдъ счастливый плаватель неръдко сыскваетъ сосуды, достойные укращать чертоги Царей. Въ свътломъ хрусталъ пънилсъ разноцвътныя вина всъхъ странъ; амбра Боссоли (54), бълая роса, выжимаемая изъ винограда Зеленаго Моря (55), и роскотный напитокъ Ширасскій, который кажется безцъннымъ рубиномъ Владътеля Цейлавскаго, растаявшимъ въ кубкъ (56).

Селимъ надвешся ушопишь свое сердце въ спуъ винахъ драгоцівнныхъ, и изгнашь любовь; опъ не зпаешъ, чшо сей малый божокъ умбешъ плавашь по влагъ чаши веселія и блисшашь изъ нее своей улыбкой, подобно шому, какъ Поэшы видящь его в мечшахъ своихъ, скачущаго по лазоревыю

Digitized by Google

<sup>(55)</sup> Маури-га-сима, островъ близъ Формозы, поглощенный волнами за преступленія своихъ жипелей. Вазы, доставаемыя здъсь рыбакани и водолазами, продаются весьма дорого въ Китаъ и Японія.

<sup>(54)</sup> См. Персидскій сказки.

<sup>(55)</sup> Бълое вино Кишмы.

<sup>(56)</sup> Король Цейланскій, говорящь, инвешь прекрасивищій въ мірв рубниъ. Гублай-Ханъ предлагаль ему взамвиъ за оный цвну цвлаго города; но Король ошвичаль, чшо не усшущить его за вси сокровища свища. (Маріасола).

воднамъ Ганга, въгирлянде изъ цветовъ резоваго лотоса (57) и заемлющаго повый блескъ отъ реки, въ которой отражается видъ его.

Но что въ чатахъ веселія, безъ пъсней, комми возбуждается вдохновеніе нектара, изъ нихъ льющагося? Юная Грузинка выступаеть: въ ней видится весь блескъ, вся свъжесть дъвъ ея родины, когда онъ выходять изъ ручьевъ Тифлисскихъ (58); черные глаза ея мещуть жгущіе взгляды; пусть тоть, у кого сердце слабо, молить небо, навсегда отдалить отъ него сіи взгляды обольстительные! Роскотно сгибаеть она руку свою вокругь сиринды (59), и поеть сію пъснь:

"Стекайтесь, стекайтесь отовсюду: днемь и ночью всв удовольствія поперемвино манять вась сюда; подобно волнамь вы тихую погоду, едва одно убъжить — другое вследь за нимь является; любовь исчезающая рождаеть другую любовь, столь же счастливую; и когда есть жилище утвхь на земль, то оно здёсь!



<sup>(57)</sup> Индайцы полагающь, что Купидона видали плывущаго по Гангу, въ цватка Nymphaea Nelumbo (Пеимента).

<sup>(58)</sup> Тифлисъ славишся своими шеплыми водами.

<sup>(59)</sup> Сиринда, Индъйская гитара.

"Здась юныя давы вздыхающь, и вздохи ихъ благовонны, какъ цващь Амры, раскрыщый пчелою (60). Слезы ихъ столь кодрагоцанны, какъ сей дожда небесный, который упавъ на море, тошчасъ превращается въ перлы (61).

"Чшо же должны бышь поцвлун и улыбки, когда вздохи и слезы шакъ восхищищельны? Когда есщь жилище ушвхъ на вемлв, що оно здвсь!

"Здъсь пънишся влага, которая, будучи любовью претворена въ питіе боговь, созвала нъкогда съ круговъ надзвъздныхъ тъхь духовъ, кои забыли источники райскіе для сока нашихъ лозъ, и свъщила дия и ночи для глазъ нашихъ земныхъ красавицъ (62). Какой духъ оставилъ бы свое обищалище, если бъ наслаждался шамъ благовоннымъ пишіемъ нашихъ кубковъ? Такъ! когда есть жилище ушъхъ на землъ, то оно здъсь!"

Едва паснь Грузинки умолкла, топъле цапавъ, ща же звуки были повторены дру-

<sup>(60) &</sup>quot;Сладосшны цвашы Амры, вкруга колу жулжаша пчелы." (Писнь Дйадевы).

<sup>(61)</sup> Низанъ или весенняя роса, изъ кошорой, по инвнію восшочныхъ жишелей, происходищь женчуго если она падаешь въ рановины. (Ригардсом).

<sup>(62)</sup> См. Мариши, о паденіи духовъ.

гою люшною, которой восхитительные переливы вмигь очаровали внимательное удивленіе; вст подняли глаза къ верху, думая, что слышать сладкозвучное трепетаніе крыль Исразила (63). Голось, столь же сладостный, какъ и звуки струнь волшебной люшны, соединиль птвіе свое съ музыкой столь стройно, что слушающіе не знали, чему отдать предпочтеніе: лютить, или голосу?

"Есть блаженство свыше того, которое воспъто дъвою: небесный союзь двухъ
сердецъ, върныхъ, вопреки всъмъ испытаніямъ бъдствій.... върныхъ до гроба! Одинъ
часъ такой любви дороже въковъ равнодутія. Такъ, когда есть жилище утъхъ на
землъ, то оно здъсь!"

Не напъвъ и не слова, но предесть водтебная придавала чудесную силу люшнъ и голосу. Отовсюду раздался кликъ: "Это дъва Аравійская, скрывающаяся подъ личиною!" Селимъ долъе всъхъ оставался въ восхищеніи, подобно изступленному: восторгъ мъщалъ ему говорить; онъ подалъ рукой знакъ пъвицъ, и она продолжала.

"Убъжимъ вмъсть въ пустыню; приди, убъжимъ вмъсть! Аравійскіе шатры наши

<sup>(63)</sup> Ангель музыки, по Минослогіи Магомешань.



дадушъ шебъ убъжище просшое; но какое сердце будешъ нервшимо между любовью въ шашръ и пресшоломъ безъ любви?

"Скалы наши обнажены, но улыбающаяся акація колеблешь шамь желшыя своя верхушки: это уединенное дерево півмъ прелестные, что цвышеть въ пустынь.

"Пески наши безплодны, но игривая, среброногая серна скачеть шамь столь же пріятно, какь бы по мраморнымь помостамь чертоговь Царскихь.

"Приди! юная Аравишинка будешь для шебя пустынною, милою акаціей; она будешь серною, которой легкіе шаги придадушь прелесть безмольію твоего уединенія.

"Есшь звуки голоса, есшь взоры, разливающіе мгновенно въ сердцахъ ясность, какъ будшо мы шолько чшо нашли сокровище, всю жизнь нами искомое.

"Усша и очи, кошорымъ суждено заглушишь всв наши вздохи и не бышь никогда забышыми, шакъ являющся нашей любви.

"Твой взглядь, швой голось планили мое сердце, когда я впервые шебя увидала! Я не знала шебя, какъ пришельца изъ другаго міра, но, казалось, я давно уже шебя любила.

"Убъжимъ вмъсшъ.... если шы не горъль еще другою любовью, если шы не ошбросиль коварно драгоциннаго камия, кошорый клядся вично носишь на швоемь сердци. Приди, если любовь швоя ко мий сшоль же чисша, какь моя любовь, если она шакова, какь подземный ключь, находимый луговою ишицею (64).

"Но если шы покидаешь для меня другую, если шы измъняешь взору милому и даешь мнъ его мъсшо въ невърномъ швоемъ сердцъ... шо прощай! скоръе ръшусь сшояшь на льду озера, когда весеннее солнце согръваешь его своими лучами, нежели ввъришься лживой любви швоей."

Спихи сіп были исполнены столь милой простоты, что, даже и безъ помощи чародъйки, они бы взволновали сердце Селимово; то какъ онъ могъ устоять противь звуковъ, невъдомыхъ дотолъ смертнымъ? Каждая струна лютны Нурмагалъ двигалась геніемъ гармоніи; Селимъ былъ побъжденъ! Онъ вздрогнулъ, уронилъ чату, которая, во время сего сладостнаго пънія, оставалась какъ бы силою волшебства въ рукахъ его, недвижныхъ и готовыхъ поднести ее къ устамъ. Онъ проговорилъ на-

<sup>(64)</sup> Гуд-гуда или пиголица (vanneau), по мизнію восшочныхъ жишелей, находишъ подземные исшочники.



конецъ имя шой, кошорой сшоль долго и видьль, и вскликнуль въ восшоргв: "Нурмагаль! Нурмагаль! я усшупаю всевласинымъ швоимъ звукамъ! я забываю все....я швой на въки!"

Она снимаеть личнну.... она побъдыла, ж Селимъ прижимаеть къ сердцу свою Нурмагалъ, Свътъ Гарема, которую румянеть стыдливости еще болъе укращаеть! Облака, отуманивавтія чело ея, разсъялись; очи ея блистають новымъ блескомъ, улыбка ен полна новой предести. Наконецъ, счастивая, она покомть свою голову на рукъ Селима, и тихо шепчеть ему съ любовър: "помни праздникъ розъ!"

### II.

## военное искуство.

# исторія артиллеріи.

· (Продолженіе.)

Пвріодъ швстой.

Силезскія войны и послёдующія до 1792 года.

Съ самаго изобращения пороха, никакое военное происшесшвие не опланчалось шаки-

ми необычайными успахами, какь войны Фридерика II съ Австрійскимъ Домомъ в съ его союзниками. Съ превосходною арміею и въ союзв съ Франціею и Саксоніею, возсшаль онь вь первой Селезской войнь, чтобы учиться побъждать у Леопольда Дессаускаго; вскоръ осшавили его союзники, ж тогда онъ одинь въ третьей Селезской войнъ осшался неустрашимымь. Его военный глазомъръ, быстрота движенія его войскъ, ихъ эншузіазмъ имвшь полководцемъ самого Короля, даровали ему посль кровопролишной семильтней брани, лавры его враговь. Войны сіи, можно рашишельно сказать, переманили весь образъ войны, и даровали ему то совершенство, которому мы нынв удивляемся.

Уже въ предъидущемъ періодъ тяжелая артиллерія была совершенно оставлена; въ семъ же періодъ не раздъляли уже болье орудія на картауны и шланги, но на легкую или полевую, и батарейную. Къ первой причислялись орудія 6-ти, 9-ти и 12-фунтовыя, а къ послъдней всъ тяжелые калибры до 24 фунтовыхъ. Теперь только увидъли всю важность Артиллеріи для пріобрътенія побъды; для сего Фридерикъ II, по примъру Русскихъ, увеличилъ свою Артиллерію; но какъ такая великая Артиллерія могла бы затруднять быстрыя движенія его

войска, що онъ облегчиль ее и даль ей лучшій и сообразнайшій видь. Первое облегченіе Прусской Аршиллеріи было сдалаю Полковникомъ Гольцманомъ въ первой Силезской война, кошорый и пушкамъ даль шарообразныя каморы. Прусскія орудія ваходились въ сладующемъ ошнощеніи между собою:

12	Ф. длина	18	діаметровь ядра. в	всъ	2092 4.
12		14			1781
12	-	14	-		<b>78</b> 0
6		16			668
3		15			472

Но посла Губершсбургскаго мира, Аршилерія получила опяшь накошорую шажесшь и величину, а именю:

Калибр. пуш.	Длана оруд. по калибр.	Въсь по функцу.	
12 Ф. большія	22	3100	
12 — средні <b>я</b>	18	1980	
12 — малыя	14	1150	
вішакод — д	22	1500	
6 — малыя	18	910	
3 —	20	600	

Главные непріяшели Пруссін, еще болье облегчили Аршиллерію и увеличили почши до безконечности количество ея орудій, — Князь Венцель Лихтенттейнь опредывлюдину всяхь орудій въ 16 калибровь: 12 .

въсило 1500 ф., 6 фун., орудіе отъ 650—790, а 3 фунт. до 480 фунт. Другія Государства еще болъе савлали на счетъ облегченія орудій.

Прусская и Австрійская Артиллерін были шакъ легки, что онъ въдвижени своникогда не останавливали прочихъ войскъ и всегда пригошоваяли и довершали побъду. Французскій Маршаль Брогліо старадся подражащь сему; онъ старался облегчишь орудія и сделашь ихъ чрезъ що способными къ бысшрымъ движеніямъ. Наконецъ явился во Франціи славный Грибоваль. Людовикъ ХУ, призвавъ его обратно изъ Авсшрійской службы, повельль ему произвесши реформу во Французской Аршиллеріи и опровергнушь древнюю систему Валліера. Опышы были сдъланы въ Страсбургв, въ присушсшвін многихь Маршаловь Франціи и Аршиллерійскихъ офицеровь; они удачны и Грибоваль увънчался успъхомъ. Новая сисшема имъла многихъ прошивниковь, между которыми знаменитайтій быль Валліерь, спорившій до самой своей смерши о превосходствъ тяжелой Артиллерін; ему последовали Ст. Обань и Дибигенть, и въ самомъ дълъ, при стараніи Военнаго Минисшра Моншенарда, они имъли радость въ 1772 году, видъшь возстановленіе древней тяжелой Артиллеріи, по сія ихъ радость не долго продолжилась; Людовикъ XV созваль Военный Совыть и рышиль дало вы пользу Грибоваловой Артиллеріи. Вскора Сардинская, Испанская и Неаполитанская Артиллеріи приняли видь Французской, в быстро помчались къ совершенству. Грась Шомбургь - Линне - Бикебургской преобразоваль Португальскую Артиллерію.

Къ сему же времени относится изобръmeнie единорогосъ Графомъ Шуваловымъ; это орудіе было начто среднее между путкою я гаубицею: отъ перваго отличался единорогъ своею каморою, и опть последнихъдолготою ствола. Единороги бросали тяжестя ошъ 2 — 96 фунт., длина ихъ простиралась до 10 калибровъ, и не только годились они къ стръльбъ ядрами, но и къ стръльбъ картечью и гранатами. Единороги, стрвлявше ядрами въсомъ въ 96 фунтовъ, назывались доойными, тв, кои въ 48 фунт. простыми, ть же, кои бросали 12 фунтовое ядро, на-Зывались четверть - единорогами. стръльба ихъ была дальняя, но за то ве-2 фунтовые единороги были едия. върная; сшвенно назначены для драгуновъ и коняыхъ гренадеровъ; для сего у лафешной оси находились еще двъ негорновыя морширки, для стрвльбы 3 фунтовыми гранатами.

Вь началь семильшней войны, изобрваь Графъ Шуваловъ нъкоторый родъ гаубицъ, долго называвшихся по его имени. Онв ошличались отъ прочихъ гаубицъ тъмъ, что напалы ихъ были вдвое шире прошивъ своей высошы, и что при дуль широта сія увеличивадась до 3 калибровъ съ друмя калибрами высошы. Все орудіе было высверлено воронкообразно, и длина его простиралась до 18 жалибровъ; камора его была цилиндрическая. Орудіе сіе лежало на прочномъ полевомъ лафешъ, снабженномъ клиномъ, на которомъ орудіе лежало казеннымъ фризомъ, и посредствомъкотораго можно возвышать и понижащь стволь орудія. Въроящно, для скрышія внушренняго устроенія, стволь имваль кругамий видь, и швмъ получаль вверху и внизу чрезвычайную толстоту металла, чрезъ что онъ сдвлался тяжелымъ и неспособнымъ для форсированныхъ маршей. Сіе самое ималое ихъ дъйствіе, было причиною жалобъ Генераловъ Салтыкова и Фермора на сіе орудіе, жалобь, которыя изобрытатель, своими опышами, въ 1760 году, совершенио опровергнуль.

Въ сіе же время Англичанинъ Каронъ, изобрълъ каморное орудіе, и назвалъ его каронадою: оно было савлано изъ чугуна и назначено единственно для нижнихъ кораблей; бросало шолько ядра.

Къ сему времени публиковали Грибовать и Монталамбертъ свои лафеты, но важне всъхъ сихъ лафетовъ былъ лафетъ Англійскаго Поручика Келера. Высота Гибральтарской кръпости не позволяла обыковенными лафетами поражать непріятеля у подошвы горы; для сего Келеръ изобрыть свой лафеть, который можетъ быть возвышенъ на 20° надъ горизонтомъ и 70° подъгоризонтомъ.

И теоретическая часть пороха иного сделала успеховь; много ею занимался Робинсь, примънивъ въ 1742 году прежнюю теорію воспламененія пороха къ самой Аршиллеріи. Онъ и многіе другіе Машемашики: Мафей, Вандель, Графъ Салюсь, Лакбершь, Ноллешь и Аншони занимались опредъленіемъ количества силь, происходящих оть упругой пороховой жидкости. Больше успъхи Химіи въ XVI стольтін распространили другой свъщъ на сію важную часть Аршиллерін. Сталь, ошець Германских Химиковъ, выводишь дъйствіе пороха изъ соединенія чего-то горючаго съ селитряною кислотою. Сія сисшема была долго примта, пока наконецъ не узнали присушеныя газовъ, изъ коихъ въроящиве и ближе изм.

сняли дъйствіе пороха. Уже Маіовъ въ XVII стольтім зналь присутствіе чистаго воздуха въ селипгра; однако жъ ко къ концу XVIII стольтія, Пристлей доказаль сіе опытами и наблюденіями, и шеперь шолько поняшнъе было, му порохъ горишъ въ безвоздушномъ пространствъ. Еще Шесль, въ 1776 году, не зная открытія Пристлея, публиковаль о возрожденіи воздуха изъ селитры. Но полезнае были опышы Ингенгуза, Фуркруа, Бершолеша и Ахарда въ ошнощеніи къ пороху: они сшарались точные опредылить составныя часши пороха. Ингентузь выводиль дейсшвіе пороха изъ горючаго углешворнаго газа, и говориль, что изь мгновеннаго смышенія горючаго воздуха съ воздухомъ, разряженнымъ изъ селипряной кислопы, производипся взрывъ и прескъ. — Явился безсмерпиый Лавуазье, мужъ незабвенный и невозврашимый, слишкомъ рано похищенный у человъчесшва Французскою гильошиною (\*); онъ уничножиль своею теоріею всв гипотезы Сталя, и доказаль несомивниыми опытами, что свытотворь и теплотворь не оть су-

. Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Онъ родился въ 1743 году 20 Августа въ Парижь, и невинно палъ подъ събирою гильопины въ 1794 Mas 8.

нественных частей пороха происходинь, но от окружающаго их воздуха; мизие Лавуазье осталось между всеми аршидеристами того времени. Теорія сія, по явному своему превосходству, должна была произвести и лучшій порохь; пропорція составных частей пороха были различни, и каждое Государство имело свою особую, которую предпочитало всемъ другимъ; такъ, во Франціи думали, что сильнейтій порохь должень состоять изъ 16 частей селитри, З частей угля и і части серы.

Такъ какъ доброша пороха зависишь че только оть хорошаго раздаленія составныхь частей, но и оть надлежащаго стьшенія, що и въ семъ сшольшім обращали вниманіе свое на пороховыя мельницы. Хоша валовыя мельницы уже были извъсши въ Германіи, но все шаки еще пользовансь полчевыми мельницами, оппчасни пошому, что механизиъ ихъ простъ и легокъ. Первая валовая мельница была построена 1754, въ Эссонъ, по предложению Фери; здесь двигаются на лежив, у котораго діаметрь въ 8 футовъ, два мраморные вала. Въ томъ же году, Караъ Кнушбергъ постронаъ шакую же мельницу въ Швеціи; только валы ел были деревянные съ жельзными шинами.

Многочисленность Артиллеріи. Россіяне въ сіе время имъли мпогочисленнъйшую аршиллерію изъ 11 башаліоновъ, а въ 1785 году, вся ихъ Аршиллерія просширалась до 34,000 чел. съ 5,500 кръпосшныхъ аршиллерисшовъ.

Прусская Артиллерія состояла, въ началь 18 стольтія, изъ 10 роть артиллеристовь, къ которымь въ 1741 году были прибавлены еще 4. Король повельль въ семь періодь прислугу полковой Артиллерія брать изъ самыхъ полковь. Въ 1762 году, Прусская Артиллерія состояла изъ 6 баталіоновъ пъщей Артиллеріи и 3-хъ роть конной.

Асстрійская Артиллерія состояла въ семъ періодъ изъ 12 баталіоновъ. — Саксонская Артиллерія состояла изъ 1 баталіона. Въ 1747 году, Французская Артиллерія состояла изъ 5 баталіоновъ, но въ 1774 году, простиралась уже до 7 полковъ (они были слъдующіе, и назывались по городамъ, гдъ стояли: Лаферъ, Мецъ, Страсбургъ, Безансонъ, Озоннъ, Гренобль и Туль). Англійская Артиллерія состояла въ семъ періодъ изъ 4 баталіоновъ или 40 ротъ. Голландцы имъли въ сіе время 20 ротъ артиллеристовъ съ 10 Штабъ-офицерами. Неаполишанская Артиллерія состояла, въ 1787 году,

изъ 11 рошъ, или 2008 солдащъ. По устроенію Графа Липпе-Бюкенбургскаго, Португальская Аршиллерія была раздълена на 3полка (въ каждомъ полку находилось 989 чел.). Гессенская Аршиллерія состояла изъ 1 башаліона и 2 рошъ полковой Аршилеріи. По словамъ Миллера, Датская Аршилерія состояла изъ 18 рошъ, Шведская, по отчетамъ Кокса, изъ 2000 аршиллеристовъ.

Хошя уже прежае нъсколько разъ удвоивали упряжь легкихъ орудій, и сажали находящихся при нихъ аршиллеристовъ на лошадей, читобы следовать за быстрыми движеніями кавалерін; но замъщимъ, чио все еще не было особеннаго отделенія Артиллеріи, долженсшвовавшаго всегда оставаться въ шакомъ видь и съ шакою цвлію. Россіяне первые драгуновъ своихъ снабдили единорогами в Кегорновыми морширками; сіи единороги часто приводили Прусскую конницу възаньшашельсшво; ибо случалось, что когда Пруссаки думали имъщь дъло съ одними козаками и конными гренадерами, то вдругь были встрв. чены каршечами и гранашами. И шакъ мивніе, что Россіяне имьли при себь конную Артиллерію, вскорт подтвердилось, и тогда Фридерикъ II решился подражащь сему полезному изобръщению. Уже весною 1759 года, фридерикъ II устроиль въ своей Армін башшарею конной Аршиллерін, кошорую онъ самъ обучалъ ежедневно. Повъсшвующъ, чшо онь употребиль ее вь первый разь при рекогносцировкъ въ Силезіи, и прикрываль ею очень удачно ошетупление своихъ драгуновъ. Также во 2-й арміи (состоявшей подъ начальсшвомъ Принца Генриха) была въ 1760 году, въ Ландсбергскомъ лагеръ, заведена башшарея конной Аршиллеріи, следовавшей всегда за драгунскимъ Аншпахъ-Байрешскимъ полкомъ. Къ концу семильшней войны въ Прусской арміи, находилось 7 баштарей конной Аршиллеріи. Въ каждой находилось по 8 легкихъ шесши-фунтовыхъ пущекъ и двухъ семи-фуншовыхъ гаубицъ. Въ 1780 году, и Австрійцы завели у себя конную Аршиллерію, но инаго устроенія: Артиллерійцы сидели не на лощадяхь, а на длинныхь лафешахь шесши-фуншовыхь орудій. Датчане, Ганноверцы, Виртенбергцы и Гессенцы подражали въ устроеніи своей конной Аршиллеріи Пруссакамь, съ тьмъ только различіемъ, что у Ганноверцевъ только поверхомъ, а прочіе сидвли на лафетв и передкв. Хотя Русскіе и имели кавалерійскую Артиллерію при себв, но она еще не имъла настоящаго своего предназначенія, быстраго занятія важныхь позицій; она только сльдовала за движеніями драгуновъ и конныхъ гренадеровъ. Покойный Императоръ Паваль I, еще будучи Великимъ Княземъ, завель въ Россіи конную Аршиллерію по образцу Прусской; большія услуги при семь оказали Ему два Саксонскіе аршиллериста Гессе. Генераль Шрефъ двлаль опышы въ семъ періодъ надъ Ганноверскою конною Аршилерією, и нашель, что въ одну минуту она проскакала 300 шаговь, сияла орудія сь передковъ и производила стральбу. Въ три минуты, проскакала она 1100 шаговъ отрвавла. Въ 9 минутъ проскакала она 3500 шаговь, а вь двадцать двъ 6000 шаговъ. Опышы сін согласовались съ опышами Прусской конной Аршиллеріи, болье другихь оппличавнейся своею быстрошою,

(Окончанів впредь. }

#### III.

### к р и т и к д

Замъчания на жнигу: Вожннов Красноръчик, основаннов на общихь нагалахь Словесности, сь присовонуплениемь примпровь вы разныхы родахь онаго. Согинение Ординарнаго Профессора Императорскаго Санктпетербургскаго Университета Якова Толмагева. С. П. б. 1825, вы тип. Медицинскаго Департамента М. В. Д.

Каждая Наука, согласно съ природою всего въ міръ существующаго, имветъ свои непременные законы, уклонение ошь коихь, даже самое мальйшее, препяшсщвуешь върному оной познанію. Нельзя извинить, когда самонадвянность, немогущая гнушь ихъ, принявъ на себя объяснение ихъ другимъ, предлагаеть свои произвольныя правила, не содержащія въ себъ ничего опредвленнаго, а пошому и ни къ чему доброму не ведущія. Безь сомпанія, предпріимчивоснь сего рода была всегда и нынъ есть причиною нареканій, каковымь, къ прискорбію, подвержены накошорыя Науки, и особенно, содержащія, по природь своей, болье передъ другими оппвлеченностей, и въ то же время, имьющія наиболье отношеній

Digitized by Google

къ нравсшвенной, благороднъйшей половинъ человъка. Сему-то надлежить приписать и несогласіе, видимое между разумомъ и върою, долженствующими шествовать объ руку, въ небесномъ дружедюбій, и озаряшь яркими лучами сшези, кошорыя человъкъ долженъ избращь для себя. Ощъ щого большая часть Наукъ досель остаются недовольно развишыми, или обращающся въ первобышный свой хаось, изъ котораго изведи ихъ мужи великіе. Есть Науки, въ коихъ, по общирности ихъ предмета, хотъніе остановиться на постиженномь, кращеніе дальнайшихь изсладованій, воспрещеніе себъ ошкрышій — означали бы чшожную робосшь ума. Таковы Науки, углубляющіяся въ изследованіе богашыхъ нъдръ природы физической. Однако и здъсь посредсшвенный умъ пусть идеть по пути, проложенному дарованіями общирными. Не всякому дана сила шворишь: славно и посавдоващь двламъ великихъ. Но не извинишельно созидашь новое и на удачу шамь, гдь есшь зданія прочныя, освященныя въками, уваженныя самыми геніями, шворческими. Новость, сама по себь, никогда не составляла совершенства, не подавала права на уваженіе. Худо, посему, очень худо поступають наставники

моношества, когда, по желанію отличиться новымь, оставляють неизмънные, необходимые законы Наукь, и вдаются въ нельпости. Воть грустныя мысли, родившіяся во мнв, по прочтеніи книги — Военное Краспортие, и побудившія меня сдълать на нее нъкоторыя замъчанія.

Господинъ Сочинитель, въ предисловіи своемъ къ первой части, говоришъ, что нькоторыя главы своей книги, извыстныя слушащелямь его, опь опускаль во время преподаванія, но что, "издавая въ свъть свое сочинение, желаль издашь полную сисшему, дабы, въ случав нужды, не почли оной недостаточною ть, которые думають, что Военное Краснорвчіе есть шолько отрасль общей Словесности, и потому должно быть основано на общихъ началахъ оной. "- Причина, побуждавшая Г. Сочинишеля къ изданію первой части его творенія, содержащей въ себъ общія начала Словесносши, неудачно избрана и довольно неудачно выражена. Впрочемъ, не входя въ его побужденія, которыя изъ его предисловія и угадать трудно, мы подвергаемь и эшу первую часшь испышанію, какъ изданную для світа, какъ учебную книгу.

Достоинство системы и системы полной, каковою желаль издать Г. Сочинитель

свое Военное Краснорачіє, соетовить в правильномъ изложеніи общихъ началь Науки, въ върномъ и есшесшвенномъ выводъ изь сихь началь каждаго подчиненнаго им поняшія, въ ясномъ и опредвленномъ предписаніи правиль и въ показаніи безошибочнаго приложенія сихь правиль къ дъйствіямъ — въ Наукахъ пракшическихъ. Избъгая всего невразумительнаго, лишнаго, носящагося къ предмешу, сисшемащикь же опускаемъ ничего существеннаго въ Наукъ его, и поставляеть все на своемь мъсть такъ, чтобы чишащель, ищущій наставленія, нигав не впадаль въ недоумвніе и все легко уразумъваль, при нужныхъ предварительныхь сведеніяхь.

Г. Сочинишель Военнаго Краснорычів все вто опустиль изъ виду; и его твореніе такъ сбивчиво, смутно, что молодой читатель едва ли, и при руководствъ умнаго и опышнаго истолкователя, можеть изъ онаго вывесть для себя что либо поучительное, полезное. Въ общихъ началахъ Словесности смъщаны предметы, относящіеся къ тремъ отдъльнымъ, котя и ближимъ между собою, Наукамъ — Грамматъкъ, Логикъ и Риторикъ, а въ собственно такъ называемомъ Военномъ Красноръчія, съ правилами Риторики слито Нравоученіе

Таковое смъшеніе, само по себъ, должно производить великую невразумительность; но читатель еще болье затрудняется, или, лучте сказать, ничего не познаеть, когда понятія различныхъ Наукъ, разбросанныя по разнымъ мъстамъ безъ связи и порядка, находитъ или недостаточно или ложно опредъленными, или даже и вовсе оставленными безъ объясненія. Воть общій недостатокъ Военнаго Краснортчія; но каждая изъ иногочисленныхъ главъ его имъетъ свои особенныя тяжкія погръщности, неизвинительныя въ учебной книгъ. Покажемъ нъкоторыя изъ важнъйшихъ, обращая все вниманіе на мысли, и не касаясь языка.

Часть первая — Глава I. — Опредвление Словесности въ разныхъ отношенияхъ, и Риторики.

Здъсь шесть періодовь, и три изънихъ наполнены дожными или ощибочными мыслями. Г. Сочинитель, опредъляя Словесность вообще, называеть ее "природною "способностію человъка изъяснять мысли "и чувствованія голосомъ членораздъльнымъ (articulata)?" — Опредъленіе ложное; ибо Словесность (Litteratura) означаеть то, что произнесено, или написано какимъ либо народомъ, или лицемъ, или иногда самый способъ выраженія мыслей посредствомъ слова.

Такъ, говоря: Словесность Грековъ и Римлянъ обнимала многіе предметы и во всемь совершенна, — разумъемъ произведенія сихнародовъ и качества произведеній, а не природную способность, которую приличене называть даромъ слова. Народы дикіе не имъютъ Словесности; но въ даръ слова отказать имъ не можно.

Ложно начало; не льзя ожидать върносши и въ понятіяхь, изъ него выводиныхь Недостаточное опредвление Словесности, вообще произвело неудовлешворишельность и въ объясненіяхъ прованческой и стихотворной Словесности. Кромъ того, что каждая изъ нихъ остается природною способностію, г. Сочинищель последнюю шолько подчиняеть какимъ-то "единообразнымъ законамъ музыкальнаго лада, "а первую заставляеть сладовать "свободному и разнообразному звукошеченію. "- Неужели шоль ко въ этомъ одномъ существенная разность между прозаическою и стихотворною Словесностію? По крайней мъръ надлежало бы сказащь, что сін объясненія касаются одной наружной формы оныхъ.

Въ шрешьемъ періодѣ нельзя не спросишь, что такое — "обыкновенная способность, не имъющая никакихъ отличищель ныхъ качествъ?" Чътъ отличается Словес-

ность вообще отъ Словесности въ обширномь смысли ? Гав разность между сею посаванею и прозаическою, когда и та и другая есшь "способносшь выражашь свободною ръчью мысли и чувствованія?" Г. Сочинишель въ томъже періодъ различаетъ Краснорвчие отъ Витійства, назвавь одно ,,искусшвомъ выражашь мысли и чувсшво-"ванія ясно и красиво," — а другое "неку-"ствомъ выражать оныя сильно и убъди-"тельно." — Но искуство говорить и писашь сильно и убъдишельно, болъе или менъе, все однако же шребуешся ошъ всъхъ родовъ прозаическаго слога, въ извъсшныхъ саучаяжь; посему, кажешся, раздъленіе г. Сочинителя напрасно; или надлежало бы опрелышельные разграничишь обласши сихъ искуствъ. О Поэзін не сказано ни слова. Ежели г. Сочинишель разумъешь ее въ опредаленіи сшихотворной Словесности, мы ножень воскликнушь: бъдная Поэзія! шы ограничена единообразными ваконами музыкальнаго лада! -

Глава II. — Предмешъ Ришорики и Науки, необходимыя для занимающихся Краснорвчіемъ.

Г. Сочинишель, въ сей главь, называешь Ришорику системою правиль, касающихся Краснорычія, назвавь ее, въ первой главь

(стран. 2), Наукою, содержащею правыл, руководствующія къ Краснорбино и Витійству. Замешимъ, что система и Наука имъющь накошорую разносшь, содержать и касаться — большую; въ одномъ ивств Риторика наставляеть одному искуству, въ другомъ двуми; чему же въришь? Опредъленіе должно выражать одно и то же; низче умъ не возможетъ върно представлявь опредвляемое. Не всякій шакже согласнися съ г. Сочинителемъ, что Науки укозришельныя особенно полезны для занимающагося Словесностію: равно, ежели не болье, полезно для него и знаніе Наукъ пракшическихъ. Теорія безъ пракшики — вещь пустая; и не столько говорится объ общих свойствахь предметовь, сколько о часшныхъ и особенныхъ качесшвахъ ихъ, дъйствіяхь и способахь, коими они двёствуюшь.

Глава III. Граммашика и другів средсшва къ познанію языка.

Описывая Граммашику, г. Сочинищемь говоришь: "Граммашика содержишь прави"ла, составленныя изъ наблюденій, относя"щихся къ языку одного какого либо наро"да или всего рода человъческаго: въ пер"вомъ случав Граммашика называется част"ною, въ последнемъ всеобщею или фило-

софскою." - Что върнаго можно вывести о Граммашикъ изъ сего описанія? Она содержить правила, выведенныя изы наблюденій, относящихся къявыку народа; но къ чему ведушъ сіи правила? Г. Сочинишель увлекаешся случайными знаками преднешовъ и опускаешъ существенные; ошъ этого его ученіе остается невразумительнымь. Трудно поняшь, что значать его общая и частная Грамматики; изъ пояененій, имъ сдъланныхъ за шьмъ — "часш-"ная Граммашика занимается по большей "части механическими свойствами языка, ,,а всеобщая логическими объясненіями она-"го" — также не видно, въ чемъ состоитъ дъло каждой. Что это за механическія свойства изыка? Что такое логическія объясненія онаго? — Не лучше ли было бы употребить старое, внятное опредъленіе Науки, чемъ выдумывать новое, ничего неноказывающее? Почему раздъляшь Граммашику на частную и философскую, когда правила, касающіяся языка одного народа, ногушъ бышь шакже философическими, какъ и въ общей Граммашикъ? Можно философещвоващь и о предмешь единсшвенномъ.

Далве, въ сей главъ, показывающся "Аругія средства," (которыхъ г. Сочинитель не соизволиль отнести ни къ общей,

ни къ частной Грамматикв, ниже къ другой какой либо Наукв), "служащія кь обы ,,ясненію языка въ разныхъ отношеніяхь. "Сін средства суть: а) употребленіе, в) "чтеніе классическихъ Писапіслей, с) пере-,,водъ, d) сочинение, е) этимологическое вз-,,сатдованіе словь, и f) логическое объясне-"ніе оныхъ, основанное на историческомь "развишіи мыслей." — Средства полезныя; но г. Сочинитель не всв въ надлежащемь свътв показываеть. Напримвръ: "отъ перевода "иностранныхъ Писателей мы познасиь раз-"ныя свойства, обиліе и недостатки оте-, чественнаго языка (стр. 7). - Какія же разныя свойства своего языка познаемъ из Писателей? Какая польз иностранныхъ происходить от познанія обилія и верстатковъ его? — Надлежало бы досказать Говоря объ эшимологическомъ изследования языка (стран. 8), г. Сочинитель называеть "кореннымъ словомъ шо, ошъ "произошли другія слова чрезь наращеніе в "перемвну окончанія онаго." — Но швиш же способами могупъ быть производимы слова оть производныхь рвченій. Положим, наприм. отъ коло происходить, чрезъ наращеніе, слово около. Слова: окольность, окольный, окольничій, и проч., втрно промсходять не непосредственно оть коло, в

оть около: и такъ, по опредъленію кореннаго слова, сдъланному г. Сочинителемъ Военнаго Краснорвчія, — около и окольный также будуть коренныя; ибо оть перваго производится второе, а оть сего окольничий и проч.

Трудно также согласиться и съ Филологами г. Сочинителя, въ томъ, что "ко"рень слова состоитъ изъ одной или изъ
"двухъ согласныхъ буквъ," — когда неоспоримо, что слова коренныя имъютъ значеніе
и что они творятся, въ нуждъ, именно для
выраженія новаго понятія. Но одною и двумя согласными буквами, которыхъ, безъ соединенія съ ними самогласной и произнесть
явственно невозможно, едва ли на какомъ
либо языкъ дикарей выражаются понятія.
Кромъ того, отъ какихъ согласныхъ буквъ
произведетъ г. Сочинитель слова — эй, ай,
ау, собственное имя Іо и проч.? —

Предположенія (стр. 10, 11, до 18) о томь, какь части рычи входили вь языкь модей одна за другою, кажется, вовсе не служать къ объясненію и познанію языковь. По моему миннію, г. Сочинитель лучте бъ поступиль, когда бы остановился на этимологическомъ изследованіи языка, и показаль съ большею, нежели какь онь то следаль, основательностію перемены значе-

Digitized by Google

нія словь, происходящія от присоединена къ кореннымь другихь раченій и от изивненія ихь окончаній. Въ учебной княга неумъстное толкованье отвлекаеть учащагося от существенныхь предметовь Науки.

Глава IV. Опредъление Логики, поиятия, суждения, умозаключения.

Г. Сочинитель на удачу опредвляеть в Логику, и понятія, и сужденія, и умозаключенія.

"Логика есть Наука, объясняющая пра-,,вила, по которымъ умъ долженъ дъйстю-"вать." — Скудное опредъленіе! жущь: Логика прежде предписываешь правиаа, пошомъ уже объясняешъ ихъ. Спросяшь: на чемъ правила сей Науки основывающия? Для чего же не сказашь, чшо они осномих на самой познаващельной способности, способносши размышленія? — Пришомъ Логих объемленъ не одинъ умъ, а всъ силы, составляющія способность размышленія; показываешь законы, покошорымь каждая изы нихъ дъйствуетъ при познаніи; предписываеть правила для верныхь умозаключеній, которыя могуть быть производимы умовь только при содъйствін прочихь силь. В познанін необходима сила ощущенія; без ея дъйствія не моженть быть въ насъ удостовъренія о бытін предметовъ и возбуж-

денія къ дъйствію другихъ силь. Необходимо вниманіе, остановляющее нась на предметь, произведшемъ въ насъ перемъну, и шъмъ досшавляющее воображенію время приняшь досшашочно впечашатнія, предмешомъ въ чувсшвенныхъ нашихъ органахъ производимыя, и изъ коихъ умъ составляеть понятія. Разумъ сошворяетъ идеи, постигая, при должномъ упопіребленій, внутреннюю природу познаваемаго, связь его съ другими, ошношенія къ другимъ, причины его явленій, чего умъ не можешъ произвесшь, ибо посшигаешь одни явленія предметовь. Память сотраняещъ пріобръщенія ума и разума. Фаншазія, върная служительница последняго, онцепворяющая его идеи и штиъ содълымющая ихъ болве удобопостижимыми, неразлучная подруга шворца — генія и вкуса цинеля вськъ изящныхъ произведеній, макже способствуеть познанію, и посему должна именть поченное место въ Логике. Нельзя соверщенно исключить изъ сей Науки и волю, безъ которой многія силы способности познавательной остаются въ без-**Маствіи**, безъ которой не можеть быть на сужденій, ни умствованій, а посему ни ноняшій, ни идей, следовашельно никакого познанія. И такъ, въ опредъленіи Науки, надзежало бы, вивсто ужа, избращь другое

слово, которое выражало бы всв силы инслящей части человъка.

Нигда не можеть быть лучие примнено сіе изръченіе — все или ничего, как въ дълъ Наукъ. Или, разсуждая о Словесности, Сочинитель не должень быль ничего говоришь о Логикъ, предположивъ, что она исвъсшна чишателю: никшо не взышешь съ Сочинителя молчанія о ней, предметь — Рипорика; или, взявщись обы яснять законы ея, онь должень изобразить всв необходимые, и въ связи; безъ шого ученіе запутаеть читателей, не принеся имъ ни мальйшей пользы. Да просшить меня великодушно г. Сочинитель, если осмълюсь сказать, что едва ли подобные способы объясненія Логики не сушь виною того отвращенія, каковое ученики оказывають къ ней, и того пренебреженія, съ коимъ многіе отцы смотрять на преподаваліе правиль ся дъшямь ихъ. Какой гръхь приявмаеть на свою душу тоть, кто опорочиваеть въ глазахъ людей одно изъ надежнъйщихъ средствь къ полезному развитію ихъ способностей и единственно по желанію сожратить Науку и произвесть что-то новое!

"Умственное представленіе предмета, "возбуждаемое въдушъ присутствіемь пред-,,мета или воспоминаніемь онаго, называем-

,,ся понятіемо (идеею)." Въ семъ опредвленіи понятія все, кромъ слова представленів, нейдешь къ понятію. Во 1) слово умственное — излишнее, ибо ни чувственнаго, ни какого либо другаго предсшавленія бышь не можеть. 2) Вмъсто — представленіе предмета, надлежало бы сказащь - совокупное предсправление чувственныхъ знаковъ предмета; ибо въ понящіи представляемъ не самый предмешь, а шь его примьшы, кои подъйствовали на наши чувства, возбудили наще внимание и силою воображения напечапланы въ душа. Если бы мы представляли въ умъ самый предметь, то наши представленія были бы всегда одинаковы, по крайней мъръ, при разсматриваніи его сь одной шочки и доколь онь не изменился. Но бываеть противное: предметь тоть же и неизмъненъ; человькъ смотрить на него, въ разное время, съ одной шочки; а его понящія о немъ различны, и безъ сомивomy , orom amo rik не одинаковое знаковъ разсматриваемаго, и не въ равной сшепени живости представляется. 3) Возбуждаемое въ душъ присутствиемъ предмета. По этому о всякомъ присутствующемъ предмешъ мы невольно имъли бы понятіе (тогда еще болье не шло бы къ нему названіе умственного представленія);

понятія пріобрътаются размытаеніемь, садовательно свободно, хотя и сущь саврствія чувственных впечатльній, принимасмыхъ нами по физической необходимосши. Опыть увъряеть нась, что иногда изътысячи присушствующихъ предметовъ и дъйсшвующихъ на насъ, мы не познаемъ на одного, ибо ни объ одномъ не размышляемъ. Какъ же г. Сочинитель будеть посль сего наставлять пріобретенію понятій верных и полныхъ? Безъ размышленія? Какъ нябуц? Очень худо. 4) Или воспоминаниемо онаго. Воспоминаніемъ, понятія, уже пріобрытемныя, шолько возобновляющся въ душв, в прежнемъ ихъ видв; оно не творить новыхъ. Если же къ полученнымъ прежде и воспомнушымъ предсшавленіямъ что нибудь прясовокупляемъ, то все не памятію, а сан**тазіею**, или умомъ, или разумомъ. 5) Навывается понятіемь (идеею). — Объясняя одно изъ сихъ словъ другимъ опредъдивъ последняго, Сочинитель показываешь, что онь принимаеть ихъ за одно и тоже. Но понятіе (conceptus) и идея (idea) давно уже въ Логикахъ опіличены, и по важнымъ причинамъ. Первымъ какъ я сказалъ, совокупное представленіе чувственныхъ знаковъ предмета познаваемаго, а второю — представление moro

способа, коимъ онъ дъйствищельно сущесшвуенгь. Въ первомъ представляемъ предмешь по его явленіямь; а во второй шакь, какъ онъ есшь. Поняшіе пріобръщаешся помощію ума, идея — помощію разума. раздъленіе представленій основано на самой сущности познаваемыхъ предметовъ, имъющихъ и чувственные и невещественные знаки, и на сущносши ума и разума, изъкошорыхь одинь можешь предсшавляшь шолько то, что, посредствомъ чувствъ, переходишь въ душу, а другой самосшоящельно ошыскиваешь шо, что не имъешь вещества. Умъ и разумъ, только въ совокупности дъйствуя, могуть доставлять намь полное представленіе, полное познаніе предмеща. Опредъливъ шакъ ложно поняшіе, Сочинищель или вовсе не наущищь пріобрь. шашь поняшія, или насшавишь поняшіямь чанымь: въ обоихъ случаяхъ онъ неправъ. О началажь поняній, о ихь раздыленіи по извъсшнымъ категоріямъ и оспособъ пріобръшать представленія полныя, не говорить онь ни слова. Къ чему же служишъ его ученіе?

"Сужденіе есшь соединеніе или раздале»

На какой же конецъ соединяются или Раздълются понятія? — Сочинитель объ-

ясняеть свое невнятное опредъление сущенія, словами болье невразумищельными: "ми "обыкновенно соединяемъ шъ поняшія, ко-"торыя одно въ другомъ включаются; а ,,раздъляемъ шь, которыя одно въ другов "не могушъ заключашься." — Для учащагося по книгь Г. Толмачева, и опредъление в объяснение суждения, безъ смътанваго исшолкователя, останутся непроницаемою шьмов. Мнъ кажешся, лучше опредълишь суждение такъ: сужденіе есть дъйствіе души, кото· рымъ она опредъляеть одно представлене посредствомъ другаго, такъ, что тъмъ показываеть приличіе (convenientia) одного из нихъ другому; или неприличіе (inconvenien-Мы говоримь: опредъляеть представленіе, а не понятіе; ибо въ сужденіе входяшь и идеи. . Г. Сочинитель также, какь и въ стать о понятіяхь, не показываеть ни началь, ни раздъленія сужденій, ня способа, коимъ они производятся. Къ чену же служить ученіе?

Не знаю, кто изъ проникшихъ тапвства Логики узнаетъ умствованіе (ratiocinium), кто изъ желающихъ постигвуть таинства Науки можетъ уразумъть дъю умствованія по слъдующимъ словамъ г. Сочинителя: "Умозаключеніе есть извлеченіе "одного сужденія изъ другаго, основанное

"на правилахъ Логическихъ?" — И такъ умствованіе состоить только изъ двухъ сужденій? — Какая самопроизвольность въ опредъленіяхъ! Какое пренебреженіе точности! — Въ главъ XXII, гдъ объясняются силлогизмы, тоть же мракь облежить умсшвованіе. Какъ же и усердно желающій содълаться умствователемь, что для занимающагося Словесносшію необходимо, можеть удовлетворить своему желанію, получивъ къ тому, отъ своего наставника, здравыхъ понятій ни о представленіяхъ, ни о сужденіяхь, не слыша ошь него, ни объ одномъ изъ прехъ дъйствій души, ни одного основательнато правила?

(Окончание впредь.)

#### IV.

## СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ И ПОЛИТИКА.

Историческое и политическое овозрание происшествий 1826 года.

### ( Продолжение. )

Нидерландское Королевство, въ начал минувшаго 1825 года, много пошеривло ошъ наводненій и разрыва плошинь, а въ конць ошъ великаго запрудненія вь денежных оборошахь, распросшранившагося изъ Акглін по всей образованной части світа; но сіе положеніе, по извъсшной Голландской швердосши, какъ справедливо сказаль Король въ ръчи своей, произнесенной при открышів засъданій Генеральныхъ Штатовъ ныньшияго года, вскоръ счастливо прекратилось: въ нсшежшемъ же 1826 году, Королевсшво сіе должно было борошься съ двумя ужасными бъдствіями. Первое состояло въ опустошишельной моровой язвь, бывшей слысшыемъ жаркаго сухаго льта (для болошных) спранъ сырая погода есть здоровъйшая) и истребившей многихъ жителей Гренингена, Оверисселя и Фрисландін; другое было опас-

Digitized by Google

ное возстаніе въ Южно-Индійскихъ владъніяхь, преимущественно на главномъ островъ Явъ, который до крайности разорень быль мяшежниками. Послв побым. одержанной Индійцами 2 Сентября прошедшаго года при Самарангв, Европейцы принуждены были бъжать, и до сихъ поръ возмущеніе не шолько не укрощено, но сделалось еще опаснъе, потому что въ войскахъ Нидерландскихъ оказалась повальная бользнь cholera morbus. Благодъщельное и просвъщенное правленіе Вильгельма I и Нидерландскіе Генеральные Шташы употребили всв силы свои для прекращенія сихъ бъдствій. Благоразумныя міры приняты были на воспрепятствованія дальнайшему распространенію язвы, которой дъйствіе все болве и болве ослабввало къ концу года; вь Яву послано было подкрыпленіе; положено было сдвлашь заемь въ 20 милліоновь вь пользу заморскихь владеній больщинствомъ 72 голосовъ противу 6, и островъ Ява ошкрышь быль для торговли всъхъ народовъ. Последнія заседанія Генеральныхъ Шшашовъ имъли главнымъ предмешомъ заняшія бюджешь на 1826 годь и введеніе общенароднаго обученія юношества. Ныньшнія были открыты Королемь 16 Октября въ Брюссель, и въръчи Короля упоминаемо было о внутреннихъ дълахъ Королевства, о счастанвомъ прекращении критическаго положенія торговли, о заразь, о состоянів Индійскихъ колоній и т. п. — Въ Нидердандахъ также безпрерывно распространяема была система каналовъ. На мъсшо уволеннато Г. де Конинка, поступна въ Министры Иностранныхъ Дъль Баронь Верстукъ фанъ-Зуленъ. Полковникъ Вервье омправился на Панамскій Конгресъ въ качесшвъ Нидерландскаго Посланника. также произведены значительные сборы въ пользу Грековъ. Колосальный левъ, паняшникъ Вашерлоскаго сраженія, нынь оковченъ. — Народонаселение Амстердама безпрестанно увеличивается; въ прошедшемъ году, родившихся въсемъ городъ было 7352, а умершихъ шолько 6302 чел. спердамъ прибыло съ моря 1606 кораблей.

Исторія Шоейцаріи въ прошедшемь году, имъла шолько мъстную занимательность. И здъсь равномърно оказывали пламенное участіе въ судьбъ Грековъ. Сеймь въ Люцернъ открыть быль З Іюля, и закрыть уже 13 Августа. Достойны примъчанія разсужденія объ отмънсніи смертной казни въ Женевъ, гдъ, между прочимъ, не принято было предложеніе соорудить памятникъ Ж. Ж. Руссо. Разведеніе Тибет-

скихъ козъ на Альпійскихъ горахъ имъло нъкоторый уснъкъ. Опредъленіе Швейцарскихъ полковъ въ иностранную службу и церковныя дъла въ Католическихъ Республикахъ принадлежали также къ предметамъ, обратившимъ на себя всеобщее вниманіе.

Исторія Италійскаго полуострова въ прошедшемъ году, представляетъ также не жного происшествій занимательныхъ всемірномъ ошношеніи. Сицилія совершенно уже была очищена отъ Австрійскихъ войскъ, которыя мало по малу выходили и изь Неаполя. Хотя и здысь положение землепащиевъ было не слишкомъ счастливо, однако же благоразумное Правительство шымь ревностиве старалось объ улучшени •абрикъ и усердно пеклось о внушреннемъ усовершеніи; съ другой стороны оно снова было принуждено издавать строгія постановленія противь упорныхъ Карбонаровь. 26 Апрвля скончалась супруга покойнаго Короля, Герцогиня Флоридія; также лишился Неаполь въ семъ году знаменитаго Астронома Піацци. Въ Римъ были зашворены Святыя врата 26 Декабря прощедшаго года, введено лучшее Государственное Хозяйство, и учреждены сообразныя съ цълію заведенія для бъдныхъ. Въ Пезаро, что въ Римской области, открыта была новая

Карбонарская ложа, и Папское Правишенсшво, подобно прочимъ въ Ищаліи, должю было безпрерывно обращать все свое выманіє на сін гибельныя шайныя общества и вообще прошиводъйсшвоващь нарушения внутренняго спокойствія и безопасносшь Въ одной Болоніи, въ шеченіе 6 мъсяцевь, насчишано не менъе 96 убійсшвъ! — Алкирскій Дей принуждень быль Франціею выдань Римскихъ пленныхъ. — Великій Герцогъ Тосканскій, коего подданные благоденсшвующь подъ крошкимь его правленіемь, предпринималь въ семъ году пушешесшвіе въ Въну. Въ Сардинскомо Королевствъ, коего народонаселеніе простирается нынь до 🕻 милліоновъ душъ, безпрерывно умножаещи число монастырей, коихъ шеперь уже считается 348. Къ достопамящивищимь ошкрышіямь въ Ишалін, странв протекших въковъ, принадлежатъ развалины Геркулесова храма близъ Бресчін съ превосходнышими, сохранившимися въ цълосши, сшашунми; въ Помпев шакже продолжають омрывать много достопамятностей. еще не исполнилось ожиданіе возстановинія Мальтійскаго ордена, который, полагали, долженъ быль основащься въ феррарь и сильно двисшвоващь за Грековъ Выступившая изъ береговь рака Аніо в концв года, причинила большія опустощенія въ Римской области.

Жестокая и опасная бользнь (воспалительная горячка), которою одержимь быль Императорь общирной Австрійской Монархін (съ 9 Марша), возбудила сильнъйшее опасеніе о жизни любимаго Государя, и съ восторгомъ принято было извъстіе о воспоследовавшемъ вскоре после шого выздоровленім сего Монарха. Осторожная Полишика Австріи постоянно клонилась къ тому, чтобы предупредить всякое нарушеніе вившияго и внутренняго спокойствія Европы. Бразилія признана была самостоятельнымъ Государствомъ; а Инфантъ Донъ Мигувль одобриль, какъ выше упомянущо, въ Вънъ новую Португальскую хартію, и обнародоваль обручение свое съ будущею Поршугальскою Королевою. Основываясь на дожныхъ слухахъ, предполагали снова, что пущешествіе Князя Мештерниха имвло важную полишическую цаль. Венгерскій Сеймъ прототжатся и подать поводь ко многимь преніямь о предмешахь, касающихся до образа правленія Венгріи и ошношенія оной къ прочимь странамь, подвластнымь Австрійской Монархіи. Городь Зальцбургь будеть посщавлень на ряду съ первостепенными крепосшими. Здесь, продолжали строить

большія дороги, и внушренняя двящельность ремесль безпрерывно увеличивалась. Къ примъчащельнъйшимъ изобръщеніямъ принадежишъ паровое орудіе Г. Безецнаго, кошоров въ одну минуту бросаешъ 250 пуль.

( Продолжение впредь. )

V.

# CT M X O T B O P E H I A.

г. Ц В Б Т Ы. (Къ жена можй.)

Ложашся на землю
Снага;
Поблевли, завяли
Луга!
Какъ жизнь услаждающъ
Мечшы:
Тебя шакъ красующъ
Цвашы.

Покиненъ, Адина, Сей градъ; Къ полямъ возврашишься Я радъ! На всемъ шамъ искусшва Персши;

Digitized by Google

Убрансшво пастушки: Цваты.

Тамъ скучны веселья
Пировъ;
Тамъ взоръ мой былъ ираченъ,

Тамъ взоръ мон оылъ мраченъ, Суровъ;

Тамъ гасла бледнела И шы:

Здъсь вновь на ланашахъ Цвъщы!

Какъ знашь, что въ грядущемъ
Насъ ждешъ?
Судьба намъ замъны

Даешъ! Нашъ милый младенецъ И шы:

Мон вы въ сей жизни Цваты.

# старой кокеткь.

Ты всякой день, возсшавь от сна, Спышны предъ зеркало садиться; И вдругь исчезнеть съдина, И бладный цвыть твой оживится! Я вижу все, — и не шутя Совытую не тратить брасокь; Напрасный трудъ! любовь — дитя: А дыти всь боятся масокъ.

(Hss Armand-Sevillé.)

**3.** 

# новый нарциссъ.

Нарциссу было суждено. Любишь свой видь прекрасной;
Но я не въ воду, — а въ вино —
Гляжуся ежечасно!
Я самолюбіемъ шомимъ,
Сшаканъ свой наливаю;
И съ влажнымъ зеркаломъ момиъ
Свой образъ — выпиваю!

(Изъ Panard.) В. Вердерессий.

#### VI.

## СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

## Новыя книги:

1827.

Мореходство. 7. Записки, издаваемыя Государстыя

. Записки, издаваемыя Государственным Адмиралтейскимо Департоментомо, относящаяся ко мореплованію, На) камо и Словесности. Ч. ХІ. С. П. б. 1826, въ Морск. тип. IV—500 стр. въ 8, со многими таблицами в 3 чертежами.

(У насъ часто выходять въ свъть весьма аюбопышныя и полезныя книги, служащія вообще къ распространенію познаній, - к часто публика холоднымъ окомъ смошришъ на ихъ появление. Причина шому очень просща: книги шакого рода по большей часши издающся Правищельственными мъсниами; о нихъ книгопродавцы не трубить въпышныхъ газешныхъ объявленіяхъ, и не всегда даже Журналы знакомяшь нась сь ихь содержаніемъ. Къ числу таковыхъ книгъ должно отнести сін Записки. Изъ нихъ любопышные могушь видьшь посшепенные успьти Россійскаго мореплаванія, могушь почерпать весьма занимательныя сведенія о хругосвытныхь и другихь путешествіяхь, совершаемыхь, по воль Правительства, офицерами Императорскаго флота; могуть въ нихь найши описанія многихь поршовь и приморскихъ городовъ Россійскихъ, и т. п. Сверхь шого, для людей, занимающихся машемашическими Науками, особенно въ при-10женіи оншхъ къ мореходству, поміщаются въ сихъ Запискахъ весьма важныя вычисленія и таблицы, извъстія о новыхъ изобрышеніяхь по часии кораблестроенія и пр. и пр., а для упражняющихся въ Наукахъ Естественныхъ — наблюденія Ученыхъ, посыланныхь на разныхь судахь въ разныя

Digitized by Google

страны свыта. Желашельно, чтобы соотечественники наши, любящіе чтеніе, обращали болье вниманія на книги сего рода, доставляющія чтеніе занимательное и полезное, а не такое, которое только разстроиваеть воображеніе и оставляєть пустоту вь умв и понятіяхь.)

Языкознаніе.

8. Краткая Россійская Грамматика, коданная Титулярным Совтинком Михайлом В Радугиным М. 1826, въ шиногр. П. Кузнецова. 74 стр. въ 8.

(Cm. No 25 Свв. Пчелы.)

9. A practical Grammar of the Russian language, by James Heard (Практическая Грамматика Русскаго языка, соч. Якова Герда). С. П. б. 1827, въ шип. Департ. Народн. Просвъщенія. 2 Ч. въ 1й 323, во 2й 197 стр. въ 8.

(Г. Гердъ заслуживаетъ благодарность в соотечественниковъ своихъ и Русскихъ онъ первый взялся познакомить Англичавъ съ правилами богатаго и звучнаго натего языка, который, вопреки шуткамъ поковнаго Бейрона (\*), по признанію даже мно-

<sup>(\*)</sup> Въ одной изъ последнихъ Песней своего Донь-Жуана, Лордъ Бейронъ шушитъ надъ зефолит Русскихъ собсшвенныхъ именъ. Не дивиися: почимевый Лордъ верно не умелъ ихъ выговаривать.

гихъ иностранцевъ, превосходить гармоніею большую часть современныхъ языковъ Европейскихъ. Въ 29 No Съверн. Пчелы номъщено подробное извъстіе о сей Россійско-Англійской Граммашикъ, которой желаемъ всякаго успъха, равно какъ и пътъ, кои возьмуть ее съ похвальнымъ намъреніемъ — выучиться по ней Русскому языку.)

#### Жизнеописаніе.

то. Denkwurdigkeiten aus dem Leben des Fürsten D. M. Posharsti; von A. Malinowsti, Senator und Chef des Mostvischen Archivs von dem Collegium der auswärtigen Angelegenheiten. Ins Deutsche überseht von seiner Lochter, Ratharina Malinowsti. (Достопамятности изъ живни Князя Пожарскаго, соч. А. Малиновскаго, Сенатора и Управляющаго Московскимъ Архивомъ Госу-дарственной Коллеги Иностранныхъ Доль. Перевед. на Нъмецкій языкъ дочерью его, Катериною Малиновскою). М. 1826, въ шипогр. Селивановскаго. 70 стр. въ 8.

( См. No 3o Съверной Пчелы, гдъ извъстие о сей книжкъ помъщено съ любопыниными замъчаніями по сему поводу, извлеченными изъ Рижской Газепы: Орре-Родидеп-Blatt.)

#### Словесность.

- 11. Der Trauerquell (Бажчисарайскій фонтат)
  versaßt von Alexander Puschfin. Aus dem Auf
  sischen überseßt von Alexander Bussert. С. П.
  б. въ шипогр. Особенной Канцелеріи
  М. В. Д. 48 стр. въ 12.
- (Г. Вульфертъ переложиль уже въ Нъмецкіе стихи Поэму Пушкина: Кавказскій ильнникъ. Остается знатокамъ Нънецкаго языка оцънить достоинство сего новаго перевода и сличить его съ подлинникомъ. Книжка сія напечатана весьма хорото.)
- 12. Балзетт, Трагедія въ 5 дъйствіяхь, въ стихахъ. Сочиненіе Расина. Перевель съ Французскаго В. Н. Олип. С. П. б. въ шипогр. Медицинскаго паршаменша Мин. Вн. Дълъ. 1827. 4 стр. въ 8.

(Издашели получили довольно просирым ное разсмошрвије сего перевода, коморес намврены помвсшишь въ одной изъ слъдо щихъ книжекъ С. О. ).

# СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА.

1827. No VI.

Ī.

# изящная словесность.

#### APECTAHT b.

(Съ перевода Г-жи Монтолье изъ согиненій Баронессы де ла Моттъ-Фуке.)

Отъ Графа Юлія Винфельда къ другу его, Феликсу Ганвицу.

Поденныя записки.

## Замокъ Шарфштейнъ.

Не называй меня болье, феликсь, любимцемь счастія; горестное доказательство его непостоянства я испытываю нынь; не говори мнь объ отличіи, довъренности и особенномъ благоволеніи... Если это милость Герцога, что онъ, отторгнувъ меня от удовольствій столицы, бросиль въ совершенно дикую страну и принудиль сдъланься стражемъ сумастедтаго его брата; то я, право, легко бы могъ обойтись безъ такой милости и охотно, весьма охотно желаль бы спрыгнуть съ этой, ведущей къ мочествить австницы. Не смейся, когда скажу тебь, что еще при одномъ виде жизща несчастнаго безумца, неизъяснимое униніе овладело моею душею, и съ самой той минуты я все думаю, что мив суждено кончить жизнь подъ развалинами сего мрачеаго, уединеннаго зданія.

Я прівхаль ночью. Каменистая дорога, сюда ведущая, изнурила лошадей; вскадровь мой утомился, я также; въ самомъ дурномъ расположеніи духа следовали мы за проводникомъ нашимъ въ дремучій авсъ, окружающій замокъ. Бурный въшерь колебаль верхи елей, съ кошорыхъ сыпался на насъ снагъ; жандармы прекрапили свои пъсня, и им, въ молчаніи, среди ужасной шемношы, съ величайшимъ трудомъ взобрались наконецъ на гору, гдв выстроень замокь Шарфшиска. Тупъ остановились мы у подъемнаго исста онь быль опущень; старый солдать вышем къ намъ изъ караульни съ фонаремъ въ 👚 къ. Я показаль ему повельніе Герцога; у дъвъ Государсшвенную печашь, онъ силь шляпу и громкимъ голосомъ уведомиль выршреннюю сшражу о нашемъ прівздв; мость подняли, мы прошли его, и другой солдано, ошворивъ вороша, ввелъ насъ на просищевый дворь, окруженный высокими, каневый жи сшвнами. — Молчаніе, шушь парсине

Digitized by Google

вавшее, привело меня въ ужасъ, но вскоръ двери замка заскрыпъли, и смотритель, въ сопровождени двухъ служителей, несущихъ зажженныя свъчи, вышелъ къ намъ на встръчу. Этоть старикъ быль, казалось, чрезвычайно удивленъ моимъ прівздомъ; я вельлъ ему назначить мнъ комнату для житья, предупредивъ, что можетъ быть я и долго пробуду въ замкъ.

"Какъ?" вскричаль онь сь удивленіемь, смощря на мою конницу: "неужели и эти люди шакже здесь осшанушся? Или какое нападеніе угрожаеть замку? Такія предосторожности не могуть быть нужны для моего арестанта: неужели за мною хотять присмапривать? Чэмъ заслужиль я это?..." - Я было думаль его успокоить, но онь, съ видомъ увъренности въ своемъ достоинсшвь, продолжаль: ,,двадцашь одинь годь уже находишся Принцъ подъ моимъ присмошромъ, и никшо не можешъ въ чемъ либо упрекнушь меня!..." — Двадцашь одинь годь! сколько времени для жалкаго безумца! . . . . Мысль сія произвела горестное движение въ душъ моей; въ молчании и какъ бы прошивь воли, следоваль я за эшимь чедовъкомъ. Его суровая, непріятная физіопомія не могла внушить мив почтенія, которымъ обязаны мы старости. Пришедъ въ

Digitized by Google

комнашу, кошорую долженъ быль я зашть, онъ вельль подать мив свечей, и поклошь шись съ видомъ, не совствъ доброжеланилнымъ, удалился. Оставшись одинъ, я начав ходишь и размышляшь о своемъ ніи. Вошель служищель съ небольшою мзанкою хвороста и разложиль огонь вы пминь. Завсь нешь печей; замокь быль выспроень для увеселеній охоты, жили вы него шолько осенью корошкое время, и пошоку такія удобства были не нужны. Судьба, какъ будто желая посмъяться 32MMCJ2W смершных, опредвлила сей, увеселишемный по своему назначенію, замокъ жилщемъ несчасиному, копторый ни въ четь не можеть находить отрады.

Я спросиль черниль, и въ надежде разсенть печальныя мысли, съ полчаса уже
разговариваю съ шобою. Часто оставляю
перо и посматриваю на убранство комиты, где все, даже и самая слинявная мозолота напоминаеть о роскоти, когда моди не были чужды симъ стенамъ. Киза
пустота! Двадцать одинь годь уже, като
никто не входиль въ сію комнату. Нардверьми висять портреты особъ царсныующей фамиліи; взорь мой устремлень и
одинь изъ нихъ, и мив кажется, это пор-

треть родителя Владвтельнаго Герцога н брата его, безумца, здъсь заключеннаго. Видъ его показываеть откровенность безпечный характерь, можно угадать, что онъ наслаждался жизнію, не помышляя о будущемъ. Не смотря на странность стариннаго костюма, наружность его имъетъ много пріятнаго. Противъ этого портреша я вижу другой, женскій, писанный сухими красками, которыя не много стерлись, но все легко можно узнашь прелесшныя черты Герцогини-мащери, когда она была еще въ юныхъ льшахъ. Можешъ бышь, сей замокъ быль некогда свидешелемъ счастія ея молодости; она нъжно любила своего мужа и никогда, съ нимъ не разставалась. Добродущная Принцесса была тогда увърева, что счастіе существуеть на земав: веселость милаго лица ея показываеть, что печаль, въ то время, была извъсшна ей шолько по слуху. Какъ странно, что у шахой нъжной, счастливой и прелестной четы, родились такіе сыновья, каковъ угрюмый Владъшельный Герцогь и бъщеный Принцъ Карлъ! . . . . Тебъ конечно извъстно, что сей последній, въ одну изъ техъ минушъ, когда приходишъ къ нему разсудокъ, сказалъ въ присупствіи другихъ, что найдещь средсшво убъжащь изъ тюрьмы,

возобновить прежнія связи свои и постарается отмешить брату за его жестокость. Но сіи слова не имвли никакихъ посладствій; не они побудили Герцога прислать меня сюда, а одно сновидівніе, обратившееся для меня въ мучительную существенность.

Не давно, возвращись съ торжественнаго бала, бывшаго у Сардинскаго Пославника, который живеть въ домъ, принадлежавшемъ заключенному Принцу, Герцогъ савлался нездоровь; Докторь Леонардь нашель его въ лихорадкъ: въ сильномъ бреду, онь говориль о шомь, чего добродушный врачъ не могъ, или не хошълъ понимашь. Передъ ушромъ больной заснулъ. Проснувшись уже въ полдень, онъ съ удивленіемъ смопірвль на предметы, его окружавніе в увидя Доктора, вельль ему подойти къ постели: "объясните мнъ" сказаль овъ ему насмъшливо: "отъ волненія ли крови, или отъ чего другаго происходять сны?" Докторъ медлиль отвътомъ, и Герцогъ продолжаль: "вчера за ужиномъ, на баль у Посланника, прошивъ моего обыкновенія в выпиль несколько рюмокь Французскаго випа: мив нужно было подкрвпленіе; видь кожнашы, гдь жиль нькогда несчасшный брашь жой, и бальный шумь разстроили мою годову и нервы. Я рано увхаль домой, дегь спашь и — посля шысячи безпокойных» мыслей, заснуль; но и шогда ужасныя сновиденія дишали меня спокойствія. Мна казалось, что брашь мой, въ бъщенствъ, схваниль меня и держаль шакь крыпко, какъ будшо бы котвль задущить." Сказавъ сін слова Герцогъ побледнель, замодчаль, но вскорь, оправясь, засмындся и, внимашельно смошря на Докшора, будшо желая угадать его мысли, продолжаль: "какь вы думаете, не есть ли это только действіе разгоряченнаго воображенія, или такой сонь въ самомъ двав что нибудь предвъщаетъ? " Онь опять замодчаль и чрезь насколько минушъ прибавилъ шихимъ голосомъ: "можеть быть миз угрожаеть несчастіе.... Сей чась, предъ пробужденіемь, мив видьлось во сив, что я находился въ замкв Шарфилиейнь, и быль на охошь. Увидьвъ лешающую надъ горами ппицу, я прицъанася, выстрелиль, но не попаль: это быль прекрасный лебедь; онь устремился въ ръку, поплыль, и хошя я даже его не раниль, но кровь видна была въ сшруяхъ; вдругъ мнь сделалось такъ тяжело, какъ будто бы грудь мою произили кинжаломъ. Какъ вы думаете, Леонардъ, не послать ди мив кого вь ванокь, узнашь, что тамь двлается?-- "

Не знаю, что отвечаль на то Докторь, но чрезъ два дня я получиль повельніе ошправишься сюда. Ты говориль мив, чшо я много обязанъ Леонарду: да, въроятно онъ отозвался обо мив хорощо Герцогу; только я не слишкомъ благодаренъ ему, если по его рекомендаціи попаль сюда; впрочемь, я никакъ не думаю, чтобъ это сдълалось по его милосши. Герцогъ всегда изъявляль мив благоволеніе; заступивь масто моего родителя, котораго лишился я еще въдетспівь, онъ помъсшиль меня въ военное училище и, по окончанім наукъ, опредванаь въ гвардію. Отець служиль усердно покойному Герцогу, и кончиль жизнь свою на поль чесши. Машь моя воспищывала молодую Герцогиню; признашься, последняя милость Герцога не кажещся мнв шакъ велика: безъ нея быль бы я въ стодиць и проводиль бы время, какъ нельзя пріяшиве. Къ тому же, мнь бы хошрчось, чшобь меня оппанчан заслуги, а не одно только благоволенів моего Государя. Не знаю, отъ чего Герцогь никогда мив не нравился, а всего меньше нынь: онъ всегда такъ угрюмъ, строншивъ.... право, я часто готовъ быль N° машь, чшо онь въ шайнь сдвагаь каков дибо здодъяніе. . . . .

Какан шихая ночь!.... Какъ пріяшно свъщишь луна!.... Какъ ярко блесшять звъзды надъ поверхностію горъ!.... Шунъ ръки, прошекающей подъ шерассою, напоминаеть мит бълаго лебедя, видъннаго во стъ Герцогомъ....

Но что я слыту?.... Тихіе звуки элейты несутся съ противной стороны заика.... Неужели это онь? Такъ, жельзныя рышетки у оконь доказывають мив, что это его жилище.... Можеть быть несчастный ввъряеть любимому инструменту своему горесть, затмівающую его разсудокь. Кому жь будеть онь повърять ее? Кто закочеть его слушать?.... Бъдный Принць! какь я о тебь сожалью!....

Я его видълъ; не могу описать тебъ впечатавнія, которое наружность его произвела во мнв. Это было въ полдень, въ то 
время, когда смънялся караулъ: я стоялъ у 
окна, какъ вдругъ не вдалекъ отъ меня отворяются двери на балконъ, и я вижу Принца. Видъ его привелъ меня въ смущеніе; я 
потупилъ глаза, но потомъ, оправясь, обратилъ ихъ на арестанта. Онъ высокъ ростомъ, имъетъ величественную осанку и, не 
смотря на чрезвычайную блъдность, лице 
его совсъмъ не показываетъ сумастедшаго. 
Напротивъ оно выражаетъ полное спокой-

ствіе духа. Кавалерія моя представила собою зрванще совершенно новое для Принца; но, по видимому, онъ не встревожился шим а шолько изумился. Однако, вскоръ примъшиль я, что онь задумался. На немь был мундиръ драгунскаго полка и на голов шляпа съ султаномъ. При появленіи его, вонны стали въ строй. Принцъ благоског но взглянуль на нихь, а потомь больше, черные глаза его, показавшіеся мнь прекрасными, обрашились къ небу, и, далве, и ужасныя цепи горь. Никогда, инкогда, и забуду я этого взора!... Върно въ минушу сію быль онь вь полномь разсудкв, пошому что взглядъ его показываль не безуміе, преданность Провиденію; не бъщенство, горесть.

Въ то же самое утро я изъявил желаніе быть допущеннымъ къ Принцу, но какъ въ повельніи Герцога ничего о сеть не сказано, то строгій смотритель зата и имъль полное право отказать мив, увіряя, что арестанть чуждается всахъ; а особенно не терпить посъщеній оть незнакомыхъ, и что въ семъ случав безукіе его превращается въ ярость. Впрочеть на что мив его и видъть? Чрезъ мъсяцъ, можеть быть, Герцогь позабудеть о своеть сновидъніи, дасть мив приказаніе возвратиться въ столицу, и все опять пойдеть по прежнему. Ахъ, какъ ужасно положение Принца! Неизбъжная участь не дозволяеть ему пишашь какую либо надежду! Счасшливь онь, если зашмившійся разсудокь не представляеть ему ничего прощедшаго!.... Но въ минушы пробужденія разсудка, сколь онъ долженъ быть достоинъ сожальнія! --Какую грусть поселяють мысли сін въ душь моей!.... Ньшь, ньшь, я не могу бышь здъсь; должносшь, на меня возложенная, неприлична ни авшамъ моимъ, пи склонносшамъ, а всего менъе сердцу, кошорое не можеть сносить равнодушно страданія другихъ. Удовольствія свъта еще пленяють мое воображение. Одна мысль, что я должень провесши несколько недель здесь, въ ощаленіи оть всего, что мив любезно, приводишъ меня въ содроганіе. Едва шолько начиналь я забывать о горестяхь, испышанныхъ мною въ дешсшве, какъ шеперь, окруженный непріятными предметами, невольно о нихъ вспоминаю. Ахъ! я не быль счастанвъ.... Такъ, Феликсъ, миъ пріяшно, очень пріятно было проводить время съ тобою, но это удовольствіе нельзя было назвать счастіемь: оно заключается сладосшныхъ узахъ родства, узахъ, соединяющихъ насъ съ подобными себъ съ первой

минушы бышія, и чрезъ кошорые мы научаемся въ последствій ценить его. Уви! не было счастія!.... Я няко внэм вы около пящи лашь оть роду, когда отець мой погибъ въ сраженіи; я продиваль слезы, пошому что окружающіе меня плакаль и говорили, что я не увижу болье папень ку.... Ахъ, я очень помниль, какъ онь, распросшившись съ своимъ семейсшвомъ, сълъ на лощадь и, смъясь, сказаль "вошъ, Юлій, будь уменъ, выросшешь, в шебъ дадушъ лошадъ. Съ шъхъ поръ я на о чемъ не думалъ, какъ шолько о шомъ времени, въ кошорое и мнв можно вздишь верхомъ. Въсшь о кончинъ родишем моего поразила машушку. Ввечеру того дня, она посадила меня на колвна и, обливаясь слезами, сказала: "бъдное дишя, чшо будеть теперь съ тобою?.... Эти слова, которыхъ я никогда не забуду, и тогда засшавили меня горько плакашь; меня положили въ постель, но я рыдаль и долго <sup>яс</sup> могъ заснушь. Чрезъ несколько дней ин ошправились жишь въ маленькій, ощаленный от города домикъ, находившійся средв горъ; новые предмещы скоро разсвати нечаль мою; я подружился съ дъщьми Пасшора, играль съ ними и почишаль себя счаст. ливымъ. Въ сіе время машушка должна была

возвращинься въ резиденцію; Герцогь и Герцогиня избрали ее надзиращельницею къ молодой Принцессв, которая, спустя нъсколько времени, вышла за мужь за Англійскаго Принца. Машушка, отправившись сь нею въ Англію, скончалась шамъ чрезъ нъсколько льть; осиротьвшій сынь ея оставался пансіонеромъ у Пастора съ самаго ея опъъзда. Сперва я быль очень доволенъ, что меня не разлучали съ маленькими моими товарищами, но вскорв почувсивоваль всв невытоды насшоящаго моего положенія въ сравненіи съ шемъ, какъ я жиль сь машушкою. Хозяева дома были угрюмы, скупы и брюзглив»; целый день шолковали о курахъ и ушкахъ, кошорыми жена Пастора торговала. Большая, голодная собака, безпресшанно даяда на дворъ. Меня, шакже какь и всехь дешей, засшавзали исправлять разныя доматнія рабоны: не будучи къ шому привыченъ, я всегда принимался за нихъ не охопіно, исполняль дурно, бываль за то бранимь, бить, и потому всегда почти находился въ горести в часто плакаль. Мнв уже не давали носишь прекраснаго моего плашья и шонкаго бълья: Пасторша говорила, что денегь, за содержаніе меня ими получаемыхь, не могло доставать на подобныя издержки, и потому

должно было привыкать обходиться безь шого. Добрый мужь ея обращался со мною гораздо дасковъе: онъ, когда жены его не было дома, призываль меня къ себв, даваль мнъ какого нибудь лакомства, уговаривая меня не крушиться и бышь терпълвымь; но совъщы его осшавались шщешными: съ каждымъ днемъ сшановился я печальные ж даже удалялся ошъ веселыхъ монхъ шоварищей. Однажды, сидя у дверей нашего жиле ща, я увидель идущую на дворь женщину, у кошорой въ рукахъ была закрышая корзина. Собака, выбъжавъ изъ кануры, съ ужаснымъ лаемъ бросилась на нее и схытила ее за плашье. Побужденный состраданіемъ и вмаста любопытствомъ, я вскочиль, и отогнавь собаку, которой она чрезвычайно испугалась, схвашиль ее за руку и ввель въ нашъ домикъ. туда, она тотчась открыла корзинку; дъти Пастора и я, увидя, что въ ней изходились разныя игрушки, съ восторгой окружили незнакомку.

"Ступай, ступай, голубушка," сказала сей последней жена Пастора: "Здесь не стануть платить денегь за такіе пустяки."— "Сударыня," возразила незнакомка, улыбаясь "мне не надобны деньги; пускай это дитя, (указывая на меня) выбереть, что ему по-

нравишен, а вы пожалуйше мнв какое нибудь изъ сшарыхъ его плашьицъ: оно будешь вь пору моему сыну, и я останусь весьиа довольна." Мы уже начали рышься въ корзинкъ, Пасторша сердилась, бранила насъ, и потомъ однако объщала прікскать какое инбудь старое мое платье и пошла за нимъ. Я выбраль деревянную саблю, шакое же ружье, и любовался ими, между штыть какъ незнакомка посматривала на меня и улыбалась. Пасторша возвратидась и вручила ей объщанное плашье. "Будь всегда добръ" сказана мив тогда продавщица игрушекъ, и съ сими словами удалилась. Я и донынь еще помню чине и солось сей женшини: шогчя инь очень хошвлось ишши въ следъ за нею. Во весь тоть вочерь я быль очень доволень и весель. Следующій день быль Воскресный; поушру козяева дома пошли въ церковь, шоварищи мои бъгали по полямъ, а я, сидя подъ липою при входъ въ наше селеніе, вдругь увидель незнакомку, которая была у насъ наканунъ. Она шла изъ ближней госшиницы, бывшей на дорогь; увидъвъ меня, приблизилась, поклонилась и съла возлъ на скамьъ. Помодчавъ нъсколько минушъ, она спросида меня о моемъ имени. Я сказаль ей. — "Любезный Юлій," продолжала она: "вчера я не могла отблагодарить тебя

за то, что ты отогналь отьменя собаку, и хочу шеперь это сувлать." Туть подала она мив маленькую кпижку, красиво переплетенную въ алый сафьянъ. Раскрываю и вижу множесшво каршинокъ, кошорыя означали или что нибудь или Библін, пли что нибудь нравственное, съ шолкованіемь вь подписи. При каждой картинкъ находился бълый листокъ. "Это маленькій календарь, Юлій, продолжала незнакомка: "тупъ находишся столько дисточковь, сколько зней вы году. Прочишывай всякій вечерь одно изъ сихъ нравоученій, спрашивай самъ себя, исполот и и и въ продолжение дня то, что оно содержишъ, и пусть совъсть твоя надиктуеть тебь отвыть, инши его на бы ленькомъ листочкъ и старайся не пропуекашь безъ того ни одного дия. Дашь ли ты миз въ этомъ объщаніе, мизый Юлій?" прибавила она, съ нъжностію меня обыман. — Я быль растрогань ен ласкани, в со слезами объщался исполнянь ея нребованіе. Выслушавь мои слова, она вскочила и съ поспъшностію меня оставиля; я было нобъжаль за нею, но напрасно; она выпъ исчезла за деревьями. - Чрезъ несколько минунъ, услышаль я въ лесу звукъ почноваго рожка и стукъ новозки: чувство сказало мив, что въ ней повхала незнакомка,

и въ самомъ дълъ, и съ шъхъ поръ не видалъ ее. Прежде имного шосковалъ объ ней, но пошомъ ушъщился; однако и до нынъ еще помню шу, кошорая ласкала меня съ машеринскою нъжносшію и научила цънишь сладосшныя чувсшва симпашіи, ибо и въ самомъ дълъ полюбилъ ее ошъ всего сердца.

Я молчаль о семь приключеніи и никто не зналь, что я еще разъ виделся съ незнакомкою. Ночью, подарокъ ея быль у меня подъ подушкою, днемъ на груди моей, и сія драгоцінная книжка хранилась мною и въ училищъ, куда Герцогъ, вспомнивъ посав того вскорв о заслугахъ отца моего. вельть помъсшинь меня. Часто я забываль прочишывать нравоучительныя толкованія; но часто также одинь взорь, обращаемый иною на розовую книжку, напоминаль мив добрую незнакомку съ объщаніемъ, ей даннымъ, н укрощаль порывы пылкаго, упорнаго моего харакшера. Кшо можешь изъяснишь, какими пушями небо ведешь къ добродъщели сердце человъческое? Безъ сего приключенія, по видимому ничего не значущаго, я быль бы, можеть статься, самымь порочнымь человъкомъ. Никогда не расказываль я шебъ о шомъ, Феликсъ, пошому что удовольствія, которыми я наслаждался съ тобою, не оставляли мив времени воспоминать о дыпствы

моемъ и о сей незнакомкв; но здѣсь, въ эмой пустынь, при видь невиннаго страдальт, угнешеннаго жесткостію себь подобнаго, при видь всего, что есть ужаснъйтаго в сердць человъческомъ, я стратусь сдълать ся совершеннымъ мизантропомъ, а потому кочу и долженъ воспоминать о сей женщивъ, которая, какъ ангелъ небесный, явилсь предомною, въроятно для того, чтобы укръпить меня на пути добродътели.

При чтеніи сихъ строкъ, ты конечно скажеть, что въ услиненіи обыкновеню уке слишкомъ много занимаются собою; но право, теперь я ни мало не думаю о себъ санонъ

Нашъ, онъ не безъ ума, не башений, и я понящь не могу, почему его шакъ измъвающъ. Я опящь его видълъ, говориъ съ нимъ; вщо было въ прекрасный вечер февраля мъсяца, когда уже начинаеть уставоващь приближение весны; изскоит разъ покущался я ошправищься для врегусти въ горы, но еще ни однажды не разъ ся исполнищь сего желанія: миз жаль бы помъ, чътъ онъ не можещъ наслаждания а пошому и на сей разъ я довольствовых прохаживался вокругь сшанъ. Вдругь

Digitized by Google

анешся Принцъ, въ сопровождении смотрителя замка и двухъ служителей; встрыча со мною удивила его; безъ всякаго внимав нія, даже съ гордостію, поклонился онъмнь: но это было невольное и даже весьма естественное движение при видъ того, кто быль орудіемъ жестокой власти; вскоръ доброта души побъдила сіе чувство; онъ подошель ко мив и сказаль ласково: ,,какъ мив жаль васъ, бъдный молодой человъкъ! Въ ваши авша неприлично жишь въ шакомъ уединеніи: тому, кто еще можеть чувствовать цвну жизни и ея удовольствія, тому должно быть здась очень грусшно . . . ,,Ахъ, Принцъ" отвъчаль я въ умиленіи: "я быль бы настоящій эгоисть, существо презранія достойное. когда бы, находясь здесь, помышляль шолько о самомъ себъ и о наслажденіяхъ, кошорыми не могу нынъ пользоваться!" Разговаривая такимъ образомъ, мы возвратились на шеррасу. Я взглянуль на Принца; опъ со вниманіемь смотрвав на меня и дрожащимь голосомъ спросиль о моемъ имени. "Юлій, сынъ Генерала Винфельда" повториль онь нъсколко разъ, когда я назваль себя: "но мнъ поминися, у него не было дътей; а сколько вамъ летъ?" — "Чрезъ несколько месяцевъ шив исполнишся двадцашь одинь годь, " ошвъчаль я, съ смущеніемь произнося счеть

лать, составляющихь время его заключени. - "Двадцашь одинь годь? Ахъ, съ втого времени я ни о чемъ уже не могу знашь! Вась зовушь Юліемь, не шакь ли? Сила воспоминаній, прододжаль онь: ,,служить неоспоримымъ доказашельсивомъ, чио душа чеювъческая безсмершна, пошому что и самое время не дълаешь никакого вліянія на нравственное бытіе нате. Воображеніе призодишь мив на памяшь всв прежнія мон смзи столь живо, какъ будто бы онъ еще существовали. Я знаваль вашихь роднив, часто видаль ващего батюшку, сказаль ов послв некотораго молчанія: "и такь просшише моему любопышсшву, и скажише мнв, живы ли ваши родишели?"

"Нѣшъ, Милосшивый Государь, я лишь» ся ихъ еще въ дѣшсшвѣ: миѣ было пяшь льшъ, когда башюшку убили на сраженіи; а чрезъ шри года скончалась и машушка, въ Англія, куда повхала она съ Принцессою, вашею сесшрицею."

"Въ Англіи! съмоєю сестрою!" повпориль онь. При сихъ словахъ чершы лида его измънились и показывали что-то мрачное, похожее въ самомъ дълъ на сумастествіе. "Такъ, точно такъ! Жалкій спрота!" прибавиль онь, простирая ко миз ружу. Я схватиль ее, Феликсъ, и съ сердеч

нымъ чувствомъ прижаль къ губамъ монмъ. "Прощайте, " сказаль мив тогда Принць: "прощайше Юлій, явась задержаль.... можешь бышь вамь вто непріятно ... . Онь пошель. — "Ахь! Принцъ," вскричаль я расшроганный его словами, голосомъ, а всего болье мыслію о его страданіяхь: "будьте увьрены, что первое мое желаніе есть то, чшобъ доказашь вамъ, сколь дорого цаню я вате сообщество. Яочень желаль вась видеть, но меня увърили, что Ваше Высочество никого не принимаете. "Принцъ горько улыбнулся. — "Вамъ и еще что нибудь скажуть," возразиль онь очень шихо, ибо смотритель замка приближался къ намъвъ сіе время, "не сшанемъ шеперь говоришь объ эшомъ. Прощайше, Юлій!" И крыпко пожавь мою руку, скорыми шагами пошель онь къ себв. Съ часъ уже слушаю я, какъ онъ играешъ на флейть: какая нъжная, трогательная мелодія! Нъшь, Феликсь, звуки сіи не доказываюнь разсшроенной головы: они сушь вопли сердца, растерзаннаго печалію! Но что означаешь смущеніе, являвшееся на лиць его всякій разь, когда онь называль меня по имени? Неужели это дъйствіе воображенія, возмущеннаго какимъ нибудь воспоминаніемъ? Можеть быть, кто нибудь изь друзей его назывался Юліемъ? Онъ съ умиленіемъ произносиль это имя!... Завтра в его увику! и — если онъ пожелаеть, то, никогда, инкогда уже не оставлю его, посвящу ему сердце и самую жизнь мою! Нъжная симпатія, которая кажется мнъ взаимною, вмечеть меня къ Принцу.

Проклапый смощришель занка! На одной минушы не могли мы съ Принцемъ побышь на единь: или онь, или кошорый избудь изъ двухъ служищелей, въроящно подученныхь, безпрестанно торчать при вась въ комнашъ. Неужели сей церберъ завидуенъ здоподучному планнику въ ушашени - ползоващься общесшвомъ кого имбудь другаго, кромъ самого его? Я не обязанъ предъ ниж унижашься и, вопреки его возраженіям, уничшожиль двойную стражу. Вчера, Феликсь, быль я у Принца. Онь приняль жема въ своей комнать, откуда видна рым. У сшвиъ стоять два большіе шкафа со стеклами. Въ одномъ книги, а въ другомъ охошничьи ружья. Насколько клантокъ съ разними птицами и одна съ прекраснъйшимъ попугаемъ, разсшавлены по окнамъ. Прищъ сидвав на софв; у ногь его лежала борзаг собака; предъ софою стоить больтой стом, на которомъ видъль я бумаги, перыя, книги, почешные знаки его званія, сухіе цвашь, чериндыницу, флейшу, и - что меня весым

удивило, даже ужаснуло, женекую полумаску изъ чернаго бархашу. Всъ вшъ вещи были въ безпорядкъ разбросаны по столу.

"Не правда ли, Юлій," сказаль мив Принцъ вставая: "что тюрьма моя не такъ печальна, какъ вы, можещь бышь, воображали? воспоминанія мои со мною: никшо можешъ лишишь меня сей ошрады!" — Говоря это, онь сыль на софу и предложиль мнъ кресла, возлъ сшоявшія. Сшарая, върная собака проснулась, посмотрела на меня, пошомъ начала лизашь руки своего господина, какъ будто бы хошъла сказать, что она знаеть только одного его, и вскоръ опять заснула. Принцъ погладиль ее и сказаль съ нежносшію; "Поллуксь и на войне и на охоптв доказываль мнв свою привязанность: провидение сохраняеть его для меня долве, нежели сколько обыкновенно продолжаешся жизнь сихъ шварей; но, кажешся, онъ скоро уже меня оставить: о, какъ горько мнь будешь, если жизнь его окончишся прежде моей!... Взоръ его съ горестію устремился на собаку и, казалось, говориль: ,,кшо будеть любить меня посль твоей смерши?" 0! если бы въ сію милушу, онъ могъ чишашь въ душъ моей, то ясно бы увидъль, чшо и посав смерши Поллукса, у него еще останется другь, сердечно ему преданный! Въ самую вту минуту попугай закричаль: прости, прости! прощай, прощай!.... "Посмотрите, "возразиль Принцъ, улыбаясь: "онъ какъ будто угадаль мои мысли и отвъчаетъ на нихъ; и вто не ръдко съ нихъ случается. Право, его разговоры предпочтительнъе для меня тъхъ, которые всегда почти означаютъ пустоту головы и сердца."

Между шъмъ и находился въ чрезвычайномъ волненіи, и готовъ быль, если бы не удерживало меня присупствіе угрюмаю смотрителя, броситься къ ногамъ Принца и сказать ему о живьйтемь участи, какое принимаю я въ его положеніи. Въроящю, онъ примешиль изъ лица моего внушрение мое движеніе, пошому что немедленно перемъниль разговоръ и началь распрашивань меня о разныхъ незначишельныхъ шахъ, между прочимъ: люблю ли я охопу в почему не пользуюсь здась эшимъ удовольсшвіемь? Я сшарался ошвачащь ему хладиокровно и, по возможности, довольно скрываль свои чувства; но когда онь подвель меня къ шкафу, и показывая разныя ружы, началь говоришь мнв о прежней своей спрасши къ охошъ, и о помъ, какъ веседо до его заключенія проходило для всяго время въ этомъ замкъ, тогда я не ногъ бодве владвіть собою, залидся слезани,

скващиль его руку, кошиль прижащь се къ губамъ моимъ и невольно произнесъ: "а теперь, о Боже! вы ничвиъ уже не наслаждаетесь!" Онъ закрыль мит легонько рошь рукою; въ эшу минушу подошель къ намъ смотришель замка, но увидавъ, что мы разсматривали ружья, удалился, приказавъ одному изъ служишелей сшояшь у дверей, именно тому угрюмому существу, которое приходило всякій день въ мою комнату разводишь огонь въ каминъ и никогда не ошвъчало мнъ на разные мои вопросы. Раздраженный его молчаніемъ, я давно уже не говориль съ нимъ ни слова, а въ эпи минушы, присушствие его было для меня почши несшерпимо. Принцъ взглянулъ на него, пошомъ взяль ружье и, какъ будшо говоря о немъ, сказалъ: "этотъ не можетъ измънишъ намъ; онъ глухъ и нъмъ; хишрый сиотритель съ намъреніемъ держить его у себя; онъ нужень ему для исполненія разныхь тайныхъ порученій; примише видь равнодушія и не смошрите на меня. Дайте мив воспользоващься сими минушами, любезный Юлій, и сказашь вамь, что я оть всего сердца полюбиль вась; вижу, сколько участь моя вась трогаеть... Выбравь вась, брать мой обманулся; вы совсымь неспособны для должности, вамъ порученной; но, прошу

вась, старайтесь какь можно скрывань свои чувсива: ваша ко мив приверженность можеть погубить нась обоихь." При сих последнихъ словахъ, я заптрепешаль и потупиль глаза. Принцъ, видя, что не уки пришворящься, подошель къ окну, оборошился ко мив, и шакимъ образомъ измону служишелю не лези было видешь лица мосго. — Посль шого онь долго молчаль, спошрвав на меня, и пошомъ съ пришворнив равнодушіемъ сказаль: "сколько разъ всшрьчаль я смершь на моряхь и въсраженіяхь, г все еще существую!.... Но что значать ужасы войны и бури морскія прошиву вогненія спрасшей!.... Сь какою силою чувсшвовалья попеременно любовь и ненависть... Сколько мученій прешерпаль, бывь жершьов измъны, жестокости, коварства!... Только среди сихъ сшенъ обредъ я наконець спокойствіе, и нынь живу въ мірь съ сами собою. Я всемь простиль, и надеюсь," прибавиль онь, обращая взоры къ небу, " надвось и самъ получишь изкогда прощеніе. Правда, я заслужиль названіе преступника; но посль всъхъ моихъ спіраданій, не шеряю 12. дежды на милосердіе Божіе! " Онъ заполчаль и чрезъ нъсколько минушъ прододжаль уже гораздо спокойнье: "Юлій, непоняшная ст да влеченть меня къ вамь: будьше увърени,

чшо нынь, если бы я и могь убъжащь ошсюда, то никакъ не решился бы оставить ошо жилище. Свъшь давно уже для меня не существуеть; въ немъ нать ничего, для меня любезнаго: все шо, что я люблю, и что ко мив привязано, находится со мною., При сихъ словахъ онъ съ нъжностію взглянуль на меня, пошомь на собаку и на пшиць. Взоры его, на меня устремленные, любезный Феликсь, показывали какое - що нъжное чувство, котораго я тебъ изъяснить не умью. Ахь! сколь много люблю я и уважаю несчастнаго Принца!... Готовъ посвятить ему всю жилнь мою, если бъ шолько могъ свободно видаться съ нимъ, уташать его и наконецъ получишь его довъренносшь! Никогда еще въ жизни моей не ощущаль я ни къ кому такого сильнаго влеченія, какъ къ сему злополучному... Но это не есть снаа дружбы, Феликсь: чувство сіе соединаешь меня съ шобою! Привязанносшь моя къ Принцу Карлу совсъмъ другаго рода: она соединена съ почтеніемъ, удивленіемъ, состраданіемь и желаніемь быть ему вь чемь набудь полезнымъ. Я не смъю назвашь себя его другомъ; и атта мои и званіе лишають меня правъ на сіе имя; но я увъренъ, что сердца наши соединены сладосшною, взаимною симпатіею. Иногда мив кажется, чщо

онь какь будшо желаешь победить чувстве, ко мив его влекущее; вздыхаеть, старается ошвращинь ошь меня взоры свои, и вскорв опящь обращая ихъ на меня съ чрезвычайною нъжностію, по видимому борешся съ какимъ-то пріятнымъ и вивств горесшнымъ воспоминаніемъ. Можешъ бышь ему хошвлось бы расказашь мив исторію бъдственной жизни своей и даже открыть пресшупленіе, въ кошоромь онь себя упрекаешъ; но, върояшно, молодость моя и порученная мив должность удерживають его ощь сего намъренія. Преступленіе! Ужасное слово! Зачемъ онъ произнесъ его, зачемъ в его услышаль! Онь самь обвиняемь себя имъ и благодаришъ Провидение, что Оно, удаливь его ошь свыша, привело къ раскаянію ... Ахъ! всв чувства мон въ ужасновъ смященіи..., Но какое пресшупленіе могла сдълать вта кроткая, ангельская душа?..

Онъ нездоровъ, и сего дня меня не принялъ. Я и самъ больнъ: воздухъ здъсь весьма для меня вреденъ. Я намъренъ когда инбудь поутру отправиться въ лъсъ. Мивнужно движеніе: можетъ быть прогулка разсъетъ грусть мою. Сердце мое страдаеть, но кто же на зъмлъ можетъ радоваться? Ахъ, и Принцъ несчастливъ!....

Нэмой приходиль ко миз по обыкновенію, зашопишь каминь: взглянувь на него. н вспомниль о подобныхь невольникахь вр Турцін, на кошорых возлагають ужасныя порученія, и невольно содрогнулся. Однако жив должно было загладишь предъ нимъ вину мою: я считаль его грубіяномь, какъ онъ и со всею доброю волею не могъ отвъчать мит. Я ласково смотрель на него, онъ улыбался; я предложиль ему червонецъ; онъ радосшно посмащриваль на золото, но не решился взять его, и, какъ будшо размышляя объ услугь, какую могушь ошъ него за то потребовать, съ состраданіемъ взглянуль на окна комнашы Принцевой, изъявляя мнв знаками, что въ семъ случав ничего не можешь сдвлашь. Я съ своей стороны старался увърить его, что эшого и не шребую: шогда, взявши червонець, онь низко поклонился мив и вышель изъ комнашы. — Этотъ человъкъ очень дурень собою, но видь его не исказываеть злосши; можешь сшашься, со временемь, услуги его будушъ мив нужны.

Какъ я не могу видъть сего дня любезнаго арестанта, то и хочу немедленно отправиться въ лъсъ.

## Послъ прогулки.

Богъ знаетъ, гдв я былъ! Другой предметъ, заслуживающій участіє не менье Присца, занимаетъ теперь мои мысли.

Приблизясь къ лвсу, я повхаль по первой дорожкъ, туда ведущей. Странно, чио судьба безпресшанно являешь мив что ыбудь таинственное. Ивсколько времени ыдиль я польсу, и однако не шеряль изь виду моего жилища, какъ вдругъ сквозь выпви елей, примъчаю зданіе, совство почин развалившееся. Я пришпориль лошадь к вмигь очуппиася у большихь ворошь. Мы чрезвычайно хошълось узнашь, живеть л кто въ этомъ замкв. Дворъ быль совершенно пусть; вороша запершы; я старался разсмотрыть на нихъ гербъ; какъ вдругъ, сквозь решешку забора, вижу: отворилась дверь, я мальчикъ свель съ крыльца какую-що женщину. Они подощан къ ворошамъ, и пока ошпирали ихъ, я очень могь разсмотрыть незнакомку, и увидель, что она была уже не молодыхъ лешъ, имела величествению осанку и пріяшное лице, на кошоромь примъшны были савды грусши. Мальчикъ, который вель ее, шепнуль ей что-то на уко туть прекрасные голубые глаза неизвыстной дамы начали обращанься на всв спороны, какъ будто бы кого искали, и я тотчасъ поняль, что она слепа. Мне стало жаль ее. Воображение вмигъ перенесло меня въ прошедшее и образъ доброй незнакомки, подарившей меня розовою книжкою, явился предо мною: мнв показалось, что черты лица слепой дамы имели сходство съ тою, которая, некогда, ласками своими поселила въ сердцв моемъ весьма ивжныя чувства. Мысль сія невольно занимала меня; въ эту минушу савпая незнакомка, съ юныкъ проводникомъ, вышли изъ ворошъ и паправили пушь къ горамъ. Когда они проходили мимо меня, мальчикь опяшь что-то шепнуль ей, она улыбнулась и - эта улыбка напечатавлась въ душв моей. Я было хошвль нею посавдовать, но она пошла такою тропинкою, по которой на лошади невозможно было провхать. Я опашь возвращился вь замку, въ надеждъ увидъшь кого нибудь изь людей и распросишь о слепой дамв, но никто не повстрачался со мною. Около часа прошло въ пицепиомъ ожиданіи; туть я опящь увидьль незнакомку, возвращающувося съ прогудки, но она уже не удыбалась, а горько плакала и оширала плашкомъ глаза свои; слезы ея меня шерзали: уже я намъревался сойши съ лошади, подойши къ ней и распросишь ее о причинь печали, но мальчикъ, когда введъ ее въ ворота, неперленно заперъ ихъ снутри. Намъреніе исе осталось невыполненнымъ и, можетъ быть, къ счастію: чъмъ бы извинить мит посът свое любопытство и нескромность? — Воспоминаніемъ дътства? — Но могло ли ото послужить достаточною причиною къ моему оправданію?

Я повхаль домой шагомь, и дорогою размышляль о слепой незнакомке. Кшо она шакова? Для чего жила въ шакомъ пусшомъ месте? Зачемъ кодила въ горы? Ошправлялсь въ пушь, видь ея показываль веселе, и ошъ чего же, возвращаясь ошшуда, пролевала она слезы? Мысли сіи попеременно занимали меня; погрузясь въ нихъ, я всшрешиль одного молодаго охощника. "Не можешь ли, другь мой," спросиль я его: "сказашь, кщо живешь въ эшехъ развалинахъ ; с

"Какая-що Англичанка," ощвъчаль охорникъ. "Она слъпа, но говорящъ, чщо апеще недавно, а прежде, когда она здъсь исселилась, глаза ен шолько больли. Она очивпривыкла къ здъщнимъ мъсшамъ, всъ дорега ей извъсшны, но по причинъ слъпошы, и можещъ ходишь одна, и меньшой брашъной всегда ее провожаешъ."

— "Да не знаешь ли шы, какъ ее зе вущъ и ошкуда она?

٤.

"Имя ея, сударь, я часто слыхаль, но оно такое мудреное.... я позабыль его, а прівхала она конечно изъ Англіи, потому что ее всегда называють Англичанкою."

- ,,Говоришъ ли она по-Нъмецки?"

"Какъ нельзя лучше. А съ старою пріятельницею своею она говоришь всегда по-Англійски...."

— "Такъ она не одна живешъ въ зам-

"Не одна. Ея пріятельница всегда съ нею, только не ходить на горы: бъдняжка не въ силахъ всходить такъ высоко, а слъпая-то барыня, и въ дождь и въ сиъгъ, всякій день тамъ бываеть, особливо по вечерамъ... Брать мой взведеть ее всегда на самую вершину; она туть сядеть, да и слушаеть, какъ сумастедтій господинь, заключеный въ Шарфитейнь, играеть на флейть: она говорить, что эта музыка ей очень пріятна. А когда флейты не слытно, то она запечалится и возвратится домой со слезами. Странные люди эти Англичане! Но прощайте, сударь, мнъ болье нъчего сказать вамъ."

И все шаки я не узналь ничего, кромъ шого, что въ развалинахъ обитаетъ несчасть существо, котораго звуки флейты Принцевой трогають столько же, какъ и меня. Англичанка! Эшо слово возобноляеть воспоминанія моего младенчеств, поселившіяся въ моемъ сердца прежде еще, нежели я видель незнакомку, кошорая подрила мив розовую книжку. Я помию как во снъ, что матушка моя получала иноги письма изъ Англіи, и чишая ихъ, всегда продивала слезы; а когда я спрашивальее, от кого вши письма и о чемь она плачеть, то всегда получаль въ отвъть, что нисьм отъ прекрасной моей шешушки, а слези о шомъ, что эта тепутка несчастива. И когда я снова спрашиваль машушку, почеку называла она хорошенькую шешушку жор несчасиливою, що причиною шому посшавлялись ея бользии. Я не понималь и не могь поняшь, кто такова была прекрасны моя тетушка, но часто объ ней дукавь к всякій день молился за нее, по приказанію матушки. Когда сія последняя уезжала в Англію съ молодою Принцессою, що я проснаь ее кланяшься ошь меня прекрасной в несчастынной моей тетупкв. Признавсь, чио съ вшимъ ошъездомъ и пересшаль Д. машь о шешушкв; но самь не понимаю, онь чего, увидя слепую незнакомку, невольно о ней вспомниль. Жива ли она еще, или уже ньшь, я эшого не знаю, но знаю шолько

то, что теперь, думая о савной Анганчанкъ, не могу не помышлять вмъсть и о ней.

Всю ночь думаль я о слепой незнакомке и о Принце. Мне кажешся, что какаято тайная, чудесная симпаты соединяеть дути сихъ несчастныхъ. Известна ли она Принцу? Знаеть ли онъ, что она всякій вечерь ходить слушать игру его на слейте? Конечно неть; иначе онъ старался бы каждый вечерь доставлять ей эту единственную отраду.

Увы, она и сегодня не услышинъ горестной мелодіи, ее упівшающей !.... Опять буденть грустинь и обливанься слезами!... Принцъ очень болвиъ; шщешно просилъ я смошришеля замка допусшишь меня къ нему: онь съ грубостію отказаль мит въ томъ. Право, этоть человькь скоро заставить меня потерять терпьніе. Ньмой наблюдаеть всв шаги мои и безпрестанно смотрить мив въ глаза; не знаю, по приказанію ли смошришеля онъ шакъ меня преследуешь, или желаеть сообщить мив что нибудь важное? Сегодня по утру, затопивши каминъ, онъ подошелъ ко мнъ, схвашилъ мою руку и, смошря на окна Принцевой комнашы, показываль знаками, какь будто бы

Digitized by Google

кто роется въземлю, и потомъ, взявии дорожный мой дарчикъ, поставиль его на полъ. Что такое котель онь изъяснить мнь? Неужели смерть и погребение Принца? Мнь такъ горько стало..... Я было подаль ему перо, но онъ не умъетъ писать. Съ сей минуты бользнь Принца огорчаетъ и тревожить меня еще болье. Я непремънно кочу его видъть и, въслучат нужды, позвать Доктора. Если же смотритель вздумаетъ опять онказать мнъ, то я намъреть употребить власть. Въ повельни Герцога именне сказано объ втомъ.

Онъ самъ виноващъ. Ты конечно понимаещь, что я говорю о смотритель замка. Мнъ нъчего было дълать. По моему приказанію, онъ подъ стражею. Теперь поспъщу къ Принцу; можещъ быть сего дня же все узнаю....

Наконець паншомимы немаго объясивлись. Комнашу смошришеля счель я не слишкомъ надежною и велель ошвесть его въ башню. Немой, казалось, шому обрадовался и, взявъ меня за руку, привель въ его жилище. Тогда, приблизясь къ одной стороне комнащы, началь онъ стучащь ногами по полу; я подняль доску на этомъ мъсть,

Digitized by Google

и увидель ларчикь, кошорый легкосшых своем доказываль, чшо въ немъ находящся не деньги. Посшавивъ ларчикъ на сшоль, я началь размышлящь, несши ли мнъ его немедленно къ Принцу, или узнашь прежде, чшо въ немъ шакое? Опасаясь зашрудненія и совъсшносщи Принца, я ръщился на последнее. Ошкрываю ларчикъ, нахожу письмо и еще разныя бумаги съ надписью:

"Принцу Карлу. Вручишь въ смершный "часъ его, или послъ смерши Владъшельнаго "Герцога."

Схвашивъ бумаги, я полешълъ къ Принщу, и нашелъ его лежащимъ въ посшелъ. "Ваше Высочество," вскричалъ я: "вши бумаги принадлежатъ вамъ!"

Принцъ взглянулъ на надпись, и бладныя щеки его покрылись румянцемъ. "Не умеръ ли брашъ мой, спросилъ онъ дрожащимъ голосомъ: "или болазнь мою счищажощъ опасною?"

— "О нѣшъ, Принцъ," отвѣчалъ я, к ипошчасъ расказалъ ему обо всемъ случивтемся. "О Провидѣніе!" вскричалъ онъ, привставши и обращая глаза къ небу. Но потомъ, снявъ обершку и взглянувъ на бумаги, въ ней находившіяся, вскричаль: "возьжите, возьмите эти бумаги, бросьте ихъ,
сожгите, оставьте меня умереть, не от-

крывая инкому шого, что должень и хочу позабыть!.... Благодарю вась, Юлій, завану приверженность, но, вы не можете знать, какое мученіе причиняете мнв ею!..." И при сихь словахь онь почти безь чувствь упаль на подутки.

"Что вы говорите, Принцъ, возразиль я, падая на колъни воздъ его кровати: ,,нътъ, нътъ, вы непремънно должны прочитать бумаги, онъ конечно содержать что нибудь важное. Зачъть же было би прятать ихъ такимъ образомъ? Какой-то тайный голосъ говорить мнъ, что чтене ихъ будетъ вамъ очень утъщительно. Я не возьму ихъ, дражайтій Принцъ, пока вы не прочтете."

Казадось, Принцъ былъ въ недоунтий и боролся самъ съ собою; но пошовъ, съ пріятною улыбкою, швердымъ, ръшительнымъ голосомъ, возразилъ: "мит шрудно от казать тебв, юный другъ мой; непріяти мит и то, что твое ко мит усердіе останется безполезнымъ; но право, я ботъ, чтобы это чтеніе не возбудило во из прежнихъ мученій, ненависти, которую конецъ побъдилъ я.... Невольно долженъ буду я вспомнить злобу, измъну, несправели вость...."

— "Можетъ быть вы были въ заблужденіи," прерваль я: "можетъ быть, бумаги эти откроютъ вамъ истину и примирятъ васъ съ тъми, которыхъ считаете вы виновными!..."

"Что за существо," вскричаль Принць: "говорящее со мною такимь образомь? Твой видь съ первой минуты литиль меня спо-койствія, которымь начиналь было я наслаждаться: ахь, сколько воспоминаній пробудилось тогда въ дуть моей!...

— "Можешъ сшашься, Принцъ," ошвъчаль я: "самъ Богъ призваль меня сюда, чшобы я служиль орудіемъ къ облегченію вашей учасши!..."

"Молодой человькъ! можешь ли шы проникать въ глубину судебъ Божіихъ!... По Его воль продолжаются мои страданія; но , — слава Его милосердію! сердце мое очистилось ими: на что же мнь добровольно возвращаться къ преступленію?... Если вти бумаги, какъ я уже сказаль, должны возжечь снова искру ненависти, едва только потухтую въ душь моей, то не лучше ли вовсе не читать ихъ?"

— "Нъшъ, Принцъ," вскричалъ я съ шакою смълостію, которая самого меня удивила: "нъшъ, это не есть искушеніе: десница Божія ведеть насъ къ открытію

(

Digitized by Google.

истины! — Не по Его ли опредъленію посланъ я сюда, чтобы открыть тайну, извъстность которой легко можетъ прекратить ваши мученія?..." Принцъ молчаль и казалось удивлялся словамъ моимъ. "Юлій," сказалъ онъ спустя нъсколько минутъ, "вамъ извъстно, что я былъ въ сумастествіи, которое доходило до бъщенства: боюсь, чтобы вти бумаги не возобновили ужаснаго моего положенія.... Нътъ, нътъ, лучте оставаться въ неизвъстности..."

— "Върьше, Принцъ," возразиль я: "что если бы онъ содержали что нибудь такое, что могло бы сдълать васъ еще несчастные, то давно бы уже ихъ вамъ вручили; но нъть, предчувствие говорить мил что чтение оныхъ доставить вамъ неожиданное утъщение."

Онъ печально покачаль головою, и однако принялся за бумаги. "Ахъ! молодой человъкъ, " сказаль онъ шихо: "шы не понмаешь, не можешь вообразишь себъ, на чио засшавляешь меня ръшишься! . . . . "

Онъ взяль пакешъ, взглянуль на печащь и, вскричавъ: "ошъ браша!" вмигъ сорвать ее. Въ прододжение чшения, глаза его сверкали и цвъшъ лица нъсколько разъ перемънялся. "Возьми его, Юлій," вскричаль онь, подавая мив письмо: "прочши, но, ради Бога,

удались: я хочу бышь одинь. Жальй, жальй о шомь, кшо двадцашь одинь годь быль жершвою обмана! О, Юлія! какъ я виновень предь шобою!.... И я могь почишашь шебя въроломною!.... Онь замодчаль и указываль мнъ на дверь. Я повиновался. Въ самомъ дъль, положение его шребовало уединенія.

Я самхаль о Графинь Юліи Блендгеймь, бывшей Стапсъ-Дамою Герцогини. Оба брата влюбились въ нее, и страсть сія быаа причиною ихъ вражды и сумасшествія Принца Карла, которому, говорять, она изменила. Некоторыя слова злополучнаго аресшанта еще болье убъдили меня въ вшомъ. Я зналь, чшо любовь содълала его бъдствіе, и сильно негодоваль на Юлію, върояшно давно уже несуществующую, на женщину въродомную, бывшую главнъйтею причиною вськъ несчастій Принца. Но нъшь, я, шакже какь и онь, находился въ заблужденіи. Прочти письмо брата его. и шогда шы узнаешь, какого злоумышленія быль онь жершвою. Теперь неоспоримыя доказашельства невинности той, которую Принцъ любилъ столь нъжно, находятся въ рукахъ его, и конечно послужащь бальзамомъ для сердечныхъ его ранъ. Но какъ же можно не возненавидень ему еще болье сего

жестокаго браша, который оставляль его томиться столь долгое время во мракь веизвъстности, и хотыль открыть истну только тогда, когда жертва его находилась бы уже при вратахь смерти?

## ,,Владътвльный Герцогъ къ Принця Карау.

"Минуша, въ кошорую ты будеть чи-,, шашь сіи строки, должна прекрашишь "всякую горесть, всв полезныя покушенія в "даже самую вражду. Ты хошвав лишишь ием ,,жизни, я ошняль у шебя свободу; мы кы-"ты: перестанемь же ненавидеть другь дру-,,га! Я не хочу, чтобы у престола Вычной "Истины ты подозръваль невинность в об-"виняль швоего браша въ шомъ, что от "допусшиль шебя умерешь вь заблужденія. "Въ сію торжественную минуту, я не мо-"гу уже ничего скрывать оть тебя. Лег-"ковърный! Для чего попустиль ты опу-"тать себя сътьми обмана, оподозривь сера-,,це, которое исключительно тебь принад-"дежало? . . . Ревносшь ослепила тебя: шы ,,не хошвль внимашь швмь, кошорые могли "объяснить тебь испину, и въриль людинь, просшошою. уиздъвавшимся надъ твоею "Твой разсудокъ повергла въ заблуждение -

"любовь; а мой — зашмиль духъмщенія!... "Я быль презираемь, отвергнуть тою, ко-,,шорую обожаль еще прежде, нежели она ,, тебя узнала; тебя, котораго полюбила она ,,съ первой минушы свиданія, шебя- шо и ,,возненавидель я всей душою! Ты не могь ,,подозравать меня въ этомъ! Поварь мна, ,,Карль, что я страдаль болье, нежели самь "ты! По крайней мъръ ты быль любимъ ,,ею, а меня она ненавидъла и гнушалась "мною: суди о моемъ несчастия, о моемъ ,,бъщенсшвъ, когда я скажу шебъ, чшо ни ,,ласки, ни угрозы, ни самое предложение "брака не могли поколебать постоянства "швоей Юліи: она оставила дворъ, столи-,,цу, можешъ бышь давно лишилась жизни; "и — все это для того, чтобы пребыть "тебъ върною!....

"Ты легко можешь понящь, что поли"тическія соотношенія наши не дозволяли
, мит открыть тебт истину, прежде насту, иленія минуты, въ которую кто нибудь
, изъ насъ долженъ будетъ разстаться съ
, жизнію. Я не хотвль, чтобы мы явили
, собою зрълище враждующихъ братьевъ: это
, легко бы могло сдълаться опаснымъ для
, блага общественнаго. Спокойствіе, поль, за моего Государства требовали жертвы:
, одинь изъ насъ долженъ быль умереть; при-

,,знайся, могь ли бы шы, будучи на моемь ,,мъсшъ, уступить добровольно власть в ,,правленіе надъ Государсшвомъ кому нибудь "другому?... Согласился ли бы шы шогда "уступить мив Юлію?... Такъ, Карль, "мое ошкрышіе, мои желанія и пламенния ,,чувсшва, равно сиъдающія сердца наши, "дълали насъ непримиримыми врагами. "узы крови, ни честь нашихъ фамилій, на "спрахъ полишическій, не могли укрошить "нашей ненависши. — Что же оставаюсь "дълашь? Обманушь шебя!... Ревность есть "змъй, кошораго ядъ, изливаясь въ сердце "помрачаеть и разумь: ее умым возжеть ,,въ груди твоей и обратить къ собствен-"ной швоей погибели; но я самь чушь бы-"ло не сдълался жершвою моихъ злоумышле-,,ній. Повъривъ, что Юлія согласилась, изь ,,честолюбія, на мое предложеніе, шы при-"щель въ ужасное бъщенство и едва было ,,не лишиль меня жизни; посль сего поку-, шенія, шы самь быль бы осуждень на смершь, "если бы я прибъгнуль къ законамъ. Эта "мысль приводила меня въ препешъ, и од-"нако, посла сего намъ непреманно уже дол-"жно было разстаться; я рышился обы-,вишь шебя сумасшедшимь, и заключишь ,,въ сей замокъ, бывъ увъренъ, что ты ко-, нечно не рашишься искашь средства для

,возвращения себъ свободы, ибо свышь не ..являль шебъ уже ничего привлекашельнаго. "Теперь шы свободень! — забудемь прошед-"шее! — Юлія всегда хранила къ тебъ чув-,,ство нъжности: престоль, отечество, "родственниковъ, друзей, она все для тебя "оставила; скрылась, - и я съ техъ поръ "не видаль ее. Опекунь ея хошъль было по-,,слашь къ шебъ ея записки посль швоего "ошъвзда въ замокъ Шарфшшейнъ, но онв попались въ мои руки. Я могь бы узнашь , изъ нихъ всв помышленія сего нежнаго. "чувсивищельнаго сердца; могъ бы, но не "хошваь, зная, что не въ силахъ буду рав-"нодушно прочипывать изліяніе любви ея "къ моему брашу и ненависши ко мив. "шакъ не чишавши сего журнала, я ощдаль ,,его на сбережение швоему надзирашелю, съ "приказаніемъ вручишь шебъ не прежде, дакъ въ минуту смерти котораго нибудь ,,изъ насъ. Если и умру прежде, шы, "праву, вступишь на престоль. Я уже все "усщронаъ, чтобъ сдълать въ то время из-,,вестинымъ, какъ мгновенно было ,,сумасшесшвіе. А если швоя кончина пред-"упредишъ мою, шо, умоляю не лишишь ме-"ня прощенія, и самъ равно во всемъ шебя "прощаю. Забудекъ прошедшія заблужденія "чаши! Съ льшами сшановимся мы разсуди,, тельные, и уже съ осмощришельноскию ,, продолжаемъ пушь жизни до самой мой ,, минушы, въ кошорую свыть исшины, оза-, ряя слыпошу нашу, являешь намъ вез пред-,, мешы въ насшоящемъ ихъ виды: да укры, пишъ шебя самъ Богъ на семъ шрудкомъ ,, переходы!....

Брать твой, Герцого \*\*\*."

Феликсъ, любезный Феликсъ! на кого двлается похожь человекь, когда страстя овдадъющь его душею? Можешь бышь, вы юности, сін братья были дружны между собою, но пошомъ, какое ужасное пламя несогласія возгорвлось между ними!... И вселу причиною любовь, страсть, которая долженствовала бы, казалось, возвышать душу!... — Заополучный Принцъ! шеперь я понимаю, въ какомъ преступленін шы себя обвиняещь! въ покущении на брашоубиство!... Но двадцать одинь годь исшинаго, сердечнаго раскаянія, конечно уже загладили его предъ очами Безконечнаго Милосердія. Герцогь, кажешся мив, гораздо виковнье своего браша. Сколько времени провель онъ, услаждая духъ свой мщеніемъ и мыслів, что разлучиль два сердца, которыя, безь него, наслаждались бы совершеннымь счасть

емь!... Сколько хишросшей, обмановь и всьхъ низкихъ удовокъ долженъ быль онъ упошребить, чтобы того достигнуть; могь ли, посль, бышь спокоень хошя на одну минушу? Злой духь можеть овладеть на нъкошорое время человъческою душею и довесши ее до ужасныйшихь преступленій: но онъ не силенъ заглущищь въ ней на въки угрызеній совъсши: сія последняя, рано или поздно, непремънно должна пробудишься въдушъ преступника: терзая его, мститъ за угнешенную невинность и не ръдко возвращаеть спокойствіе и самому злодью. если онъ, внявъ гласу ея, прибъгнешъ къ раскаянію. — Герцогъ не слышишь еще сего гласа; однако же въ письмъ къ Принцу онъ объщаеть ему награду посль своей смерши, за все, имъ прешерпънное. Но, о Боже! переживеть ли его сей несчастный? Вчера, цалый день провель я въ ужаснайшемъ безпокойсшвъ. Принцъ заперся въ своей комнашь: нъсколько разъ подходиль я къ двери, но все понапрасну. Ахъ, Феликсъ, если его сердце, ослабъвшее отъ горести, не перенесешь сихь движеній?... Если.... Но — меня зовушь къ нему, я лечу....

Въ сильномъ волненій вбѣжаль я къ не-

удыбнулся. "Успокойся, милый Юлій," стазаль онь дасково: "ни шело, ни душа мол не сшраждущь; но я подобень слепому, кощорому сей чась шолько возвращили зрене: не могу сносищь свеща, и пошому должень побышь еще несколько времени въ шемоше. Любезный другь! мие нужно собращься съ мыслями, чшобъ я могь поверишь шому, что до сихъ поръ казалось мие невозможнымъ. Оставь меня на одинъ день; не присылай ни Докшора, ни лекарствъ: если печту за нужное, що самъ попроту шебя объ вшомъ. Всего для меня полезнее быть съ шобою, милый Юлій, но, — до завшра. — Завшра, завшра мы увидимся."

Я поклонился, и хошьль уже ишши, какь вдругь Принць схвашиль мою руку, показые ее сь чувсшвомь ньжносши и сказаль: "я зналь, юный другь мой, чшо шы обо ин безпокоишься, и по эшому шолько послам за шобою; шеперь шы самь видишь, что мнв нужно уединеніе. Поди, завшра мы уждимся, а шеперь, я хочу пригошовишь себя къ шому, чшобь перенесшь новыя движнік, кошорыя, можешь бышь, меня ожидающь.

Вмъсто всякаго ошвъта, я прижаль руку его къ устамъ моимъ и къ сердцу. "Авъбезное дитя!" прибавилъ Принцъ, изкато улыбаясь и со вниманіемъ смотря на меня! "милый Юлій!..." но вдругь замодчаль, и мошомь, подумавь несколько: "прочин это, ирибавиль онь, собирая бумаги, разбросанныя на постель, и подавая ихъ мин: "прочин, и ты узпаеть, что я чувствую; можеть быть..." Онь остановился, уныне снова показалось на лице его: "читали ли вы письмо моего брата?" спросиль онь меня чрезь несколько минуть.

- "Читаль, милостивый государь!"

"Милосшивый государь!" возразиль онь съ горесшію: "что значить это названіе? Юлій, когда ты еще не читаль письма, то называль меня своимь любезнымь Принцемь: ужели оно перемвнило твое сердце? Ахъ, такъ ты узналь, что я заслуживаю имя братоубійцы?... Юлій! ты меня ужасаеться?..."

О! Феликсъ, если бы шы могъ видъщь, какая горесть изобразилась на лиць его въ ту минуту! Я быль поражень, бросился къ ногамъ его и со слезами увъряль, что вто название употребиль совершенно безъ намърения. Мое волнение увърило его въ истинь словъ моикъ: онъ растрогался и обняль меня съ нъжностію. "Увы!" сказаль онь: "когда я часто самъ себя ужасаюсь, ию мудрено ли мит подумать, что и другие взирають на меня съ содроганіемъ? Писъ-

мо Герцога напомнило, мнв самую ужасную минуту... О, для чего не могу я возвратить прошедшаго!... Но, слава Всевымнему! Онъ удержаль руку мою, и — пресшупленіе не совершилось!... Благодарю моего браша, что лишиль меня свободы; уединеніе побудило меня вняшь гласу раскаянія; благодарю его и за шо, что онъ прислаль ко мнь друга! Ступай, милый Юлій; ин нужно успокоишься; прочши эши бумаги; н знаю, что ты будешь проливать слезы; но - заклинаю тебя, не возъимъй ненависши къ несчасшному, кошорый легковъріемь своимъ и напрасными подозръніями повергь въ ужасную бездну ангела красошы и невитности: всв наши соотношенія будуть впредь зависьть от того, какое впечатавние произведешь въ шебъ чшеніе сихъ бумагь."

Примъшивъ, что уныніе его умножалось, я поклонился, и взявши бумаги, съ поспънностію его оставиль.

Я прочишаль ихь, Феликсь, и въ продолжение цълой ночи переписываль манускрипшь для шебя, моего друга! Чувсшвования мои были бы для меня шяжкимь бременемь, если бы я не могь ихь сообщишь шебь: чишай нъжныя изліяния души невязной, чувствительной, и жалобы сердца, несчастіями угнешеннаго. Кроткая, милая Юлія! для чего тебв суждено было, на пути жизни сей, встрвтить два существа, съ характерами, столь противоположными!... Страстная любовь одного и безчеловьчіе другаго погубили тебя невозвратно!..... Феликсъ, въ сіи минуты душа моя занимается только ею; но ньть, я думаю вмъсть и о томь, кого она столько любила. Несчастная Юлія! Злополучный Карль! Но что я говорю? Прочти самь, и тогда узнаеть все, что я чувствую.

( Продолжение впредь. )

## и. Критика

ı.

Замечанія на книгу: Военнов Красноречів.

(Окончанів.)

Глава V. О словахъ.

И здась Г. Сочинитель возвращается къ понятіямь, и, между прочинь, говорить: ,,къ точному изображенію мыслей и чув- ствованій, необходимо требуются леныя

понятія о предметахь и вначеніях слов." — Ясное поняшіе, коимъ шолько различаеть одинь предметь от другаго, не представляч еще оштилищетрняху знакову его, сосінавляенть самую низшую спіснень вы поананін. Какъ же можемъ мы изображань точно мысли и чувствованія, когда, ним одно шолько исное поняшіе, не инвель еще мыслей, богашсшво конть всегда сосшония вь обильномь, раздальномъ подробном M синшешическомъ представленіи знаковь? Не представляя достаточнаго, по цвля, числя ошличишельныхъ знаковъ предмета, не ножемъ исполняшься, къ нему или прошив него, и должныхъ чувствованій.

Далье (стр. 22) Г. Сочинитель, раздыляя слова по времени, устарьвшія изыних, вышедшія изы употребленія, называеть древними, котя многія древнія остаются вы употребленіи, и безы всякой перемьни и значеніи. Вы числь новыхо (тамы же) поставлены между прочими и взлтыя из древняго нарбчія. Обыкновенныя у пего суть що же, что и употребительныя. Слова повсемостныя имьють препмущество преды областными. Вст ли? какія? вы какихы случаяхы? Читатели, сами догадывайтесь! — Немногое можно оттьянить и вы стать обы оттьянить и вы стать обы оттьянить и вы

щей конецъ главы; вездъ одинаковая неопредъленность. Г. Сочинитель еще переводить масъ въ Логику.

Глава VI. О предложеніяхъ.

Недосшашочно опредъливъ суждение въ

IV главъ, Г. Сочинищель не упомянулъ ни
о подлежащемъ, ни о сказуемомъ, ин о связи. Говоря о предложении, онъ поясилетъ
мъъ, назвавъ подлежащее — именемъ вещи
(какой? вшого, по его мивнию, чишащель
знать не долженъ) и Лащинскимъ словомъ
subiectum, а сказуемое названиями ел (вещи)
принадлежностей и Лашинскимъ словомъ
praedicatum. Связъ между вещию и принадлежностями ел объясняется у него ръченіемъ — пехия; а связь между подлежащимъ
м сказуемымъ есть сорила. И это въ учебной книгъ?

Разделивъ предложенія (по какой кашегорін? — шайна) на утвердительное и отрицательное, первое определяеть также невнятно, какъ то сделано и съ сужденіемь; а "отрицательное предложеніе, " по его словань, "есть то, въ которомъ сказуемое отрицается отъ подлежащаго. — Неужели Г. Сочинитель не знаеть того, что нодлежащее и сказуемое не только въ определеніи, но и во всякомъ предложеніи, не должны быть понятія тождезначащія? Кто насъ уразумъешъ, когда мы будемъ говорищь: отрицательное отрицаетъ, утвердительное утверждаетъ, одна связь — пехиз, другая — copula и такъ далъе?

Еще спранные опредыляющся предюженія у мозрительное и дълтельное (теорепрактическое). Въ первонъ шическое И ,,приписываются подлежащему дъйствія, страданія или качества изъявительныхъ образомъ (indicativo modo)." предложение — солнце совтить, которое Г. Сочинишель, на шой же 26 страниць взвеличаль чувственнымо (предложение его собственнаго изобрътенія), будеть также и умозрищельное!! - Предложение "двишельное есть то, въ которомъ говорится что нибудь повелительно " (imperativo modo?). - И шакъ предложение: во двлахо важных необходимо должно поступать съ осторожностію, не будеть практичеckoe?

Г. Сочинищель, недовольный раздъленіемъ предложеній на умозрительных и дюлтельных ных, за дучшее почищаеть, какъ изъясняется самъ, раздълить ихъ еще на чусственных, умственных и дюлтельных. Здъсь послъднія два опредълены ошлично оть прежняго, хотя шакже неудачно, з чувственное во многомъ сходствуеть съ

умозрищельнымъ первой постройки; ибо и въ шомъ и другомъ сказуеныя, между прочимъ, содержать двйствія и страданія. Чувственныя предложенія, въ Логикъ новость!

Наконець (стр. 27) являются у Г. Сочинителя два категорін (новость!): — пространство (\*) (еще новость!!) и количество. Г. Сочинитель, не показавь, что такое родь, видь и недвлимое (объникь рачь
будеть посла), раздаляеть предложенія по
пространству, на общія и частныя. Особенныя предложенія въ его пространство
не входять; "общія его предложенія, въ
подлежащемь или въ сказуемомь, заключакоть родь и видь; а частныя заключають
недвлимое."— (!!) Этоть человоко (Ивань)
умень — есть предложеніе частное? Нъкоторые люди имбють, умь и всб люди
суть животныя разумныя — равно суть

<sup>(\*)</sup> Время и пространство (tempus et spatium) сущь формы той связи вещей, въ каковой онв, по чувственнымъ знакамъ своимъ, являются въ мірв. Время наполняется бытіемъ вещей, а пространство самыми, совокупно взятыми вещами. Категорій же, по которымъ повтряются сужденія, обыкновенно нолагають четыре — колигество, кагество, отношеніе и образь (modalitas). Нъкоторые сей послідній включають въ категорію отношенія. Зампі. Сог.



пред тоженія общія? — По количеству, предложенія разділены на простыя и сложныя, и опящь касашельно подлежащаго и сказусмаго: чемь же ошличающся они ошъ общих и частных в, то есть особенных в?

Г. Сочинитель заключаеть главу жыслію: "Писатель не можеть всегда составлять річи своей изь однихь предложеній; ему нужно весьма часто распространять оныя." — Я не знаю річи, которая бы не состояла изь предложенія. Річь распространяется не потому, (воля ваща, Г. Сочинетель!), что Писатель не всегда можеть составлять ее изъ однихь предложеній: вадлежало бы найти другую причину распространенія.

Глава VII. О источникахъ изобрътенія.

Г. Сочинитель "источниками изобрътенія" называеть "общія мъста, изъ которыхъ Писатели беруть мысли для распространенія предложеній." — Цъль изобрътенія распространеніе предложеній! О приличіи мыслей предмету — ни слова; пишьис что угодно, лишь бы предложенія были распространены. Если бы Г. Сочинатель преподать правила Логики въ порядкъ
и опредъленнъе, не нужно бъ было прибъгашь къ симъ общими мъстать, которыхъ

примъненіе шакъ шрудно для начинающаго инсань, и кошорыя вовсе безполезны становятся у него; ибо онъ не разсудиль за благо показать, въ какого реда сочиненіи и какимъ мъстомъ особенно межно пользоваться; а многія изъскъ мъсть потемниль своими объясненіями, или представиль ихъ въ ложномъ видъ.

Такъ, учащійся не можешъ хорошо уразумінь, что такое цьлое, что частя (стр. 29), тімь болье, что и родо названь (стр. 33) цільня умственными, въ противоположность цілому чувственному.

Цвлое и части не опредвлены, а опредъленія рода и вида столь не върны, что самого Г. Сочинищеля ввели in absurdum. Родо называеть онь (стр. 33) "классомь подобныхь видовь, а сидо классомь подобныхъ недвлимыхъ." Раздвляя родъ — жисотное безсмысленное, на виды (сптр. 85), говоришь: ,,изь безсмысленныхь иныя пресмыкаются по земль, другія летають по воздуху; иныя плаваюшь вь водв, другія обишающь въ авсахь; по причинв сего различія и сходсшва, онъ (человекъ) назваль однихь насвкомыми, другихъ птицами, иныхь рыбами, иныхь вобрями и ш. п. -И шакъ у Г. Сочинищеля и охошничья собака, пресмыкающаяся по болошу — насв-

комое? И егерь, прокрадывающійся полкомъ, иногда на большое пространство, къ непріятелю, и ползающій младенець — сушь насвкомыя, а посему и безсмысленныя? Комарь, муха, ичела, бабочка, сушь птицы? они лешающь. Мысль человаческая, Ангель, сушь птицы и безсмысленныя: дешающь! И ракъ — рыба, ибо плаваетъ въ водъ!! Водолазы сушь рыбы и безсмысленных; ибо плавають въ водв. Дровоськъ, пустыникъ — зв три и безслысленныя животныя; живушъ въ ласу!!... Не говорю о шомъ, чщо Г. Сочинитель смещаль насекомых съ пресмыкающимися. Вошь чио дългень необдуманное опредъление! Можно ли посль сего винишь молодыхъ нашихъ Писашелей, когда они смъщивающь въ одно предсшавленіе несовмъсшныя? Правы, правы! Ихь учашь тому! Если бы Г. Сочинитель прибавиль въ опредъленіи рода и вида, что они состоять изъ подобныхъ не по случайнымъ, а по существеннымъ, неизмѣннымъ и неошремлемымр знакамр, що не впаль бы самь въ шакія нельпосши, и предосшереть бы ошь нихь и молодыхь своихь чишашелей.

Дъйствія и страданія (стр. 37) у Г. Сочинителя суть одно и то же; по крайней мъръ изъ объясненій его и примърова разности не усмотрите. По его мивнію

"существо, одаренное собственною силою "дъйствовать, можеть дъйствовать болье "неодутевленнаго." — Правда ли? — При сей стать, нельзя также не пожальть, что Г. Сочинитель нредставляеть молодымь людямь отца Словесности Россійской со стороны въ немъ слабъйтей. Неужели слава Ломоносова оскорбляеть его? Почто брать въ образець его сужденія о предметахъ Химіи? Можно бъ было въ твореніяхъ, приносящихъ ему болье чести, найти примърь того, какъ заимствуются мысли отъ дъйствій и страданій.

"Качество (стр. 39) бываеть чувственное и умозрительное. " — Положимъ, правда. — Но "умозрительное качество есть "умозаключеніе (?), которое выведено изъ "дъйсшвій истраданій предмета" (!1). Должно замъщищь, чшо Г. Сочинищель качество вообще и чувственное называеть принадлежностями (стр. 39 и 40). Характеръ, вь который входять и действія и страдавія, есть то же, что и качества! "Каче-"сшва бываюшь умозришельныя и чувствен-,,ныя, а *принадлежности*, кошорыя (стр. "41 и 42) сушь все то, что приписуется ,,предмету, бывають существенныя и слу-"чайныя." — Какое смъщеніе! Ощъ шакой Логики — бъда природной!

"Вст прошивоположные предметы (беть мсключенія?) вмъсшъ бышь не могушъ" (спр. 43). "Предметы чувственные мы про"шивополагаемъ одинъ другому, усматривы 
"различіе въ сшепени ихъ качествъ, дъй"ствій и такъ пр. Но умственныя понящія 
"бывають существенно прошивоположи 
"одно другому; ибо умъ, составляя ония, 
"всегда отъ одного отрицаль то, что дру"гому приписываль." — Подлинно, всего 
сказаннаго здъсь Г. Сочинителемъ, совитстить негозможно!

Пропускаю люсто (стр. 46) и еремя (стр. 47); ибо много и мъста и времен потребовалось бы на разборъ ихъ. Спроту только, для чего отдълять сіи два источника мыслей, когда ни одинъ физическій предметь не можещъ быть представлень при одной изъ сихъ формъ? — Примъры, приведенные Г. Сочинителемъ, доказываютъ, чио мъсто (или пространство) и время неразучны: опредъля предметами мъсто, опредъляемъ явленіями ихъ и время, и на оборотъ.

Стр. 52. "Причиною можеть назващ-,,ся все то, что собственною силою (?) ,,произвело вещь или содъйствовало только ,,ко ея произведенію." — Подтвердивь сос опредъленіе, на той же страниць, при расужденія о главной или дъйствующей причинь, (что одно и то же?), Г. Сочинипиель не забошишся о шомъ, чшо прошиворъчнить самъ себъ въ опредъленіяхъ причинъ вещественной (стр. 53), конечной (стр. 54) ж орудной, которыя уже не собственною силою производять: ибо, по его мизнію, ,, вещественная причина есть то вещество, ,,изъ котораго составленъ предметъ чус-,,ственный; конечная есшь ша цвль, для "которой что нибудь двлается — (опа мо-,,жешь назвашься побужденіемь, принуждаю-**"щимъ, такъ сказать, человъка къдъйст**вію) ,,(стр. 54); причина, служащая орудіемь ,,(стр. 55) дъйствующей причины, участ-"вуешъ всегда въ ея произведеніяхъ. " — Изъ чего же можно видешь, что сім причины производящь собственною силою? Но сказанное о причинъ вообще непремънно должно ошносишься и ко всемь ел видамъ. Неужели вещество (машеріяль, запась) нужно шолько для произведенія предмешовь чувсшвенныхъ? — Разсуждая о доброд тели, Ворв, Богъ, мы не сошворяемъ чувсшвенныхъ предмешовъ: буквы, кошорыми выражаемъ свои мысли о сихъ великихъ предметахъ, бумага, на которую издиваемъ ихъ, не сущь однако вещество сихъ разсужденій? — Довольная причина, по митнію Г.

Сочинителя, составляеть особенный разрядь, а не есшь принадлежность, общая вышенаименованнымъ причинамъ. Но никаке произведение не можеть быть совершено, если причины его, дъйствующая, вещественная, конечная и орудная, не будуть довольны, то есть, достаточны. Объяснени довольной причины объщано въ IX главъ, по Г. Сочинитель не сдержалъ своего слова: тамъ есть объяснение, только на что-то другое.

Стр. 56. Обстоятельства, выставленный здась, какъ особенный источникь инсаей, содержать въ себа время, мъсто, признаки, предшествовавте и посладовавте дайствію, причины и орудія. Спрашивается: зачать же называть обстоятельства особеннымъ источникомъ мыслей? Иля, зачать говорить отдально о понятіяхь, къ нимъ относящихся? Добольная причина осталась безо объясненія.

Стр. 60 и 61. — "Краткое описате ,, предмета, показывающее родъ и один от ,, личительныя принадлежности, называется ,, опредтеленемъ. Но когда предметъ такъ ,, описанъ, что исчислены всв его отличи, , тельныя свойства и представлена вообра, , женію живая картина его дъйствій, стра, , даній, обстоятельствь и т. п., тогда по-

, добное изображение предмета называется "описаніемъ." — Хорошо ли объяснено опредвленіе, когда не сказано, какой родъ въ него входить, ближайшій или опра ленный, какіе ошличишельные знаки до жны. бышь въ немъ исчисляемы — существенные мли случайные, ибо и сими послежими предметь можеть отличаться оть Зарутихь? — Согласень: кращкость нужна опредвленію но вев ли опричительныя свой ства вводятся и въ овисаніе? Кажетом, только шв, кошорыя согласные съ намвре ніемь, сь каковымь предметь изабражаетсь Теперь явствуеть, почему Г. Дочинитель не определиль, какь должно, ниводного поnamia.

Оставляя подробность, съ каковою до сего мъста производиль я разборъ Военнаго Красноръчтя, почитаю однако нужнымъ 
указать молодому читателю на дальнъйтія погръшности сей книги. Не върьте 
Г. Сочипителю, что простой періодъ (гл. 
VIII, стр. 63) есть предложеніе, распространенное н пополненное прибавочными 
понятіями; лучте разумъйте, подъ словомъ 
періодъ, ръчь, имъющую полный и совертенный смысль; подъ словами — простой

періодо, можете всегда разумьть такувы рачь, только не всегда выражаемую однов предложеніемъ, а иногда и нъсколькими, ибо сей періодъ, имъя одно главное предложене, неръдко содержишъ жногія сложныя, служащія къ объясненію подлежащаго или стазуемаго въ главномъ предложеніи. Г. Сочинищеля: ,,подлежащимъ въ пред-... доженіи бываеть всегда предметь, а ска-— дъйствіе, не есть права-,,зуемымъ до общее, каковымъ онъ выдаешъ его; исмлюченія изь него часшы и многочнемны Остерегайтесь, молодой читатель Восныго Краснорвчія, въ сочиненім простыхь періодовъ, подражать примърамъ оныхъ, пръведенныхъ Г. Толмачевымъ: руководствую ими, вы напишеше сложный періодь или насколько періодовъ.

Съ осторожностію надобно читать и главу ІХ (ій части) о сложныхъ періодахь и здъсь довольно погръщностей. Напр. сложных предложенія не отличены отть прадиточныхъ, сравнительные періоды отть уподобительныхъ; на многія, темно выраженныя правила, не приведено объясненій и примеровъ; о раздъленіи періодовъ, по числу ихъ предложеній, совсьмъ не упомянуто.

Въ главъ XI О ладномо и плавном шечени періодовъ, вмъсшо изложения пр

виль, по коимъ должно переходишь изъ періода въ періодъ, Сочинитель учить размъщенію словъ. Но и въ семъ не вполив можь но въришь его ученію. По его словамъ "періодъ кажется полнымо для слуха (no звукотеченію) (сшр. 92), когда, заключая вь себв всв нужныя поняшія для объясненія предмеша, имъешъ надлежащую соразмърне шотрко касашетрно сосшавныхр частей своихъ, но и касательно другихъ періодовъ, съ кошорыми онъ соединенъ догическою связію. - Между звуками слово, составляющих періодь, пріятными для выговора названы шт (стр. 93), которые произносящся открытыме и громкиме го-TOCOMP'

Въ главъ XII объ украшеніяхъ періодовъ, Сочинищель дълаеть неправильное раздъленіе троповъ и фигуръ. Сказавъ невнятно о метафоръ, объ аллегоріи не упоминаеть. Иронія, синекдоха, метонимія также не удостоены порядочнаго опредъленія; а изъ примъровъ и десятой доли сихъ троповъ не видно (стр. 98, 99 и 100). О случаяхъ, въ какихъ сіи украшенія могутъ быть прилично употребляемы, по митнію Г. Сочинителя, какъ то видно изъ его молчанія, знать не должно: употребляйте ихъ, гдъ вздумаете. Въначаль главы, раздъливши

.:.'

красоты рвчи на происходящія особлюю ото живаго воображенія и сильных чуветвованій, въ концв той же главы (еще тої) раздвляеть фигуры на фигуры разсулка, воображенія и страстей: но выше, да раза (стр. 97 и 100) сказано, что всё фягуры происходять оть сильныхь чувствованій.

Разборъ посавднихъ главъ — общих началь Словесности также представиль би намъ многія важныя погрышносній; но от такого свойства, что сами бросятся в глаза читателя. Взглянемъ на вторую и третью части Военнаго Краснорачія, пробыщано новое.

Военнаго Краснорбчія часть вторая, содержащая частныя правила онаго.

Въ одномъ собранія, на слова — полевлась книга, подо ваглавіемо Военное Краенорючіе, — одинъ изъ присушствовавшть спросиль: какое же Военное Краснорые, сухопушное или морское? Сдаланы были догадки о появленіи въ будущее врема Краспорачія пахотнаго, кавалерійскаго, аршилерійскаго и такъ далве, признаюсь, не безь смаха, который выражаль... сомивніе объ успаха книги.

Прочишавь ее всю, дейсшвишельно всякій удосшоверишся, чино Господияь Сочи-

нишель, вь новомъ роде шворенія не помеспиль ничего новаго, а говоришь сшарое. И въ семъ последнемъ, одно нейдешъ къ правиламъ Краснорвчія, напр. все, помъщенное во введеніи ко второй части и въ III гдавв ея о нравсшвенныхъ качесшвахъ подвластныхь воиновь (стр. 26 и до 42). Все прочее обще Военному Краснорачію съ другиин родами Краснорвчія. Качества военнаго Вишіи супть качества и духовнаго и світскаго Писашеля. Для поучищельныхъ, описашельныхь сочиненій, для сношеній и писемъ военныхъ, Г. Сочинишель не изобрълъ новыкъ, существенно полезныхъ правиль: онь предлагаешь то же, что содержится и во всъхъ другихъ Ришорикахъ, шолько съ запушанностію, ему обычною, остановляясь на правоученіяхь, которыя, безспорно хороши, но въ Наукъ о должносшихъ граждаинна и человъка, а не въ Ришорикъ. Особеннаго во II части Военнаго Краснорвчія, кроив правоученій, только то, что Г. Сочинищель часто твердить прилагащельное — военный, военная, военное; что многів роды прозаическаго слога изъ него исключены и даже не упомянущы, хотя нередко. употребляющся военными людьми; напр. ничего не сказано о разговоръ, словахъ похвальных в, рвилх в судебных в проч. Г.

Сочинищель, для ошличія своего шворенів ошь другихь, помысшиль еще во виюрой часши онаго формы дъловыхъ бумагъ, кошорыя можно найши во всехь Письмовникахь, и коихъ другіе не помъщали въ Ришорих по той причинь, что въ Науку входить правила постоянныя, неизменныя, между швиъ какъ формы сін довольно часто, по воль Правительства и согласно съ обстояшельствами, перемъняются. Не охуждаю Г. Сочинителя за помъщение ихъ въ его шворенін; впрочемъ, безъ сомнанія, и всякій умный насшавникъ знакомишь съ ник учениковъ своихъ, говоря имъ о деловыхъ бумагахъ. Но по сему одному не стоило выдумывашь для учебной книги новое заглавіе и съ напряженіемъ выказывать себя изобръщащелемъ новаго искуства.

Военнаго Краснорвчія часть третія, содержащая примвры во разныхо родель онаго.

Между примърами, составляющими третью часть Военнаго Красноръчія, есть и хорошіє; но довольно и такихъ, которыхъ бы не надлежало приводить въ образецъ молодымъ людямъ. Таковы ръчи Амурата III (стр. 15), Мамая (стр. 16), Дюка-Гиза (стр. 48), который, какъ видио изъ объясненія, придоженнаго Г. Сочинт

шелемь, сильно дейсшвоваль мечемь, а несловомъ. Сверхъ того, Г. Сочинитель помвсшиль въ образцахъ своихъ большею часшію письма и рачи, прокламаціи и манифесшы. Посладніе два рода сочиненій ошносяшся къ Дипломашикъ, а не къ Военному Краснорвчію; писемъ же и рьчей мало для сего: надлежало бы представить образцы и другихъ родовъ. Примъры помъщены шакъ, какъ попадались Сочинишелю на глаза; однородность ихъ, ни порядокъ во времени не приняшы въ уваженіе. Сужденія о сихъ примърахъ не ръдко ошибочны; ибо очень посредственной рычи приписывается успыхы военнаго дъйствія, происшедшій отъ другихъ какихъ либо постороннихъ и сильнъйшихъ причинъ.

О языкъ Г. Сочинишеля скажу шолько, чшо насшавникъ Красноръчія, въ учебной кингъ, долженъ писашь правильнъе.

M. T.

## АНТИЖУРНАЛИСТИКА.

Замечания жладнокровного читатиля Русских Журналовь о Московскомь Телеграев.

(Hacemo as  $\theta$ . B. E.)

Въ прошломъ 1825 году, я крайне умвлялся, что Г. Издатель Московскаго Гедеграфа, въ своихъ отвъщахъ многочисленымъ своимъ Критикамъ, всегда при случе и безъ случая, обращался къ вамъ, и гозорилъ съ вами такимъ образомъ, какъ бугню бы вы были Авторомъ всъхъ критихъ на Моск. Телеграфъ. Проживая въ то врем въ Москвъ, зная лично Авторовъ критихъ, и будучи увъренъ, что вы не только ве участвовали въ сихъ критическихъ сочиненіяхъ, но даже ни писъменно, ни личко в были знакомы съ Сочинителями оныхъ, я не могъ постигнуть причины сего вооруженія именно противу васъ (\*). Какъ без-

<sup>(\*)</sup> Совершенная правда. Въ 1825 году, я всъхрашическія статьи моего сочиненія на Телеграфіюхписываль или буквани А. Ө., или Ө.Б., и не участюваль въ Московской литературной войнь, а томко защищался. Ө. Б.

пристрастный читатель Журналовь, я весьма сожальль, что духь пристрастія часпю засшавляль Издашеля Моск. Телеграфа уклоняшься ошъ исшины и переменяшь свой образь мыслей и свои сужденія по обстояшельспівань. Напримірь: Издашель Телеграфа, въ N 3 своего Журнала на 1825 годъ, на стр. 250 и 251 распространяется въ похвадахь издаваемымь вами въ що время Журналамъ: Сверный Архиев и Литературные Листки. "Вообще Журналь Г. Булгарина (говоришь Г. Полевой, смр. 250, смрока 24) ,,въ корошкое время догналь старые любимые Журналы Русскіе и сравиялся съ ними. Мы не замъчаемъ хорошихъ статей въ Съверномъ Архивъ прошлаго года, ибо каждая имвешь свое относительное достоинсшво." — О Лишерашурныхъ Лисшкахъ Г. Полевой говоришь мимоходомь, на той же 250 сшраницъ: "съ половины 1825 года, Г. Булгаринъ присовокупиль къ своему Журналу особое Прибавленіе, выходившее въ прошломъ (ш. е. 1824) году, книжками два раза въ мъсяцъ, гдъ было много статей забавныхъ и пріяшныхъ." —

Вошь что писаль Г. Полевой avant la lettre, т. е. прежде, нежели онь почель вась

Сочинишелемъ кришикъ (\*) на Моск. Телеграфъ. Не шакъ онъ заговорилъ о вашкъ Журналахъ après la lettre, ш. е. послъ кришикъ приписанныхъ вамъ.

Въ шомъ же 1825 году, не далве, въ В 21 Моск. Телеграфа десять страниць (от 422 до 431) мелкимъ шрифшомъ обвиненіями прошиву Издашеля любимаю Русскаго Журнала, какъ Г. Полевой называль прежде Стверный Архист и Прибаеленія къ нему. Каждая статья наименована, каждое опідвленіе Журнала по волоску расшипано и съ объявленіемъ, что Журнам никуда негодны, " и что онь (т. е. Издатель Сввернаго Архива и Лишерашурныхъ Лисшковъ) "на половину не помъстиль объщанныхъ имъ сташей, поучительныхъ, прівтныхъ и полезныхъ" (\*\*). — Если бъ я хошты выписыващь всь привязки и обыне-

<sup>(\*)</sup> Физически невозможно, чтобы я, нри издани трехъ Журналовъ, могъ быть Сочинителемъ дам десятой части критивъ, написанныхъ различните литераторами на Московскій Телеграфъ, въ въб году.  $\theta$ . E.

<sup>(\*\*)</sup> Ничего нышь забавные, какы шо, что Г. Полевой шребоваль оты меня, чтобы я вы какой книжкы Журнала помыщаль всть статых, о которыхь сказано было вы программы, что оны входящь вы

нія Издашеля Московскаго Телеграфа, то додженствоваль бы изь десяти страниць сего Журнала, по крайней мара, выписашь восемь. Довольно указашь мъсшо, гдъ изданіе, расхваленное въ 3 книжкъ М. Т., унижено до самаго нельзя, въ 21 книжкъ того же года. Посль этого, какъ върить безпристрасшію Г. Полеваго? По крайней мірь у вась и нахожу одинаковое мизніе о Московскомъ Телеграфв, опть начала онаго и понынъ. Причины перемьны мнанія Г. Полеваго очевидны, и онв находяшся не въ книжкахъ ващего Журнала. Говоря о вашихъ собственныхъ произведеніяхъ, т. е. о статьяхъ о Нравахъ и о вашемъ слогь, Г. Полевой, въ N 8 Московскаго Телеграфа на 1825 годъ, на спір. 335, называеть вашь языкь свободнымь и шутанвымъ (спрока 17 и 18); въ N 2 Московскаго Телеграфа на стр. 143, въ строкъ 19-22) Г. Полевой говоришь: "въ прошломъ году

составъ годоваго изданія. Если бъ это было возможно, то каждая книжка Журнала составляла бы большой томт, и требовала бы по крайней изръ 4 итсяцевъ для напечатанія. — Довольно, если одна или двъ статьи изъ каждаго отдъленія изъ упомянутыхъ въ програмит, помъщены въ году. — Такъ дълаетъ и самъ Издатель М. Т., и им не требуемъ отъ него болъе. О. Б.



появлялись статьи о правахь, въ видь повъсшей, разговоровъ и описаній; въ Журналахь, лучшія принадлежать Г. Булгарину." — Кажешси, эшто довольно ясно в отперовенно; но въ N 21 Московскаго Телеграфа того же года, въ статьв, въ кошорой старающея унизипь все, написание в издаваемое вами, на спр. 428 сказано: "объ щаны сташьи о нравахь и обычанхь вь родв Аддисонова Зришеля, Джонсонова Побродаги, Пустынника Жун — не было ни одной строчки." — За симъ формально растерзаны стапьи вашего сочиненія, коморыкь даже по названію не комяшь прачаелишь къ разриду нравовъ, не взирал на ио, чило прежде было сказано, чию лучшія в налой Лишерашура принадлежащь вань. -Спрашиваю, можно ли посла эшого варына сувдениямъ и лишерашурнымъ приговорамъ Г. Полеваго, который уничтожаеть однихь почеркомъ пера то, что за нъсколько временя предъ шъмъ превозносилъ похвалами и ставиль на высшую степень? Ссылаюсь на суль каждаго безпристрастнаго чишателя. Хиднокровныя доказашельсніва гораздо убылшельные всяжь пляменных выходокъ — 6езь доказашельсшвь.

Посль шого Г. Полевой въ каждомь Нумерь своего Журнала, выпечащываль вашимя, вездъ, гдъ шолько могъ сказашь прошивное вашему мивнію или коснушься вашихь изданій. — Цълый годь (1826) не было ошвъща съващей стороны - но Московскій Телеграфъ не охладвль, и безпресшанно наспупаль на вась и спрыляль и впрямь и вкось. Я удивлялся настойчивости одной стороны и теривнію другой. Пропускаю всв нападки на васъ, и на ващего товарища въ концъ 1825 и въ продолжение цълаго 1826 года; я удивляюсь шолько, какъ Г. Полевой могь во такое время занимащься кришиками. Но пословица швердишь: что въ мушной вода легче ловишь рыбу - и правда. Во время общей горести и вашего молчанія, Г. Полевой пописываль на вась, да пописываль, а просшодушные люди върили. чшо шошь виновашь, кщо молчишь. жеготь бышь, они позабыли о прежнихь похвалахъ вамъ, ошъ самого же Г. Полеваго!

Видя ваше непреодолимое модчаніе, я вздумаль вступиться за вась, а вмісті съ тімь и за Словесность, и сказать мое минніе о начавшейся литературной войні въ семь 1827 году. Во 2 номері Сына Отечества, инкто, подписывающійся буквами Д. Р. К., при обзорі Литературы коснулся Моск. Телеграфа, показаль намь, какь онь составляется, и подкріниль свое минніе приміра-

или выписками изъ Моск. Телеграфа. MH Что жъ надлежало сдълать Издащелю Моск. Телеграфа? Или замолчашь, какъ вы савлали, или опровергнушь замьчанія, ш. е. доказапь, что называемое дурнымь Д. Р. К. не есть дурно; что Д. Р. К. ошибается иди не понимаешь, и следовашельно ошибжи или упущенія М. Телеграфа не сушь ошибки или упущенія. Кажешся шакъ. Посмотримь же теперь, какь Издащель М. Телеграфа оправдался. — Вивсто того, чтобы доказать, что голубое пламя высшаго сознанія, ввиное могущество всякаго бытія, во всть глаза, и другія мъста, замьченныя Д. Р. К. въ Телеграфъ не дурны, а короши, Г. Полевой началь отдымваться вы-' ливостями.

Не касаюсь постороннихь придирокь к косвенныхь нападокь на вась въ М. Телеграфь. Подписываеть стать противу Телеграфа неизвъстный Д. Р. К., а бранять сперва вась, Булгарина, а потомъ вообще Издателей Съв. Пчелы и С. О. (\*). ВъЗ ку-

<sup>(\*)</sup> Даже не пощадили и шого, къ кому писано на Кавказъ: его называющь въ М. Телеграфъ Кабарлинценъ, дикаремъ и проч. Чънъ же онъ вниованъ? Эшо все равно, если бы мы сшали обвинящь подписчиковъ М. Телеграфа, въ шомъ, что въ немъ не соблюдается чистощы языка и Граммащики. Сот.

мерв Телеграфа сказано о письмв на Кавказь: "вкусь и совъсть Автора сливающся здъсь въ одно зашмъніе. " Сказано, и не доказано. Впрочемъ, зачемъ говоришь о совъсти? Объ этомъ говорять въ торговав, а вь Литературь надлежало бы уличить Д. Р. К. въ несправедливости его показаній, и дьло бы обнаружилось само собою. Тамъ же вь примерь криводушныхь, корыстолюбивыхъ, личныхъ (?) мивній приведены слова изь письма Д. Р. К., недоказывающія однако жъ, чтобы Авторъ письма на Кавказъ быль шаковь, какимь желаеть представить его Издашель Телеграфа. — Г. Полевой сказаль, что письмо сіе *наполнено* ощибками прошиву языка Русскаго. Сказаль, и не доказаль. Следовашельно, что должень думать чишашель, чишая съ одной стороны доказашельства Д. Р. К., а съ другой въжливости Г. Полеваго на счетъ нравственныхъ качествъ его противника, и его мнимаго и недоказаннаго невъжества? Невольно придеть на умъ выражение Г. Полеваго, упошребленное имъ прошиву Альманаха Музъ (си. N 7 М. Телеграфа, 1826 стр. 123).

"Ты сердишься, Юпишерь, следовашельно шы не правь!"

Напримъръ: позволишь ли кшо себь въ XIX сшольшіи, сказашь о собрашьи своей, Журналистахь, що, что Г. Полевой сказаль въ 3 нумеръ М. Телеграфа на стр. 123? "Тоть оскорбалеть меня, кто подумаеть, что я хоть что нибудь общаго имы съ Издателями Съверной Пчелы и что я беру что нибудь изъ сей Газены."

Благонамъренный, безпристрасший ченашель не знаеть, чему удивлящься въсих словахь! Этого еще мы не видывали и только въ Словесности, по и въ обыкивенныхъ бумагахъ. — Помилуйте, Г. Издетель Телеграфа, и скажите, обдумали ли и вто выраженіе? Хотя что нибудь общаю съ Издателями Съверной Пчелы — для вась оскорбинельно! Давно ли? По какому преву? — Но я не хочу дълать сравненій, чтобы не попасть на шоть же путь личеетей. На вто върно будуть онівъчать вась сами Издатели Съверной Пчелы.

Г. Полевой можеть не имъть ниченобщаго съ Издателями Съверной Пчент но моему мизнію это для нихъ ни мале поскорбительно, но это не мътлеть страбирать Некрологіи изъ сей Газеми, представлять ихъ въ образанномъ вида (166).

<sup>(\*)</sup> Просимъ, напримъръ, сказать, откуда Г. Полевой почерпнулъ Біографію Фусса, В. А. Ления и другихъ?... Мы повършиъ на слово, пусшъ упя-

Кромъ того многое-чио и въ самомъ расположени заимсивовано изъ Съвернаго Аркива съ Литературными Листками? Самыя даже выраженія: Модиые обычан и т. п.
не въ первый ли разъ появились въ Литературныхъ Листкахъ? Ахъ, Г. Издатель
Телеграфа! какъ вы забывчивы, какъ скоро
отчуждались своихъ образцовъ и какъ подчиваете публику въжливостями, которыхъ
она никогда не видывала въ печатномъ. За
вто мы обязаны вамъ и Г. Перевощикову.
Отять повторяю слова Г. Полеваго:

"Ты сердишься, Юпишерь, савдовашельно шы не правъ."

Должно ли говорить о туткахъ Г. Подеваго на счетъ заглавныхъ буквъ имени и прозванія Автора Кавказскаго письма? Нътъ, самъ Г. Полевой говориль намъ прежде, что публикъ нътъ дъла ни до имени, ни до роду, ин до племени Автора. Я не вижу ни

жешъ источники. Впрочемъ лучте было бы, если бъ онъ бралъ въ сокращени изъ Съвер. Пчелы, тогда онъ не сказалъ бы, что покойный Астрономъ Шубертъ имълъ орденъ С. Владиміра 2 степени, что онъ прекрасно игралъ на гобоз, что онъ былъ Начальникомъ Отдъленія въ время путешествія въ Китай, и что онъ во время бользии, въ бреду, ръшилъ важную Машенатическую задачу. Все это несправедливо. Изд.

какъ, почему буквы Н. А. П. лучше, нежеля Д. Р. К. Миъ даже кажешся, что это одно м то же. Разница въ сочиненияхъ.

Я хочу осшановишься на самомъ главномъ, а именно, на похвалъ Московскому Телеграфу, напечашанной въ Московскомъ Телеграфъ же (No 4, 1827, стр. 150—160) и почерпнутой изъ извъстнаго Французскаго Журнала Revue Encyclopédique.

Г. Полевой говорить (стр. 158), что онь, помъстивь похвалу себв "руководствовался не столько побужденіемь личной суепности, сколько предположеніемь, что что тателямь его любопышно будеть видыть сужденія Французскаго просвъщеннаго журналь Русскомь."

Если шакъ, шо Г. Издашелю Московскаго Телеграфа надлежало бы выбрашь сужденіе о другомъ Журналь, а не о своемъ Онь бы нашель для эшого весьма много машеріяловь во Французскихъ, Нъмецкихъ и Англійскихъ Журналахъ. Напримъръ: пълна сшашьи переводящся изъ Съвернаго Архива въ Journ. и Annales des Voyages, Geogr. Ephemeriden, издаваемыхъ знаменишымъ Гасселев, въ Bulletin Universel, издаваемомъ Г. феррюссакомъ, и похвалы сему Журналу напечащаны во многихъ книжкахъ шого же Revue Encyclopédique. Г. Полевому вщо должие

бышь извасшно — если же нашь, що мы соспавимь о семь особую выписку и досшавимь къ нему съ покорнайшею просвбою напечащать въ Московскомъ Телеграов. До сихъ поръ, сколько мна извасшно, инчего не перепечащано изъ М. Т., крома извасшія о Кишайскомъ лака.

Далве Г. Полевой болье объясняеть цвль помыщения похвалы своему Журналу. На стр. 159 онъ говорить: "теперь пускай и судія безпристрастные, недовіряющіе одному своему мивнію, взявсять сужденія Д. Р. К. Сина Отечества о Телеграфі, и мивнія о немь же сотрудника одного изъ лучшихъ Европейскихъ Журналовъ."

Полно-ше, Г. Издашель Телеграфа, полно-ше, давно ли вы сшали согласны съ миввіями сошрудниковъ иносшранныхъ Журналовъ о Русской Словесносши? Не съ шъхъ ли поръ, какъ похвалили Телеграфъ (\*)? Вошъ какъ вы прежде ошзывались о семъ, и какъ дорожили мизніями иносшранныхъ Журналовъ. Я шолько буду ссылашься на васъ.

Въ No 16 Mock. Телегр. 1825 года, на стр. 358, въ началъ статън подъ заглавіемъ: Изелетія о Россіи и Русской Литерату-

<sup>(\*)</sup> Наже будеть объяснено, какъ, почему похвалил, и на чемъ основались въ похвалахъ. Сос.

рв, помъщаемыя во Французских Турналахо, вы говорите: "Во Францін и вы
Германіи, безпрестанно леляются книги и
Журнальныя статьи, въ которыхъ говорять и толкують о Россіи. Благодаринь
за вниманіе, и съ удовольствіемъ замъчаемъ,
что Россія весьма занимаетъ нынѣ уми
Европейцево (?). Жаль только, что извъстія о насъ большею частію невърны и
ошибочны. Нельзя не припомнить здъсь
стиха изъ Федры Расина:

C'est toi qui l'as nommé!

Въ No 15 М. Т. на 1825 годъ на спра 271, вы, Г. Полевой, смъетесь надъ Французскимъ Журналистомъ, который говорить вамъ о находящемся во Франціи Укранискомъ Килзъ. И по дъламъ смъстесь.

Въ No 18 М. Т. на 1825 годъ на стр. 165, 166, 167, вы, Г. Полевой, насмвхаетсь надъ Издателемъ Всеобщого бюластемя, Барономъ Ферюссакомъ (\*) и Издателемъ Глобуса, которые, имъя передъ глазами книги Русскія, исковеркали собственныя имена Писателей и сообщили объ нихъ и о кинтахъ ложныя извъстія. И по дъламъ; вы

<sup>(\*)</sup> Тошъ самый Баронъ Ферюссакъ, кошорый досшавилъ двъ книжки Московскаго Телеграфа Издашелю Revue Encyclop. для похвалы! Сог.

правы. Въ No 11 М. Т. на 1825 годъ, на стр. 173 и 174, Г. Полевой сперва опровергаетъ мнъніе Нъмецкаго Журналиста, который говоритъ небылицы о репертуаръ
Русскаго Театра, а посль того возстаетъ
на Рецензента перевода Басень Крылова, въ
славномъ Журналъ преній. И по дъламъ.
Французскій Литераторъ (хотя отличный)
не умъль оцънить по достоинству Басень
нашего Лафонтена. Вообразите: самого Крылова не умъли оцънить по достоинству!

Въ No 3 М. Т. на 1825 годъ, на стр. 294, Г. Полевой возстаетъ на Англійскіе и Нъмецкіе ученые Журпалы, сообщающіе ложныя извъстія о Россіи, и говорить между прочимь: "пе удивляемся, если въ какомъ нибудь Журпаль найдемъ вздорпыя извъстія о Россіи и проч." — Далье: "всего страннье, что этому върять, ибо перепечатали эту пельпость въ другихъ Журналахъ, и никто не вступился." По дъламъ. — Но изъ этого видимъ, какъ мало знають Русскую Литературу въ чужихъ краяхъ, когда никто не обнаружилъ нельпости!

Въ No 4 М. Т. на 1825 годъ на сшр. 345, Г. Полевой восклицаеть: "мы перебирали статьи, касающіяся до Россіи, и пашли множество ошибокъ!" — Въ той же книжкъ на стр. 385, Г. Полевой насмъхает-

ся надъ Журналомъ Revue Encyclopédique (\*), кошораго Издашели, имъя передъ собою кигу на Нъмецкомъ языкъ , Г. Борга, перековеркали всъ извъсшія и имена. Такъ сказано, чшо Князь Шаховской издаль свои сочиненія въ С. Пешербургі, въ 4 шомать, заключающихъ въ себъ Лирическія сочиннія, Романсы, Баллады, Элегін, Посланія; что его слогь сжашь, но смыль и силень. Князь Пешръ Андреевичъ Вяземской названъ Докшоромъ Философіи и Профессоромъ Словесносши и Красноръчія, искуснымъ Кришькомъ и Переводчикомъ древнихъ (\*\*) и п. г. По авламъ возсталь Г. Полевой на Вечие Encyclopédique и обнаружиль его ошибки. Я иду по следамъ его.

Но не довольно ли будешь доказашельсшвъ шому, что въ иностранныхъ Журналахъ помъщаются весьма невърныя, ощабочныя сужденія о нашей Литературв, о Литераторахъ, и что по словамъ самого Г. Полеваго, втимъ свидътельствамъ не шолько не должно върить, но даже не должно

<sup>(\*)</sup> Тошъ саный Журналъ, въ кошоромъ нынь даляшъ Г. Полеваго. Г. Геро шогда участвоваль въ немъ, какъ и нынъ. Сог.

<sup>(\*\*)</sup> Объ эмой ошибкъ можно по справедливосыя сказащь: c'est un peu fort! Cot.

удивляться ошибкамь. Оть чего же вдругь сужденіе о самомъ Г. Полевомъ оказалось справедливымъ? Это что-то мудрено. Удивишельные всего, что Г. Полевой приводить свидъщельство въ достоинствъ своего Журнала Г. Геро, кошорый уже съ 1823 года участвуеть въ изданіи Revue Encyclopédique, хошя прежде сей Журналь, по словамь самого же Г. Полеваго, помъщаль весьма отибочныя извъстія и сужденія о Русской Ли**тературъ.** Еще удквительнъе то, что Г. Геро произнесь приговорь о Моск. Телегра-•в, имъя передъ глазами только дет книжки онаго. По двумъ книжкамъ нельзя опредышь достоинства изданія; въ этомъ сознается и самъ Г. Полевой (\*). Напротивъ шого Д. Р. К. имълъ передъ глазами цълое взданіе М. Т., отъ 1825 до 1827 включищельно, и всъсвои мизнія подкрапиль доказащельствами. Кому въришь! Должно замъшишь, что Г. Геро судиль именно пошъмъ чижкамь, гдб переведено его мивніе о Бас-

<sup>(\*)</sup> Г. Полевой вивлъ догадку, прежде напечащанія похваль Геро своему Журналу въ началь сего 1827 года, напечащать похвалу самому Г. Геро въ концъ прошлаго 1826 года, и назващь его прекраснымъ, предобрымъ и пребезприсшрасшнымъ судъею. Уино! Сог.

няхъ Крылова, съ похвалами Издашеля. Не вмъшалось ли въ суждение Рецензенша и Авторское самолюбие?

Впрочемъ и самое мнѣніе Г. Геро о М. Т. исполнено ошибокъ, и въ похвалахъ его находишся много прошиворъчій: эшо мы до-кажемъ.

Въ началъ (стр. 150), Г. Геро говоришь: "Московскій Телеграфъ началь свое поприще съ 1825 года (\*), и, кажется, ему нозночено (?) быть однимо изъ лучшихь Русскихъ Журналовъ. Белый обзоръ дорга книжекъ" и проч. — И такъ Г. Геро только кажется, что М. Т. назначено быть только однимо изо лучшихо Журналові? Мало ли что намъ кажется! Г. Геро судия о будущей участи Журнала по былому сбвору двухъ книжекъ; — это въ буквальномъ смыслъ значиль, судить весьма поверхносшно. Г. Геро не видаль цълаго 1825 в 1826 годовъ — а мы ихъ видъли! — Этот приступъ я не беру за похвалу. Дале Г. Геро говорить: "Первая и вторая часть (т. е. книжекъ М.Т., которыя были передъ глазами Г. Геро для бъглаго облора) полодито на наше отдъление: Записки и Извъ-

<sup>(\*)</sup> Историческая истина, противу которой исспорю. Сог.

стія и т. д.; третья часть представляєть об меньшемо объемо наши два отдоленія, Разборы и Библіографическій бюллетень — и т. д.; четвертая часть соотвыствуєть нашему отдыленію ученыхь Литературныхь новостей."

И такъ Г. Геро въ самомъ расположенін Телеграфа находишь все свое. Если бъ онь разсмотрвав подробные и не ограничивался бъглымо обзоромо доухо книжеко, то совершенно согласился бы съ мижніемъ Д. Р. К., который говорить почти то же во 2й книжкв С. О. на стр. 190 и 191-194. Разница въ томъ, что Г. Геро не могъ судишь объ основательности критикъ Телеграфа по двумъ книжкамъ онаго, и не имъя предъ глазами криппикованныхъ сочиненій. Впрочемъ Г. Геро совершенно согласенъ съ Д. Р. К. на счеть четвертой части Телеграфа. Г. Геро гороримъ на смр. 151: "жеташетрно вичеше распотожение и выдобр доаве строгія, болве удовлетворительныя. - И шакъ извъсшія, помъщаемыя въ М. Т., не строгаго выбора и неудовлетворительны? Не шо ли сказаль Д. Р. К.; шолько другими словами?

Но вошь ударь! Г. Полевой вездв говоришь, а особенно въ 1 книжкв на 1825 годъ, имо онъ заняль важнъйщее мъсто въ Лищерашурт своимъ Журналомъ; шретій годо онъ гласить, что вст прочіе Журнали негодны, и въ доказательство своего пренущества, ссылается теперь на похвалу Г. Геро, на Французскомъ языкт; — что же говорить Г. Геро? Вотть что! стр. 151, строка 15: "но главную цтль его, кажется, составляють льтописи модо, помъщаетия на Французскомъ и Русскомъ языкать п, вмъсть съ картинками, заимствуемыя въ нашихъ Парижскихъ Журналовъ."

Вошь одолжиль по совыещи! — И шахь аdieu Лишерашура! Гласная цилль — моди в модныя каршинки, заимсшвуемыя изъ другихь Журналовь; а по словамь самого Г. Воейкова, кошорый въ Русскомъ Инванца напечащаль похвалу Московскому Телеграфу — вша часшь несравненно лучше въ Дамскомъ Журналь Киязя Шаликова. Одолжили!

На стр. 155, строка 6, мы чищаеть сознаніе Г. Геро въ следующихъ словах за давсь мы прямо от своего лица должи благодарить Издателя Московскаго Телеграфа за переводь нашего разбора Русскихъ Басень Крылова, помещеннаго въ Іюньской книжке Revue Encyclopédique 1825 года; переводъ явился черезъ два месяца после выхода (?) подлинника. Но, если верить долж

но накошорымъ другимъ Русскимъ Журналамъ, вша поспашносшь, сшоль лесшная для насъ, не позволяла Переводчику довольно позабошишься о слога своего перевода. Саверная Пчела, издаваемая Г. Булгаринымъ, даже посвящила цалую колонну своего 125 Nо для указанія на одну ошибку, незначишельную, гда слово сто заманено словомъ плть."

На этоть періодь отвичаемь:

- 1) Рецензенть от своего лица благодарить Издателя Московскаго Телеграфа. Это ключь для разгаданія тайны, почему, посль бытлаго обзора только двухь книжекь М. Т., Г. Геро показалось, что Московскому Телеграфу навначено (?) быть однимь изь лучшихь Журналовь.
- 2) Г. Полевой на 159 стр. въ строкъ
  з, говорить о Г. Геро, въ отношени къ его
  суждению о Московскомъ Телеграфъ: "Франпузский Литераторъ въ Парижъ, знающий
  Русский языкъ, судить не по наслышкъ, не
  по внушениямъ, не за глаза (?), а съ документами въ рукахъ" Какъ же это разумъть, когда этоть Французский Литераторъ имъетъ передъ глазами переводъ своей
  статьи въ М. Т., и не можетъ самъ ръшить, хороть ли переводъ; сомнъвается, и
  не знаетъ, върить, или не върить сужде-

ніямъ другихъ Журналовъ? Туть что-то не такъ. Il-y-a du louche.

- 3) Г. Геро говоришъ, что Пчела издается Булгаринымъ — опять не върное извъстіе; Булгаринымъ и Гречемъ.
- 4) Г. Геро изволить ошибаться, говоря, что въ 125 По Съверной Пчелы цъла колонна посвящена одной ошибкъ Московскаго Телеграфа. Развертываю По 125 Съверной Пчелы и вижу, что тамъ являются и Африканские саваны и Сиры Барски и Грипусье. Впрочемъ, если это вина Издетелей Съверной Пчелы, что они посвятили менъе полустраницы своего Журнала опибкамъ Телеграфа, то самъ же Г. Геро обвиняетъ и Телеграфъ въ томъ, что онъ посвятилъ цълыхъ семъ страницъ Баснянъ Г. Масловича. Квитъ!

Последняя поледла Г. Геро Московскому Телеграфу весьма основащельна. См. стр. 157 и 158: "Если Изящная Словесность и Науки не могуть процевтать вместь, ограничимся однимь полезнымь и не станеть на безделки тратить времени, котораго педоетаеть намь на досуги более возвышенные (\*) (???). Смотря съ этой точки эренія, мы упрекнемь Издателей Московскаго

<sup>(\*)</sup> Безъ подлинника пе понимаю. Сог.



Телеграфа за то, что четвертое опцеленіе и прибавленіе они занимають пересказами (\*) (рат des on-dit), дневною хроникою или старыми анекдотами (\*\*); туть приличные могли бы помыщаться абрисы нравовь или новости, благопріятныя для успыховь Наукь и промышлености. Что касается до полемическихь статей, вы которыхь они обыщим быть чуждыми, мы отсываемь Авторовь оныхь кы Басны (\*\*\*), помыщенной вы No 17 Телеграфа и нравоученіе которой мы позволили себь пысколько развить."

Вопть что дельно, то дельно! Такую идею получиль Г. Геро о Телеграфе изъ

Запівнінні бумажных преній!
Вы не бывасіне умиві,
Когда въ нылу шакихъ сраженій
Не видине, что вы съ бранчивостью своей
Пошвхой для однихъ беземысленныхъ судей.

Эша Басня есть то же, что извъстная пъсня въ Оперъ Русалба: "Полно-те вздорить, начнемъ-те плясать!" Просимъ заглянуть въ начало сей статьи. Сог.

<sup>(\*)</sup> Это Журпалистика. Не такъ ли говорилъ Д. Р. К.? Сог.

<sup>(\*\*)</sup> Сущая правда! Сог.

<sup>(\*\*\*)</sup> Нравоучение сей басни, впрочемъ написанной весьма дурно, есть слъдующее:

двуже книжекъ онаго, не взирая на свою благодарносшь и на все свое снисхожденіє Что бы было, если бъ онъ видвлъ полное собраніе Телеграфа?

Резульшашы моего письма сушь савдующіе:

- Показано, какъ прошивоположно судилъ Г. Полевой о сочиненіяхъ и изданіять Г. Булгарина въ одномъ и шомъ же 1825 году. Изъ вшого можно заключишь о сшепени безприсшрасшія Московскаго Телеграфа.
- 2) Обнаружено, что Г. Полевой не опровергнуль замъчаній Д. Р. К. во 2 № С. О., но отдълался своими важливостями, неидущими къ дълу.
- 3) Выбраны доказашельства изъ словь Г. Полеваго, что иностранные Журилы часто судять отночно о произведених Русской Словесности и Литераторахь, и объяснено, что Русскій Журналь не тогда короть, когда Издатель иностраннаго Журнала изъ благодарности подчиваеть его выливыми раченіями; но тогда, когда изъ Русскаго Журнала переводять статьи, а сего понына не случалось съ Московскить Телеграфомъ.
- 4) Выписками изъ статьи Г. Геро о Московскомъ Телеграфъ доказано, что онъ какъ ни старался прикрыть въжливостим

свои замъчанія, но не могь скрышь шого, чшо гораздо сильнъе обнаружиль Д. Р. К.

Письмо мое заключаю совещомь, почеринушымь изь сей же сшашьи Г. Геро. ,,Пора шакже, очень пора Авшорамь и Кришикамь осшавищь нельныя шребованія на всеобъемлющую ученосшь, и заняшься съ большею пользою часшносшими. Хорошо знаюшь шолько що, чшо хорошо изучили; а въ наше время, какое знаніе не шребуеть целой жизни и всёхъ размышленій человека!"

Спрашиваю, не то ли безпрестанно повторяли во всёхъ критикахъ на Московскій Телеграфъ въ 1825 году? Не то ли говорить Д. Р. К. въ Кавказскихъ письмахъ? И какія следствія должно извлечь изъ сужденія Г. Геро (\*), когда онъ приводить сіе правоученіе, говоря о Моск. Телеграфа? Дело ясное.

<sup>(\*)</sup> Г. Геро, человъкъ почтенный и отличный Литераторъ. Онъ быль въ Россіи и довольно хорото знаетъ по-Русски. Напрасно Г. Издатель Телеграфа похваляется замъчаніями Г. Геро; по двупъ книжкатъ Телеграфа онъ увидъль въ отдаленіи, что мы видали вблизи въ настоящемъ видъ. Мы удостовърены, что когда Г. Геро разберетъ подробно Телеграфъ, онъ будетъ натего мнънія. Изд.



Во ожиданіи грозной филиппики честь имью и проч.

Ксенофонтъ Кустарный.

Курскъ.

#### III.

## CTMXOTBOPEHIA.

## Подражанів XCIII Псалыз.

Отверзись, неба край святой, Сойди на землю, судъ правдивый! Низринь во прахъ кумиръ нѣмой, И сильныхъ замыслъ горделивый! Яви ничтожность ихъ дружинъ Предъ силою твоей священной; Речешь! — и кръпкій исполинъ Падетъ, какъ вихремъ дубъ сраженный!

А вы, жестокія сердца,
Сыны неправды! трепеците,
И правосуднаго Творца
О милосердів молите.
Придеть, придеть отминенья чась:
Громь грянеть! — лучь померкиеть свыта!
Раздастся Бога грозный глась,
И воззоветь вась для отвыта!...

И часъ сей близокъ, опъ гряденъ! Гошовы громы раздраженны!

Digitized by Google

Ужасная награда ждешъ
Васъ, злаша узинки презрънны! —
Небесный пламень закинить,
И снидетъ Ангелъ истребленья;
Вътвь мира праведнымъ вручитъ,
А гордымъ — страшный мечъ отмщенъя!

Гдъ жъ вашимъ замысламъ конецъ, Рабы, сшрастями омраченны? Когда и пронъ и гласъ сердецъ И Въра будутъ вамъ священны? Когда престанете въщать Неправду, льстивыми устами; Царей законы попирать, И бъднаго играть слезами? —

Вы мыслите: — не видить Богь, Не долетять къ нему моленья? Нътъ! — жизнь всему Кто дать возмогь Единымъ перста мановеньемъ, Кто утвердиль моря въ брегахъ, Кто положилъ всему предъли, Тотъ узрить замыслъ злой въ сердцахъ, И секрушитъ коварства стрълы!

Но шото блажено, кто правду чтито, Громово во безсильныхо не кидаето; Со судьбой несчастнаго мирито, И гласу бъдности внимаето. — Оно всюду твердо, неколебимо; Не гордо, хотя велико дълами; Взоро Всемогущаго надо нимо, Оно осънено его крилами! —

Зримъ смрасми буйныя сердецъ Несивмныхъ, какъ крупицы града; Къ Творцу взываемъ, и Творецъ Даруемъ щимъ омъ злобы ада. И прахъ исчезъ — злодвевъ нъшъ! — Толпы безсиысленныхъ не смало! Все озарилъ собою свъщъ, И добродъщель возсила ! —

Гренише жъ пъснь Царю Царей,
Взыграйше, сшруны пробужденны!
Да поразишъ вашъ звукъ сильнъй
Жесшокихъ сонинща надменны!
Восшоржесшвуй, свящый Сіонъ!
—
Да воцаришся всюду радоещь!
Живъ Богъ! — и свящъ Его законъ:
Неправынъ вазнь — правдивынъ благосшь!...

Фонь-Бромень.

Кострома.

#### IV.

## СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ И ПОЛИТИКА.

Историческов и политическов овозранз происшествий 1826 года.

## (Продолжение.)

Народонаселеніе Пруссіи быстро умножается. При смерти Фридриха Великаго, въ семъ Королевсшвъ не было 6 милліоновъ жителей, въ последовавшее десяпилетіе прибыло 1,700,000 душъ, а нынъ считаепися всего 12,225,000 жишелей, изъ коихъ болве 220,000 въ Берлинв, и 82,234 въ Бреславль, кромъ военныхъ. Столица была безпрерывно украшаема и распространяема. Король посъщиль въ семь году Кенигсбергь и продолжаль пунь въ Померанію. Наследный Принцъ также посътилъ Померанію, другія Прусскія области, Гамбургь и Королевство Нидерландское. Въ Рейнскихъ областяхъ и другихъ частяхъ Государства у гинены были распоряженія о созваніи Чиновъ, а въ первыхъ возвращены права Дворянству. Верховный Земскій Судь въ Бреславль приговориль несколькихь членовь шакь называемаго Союза юношей въ Кепеникъ къ наказанію не строгому, по мірь ихь преступленія. Въ Прусскихъ владеніяхъ шакже позволено было собирать въ пользу бъдствующихъ Грековъ; сборъ сей былъ весьма змачителенъ.

Германскому Союзу сданы были два союзныя кръпости Майнцъ и Люксенбургь, первая уже 15 Декабря прошедшаго года. Баварія все болье и болье процвышала подъ мудрымъ, бережливымъ и богащымъ преобразованіями правленіемъ великодушнаго покровишеля Наукъ и Художесшвъ, Короля своего, который въ течение сего года, предпринималь пушешествіе въ Ишалію. Велкольпная сполица, Мюнхень, была укращем новыми зданіями. Кородь щедро помогаль нуждающимся Грекамъ, и позволилъ многить своимъ офицерамъ отправиться въ Гредів. Въкорошкое время Мюнхенъ аншился трех знаменипыхъ мужей: Спикса, Фрауенгоеера и Рейхенбаха. Извъсшный Есшесивонсим**шашете и философо Шеччинге страяне опр** Директоромъ Академін Художествъ. Лащегушскій Универсишешь переведень быль в Въ Баваріи Дворянсиво нияз Мюнхенъ. весьма многочисленно: оно соспеония мзь 1384 домовъ, въ числъ коихъ 13 Княжеских; число Жидовь вь семь Королевства простирается до 53,402. Королевство Виртембергское также постепенно возрастало подъ мудрымъ и просвъщеннымъ правлен-

емъ. Король посъщиль въ семъ году Веймарь и Ливорно. Государственные Чины собрались 1 Декабря. Саксонія, долго управляемая Королемъ своимъ, наслаждалась счастдивымъ спокойствіемъ и благопріятнымъ положениемъ финансовъ. Въ Дрезденв счишаешся нынь 72,000 жишелей, не включая военныхъ. Въ Лейпцигъ снова наряжены быан Коммисін, для разысканія непозволенныхъ студентскихъ обществъ. Переходъ Герцога Ангальтъ-Кетенскаго въ Кашолическому въроисповъданію надълаль въ Германіи много шуму. Сь другой стороны Князь Сальмъ-Сальмскій перешель къ Протестаншской Церкви. Герцогства Саксено-Готское и Альтенбургское, въ следствіе договора, раздылены были между премя Саксонскими Герцогскими домами, Кобургскимъ, Мейниигенскимъ и Гильдбурггаузенскимъ. По сему разделу и учиненному въ семъ случат размыну, Герцогсшво Гильдбурггаузенское исчездо изъ числа самостониельныхъ Нъмецкихъ Государсшвъ, и на мъсто онаго поступило Герпогство Альтенбургское. Княжество Рейсъ-Лобенштейнъ-Эберсдорфское было зрълищемъ кровавыхъ явленій. Военная сила должна была укрошить строптивыхъ крестьянъ, нехошеншихъ давать замоговь въ спіраховыть взносать на случай

пожара; 20 кресшьянь были ублиш умерли ошь полученныхь рань, 80 были только ранены. Въ Ганноверскомъ Королевствъ собраніе Чиновъ открыто было 23 Января, а закрыто 27 Апрыля. Погашеніе долговь продолжалось шамь сь успехомь, шакже приложено было попеченіе объ оживленія торгован и ремесль. Осенью происходили большіе маневры близь столицы. году было тамъ много ужасныхъ пожаровь, которые, можеть быть, не всв произоши случайно. Столица Курфиртества Гессень-Кассельскаго была значительно спранена. Въ Герцогствъ Гессенъ-Дармштадтскомо Чины собрамись 3 Сентября, въ Княжествъ Нассавскомъ 20 Феврала Изъ числа Имперских городовъ, болве всего пострадаль от великаго недостанка въ денежномъ обращени франкфурть, въ коемъ важнъйшій торгь производится облагаціями; напрошивъ шого оказалась въ сію впоху швердость торгован Гамбурга. Зась ни одинь домь не упаль ошь сего несчаснів; вообще менье всего пошерпым ошь ошто сей городъ и Парижъ. Въ 1825 году прибыдо въ Гамбургъ 1863 корабля (257 боле, чемъ въ Амсшердамъ), а ошплыло изъ онаго 1858. Родилось 3848, умерло 3509 человых Въ Любекъ, гдъ ошкрышъ новый шерсшапой рынокъ, умерло 626, родилось 741 чедовъкъ. Украшеніе Гамбурга и его окресшносшей посшоянно продолжаешся съ прежнею ревностію; рядь новыхь строеній поднялся въ семъ году между Гамбургомъ и Альтоною, а будущею весною будеть окончень новый Теашръ. Американская и Вестъ-Индская торговля безпрерывно становилась важные какъ для Гамбурга, такъ и для Бремена, и торговыя предпріятія сихь городовъ простирались не только въ отдаленнайшія области Новаго Свата, Перу и Хили, но и въ Синкапоръ и другія восточныя м южныя Индійскія гавани. Значительное участіе въ сихъ предпріятіяхъ принимала Рейнско-Вестг-Индская Компанія, которая даже снаряжаеть экспедицін вь Китай. и наслаждается полнымь успъхомь, преимущественно полезнымъ для Оживленія ремесль въ Германіи. Позволеніе ввозишь жавбъ въ Ангаію и возвышеніе цвиъ на жито снова оживили померкшую надежду земаепашцевъ въ Германіи; напрошивъ того замъчено, что овцеводство въ послъдніе годы тамь слишкомь распространилось, такъ, что не было довольно сбыту. Двое ошличный шихь Стихотворцевь переселились въ семъ году въ другой міръ: безсмершный Иввець Лунзы и Переводчикь Гомера, Іоаннь

Гейнрихъ Фоссь умерь 29 Марша въ Гейделбергь, а близь онаго въ Швецингень, скончался 21 Сентября Сочинитель милыть Аллеманскихъ пъсень, Гебель. — Для Германів которая въ Дашскомъ Поэтв, Іенсь Баггезень, лишилась также одного изъ Кориеевь своей Лишературы, сія пошеря шы чувствительные, что вычисль 60,000 книгь, вышедшихъ въ свъть съ 1814 года премущественно по части Повзіи и Изящной Словесности, столь обильной числом, мало находится существеннаго и прочиго: съ сего періода можно счишащь начало серебрянаго въка Нъмецкой Словесноспи. Еще заслуживають быть упомнушыми извъсшный Асшрономъ Боде, родившійся въ Гамбургъ, умершій въ Бераня 23 Ноября на во году, и знамениный Музыкосочинитель, Карль Марія Веберь, Зд льть, умершій 5 Іюня въ Лондонь. Открыщыя в Фрейбургв, что въ Бриставв, древнія гробницы объщающа распространины новый свъшь на древнюю Исторію Германів.

Данія начала Новый годь вь счастивых обстоятельствахь. Сія Монархія, которой нынь минуло 29 стольтій и которая уже 378 льть находится подь благодытельнымь правленіемь Ольденбургскаго Дома, праздновала 14 Мая тысящельтіе вы-

денія Въры Христіанской, освященіемь церкви при великольпномъ Христіансбургскомъ замкъ, сгоръвшемъ за три десятильтія, и обрученіемъ Принца Фридриха Карла Хрисшіана (род. 6 Октября 1808 года), со второю дочерью Короля, Принцессою Вильтельминою Маріею (род. 17 Января 1808 года). Хошя жашва въ ныньшнемъ году была въ Даніи не весьма обильна, ко же вновь ошкрышый ввозъ хльба вь Англію и потребность Швеціи подкрепили упадшій духь земледьльцевь и уже вь семь году оказывали благодъщельное свое вліяніе. Между шъмъ Весшъ-Индскіе острова имъли такую богатую жатву, что могли покрыть недостатокъ нъсколькихъ льть. Островь Св. Оомы опять пошерпыль ошь ужаснаго пожара, а Западный берегь Герцогствъ отъ повальной бользни, которой однако не многіе люди сделались жершвою: и шошь и другая были следсшвіемь жаровъ и засухи. Съ Съверною Америкою заключенъ быль торговый договорь, на основанія важныхь взаимныхь услугь. Вь разанчныхъ мъсшахъ западнаго берега открышы богашыя жельзныя жилы. Правишельсшво ревносшно пеклось объ улучшени скотоводсшва, принадлежащаго къ важнъйшимъ мешочникамъ Государственныхъ доходовъ.

Данія лишилась въ семъ году одного въ ошличныйшихъ Спихопворцевъ своихъ, Ісись Баггезена, который, прешерпввъ жесточайшіе удары судьбы, умерь на возвращномь пуши изъ Гамбурга. Нынь народонаселение Данін составляеть 1,171,278, Шлезвига 323,225. Голстинін 401,520, Лауенбурга 35,000, Исдандін на 50,000, Феррейрскихъ островов 5200, Гренландін 46,000 душъ. Число жишелей въ Акръ, важной Дашской обласши па Золошомъ берегу Африки, кошорая величною своею равняется Датскому Королезсшву и со временемъ, можешъ бышь, заслужишь еще большее вниманіе, какь поселеніе пресплупниковъ (равно какъ и въ Осшъ-Индскихъ владъніяхъ) не означено. Въ 1825 году 13,163 корабля заплашили пошлину в Зундь; въ Копенгагень, коего народонаселеніе полагаешся нынь въ 108,000 человых, родилось 3280, умерло 3201 челов.; повсюлу число жишелей быстро возрастаеть.

Швеція имъешъ ныпъ 2,724,778 душь, а столица оной, Стокгольмъ, (въ которой протедшаго года родилось 2692, уперло 2,780 челов.) 72,137 душъ. И въ семъ Кородевствъ мъсяцъ Май возбудилъ радостивати чувства: З числа, любимая всъми Насавдная Принцесса Швеціи разръшилась от бремени будущимъ Насавдникомъ престоль

который получиль титуль Герцога Шоненскаго или Сканійскаго. Въ начавшемся нынъ году будешъ окончена исполинская работа Гешскаго канала, коего постройка началась въ 1809 году и ежегодно стоила отъ 4 до 500,000 рейхсталеровь; за то въ последствіи времени, онъ будеть доставлять веанчайшія выгоды для сбыту Шведскихь произведеній. Къ достопамятностямъ сего года принадлежали ужасные леспые пожары, жоторые распространились до того, что подвергли самую сшолицу величайшей опасносши. По причинъ неудачной жашвы, понижена была пошлина на изкопорые роды жита, и Правительство предприняло потребныя міры для предупрежденія дороговизны жавба. Въ свверной Норвегін жашва шакае была не обильна въ 1825 году, но забощливость начальства отвратила недостатокъ; въ 1826 году, сія часть Королевства слаждалась обиліемъ хльба, между шьмъ какъ вожная терпъла недостатокъ въ ономъ. Предприняшы были сильныя меры прошину разиноженія волковъ. Ужасный пожарь преврашиль большую часть Фридрихсгалла въ пепель. Христіанія распространяется укращается новыми зданіями; народонаселеніе сильно возрастаеть въ сей столиць. Въ концъ года, Норвежцы занимались выборами къ будущему Стортингу, на коноромъ, какъ ожидающъ, разсуждаемо будевь о важныхъ предмешахъ. — Въ семъ год скончалась супруга бывшаго Короля Шверскаго, Гусптава-Адольфа IV, урождения Принцесса Баденская. Шведы принимающь шаменное участіе въ политическихъ происшесшвінхь всего міра, въ чемъ свидешель ствують тамошніе публичные листа Здвсь также произведены значительные сборы въ пользу Грековъ и отвергнуто прекложеніе строить въ Шведскихъ гавандъ военные корабли для Египша.

(Продолжение впредь.)

# V.

# COBPEMEHHAЯ PYCCKAS БИБЛІОГРАФІЯ

## Новыя книги. I 8 2 7.

Нравственная Философія.

в 3. Память доброй матери, или посыя ніе ея сов'єты дочери своей. Сочин. Г-жи Таньской. Съ 4 (Польскаго) каданія перевела Е. М. С.н.б., въ шиногр. Императорскаго Воспитательнаго 40ма, 1827, съ заглавною виньешков, в 106ражающею дочь, сидящую у намящими

машери съ книгою ея совышовь. XIV — 374 сшр. въ 12 д. л.

(Это одна изъ лучшихъ книгъ для нравственнаго образованія молодыхъ дъвицъ. Въ ней преподаны спасищельные совъщы для сердца и разума, указаны пуши добродъшелей и означены мрачныя тропы пороковь. Кромъ сего, книга сія содержишь въ себъ весьма хорошія наставленія о томь, чему молодая девица должна учиться, какія знапія, какія пріятныя искуства ей приличнъе и нужнъе; какъ молодая дъвица и молодая женщина должны себя вести въ свъть и вь собственномь семействь; какь сберегашь свое здоровье, завъдывашь домомъ и хозяйствомъ и пр. и пр. Переводчица удостоилась поднести свой переводь Государынв Императрицъ Александръ Оводоровив, и была осчастливлена лестнымъ одобреніемъ Ея Императорскаго Величества.)

14. Пустынникъ Сенъ-Жерменскаго предмъстія, или замъчанія о нравахъ и обычаяхъ Французовъ въ пачалъ XIX стольтія. Соч. Г. Кольне, служащее продолженіемъ Французскихъ нравовъ Г. Жуи. Перев. съ Франц. А.О. Часть П. С.п.б. въ типогр. Имперашорскаго Воспиташельнаго Дома. 1826. 145 стр. въ 12 д. 4.

(Всякое успашноз дало имаетъ своих подражащелей и последоващелей. Эта аксіома въ особенности можетъ быть примънена въ Лишерашурв. Когда въ началь иннувшаго десящильшія, Г. и началь изда-вашь своего Пусшынника, то по его сле-дамъ начали являться во Францін тогпы оппшельниковь среди большаго города, бродящихъ сшариковъ, неугомонныхъ говоруновъ. Почти всъ они, подъ предотомъ наблюденія нравовь, выманивали день ги и скуку чишашелей. Изъ вшой шоли, должно однако же исключишь Гг. Ружемона (Rougemont), Кольне и Г-жу Софію П... Первый изъ нихъ въ Бродягъ (le Rodeur), второй въ Пустынникъ С. Жерменскаю предмветія, и последняя въ Уличномо Пиcapt (l'Écrivain public), показали оппличную способносшь въ наблюденіи нравовъ и дар выставлять оные въ видь занимательновь Французскіе Журналы отдали полную справедливосшь симъ премъ Писапелямъ, и, безъ сомнанія, ща изъ нашихъ соотечествени. ковь, коп любяшь чишашь книги на Русскомъ языкв, найдушъ въ Пустынникв Сен-Жерменскаго предмъстія, по уму и по образу его мыслей, младшаго браша Пустыниковъ Аншенскаго, Гвіанскаго и друго коихъ наблюденія переданы намъ осшроумнымъ Жуи. Русскій переводъ очень хорошь: Переводчикъ хорошо вникнуль въ духъ своего Автора и весьма върно подражаль зегжому, живому его слогу.)

# СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА.

1827. No VII.

Ì.

# изящная словесность.

## APECTAHT b.

(Продолженіе.)

Записки Графини Юлін Бленгвймъ.

Наканунть моего отвъзда изв замка Бленгеймъ.

Ужасная минуша насшупила! Мив должмо вхашь, оставишь жилище юныхъ дней
моихъ. Опекунъ мой прислаль за мною карету, требуеть чтобы я поспвшила занять мвсто, выпрошенное имъ для меня,
сироты, ему вввренной. — Должно повиноваться! Что буду я двлать при Дворв безъ
доброй тетушки, заступавтей мвсто момхъ родителей, которыхъ, увы! я даже и
ме помню!... Но воспоминание о ней никогда не изгладится изъ сердца моего, ею образованнаго. Мяв кажется, что я еще вижу ее на одрв смерти, когда она, слабо пожимая мою руку, съ нвжностию устремиля

Digitized by Google

на меня угасающій взорь свой. "Юлія," говорида она: "я шебя осшавляю: о, есль бъ я могла и ошпуда охранять тебя отъвсью опасностей, которыми ты окружена будешь! Объщай мнь, любезное дишя, на баесшящемь поприщв, куда призываеть шебя судьба, сохранить всв добродетели, кошорыя старалась я внушить тебь. Не полагайся никогда на себя, на свою чувсшвительность. Объщай мнв, Юлія, всякій вечерь, прежде нежели шы ляжешь спашь, отдавать отчеть совъсти своей во всых швоихъ мысляхъ и поступкахъ въ продогженіе дня, и въ що же время описыващь ихъ. П дала ей слово, и сдержу его. Да Богь, чтобы мит никогда не случилось пр сать ничего такого, что бы могло огорчишь душу ея, наслаждающуюся пенарушимымь спокойствиемь. Любезная тетушта! безцанный другь мой! Дай Богь, чтобы Юлія пребыла навсегда достойною люби швоей! Ошъ г-жи Нагелинъ, моей надзирашельницы, взяла она объщание никоги не оставлять меня: ахь, она заботилась обо мив, какъ о родной своей дочери! Опекунь мой изъявляеть мив въ письма доброе расположение свое и супруги своей. О, я вадьюсь, что вездъ найду друзей и покровишелей: однако, оставляя шихое сіе убъжнще в ветупая въ шумный свыть, хошь и привлекательный для меня, сердце мое ощущаеть что-то горестное: радость и печаль, страхь и надежда, тревожать мою душу: не знаю, которому изъ сихъ чувствь должна я болье предаваться.

## Въ день моего пріпъзда.

Неужели я въ самомъ двлв нахожусь въ столиць, за 30 миль отъ Бленгейма?... Мив кажешся, что это сонь! ... Дорогою, я почти безпрестанно думала, что это жилище совствъ не буденъ сходно съ штиъ, кошорое я осшавила; но, къ чему послужили всь мои разсужденія? Сущесшвенность превзошла все, что я могла вообразить. Правда, добрая моя г-жа Нагелипь приготовляда меня къ новымъ предмешамъ, расказывая дорогою о всемъ шомь, чшо я увижу, о названіи улиць, о многихь извъстныхь зданіяхь, и о томь, какую жизнь ведуть завсь знашные люди. Удивленіе мое, когда я слушала, было смъшано съ какою-то робостію и нешерпвніемь видьшь все поскорве; что значило опо въ сравнени сътемъ чувствомъ, которое овладъло мною, когда мы провзжали разныя улицы, прежде, нежели достигли великольпнаго зданія, въ которомъ

Digitized by Google:

живенть мой опекунь; когда я видьла июжесшво экипажей, спремящихся один и другимъ, шолпы женщинъ и мужчинъ, дермо загандывающихъ въ нашу карешу: ахъ, вогла съ шрудомъ могла я удерживашь сюн слезы! ... Всв предмены, встрвчавшееся газзамъ моимъ, были для меня шакъ новы!... Безспыдное любопыпсшво незнакомпер оскорбляло меня. Въроящно, удивление мое, смъщанное съ какимъ-то непріятнымь чувствомъ, ясно изображались на лицъ моеть, ибо и видъла, что многіе, взглядывая и меня, улыбались, и это самое умножаю мое смущение. У градскихъ ворошъ повстръ чалась намъ кареша владешельнаго Герцога, отправляющаяся въ увеселительный запокы въ ней сидъла Герцогиня, при виде кошорой почшаліонь нашь сняль шлипу в поворошиль въ сшорону. Съ восшоргомъ разсиатривала я блестящій экипажь; въ ту же минуту подумала, что сама въ скоромътре мени буду вздишь въ немъ, и гошова бым сообщишь почшаліону о радосшныхъ надеждахъ. Въ самую шу минушу презила мимо насъ молодой человъкъ, верхомъ. Тренвый мундирь его и пріяшная наружность васшавили меня взглянушь на него. От 🗯 клонился мив весьма учиново. Я пришле смущение, покрасивая и немедленно сер

лась въ карешу. "Это нашъ Герцогъ," — сказаль почталіонъ. Боже мой! какъ я кспугалась!... Что подумаеть онъ обо мив? Мив должно было ему поклониться, а я, вивсто того отворотилась.

Здась, у опекуна моего, оказывающь мив много вниманія. Когда я прівхала, окъ самъ вышель ко мив на вспрвчу: я дрожала м съ удовольствіемъ приняла его руку. Онъ привель меня въ мою комнашу. "Опідохииме, любезная Юлія, сказаль онь мив ласково: ,,я сей чась пришлю кь вамь Графиню. " Онъ ущель. Г-жа Нагелинъ намвревалась также удалиться; со слезами просила я ее не оспавляшь меня, но она опрачала, чшо мора уже мив привыкать обходиться безъ нее, чего пребовало и свыпское приличіе. Мив казалось, что она не очень была довольна пріемомъ, намъ сдвланнымъ. "Эшо т-жа Нагелинь, " сказала я съ робостію опекуну моему, когда, при встрвив его со мною, выходила изъ карешы. "Да, я знаю, она ваща надзирашельница," и — послв мого не сказадъ опъ ей ни с. 10ва. Какъ мив жаль, что при первомъ шагв моемъ сюда, огорчили шакъ мою пріятельни. цу! - Неумели этому такъ бить должно?

Можешь бышь, свышу неизвысшно дружесшво.... За всымь шымь, это кажешся ины весьма дурнымь предзнаменованіемь.

Обращение Графини Винфельдъ не очень мив нравишся. Ея холодносшь... но, кожешь бышь я ошибаюсь. Она мит говорила, что часто бываеть больна; я этому върю, пошому, что лице ея такъ бледно. Г-жа Нагелинъ думаетъ, что эта бледность происходить от излишняго употребленія румянь, необходимыхь для придворныхь дань. "Меня ужъ не принудящъ къ эшому" сказала я ей. Она засмъялась: "теперь и не зачьмь, " ошвычала она: ,,пошому что цвыть лица вашего такъ еще хорошъ; но когда суещливая придворная жизнь исшребишь его. такъ въдь должно же будетъ замънить недосшашокъ искусшвомъ?" Боже мой! шакъ вто-то называють свытскими удовольствіями?... Ахъ! какъ справедливо описываль ихъ добрый нашъ Пасшоръ!... Такъ, здъсьто бывають недовольны сами собою: уже я на себъ испышываю. Графиня приказала мив ишши за нею въ госшиную и рекомендовала меня многимъ дамамъ и мужчинамъ, которые туть находились; страхь и смущеніе связывали мой языкь; и модчала, и

Digitized by Google

думаю, что поступь моя, поклоны и всв твлодвиженія должны были казаться нелов-кими и сметными; къ тому же лице мое разгорелось и конечно было безобразно: волосы такъ растрепались... Разсматривая красивую прическу дамъ, бывшихъ у Графини, смущеніе мое увеличивалось, а мысль, что это происходить, можетъ быть, отъ гордости, чрезвычайно меня огорчала. Дай Богъ, чтобы впредь подобныя движенія никогда не возникали въ дутё моей !...:

## Спустя девять дней.

Какіе полезные и пріяшные предмешы являющся глазамь моимь! Какъ весело смошрыть на разныя вещи, изобрышенных умомь человыческимь! Какова же должна быть премудрость Всемогущаго, когда и человых, твореніе рукь Его, можеть выдумать столь много хорошаго! Великій Боже! даруй, чтобы я никогда не забывала величія Твоего и милосердія!... Но что я говорю? Можно ли позабыть ихъ, когда всь предметы, меня окружающіе, безпрестанно возбуждають сердце мое къ наслажденію и благодарности?

Вчера я была въ церкви и слушала дуковный концерть. Ахь! и теперь еще эна музыка раздается въ душв моей: мив казадось, что я была на небесахъ и виниала хору Ангеловъ. Тушъ, въ первый разъ видвла я старую Герцогиню и Владвтельнаго Герцога; въ семъ последнемъ шошчасъ узнада шого молодаго человъка, кошораго видьла у прадскихъ ворошъ; вспомнивъ, какъ я тогда от него спряталась, я покрасива, конечно и онъ не позабыль того, потому, что взглянувъ на меня, улыбнулся; потожь безпрестанно смотрвав на меня: черные глаза его прекрасны, но мив не правишся ихъ выраженіе. Графинъ невозножно было представить меня Герцогинв кви; я шолько поклонилась ей издали. При Звукахъ шоржесшвенной музыки, увидыя швхъ, ошъ кошорыхъ будещь зависвиь моя учасшь: дай Богь, чтобь это было хорошимъ предзнаменованіемъ! Какъ растрогаю меня чувство набожности, виденное ином на лицахъ всъхъ придворныхъ! Нельм било не замъщищь вниманія и усердія волящихся. Въ самомъ двав, здвсь аюди наиболье должны прибъгашь къ помощи Всевышнаго; Онъ шолько Одинъ можешъ успоконщь муши ихъ, столь часто возмущаемыя мірскимь шреволиеніемъ. Въ деревив, добрые поселяю,

по большей часши швердо уже увърены въ милосердін Божіємъ, и пошому молишва ихъ бываеть спокойна. Образь набожности сихъ последнихъ прогаетъ мое сердце, но чувство благогованія первыхъ совершенно увлекаеть и возвышаеть мою душу. Завтра я буду представлена Герцогинь: какъ страшишь меня мысль объ этой минуть! Только сего дня Графиня разговаривала со мною о обязанносшяхъ Статсъ - Дамы: чона сама исправляла эту должность двадцать авшь. Когда же, назадь шому насколько масяцевь, она вышла за Графа, то Герцогиня спросила, нъшь ли у него въродствъ какой дъвицы, которая могла бы заступить ея мъсто; онъ говориль обо мнъ, какъ о дочери его друга, имъ ему ввъренной, и Герцогиня согласилась взять меня къ себъ. Такъ-то м всегда бываеть на земль: на мъсто упадающаго листочка, произрастаеть другой. Часто случается, что непредвиденныя обстоятельства двлають положение наше совсемь ощличнымь от того, которое, видимому, судьба для насъ назначала. происходить по изволенію Божію. Надобно, чтобы и попала къ Двору. Ахъ, какъ бы и желала, чтобы чась представленія моего шамъ уже миновался! И одинъ видъ дворца, сего древняго зданія, приводищь меня въ

ужась. По ушру, когда мы кашались вісшв съ Графинею и провзжали мимо, ом указала мив на два небольшія околика и сказала: "вошъ швое будущее жилище, Юлія; оно было и моимъ: дай Богъ, чтобъ ши проводила въ немъ время столь же пріяшю, какъя, и съ шакими же радоспіными чувспівами его оставила!" Мив показалось, что она произнесла эти слова съ какимъ-то вдругъ представилось мнв, что уныніемь: это жилище будеть моею гробницею, и чунь было я не заплакала. Ахъ! зачемъ опекую мой рекомендоваль меня Герцогинь?..... Я чувствую себя совершенно неспособною къ придворной жизни.

## На другой день моего представления ко Двору.

Какъ смъщенъ кажешся мив вчеращий страхъ мой! Право, я инкакъ не вообрамада, чтобы все такъ скоро и хорото кончилось. — Добрая Герцогиня! какъ она мия обласкала!.... Взоры ен ободрили имилый духъ мой.... я съ нъжностію подызнала ен руку; она посадила меня возла собя на табуреть, и распративала, какъ проводила я времи въ деревив и чъмъ тамъ запималась. Думаю, что мои отвъты были со-

Digitized by Google

вершенно прошивны придворному тону. Герцогиня съ Графинею часто посматривали другь на друга; первая улыбалась, но улыбка ея изъявляла добродушіе. Пошомъ павела она меня по комнашамъ и показывала мив разныя харшины, сшашуи, и фамильные портрешы. Я видъла шушъ разныя вещи и, между прочимъ, часы съ музыкою: ахъ! какъ это прекрасно! Герцогиня подарила мив маленькую золошую пшичку; когда дошронешься до пружинки, подъкрыломъ, то птичка поетъ, какъ живая. Какъ благодарна я Герцогинъ за такой прекрасный подарокъ! Какъ привлекательно ея обхожденіе! какъ хорощи, какъ пріяшны всв слова ея! Съ какимъ нъжнымъ чувствомъ говорила она о сыновьяхь своихь, указывая мив на ихь портрешы. Младшаго изъ нихъ, Принца Карла, здесь неше; шри года уже, каке оне ошправился, съ войскомъ, въ Восточную Индію. Долго смотрвла я на его изображение: онъ показался мив столь же хорошь, какь и брашъ его, шолько взоры Принца, одушевленные какою-то нъжностію, дълающь его гораздо пріятиве; глаза же Герцога изъявляють начто гордое, мрачное и даже злобное . . . .

Скоро мив можно будешь свободиверысмащривашь фамильные поршрешы и вся каршины; чрезъ насколько дней, надоби вступить въ назначенную мив должность: Герцогиня не намърена отсрочивать долж: правду сказать, я и сама съ нетеривневъ ожидаю этой минуппы. Какъ непостояно сердце человъческое! Теперь и чрезиврио желаю, чего прежде шакъ сшрашилась; однако я чувствую, что не тщеславіе мос, не великольпіе, видьнное мною во дворць, вскружили мив голову; ившь, добродушів Принцессы, ласковое обхождение ея, увъренность вьея покровительствь и сладостии надежда заслужить ея благоволеніе; вомъ что перемвнило мои мысли! Но - теперь уже я не думаю, чшобь онв моган еще разъ перемъниться. Сохрани меня Боже от такого легкомыслія: я довольна насшовщимь моимъ положеніемъ, и ничего не желаю боль.

## Спустя носколько дней.

Баронесса Габріель конечно меня старве: это показываеть и лице ен и поступки; однако она всегда хочеть во всемь равняться со мною. Если я укратаю волоси мои розовою гирляндою, на другой день Баронесса надъваеть точно такую же; когда я быту по лыстинцы, вы наши комнаты, Баронесса шакже спашишь, чшобы не ошстать от меня. Третьяго дня я была очень виноваша передъ нею: я побъжала нарочно скорве обыкновеннаго; она поторопилась, и шакъ запыхалась, взбъжавши на веркъ крыльца, что не могла произнести ни слова, и сильно кашляла. Я взглянула и засмъялась. О! какъ сурово посмощръла она тогда на меня, и я замъчаю, что съ шъхъ поръ она какъ будто старается при всякомъ случав сказать мнв что нибудь непріятное. Ахъ! какъ она досадила миъ вчера: Герцогъ пришелъ навъсшишь жашь свою; Герцогиня, чтобы занять его, предложила каждому изь бывшихь туть, взять роль какой нибудь особы изъ Исторіи, Романа, или изъ театральной піесы, и въ продолжение вечера выдерживать ее: она надъялась, что такая забава послужить развлеченіемь для вськь. Никто не осмылился ошказашься ошь ея предложенія: я шрепепала и не знала, какое лице должна буду взять на себя и какъ говорить, предспіавляя его: мив казалось это чрезвычайно страннымъ. Смущение мое становилось примътнымь; какь вдругь Баронесса съ громкимь сивхомъ сказала мнв: "что вы такъ задумались, Графиня? Не вспомните ли волшеб-

ныя сказки, какія слыхали въ деревив ошъ своихъ нянюшекъ, чшобы выбрашь для себя какую нибудь ролю?..." Эти слова умножили мое замъщащельство: я покрасныз; слезы выступили изъ глазъ моихъ. Въ самую пту минуту Герцогъ всталь, подотель ко мнв и, помнишся, сказаль следующее: "конечно Графиня Юлія возмешь для себя роль Сандрильоны, кошорая, подобно разпвышией розь, явилась, зашмила красошою своею старшихъ сестеръ и самого Царя заставила преклонить предъ собою кольна." Баронесса побледнела, а я, ободренная шакими словами, осмелилась взглянушь на всъхъ и увидъла, что Герцогиня, бросивъ сердишый взглядь на Баронессу, посмощряла на меня, но уже не съ обыкновенных добродушіемъ. Не знаю, въ чемъ провинилась я предъ нею...

Игра прервалась въ самомъ началь, чему я весьма обрадовалась. Герцогъ, казалось, быль чъмъ-то недоволенъ. Герцогии находилась въ замъщащельствъ, выдумивала другія забавы, но ни одна не состоялась; наконецъ всъ ръщились заняться музыкою. Баронесса пъла, и похвалы громюму ея голосу наградили ее за маленькое неудовольствіе, нанесенное ей прежде. Я также комъла сказащь ей чшо нибудь лесшное, но никакь не осмълилась.

Добрая мол Г-жа Нагелинъ качала головою, когда я расказывала ей это приключеніе. Взоры ся показывали неудовольствіе. ,О, какъбы я желала, сказала она: ,,чтобъ моя Юлія никогда не возбуждала подобной ревности! Когда мы оскорбляемъ чье нибудь шщеславіе, що въ обиженномъ лицъ дълаемъ себъ непримиримаго и самаго опаснаго врага. Гордость, моя милая, наиболье вкрадываешся въ сердца женщинъ. Намъ все жочется, чтобы предпочитали насъдругимъ особамъ нашего пола. Ахъ! Юлія! Юлія! прибавила она, обнимая меня, старайся охраняшь сердце свое отъ безразсуднаго **и**щеславія!" — О, конечно я посладую эшому совъту, завтра же пойду къ Баронессъ, мзвинюсь передъ нею въ моихъ проступкахъ; скажу, что еще не привыкла къ обычаямъсвъшскимъ; буду просишь у нея насшавленій, и если все это не возвратить мит ея пріязни, то по крайней мъръ, совъсть моя меня успоконпъ.

#### Въ первые дни карнавала.

Когда я, живши еще въ деревив, читивала шешушкъ описанія различныхъ празднествъ, то всегда думала, что это одив
только выдумки Историковъ и Поэтовъ; а
теперь ясно вижу, что заключенія мои были очень несправедливы. Вчера, наприкъръ,
въ Оперъ, я готова была вършть, что музыка и декораціи суть дъйствіе волшебства. Въ восторгъ, я не замъчала даже
Герцога, который давно уже быль въ изтей ложь. Вдругъ онъ подощель ко инъ и
сказаль тихо: ,,неужели прекрасная Юлія
способна заниматься только чувствани и
туть тронуть юнаго сердца?"

Эти слова привели меня въ смущене, "Милостивъйтий государь," сказала в ему почтительно: "я думала, что находясь здъсъ, должно и заниматься только представленемъ оперы?"

— "Конечно," возразиль онь съ живостію: "если только вто удовольствіе винравится. Вы стремитесь къ забавать в пе хотите думать о несчастномь..." Уже в намъревалась прервать слова его и сказащь, что не понимаю ихъ, какъ вдругь Герцоганя подозвала меня и вельла състь позада нея. На вопросы ея, каково казалось миновое для глазъ монхъ зредище, я должна была изъяснящь чувствуемое мною удовольствіе, и такимъ образомъ избавилась отъ разговора Герцога, кошорый мив очень не нравился. Между штыть, онь, какъ нарочно, находить всегда случай сказать мив что нибудь непріяшное. Недавно, въ предсшавленіи Трагедіи Опелло, жалобы несчастной Дездемоны растрогали меня до слезъ. цогь примъшивь, сказаль мив, какь будшо сь насмещкою: "вы жалеете о той, которой обманчивыя прелести возжгли цеугаснмый огнь въ сердцъ несчасшнаго? Ахъ! жаавите лучше о немъ: пламень страсти снъдаешь всь чувства его: онь не можеть боаве владъть собою. - Что значать," прибавиль онъ: "женскія слезы въ сравненіи съ внушреннимъ, безмолвнымъ спраданіемъ мужчины? О! будучи на мъсшъ Венеціянскаго Мавра, я бы, кажешся, быль раздраженьеще болье, нежели онъ!"

От последних словь его я содрогнулась. Произнося ихъ, онь смотрель на меня шакъ страшно, шакъ страшно, какъ будто бы я была Дездемона, а онъ . . . бещеный Отелло. Съ трудомъ могля я после дослушать Трагедію. Зачемъ втоть дерзкій, гордый человекъ отравляеть всё мои удовольствія? Что значать все слова его? Право, я не понимаю ихъ, а не сило про-

Дня черезъ два будешь маскарадь; давно уже говорящь о шомь. Мысль объ эшой забавъ сшращишь меня, а между шъмь яшакъ желаю бышь поскоръе участницею собранія, для кошораго наряжающся въ различные костюмы и надъвающь маски!...
Лишь бы только Герцогъ оставиль меня въ

Сегодня по утру, Баронесса Габрісль относилась ко мив со многими вопросами, которые показались мив очень странными. Она говорила что-то о скрытной довъреиносши, о подозришельномъ шепшаньв, о неумъсшныхъ чувсшвахъ, надеждахъ... упоминала о Герцогъ и устремляла на меш глаза съ особеннымъ вниманіемъ. Боже! Тебъ извъстно, какъ стараюсь я избъгать в присупіствія его и разговоровь! Научи неня поступать такь, чтобы никакое несправедливое подозръніе не могло очернишь меня!... Неужели они не замъчающъ, что Герцогъ, видя, сколь мало извъсшно ме свътское обращение, старается нарочно приводить меня въ замъщательство ... Удердяюсь, какъ можеть это забавлять его?...

### Послъ маскарада.

Гав была я вчера?... Какія просшранныя и богатоубранныя залы!... Какое множество людей собиралось въ одно мъсто! Что за странныя одрянія! У меня и теперь еще шакъ кружишся голова... Герцогинь хошьлось, чтобы я была одьта Титаніею, Королевою Индійскихъ волщебницъ: годову мою украсили брилліяншовою короною, изъ подъ кошорой висьло длинное флеровое покрывало; плашье мое было свышлоголубаго цвъща, вышитое серебромъ; алмазный поясь и шакія же серги довершали нарядь мой. Вь правой рукъ держала я золошой скиптрь, а въ львой букеть цвытовь сь береговь Ганга, вмаста сь пальмовою выпрыю. Вошь каковь быль мой костюмь для маскарада! Сердце мое забилось ошъ удовольствія, когда, нарядившись, я подошла къ зеркалу. Какъ ни спыдно мив сказашь, чио въ это время и восхищалась сама собою; какъ ни горько сознаващься въ безразсудномъ шщеславіи, но эшо еще не все, въ чемъ должна я обвинять себя предъ совъсшью... и шакъ лучще говоришь прямо, чшо я не помнила себя ошь радосши; какія-то темныя надежды волновали мою дуту: я желада скоръе явиться на баль. Горвичная надела мнъ на лице черную полумаску, и я отправилась въкомнаты къГер-

Она долго смотрвла на меня, хвалила, в потомъ задумалась: можетъ быть въ шу минуту она вспомнила отсущствующаго сына... Она вздохнула, и вскоръ мы поъхали.

Какое смешеніе различных одеждь!... Видь некоторыхь костюмовь наводнаь на меня страхь, и я ни на минуту не отходила от Баронессы Гебріель, которая стью прохаживалась по заль. Она была одета вы черное платье, на Испанскій манерь, в этоть цветь увеличиваль белизну лица ея.

Одежда Герцога состояла только из Венеціянскаго плаща, надъпіаго сверхь пернаго плашья; на головъ у него была маленькая шляпа, съ загнушыми къ верху поляни и съ перьями, прикръпленными брилліяниювою пряжкою: шакой костюмъ чрезвычайно шель къ высокому росту его и гордому виду. Онъ былъ безъ маски. Взоры его смущали меня безпрерывно. "Зачъмъ желлены шы, прекрасная Тишанія," сказаль онъ, подходя ко мив: "владычествоващь шолько надъ духами? Явись очамъ смершныхъ, и они всъ готовы будуть тебъ покоришься. Но берегись обмануться въ выборъ! Волшебницамъ извъстны сердца человъческія:

умьй же опличинь шого, кто болье эсьхь шебя любишъ." Въ продолжение этой ръчи, на которую отъ замъщащельства я не могла опіввчань ни однимь словомь, сдвлалось въ заль нъкоторое смящение. Всь спъщили къ одной сторона. Мы съ Баронессою невольно успіремились въ следъ за шолпою любопышныхъ, и вдругъ, кию-то высокаго росша, ведичественной осанки, замаскированный, одъшый въ косшюмь Индійскаго Брамина, являешся нашимъ взорамъ! Браминь посмапривадь на всехъ, и конечно мой нарядь возбудиль въ немь любопытиство. Въроятно, онъ спросиль обо мив: я вслушадась, что кто-то изъ присутствующихъ сказаль ему: "это Юлія, Графиня Блейндгеймъ, Статсъ-дама Ея Высочества." Тогда онъ подошель ко мив, подаль руку и въждиво попросидъ проводишь его къ Герцогинъ, кошорая сидъла въ заль на возвышенномъ мъсшъ. Когда мы подоніди къ ней, онь, почшишельно поклонясь, сказаль, ужазывая на меня: "эша юная водшебница привела меня изъ знойнаго ощечества моего дышащь благораствореннымъ воздухомъ вашей сшраны: сбрасываю одежду свою ц покоряюсь вашимъ законамъ!... "Браминъ въ самомъ двав сбросиль съ себя данное верхнее одъяніе, и вдругь является прекраснъйшій Кавалерь ордена св. Іоанна Іерусалимскаго. Онъ бросаешся на кольни пред Герцогинею и восклицаеть: "матушка, нашушка!" — "Сынъ мой! Караъ! шебя ан я вижу?" вскричала Герцогиня, обнимая Привца, ибо это быль онь. — "Принцъ Карль прівхаль! Принць возвращился изь Индів! вошь что раздавалось во всвхъ залать "Прелесшная волшебница!" сказала мив потомъ Герцогиня, обнимая меня — "благодарю шебя! шы привела моего сына!..." Принцъ также говорилъ мив много лестваго, и особенно на счетъ нашихь сь них костюмовъ. "Но гдъ же братъ мой, " спросиль онь у машери: "гдв Герцогь?" Герцогь находился не далеко и, прислоняськъ колонив, съ досадою смотрвав на насъ. По призыву Герцогини онъ подошель; Принць Карлъ хошъль было его обняшь, но, по видимому, холодные, даже суровые взоры браша смушили его: онъ осшановился и поклонясь, сказаль ему что-то тихимь голосомъ. "Ты уже прівхаль, Карль?" возразиль Герцогъ съ холодностію, простирая къ нему руку: ,,право, мы шебя еще не ждали..." - "Въ нетерпъніи возвратиться скорве въ отечество и увидъть моихъ родныхъ, отвъчаль Принцъ: "я обогналь войска наши, кошорыя шеперь распущены, и спышы

сюда: прівхавши, я узналь, что вы и машушка на баль, и вздумаль сдълашь вамь нечаянность ... ... , И нашли здъсь покровишельствующаго генія," возразиль Герцогь, съ яростію взглянувь на меня. Я трепетала, и ясно видъла, что появленіе Принца для него весьма непріятно. Какая была причина? Неужели онъ позавидоваль, что Герцогиня такъ дасково приняда его, но это пошому шолько, что она столь давно не видалась съ нимъ; а Герцогу конечно уже извъсшно, что самого его она всегда предпочишаеть Принцу. Что до меня касается, я не могу понять, отъ чего такое предпочтеніе? Говорять, что Герцогь лицемь лучше своего браша; я не нахожу. Въ Карав шошчась видна ивжность и сердечная доброша, а Герцогъ? ... О! какіе страшные у него глаза!...

Принцъ взялъ меня шанцовашь и просилъ бышь къ нему снисходишельною въ семъ случав, говоря, чшо совсемъ почши забылъ вшо искусшво. Какъ онъ обманываешся! Никого еще не видала я, кшо бы шанцовалъ съ шакою пріяшностію. Теперь увърилась, чшо Живописецъ ни скелько не польсшилъ ему. Когда я шанцовала съ нимъ, Герцогъ прошелъ мимо меня. "Юлія, не забудьще Ошелло," сказалъ онъ, съ бъщен-

ствомъ взглянувъ на меня. Я содрогнулсь. Когда Принцъ повелъ меня къ ужниу, в сняла съ себя маску, онъ взялъ ее и пресилъ подарить ему. "Она будетъ напоминать миъ," говорилъ онъ: "минуту, въ ко-торую прелестная Титанія привела мем въ объятія матери."

"Позводите ди вы мив оставить ее у себя? " повшориль онь, смошря на меня сь нъжностію. Я не могла отказать ему, в онь съ восхищениемъ прижималь ее къ съсему сердцу. Теперь мив очень спыдно, чио в поступила шакъ опрометчиво; совъсть исня упрекаеть. Боюсь, не подумаль ли Принць, что его учтивости пріятны были для воего самолюбія, но право, не онв заставин меня согласишься на его желаніе. Герцогь часто говорить мив даскательства, иливаеть прелестною Юліею, но это нисогаз не бываеть мив пріятно, а Принцъ... За всемь шемь я очень чувсшвую, что дуряо сдвава, ощдавъ ему маску, а какъ одинь проступокъ всегда почши влечетъ зајсобов другой, то при вопрось Герцогия, пришла въ смущение, и принуждена была соагать, что пошеряла ее. О! какъ мысль, что я солгала, терзаеть мою душу!...

## Чрежь нвсколько недъль.

Лавно уже не принималась я за перо, давно уже не ввъряда бумагь мыслей монкъ и чувствованій. Да и что могла передать ей?... Великій Боже! въ какомъ смященім душа моя! Все уже для меня кончилось!... Спокойствіе мое потеряно невозвратно!... Любовь, которой одно описание приводило прежде меня въ шрепешъ, нынъ совершенно овладъла моимъ сердцемъ. Увы! къ кому ее питаю? Къ человъку, которому никогда принадлежать не буду: къ сыну моей благодъщельницы! Сколько горестей причиняещь инъ эпо сознаніе! Ахъ, если бъ и могла ошкрышься Герцогинь! Но изшь, не смью на то рышиться! Развы Графинь? Она больна, никого не принимаешь: только онь моган бы спасши меня, но, за какую цвну! Не видать его болье! Какъ терзаеть мысль сія мое сердце! Г-жв Нагелинь... я знаю, чшо она будешь сожальшь обо инь, осуждать меня и вмъсть извинять. Но что можешь она для меня савлашь? Акь, не даромъ замирало сердце мое, когда мы собырались на охошу въ замокъ Шарфштейнъ! Но пошомъ я шакъ развеселилась, да и въ самомъ дълъ мнъ очень пріяшно было въ такой ясный день лешьшь въ саняхъ, которыхь лошади управлядись рукою Принца

Карла. Не помню, что говориль онь ин дорогою: нажность взоровь его и самые звужи голоса приводили меня въ замъщащельство. Позади насъ вхала Герцогиня, щакае въ саняхь; Герцогь самъ правиль....

Завтракь, приготовленный въ заих, соединиль все общество: Герцогиия вспоинила, сколько пріятныхъ дней провела она шушь съ покойнымъ своимъ супругомъ. Эша мысль ее расшрогала. Она указала Герцогу на портремъ отца его, весьма сходный, в на свой собственный; она была написана въ видъ Діаны. Съ умиленіемъ спросила опа его пошомъ, не пора ли и ему ушъщить ее и всъхъ подданныхъ бракомъ съ каков нибудь Принцессою? "Нъпъ, матушка," возразиль онь: ,,сердце мое ошвергаешь узы брачные; въ немъ свиръпствуетъ плами Эпны, но.... я бы желаль, "прибавыль ор насмвинаиво:,,чтобы Караз ушещиль вась поскорве своею женишьбою ...

Герцогиня посмощрвла на него горестно. Въ эшу минушу взоры Принца повстранались съ моими. Я шрепешала... Не повтмаю, что происходило шогда въ душт мост... Вдругъ послышался звукъ роговъ; вто быль знакъ, что охоща началась. — Герцогина и всъ дамы поспъщили въ лъсъ. "Исполнита ли Юлія то, что объщала взорами счаст-

ливому Брамину ?" сказаль шихо Принць. помогая мив съсшь на лошадь. ,,Непремвино!. - отвъчала я, и уже поздо подумала о последствіяхь, какія могуть произойти ошъ эшого необдуманнаго слова... Увы! кшо знаешь, куда оно можешь завести меня!.... Лишь шолько стла я на лошадь, какъ вдругъ подъвхаль Герцогь и сказаль брату своему, что Герцогиня его ожидаеть. Онъ удалился, изъявляя мив взорами, какъ не хошвлось ему меня осшавишь. Уже я и сама думала присоединишься къ Герцогинъ, какъ Герцогъ, схвашивъ дошадь мою за узду, повлекъ меня въ густоту льса. Какія ужасныя слова я оть него слышала!... И теперь еще, помышляя о нихъ, содрогаюсь.... По счастію, охотники подътхали къ льсу. "у Графини взбесилась лошадь, "сказаль онь имъ, она испугалась, надобно ошвести ее въ карепту; и съ сими словами поскакаль впередъ. Ахъ, я въ самомъ двлв была въ ужасномъ испугъ; не помню, что происходило со мною посав и какъ очущилась я въ карешь возль Герцогини. По ея словамъ, ньсколько часовъ была я безъ чувствъ, и она думала, чию я въ самомъ деле испугалась бъщенства лощади. Какъ можно мнъ быдо выводишь ее изъ заблужденія? сказать, что Герцогь, любимый изь сыновей ся... Нашь,

нешь, онь не любищь мени; чувства, въ которыхь изъяснялся онь мив въ лесу, совсемь не сходны съ шемъ, какое пищаемъ мы съ Принцемъ... Добрый, чувствительный Карль! и отъ тебя должно скрыващь ото объясненіе!... Ужели на пути жизна сей готовящся мив одни мученія?... Дия спокойствія, дни радости и безпечности, куда вы отъ меня сокрыдись?...

## Чрезъ полгода.

Когда я перечишываю эши лисшии мысленно переношусь къ шой счаставой эпохъ, въ которую они начаты, то всегда думаю, что, все случившееся со мною съ швхъ поръ, было - сонъ: сшолько-шо веремънъ произощао въ вшо время!... Какъ дорого заплашила и за сін первыя, сладосшныя движенія моего сердца!... Куда дамадась краска лица моего, признакъ здоровья и спокойствія душевнаго? ... Гдв восторгь, съ которымъ взирала я на светь и на всь его удовольствія?... Теперь является онь глазамъ моимъ въ собсивенномъ его видь... Жершву власти и любви безнадежной, кию поддержишь меня въ моемъ ощчаний?... Нъть у меня ни родственниковъ, на друзей... Та, которая прежде, по видимому, мив доброжелашельствовала, нынв обходишся со мною шакъ холодно... Чемъ все это кончишся и что будеть со мною?... Тщетно Герцогъ сшарается сохрывать пламень, его пожирающій, и вивств свою ярость: и взоры и слова ево безпресшанно ему измъняющь; мой Карль не можешь побъдищь ревности... Сострадание и гордость борются въ сердцъ Герцогини: она уже сказада миз чрезъ Графиню Винфельдъ, чтобы я наблюдала лучше за своими поступками, или бы опасалась ея гивва и ошрвшенія опть должности... Я уже просила о позволеніи удалишься на несколько месяцевь ошь Двора, и получила въошвешь, чито о шомь подумають. Однако ни опекунь мой, ни его супруга, ин сама Г-жа Нагелинъ, не одобряють моего намъренія: они полагають, что это всего болье можеть обезславить меня. Сама же Герцогиня, опасаясь Герцога, не рышится изгнать меня отсюда. Ахъ. когда она не смветь поступать противъ его воли, то какъ же мив не стратипъся его бъщенства!... Мой Карлъ! я трепещу, чтобъ и ты не сделался жертвою онаго... О, я очень вижу, что ты и самъ съ трудомъ можешь удерживашь непріязненное къ иему чувство . . . Если бъ ты зналь, какое предложение осмылился сдылать онь той,

которая гордится твоею любовію, и которая его презираеть; ахь, и не знаю, на что бы ты тогда не рышился! . . . Дай Богь, чтобъ это навсегда осталось тебя неизвыстнымъ, чтобъ горестныя предчувствія мон никогда не сбылися, и чтобъ ты вовых не сомнівался въ любви моей и вірности! . . .

Какъ? Неужели въ самомъ дъл совершилось що, что казалось мив столь невозможнымъ?.... Любовь пребовала опть меня шакого доказашельсшва, любовь засшавила решишься!.... Но неужели я въ самомъ дълъ шеперь супруга безцъннаго жоего Карла?.... Безнадежная страсть мол неужели сделалась ныне священною, пріминою обязанносшію моею?.... Такъ, вчера мы шайно обванчались за городомъ, въ церкви Св. Маріи..... Добрая моя Г-жа Нагелинь была тому свидъщельницею. Чрезь двя недвли мы ошправимся въ Индію, и шогдато я буду совершенно счастанва, буду съ нимъ неразлучна!.... А ты, о нъжный другъ конечно не сшанешь сожальшь о почестяхь, тобою оставляемыхь: Юлія твол будеть съ тобою!.... Все, что до сил поръ намъ угрожадо.... Я не могу продолжать... Герцогиня меня спрашиваешь... она одна.... Неужели она узнала?.... Боже! подкрвпи меня!....

Герцогинъ ни о чемъ еще не извъсшно; а я, увы! могла ли ошкрышь ей?.... Какъ растрогали меня ея слезы!.... Она шакъ добра и великодушна, а я, сколь я виновна передъ нею !.... Она посадила меня возлъ себя. - "Юлія," сказала она мив съ нежносшію: ,,милое дишя, возвращи душт моей спокойсшвіе, кошорымь наслаждалась она до сего времени!.... По неолышности твоей, шы невольно сделалась причиною моего несчастія. Невинность твоя можеть погубить и саму тебя. Сынь мой Карль оказываещь къ шебъ привязанность; ты въришь, и думаешь, что онь любить тебя оть всего сердца; такъ знай же, что если бы любовь его была исшинна, онъ никакъ не ръшился бы внушишь тебь чувство, которое ни до чего, кромъ стыда и раскаянія, довесши тебя не можеть!.... Прежде я страшилась, чтобы отличіе, какое всегда оказываль тебъ Герцогь, не заставило тебя возгордишься и не сдвлало шебя на въкъ несчастанвою; но теперь вижу, что для невиннаго сердца твоего любовь гораздо опаснье, тщеславія: подумай, любезная Юлія,

какъ можетъ унизить тебя страсть, которую питають кътебъ мои сыновы !.... Они готовы возненавидеть другь друга, и сердце мое содрогаенися опть сей мысли. Юлія, дочь мол. я во всемь подагаюсь на швое благоразуміе, на швою добродьшель, н - наконець, на швою ко мив привазанносшь!... Неуже ан я обманусь въ шебъ?... - Я бросилась къ ногамъ ея: признаніе гошою было излешешь изъ усть моихь, но, могле ли я рышишься на то безь согласія Карла?... — Эта мысль меня остановила.... — Сердце мое терзалось!.... Герцогина подняла меня; въ молчанім цвловала я руки ся и обливалась слезами. "Слезы швон меня успоконвають, милая Юлія, продолжала от, ступай въ свою комнату; не разстроивай себя и подумай о томь, что я тебь голорила: шт можешь возвращищь мит сыновей моихъ! ".... Съ трудомъ дошла я до своей комнашы.... — Совъсть шерзала мов душу.... О! какъ я виновна!... Я приняла руку, которая никогда не должна была прянадлежащь мив!... Я обманула слезамимомми и молчаніемъ шу, которая во мив увьрена. Она называла меня своею дочерью?... О, для чего не могу, хошя однажды, назвашь ее священнымъ именемъ машери, прежде, нежели неизмъримосшь Океана разлучить насъ!.... Но достойна ли того та, которая лишаешь ее на въки сына?... Уже я вижу, чувствую ея негодованіе, можеть быть проклятие ея последуеть за мною.... Какъ шягошишъ сердце мое шайна, которую должна я скрывать!... О! если бы шошь, кошораго почши не смею называшь супругомъ моимъ, находился въ сію минуту со мною!... Его присушствие конечно бы уменьшило грусшь мою.... Но, я уже нъсколько дней его не вижу. . . Правда, передъ глазами моими его портретъ.... Прежде, одинъ взглядъ на него вливалъ опграду и ушъщение въ мое сердце, а шеперь изображеніе Карла умножаеть горесть мою и вмьств желаніе увидеть его скорве.... Я просила Гирцогиню о дозволеніи не ходить къ ней ввечеру.... Она согласилась; нъшъ, нъшъ, я никакъ не могу видъшь Карла и скрывать свои чувства.... Можеть быть, онъ... Такъ, я слышу шумъ, кшо-то идетъ по австницв... Это Карав! это Карав! ... Черезъ два часа.

Боже мой! Не Карль приходиль сюда, а брашь его, Герцогь! Какь онь осмылился!... Увидя его, я вскрикнула отвудивления, и не могла сойти съ мъста.

"Конечно вы меня не ожидали," сказаль онъ мнъ обыкновеннымъ своимъ, насмъшли-

вымъ шономъ: "Нужды нъпъ; мнъ выобю поговоришь съ вами: Юлія, согласны и и меня выслушашь?"

Я дрожала, и не въ состоянія был произнесть ни слова.

"Вы нездоровы" — продолжаль от о видомъ учаснія и взявь охладввшую ругу "Нъшъ, вы не можеше шеперь ошъ чашь мив. О вась самихь, о вашень сч стін, хотвав было я говорить съ ван: объщайте выслушать меня, когда вань будешь дучие: можеше ди вы дашь ин в шомъ объщаніе? " — Знакомъ голови вы вила я согласіе: мив хошвлось щолько, чтобы онь скорье оставиль меня.... И онь оп одинь могь бы еще поправишь.... Но измъ я ничего не могу ожидащь отнъ сего человъка.... Онъ властолюбивъ, злобенъ... Ухода изъ моей комнашы, онъ взглянуль на споль увидьль портреть Карла, который сшарадась я от него скрыть, и - покрасивы ошь гивва, "вошь кию оспориваемь у ж ня ваше сердце! . . . вскричаль онь сь простію: "Но не думайше, Юлія, чтобы уплаясь описюда, я осшавнаь вась сь монять соперникомъ. Мив очень пріятно имьть поршрешь любезнаго моего бранца; я беру сто съ собою." И — въ мигъ исчезъ онъ въ глазь монкь. — Увы! зачемь онь похимал

у меня драгоцвиное изображение? ... Что намерень съ нимъ сделашь?... Карлъ! любезный Карль! что будеть съ нами?... Сей часъ написала я къ нему о всемъ случившемся; о шомъ, чшо виделась съ машерью его, и о посъщеніи Герцога: хочу, чтобъ все было ему извъсшно; шеперь я не могу ничего скрывать от него; заклинала его поспъщищь нашимъ оппъездомъ и какъ можно удаляться от непріятностей съ брашомъ. Для чего ему досадовашь на чувсшво. которое никогда не было раздъляемо? Добрая г-жа Нагелинъ объщала дожидашься, когда Караъ пойдетъ изъ дворца, и вручить ему мое письмо. Дай Богь, чтобь оно предупредило несчастіе, котораго я столько страшусь!....

## На другой день.

Гдв мечшы объ ошъвздв, о счасшій?...
Все кончилось!... Насъ разлучили на ввки!...
Г-жа Нагелинъ ждала до полуночи. Всв уже удалились изъ дворца; Принцъ осшавался еще у своего браша; какъ вдругъ онъ выходишъ въ сопровожденій чиновника гвардій и многихъ вооруженныхъ жандармовь:/ Нагелинъ видвла, какъ мой Карлъ безъ всякаго сопрошивленія свлъ въ карешу, кошорая ошправилась въ Шарфшшейнъ, шуда, гдв получилъ онъ ошъ меня признаніе въ люб-

ви ... О Карлъ! возможно ли, чтобъ ши могъ въ ней сомнъваться! ... Говорять, что вчера ввечеру онъ прителъ въ такую запальчивость, что обнажилъ тпагу свою противу Герцога. Злополучный Карль! со- нечно ты узналъ, что онъ давно уже старается литить тебя сердца, обладане ко- торыть цанилъ ты столь дорого! ... Слывно, что онъ сощелъ съ ума, и что давно уже примътны были въ немъ признаки по- мъщательства. Боже! вотъ какъ называють истинную любовь! ... Но, какая мнъ нужда до эпихъ слуховъ? ... Ахъ! если бъ отъ только быль со мною! ...

# Чрезъ нъсколько дней.

Какъ могу изъяснишь що, чщо чувсивовала, и чщо щеперь чувсшвую!... Боже милосердый! какая учасшь ожидала меня! а щеперь!... Буду все описыващь: можемъ бышь, нъкогда сшроки сін, орошаемыя можемъ ими слезами, дойдушъ до моего Карла...

Г-жи Нагелинъ нъшъ дома; она спарается развъдать что нибудь о несчастномъ плънникъ; узнать, не можно ли сънимъ увидъться: ахъ, по крайней мъръ, если бъ я могла увърить его въ постоянства чувствъ моихъ!... Съ какимъ нетерпънств

я жду ен возвращенія! ... Я одна, совершенно одна, всв меня убъгающь ... Герцогиня
не допускаещь меня къ себъ; можещь бышь
она сокрушается о здополучномъ сынъ...
Опекуна моего нъшъ въ городъ, жена его нездорова: на что мнъ ръщиться въ горестномъ положенім моемъ? ... Если бъ Герцогъ... Можеть быть онъ бы смягчился,
когда бы узналъ, что лишилъ меня супруга: для чего ему питать страсть безъ
надежды? ... Злосчастная Юлія! у тебя
иъть иной надежды, какъ на жесточайтаго
врага твоего! ... Что я вижу? ... Это самъ
онъ! ... Я трепещу ... Великій Боже! укръпи меня Твоею силою! ...

### Ввечеру.

Нашь никакой надежды! Неуже ли и существую? ... Такь, я еще дышу — для горести. Онь быль здась; какь могь онь сносить взоры той, которую, судя по словать его, такь любить, и между тамь далаеть столь несчастною? ... Я очень желала съ нимь увидаться и ожидала того, но при всемь томь видь его привель меня въ трепеть...

"Не проклинаете ли вы меня, Юлія?,, спросиль онь съ необыкновенною нъжно-

етію. Я не могла говоришь и въ молчанік простерла къ нему руки.

"Несчастная!" продолжаль онь свирьпо: — "что ты съ нами сдълала?" Онь замолчаль и посмощрель на меня съ яросшію. "Однако" — прибавиль онь, какь бы борьбъ съ самимъ собою: "я могу просшишь, ежели вы рышишесь раскаящься и забышь все прошедщее. "Онъ хошъль взяшь мов руку, я отняла ее и готова была его оставишь. "Юлія," продолжаль онь: "не забудьше, чшо кромъ меня, вамъ не на кого надъяться: я одинъ могу возвращи<del>ть</del> вамь счастіе, которое вы отвергнули. Послушайте: Караъ ни для кого уже теперь не существуеть; онь потеряль разсудокь и лишенъ свободы: вы никогда уже съ нимъ не увидишесь. Къ чему послужить для вась хранишь къ нему чувсшва нажносши? Когда еще при шомъ всв гошовы за нихъ презирашь вась, оставить... Но все еще можеть поправишься, ежели вы ... "

— "Ежели вы будеще великодущим, ислосшивый государь, вскричала я, упавых ногамы его: "акы! возвращите миз его, соедините насы, дозвольте намы удалитыся отсюда и вкущать счасте вы страны чумотельной!..." Оны горько улыбнулся, поднялыменя и посадийы вы кресла. "Юлія, ска-

заль онь мнв пошомь: "я люблю вась, обожаю, и хочу спасши. Откажитесь оты любви къ бъщеному, кошорый самь отвергаеть вась. Объщайте соединиться со мною, и, я гошовь презрыть всеми предразсудками моего званія. Машь моя назоветь вась дочерью, народь Государынею, а побожаемою супругою! Теперь, Юлія, судите, умью ли и любить и достоинь ли сердца, которое жотите вы отдать безумцу, способному къ величайтимь преступленіямь—который..."

— "Замолчите, " вскричала я, не въ силакъ будучи владъть собою: "не говорите
ничего болъе о томъ, кому, у подножія адтаря, я поклялась въ любви, върности и
почтеніи!... Я не върю словамъ ващимъ;
но пусть они и справедливы, Карлъ, супругъ мой, тъмъ не менъе будеть миъ любезенъ. — Я готова раздълять съ нимъ неволю, и отвергаю предложеніе ваще!..."

"Юлія," прерваль съ яростію Герцогь: "если это правда, если рука твоя уже отдана, то — ты погибла! ... Но все еще можеть, ежели ръшиться, быть счастливою! . .." Я затрепетала. Онъ посмотръль на меня презрительно и постътно удалился изъ комнаты. Я осталась одна, бросилась на кольна и умоляла Всевытнее Существо, утишить волненіе моего сердца, и не оста-

вишь безпомощнаго Карла. Посль молиши я сдълалась спокойные.

Г-жа Нагелинъ возвращилась. Она изчего не могла узнашь. Маршень, канерынерь Принца, покушался было его увидин, но въ Шарфшшейнъ никого не пускають Върный служитель спряталь у себя разни вещи, принадлежащія несчасшному Каріу, въ ожиданіи случая доставить ихъ еку; в томь числь флейту его и полумаску, первый задогь моей нажносии, кошорая всер лежала на его спюликъ. Онъ взяль къ себв Поллукса, любимую собаку Прица. Злополучный супругы! всв средсшва кь разстянію у шебя ошняшы... Увы, швоя Юлі не услышинъ уже звуковъ гармоніи, коморая столь часто планяла слукъ ея! Ахь, я почти принуждена желать, чтобы съ пошерею разсудка, онъ позабыль Такія воспоминанія могушь еще шедшее! болье его разстроивать. Опекунь мой при вкаль. Онь присылаль ко мнв сказать, что завира увидишся со мною. Ахъ, какъ болев я и вивсив желаю шого! Зачемь, заче призваль онь меня ко Двору?....

## . На другой день.

Онъ быль у меня; я ничего опть него не скрыла; ему извъсшно шеперь о шайномъ бракъ моемъ; я пересказала даже и послъдній разговорь мой сь Герцогомь. Добрый Генераль сожальеть обо мнь и, зная бышеный нравъ Герцога, страшится послъдствій и за меня и за себя самого. Я не могу оставашься здесь долее. Должна ехашь. Опекунь мой желаеть, чтобь я удалилась вь Англію, и только на семъ условін объщаеть пребышь навсегда другомъ моимъ и покровителемъ. Онъ будетъ доставлять миз проденшы съ денегъ, которыя остаются у него; самъ проводишъ меня до корабля, на которомъ удалюсь я изъ отечества и отъ шебя, возлюбленный Карль мой! Ужасная мысль! я вду, не зная, увижусь ли еще съ нимъ въ сей жизни!...

Герцогини прислада мнв увольнение съ Баронессою Габриель, и не изъявляеть желая проститься со мною. Какъ несносно было для меня посвщение гордой Баронессы и всв насмвшки ея!... Она упрекала меня, что я, ответствуя страсти Герцога, старалась между темъ понравиться и Принцу.... О, Карлъ! неужели и тебя увърили въ втомъ?... Я не могла ничего отвъчать ей. Молчание мое ее оскорбило: уходя, она

сказала, что оно служить доказательствовь предосудительных в поступковь монхь.... Такь, я виновна; но зачемь подозравать меня вь оказаніи взаимности къ чувствань Герцога?... Неужели и ты, мой Кары, могь тому поварить!...

Въ дом в Графа Винфельда, моего опекуна.

Я оставила дворецъ. О если бы я накогда въ него не вступала! За нъсколько минушь до моего ошътзда, я получила письмо опъ Герцога. Что могла оппвъчать на такія унизишельныя для меня предложенія? Онъ не въришъ, чшобы Карлъ быль въ самомь деле супругь мой: шакой бракь, пишешь онь, не можешь бышь признань законами; онъ снова убъждаешъ меня, но уже не къ браку, а чтобъ я согласилась остаться при Дворѣ подъ его покровительствоть, объщая возвращишь мнь благоволеніе Герцогини и проч. и проч. Низкій человия! жакъ пріятно мив от тебя удалиться!... Опекунь мой стращится всего и съ нешерпъніемъ ожидаешъ минушы, въ которую я повду. Я ошираванюсь въ сію же ночь. Графиня изъявляеть мив дружество, состраданіе... О, сколь нужно для меня это послы.

нее чувство!... Я удаляюсь отсюда и — увы, не имью и портрета любезнаго Карла!... Жестокій Герцогь всего лишиль меня. Безцінный супругь! твое изображеніе візно сохранится въ моемь сердці:...

Прости, любезное отечество!... не могу сожальть о тебь... Скоро, скоро позабудуть всь несчастную и виновную Юлію... Виновную, но и наказанную столь жестоко!... Боже! прости меня!... Спаситель мой! Ты правосудень, но вмысть и милосердь; Ты литиль меня блага, которымь, можеть быть, я хотыла обладать безь Твоего соизволенія; я покоряюсь десниць Твоей: успокой же сердце мое и не лити меня Твоей помощи!...

Просши, милый, злополучный супругь мой! Ахь, я чувствую, сколь хитро запутань ты въ съти обмана, и не могу обвинять тебя въ несправедливости! Помытляя, до какого преступленія довела тебя злоба ихь, я должна сожальть о тебь еще болье, нежели о себь самой. Опекунь мой объщаеть непремьно доставить къ тебь сін листочки; тогда, щы узнаеть истину; тогда не будеть болье презирать Юлію, возвратить ей любовь, сердце и — тогдато, соединимся мы новыми узами!... Только съ сею надеждою могу я еще сносить бремя

жизии и разлуку съ тобою.... Ахъ, Кары теперь путь нашъ будетъ прододжительные, нежели какъ мы предполагали; но, — рано или поздо, мы достигнемъ берега: смерть соединить насъ, и мы будеть неразлучны!... Вошъ мон надежды, вопъмое упътеніе!... Еще нъсколько минуть и — я поъду. — Прости, Карлъ, прости счасте, котораго....

(Окончание впредь.)

II.

## к р и т и к а

Насколько замачаній на статью Геврена о Рамайнна и перевода оной, помащенный ва 4 No Московскаго Вастника.

Весьма порадовались мы, увидъвъ въ Русскомъ Журналъ переводъ Рамайнии ви, точнъе сказать, содержанія оной, помъщенный въ ученомъ сочиненіи Геерена. Не води въ разсматриваніе, какъ важна Повма сіл въ отношеніи къ Литературъ и Миоологія Івтайской, что весьма ясно и подробно изложиль А. В. Шлегель въ проспекть о сель

швореніи, приложенномъ къ повременному нзданію его: Индійская библіотека, мы сдълаемъ тполько насколько быглыхъ замечаній на счетъ труда самого Геерена и его Русскаго Переводчика. Мы рашились это сдадать не съ темъ намереніемъ, чтобы выставить себя за знатока въ Индійской Литературь, напротивь того охотно сознаемся, что языкъ Санскритскій намъ совер- . незнакомъ и ни мало не приписмваемъ себъ шого, что будетъ сказано нами. Источники, откуда мы заимствовались, какъ и въ прежней статьв нашей, будутъ со всею точностію выставлены и здесь, -мы выбирали ше шолько, коихъ досшониство и вррность признаны ученымъ свътомъ. Желаемъ, чтобы сія статейка послужила къ пользв Науки, а не къ бранчивой и бездоказательной критикь, которой превосходный образчикь помъщень въ 24 № Московскаго Телеграфа прошедшаго года, на статью, за нашею подписью, напечатанную въ Сынв Опечества.

Гееренъ, въ предисловіи своемъ къ прешьему ощавленію объ Индійцахъ, (1), сознаешся, что онъ, при обзоръ сего края, и его

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

<sup>(1)</sup> Cm. Jdeen über die Politik, den Verkehr und den Handel m npou. Erster Theil, dritte Abtheilung.

лишературных богатствь, руководствовися пособіями, изданными на языкахь Европейскихь, которыя у него и исчислены. Соаержаніе Рамайяны заимствовано имъ из Англійскаго перевода въ прозв Гг. Карея в Маршмана. Имъя нъкошорыя изъ книгъ, служившихъ исшочникомъ Г. Геерену, мы неразъ удивлялись шочносши, съкаковою онь передаешь намь своихь руководишелей; и хош сего Англійскаго перевода въ рукахънаших и нешь; но мы вправе заключишь, чио переводъ его и въ семъ случав есть сапи близкій и върный; а пошому и неправыноспи, копторыя мы изръдка въ ономъ встрачаемъ, преимущественно въ именать собсшвенныхъ, ошносяшся не къ нему, а къего подлиннику. Всякій, кто только изучаеть какую либо иностранную Литературу, в особенности народовъ Восточныхъ, зачеть, какая важносшь заключаешся въ правильномъ выговора имень собственныхъ, и какъ желашельно, чтобы сін имена, бывши ог правильно введены, сдалались в нажды шакомь видь общеупотребительными. Сіе наиболье нужно въ Лишерашуръ Индійской, не пюлько сливаешся, но даже которая имъешъ въ основъ свою Мисологію, по исшинв исполинскую. Еще и понынв сіл Лашерашура осшаешся почин неразрабоша-

ного. — и не удивишельно! Кромъ шрудносши самаго языка, кошорый изучающь небольшое число любишелей, — многихь осшанавливаль недостатокь въ учебныхъ пособіяхь, начавшихь появляться въ Европъ весьма недавно, - большая часть въ первыхъ годахъ ныньщняго стольтія; наконецъ ошладенность самаго края, ибо немногіе имъли случай бышь въ Индіи, и хошя Европа уже давно была съ нею ознакомлена по сношеніямь шоргован, но долго никому не входидо въ голову, чтобы страна, населенная народомъ изнъженнымъ и по наружности слабоумнымъ, могла заключащь въ себъ сокровища познаній, во многихь отрасляхь неоцьненныя. Первую честь таковаго открытія приписывающь В. Джонесу, неутомимымь и просвъщеннымъ трудамъ котораго обязаны мы весьма многимь по сей часши. Саконшала, Гишопадеза, Законы Ману и другіе его переводы съ языка Санскришскаго, вивсить съ прекрасными переводами съ языковъ Арабскаго, Персидскаго и Турецкаго, пріобръли ему всегдащнее право на признащельносшь нашу (\*).

<sup>(\*)</sup> Сей знаменишый Орісншалисшь, не знасиь, по какой причинь, навлекь на себя гивьь Г. Издашеля Моск. Телеграфа. Онь даже сердишся, когда на сего

Тв же причины, кои замедаяли успы въ Литературъ Индійской, необходимо догжны были осшанавливаннь особъ и въ взисканіяхь относительно Мисологін. Исторін и Археологіи сего народа, споль шьспо съ нею связанныхъ. Сверхъ того первы свъдънія, въ последствін намъ сообщеним, были такъ темны, такъ неточны и сбичивы, что читатель, незнающій языка Сакскритскаго, невольно должень быль представлять себв все, до нихъ касающееся, в особенности ихъ Миеологію и безь щого уже гиганшскую, не иначе, какъ въ виде моса. Развершываемь, для примъра, пушете ствіе Соннера по Индіи и Китаю (2). Здась найдемъ мы, сшр. 147, что Предвачных прежде всего сошворены Бирма, Бисшиу в Сенбъ; на стр. 81, Брума, Вишену, Швень; на стр. 158, Вермаль, Бисшку в Сеибъ. Кщо бъ не счель боговъ сихъ за совершенно различныхъ между собою. Кшо би могь подумать, что Бирма, Брума в Бер

Писашеля ссылающся. Не сивеит совыновань Г. Полевому прочесть его; но не можеит не подниным, отть чего произошла у него шакая вражда съ Пистшелеит, по видимому, ему незнакомымть. Укть не мо наговорамть ли?

<sup>(2)</sup> Voyage aux Indes Orientales et à la Chine, par M, Sonnerat. Paris, 1806, T. 2.

чаль есть никто другой, какъ Брама, что Бистну и Вишену - есть Вишну, второе анце Индійской тройственности, и наконецъ Шивенъ и Сеибъ - Сива, сшоль много прославляемый во всей Индіи. Если мы находимъ шакое множесшво прошиворвчій въ одной книгъ, що какъ должны были размежду собою мивнія двухь или ньсколькихъ Писашелей! Въ последствіи, когда ученые Европейцы, занимавшіеся Санскришскою Лишеращурою, сами замъщили шакую странную необходимость, и увидьли изъ несчастнаго примъра Вильфорда (3), съ какою осторожностію должны они впередъ принимать свъдънія, сообщаемыя имъ Браминами или правильные Браманами (4), когда они усмоптръли, сколь слабы и незначишельны будушь ихъ усилія, если не будушь руководствуемы свытомь здравой кришики, тогда и труды ихъ приняли видъ болье правильный, шемноша и сбивчивосшь

<sup>(5)</sup> Любонышные могушъ чишашь подробно о семъ случав въ Jahrbücher für wissenschaftliche Kritik. Januar. 1827.

<sup>(4)</sup> Слово Браминъ есть испорченное, и безъ.со-, михнія впервые было въ шакомъ видь введено Франпузскими Миссіонерами. Писать должно Браманъ.
См. примъчаніе на сіє слово: A. W. Schlegel's Indisché
Biblioth. T. 1.

начали мало по малу разсъдвашься, уступая мъсто ясному и точному изложено предметовъ и понящій, и въ семъ отноменіи многіе Писатели Англійскіе, въ особевности Кольбрукъ, Вильсонъ, Нъмецкіе Шагель, Козегартенъ, Боппъ, Французскіе Шези, Ланглесъ и другіе, преимущественно заслуживають нашу благодарность.

Но какое же произношение будеть самое върное? На чемъ можно основащься в чати доказать, что оно должно быть пясано шакъ, а не иначе, когда намъ неизвъстень языкь Санскритскій? — Воть вопросы, которые можеть савлать всякій. — В эшомь случав, какь мы сказали выше, догженъ насъ руководствовать примъръ достовърнаго Писателя. Козегартенъ, въ переводъ своемъ съ подлинника на Нъмецкій языкъ Индійскаго Спихопворенія Нала, составляющаго эпизодъ знаменитой Магабарашы, указываешь на способь, какинь образомъ сіе исполнишь. Самъ онъ въ предислевін къ сей книга говоришь, что, въ произношеніи имень, онь савдоваль неиспорченному выговору Бенгальскому, но первоначальному, чистому выговору, который приняли Вилькинсь, Кольбрукъ, Вильсонъ и почши всъ Англійскіе Филологи. Преобразовавшійся и шолько въ накошорых обласшяхь употребляемый Венгальскій выговорь языка Санскришскаго, по замъчанію Кольбрука (5), совстмъ неизвъсшенъ въ Южной Индін. Онъ перемъняеть, напр. крашкое Санскритское а на о и у, совершенно отбрасываеть его при концъ словъ; измъняеть с на ш; шакимъ же образомъ поступаетъ онъ въ именахъ и словахъ Арабскихъ и Персидскихъ. Ощъ шого Санскришскія имена: Магабарата, Дасарата, на Бенгальскомъ выговоръ сшановяшся: Могабарошъ (Магабарашъ), Дошорошъ (Дуща-Руша); равномърно и Арабскія имена: Ахмедь, Могаммедь -Ухмудъ, Могуммудъ. Сіе испорченное произношеніе, какъ замъчаешь далье Козегартенъ, введено Англичанами; ибо они первоначально изучались въ Бенгаль, а потому необходимо заняли и выговорь, въ шомъ краю употребительный. "Желательно, "прибаваленъ онъ: "чтобы съ распространяющимся знаніемь языка Санскришскаго, упошребаялись впередъ собственныя языка въ своей первородной чистошь.

Мы пошому, можеть быть излишне, распространились о семь предметь, что въ втомъ заключается главная отибка Гее-

<sup>(5)</sup> Asiatic Researches. 8, London. 1806—1818. Vol. 7, f. 224, 228.



рена — ошибка, въ кошорую, какъ мы сызали выше, вовлекь его шексшь, кошором онъ савдоваль. Почти всв имена, встрачающіяся въ его отрывкь о Рамайннь, выставлены неправильно, и для насъ Русских, начинающихъ шолько знакомишься съ сих богашымъ достояніемъ народа, намъ совершенно чуждаго, но любопышнаго, такая неправильность весьма важна, и должна быть осшановлена при самомъ началъ. Выпишень имена сіи въ шомъ видъ, въ какомъ помъщены у Геерена, и предложимъ настоищую форму каждаго. Мы будемъ высшавлять ихъ въ томъ порядка, въ каковомъ оныя намъ встръчающся въ Русскомъ переводъ.

Стр. 304. Рамайянь и Магабарать, писать должно: Рамайяна и Магабараша, си. Vorrede zur Nala, aus dem Sanskrit übersetzt von Kosegarten.

Тамъ же: Маркандай-Пурана — Маркандея-Пурана (6). Книги, извъсшныя подъ названіемъ Пуранъ, сушь содержанія испорико - миноологическаго. Ихъ числомъ осычнадцать (7). Пурана значить Исторія, сказаніе (8).

<sup>(6)</sup> Cm. Langlès Catalogue des Manuscrits Sanscrits.

<sup>(7)</sup> Journal Asiat. T. 7, p. 194.

<sup>(8)</sup> Asiat. Res. Vol. 8.

Стр. 305. Расуна Князь Ракшусост, писать должно: Равана Князь Ракшасовъ. Ракшасами называющся злые духи, которые старающся всячески вредить людямъ, въ особенности мъщать имъ во время жертвоприношеній (9).

Стр. 306. Улдгія, чит. Айодія (Ayodhya); такъ называется городь, лежащій въ странь Козала, на берегу ръки Сарайу (Sarayu), построенный первымь Царемь людей — Ману. Онъ имвль, какъ сказывають, сорокь Англійскихь миль въ окружности, есть одинъ изъ знаменитьйшихъ городовь, упоминасмыхь въ древней Исторіи Индійцевь, и безъ всякаго сомнънія быль столицею древнъйтаго Индійскаго царства. Нынъ онъ зовется Уде или Ауде (Oude). Развалины сего города, находящіяся вблизи Фицабада или Фенсъ-Абада, столицы Могаммеданскихъ владъьцевь, подтверждають преданіе о его бывшемь величін (10).

Тамо же. Душа-Рута — писать должно Дасарата. См. прим. на Рамайяно и Магабарате.

Digitized by Google

<sup>(9)</sup> Works of Will. Jones. London 1807. Cm. Menu cap. 3 u. 11.

<sup>(10)</sup> Cm. Indische Bibl. von A. W. Schlegel. T. 1.

M. Sakontala übers. v. Forster.

Тамъ же. Мену — Мапу. См. прик. на елово Упдеія.

Стр. 308. Ужвамеду — Асвамеда (11). Пенеясно представиль это изсто; реводчикъ читая Русскій переводь, подумаешь, что жершва приносишся какому-що Ужванеду, между шемь, какь эпо есть собственное названіе жершвы, щ с. приношеніе кона. Она иначе называется Гаямеда, Ваджинеда, есть величайшая и самая пышная изо всых жершвъ, и совершалась шолько одними Царями въ случаяхъ важныхъ, съ необыкновенными издержками. Приготовляемый для сего жершвопринощенія долженсшвовых конь бышь, за нъсколько дней до онаго, выпущеть на волю, и пошомъ снова бышь Полное описаніе сего обряда, находящееся вь началь Рамайяны, можешь подашь намь средство къ сравненію онаго съ шакинъ же приношеніемъ на жершву коня въ Скандинавін (12).

Тамо же. Дочь Циря Шанты, должно писать Сапта. См. примъчание на слово Рамайлио. Кромъ того мы находимъ здъсь ошибку въ переводъ: не Царь назывался

Digitized by Google

<sup>(11)</sup> Description de l'Assua-Meda ou le grand sacrifice du cheval, par l'Abbé Dubois. Paris. 1825.

<sup>(12)</sup> Schlegel's Indische Biblioth. T. 1.

Шанта или Санта, а дочь его, вбо вмя Царя есть Дасараша, котораго, какъ мы замъщили выше, Гееренъ неправильно называетъ Дуща-Рута.

Тамъ же: вызвать Ришію Шрингу: не Ришію, а Риши; это слово означаеть свящой, равно какъ Муни — мудрецъ. Такія высокія проименованія обыкновенно давались швмъ людямъ, кошорые, уклонясь ошъ шума свъща, уединялись во глубину лесовъ, шамъ проводили жизнь согласно съ предписаніями Мену, совершая благочестивые обряды, подвергая себя строгому покаянію и въ безмолвномъ созерцанім. Отъ сего настоящее ния ихъ Ванапраста — житель льса; а при возрасшающей власши надъ самими собою: Санъяси, Брамчаръя и Йоги. Въ новъйщія времена, Гозейны представляющь родъ людей, ивсколько сходныхъ съ ними, но весьма во многомь уже изманивнийся (13). Касашельно имени Шринги, мы ничего не моган найши: должно полагашь, что это есть испорченное от Сринга; но мы за сіе не ручаемся.

Тамъ же: супругъ Жанты, вы. Санпы. Опечапка Геерена ввела въ ощибку Перевод-

<sup>(13)</sup> Nala übers. v. Kosegarten. n Journal Asiat. t. 7, p. 48.



чика; въ первомъ случав онъ перевель слово сіе Шанша, а во второмъ Жанта. Что жъ касается до примъчанія его, что лотось есть растеніе священное на Востокъ, то н эшого мы не можемъ сказашь універдинельно. Не во всемъ Восшокъ, гдъ оно ошчасши служить прелестною аллегоріею несчасшнаго любовника (14), (хошя въ Коранъ и упоминается сіе имя, но тамъ подъ лотосомъ, какъ замъчаеть Джелалединъ, поинмается не цвътокъ, а дерево набкъ, сохраняющее всегдащнюю зелень) (15), но преммущественно въ Индіи цвътокъ сей играешь весьма важную ролю. Брама имъешъ очи лошоса. Визину весьма часто изображается сплшимъ на Океанъ. Годова его поконися на развернувшемся лошось; онь поддерживаемь извивающимися кольцами змви, коей головы образують надъ нимь родъ балдахина (16). — Знамя, блистающее на Вадшайянши, небесныхъ чершогахъ Индры, имъешъ голубой цвъшъ, подобный лошосу - голу-

Digitized by Google

<sup>(14)</sup> Cm. Les oiseaux et les fleurs. Trad. par Garcin de Tassy. f. 19.

<sup>(15)</sup> Cm. Le Coran trad. par Savary T. 2. Ch. LIII l'Etoile.

<sup>(16)</sup> Cm. Indische Biblioth.

бая шросшь, украшенная злашомь (17). Но высчишыващь всв мвеша, гдв цвешокь сей упоминаешся, было бы и долго и безполезно.

Стр. 309. Туда стекаются дъвы и ть мудрецы небесные. Здъсь въ переводъ опечашжа; должно писашь Девы, что значить боги; что жъ касается до мудрецовъ небесныхъ, то едва ли это не опечатка у Геерена: ибо въ Индійскихъ вымыслахъ находимъ шолько четыре рода святыхъ или Риши, которыхъ постепенное повышение есть следующее: Радшарши - свящые племени Царскаго, Магарши — великіе святые, Брамарши изъ касты Брамановъ, и Деварши - свяшые, богамъ подобные или божественные. Здъсь скоръе, полагаемъ мы, можно чишашь Wesen, a ne Weisen - существа небесныя, каковы сушь: 1) Гандгарфы — пънцы и пъвицы небесные или духи звуковь, воспъвающіе свои пъснопьнія въ мірь Индры (18); 2) Апсарасы — небесныя шанцовщицы, коихъ числомъ шесшь милліоновъ. Прелестныя дъвы; но не принявъ очищеній, предписанныхъ закономъ, пребывающъ незамужними. Онъ возникли изъ млечнаго моря (kchira

Digitized by Google

<sup>(17)</sup> Ardschuna's Reise zu Indra's Himmel übers. von Bopp.

<sup>(18)</sup> Res. v. 1. u Journal Asiat. t. 7.

samoutra) (19), въ що время, какъ боги взбалшивали оное, чшобы получишь Амришу или пишье безсмершія. Главивашія между ник Урвази, Рамба, Менаки и другія (20). 3) Якила или полубоги, обишающие въ горазъ. пламенъющіе любовью къ Апсарасанъ. Знаменишый Калидась основаль миев свое прекрасное спихошвореніе Мега-Душа или облаковъсщникъ (21), Сін-шо шри рода небесныхъ существъ, съ многим другими, МЫ шеперь не припо-KOHZP мнимъ, обыкновенно препяшствують пра совершеніи жершвоприношенія, ибо они повинующся Индръ, для кощораго всикой ус-

<sup>(19)</sup> Cm. Exposé de quelques-uns des principanx articles de la théogonie des Brahmes par l'Abbé Dubois.

<sup>(20)</sup> См. Bopp. Ardschuna's Himmelreise. Ges. 11, гдв онъ, исчисляя ихъ, заключаешъ:

Diese und andre noch tanzten , Nymphen mit holden Lacheln dort,

Welche der Sidha's Herz fesseln, Lotos-ähnlich von Augen

Mit starken Hüften, voll Liebreitz, und mit schwellenden Brüsten auch,

Durch verstohlenen Bliek, Tändeln, fesselnd Sinn, und Verstand und Herz.

<sup>(21)</sup> The Mega Duta or cloud Messenger transl by Wilson.

пъхъ дюдей въ благочеснивыхъ начинаніяхъ гибеленъ (22).

Тамь же:

ото Кушулін должно писать Каусалін.

Лукшумун 2 — — Лакшамана.

*Шутругна* — — — Сатругна.

Бурута — — Бараша (23).

Всъ имена сін находятся въ отрывкъ Рамайны, переведенномъ Козегаршеномъ. Онь изображаеть бракосочетание четырехь сыновей Царя Дасараты. Сей обрядь довольно любопышень; но весь приводишь его будешь слишкомь длинно. Мы постараемся передать только то, что касается до Раны, сохраняя размъръ перевода; но прежде почитаемь нужнымь замешинь: самое важнайшее въ семъ шоржества у Индійцевь заключается въ томъ, что женихъ беретъ руку невъсты, и обходить съ нею вокругь сващеннаго огня: оптъ сего и самое слово паниграганамъ — взятіе руки, означаеть бракосочетаніе. Здісь говорится про Царя Джанаку:

<sup>(22)</sup> Cm. Journal. Asiat. v. 1. l'Ermitage de Kaudon, par Chezy.

<sup>(23)</sup> См. приизч. на слово Рамайлив.

И когда онъ ввелъ Зишу, изукращенну пышной одекдою,

Предъ огнемъ велълъ сшашь онъ ей, напрошивъ сына Рагу прекраснаго,

Тушъ сказалъ Царь Джанака, Каусалін къ сыну любезному,

Къ лошосо-окому Рамъ, алшаря на восшовъ смоящему:

Эшо дщерь моя Заша, швоей доблесши нынь сопуш-

Возьии жъ руку ея шы своею рукою, о Рату сынъ! Она сердцемъ върна, за тобою какъ тънь будеть слъдовать.

Царь сказаль и кропишь ихъ водой, освященною Маншрою.

"Славно! славно!" взгремвло изъ усшъ и боговъ и божеспвенныхъ,

Звукъ раздался лишавръ, дождь цвъщовъ съ сводовъ неба посыпался,

Когда Зишу вручиль онь, чрезъ Маншру водой осыщенную.

*Стр.* 311. *Вишва-митра* чиш. должи: Висва-митра (24).

Тамъ же: Ву шиста, вм. Васишта. Бригу, Атри и Васишта супь знаменишъйшіе мудрецы древней Индіи. Они причисляются къ десяти праотцамъ рода человъческаго (25).

<sup>(24)</sup> Cm. Works of W. Jones. Menu c. 10. v. 108.

<sup>(25)</sup> Works of W. Jones. Cm. Menu. c. 10 v. 108.

Стр. 312: съ горы Гималая. У Геерена гора сія пишешся Гиммалайя. Настоящее названіе сей горы есть Гимавано (Himavan — снъжная, зимняя, Hima есть Греческое  $\chi_{\mathcal{E}'\mu\alpha}$ , Латинское hiems). Новъйшіе Писатели весьма часто называють гору сію, образующую съверную границу Индіи, Гималайя (жилище или мъсто снъга) (26).

Стр. 313, Юнука вм. Джанака (27). Стр. 314, Упмила вм. Урмила (28).

Стр. 318, острово Ланка: это одно изъ прозваній острова, называемаго по-Санскритски Sinhala Dwipa (островъ людей, подобныхъ львамъ). Джонесъ полагаетъ, что сей островъ есть ныньшній Цейланъ (29).

Стр. 319. Одинъ изъ великихъ Муніевъ — не лучше ли Муни? Ст. примъч. на слово Риши.

Вошъ накошорыя изъ неправильносшей въ именахъ, усмошранныя нами у Геерена. Имая въ виду единсшвенно пользу Науки, мы весьма будемъ благодарны шамъ, кшо дополнишъ наши замачанія; будемъ призна-

<sup>(26)</sup> Indische Biblioth. T. I. H Langlès Analyse des Mémoires contenus dans le XIV vol. des Asiat. Resear. p. 50.

<sup>(27</sup> m 28) Nala übers. von Kosegarten.

<sup>(29)</sup> Sacontala übers. v. Forster.

тельны и тогда даже, если кию намъ покажеть наше, можеть быть въ иныхъ случамъ, отибочное мивніе. Теперь скажеть пъсколько словь на счеть Русскаго перевода Слогь онаго довольно чисть и ясень; но ве вездъ такъ точень, какъ мы бы желали при стать такого рода.

Напр. на стр. 305, переведено: "можеть обозрыть и все цвлое: сначала (передъ пашинь отдъленіемъ) помъщено содержаніе Поэны" и проч. Въ подлинникъ совершенно другал мысль; тамъ сказано, что эта Поэна минается съ пятаго отдъленія, и что первыхъ четырехъ отдъленій недостаеть, а только приложено ихъ содержавіе.

Тамо же. "Но всякая Поэма становится адлегорическою не столько от предмета, сколько от описанія." — Здась Венандічно скорве можно перевести исполненіе.

На стр. 306. "Рама остается побыт телемъ, низлагаетъ Равуну и возвращается на свои небеса и проч." У Геерена сказаю на свое небо. Только Индра, одинъ из часла осьми міродержателей и повелятель низтихъ боговъ, имветъ три неба, что свидътельствуетъ слъдующій стихъ, заистивованный нами изъ небеснаго путе-

mecmain Арджуны, гда является посоль отъ Индры къ прелестной Урвази, говоря: Vom Beherrscher des Drei-Himmels, der deiner Huld sieh freuet stets (30).

На стр. 304. , Въ Уядгів не было честолюбца. Мы полагаемъ что это опечатка вмасто сребролюбца — Geizhale.

На стр. Зов сдъланъ пропускъ: говоришся о жертвоприношеніи коня, что оно столь многотрудно, что требуеть многольшинкъ приготовленій. — Каждая мелочь, касающаяся до древностей и въ особенности до чудесной Минологіи Индійцевъ, заслуживаеть вниманіе. Надобно было перевести: по предписаніять Састраст столь многоложное, что требуеть многольтнихъ приготовленій. — Састрасами называется собраніе замъчаній и комментарій, сдъланныхъ Индійскими мудрецами на книгу Мену (31).

Стр. 310. "Сіп обезьяны сушь шакже высшаго происхожденія, существа между звърями." Полагаемь, что и это опечатка, виъсто: божества между звърями.

<sup>(31)</sup> Cu. Heeren Ideen über die Politik. z. Th. 136 S.



<sup>(50)</sup> Cm. Ardschuna's Reise zu Indra's Himr el von Bopp. 4 Ges.

Тамо же. "Тогда къ Царю Душв-Рутв. приходишь мудрець покольнія Царскаго, очистившій себя постомь долговременнию, возвышенный до сшепени свяшаго и Бранина." - Завсь буденть ксптани замышинь ошибку Г-на Переводчика, каковую встрычаемь вь сшашьв его несколько разь: имена собственныя, составленныя изъдвух словъ, склоняющся щолько въ последнемъ, а первое остается безъ перемъны. Правию сіе принято почти во всвхъ языкахъ просвъщенныхъ народовъ; да и пришомъ, ужел буденть ясите, если мы скажемь Душт-Рушт нежели Дуща-Рушъ, или правильнъе, Дасарапів? Это не только не поясняеть, во еще болве измъняещъ имя, которое издобно стараться передавать какь можно ближе къ его первоначальной формъ (\*).

Въ приведенномъ нами мъсшъ у Геерена сказано, что сей мудрецъ былъ Висва-интра. Въ переводъ мы онаго не видимъ; но главная погръшность заключается здъсъ противъ духовныхъ понятій Индійцевъ. Че-

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> Вошъ, наприм. у Г-на Издашеля Моск. Темерна вшо есшь свое особое правописание: Гъмпъ пишешъ онъ Гаафицъ; Саади — Сади, какъ будше съ умысла на выворошъ. Ошдаемъ полную справелливость его энциклопедическимъ познаніявъ!

довъкъ обыкновенный (но шолько причисленный къ одной изъ шрехъ первыхъ касшъ, ибо чешвершая, къ коей принадлежащъ Судрасы или земледъльцы, лишена сего преимущесшва), посредсшвомъ строгаго покаянія, чрезъ воздержаніе ошъ всъхъ мірскихъ удовольствій, и самоотрицанія, можетъ и при жизни переродиться — сдълаться свящымъ Браманомъ, наконецъ похитить власть у самого Индры. Укажу на одинъ примъръ пустынника Канду (32)." Здъсь надобно было перевесть: чрезъ покаяніе возвысившійся до степени Брамина, и проч.

На стр. 311. "Онъ приходить къ Царю Душв-Рушв просить у него сына Рамы." — Кто не подумаеть, что здёсь дело идеть о внукв Царя Душа-Рушы или Десараты, между темъ какъ у Герена сказано: сына Раму.

На стр. 317. "Брама присылаешь тысячу двяь плящущихь." Также не совсемь вврно. Брама присылаешь тысячу убранныхь двяь и танцовщиць. — Кто не узнаеть вы сихь дввахь и танцовщицахь Гандгарфь и Апсарась, населяющихь небо Индры?

Желаемъ, чтобъ Г-нъ Переводчикъ воспользовался нашими замъчаніями при своемъ

<sup>(32)</sup> Journal. Asiat. t. 1.

мереводъ Магабараты, который онъ обыщаеть сообщить намь; ибо и прекрасный переводь, при недостаткь въ точности, весьма много теряеть. Мы бы желали также имъть, прежде Магабараты, котя маленькій взглядь на Минологію Индійцевь, потому, что имена: Брама, Вишну, и другія, которыя еще гораздо чаще будуть встръчаться въ Магабарать, не будучь объяснены, много отнимають интереса у Поэмы.

Читая также, наприм. на стр. 314, что Висва-митра, изъ касты Кетри, заслужиль быть принятымъ какъ святой въ касту Браминовъ, мы никакъ не можетъ догадаться, въ чемъ заключается это повышене, между тъмъ какъ раздълене на касты весъма важно въ Индійской Исторіи. Сочинене Робертсона: Disquisition on India могло бы доставить для сего прекрасные матеріялы, и вполив удовлетворить любопытство читателя.

Делибюрадерь (\*).

<sup>(\*)</sup> Поразсмошръвъ статейну нашу, ны увидели, что въ ней, по большей части дело пдеть объмменахв, а такъ какъ и наше собственное ими



#### III.

# СТИХОТВОРЕНІЯ.

## I O B 16.

Свободное преложение (\*).

I.

Тосподь выщаль клеветнику: \$
,,Ты видьль ли мое шворенье:
Мои громады высшихь звъздь,
Мои негаснущія солицы?...
Прошель ли землю? зръль ли шы,
Какъ люди, слабыя созданья,
Творять разумныя дъла:
Ты видьль ли, какъ рабъ мой loss—
Покорный, върный Богу рабъ
Живеть правдиво, безъ коварства,

обрашило на себя ученое вниманіе Г-на Издателя Моск. Телеграфа (см 24 No 1826 года); то мы почитаемъ себя обязанными посвятить ему слъдующія строки: что наше имя, Делибюрадерв, не благозвучно, этому виною языкъ Персидскій, отразившійся Татарскимъ въ утахъ Г-на Издателя. Оно состоить изъ двухъ Персидскихъ словъ: Јъ и среде, дута; второе обратъ. Ст. Richardson's Dictionary Persian, Arabic and English. Oxford. MDCCLXXVII.

<sup>(1)</sup> При семъ преложении, Славанский тексить Библін сличенть съ текситами на иностранных ламкахъ.

И, ненавидя зло и гръхъ, Меня, какъ сынъ, душею любитъ?" "Я видьль, Господи! его" -Творцу губитель отвычаеть: "Но онъ меня не удивиль: И мудрено ль ему быть върнымъ, Когда, Всещедрый, на него Дождишь Ты лучшими дарами? Пустыни дальнія шумять Его богаными спадами: На нивахъ прибыль, въ домъ миръ; Семья цвъшешъ, за пиромъ пиръ, Сыны другь къ другу вздащь въ госши: И самъ онъ здравъ и у него Отъ счастія тучньють кости.... Дозволь мив, Боже, испышашь Тобой хвалимаго: я знаю -Сін жильцы Твоей земли, Адама гръшнаго пошомки, Лукавящь всв передъ Тобой: Опи смиренны и покорны, Пока дождишъ на нихъ добро; Но суешны въ своихъ желаньяхъ И горды грышники сін! Они смиряющся и славящъ Тебя, доколь Ты нуженъ имъ; Но ихъ шерпънье - паушина! И упованье на Тебя Пришворство жалкое; - пусть глянеть Въ лице имъ смершь или бъда, Тогда увидишь ихъ смяшенье И двискій спрахъ... шакъ всь опи, Таковъ и върный рабъ Твой Говъ.... "

Но Богъ выщаль клеветнику:
"Я дозволяю испышанье....
Иди, при Апгелахъ монхъ:
Они свидышелями будушъ,
Свирыпсшвуй, исшощай всю злость
На все, что моему рабу
Я далъ въ земное наслажденье;
Но не коснись его души
И сохрани его мнъ тъло
И духъ его не огорчай!..."

#### II.

Пврують Іова сыны, У брата старшаго веселье; И счастивъ Патріархъ съдой Живою върой, упованьемъ. Вдругъ въсшникъ: "Гибель и бъда! Твои волы паслися мирно, Мы ликовали, какъ всегда, Вдругъ туча пыльная намчалась И пыль еще не улеглась -А нашихъ пасшвъ не сшало боль: Разбойники чужихъ долинъ На кущи съ воплемъ наскакали, Все порубили, похвашали, И я передъ тобой — одинъ! --Еще не кончиль этоть рвчи, И новый въстникъ: "Господинъ! Гроза и гибель.... Было шихо И шысячи швоихъ овецъ Паслись въ раздоліяхъ пустыни, Вдругъ смерклось — мчатся облака, Гусшяшся, равюшь, расқалились,

И вошъ.... о чудо!... огнь дожденъ Посыпаль на овець, на пажишь: Горишъ руно, запавлся лугъ, Пылаетъ ближняя дуброра; И наши бъдныя спада Напрасно мечушся въ потоби; Вездв огонь и зной — и все, Что зеленьло, что дышало, Все добычью пожара сшало И я свидъщель бъдъ — одинъ!" Лишь кончиль сей, вдругь новый: "Гибель! Халдеевъ рашиыхъ три толпы, Какъ три весение потока, Вломились въ пастырскій нашъ станъ И табуны твоихъ верблюдовъ Угнали въ пленъ — я лишь одинъ!..« Не кончиль этоть - новый выстникь: "О rope! rope! семь сыновъ и дочери швои младыя Семейный ощправляли пиръ; И при сеспры цвым, какъ пальмы; И, какъ пустынные орлы, Твои сыны, легки и здравы, Вкушали сладкіе плоды, Млеко и сошъ — и въ аромашахъ Топили юные власы И, подъ напавъ и муссикію, При звукъ виночерпныхъ чашъ, Носились гости въ легкихъ пласкахъ, Какъ выпръ пустынный по цвыпамъ... Вдругъ буря взвыла... вихорь зъльный, Какъ коршунъ, съ размаху, на шинцъ Напаль, удариль вь домъ веселья

И съ корпемъ вырвалъ домъ, тряхнулъ И смяль и раздавиль - и страшно Обезобразнав всехв !.. Теперь Одни раздавленные шрупы. Дымашся въ собственной крови: Твоихъ дътей не сшало болв, И, въсшникъ гора, я одинъ !" Тупть Іовъ всшаль, безъ слезь, но скорбный, И вошъ свои одежды самъ Онъ раздираетъ.... и, повои Сорвавъ съ главы безвласой, палъ И поклонился передъ Богомъ... И, по молчаные, возопиль: "Нагой, изъ машерняго чрева Пришелъ я, Господи, на свыпъ, Нагимъ и возвращусь я въ землю. Опецъ! Ты много далъ мив - м Свои дары берешь обрашио! Такъ шы благоволиль, мой Богь: Блажу Твою свящую волю! О, будь благословень! я Твой! Твори, что хочешь надо мною!" Такъ спарецъ скорбный вопіяль, Но не роппталь на Промысль Вышлій.

ĮII.

Господь выщаль клевешнику:
,,Что жь испышаль ли человыка
И видыль ли шеперь, каковь
Мой рабь, мой вырный, кроткій Іовь?
Онь правомь прость и чисть душей,
Не шерпишь зла, боится Бога,
И въ грышномь мірь, онь умыль,

Спасши, сберечь невинносшь сердца, Почто жъ ты гнусной влеветой Меня подвигь къ жестокой мъръ, Страданьемъ кротость испытать?" "Что за страданье, Боже правый? Ты ошн аль полько то, что даль; А человъть лукавь и любишь Въ себъ себя: за я свое Онъ промъняетъ все и даже.... Но повели мив разъ еще Ошвъдать въры и шерпънья Тобой хвалимаго раба! Дозволь косшей его коснушься! Лишь крыпкія Твоей руки Съ него сними на часъ защиту: Тогда увидишь Самь!"... "Иди! Иди!" въщаль ему Всевышній: "Я предаю его шебь, Терзай на немъ земное швло, Но не коснись его души!"

## I٧.

Въ пустынь видьнъ людний градъ;
Тамъ двешся мвна и купля;
Шумитъ на торжищь толпа.
Воть длинной шеей помаваетъ
Верблюдъ — живой корабль пустынь,
И роеть землю конь игривый
Подъ статнымъ смуглымъ вздокомъ,
И съ перелетнымъ вътеркомъ
Играютъ космы черной гривы;
Надулись ноздри и въ очахъ
Горитъ какой-то дний пламень.

И тупъ же смирная споипъ Ословъ навьюченныхъ сшаница. Блисшають шкани пестропой, Купцы ихъ ценность выхваляють И въемъ монкій аромамъ Ошъ мурры, масшикъ и алоя, И все шумишъ, вездъ расчешъ; Градъ полонъ жизни.... Надъ пустыней Взошло ужъ солице высоко, И шти уже у кория пальны. Въжишъ и сшадо и пасшухъ Укрышься въ доль за свиью кедровъ. Но кто, страдалець, въ шяжкій зной На кучь гноя исчезаеть? Кого, безшъннаго, палятъ Лучи пустыннаго свишила? Надъ къмъ жужжить сей зыбкій рой До крови жадных насъкомыхъ? Какъ онъ ужасно искажевъ: Глаза запухли, струпъ и раны Одъли шъло, какъ кора. И весь онъ, какъ подъ пепломъ балымъ, Лежить въ проказъ... Кто сей мужъ? Кто этоть человькь? сей нищій? Никшо о немъ не поболишъ, Никто! - Онъ выброшенъ изъ града И въ шяжкомъ педугъ своемъ Поверженъ, какъ мершвецъ безгробный: И то быль Іовь!... онь молчаль. Но вошъ пришла къ нему супруга, Не съ швиъ, чиобъ въ сладосиныхъ слезахъ Излишь полъ-сердца надъ страдальцемъ; Нътъ! изъ ея холодиыхъ устъ

Летить упрекь: почто, безмольный, Напрасно землю шагошишь? Молись, вопи, чшобъ Богъ швой слышаль, Что ты, полусогившій трупь, Желаешь смерши, смерши просишь." Спрадалецъ, съ мукою, привсталъ, Воззрълъ на небо и, въ отвътъ ей: "Ты говоришь мив, какъ одна Изъ женъ безумныхъ.... Можно ль Бога Тревожить праздною мольбой И малодушнымъ, дъпіскимъ воплемъ? Я Божій весь! и жизнь моя Въ Его рукъ. Моя супруга! Не самъ ли Богъ насъ надълялъ Такъ щедро лучшими дарами? Когда жъ благое отъ Него Мы принимали съ услажденьемъ, То примемъ и сосудъ скорбей И выпьемъ все съ покорнымъ сердцемъ. "

٧.

Семь знойных отпылали дией,
Семь разъ серебряныя звъзды
Являлись радосшью очей
На черномъ Аравійскомъ небъ,
Съ тъхъ поръ, какъ трое изъ друзей
Пришли объ Іовъ провъдать,
И были тъ друзья — Цари
Или властители — и первый
Эліафазъ былъ Оеманинъ;
Валдадъ, властитель изъ Савхен,
И третій былъ завътный другъ
Софиръ — и то быль Царь Минейскій.

И скорбь усша имъ заперла:
Не смым утвшать страдальца;
И чьмъ утвшить? что сказать?
Но растерзавъ свои одежды,
Насыпавъ пепелъ на главы,
Семь дней и семь ночей сидъли
При дружнемъ ложъ на землъ.

### VI.

Воззрълъ спрадалецъ на друзей Возсталь, и ветхія одежды Оправиль.. Но, себя страшась, Поникъ главой на перси. Тяжко-Вздыхаль скорбящій, и онь быль, Какъ кедръ, надломленный грозою, Ни мершвымъ, на жавымъ. — Но вдругъ, Отдавшись роноту, онъ громбо Осиплымъ гласомъ возопилъ: Погибни день, когда изъ чрева Я вышель въ сей злосчасшный свышь! "Погибни ночь, когда сказали: "Се, въ чревь зачашь человькъ!" И я записань въ книгу жизни!... Угасни въ въчности сей день! И ночь, жат времени, исчезни! О, выкинь, Господи! сей день Изъ леть, изъ круга годоваго! И въ той почи, да не горять Ушъха взоровъ звъзды неба; Не будь у той ночи упра! Не убирай ее, иладая, Своими розани — заря!... Зачемъ шошь день, зачемъ съ шой ночью

Мив дали сей увидень светь? Зачень я не родился мершвымь? Зачемъ не умеръ я — родясь? Почто ты на свои кольни, Меня, о машерь! приняла? Почто меня пящали перси? Меня бъ закинушь, чтобъ пропаль Я въ пеленахъ, еще безъ спысла! Теперь давно бъ уже я спалъ Спокойнымъ сномъ въ глубокомъ донъ На общемъ сходбищъ - въ землъ! Тамъ всв равны: рабы и Князи; Вогачь бокь о бокь съ нищимь легь; Для всвхъ одинъ счастанвый отдыхъ Подъ хладнымъ черепомъ земли; А здъсь, а въ сей палящей жизни, Въ сей бездорожной шемношь, Мы только бродимъ какъ слвиме.... Зачымъ шы свышишь, Божій день! Чтобъ намъ побазывать, бабъ люди, Спрадають, плачуть и грустить!... А я, я мученикь безвинный, Рыкаю громче гладныхъ львовъ И, какъ пошокъ на днв кремнистомъ, Въ моей груди кипитъ тоска: Онъ шажкою налегъ горою На перси мив, холодный страхь: Я объять имъ, чего боялся Увы! со мною все сбылось! Но развъ я ропшаль досель, Подъ шяжкимъ нашискомъ скорбей? Не сохраняль ли и молчанья, Когда мой недугь прогрызаль

Осшашки гибнущаго швла И видват косши я свои! Но былт спокоент я, доколь Меня проникнулт Божій гиввт!"

VII.

Тогда Эліафазъ Өенанскій, Въ ошвъщъ на ропошную ръчь: "Сказать ли мнъ, но я боюся, Что горькому тебь, горька Покажется беседа правды; Но можно ль чувство удержать? Оно кипишъ и просишъ слова -И я скажу: шы быль мудрець; Вывало, помнишь, шы совышомъ Соединяль сердца людей; Ты шашкимъ въ мысляхъ быль подпорой, Скользящихъ словомъ украпляль; Но самого едва коснулась Бъда пролешная перстомъ, Ты и разслабъ! и палъ какъ мершвый! И хоть привстанешь, но за твив, Чтобъ жребій смертнаго злорычить! Гдв жъ спракъ Господній? Гдв шошь дукъ. Который радуется скорбью, Расшеть въ терпъны и - булать, Въ огнъ страданья закаленый, Идетъ на муки, какъ на пиръ?... Господь правдивъ! Когда караешъ, То Онъ караемъ за грвин; Всесиленъ Богъ: одно дхновенье Изъ усшъ Его, какъ хрупкій лисшъ, Съ земли смещаещъ нечестивыхъ....

Звенвал глась львиный по зарямь, И шигра ревъ смущалъ пустыню; Но тоть и оный — мертвецы! Ихъ семьн сгибли, въ ихъ вершенахъ Засъли сумракъ съ пустотой!... И я однажды, въ тайнв ночи, Послышаль накакій глаголь; Онъ, мив казалось, какъ украдкой, По слуху моему скользнуль, Но сердце глубово проръзалъ. И было що въ шабой ужъ часъ. Когда дневное все стихаетъ И сходять страхи съ шишиной: Меня вдругъ обняль ужасъ. Стращно Мои всь косши запряслись И побъжаль по жилань холодь: Когда жъ духъ ночи проходилъ, Во мнъ все сжалось... волосъ дыбомъ!.... И вто-то сталь передо мной, Незримъ, безличенъ, безшълесенъ, Но мив, онъ какъ-шо виденъ былъ И гласъ его во мят повъяль, Какъ изъ могилы шонкій хладъ: "Уже ли можно человьку Предъ Богомъ справедливымъ бышь? И можно ли, чтобы творенье Явилось чище, чемъ Творецъ? И близкіе къ Нему не чисты! И въ свещаму Ангелахъ своихъ Нашель Онъ пяшна ! что же люди, Скудельныхъ храминъ сихъ жильны? Они - приросшіе къ земному -

Обезображены гръхомъ, Какъ шкань, изъъденная молью!..."

( Продолженів импеть быть. )

Өедорь Глинка.

1827 г. Марша 21. г. Петрозаводска.

#### IV.

# СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ И ПОЛИТИКА.

Мсторическое и политическое овозрание происшествий 1826 года.

( Продолжение. )

Протекцій годь быль для Порты Оттоманской роковымь годомь и еще рышительные будеть слядующій, въ которомь должны оказаться плоды стараній, приложенмыхь вътеченіе протедшихъльть. Новый 1826 годь озариль Константинополь ужаснымь пламенемь: въ ночи съ 3 на 4 Января, свирыпствоваль въ предмъстіи Галать пожарь, коего добычею сдълались 1000 лавокъ и 1500

домовь; причиненный онымь уронь цаниса въ 25 милліоновъ піастровъ. Султанъ Магмудъ полагалъ въ семъ году, чито наступида благопріятная минута для приведенія в дъйство уже за 18 дътъ пріуготовлению преобразованія войскъ по-Евролроекпіа пейски, и уничшоженія Янычаръ, страшных для Турецкаго престола. Савдствіемь того было ужасное возмущение сихъ послыних, возгоръвшееся 15 Іюня; они шребовали 10довъ Великаго Визиря, Аги-Паши и Мусшія, котораго, вместе съ Рейсъ-Эфенціев, ГЛАВНЫМИ виновниками устройства въ войскъ. Султанъ Магнур оказаль въ семъ случат великую рышишелность и неустращимость: онъ вошель в сераль, и лично предводительствуя Топчівми или аршиллеристами, приказаль высшавишь Санджакъ-Шерифъ или знамя Пророка, и созваль Удемъ и шолпу народную къ защить онаго. Воспоследовало ужасное кровопролишіе на Эшмейданской площади; и сколько тысячь Янычаръ погибли или п мъсшъ сраженія, или въ казармахъ своить, гдв искали убъжища, и сдълались жершей пламени; большая же часть оныхъ лишлась жизни въ казняхъ, продолжавшихся жи но и нощно, всенародно и вшайнь. Яничры были ошмънены на въки; ихъ кошли

разбишы и имя ихъ проклято Муфтіемъ. Говорять, что въ сей кровавый день сгорьдо нъсколько пысячь Янычарь и всего съ объихъ сторонъ погибло болье 10,000 человъкъ. Безпрерывныя казни еще значительно умножили сіе число; также сосланы были изъ Константинополя въ заточение болье 20,000 человъкъ, которые находились въ связяхь сь Япычарами, шакь, что народонаселеніе столицы въ семь году, включая опустошенія, произведенныя моровою язвою и нъсколькими большими пожарами, должно было значительно уменьшиться. Съ боязнію ожидали извъстій изъ Азіи, какъ тамощніе многочисленные и сильные Янычары примушь сію въсть, однако не смотря на многія изъявленія неудовольствія, нигдь не произошло важнаго мяшежа. Между шемъ Сулшанъ безпрестанно обучаль и умножаль новую свою. милицію, которою онь начальствоваль лично, и неусыпно прододжаль приводишь въ дъйсшво начатое предпріятіе. Сначала онъ выманиль опасныхь Ямаковь, помогавшихь ему дъйствовать противъ Янычаръ, разными объщаніями изъ ихъ Босфорскихъ замковь; пошомь уничшожиль сословіе Босшанджіевь, ввель строжайшія полицейскія міры прошиву дерзкихъ рвчей, приказаль заперешь большую часть 40,000 кофейныхъ до-20

мовъ внутри и около Константинопом, запрешиль брадобраямь угощащь кофесиь в табакомъ, а съ другой стороны повелью открыть питейные домы, и всъ сін учрежденія, прошивныя законамь и обычаямь Мусульмань, освящинь рышеніемь Муфшія, чио Суліпань есть Намістникь Пророка, коему , подобаеть слепо повиноваться, даже есле бы онь повельль сжечь Корань. Продажею вина, и всякими другими способами Суащань старался скоплять деньги. Всеобщее уныніе народа при видь сихь мірь, ежедневных казней и убійствь, къ чему еще присовокупился несшерпимый зной и моровая язы, посшепенно возрасшало, и скрышое неудовольствіе наконець обнаружилось въстращномъ пожаръ, который 31 Августа, въ тошъ самый день, когда хошвли внесши въ Сераль знамя Пророка, опять превращиль въ пепель осьмую долю города, около 6000 домовь, в въ семъ числъ множество дворцевъ и сокровищь богащыхь вельможь. Греки не могля бы съ большимъ остервенениемъ свирвиствовать противу вражеской столицы, какъ исистовствовали Турки противу главнаго своего города. Въ продолжение пожара, Сулшань военною силою обуздываль недовольныхъ, и 2 Сентября, знамя Магомета обрашно перенесено было въ Сераль. Снова умножились строгіл міры и казни, и снова всцыхнуль пожарь 11 Окшября: оный по• тушень мятежь кровію возмутителей, и въ тоже время открыть заговорь, пустившій множество отраслей. Ужаспо было положение столицы въ концъ Октября, когда пожары, язва и казни были ежедневнымъ зрълищемъ, и въ каждую минушу ожидали начашія новой борьбы. При сихъ обстоятельствахъ совершенномъ недостаткъ въ деньгахъ, Порта не можеть сильно вести войну въ Грецін, темь болье, что и Египеть, сь помощію коего она воевала въ шечение двухъ последнихъ льшъ, вскорь перестанеть снабжать ее войсками и денежными пособіями, и пошому върояшно безъ большихъ запрудненій согласишся на пребованія великихъ Европейскихъ Державъ. Опказываясь опть всякаго пріобрышенія, онь соединенными силами сдвлали сильное представленіе Портв, и требують, чтобы она прекратила безполезное жровопролишіе и даровала Греціи права, подобныя шемь, коими пользующся Молдавія и Валахія, по кошорымь она будеть управдяема Начальникомъ, подобнымъ Господарямъ, и состоять подъ верховнымъ управленіемъ Поршы и подъ защитою великихъ

Державъ. Если Порша не согласишся на изтребованія, що Державы, кошорыхъ олошиліи расположены въ Архипелагъ, сшанушъ препятствовать высадкъ новыхъ вкспедецій на берега Греціи. — Сверхъ того, Авглія требуетъ вознагражденій за взятіе или разореніе Англійской собственности на островъ Хіосъ и въ другихъ мъстахъ.

Греки, увъдомленные о намъреніяхь великихъ Державъ, съ радостнымъ довъріемъ встрышили наступающій годь. Въ сень году они шакже ошличились въ различних морскихъ сраженіяхъ, и преимущественю геройскою защишою Миссолонги оказались досшойными великихъ предковъ и даруемихъ имъ нынъ правъ, котпорыя безъ сомнънія ве полько приведушь ихъ некогда къ независимости, но и сдълають ихъ достойных оной. Въ що же время они представиля в новые примъры коренные пороки своего внутренняго несогласія, безь коего древня Греція не шакъ легко потеряла бы, а вовая давно уже пріобрала бы свою независямосшь.

Въ концъ 1825 года, Турція обращила всё усилія свои на ограду Греческой свободы, крепость Миссолонги, которая тогда уже претерпела 4 осады и болье 70 приступовь, и къ которой 25 Ноября прибыль

Капишанъ-Паша съ 31 Турецкимъ, 5 Алжирскими, 4 Трипольскими, 27 Европейскими, 26 Александрійскими кораблями и 10 брандерами, всего съ 133 судами. Въ то же время два Полномочные высокаго званія, Неджибъ-Эфенди и Гуссни-Бей отправлены быан для вступленія съ Греками въ переговоры, кошорые однако же остались безь услвха, хошя положеніе последнихь подавало поводь къ важнымъ опасеніямъ, пошому, что почши весь Пелопоннесь быль завоеванъ войсками Ибрагима, и только еще Коринов, Навплія, Малвазія и Майнскія горы находились въ рукахъ Грековъ, которые здъсь могли поставинь одии легкіе отряды, и опасались нападенія на Идру и Спецію. Съ другой стороны, Греки, подъ начальствомъ Гуры, пріобрам при Салона насколько выгодь, которыя ослабили предпріятія Турокь прошивъ Миссолонги. Также и Міаули одержаль 8 Января побъду при мысь Папь 76 кораблями прошиву 98, въ чисав коихъ было 2 линайные и 14 фреганцовъ; онъ лишился 4, Турки 18 кораблей, и послъдніе спаслись подъ Лепантскія баттарем. Повторенные приступы Решидъ-Паши къ Миссолонги, изъ коихъ вшорой, сдвланъ конць Декабря пяшнадцашишысячнымь корпусомъ, были опгражены. Колокошрони, наименованный Генералиссимусомь, взяль Триполицу присшупомъ, и три опыта Ибрагима Паши подвинушься впередь, были шщем-Правительство также Греческое осшавалось въ бездъйсшвіи: оно издало посшановленія о продажь національныхь вмупривело въ порядокъ ществъ, Юстицію, учредило мирные, провинціяльные и аппеляціонные Суды и Верховное Судилище въ Навиліи. По взятін, 3 Февраля, трехъ Турецкихъ военныхъ и одиннадцати поршныхъ судовъ, удалось Міаули досшанъсколько припасовъ въ кръпосшь вишь Миссолонги, кошорая уже то мъсяцевъ была осаждаема съ моря и съ суши, и прошивь коей Ибрагимъ-Паша, наименованный Главнокомандующимъ вмъсто Решида, и Папрасскимъ Комендантомъ вмъсто Юссуф, направиль всь силы свои. Тогда возгорымсь война съ большею жестокостію. 21 Январа, Гура съ 9000 Грековъ сразился съ Египешскимъ войскомъ въ 15,000 человъкъ подъ начальствомъ Ибрагима; въ семъ кровопрелишномъ бою, Магомешане (въроящие по преувеличеннымъ извъстіямъ), лишились ошъ 6 до 7000 человъкъ, а Греки 2500 человъть Палашка и сераль Ибрагима были завоеваны, и Маріинскій монасшырь сь 1700 Турокъ вздешвлъ на воздухъ. 27 Января Гре-

ческій флоть вступиль въ сраженіе съ Турецкимъ, и последній въ безпорядке обрашился въ бъгсшво, чему виновникомъ быль Капишанъ-Бей, котораго немедленно смънили; однако же флоть вскоръ потеряль еще другое сраженіе подъ начальствомъ самого Капишанъ-Паши. Сіе не препяшствовало Ибрагиму, сосредошочившему войска свои, півсиве осадить Миссолонги и учинить три новые приступа, 28 Февраля, 1 и 2 Марта, въ которыхъ Турки и Египтане потерали 500 человъкъ, а Греки завоевали виъщнія ихъ башшарен. Между швиъ, увеличивался недостатокъ въ съвстныхъ и боевыхъ припасахъ въ Миссолонги, и когда Ибрагиму удалось, посль ошчаяннаго сопрошивленія, овладеть островомь Василади, а вскоре пошомъ 13 Марша и островомъ Анатолико, що безъ внъшней помощи не было спасенія для города, все болье и болье ствсняемаго. Не смотря на то, геройскій гарнизонь от разиль еще два приступа, 23 Марта и 6 Апрыля; и когда уже нельзя было болье помышлять о защищении, и трехдневный гододъ ужасно измучилъ ихъ, погда оба начальника, Ношо Боццари и Киццо Тцавелла, рашились оставить городь, и, въ сопровожденіи женъ своихъ, неожиданно пробиться ночью сквозь Турецкій лагерь. По-

следняя защита города предоставлена была старцамъ и раненымъ, которые, въминуту крайности, должны были поднять порохомь на воздухъ Миссолонгскія развалины. 22 Апръля въ в часовъ вечера, растворнансь вороша священнаго для Грецін города. Но къ величайшему удивленію, гошовившійся выйши гарнизонь увидьль непріяшелей, расположенныхъ въ боевомъ порядкъ. Сей видъ не устрашиль Грековъ: они бросились на шшыки и башшарен Египшянь, и посль ужаснаго кровонролитія, въ которомъ пало множество героевъ и большая часть жень в дъщей ихъ, они сломили всв ряды непріящелей, спаслися въ горы, отдохнули два, и отправились въ числь 1800 человых въ Салону, опкуда переведены были въ Навплію. 23 Апраля Турки вошли въ Миссодонги, покинушый защишниками; но ж здъсь должны были на жизнь и смершь сразишься съ оставшимися, которые наконець, посредствомъ проведенныхъ по различнымъ направленіямъ минъ, подняли себя на воздужь со многими входившими въ городъ Турками. Въ сей день и въ предшествовавшую ему ночь, Турки антились еще 5000 человыхь, и въ рукахь ихъ осшалась громада пепла, кошорая болье прославляеть

геройство Эллиновъ, чъмъ блистащельнъйшій побъдный памятникъ.

Греческое Народное Собраніе въ Піадъ, на мъсто смъненнаго стараго Правительства, избрало два Временлыя Правленія, Исполнительную Депутацію и Законодательное сословіе Народнаго Собранія, кощорыя 20 Апрыля имыли торжественный въвздъ въ Навплію. — Колокотрони быль ушверждень въ качесшвв Главнокомандующаго, а Маврокордато удалился. Народное Собраніе рышилось просить Англійскаго Посланника, чтобы онъ примириль оное съ Поршою, подъ условіемь признанія Греціи, и шакъ какъ Дмитрій Ипсилапти изъявиль свое несогласіе на сіе посредничество, то его объявили неспособнымъ ни къ какому почешному званію. — Идра была позорищемъ великихъ безпокойствъ: шамъ простой народь прошивился отъвзду богатыхъ жителей. — Вся надежда Грековъ обращена была на экспедицію Лорда Кокрена, написавшаго вызовъ на брань къ Вице-Королю Египетскому; къ нему долженствовали присоединишься экспедиція Американскихь военныхъ кораблей и 2000 человъкъ вспомогашельнаго войска подъ начальсшвомъ Генерала Ладлемана. Вся вспомогащельная сила должна была состоять изъ разныхъ Ан-

глійскихъ большихъ пароходовъ съ Перкинсовскими 68 фуншовыми пушками, нъсколькихъ небольшихъ военныхъ кораблей, 4 Американскихъ пароходовъ и 2 Американскихъ фрегащовъ о 64 пушкахъ, которые, визств съ 30 Эллинскими бригами и множесшвомъ мелкихъ воепныхъ кораблей и брандеровъ, составили бы флоть, оть котораго, по мужеству и искуству Греческихь, Англійскихъ и Американскихъ мореходцевъ, подъ начальспівомъ Адмирала, каковъ Кокрень, можно было ожидать удивищельныйшихь последствій. — Однако же сія надежда все еще не исполнилась. Правда, что Лордъ Кокренъ уже 12 Мая ошправился изъ Фальмута, но все еще не прибыль въ Грецію, в въ концъ года находился въ Марсели. При построеніи англійскихъ пароходовь, сдылян были такія важныя отноки, что надобяю было значительно исправить или даже совершенно переспроипь ихъ; одинъ ходь Картерія (Постоянство) прибыль въ Навплію и куплень Греческимъ Правишельствомь, однако же постройка и прочить нынь продолжаешся съ большею поспышно-Въ Нью-Іоркъ изгошовлено было прекрасное 74 пушечное военное судно в гошовилось къ ошплышію; и если война не

прекрашишся, то Лордь Кокрень, который уже шеперь служить страшилищемь для Турокъ и Египшянъ, безъ сомнънія вскоръ появится въ Архипелагъ и приметь начальство надъ Эллинскимъ флотомъ; но върояшно, что Англійскіе Министры увъдомили его о намъреніи великихъ Державъ предупредить дальныйшую вражду, и этимь легко объясняется его бездъйствіе. Въ слъдсшвіе жалобъ, принесенныхъ многими Европейскими Державами, а болье всъхъ Австрією, на увеличивающіеся морскіе разбои, которые конечно по большей части производимы были подъ Греческимъ флагомъ Склавонцами, Киликіянами и другими прибрежными жишелями Средиземнаго моря, Народное Собраніе, для прекращенія оныхъ, издало прокламацію. Также объявило оно, и върояшно запъмъ, чтобы не показать разногласія съ правилами Европейскихъ Державъ, ходатайствующихъ въ пользу Греціи, готовность свою къ принятію со временемъ Монархическаго образа правленія. По завоеваніи Миссолонги, Ибрагимъ-Паша, коего войско весьма уменьшилось, пробыль несколько времени въ бездъйствіи, и потомъ обрашиль свои нападенія прошиву храбрыхь Майношовъ, никогда еще непобъжденныхъ и

защищаемыхъ своими горами, потожковъ древнихъ Спаршанцевъ, но шрижды быль им отражень съ большою потерею. Въ то же время Сераскиръ Решидъ - Паша двинуася съ 10,000 человъкъ войска къ Аоннамъ; шамошная кръпость защищаема была храбрымъ Гурою. Здесь Французскій Полковникъ Фавье даль ему нъсколько сраженій, въ коихъвойска, обученныя Европейской шакшикъ, весьма опіличились опіь необразованных войскъ Греческихъ. Гура быль убить во время выдазки изъ Анинской крепосии, и храбрый Гризіоти заступиль его изсто. Между швиъ удалось подкрвнишь Леннскій гарнизонъ, и предположено до крайносши защищать Акрополись, а если оный не можешь болве держашься, взорвашь его навоздухъ. — Карашассо опусшощаль островь Эвбею или Негропоншъ, куда уже передъ тьмь Фавье предпринималь экспедицію, чтобы твмъ принудить Омера - Пату, визсиз съ Решидомъ ушъснявшаго Анины, возвратиться въ Пашалыкъ свой. Въ Кандін шакже продолжались сраженія съ непокорениими еще Горцами. Трижды Капишанъ-Паша пышался сдвлашь высадку на островь Самосъ, и шрижды прешерпваъ поражение ошъ Адмирала Сахтури; въ одномъ изъ сихъ

сраженій, мужественный Канари тяжело раненъ. Такъ и въ семъ году Турецкій •дошь должень быль возвращищься въ Дарданелым, не покоривь ни одного острова. Онъ готовился къ новому походу, равно жакъ и Египетскій, который должень быль доставить Ибрагиму подкрипленіе войскомь м разными припасами, въ коихъонъ имветъ крайнюю нужду; за первымъ наблюдаешъ Сахтури, за вторымъ Коландруццо, а между швит можешт прибышт по крайней мырв часть Кокреновой экспедиціи, если, какъ выше сказано, великія Европейскія Державы не предупредять всякаго дальныйшаго предпріятія противу Греціи. — Нынь, по достовърнъйшимъ извъстіямъ, живуть въ Морев 700,000, въ Свверной Греціи 800,000, въ Архипелагъ 300,000 душъ. Государственный доходь Греціи простирается до 8,500,000 франковъ; Государственный долгъ въ 1825 г. составляль 25 милліоновь франковь. — Зо Мая умерь знаменишый Германь, Архіепископъ Папрасскій, кошорый въ Апрыл 1821 года подаль, первый знакь къвозстанію, продолжающемуся нынь уже шестой годь. — Междоусобные раздоры вспыхнули снова съ такою силою, что въ концъ Октября, въ самой столицв, Навплін, замокъ Паламиди,

занящый Суліошами, которые вь город играють ролю господь, и украпленіе Бурци при въвзда въ гавань, съдалище членов Правленія, перестраливались между собою. Абинскія древности, преимущественно изящное произведеніе Пароенона, весьма потернали от бомбардировки; однако же говорять, что Сераскирь, въ сраженіи З Октабря, быль совершенно разбить и пресладуемь на 7 миль от Абинь. — Въ Константинопола все еще продолжается состояніе безначалія; считають, что съ 23 Октабря до половины Ноября, казнено около 6000 человать, не включая насколькихъ тысячь утопленныхъ.

(Продолжение впредь.)

#### V.

## COBPEMEHHAЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

### Новыя книги.

## 1827.

### Политическая Экономія.

15. Une nation doit-elle être exclusivement agricole? Par N. Demidoff, Conscilier d'Etat actuel etc. etc. (Должень ли какой либо народъ исключительно ваниматься вемледъліемо? (Соч. Н. Демидова, Дъйств. Стат. Совътн. и пр. и пр.) С. П. б. 1827 года. Въ типогр. Департ. Народнаго Просвъщенія, 34 стр. въ 8.

(Cm. No 34 Свв. Пчелы.)

## Изящная Словесность.

16. Пиндарь, переведенный съ Греческаго языка Иваномъ Мартыновымъ, съ примвчаніями Переводчика. Часть І., С. П. б. 1827. въ шип. Департ. Народн. Просвъщенія. 285 стр. въ 8.

(Благодари трудамъ Г. Мартынова, коро будемъ имъщь подное собрание Греческихъ Классиковъ, которые управли от тавна въковъ и от книжнаго пожара Александрійскаго. Переводъ Пиндара составляеть 21 часть сего собранія. Трудъ похвальный и полезный, ибо симъ, незнающіе Греческаго языка знакомятся съ лучшим произведеніями Поэтовъ, Ораторовъ и Бытописателей древней Эллады; а учащісся языку сему, находять върное пособіе къ уразумьнію мысть затр тельныхъ, что еще болье облегчается при заніями, коими почтенный Прелагатель обогатиль свои переводы.)

# СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА.

1827. Nº VIII.

I.

## изящная словесность.

## APECTAHT b.

( Oxontanie.)

#### Юлій къ Фванксу.

Тушъ было еще мъсколько строкъ, мо и не могъ разобращь ихъ; онв стерты слезами. И вти слезы служанъ отпечаткомъ чувствованій сердца нъжнаго, чистаго.... Ахъ, Феликсъ! по прочтеніи сего журнала, мысли мои о свътъ и людяхъ соверженно перемънились!... Я въ такомъ смятеніи... не знаю, какъ явиться къ Принцу... Боже мой! что такое значить жизнь ната, какъ не безпрестанное, горествое бореніе съ заблужденіями, проступками и раскаяніемъ?...

Какъ ошецъ мой быль опекуномъ Юлін, то я увъренъ шеперь, что прекрасная и несчастливая шешушка, которая часто инсывала къ матушкъ и за которую матушка заставляла меня молиться, должна быть не иная кто, какъ Графина Юлія. Ахъ! Феликсъ, если бъ шы могъ поняшь, что такое еще я предполагаю!.. Сердце жое такъ полно... Я шеряюсь въ догадкахъ и заключеніяхъ... О другъ мой! ежели бы предчувствія мои меня не обманули!...

## На другой день.

Было уже поздо, когда Принцъ присладъ за мною. Я нашель его сидящаго на софъ. У ногъ его, по обыжновенію, лежала върная собака. Когда я вошель, онь устремиль на меня взоры свои, какъ будто бы желая узнашь изъ глазъ моихъ, какое впечашлые произвело во мнв чшеніе журнала Юлін, в по видимому, онъ скоро угадаль движение моего сердца. "Садись, милый Юлій, сказаль онъ пошомъ: ,,я долженъ многое расказашь шебъ." Я съль возлъ него. Онь задумался: жазалось, ему очень горько было приводишь себъ на память все прощедшее. Наконець, посль некотораго молчанія, онъ склонил голову на грудь мою и началь говоришь слъдующее:

"Не знаю, до какой степени можно иногда върить могуществу здаго духа; но, нельзя отвергать истивы, что иногда, какая-то непобъдимая сила можеть влечь нась ко злу. Кажется, что злобный геній рость

землю подъ ногами нашими и — мы попадаемь въ бездну. Что было бы съ нами. если бы милосердая десница Предвъчнаго не управляла врагами нашими такъ, что они становятся орудіемь къ собственному нашему избавленію ?... Принцъ замолчаль, взяль мою руку и, прижимая ее къ груди своей, продолжаль: "я быль оть природы крошкаго и нъжнаго харакшера; но, долговременное пребывание мое въ странв, гдв я совствъ почти не видаль женщинь, безпрерывныя запятія военными двлами, и собственныя усилія мон содылали на выкь, какь я думаль, сердце мое неприступнымь любвозврашясь въ ошечесшво, я зналь ее шолько по названію, но, при первомъ взоръ на Юлію, сердце мое не могло прошивостояшь силь ея: я покорился и — вмесше съ шъмъ лишилъ спокойствія ту, которой, до того времени, могущество страсти совершенно было еще неизвъсшно. Юлія меня любила, и сердце мое, увъренное въ нъжныхъ ел чувствахъ, не должно было бы питать никакихъ подозръній; однако я быль чрезвычайно ревнивь: самая невилность ея, откровенность и совершенное незнаніе обычаевъ свъшскихъ, наиболъе возбуждали во мив эту гибельную страсть. Сообщники Герцога старались умножать ее во мнъ;

злобная, завидливая Баронесса Габрісь впримъщно раздувала пламя ревности в моемъ возмущенномъ воображенім; даже и машушка моя, обманувшись ложными догазками, внушеніями окружающихъ ее, и самымь участіемь своимь вь положенія Юлія, думала, что есть какое нибудь шайное стошеніе между Герцогомъ и ел молодою Шшашсь-Дамою, и что будто Юлія только пошону и казалась внимащельною къ моей изаюсти, чтобы удобные скрывать существетную страсть свою. Долгое время боролея я съ этою мыслію; часто Юлія успоковвала меня однимъ словомъ, и съ каждил днемъ, я привязывался къ ней болье. Чтобъ бышь совершенно удостовъреннымъ въ испина чувствь ея, я предложиль ей соеднишься со мною шайнымь бракомь: она согласилась. Эшо меня совершенно успоковю: я блаженсивоваль; но векорь злобный геній, меня пресавдовавшій, возбудиль во миз подозрвніе и къ тому, что она рышилась шакь скоро на двао, о конторомъ надлежало бы хоть несколько ей подумать. Страсти любовь моя къ жент двлала мена ревиния до бъщенства; сердце мое шерзалось соливніемъ; я часщо впадаль въ ужасную задумчивость, надъ которою брать мой всегя мздввадся съ жесточайщею здобою. Мы

очень ръдко видались съ Юліею на единь: разь ввечеру я узналь ошь Баронессы Габрісль, что Герцогиня призывала ес къ себъ, м что посля продолжительнаго разговора, Юлія вышла от нее, рыдая. "Графиия нездорова, прибавила она, мы сегодня ее не увидимъ." Слова ея повергли меня въ смущеніе; уже покушался я немедленно ишши къ Юлін, но матушка, подозвавъ меня къ себъ, жакъ будшо нарочно удерживала разговоромъ, и мученіе мое было неизъяснимо. Но какъ описать тебь мое чувство, когда Баронесса, подойдя ко мнв, сказала въ полголоса: "успокойшесь, Ваше Высочество; Графинъ жонечно лучше, она приняла Герцога; онъ и теперь у ней. Съ ужасомъ посмотръль я вокругь себя: Герцога въ самомъ дълв не было въ заль. Пламя ревности сивдало мое сердце; я быль вив себя, молчаль и закрывь лице руками, предавался ужасныйшимы мыслямь, и даже совсемь не примечаль, что происходило вокругь меня. Герцогь возврашился; машушка удалилась, а посль того и все общество разстялось. Почувствовавь маконець, что въ заль сделалось тихо, взглянуль: одинь шолько брашь мой оставался со мною.

"Карлъ," сказаль онъ мнв съ обыкновенною свосю холодносшію: "пора уже кон-

чищь всю эту комедію. Безразсудная страсть скоро сведешь шебя съ ума: мы стремным къ одному предмету и почти уже стал ненавидъть другь друга, и за что жъ? За гордую, въшреную кокешку, кошорой хошьлось шолько, я думаю, выйши за кошораю нибудь изъ насъ!... Теперь моя опасность миновалась; умьй и шы последовашь моему примъру: люби, будь счастанвъ, наслаждайи — ничего далъе! Прекрасная Юлія исполнила всъ мои желанія; право я уже готовь уступить ее тебь: и въ доказашельство исшины словь монхь, отлаю шебъ швой поршрешь, кошорый получельошь нея въ замънъ моего собственнаго. "Съ съми словами онъ подаль мив поршрешь. Ошь природы я не слишкомъ быль склонень къ гнтву, и во всю жизнь мою не испышиваль шакого бъщенства, въ какое повергля женя его слова. Кровь закипела въжилахъ жонхъ: я вскочиль, топшаль ногами портреть свой и обнаживь шпагу, бросился на Герцога Съ холодностію отдалиль онь оружіе, управляемое дрожащею отъ гивва рукою. -"Опомнись, брать! чио ты дълаеть?" сказаль онь, и - услышавь это названіе, я безъ чувствъ упаль къ ногамъ его. Когда прищель я въ себя, никого не было со иноло въ комнать; дверь заперша была двойных

замкомъ. Не могу объяснить тебъ, въ какомъ положенін я тогда находился: оно походило на безчувственность. Вскоръ ударило 12 часовъ; я услышалъ стукъ карешы, остановившейся у подъезда. Вдругъ отворяются двери; входить военный чиновникъ и подаетъ мнв прочитать повельніе Герцога, чтобы я немедленно вхаль въ замокъ Шарфшшейнъ. Я повиновался, почши не понимая, чего ошъ меня шребующь: душевное страданіе мое дълало меня ко всему равнодушнымъ. Я потерялъ уважение ко всьмъ людямъ вообще: мое бышенство, и всь шь, которые умьли во мнь возбудить его, были тому причиною. Вмаста същамь я презираль самого себя и даже Юлію, которую любиль такь страстно. Нечувствишельно ослабъли во мнв и моральныя и физическія силы: жизнь моя, въ это время, не могла называться существованіемъ. По ненависти моей къ людямъ, лишеніе свободы казалось мив благодвяніемь: ивсколько авть провель я въ такомъ состояніи. Но то, которое за нимъ послъдовало, было еще ужасные: съ возвращениемъ здоровья, несчастіе мое савлалось для меня ощутительнымъ: ненависть къ брату, равно какъ к ко всему шому, что было причиною нашей ссоры, умножилась въ сердцв моемъ въ шы-

сячу крашь болье прежняго. Безпресшаню помышляль я, какь бы освободишься изь неволи и отметить Юлін. Всякое средство къ достиженію сихъ желаній казалось мнь позволительнымъ; я готовь быль рышшься на все; мысли мои несказанно меня шерзали: ни днемъ, ни ночью, не имълъ я покою. Мученіе мое усиливалось, и наконець, врирода ослабъла. Я сдълался очень больнь; думаю, что смотритель сообщиль о томь Герцогу: ко мнв ивился Докшоръ. Я не хощъть принимащь никакихъ лекарсшъ и стращился, чтобы, вивсто нихъ, не дали мив яду. Не смотря на заключеніе, жизнь была мив драгоцвина; я ушвшаль себя надеждою, что участь моя со временемь перемънитися. Она въ самомъ дълв перемънилась, и эта перемена была гораздо прочнье для будущаго, нежели ша, какую произвела бы свобода. Бользнь моя миновалась; но выздоровленіе было продолжищельно, и въ вшо время удобные мны было разсуждашь о непріязненныхъ чувствахъ, которымъ предавалась дуща моя. Я помышляль о брашь моемъ, о преступномъ моемъ покущения на жизнь его, и часто благословляль Всевышшняго, Котораго милосердая десница поддержала меня на краю бездны; сердце мо смагчалось от раскаянія; я примирился сф

всьми, даже и съ Юліею. Воспоминаніе о ней, вивсто того, чтобы приводить меня въ бъщенство, какъ то было прежде, сдълалось для меня пріятнымъ; я покорился участи своей, какъ наказанію, справедливо мною понесенному. Вскоръ я почувствоваль, что спокойствіе становилось не чуждо душъ моей, и чтобы не терять его, я старался удалять отъ себя воспоминаніе о прошедшемъ, которое казалось мнъ ужаснъйшимъ сномъ.

Тогда попросиль я смощришеля замка достащь мив, для развлеченія, какое нибудь живошное; миз принесли сего попугая. Лищь только посадили его въ клатку, онъ закричаль: прости, прости, прощай, прощай! что вы уже слышали: Я еще и до сихъ поръ не знаю, кто и съ какимъ намфреніемъ выучиль его говоришь эши слова; но мив казалось, что сама виновная и раскаявающаяся Юлія умоляла меня ими о снисхожденіи и прощалась со мною на въки. Слыша крикъ попугая, я всегда быль растрогань, какъ бы ен голосомъ, которой и безъ того отзывался безпресшанно въ моемъ сердцъ. Тогда же вспомниль я о флейшь, звуки кошорой приводили нъкогда въ умиленіе мою возлюбленную, и потребоваль ес. Къ величайшему удивленію моему, вывств съ флейшою

я получиль почши и всв вещи, остававтися въ моемъ кабинеть; въ томъ числь всь свои бумаги, ношы и самую маску, кошорая живо напомнила мнв минуту, когда Юлія, въ одеждъ царицы волшебниковь, какъ благодъщельный геній, явилась очамъ моимъ! Съ восторгомъ разложилъ и все въ моей комнашв. — Чрезъ нъсколько дней увидель я у себя и върнаго Поллукса. Ласки его и радосшь, имъ изъявляемая, чрезвычайно женя растрогали. Въ ть минуты мнь казалось, будто слышу тайный голось, взывающій ко мић изъ глубины сердца: когда Богь одариль и живошныхь шакими нъжными чувсшвами, що какъ можно сомнъващься, чтобы люди, существа разумныя, не питали въ себъ любви и дружбы, врожденныхъ имъ и готовящихъ для нихъ, если бы не препятствовали страсти, предвкушение шого блаженства, какого ожидаемъ въ въчности? Увърясь, что любовь есть даръ небесь, который уничтожить могуть только порожи, я снова обръдъ ее въ сердцъ моемъ визств съ добродетелью. - Уже я быль сюбодень оть всьхь заблужденій, оть всего, такъ сказать, чувственнаго. Мив казалось, что Юлія, загладивь прошедшія слабоств свои, могла принадлежань мив въвъчносни; мысль сія украшала для меня усдиненіе. Съ

швхъ поръ я сделался совершенно убежденнымъ въ истине религіи и благодарилъ Бога за Его ко мне милосердіе; желаніе возвращишься въ свещь уменьшалось во мне постепенно.

Тушъ брашъ мой прислаль сюда шебя; не знаю, съ чего онъ взяль, будшо я ищу средствъ получить свободу: онъ удвоилъ стражу. Не правда ли, что опредъление тебя къ надзору за мною, есть также двло милосердія Божія? Твой отецъ быль родсшвенникомъ и опекуномъ Юліи; швое имя, швое лице пробудило въ душъ моей шысячу воспоминаній; мнв хоштлось о многомъ говоришь съ шобою, но опасаясь ввъришься незнакомпу, присланному сюда моимъ братомъ, я старался превозмочь это желаніе, и однако чувство, сильнайшее самаго благоразумія, влекло меня къ шебъ непоняшною силою; скоро я замъшиль, чшо оно было взаимно, и радосшно предался ему. Небо опредълило, чтобы чрезъ тебя я быль выведенъ изъ заблужденія и убъдился въ невинности безцвиной моей супруги!... Теперь скажи, не извъсшно ли шебъ чшо нибудь объ эпой несчастной? жива ли она, гдв находишся, и не можешьли шы ее увидвшь? Ошъ швоего ошвъща зависищь мое благополучіе: ахь! не медли, говори, жива ли Юлій?... Не скрывай ошъ меня ничего, юный другъ мой! Неизвъсшносшь объ елучасши несказапно шерзаешъ мое сердце!..."
Онъ присшально смотрълъ на меня....

Что могь я сказать ему?... Однь догажи, предположенія, и ничего болье. Однако я сообщиль ему все, что притло ины на мысль: о несчастной тетуткь моей, жившей въ Англіи, о крестьянкь съ нгрушками, и о сльпой дамь, видънной мною вы сосъдствь. Вечеромь, весьма уже поздно, разговорь нашь прервань быль Леонардомь, придворнымь Докторомь, который не бываль здъсь уже нъсколько льть.

"Не вы ли, Юлій, посылали за нить? сказаль Принцъ: "Кажешся, я васъ просиль..."

— "Нъшъ, я не смъдъ васъ ослушащься"
"Такъ върно братъ мой доставляетъ
мнъ удовольствие видъть васъ, любезный
Докторъ," сказалъ Принцъ, обращаясь къ
Леонарду и дружески подавая ему руку.
Докторъ оцъпенълъ. Увидя Принца въ положении, которое не показывало ни малъйшего разстройства ума, онъ чрезвычало

"Что за чудо!..." вскричаль наконець Докторь, садясь возль Принца и взявь его за руку: "отьчего произошла въвасъ, Принць, такая перемъна? Пульсь ващь бъется, какъ

изумился.

у самаго здороваго молодаго человъка; нъшъ впрочемъ внушренняго жара...."

Принцъ улыбался: "Избавьте же меня, любезный Докторь, оть этой юности; въ ней опасны заблужденія; дайше мив шакое лекарство, отъкотораго бы кровь не слишкомъ усиремлялась къ сердцу, пошому что нынь мое сердце ищень шолько спокойствія." Вскорь Докторь вешаль и началь раскланивашься съ Принцемъ. Последній удерживаль его ночевать, или хотя посидень еще немного; но Леонардъ никакъ не соглащался. - ,,Я не могу," говориль онь: "оспіаваться долве; меня ждушь при Дворв; здоровье Герцога весьма разстроилось со времени маскарада, бывшаго во дворцъ Вашего Высочества. Съ тъхъ поръ, прибавиль онъ, обращаясь ко мнъ: "какъ ему привидълся извъсшный вамь сонь. Мяв кажется, чио вы были для Принца самымъ лучшимъ Докторомъ; я бы желаль, чшобь и мом попеченія о Герцогь имван шаковой же успахъ. Прощайте, прощайте, не удерживайте меня; больная пріяшельница ожидаеть меня къ себь; я не хочу оставлящь ее долве въ неизвъстности; она живеть въ такомъ уединеніи... "

— "А, шакъ вы посвшили меня мимовздомъ и намврены пусшишься далве?..." сказалъ Принцъ. "Просшине, Ваше Высочесшво, "ошвачаль Докшорь: ,, въ самомъ дъл Герцогъ не посылаль меня къ вамъ; мнъ самому захошълось узнашь, каково здоровье ваше, довольны ли вы повымъ смошришелемъ; и я очень радъ, видя, чшо у васъ все какъ нельзя лучше... Не скрою ошъ васъ, чшо ъхавши сюда, я имълъ въ виду и другое... Мнъ нужно бышь не подалеку ошсъда, " прибавилъ онъ, значищельно посмашривая на Принца.

-- "Не здъсь ди въ сосъдствъ живеть ваша больная пріятельница? " спросиль съ удивленіемъ Принцъ.

"Точно шакъ, "ошвъчалъ Докшоръ: "весчасшная слъпа, но все еще очень хорона собою: по словамъ ея, звуки олейшы вашей сосшавляють все ея наслаждение..."

Принцъ измънился въ лицъ и горесию смотрълъ на Докшора.

Леонардъ продолжаль: "она говорить, что эта музыка, напоминая ей протедтес счасте, какъ бы обращаеть его въ пріменую существенность; но какъ уже насколько времени олейта ваша молчить, то быняжка сдалалась больна, и очень опасть. Живущая съ нею старушка, которал лебить ее съ величайтею нажностію, расказавъ миз все это, убадила меня посатить несчастную, "Не можете ли вы," говорила

она пришомъ: "сказашь ей, отъ чего не слытно болве звуковъ олейты Шароштейнскаго арестанта: если это продолжится, ей не прожить долго... Признаюсь, Принцъ, я за твмъ только и завхалъ къвамъ, чтобъ увъдомить ее объ истинной причинъ ващего молчанія."

— "Кто она такова ?" возразиль Принцъ, ..Она Англичанка," отвъчаль Докторъ. ... Много уже лъшъ прошло, какъ она купила замокъ, который находится отсюда на чешвершь мили, поселилась въ немъ и никуда не вывзжаеть. Ее зовуть Мистрись Дамби: я думаю, что она вдова. Назадъ тому нъсколько льшь, меня позвали къ ней для леченія глазной боли; но было уже поздно, я не могь помочь: она осленла, и по видимому ошъ частыхъ слезъ. Она тиха, любезна въ обращении и съ удивищельнымъ шерпъніемь сносишь свое положеніе. Вошь все, чшо я могу сказашь о ней, и хошя пазываю ее своею пріяшельницею, но право, въ шочносщи ничего объ ней не знаю: она очень мало говоришъ со мною въ ошношеніи къ самой себъ; просила шолько никому не говоришь о ней, и даже не бышь у нее до шъхъ поръ, пока сама не пришлешъ за мною."

Принцъ былъвъ чрезвычайномъ волненіи. Это она! это она! " вскричаль онь, обливаясь слезами и приложивь руку мою сы груди своей, котпорая сильно подыналась: , сердце мое товорить мив, что это Юлія!... Юлій, любезный Юлій, ради Бога, веди меня къ ней, мив должно се увидьть!... Г. Леонардь! возьмите меня съ собою!..."

— "Невозможно, милосшивый государь; жалью, что должень вамь отказать, но право, я не смвю... Да и этоть мологой человых, которому вы ввърены, подвергнулся бы гнъву вашего братца.... Но нельзя ли вамь увидыть ее изъ окошка?... Нъть ли ее, по обыкновенію, на этихь горахь?...."

Принцъ схватиль флейту, и подбъявь къ окну, поспътно открыль его. Небо било безоблачно и луна освъщала горы. "Точно, воть она, " вскричаль Докторь, подбъя къ окошку: "она, она, я узнаю ее по быолу платью, вонъ противь насъ, смотрите, смотрите!... Ахъ! она ждетъ музык, которая ее оживляетъ..." Принцъ укъв на кольни у окошка, нъсколько разъ кладываль флейту къ устать своимъ, востаное движеніе занимало у него духъ востаное за производила только нестройны звуки. Я не могъ сносить долже этого возвращенія, " сказаль я тихо Леокър

ду, пожавь ему руку, и выбъжаль изь комнашы. По знаку, мною поданному, мосшь быль поднять; я направиль пушь свой на горы, и вмигь очутился предъ песчастною. Она сидъла обрашись лицемь къ замку и по видимому, съ восторгомь внимала звукамь флейты, которыхь столь давно уже не слыжала. — Юный проводникь ея находился въ ивкоторомь разстояніи. — "Юлія," вскричаль я: "Графиня Блендгеймь!..."

- "Боже! кто зоветь меня?" сказала она въ испугъ и хошъла вскочишь съ мъста, но едва поднялась, какъ зашаталась и гошова была упасть. Я поддержаль ее; пошомь, обхвашивь ее руками, поспышиль сойши съ горы съ эшимъ бременемъ, которое. по чувствамь, возновавшимь мою душу, кавалось мив весьма легкимъ...,Ступай за нами, ,,закричаль я проводнику ея, горько плажавшему: "ступай, ты не будешь въ томъ раскаяваться. Онь повиновался, и дорогою упращиваль меня, не дълашь зла доброй госпожь и самому ему. Уже мы приблизились къ Шарфиштейну, Юлія была почти безъ чувствъ. Я опасался внести ее въ шакомъ положении къ Принцу и хотвль было ишши прежде въ свою комнату; какъ вдругъ на подъемномъ моспіу, вижу Принца, поддерживаемаго Леонардомъ: онъ былъ едвали не

Digitized by Google

шакъ же слабъ, какъ и Юлія. Съ помощію шелескопа, доставленнаго ему съ другини его вещами, онъ видълъ, какъ взощель я и гору и какъ потомъ понесъ Юлію. Принцъ тотчасъ бросился къ намъ на встръчу, ко виутреннее движеніе заставило его остановиться. "Это она! вто она!" вскричаль я, приблизясь къ Принцу.

На груди любезнаго, въ его объящіяхь, Юдія пришла въ чувства. Нѣжные звуки его годоса, когда онъ съ любовію произвосиль ея имя, замвнили для нея недостатись зрвнія. Феликсъ, любезный Феликсъ! какъ могу описать тебв это зрвлище!... Любовники, супруги, томившіеся столько льть въ разлукв, наконець соединились!..., Карль, любезный Карль мой! воть все, что повторяла Юдія.

Въ молчаніи смотръль на нее Прищъ, Милая, несчастная супруга моя! " сказаль онь наконець: "сколько шы страдала!…. Эти глаза...." онь покрываль ихь поцълуями. "Ахъ! я быль причиною слезь твоих» можещь ли ты простить меня?..."

— "Нажный другь, " ошваниствовала она, улыбаясь: "милосердый Богь не погасыл во сердцахь нашихъ чувствь нажности взаинной: ахъ, теперь протедтее несчастие пос кажется мнъ только сновиданиемь! . . . Тахъ,

Карль, я слъпа, но вижу шебя, и все шакимъ же, какъ видъла въ первый разъ моей жизни!..."

Теперь, Феликсъ, нъсколько словъ о собственномъ моемъ счастіи. Предчувствіе меня не обмануло: священные узы соединяють меня съ ними!... Я сынъ ихъ, плодъ ихъ любви и тайнаго брака. Принцъ представилъ меня супругъ своей, какъ сына опекуна ея, Генерала Винфельда, присланнаго Герцогомъ для надзора за нимъ, и сдълавшагося орудіемъ ихъ соединенія. "Сынъ моего опекуна!" вскричала Юлія, съ трудомъ переводя дыханіе: "ахъ, Карлъ! Это нашъ сынъ!... Юлій! Юлій! ты здъсь!... Я совершенно счастлива!..."

— "Сердце меня не обмануло" сказаль мой родитель, обнимая насъ обоихъ. О, Феликсъ! какъ изъяснить тебъ то, что я тогда чувствоваль!... Ахъ, человъкъ еще и на земли можетъ вкущать райское блаженство!...

Машушка объяснила намъ, что еще оставалось для насъ неизвъстинымъ. Отърывши опекуну своему тайный бракъ ея съ Пррицемъ Карломъ, она не скрыла отънего и своего положенія, заклиная не оставить ее безъ помощи. Генераль ужаснулся,

морониль ее опъвздомъ, и взяль съ нее кымву хранишь о помъ шайну.

Въ Англіи, въ одной опправенной деревнъ, подъ именемъ Мисшрисъ Данби, разлученной съмужемъ, находящимся въ морсков службь, машушка произвела меня на свышь. Мив было около двухъ лешъ, когда Грасъ Винфельдь назначень быль от Двора Посланникомъ въ Неаполь: онъ написаль къ матушко о желанім своемь взять меня къ себъ для воспишанія, пока еще не могь я запомнишь мъста своего рожденія. Я зазявался слезами, когда нъжная, добрая мать моя расказывала мив, какъ горько ей было со мною разспашься; но собственная польза моя и ея клятва требовали отъ нея сей жершвы. Она ввърила меня бывшей съ нею въ Англіи пріяшельниць своей, Г-жь Нагелинъ, которая привезла меня къ Траот, а пошому порхача одбашно ку тюрезной своец подругь съ штмъ, чшобы уже никогда не оставлять ее. Всв считали меня сыном Графа Винфельда; съ нимъ возвращился в на его родину. Изъ Неаполя вызваля его для приняшія начальсшва надъ войсками, но случаю войны, и шушь вскорь посшагла его смершь на полъ сраженія. Вдова его обращалась съ мною съ шою же нажностію, какъ и при жизни его; она переписывалась

еъ машушкою, и ее - піо, какъ я и угадываль, называла Графиня моею шешушкою.

Ошправляясь съ Принцессою въ Англію. она меня осшавила, какъ я уже жебв писаль. у Священника; она виделась съ машушкою, уснокоила ее на счешъ меня и заставила ее возобновишь объщаніе, сохраняшь все вто вшайнь до самой смерши Герцога. Между шемъ, когда умерла Графиня, Юлія, не въ состояніи будучи спосить долье разлуку со мною и съ несчасшнымъ супругомъ своимъ и не имъя при шомъ средсшвъ получать о насъ извъсшія, ръщилась возвращищься въ свое отечество. Горесть перемънила чершы лица ея, и она надъялась, что ее никто не узнаешь; къ шому же она вознамврилась проводить дни свои въ совершенномъ уединеніи. Маршень, камердинерь Принца, быль единсшвеннымъ ея повъреннымъ. По ея желанію, онъ купиль для нея замокъ, въ кошоромъ жила она до сего времени, и гдв ушвшали ее только звуки флейты. — Сей инструменть доставлень быль Принцу върнымъ Маршенемъ, шакже какъ собака его и попугай, выкормленный самою Юліею. Еще прежде, нежели поселилась она въ развалившемся зданіи, ея желаніе увидеть меня уснанлось до такой степени, что она не могла превозмочь его, и явилась къ намы

въ деревню въ видъ продавицы игрушекъ, чиб тебъ уже извъстно. Спустя много времени, Герцогъ, почитая меня сыномъ умершаго Генерала, велълъ помъстить въ военное училище и опредълить потомъ въ гвардію. И такъ, Феликсъ, чрезъ неизъясними пути Провидънія, я сдълался стражемъ мосто отца и потомъ орудіемъ соединенія его съ супругою. Кию, послъ сего, осмълнися сомнъваться въ милосердіи Божіемъ?..,

Теперь, милый другь, шы спросишь женя, что изъвсего этого последуеть, и что должно произойши ошъ сего непредвидъннаго приключенія? Думаю, что ничего; жи только просимъ небо, чтобы оно дозвольдо намъ долве наслаждаться настоящих нашимъ благополучіемъ. Мы всъ рились съ судьбою: батюшка, нашедши супругу и сына, почитаеть вершенно счастыивымъ, и не желаетъ свободы, которую не иначе получить жеть, какь разлучившись снова съ Юліев, или подвергнувъ ее опасности и безпокойству путешествія; при слабомъ здоровів, ей нужень покой, которымь гораздо удобнье можеть наслаждаться опа жилищь, нежели въ городь; къ тому ж Принцъ ни за что не согласится, чтобы к обвинень быль въ томъ, что забыль дольность свою и споспатествоваль бытству арестанта, порученнаго моему надзору. А самъ я, имъя шакихъ родишелей, ничего боаве не желаю, какъ только проводить съ ними всь дни жизни моей, утышая ихъ дюбовію моєю и ласками. Докторъ Леонардъ, свидъщелемъ всего происшедшаго, объщаль Принцу умолчать о томъ предъ Герцогомъ, успокоить его, и стараніемъ своимъ продолжить пребывание мое въ Шарфштейнъ. Одинъ только смотритель замка могь бы измънишь намъ, но я вознамъридся не выпускать его изъ виду; онъ будеть имъть все, выключая свободы, которою и безъ того не могъ пользоваться, находясь здвсь; да правду сказать, онъ и заслуживаеть наказаніе, за строгое обхожденіе съ батюшкою. И такъ все идетъ у насъ по прежнему: Юлія слывенть пустынницею въ развалинахъ, Принцъ Государственнымъ арестантомъ въ Шарфитейнъ, а я, — я посредникъ между ими, геній, ихъ соединяющій!.... Добродушный намой, совершенно намъ преданный, заступаеть иногда мое мьсто, и водить матушку на горы, или вы комнату ея супруга. О Феликсъ! что могу еще сказашь тебъ?... Развъ то, что нынь удовольствія свышскія ничего уже для меня не значащь. Не могу изъяснишь шебь чувсшвь

моихъ, но желалъ бы, чтобы ты могь немимать все то, что я ощущаю!....

## Спустя пъсколько времени.

Небо не всегда бываешь безоблачно: жизнь человъческая не можешь продолжащься безъ неудовольствій. , . . Коварный смопришель ускользнуль изъ подъ стражи: овъ обмануль бдительность нашу и умьль воспользоващься выходомь, ему шолько извісшнымъ: пушь, имъ избранный, намъ совершенно неизвъсшенъ: изъ побъга его могушъ произойти для насъ ужасныя последствія... Безъ сомивнія, онь донесеть Герцогу обо всемъ, что случилось, и обвинить меня въ глазахъ его; я должень ожидать того, и уже пригошовился!.... У меня одна надежда: расказать все самой Герцогинь; правда, она опасается Герцога, но - она же любила столько сына своего Карла, и конечно обрадуешся ошъ всего сердца, узнавъ, что онъ находится въ здравомъ разсудка и украшень добродъщелями еще болье, чысь прежде. Но допустить ли меня съ нею мдвшься?.... Если бы я могь быщь увърень, что только самъ страдать буду, но - жез неизвестно, какая учарть ихъ ожидаеть!.... Нашь, нашь, не хочу думашь и безпоконыся о будущемъ: шолько Всемогущій можеть миъ управлять.... Боже! соедини насъ скорве шамъ, если люди еще разлучащъ насъ вдъсь!... Прости, Феликсъ, я ошправляю къ тебъ этъ строки съ человъкомъ, совершенно мнъ преданнымъ.

#### Филиксъ къ Юлію.

## Изъ столицы.

Спъту увъдомить тебя, любезный другь, чрезъ твоего же посланнаго, о проистествіи, которое безъ сомнънія будеть тебъ пріятно, и конечно вскоръ сдълается извъстнымъ и повсюду. Докторъ Леонардъ былъ у меня и сообщилъ мнъ о томъ, прося, чтобы я тебя приготовилъ. Юлій! Небеса мстять за угнетенную невинность!... Герцогъ сотель съ ума!...

Онъ быль нездоровь, какъ говориль Леонардь, съ самаго шого времени, когда у него сдълалась лихорадка при возвращении изъмаскарада, и когда онъ послаль шебя къ Принцу для лучшаго за нимъ надзора. Съшъхъ поръ лице его доказывало, что какойто ужасъ владъетъ его дущою; онъ сдълался еще задумчивъе и безпокойнъе прежняго, часто приходилъ въ ярость и, по больщей

Digitized by Google

части, бываль одинь въ своемъ кабинеть. Назадъ тому съ недълю, онъ заснуль въ креслахъ, запрешивъ окружающимъ его входить, пока онъ не позвонить; почему, дахе и въ сумерки, никто изъ людей не смъть подать къ нему свъчъ.

Во время его сна, какой-то человых высокаго роста, бльдный и худощавый, въ съромъ плащъ, вбъжалъ во дворецъ по заднему крыльцу, мимо часовыхъ, которые, въ темноть, приняли его за самого Герцога, и прокравшись чрезъ тайную дверь въ спальяю его, прощель оттуда въ кабинеть. Туть Герцогъ пробуждается, видить незнакожца и принкмаеть за своего брата, который въроятно, представлялся ему во снъ. "Это онь! это онь!" вскричаль Герцогь: "онь пришель ошистишь за себя: онь убыть меня! Помогите! помогите! Смотрвшель замка (шы конечно догадываешься, что это быль онь) спатить успоконть его, называя себя по имени и объясняя все, что случилось въ Шарфштейнъ; страхъ Герцога умножается: "не ущель ли онь? не здъсь и Несчасшный! зачвиь шы осшавиль его?" восклицаеть онъ. Опъпенъвщій приходишь и самь ошь сихь словь вр абегвыйчайный ужась, теряеть разсудокь к спрашный хохоть ихъ обоихъ, сопровози

емый судорогами, оканчиваеть cie ужасное зрълище.

Камердинеръ слышалъвсе это изъ ближней комнашы. Испугавшись, онь не осмалился ипппи въ кабинетъ одинъ, а позвалъ нъсколькихъ людей, пославъ одного изъ нихъ къ Докшору; когда явился и сей, они всъ вмъсшъ, со свъчами, вошли къ Герцогу. Леонардъ быль весьма вспревожень состояніемъ. въ которомъ нашелъ и его и смотрителя замка; всъ средства, имъ употребленныя къ приведенію ихъ въ разсудокъ, остались шщешны; бъщенсшво ихъ возобновлялось каждую минуту, и наконецъ, они оба, утомившись, впали въ некошорый родъ усыпленія. Леонардъ не оставляль ихъ; онъ надъялся, что сей сонь будеть имъ полезень, но надежда его не исполнилась; по пробужденіи, бъщенство ихъ возобновилось съ новою силою, и ясно доказывало неизлечимое сумасшествіе.

Доктора долго скрывали о томъ отъ Герцогини, но наконецъ принуждены были объявить ей, въ какомъ положени Герцогъ, "Великій Боже!" вскричала она: ", теперь онъ таковъ же, какъ и Карлъ!" Леонардъ поспъшилъ сказать ей, что Принцъ находится въ совершенномъ разсудкъ, и что онъ никогда и не терялъ его. Съ трудомъ могла

она тому повърить. Прежде, Герцогиня часто изъявляла желаніе его увидеть, но Герцогь всегда увъряль ее, что Принцъ, въ безумін, не узнаеть ее, и что сама она не въ состояніи будеть перенести такого вольница, и пошому желаніе ея осшавалось безъ исполненія. Слова Доктора послужная ей накоторымь уташеніемь. Положеніе старшаго ея сына ясно показывало ей нажазаніе, посланное ему самимъ небомъ за угнешеніе браша. Теперь ожидайше къ себь Герцогиню; она нетерпъливо желаетъ увидъщь сего страдальца и по возможности наградишь за все претерпънное: шы долженъ пригошовишь къ шому Принца.

Но, Юлій, не его шолько одного жедаеть видьть Герцогияя; Леонардь предложиль ей прочитать журналь, который ты прислаль ко мив; она знаеть, что найдеть въ Шарфштейнь невыстку, литившукося зрыня оть слезь горести и любы, что найдеть тамь и внука; она это знаеть, и — забывая все прошедшее, спышить прижать вась къ материнскому сердцу.

Теперь всьмъ уже извысино, чио сумъсшествіе Принца Карла было ложное. Верховный Совыть избраль его для управленія Государствомь вь продолженіе бользии Герцога, и вскорь отправить Депущатовь въ замокъ Шарфишейнъ: предупреди о томъ Принца, и скажи ему, чио всъ его подданвые сердечно ему преданы.

Герцогъ находишся все въ одномъ положеніи, и никого не узнаеть; для него готовять во дворцъ особенныя комнашы, гдъ помъстять и смотрителя.

О Юлій! можещь ли человькь проникать вь судьбы Всевышняго и вь горесшпыхь случаяхь жизни сей говорить: "все уже для меня кончилось! Я не имью болье никакой падежды!..." Безумный! зачьмь прижодищь ты вь отчалніс?... Десница Божія и самое зло можеть обратить для шебя во благо!... — Прощай, Юлій! мы скоро увидимся: надыюсь, что сынь моего Государя; пребудеть навсегда другомь Феликсу.

#### Закаю чвить.

Герцогиня съ восторгомъ спъщила въ Шарфштейнъ. Она прівхала и нашла сына своего вмъстъ съ Юліею. Сія послъдняя хотъла броситься къ ногамъ ея: "ты должна быть у моего сердца, дочь моя," сказала Герцогиня, обнимая ее: "для чего не могу возвращить тебъ зрънія, какъ возвращаю мою ивжность!..." — "Милая матутка!" возразила Юлія: "не лишише сего чувстви моего сына, и — для меня ничего не нужно болье!..." Между шьмь Карль подвель Юлія къ Герцогинь: "ему," сказаль онъ: "по со-изволенію небесь, мы обязаны нашимь благополучіемь." — "Я это знаю," отвычала Герцогиня: "и вмысть сь любовью пишаю къ нему сердечную благодарность!..."

На другой день явились Государственные Депушаты. Карль объщаль своей изтери не отказываться от почестей, кокоторымь призывало его Провидьніе. Хотя
и было ему очень трудно, даже непріятно,
возвращаться въ свъть, по онь чувствоваль, что должень повиноваться судьбать
Вышняго и пещись облагь народа, ему ввъряемаго. Вмъсть съ своею матерью онь возвратился въ столицу, гдъ быль принять
со всеми знаками живъйшей радости.

Никто не могъ убъдить Юлію переселиться туда же. Ей казалось, что небо, литивь ее зрънія, требовало отъ нее, чтобы она проводила остальные дни жизни своей въ уединеніи: она прожила еще 15 льть среди горь и льсовь: любовь и дружба услаждали ея существованіе. Супругь ея, сыть и свекровь часто посьщали ее, удивлятьсь ея набожности, терпьнію и съ каждыть свиданіемь любили ее болье. Иногда звуки • лейты, раздающейся въ Шароштейнъ, возвъщам ей о прівздъ любезнаго, и сердце ея билось сильнъе обыкновеннаго. Карлъ сохранялъ къ ней всегда равную нъжность: часто, изъ разговоровъ ея онъ почерпалъ силу и твердость, столь нужныя для его званія, и Юлія, лишенная зрънія, поддерживала его на пути, ведущемъ къ небесамъ.

Юлій, добродътелями своими, пріобръль всеобщую любовь и вмасша сожаланіе, что законы не дозволяли ему наследовать родишельскаго прона. Герцогь умерь въ сумасшесшвін. Когда скончалась и Герцогиня, то Принцъ Караъ не могъ болве противостоять желанію раздалять уединеніе Юліи; владънія его должны были, посль его смерши, присоединишься къ Имперіи; онъ уступиль ихъ еще при жизни своей, съ договоромъ, чтобы сынъ его, именуемый Графомъ Бленгеймъ, управляль дълами въ званіи Генераль-Губернатора. Юлій исправляль должность свою примърно и отличиль себя какъ въ делахъ гражданскихъ, шакъ и на войнь; всь любили и уважали его, какъ бы владъщельнаго Герцога, а при щомъ онъ быль свободень въ выборъ сердца. Женясь на сестръ друга своего Феликса, въ союзъ съ нею быль онь совершенно счастливъ. Можно угадать, что върный Мартень к

нъмой служищель замка Шарошшейна нолучилы досшойную награду за преданносшь ихъ и усердіе.

E. M. . . . 6a.

#### II.

### BOEHHAЯ ИСТОРІЯ.

#### БИТВА АРКОЛЬСКАЯ.

Фельдиаршаль Альвинци всшупаешь вь Ишалію сь шрешев армісй. Хорошее сосшолвіе Французскихь войскь; обще шивіе всіхь народовь Ишалін желаешь вив успіха. — Сраженіе при Вренші (5 Ноября); Вобуа въ безпорадкі осшавляещь Тироль. — Ропошь и различныя чувсшвованів, воселивніяся между Французскими солдашами. — Ночані восода армін на Ронко; армін переправляещся шань чры Адижь по мосшу, посшроенному на плашкошахь (14 Ноября); она вступаєть съ побідою въ Верону, Вовеціаннями ворошами, на правомъ берегу ріки (18 Ноября).

#### S 1.

Въ слъдъ за всъми курьерами, привозившими въ Въну извъстія объ успъхать Эрц-Герцога Карла, являлись курьеры объ Вурмзера, сообщавшіе извъстія только объ уронахъ. Дворъ провель весь Сентябрь изсяцъ въ сихъ переходахъ отъ радости къпечали. Удовольствіе, которое чувствовать онъ отъ побъдъ, слабо вознаграждало его за уныніе, поселяемое потерями. Германія была спасена, но Ишалія пошеряна; войско, охранявшее сію границу, исчезло. Многочисленный его штабь, престарыми Полководець и нъкоторые остатки, тъмъ только спаслись, что заперлись въ Мантув, которая, бывь доведена до крайности, нуждаясь въ всемъ и сшавъ добычею осеннихъ ликорадокъ, въ скоромъ времени должна была отворить свои ворота побъдителю. Имперашорскій Надворный Совать почувствоваль необходимость чрезвычайныхь усилій; собраль двъ армін, одну въ Фріуль, а другую въ Тиролъ, вручиль начальство надъ оными Фельдиаршалу Альвинци и предписаль ему ишши на защину Маншун освобожденіе Вурмзера.

### S 2.

Невытодное положеніе армій Самбро-Маасской и Рейнской долженствовало векоръ быть почувствовано въ Италіи. Если бъ объ сіп арміи не удерживались на правомъ берету Рейна, то необходимость требовала, чтобъ онъ послали значительные отряды для усиленія арміи Италійской. Директорія тного объщала, и мало исполняла; однако жъ она отправила двънадцать баталіоновъ, взятыхъ отъ Вандейской армін, ко-

Digitized by Google

торые и прибыли въ Миланъ, въ течене Сеншября и Окшября мъсяцевъ; нарочно, во время похода, ихъ разделили на двенајцать колоннь. Всв были въ томъ мизнік, чшо каждая изъ сихъ колоннъ соспіояла изъ **ПРУГО И ВЕСРМЯ КОМПЛЕКШНЯГО ПОЛКЯ, АШО** вспоможеніемъ. Правда, что солдату Французскому не было нужды въ сей увъренности: от быль полонь довърія кь своему Полководцу и къ собственному превосходству; ему хорошо плашили, его хорошо одевали и кормили; аршиллерія была хороша и многочислення; конница мирла ошличныхь лошадей. Народы Ишаліи съ учасніемъ смотрым ча усцъхи арміи Французской: ихъ выгоды, ихъ независимость была связана съ оными; они столь же были убъждены въ превосходства Французскихъ войскъ надъ Нъмецкими, какъ и въ превосходствъ ихъ вождя, побъдителя Больё и Вурмзера, надъ Фельдиаршаловь Альвинци. Съ Іюля мъсяца шого года, жи ніе весьма уже перемънилось. Тогда, при въсти о прибытіи Вуризера, вся Ишалія ждала от него побъдъ; теперь же насто не сомиввался, что побъды будуть на сторонь арміи Французской. Общій дугь народовь, обишающихь за ръкою По, какь що, Болонцевь, Моденцевь и Реджійцевь, быль

таковь, что они сами собою могли отразить войско Папы, если бъ оно вступило въ ихъ земли, и тъмъ выполнило свои угрозы. § 3.

Въ началь Октября, Фельдмаршаль Альвинци быль еще съ своею арміею при Изонцо; но въ концъ шого жъ мъсяца, онъ перепесь главную свою кварширу въ Конеліяно, за Піаву; Массена, стоя въ Бассано, наблюдаль за его движеніями. Давыдовичь собраль въ Тиролъ 18-ти тысячный корпусъ, включая въ то число Тирольскую милицію. Дивизіонный Генераль Вобуа прикрываль Тренто, занимая Лавись 12-ти тыслчнымь своимъ корпусомъ. Дивизія Ожеро, кавалерійскій резервь и главная кваршира Французской арміи были въ Веронв. Намвреніе Альвинци было соединиться въ Веронъ съ Давыдовичемъ, а оттоль итти на Мантуу. Ноября 1-го, онъ навель два моста на Піавъ и съ премя колоннами взяль направленіе на Бренту. Массена, угрожая ему аптиакою. принудиль его растянуть всю свою армію, и когда узналь, что она состолла болъе нежели изъ 40,000 человъкъ, то снялъ свой лагерь въ Бассано, перешель черезъ Бреншу в приблизился къ Виченцъ; Наполеонъ пришель шуда шакже съ дивизіей Ожеро и своимъ резервомъ, а 6-го числа на разсвищъ,

Digitized by Google

пошель дашь сражение Альвинци, который савдоваль за движеніемъ Массены. Альвини перевель главную свою кварширу въ фонше-Ниву; авангардъ его, подъ командою Генерала Липшая, сщаль на правомъ берегу Брениы въ Карминьяно, впереди авысо крыла, коимъ начальствоваль Генераль Провера. Правое крыло его армін, подъ командою Кваздановича, стояло въ позицін между Бассано и Виченцою. Генераль Митровски командоваль обсерваціоннымь корпусомь в шъснинахъ Бреншскихъ, а Генераль Гогеяцоллернъ резервомъ. Массена пошелъ въаштаку на самомъ разсвить, и посль насколькихъ часовъ бишвы, прогналь авангардь, Кваздановича, Липшая и дивизію Провери на аввый берегь Бреншы, убивь и взявь в плань много людей. Наполеонь, сь дивизей Ожеро, пошель на Кваздановича, выгиль его изъ Ленове и опшиснуль до Бассало. Было чешыре часа по полудии; важиващее намвреніе Наполеона было перейшн черев мосшь и въ тошь же самый день запав городъ; но когда подоспаль Гогенцолжриъ то Наполеонъ вельдъ резервной своей брягадъ ишши на подкръпленіе ашшаки косша. Башальонъ изъ 900 Кроашовъ, бывъ опръзанъ, бросился въ деревню на большой дерогъ; какъ скоро передовая колонна резерва

ноказалась и хошьла нройши чрезь селеніе, то ее приняли сильнымь огнемь; надобно было подвести гаубицы. Деревня была взята, Кроаты истреблены; но это отняло два часа, и когда резервь прибыль къмосту, ночь уже наступила; должно было отложить до следовавшаго дня занятіе моста.

Вобуа получиль повельніе аттаковать непріяшельскія позиціи на правомъ берегу Лависа. Перваго Ноября онъ антижоваль позиціи Сан-Микеле и Согонцано. Непріяністр ергіроді в запіншатся ср встикою неустрашимостію. Успъхъ Вобуа быль неполонь и покушение его въ следующий день не было счастливье; наконець, бывь самь ашшаковань, онь быль вышъснень изъ позицін своей при Лависв и принуждень осшавишь Треншо. Собравъ свое войско, заняль онь позицію въ Калліано; но Лаудонь, мскуснымь маневромъ на правомъ берегу Адижа, съ своими Тирольцами отбилъ его ошъ берега и заняль Номи и Торболу. Его намъреніе, кажешся, было ищши на Монше--бальдо и Риволи. У Вобуа не оставалось ни человъка на правомъ берегу, и онъ ничъмъ бы не могъ воспрошивишься сему маневру, который, если бъ быль выполнень непрівшелемь, що подвергнуль бы великой опасности корпусь Вобуа и всю армію. Извъстія о семъ прибыли во Французскую главную кварипиру въ два часа по полуночи. Начего было медлишь: должно было какъ можно скоръе бъжащь къ Веропъ, сшоль сильно угрожаемой, осшавивь прежнее предположеніе и всь мысли о диверсіи. Сіе прежнее предположение Главнокомандующаго было то, чтобы, отполкнувъ Альвинци за Піаву, пробрашься въ шъснины Бренпіскія и отръзать Давыдовича. Полковникъ Виньоль, человыхъ весьма надежный, ошправлень быль въ Верону, чтобы собрать тамь всв войска, которыя найдеть, и итти на Коронну и Ри-Онъ нашель шамь одинь бащальовь 40 полка, шолько что пришедшій изъ Ванден, устрашиль онымь первыхь непрівтельскихъ стрваковъ, которые появились на Короннъ. На другой день, Жуберъ прибыль въ сію важную позицію съ 4ю легкою бригадою; тогда начего уже было болье болшься. Въ это же время, Вобуа навель мосты на Адижъ, снова перещель на правый берегь и заняль съ сильнымъ опірядомъ позицію при Коронив и Риволи.

Французская армія, во весь день 7 Ноября, шла от города Виченцы, который, бывь свидетелемь одержанной ею побъды, не могь себе изъяснить сего отступательнаго движенія. Альвинци, съ своей стороны, началь опиступать въ шри часа упра. чтобы перейти чрезъ Піаву; но вскоръ онъ извъстился чрезъ свою легкую кавалерію объ отступлени Французскихъ войскъ, возвращился на Бренту и на другой же день перешель сію ръку, дабы следовать за движеніями своего непріятеля. Наполеонъ прискакаль къ дивизіи Вобуа, вельль ей собрашься на лощинъ Риволійской и сказаль: "Солдашы, я не доволень вами; вы не дока-"зали мив ни дисциплины своей, ни твер-"дости, ни храбрости; ни на какой пози-,,ціи нельзя было вась собрать; вы преда-,,лись пустому страху. Вы дали выгнать ,,себя изъ такихъ позицій, гдъ горсть хра-"брецовъ остановила бы цълую армію. Сол-"дашы 39 и 85-го полковь, вы не Французы! "Генераль Начальникь Главнаго Штаба, ве-, лише написашь на ихъ знаменахъ: Они уже "не годятся быть во Италійской армін!" Сія рачь, произнесенная строгимь годосомь, изь глазь сихь сшарыхь исторгла слезы законы дисциплины не власшны были сдержать ихъ горестныхъ восклицаній; многіе гренадеры, имъвшіе знаки опіличія на оружіи, вскричали: "Генераль! насъ "обнесли передъ вами; поставьте насъ въ равангардь, и увидише, достойны ли 39 и ,,85 полки быть въ Италійской арміи."

Произведя шакимъ образомъ желаемое дъстовне, онъ сказаль имъ нъсколько словъ въ ушъщение. Оба сіи полка, чрезъ нъсколько дней пошомъ, покрыли себя славою.

# § 4.

Не взирая на неудачи, кошорыя Альвичци претериваь на Брентв, его дъйсныя были увънчаны блистательныйшимъ уснъхомъ. Онъ овладълъ всъмъ Тиролемъ и спраною между Бреншою и Адижемъ. Ho exy оставалось еще самое трудное: перейши силою Адижъ въ виду Французской армін в соединишься съ Давыдовичемъ, пройдя во трупамъ храбрыхъ вонновъ, поставленныхъ на пуши къ Веронъ. Большая дорога изъ Вероны въ Виченцу лежишъ на шри жили вдоль по Адижу, до Вилла-Новы, ошкуда перпендикулярно сворачиваеть влево и идеть прямо къ Виченцъ. Въ Вилла-Новъ, небольшая рачка Альпонь переразываеть ее в прошекая чрезъ Аркоде, впадаещь въ Адикъ близь Альбаредо; влаво от Вилла-Нови находятся возвышенности, извъстныя поръ названіемъ позиціи Кальдіеро; занявь их, можно прикрышь Верону и бышь въ гошовности къ нападенію въ тыль на непріятеля, маневрирующаго внизь по Адижу. Когда защита Монтебальдо была обезпечена и полки Вобуа снова ободрились, то Наполеонь рышился заняшь Кальдіеро, какь мысто, дающее болье выгодь вь дъйсшвіяхь оборонительныхь и болье смлы его положению. Ноября 11, въ два часа но полудни, армія перешла мосты Веронскіе; бригада Вердье, бывь впереди, опрокинула авангардь непріяніельскій, захвашила въ павнъ насколько сошь человъкъ и къ ночи ваняла позицію у подощвы Кальдіеро. Огни биваковь, донесеніе върныхъ людей и показанія воспнопльнимхъ не осщавляли ни мальйшаго сомнънія ма счеть намвреній Альвинци: онь рвшался выдержать битву и сталь твердою ногою рь сихъ превосходныхъ позиціяхъ, приминувъ авымъ крыдомъ своей арміи къ болошамъ Аркольскимъ, а правынъ къ горъ Оливешто и деревив Колоньоль. Сія позиція хороша въ двоякомъ смыслъ — и при нападеніи, и при оборонъ. Онъ прикрыль себя нъсколькими щанцами и грозными баштареями. Съ разсвъщомъ дня, Французы разсмошръли непріятельскую боевую линію: левое крыло ея было неопразимо, правое, казалось, слабо было прикрыто. Чтобы воспользоваться сею ошибкою, Массенв вельно было ишни съ своею дивизіею занять одинъ холмъ, кошорый выходиль изъ праваго крыла непріяшельскаго и котораго Австрійцы занять

не догадались. Бригадный Генераль Лове (Launay) неустращимо взошель на сіе возвышеніе съ отрядомъ стредковъ; но слишкомъ выступивъ впередъ, онъ не могъ быть во время подкрыплень дивизіею, которая, взошедъ на вершину, задержана была рвожъ Лоне быль сбить и взять въ павнъ. пріятель, узнавъ свою ощибку, тоть же чась поправиль свою позицію; невозможно уже было аштаковать его съ надеждою успъха. Между штыть пересшртака завязалась по всей линіи и прододжалась во весь шошь день. Дождь лиль ручьями; земля шакь ошь него растворилась, что Французская аршилдерія не могда сделать никакого движенія, чтогда, какъ аршилдерія Австрійцевь, бывь въ позиціи и выгодно поставлена, производила свое дъйстивіе. Непріятель многократно покушался самъ аттаковать, но быль сильно опражаемъ. Объ армін провели ночь на бивакахъ, каждая въ своей позиціи. Дождь шель во всю ночь и шакь силень, что ва другой день по утру, главнокомандующій Французскихъ войскъ призналь за лучшее возвращищься въ свой лагерь предъ Веронов. Уронь въ семъ двлв, съ объихъ сторонь быль равный; непріяшель, по праву, приписываль себв побвду; аванпосты его близились къ Сан-Микеле, ѝ положение

Французовъ сдвлалось исшинно кришиче-

# § 5.

Вобуа прешерпъль важныя пошери; у него оставалось только 8,000 человъкъ. Объ другія дивизіи, храбро дравшіяся на Бреншъ, посль неудачной своей попышки на Кальдіеро, имван не болье 13,000 человых подъ Мысль о силь непріятельской, была въ головъ у каждаго. Солданы Вобуа, въ оправданіе своего отступленія, говорили, что они дрались одинь на троихъ. Непріяшель, конечно, быль шакже съ пошерею; по онь быль сильные числомь и захвашиль земли на большое разстояніе. Онь высчитываль вь свою выгоду малое число Французовъ, и пошому не сомнъвался болье, что освободишь Мантуу и завоюеть Италію. Въ радости своей, онъ съ намъреніемъ явно собираль и спроиль множество льспниць, грозя, что возьметь Верону приступомь. Гарнизонъ Мантуи пробудился отъ усыпленія: онь двлаль частыя вылазки, безпресщанно превожиль осаждавшихь, которыхь едва было опть 8 до 9,000, для содержанія въ осадъ 25-ти тысячнаго гариизона, въкоторомъ, правда, отъ 10-ти до 12-ти тысячь было больныхъ. Французы не были уже въ состояни нигдъ вести войны наступа-

**тельной**; съ одной стороны они были удерживаемы позицією Кальдієро, съ другой шьснинами Тирольскими. Но если бы даже позиціи непріяшеля позволяли делать прошива , него покушенія, то превосходное число его было очень извъсшно; должно было ему предоставить самому на что нибудь рашинься, и терпъливо ждать, что опъ предпримень Погода была самая дурная: всв движенія двдались по кольно въ грязи. Бишвы при Кальдіеро и въ Тироль, весьма ослабили лухь Французскаго солдата: онъ все еще чувсшвоваль превосходсшво свое вь равномь числь, но ни какъ не надъядся, что возпожеть бороться съ числомъ столь превосходнымъ. Многіе изъ сихъ храбрыхъ вонновъ были ранены по два и по три раза, со времени вступленія ихъ въ Италію. Къ сему присовокупилось неудовольствіе. ,,можемъ одни дваашь двао за всвхъ, " говорили они: "Армія Альвинци, стоящая завсь, ,,есть та самая, передъ которою армін "Рейнская и Самбро-Маасская ошсшупиля; ,,а онв обв сидяшь шеперь безь дела; поче-"му же мы шолько за нихъ рабошаемь? Если "насъ разобьюшь, що мы, какь бытлецы, "бросимся на Альпы безъ всякой чесши; ,,если же, напрошивъ, мы побъдимъ, що къ "чему послужишь эша новая побъда! Про-

"тивъ насъ выставлтъ и другую армію, ,,шакую жъ какъ Альвинціева; шакъ какъ и "самъ Альвинци следоваль за Вурмзеромъ. "какъ и Вурмзеръ слъдовалъ за Больё; а пъ "эшой неравной борьбь, всё шаки мы же "будемъ задавлены." Наполеонъ опівъчаль: "Намъ остается сдълать еще одно усиліе — "и вся Ишалія наша. Непрівшель конечно "многочисленнъе насъ, но половина его войскъ ,,составлена изъ новобранцевъ; разъ его ,,побъемъ — Маншуа падешъ, мы всъмъ овла-,,дъемъ и труды наши кончашся; ибо не "только Ипалія, но и общій мирь — въ "Маншув. Вы хошише ишши на Альпы: ,, этого вамъ нельзя сделать; съ пустыхъ ,, и холодныхъ биваковъ шамошнихъ голыхъ ,,утесовь, вы могли завоевать прелестныя "долины Ломбардін; но съ веселыхъ и цвъ-,, тущихъ биваковъ Италін, вамъ нельзя уже "возврашишься на снъга. Къ намъ подощао ,,подкрапленіе, другія въ дорога; ша, кото-,,рые не хошангь бишься, пусть не ищушь ,,больше вздорныхь предлоговь: разбейте "Альвинци, и я вамъ опівачаю за будущее." Сін слова, повшоренныя всеми людьми исшинно-храбрыми, пробудили отвату въ сердцахъ н мгновенно поселели совсвиъ иныя чувсинвованія. За минушу предъ симъ, армія, эь унынін, хошты ошетупань; шеперь же

въ упоеніи, просилась ишши впередь. "Инг"лійскимъ ли солдашамъ шерпвливо сносимь
"оскорбленія и вызовы эшихъ невольниковь"
Когда же узнали въ Брешіи, Бергамѣ, Миланѣ, Кремонѣ, Лоди, Павіи и Болоньи, чшо
армія прешерпѣла пошерю, то раненые и
больные вышли изъ госпиталей еще не совсѣмъ выздоровѣвъ, чтобы занять иѣста
свои въ строю; раны многихъ изъ сихъ
храбрыхъ воиновъ еще точили кровь. Трогательное сіе зрѣлище наполняло душу уииленіємъ.

### § 6.

Наконецъ, 14-го Ноября къ ночи, лагерь Веронскій сталь подъ ружье. Три колонны выступили въ походъ въ величайшемъ модчанін, прошли городь, перешли Аликь тремя мостами и построились на правом берегу. Часъ выступленія, направленіе, принятое какъ бы для ретирады, безмолые, хранимое войскомь, привыкшимь всегда возвъщашь, когда идешь на бой, положени дваъ - словомъ, все показывало, что фраг цузы отступають. Сей первый шагь в отступленію по необходимости влекъ и собою снатіе осады Мантун и предващав пошерю Ишалін. Тв изъ жишелей, кошоры полагали въ успъхахъ Французовъ надежу будущей, лучшей учасши, съ безпокойсшию

и сжащымъ сердцемъ следовали за движеніями сей арміи, уносившей съ собою всв ихъ надежды. Однако жъ армія, вмъсшо шого, чтобы взять дорогу на Пескіеру, вдругь поворошила влево, пошла вдоль по Адижу и до разсвъта прибыла въ Ронко; Андреосси уже оканчиваль наводимый шамо мосшь. Съ первыми лучами солнца, она съ удивленіемь увидьла, что однимь поворотомь вльво, она была уже на другомъ берегу. Тогда офицеры и солдаты, которые во время пресавдованія Вурмзера, проходили сими мвстами, - начали отгадывать намфреніе своего Полководца: онъ хочеть обойти Кальдіеро, котораго не могъ взять съ фронта; не могщи съ 13,000 человъкъ сражашься въ открытомь поль противь 40,000, онь переносить свое поле битвы на дороги, окруженныя пространными болошами, гдв число ничего не можеть сдълать, но храбрость передовыхъ колоннъ ръшишъ все. Надежда побъды прояснила тогда души всъхъ воимовь, каждый объщался превзойши себя въ содъйствіи столь превосходному и смылому плану. Кильмень оставался въ Веронъ съ 1,500 челов. разныхъ полковъ, заперъ воропа и строго запретиль всякія сообщенія вившијя; непріяшель вовсе не зналь о семь движенін. Мость въ Ронко наведень быль

на правомъ берегу Альпона, почти на четверть Фр. мили отъ его устья: это было предмешомъ кришикъ для воиновъ, не столь искусныхь. Дъйсшвительно, если бы мосшь была построень на лавомь берегу, прошивь Альбаредо, то 1) армія увидвла бы передь собою пространную равнину, чего начальникъ ея хошваь избъгнушь; 2) Альвинци, занимавшій высопы Кальдіеро, могь бы, пославъ отряды войскъ на правый берегъ Альпона, прикрышь маршь колонны, которую бы оптрядиль къ Веронъ; онъ бы заняль силою сей городъ, слабо защищенный, и сосдинился бы съ Тирольскою арміей; дивиля Риволійская, попавшись между двухъ огней, принуждена бъ была отступить къ Пескіерь, и цьлая армія находилась бы вь великой опасности, шогда, какъ наведши мость на правомъ берегу Альпона, Французы пріобряшали неоцъненныя выгоды: 1) что завлекали непріятеля на три дороги, лежащія въ обширномъ болоть; 2) что могли бышь в снощении съ Вероною, посредсивомъ плошины, пролегающей вверхь по Адижу чрем деревни Порчиль и Гамбіоне, гдъ была тлакваршира Фельдмаршала Альвици, шакъ, что непріятель не могь бы занять пкакой позиціи, ниже прикрынь какою 1160 еспественною преградою движение войско,

которыя бы послаль апшаковать Верону. Сія аттака становилась чрезь сіе вовсе невозможною, потому что вся Французская армія напала бы съ шылу на ашшакующихь, тогда какъ городскія ствны удержали бы жхъ съ фронша. Три дороги сходящся у моста въ Ронко: первая, лавая, идеть на Верону вверхъ по Адижу, чрезъ деревни Біонде и Порчиль, гдь выходишь на равнину; вторая, средняя, ведеть въ Вилла-Нову и прожодить чрезь деревию Арколе; здесь встречается на Альпонъ небольшой каменный мость; третья дорога пролегаеть внизь по Адижу, и ведешь въ Альбаредо. Отъ Ронко до Порчиля разсшоянія 3,600 саженей, ошъ Порчиля до Кальдіеро 2000, а оть Кальдіеро до Вероны 3 Франц. мили (\*). Отъ Ронко до Арколе, 2,200 саженей; отъ Аркольскаго моста до Вилла-Новы 3000; отъ Ронко до устья ръки Альпона 100 саженей, а отсюда до Альбаредо воо саженей.

## \$ 7.

Три колонны пошли по симъ премъ дорогамъ: лъвая вверхъ по Адижу до конца болота, къ деревнъ Порчилю, откуда ей видны были колокольни Веронскія; тогда

<sup>(\*)</sup> Около 13 верстъ. Прим. Перев.

уже непріятелю невозможно было ишши из сей городъ. Средняя колонна пошла къ Арколе, куда стрваки Французскіе пробрадись до самаго моста, не бывь замъчены; два баталіона Кроатовъ съ двумя пушками, стояли тамь на бивакахь, охраняя тыль армін и наблюдая за отрядами, которые гаринзонь въ Леньяго могъ бы выслашь въ поле, ибо кръпость сія была оттуда только в трехъ Фр. миляхъ на право. Мъста между Арколе и Адижемъ не были оберегаемы; Альвинци удовольствовался полько темь, что вельль тамь разььзжать гусарский патрулямь, которые по три раза въ день провзжали по плошинамъ, лежащимъ на бодошь при берегахъ Адижа. По дорогь изъ Ронко въ Арколе встрвчается Альпонъ, на 1200 саженей отъ мъста; оттуда она идетъ на 10,000 саженей вверхъ по правому берегу сего малаго ручья до каменнаго моста, кошорымъ перпендикулярно поворачивающь на право, въ самую деревню Арколе. шы стояли на бивакахь, правымъ крыломъ примкнувъ къ деревнъ, а лѣвымъ къ усныю; передъ глазами у нихъ была плошина, отъ которой отделены они были только ручьемъ; начавъ стрваять, они приняли съ одатга колонну, которой голова была уже почин въ Арколе; она поспъшно подалась ва-

задъ до шого месша, где плошина не выдаеть уже фланга левому берегу. Ожеро, раздраженный симъ попятнымъ движеніемъ своего авангарда, бросился на мость съ двумя башальонами гренадеровь; но бывь принять сильною ружейною стральбою съ фланга, опіступиль къ своей дивизіи. Альвинци, бывь извещень о сей ашшакт, сначала ея не поняль; однако жь, на разсвеше, съ ближнихъ колоколень могъ видъщь движеніе Французовъ. Разосланные для рекогносцированія его гусары, были приняшы ружейными выстрълами на всъхъ плотинахъ и преслъдованы конницею; тогда для него ясно было, что Французы перешан чрезъ Адижъ и нажодились у него въ шылу. Ему казалось безразсудствомъ подумать, чтобъ можно было такимъ образомъ пустить цвлую армію въ непроходимыя болота; онь думаль, что это были легкія войска, зашедшія съ сей стороны, чтобы его тревожить и прикрыть настоящую аттаку, которая откроется по дорогь Веронской. Однако же, когда разосланныя имъ рекогносцировки допесли ему, что около Вероны все было тихо, то онъ счель за нужное выгнать изъ болоть сіи легкія войска; онъ отрядиль одну дивизію на линію Аркольскую, подъ командою Митровскаго, а другую на львую плотину,

подъ начальствомъ Проверія. Около девині часовь ушра, онв жарко пошли вь ашшаку; Массена, которому ввърена была дъванношина, допустия непріятеля вступниь и нее, побъжаль на него скорымъ шагонь, вразался, побиль у него много людей и вып много въ пленъ. То же было и на Арколской плошинь: какь скоро непріящель прошель за поворошь оной, Ожеро бросился на него шакже скорымъ шагомъ, смяль его, захвашиль военнопланныхь и нушки; болоню было покрыто шрунами. Заняшіе Арколе савлалось непремънно нужнымъ: нбо оштоль, выступа въ шылу непрівщеля, ножно было занашь мосшь въ Вилла-Нова, на Алпонв, чрезъ кошорый осшавался ему едыспивенный пушь къ ошенунденію, и шак можно бъ было ушвердишься прежде, нежеля оный быль бы запершь; но Арколе держадась прошивь многихь ашінакь. захошьль лично извъдать носледнее усиле схващиль знамя, взбежаль на мосшь и воставиль его тамь; колопна, которою от командоваль, взошла уже на половину воста, когда фланговый огонь и прибывів свьжей непрівшельской дивизіи польшаль сей ашшакь; передовые гренадеры, осшаваевные ввостомъ колонны, пріостановились; но бывь увлечены бъгущими, не хоным

разсшашься съ своимъ Генераломъ: схвашили его за руки, за плашье и пошащили сквозь дымь, по трупамь и раненымь; его столкнули въ болото, гдв онь увязъ до поясницы и быль среди непріяшелей: гренадеры увидали своего Генерала въ опасносши, вскрикнули: "солдаты! впередь, на защиту Генерала!" - и вмигь сін храбрые люди бросились бъгомъ на непріятеля, отписнули его за мость - и Наполеонъ быль спасенъ. День сей быль ознаменованъ жершвами воинской доблести. Ланнъ прискакаль изь Милана, раненый при Говерноло и еще страждущій оть раны; онь сталь между непріящелемъ н Наполеономъ, прикрыль его своимъ шъломъ, получилъ шри раны, и все не хошьль его оставить. Мвиронь, Адъютанть Главнокомандующаго, быль убить, заслоняя собою своего Генерала, Смершь геройская и умилишельная! Белльярь и Виньоль были ранены, когда снова поведи войска впередъ. Храбрый Генераль Роберь быль убишъ: это быль воннь, закаленный въ бояхъ. Генераль Гьё (Guieux) переправился въ Альбаредо чрезъ Адижъ съ своею бригадою на поромъ. Арколе была взяща съ другой стороны; въ это время, Альвинци, извъстясь о настоящемъ вида даль; понядъ всю опасность своего положенія; онь поспышно

оставиль Кальдіеро, сняль свои баштарен и отослаль за мость всв свои парки и резервы. Французы, съ вершины колокольни въ Ронко, печально смотръли, какъ сія добыча ошъ нихъ уходила; и уже при видь суетливыхъ движеній непріящеля можно было судить о всей общирности и саъдствіяхъ намъренія Наполеонова. Всякъ видыь, что могло произойти отъ столь глубокаго и смълаго соображенія. Непріятельская армія, торопливымь своимь уходомь, избыгала конечнаго истребленія; уже къ четыремъ часамъ утра, Генералъ Гьё могъ ишши въ Арколе лъвымъ берегомъ Альпона; деревня была взяща безъ выстрела: но тогда въ ней почши уже не было нужды; ortk ome опоздало шестью часами; непріяшель заняль уже свою естественную позицію; Арколе была уже не что иное, какъ средній пость между фроншами объихъ армій, тогда какъ ушромъ въ день бишвы, деревня сія была въ тылу непріятеля. Со всімь тімь, важныя последствія увенчали день сей: Кальдіеро была очищена, Верона была вив опасносии, двъ дивизіи Альвинцієвой армін были разбишы съ значишельною пошерею; многочисленныя колонны военнопленныхъ и множесшво шрофеевъ побъды прошли сквозь 12герь и наполнили восшоргомъ солзать и офицеровь; каждый снова получиль увърен-

§ 8.

Между півмъ Давыдовичь съ Тирольскимь корпусомъ напаль на Корону и заняль ее; онъ стояль въ Риволи. Вобуа стояль на высошахь Бассолино; Кильмень, избавленный от всяких опасеній съ леваго берега очищеніемъ Кальдіеро, обращаль свое вииманіе на ствны Веронскія и на правый берегъ; но если бы Давыдовичъ пошелъ на Вобуа и припудиль его броситься къ Мантув, то сняль бы блокаду сего города и отръзаль решираду главной кварширв и всей армін, находившихся въ Ронко. Отъ Риводи до Мантун 13 Франц. миль, отъ Ронко десять, весьма худыми дорогами; должно быдо на разсвъшъ сшашь въ шакомъ положенін, оп куда бъ можно было подкрыпить Вобуа, прикрывать осаду Мантуи и сношенія армін, и разбить Давыдовича, который въ шеченіе дня подвинулся впередъ. Для успъха въ семъ намъреніи, нужно было расчесть часы. Главнокомандующій, находясь въ неизвъсшносши о шомъ, что происходило днемъ, могъ предполагать и предполагаль, что все шло худо со стороны Вобуа, что сей последній быль вышеснень и стояль между Ровербелою и Кастель-Ново. По сему Главнокомандующій вывель войска изъ Аркоде, стоившей столько крови, перешель съ арміею на правый берегь Адижа, а на левомъ осшавиль шолько бригаду съ насколькими пушками, и велаль, чинобы солдаты ужинали въ семъ положенінслучав, когда бы непріятель пошель на Раволи, должно было сняшь мосшь на Адижь, скрышься ошь Альвинци и подоспъшь во время на помощь Вобуа. Наполеонъ осшавиль въ Арколе разведенные на бивакахъ огни и вельль пикешамь безпресшанно поджладывашь въ нихъ дровъ, дабы Альвинци ничего не замъщиль. Въ чещыре часа умра, армія стала подъ ружье; но въ ту же иннушу прискакаль офицерь оть Вобуа и донесь, чио сей Генераль въ шесшь часовь вечера быль еще въ своей позиціи на высошахъ Бассодино, и что Давыдовичь не шрогадся съ мъста. Сей Генераль командовань прежде корпусомъ въ армін Вурмзера; оть помниль данный ему урокь, и не хошьль пусщищься на удачу. Однако жъ Альвинци, извъсшась окодо шрехъ часовъ ушра об ощетупательномъ марша Французовъ, дъдъ заилшь Аркоде и Порчиль, на двв плошень, ошправиль дев колонны Начадась перестрыка въ двухъ стахъ сач женяхь ощь мосша въ Ронко; Французы перешли мость въ аттаку, напади на непріятеля, вразались въ него и гнали до конца болота, которое наполнились трупами Австрійцевь; знамена, пушки и военнопланные были трофеями сего дня, въ который дав сважія Австрійскія дивизіи были разбиты. Подъ вечерь, Главнокомандующій, по тамъ же самымъ причинамъ и соображеніямъ, какъ и наканунъ, сдалаль таковое же движеніе: совокупиль всъ свои войска на правомъ берегу Адижа, на лавомъ же оставиль только авангардъ.

# §. 9.

Альвинци, введенный въ обманъ шпіономъ, увърившимъ его, будшо бы Французы илли къ Мантув и оставили одинъ авангардъ въ Ронко, снямся съ магеря еще до разсвъта. Въ пять часовъ утра, во Французской главной кварширв узнали, что Давыдовичь не дълаль никакого движенія, и что Вобуа быль вь той же позиціи. Армія снова перешла за мосшъ; головы колоннъ объихъ армій вспервшились на половинь плошинь; битва была упорна, нервшима нъсколько минушъ; 75й полкъ быль разорванъ; пулк долешали даже на мость. Главнокомандующій вельль 32 полку залечь въ небольшомъ ивовомъ авску, вдоль по плошинв, и у самаго края мосша; полкъ сей во-время всшаль на

ноги, пусшиль огонь, пошель въ шшыки и опрокинуль въ болошо сжащую во всю ел даину колонну, состоявшую изъ 3,000 Кроашовъ; они всъ шамъ погибли. Массена, на аввомъ крыль, шерпыт недачи; но опъ пошель впереди своего войска, вошкнувь свою шляпу на шпагу вмѣсто знамя, и производиль ужасное кровопролитіе вь дивизія, противь него поставленной. После полудия, Главнокомандующій разсудиль, чио насшало время кончить дело, ибо, если бъ Вобуа быль разбить въ этоть же день Давыдовичемъ, що онъ принужденъ бы быль въ савдующую же ночь ишши на помощь къ нему и къ Мантув. Тогда Альвинци тотчасъ бы пошель на Верону и похитиль бы славу в последствія победы; все выгоды, пріобретенныя въ шри дня, были бы утрачены; шогда какъ если бы Наполеонъ прогналь Австрійцевь за Вилла-Нову, то могь бы ишши на помощь къ Вобуа чрезъ Верону. Онъ вельль савлашь върный счеть военноплънныхъ, исчислиль пошери непріяшеля в удостовърился, что сей последній уметшился въ эши шри дия болье нежели 25,000 человькь, и что отнынь наличныя его сиаы въ сраженіи будушь малымъ чемъ боле **треши прошивъ Французовъ. Онъ вельл**ь выйши изъ болоть и аттаковать непріятеля на равнинъ. Трехдневныя сіи происшествія такъ измьнили мысли объихъ армій, что побъда была почти върною. Армія перешла моспів, наведенный на устыв Альнона; Элліо, Адъютанть Главнокомандующаго, имъль поручение построить другой, и быль убить. Въ два часа по полудни, Французская армія была въ боевомъ порядкь, львымъ крыломъ въ Арколе, а правымъ по направленію къ Порто-Леньяго; передъ нею стояль непріятель, примыкая правымь крыломъ къ Альпону, левымъ къ болошамъ; онъ совершенно заступаль дорогу въ Виченцу. Генераль-Адъюшанть Лорсе (Lorset) вышель изъ Леньяго съ 6 или 700 человъкъ пъхоты, чешырымя пушками и 200 ч. конницы, чтобъ обойши болоша, въ которыя непріятель упирался львымъ крыломъ своимъ. Около трехъ часовъ, въ то время, когда отрядъ сей пошель впередь, когда завизалась сильная перепалка по всей линіи и стрълки вступили въ бой, эскадронный командиръ Геркюль (Hercule) получиль приказь ишши, съ 25 вожатыми (\*) и 4 трубачами, сквозь

<sup>(\*)</sup> У всякаго Главнокомандующаго или Начальника корпуса во Франціи, сверхъ Шпаба изъ Офицеровъ, были солдаты-Кавалеристы, отъ 50 человъкъ до двухъ эскадроновъ. Ихъ называли соматыми (guides): они были одъты иногда какъ гусары, ино-



тростники, и напасть на край леваго крыда непріятельскаго, тогда, какъ гаримою Леньяго начнешь стрваять въ него съ инлу. Сей офицерь выполниль это движене весьма хорошо и много способствоваль успъху бишвы: аннія была разорвана, непріяшель началь ошступать; Фельдмаршаль Альвинци построиль от 6 до 7,000 челевъкъ въ нъсколько колоннъ уступами (в échelons) въ шылу своей армін, дабы шыль обезпечить артилаерійскіе парки и свое отступленіе; въ двав у него было не боле аюдей, какъ и во Французской армін; во весь вечерь его провожали сь бишвою, при жиминатпоннова стваемои олони сно смер Французская армія провела ночь въ своей позиціи. Не взирая на шридневныя побыв, для Генераловъ и высшихъ чиновъ осшамдось загадкою: какой приказь Главнокоматдующій опідасть къ завтрешнему дию? Всь думали, что онъ, удовольствовавшись отдаденіемь непріяшеля, не пусшишся на равины Виченшинскія и возвращишся въ Веропу дъвымъ берегомъ Адижа, чтобъ оттодъ ти на Давыдовича и занять Кальдіеро, такъ сіе было первою цалію его маневра. Но не-

гда какъ копные егери (chasseurs à cheval); они оберегали главную кварширу. *Прим. Изд.* 



пріятель столько потеряль въ сіц три дня и людей и бодросши, что его уже не къ чему было бояшься на ровномъ мъсшъ. Съ наступленіемъ дня узнали, что онъ отступиль къ Виченцъ; армія погналась за нимъ, но, дошедъ до Вилла-Новы, одна конница продолжала его преследовать, пехота же остановилась для сожданія донесеній о томъ, какъ держался арріергардь армін. Главнокомандующій вошель въ монасшырь Сань-Бонифачіо; церковь онаго занята была подъ лазарешь; оть 4 до 500 раненыхь были вь ней, такъ сказать, навадены, большая часть изь нихь уже померли, оть чего здание быдо наподнено мершвеннымъ здовоніемъ. Главнокомандующій съ ужасомь ошсшупиль назадь, какь вдругь услышаль, что его зовуть по имени. Два несчасшные солдаща шрое сушокъ дежали между мершвыми, безъ пищи, безъ перевязки; они уже ошчаявались о себь, когда снова призваны были къ жизни воззрвніемъ своего Генерала; тупъ имъ оказали всякую помощь. Узнавъ, что непріямель, въ величайшемъ безпорядкъ, нигдъ не осшавался, и что арріергардь его быль уже за Монтебелло, Бонапарте поворотиль вавво, на Верону, дабы напасть на Тирольскую армію. Объездные патрули поймали отщера Главнаго Штаба, посланнаго къ Альвинци ощь Давыдовича: онь таль сь горь, и думаль, что находится между своими войсками. Изъ найденныхъ при немъ денешь узнади, что непріятельскія войска уже три дил не имъли между собою снотеній, и что Давыдовичь ничего не зналь о происходившемъ. Альвинци потеряль вы три дня при Арколе, 18,000 человъкъ, вы томъ числъ 6,000 военноплънными, 4 знами и 18 пушекъ.

# §. 10.

Армія Французская вошла побъдоносною обратно въ Верону, Венеціянскими ворошами, чрезъ три дня посль тайнаго своего drommo ap выхода ворошами Миланскими. Трудно изобразить удивленіе жителей; даже самые явные враги не могли подавить своего удивленія, и вмість съ преданными Французской сторонъ поздравляли побымтелей. Но армія не остановилась въ городь: она перешла чрезъ Адижъ, пошла на Давыдовича, который 17 числа наступиль и Бассолино и прогналь Вобуа къ Кастел-Ново. Массена пошель на Касшель-Ново, соединился съ Вобуа и напалъ на Риволя. Ожеро пошель лівымь берегомь Адижа, на Дольче, взяль 1500 человъкь, два запасные мосша, 9 пушекъ и знашную часть обоза:

Digitized by Google

ны не безь урона. Армія болье прежняго имьла нужду въ ощдыхь: безразсудно было бы весши ее въ Тироль и расшянуть до Треншо. Должно было думашь, что Мантуа отворить свои ворота побъдителямь прежде, чъмъ Австрійскій Генераль успъеть набрать новую армію: гарпизонъ сей кръпости быль доведень до половинной порцін; много изъ него бъжало, госпитали были набиты больными; все возвъщало близкую сдачу. Смертность была тамъ чрезвычайно велика, бользни каждый день похищали больше людей, нежели сколько нужно было для одержанія важной побъды.

Съ Фр.

#### III.

### отечественная словесность.

Письма на Кавказъ, о Литературъ, Наукахъ и Искуствахъ.

### Письмо третіе.

Въ последнемъ письме моемъ, а слишикомъ распространился о Московскомъ Тедеграфе, и думаю, чшо шы, чиная длиное
мое посланіе, не разъ прошепшаль любямую
свою Французскую пословицу: Le jeu ne valait pas la chandelle. Согласенъ; однако жъ, въ
обменъ на Французскую швою пословицу,
позволь припомнишь шебе афоризмъ Лашинскій: difficile est veritatem non dicere. Впрочемъ, даю шебе слово, чшо не буду шебя
снова вводишь въ подобное искушеніе, и съ
возможною крашкосшью буду шебе говоришь объ осшальныхъ Журналахъ.

Новости Литературы, издававшівся Г. Воейковымь, были и вь 1826 году шаковы же, какь и вь предшесшвовавшемь: большую часшь прозы сосшавляли вь нихь вы аме переводы сь иностранныхь изыковь Сказавь шолько: вялые, я надъюсь, что выразился слишкомь умъренно. Нъкто, подпесывавшійся въ Новостяхо Г. Воейкові,

личнымь мъстоименіемь я, перекладываль Поэмы Бейрона съ превосходныхъ спиховъ на шакую прозу, которая, сказать Русскою поговоркою, въ душу нейдешъ. Переводы нъкошорыхъ Французскихъ и Нъмецкихъ Повъсшей были не лучше, и печашались, можно сказашь, безь оглядки. Такъ напр. въ одной изъ нихъ находищь: "звъзды блисшали ,,на голубомъ сводъ, какъ блестки на чер-"номъ платьв вдовы Сивильской (вдовушки)." Сшихи въ эшихъ Новостяхъ были несравненно лучше прозы: здесь встречались сшихотворенія Пушкина, Баратынскаго, Ө. Глинки и другихъ отличныхъ Поэтовъ. За то ръдко что изъ нихъ можно было назвать новостью: большая часть была перепечатана изъ печатныхъ книгъ, а нъкоторые и третьимъ тисненіемъ. Въ числъ такихъ новостей, Г. Издатель заново помъсшиль (въ Іюньской книжкъ Н. Л.) собственное свое посланіе къ Жуковскому, писанное въ 1813 году, посланіе, для котораго слишкомь бы довольно было и одного данія.

Всего любонышные въ Новосшяхъ Лишерашуры сшашья Г. Издашеля, подъ заглавіемъ: Екатериносласт; она перешла изъ 1825 года въ 1826-й, и не кончилась еще въ семъ послъднемъ; почему должно надъяшься,

Digitized by Google

что Г. Издатель отпечатаеть ее вторично въ нынъшнемъ своемъ Журналь, Сласянинъ Начало сей статьи заключаеть въ себъ изчто похожее на путешествіе, т.е. поверхносщныя описанія и т. п.; это бы все изчего; всякій пушешественникь смотрить на предметы съ своей шочки зрънія, съ своей высоты. Но Сочинишелю показалось. что спатья его слишкомъ коротка, и потому, за недостаткомъ собственнаго запаса, онъ разсудиль за благо дополнить ее чужимъ. Привязка его къ нынъшней временной охошь до изследованій исторических, весьма замысловаша: онъ говоришь, что теперь ,,настоятельно требують от путе-"шественника познаній въ древностяхь, ро-"зыска о развалинахъ, курганахъ, городи-"щахъ; статистическихъ таблицъ, лащ-,, каршъ, видовъ; что онъ обязанъ отрыть "нъсколько древнихъ монешъ, истолковать "надгробныя надписи, объяснить происхож-"деніе языка, сходство его съ Санскриш-"скимъ, или по крайней мъръ, съ Финикій-, скимъ, изложить свое мнъніе о переселенія "народовъ вообще, и о жишеляхъ страни, "имъ описываемой, въ особенности; пред-"ставить несколько проэктовь объ улуч-,, шеніи рукомесль, торговли и промышлевысти. . . . Постараюсь (продолжаемь

.,Г. В.), сколько умею, угодинь вкусу моихъ .. современниковъ; вызову изъ могиль свяч ,, пценныя швии Геродота и Нестора, Коп-, стантина Багрянороднаго и Страбона: выпишу краснорычивыя страницы изъ Ис-,, торін Карамзина, ученыя наблюденія изъ , тутешествій Палласа, Гюльденттета, "Зуева; приведу въ свидъщели истины со-"бышій, мною изложенныхі, Боплана, Лер-"берга, Полунина.... Кшо жъ эши жесшожіе современники, которые требують отъ Г. В. такой компилляціи? Не лучше ли бы имъ самимъ перечишашь все эшо, нежели засшавить его рыться въкнигахь? - Какъ бы що ни было, но онь выполниль требованіе современниковь и началь свои историческіе розыски почти также, какъ maître l'Intimé (\*) свою судную ръчь:

Avant la naissance du monde.

Дамскій Журналь, издав. Княземь Шадиковымь, по моему мньнію, не заслуживаеть техь жестокихь нападковь, какіе на него двланы были вь одномь Журналь. У нась часто ополчаются противь какого-либо сочиненія или періодическаго изданія, не сдвлавь сначала самому себь весьма есте-

Digitized by Google

<sup>.(\*)</sup> By Pacunoson Konegiu: Les Plaideurs.

ственнаго вопроса: какая цаль Сочинишеля или Издашеля? Применяя сей вопрось въ Дамскому Журналу, можно ошвъчашь, же запинаясь: чиго главная цель сего изданія - извъсшія, о новыхъ модахъ (съ рисунками самыхъ модъ), а вторая по ней - доставишь чишашельницамь своимь легкое и прілимое чтеніе. Можеть быть, по мивнію стротихъ критиковъ, Издатель и не совсвиъ доспигь сей последней цели; но шушь опань должно судить и осуждать по сравненію. Просматривая однородныя съ симъ изданія Французсків: Le Journal des modes, le Petit Courrier des Dames Парижскія, и Le Journal des Dames, издаваемый въ Фраксуршв, вижу, чио они наполняющся шакими сташьями, которыя ничемь не помъщаемыхъ въ Московскомъ Дамскомъ Журналь. Что же касается до главной цъли — модъ, то можно решишельно сказашь, что въ Дамскомъ Журналь извъстія о нихъ переводятся на Русскій языкъ гораздо дучше и вразумищельные, а картинки дучше бывающь выгравированы и раскрашены, нежели въ Московскомъ Телеграфъ. По крайней мъръ, здъсь не всшръшакихъ зашъйливыхъ диковинокъ, какъ напр. Грипусье и т. п.

Вошь вся моя правда о Журналахь за 1826 годъ. Теперь, знаю, ты потребуещь ошъ меня поднаго извъстія о книгахъ, вывпедшихъ въ шомъ же году; помню и неоднокрашныя швои словесныя и письменныя ипребованія, чтобъ извъстія мои были предсшавляемы вънвкошоромъ сисшемашическомъ порядка, дабы, какь товоришь ты, сь перваго взглида видьшь успьхи наши въ Словесности и въ разныхъ отрасляхъ человъческихъ. Гошовъ по возможности исполнишь швое желаніе; но скажу шебъ нане ожидай ни полнаго исчисленія ни полнаго отчета обо всъхъ книгахъ, вышедшихъ съ 1-го Января 1826 по 1-е Января 1827 года. Я буду говорить тебъ только о томъ, что почему либо осталось въ моей памяти. Начну съ Литературы.

Ты върно замъшиль, что въ обыкновенномъ порядкъ и ходъ вещей, всегда бывають или случайныя или преднамъренныя черты, явственно отличающія одну впоху от другой. Сін отличительныя черты равно свойственны и міру физическому, и міру нравственному, и ими - то и можно и должно означать впохи, для различенія ихъ въ ряду времень. Примъняя это правило къ нашей Литературъ, я назову минувшій годь — годомъ собранія хорошихъ сочиненій;

мбо, принимая въ уважение ежегодную скудость нашего книжнаго запаса, онь быль относительно богашь шаковыми изданіями. Ты самь можешь это видеть изьследующаго исчисленія. Въ теченіе 1826 года, вышли въ свъщъ: Стихотвореніе Александра Пушкина, — Басни Крылова, въ 7-ми книгахъ, — Апологи въ четверостишіяхь, И. Д., — Сочиненія во прозі Жуковскаго, изданів вшорое, дополненное всемъ шемъ, чшо было Сочинителемъ помъщено въ Альманахахъ съ 1823 по 1826 годъ, — Сочиненія Александра Измайлова, въ прозв и стихахъ Басни и Сказки, его же, — Опыты Священной Поэвін и Опыты Аллегорій, Ө. Глинки. Въ Москвъ вышла 6-я часть Трудовъ Общества Любителей Россійской Словесности, составлявшагося при тамошнемъ Универсишенть. Въ ощавлении прозы: тамъ есть сшашьи, весьма заслуживающія вниманіе. Прибавимъ ко всъмъ симъ собраніямъ, хоща по заглавію — Собраніе Новыхо Русских Стикотвореній и Собраніе нов. Русскихь сочинений и переводовь въ прозъ, вышедших 65 септь съ 1821 по 1823 годь и служащихь дополнениемь къ Образцовымь. Ти давно уже знаешь эти Образцовыя, знаешь и то, что сившливый Собиратель хошаль представить читателямь своимь об-

разцы всего въ Русской Литература: и хорошаго, и средственнаго, и дурнаго. Тъмъ же правиломъ руководствовался онъ и въ сихь двухъ томахъ своего Собранія, особливо въ части стихотворной. Издатели Съверной Пчелы замьшили очень забавный его анахронизмъ въ выборъ статей прозаическихъ, а именно: что онъ принималъ 1770 и 1772 годы за 1821 и 1823; ибо ограничась въ заглавіи сими двумя последними годами, помьстиль вь самой книгв статьи, появлявшілся въ двухъ первыхъ. Съ удовольствіемь назову тебь Досуги Сельскаго Жителя, крестьянина Ө. Савпушкипа, стихошворенія, въ которыхь простой сынь природы,, пріяшными и плавными сшихами передаль намь впечапланія и чувствованія сельской жизни, однообразной и скудной для равнодушнаго жителя столиць, разнообраз-нравовъ.

Изъ отдельныхъ стихотворныхъ произведеній, въ прошломъ году появилось также ивсколько прекрасныхъ. Пушкинъ напечаталь 2 главу Евгенія Онтгина, и, скажу тебв откровенно, эта вторая глава нравится мнв болье первой, хотя въ ней и менве движенія, менве картинъ разпообразныхъ. За то въ ней самая вврная, живая каршина закоснадых сельских помашиковь, съ ихъ предразсудками и шасными поняшіями, съ ихъ пересудами и жирными объдами. — Барашынскій издаль небольшую Поэму: Эда, въ кошорой есшь весьма хорошія каршины Финляндін; вмасша съ нею, перепечашаль онъ свои Пиры, о коихъ изчего напоминашь шеба: я не забыль, чшо шы многія масша изъ нихъ знаешь наизусшь, и чшо накошорые сшихи, какъ напр.

> "Какъ не любить родной Москвы? "И гулъ потъжи колокольной,

твердишь за пословицу. — Жандръ напечаталь свое подражание Шиллеровой Семель; ты помнишь, думаю, отрывки изъ нея, вапечатанные деть за десять предъсимь, кажешся, въ Сынь Ошечесшва? Такъ было много сильныхъ и прекрасныхъ сшиховъ; въ цьломь ихъ, разумьется, и того болье. Козлово издаль Абидосскую Невосту, кошорую можно также назвать подражаніемь: красошы Бейроновы часто замьнены другими; но сіи последнія часто имеють достоинство изобрътенія. Желательно, чтобь у насъ почаще хоть подражали Бейропу такимъ образомъ. — Для чего, послъ всых сихъ опличныхъ произведеній, должевь я, въ силу даннаго шебъ слова, упомянушь о какой-то стихотворной Нинъ и объ Ужасныхо гостахо, въ кошорыхъ нейть ни занимащельнаго вымысла, ни сносныхъ сшиховъ, ни чисшошы языка?

(Оконтаніе въ след. книжке.)

#### IV.

# словесность.

### Бесвда у Вальтера Скотта.

(Изъ Путешествія Пишо (\*,.

. . . . I would rather take my wine
With you than aught (save Scott) in your proud city.
Lord Byron, Don Juan.

Ни съ кънъ (кроиъ Сконща) не выпиль бы я сшаванъ вина шакъ охощяю, какъ съ вани.

Не многіе Поэты, при жизни своей, наслаждались народною любовью въ такой степени, какъ Сиръ Вальтеръ Скоттъ! въ Шотландіи, во всякомъ домъ найдеть, если не всъ его творенія, то по крайней мъръ

<sup>(\*)</sup> Въ одвомъ изъ нашихъ Журналовъ былъ премде напечашанъ небольшой отрывокъ изъ этого письма, заимствованный изъ иностранныхъ періодическихъ изданій: теперь предлагаемъ оное вполив. Изд.



накошорыя ихъ часши; имя его, всами знасмое, пріобщается ко всему, что въ Эдинбургь есть національнаго; не смотря на вто, за недостаткомъ соперниковъ, у пего есшь завистники и хулищели. Виги упрекають его, один въ томъ, что онъ одъть поэшическимъ цветомъ Стуардожнымъ товь; другіе въ томь, что всь заключенія его клоняшся въ пользу нынашняго Правительства; жаркіе и мрачные Пресбишеріяне ставять ему въ преступление то, что онъ оклевешалъ основащелей ихъ Церкви. Здесь, Скотть слыветь анти-либеральных приверженцемъ Министровъ; щамъ человъкомь невърующимъ; ушверждающь, что если бы смотрз (Revue) не зависьль ошь его жингопродавца Констабая, то Эдинбургскіе Аристархи были бы строже въ своихъ критикахъ, и не столько расточительны похвалахъ этому человъку, который снова поставиль Шотландію на степень народовъ, непрестанно занимая Европу изображеніемъ Шотландін независимой. Въ самомь даль, и Поэмы и Романы его сушь не что иное, какъ піитическія неодобренія акта соединенія, а эта лесть прівтиве вськь прочихъ ласкаеть народную гордость; мудрено ди же, что благодарный народь любишь славу Скошша, какъ свою собственбудь публичномъ мъсть, вокругъ него поднимается одобрительный говоръ, и не разъ единодушныя рукоплесканія привътствовали въ Театръ Пъвца Шотландіи. Похвалы сего рода должны заглушить въ его ушахъ жужжаніе пъсколькихъ политическихъ и литературныхъ насъкомыхъ. Хвалятъ или бранять его, но ни чье имя не произносится такъ часто въ Шотландіи, и его прежде всъхъ, желають видъть иностранцы.

Если бы меня не увърили, что Сиръ Вальшерь Скошшь шакже замвчашелень по своей обходишельности, какъ и по дароваиіямъ, то я не знаю, какъ бы превозмогъ врожденную свою застанчивость и осмаанлея пришши къ нему. Я думаль, правда, что имъю нъкоторыя права на его вниманіе, и что между нами существуеть уже родъ умственнаго спощенія; но эти-то самыя права и лишали меня по временамъ смълости. Мив приходила на умъ Италівнекая пословица: traduttore traditore. Не дерзко ли было съ моей стороны заставить говорить въ прозв Марміона и Госпожу Озера? Могла ли мив служить рекомендательнымъ письмомо эта проза, набросанная наскоро въ минушы крашкаго досуга? - Другаго, впрочемь, у меня и не было: я повършть

мониъ пріяшелямь, кошорые говорили, чио и эшого довольно. Наконецъ я ръшился: ибо увхащь, не видавъ Вальшера Скошша... куда же бы годилось мое пушешествіе? Ученый и дюбезный Профессоръ Томсонъ звадъ неня къ себъ завшракашь въ десящь часовъ уппра. Въ девящь я пусшился по великолъпнымъ шрошуарамъ улицы Георгія, ограничивающейся съ одной стороны красивов колонною Лорда Мельвилля, а съ другой церковью Св. Георгія, которая бы могла бышь болье върнымъ подражаніемъ церкви Ап. Павла въ Лондонъ. Недалеко ошъ сего храма, улица замка (Castle-street) пересъкаешь удицу Георгія; на діво ведичественно возвышается старая цитадель, которую въ Эдинбургъ глазъ встръчаеть часто, право язляется море, коего зыбкая лазурь поражаешь взоры во многихь часшахь города, не смошря на шо, что домы всякій день становятся между старымъ городомъ и берегомъ. Въ этой-то чрезвычайно живописной улицъ (Castle-street) живешъ Вальтерь Скотть. Не безь смущенія взошель я на лъсшницу и дернулъ за шнурокъ звонка, чишая на мъди молошка имя и званіе Повта: Сиръ Вальтеръ Скотть, Баронетъ. -Отворяющъ.... Сиръ Вальтеръ Скошиз goma.

Ябы могь, по примъру Тристрама-Шанди, остановить вась въ корридоръ, чтобы дань вамъ время разсмотрыть чистоту покоевь, голубую сь желшымь ливрею напудренныхъ лакеевъ — признакъ достаточнаго состоянія; но я все это заметиль уже посль, и въ кабинешь, въ который ввели меня, увидель шолько человека, сидящаго у конторки въ утреннемъ рединготв. То быль Вальшеръ Скошшь; онъ всшаль, подошель ко мив и съ непринужденною пріятностію взяль и развернуль записку, которую я ему подаль, записку, въ кошорой пріяшель его, книгопродавецъ Ленгъ, писалъ въ шести что молодой Французскій Докстрокахь, торъ (савдуетъ мое имя) желаетъ съ нимъ познакомиться и представить ему экземплярь накошорыхь Поэмь его, имь переведенныхъ. Вы догадываетесь, что какъ ни мадо надобно времени па прочтеніе такой записки, но я все успъль разсмотръшь между шемъ чершы и все движенія физіономіи Вальшера Скошша. Ошъ шого ли, что я вообразиль, будто мое принощение ему пріашно, или ошъ шого, чшо въ первый разъ, когда и его встрышиль, усталость ходьбы, пошь пыль поизменили чер-H mы ero. шолько въ эшошъ разъ показадось мив, что годова его дъйствительно

живенть то величественное спокойствіе, которому удивляемся мы въ бюсть его, работы Шантри, и когда онъ съ учинвою удыбкою попросиль меня състь, въ втой улыбкъ дъйствительно было изчто привежательное. — "Я вижу, сударь, что я вань нъсколько обязань: я за честь починаю быть извъстнымь во Франціи."

— "Васъ шамъ знають, любять и уважають, сотинения читають и на природной вашемъ языкъ. Слабый переводъ мой помогь, можеть бышь, нъкоторымъ читашелию понять, другихъ заставилъ угадать васъ; но онъ васъ недостоинъ; однако жъ, если бы вамъ угодно было принять его отъ исня, въ знакъ глубочайщаго уважения, то я бы за счасте почелъ представить вать его. «

Сиръ В. С. "Много благодарень вамь: вто будеть также пріятно жент моей. Позвольте познакомить вась съ нею; надъюсь, что вы останетесь съ нами позавтракать."

— "Извинише, я отозвань къ Просссеору Томсону."

Сирь В. С. "Такъ я надъюсь, чио ви къ мамъ въ другой разъ пожалуеще, и шогда будеть наша очередь? Долго ли вы думаето пробыть въ Шоппландіп?"

— "Полтора пли два мвсяца. Одно изъ желаній монхъ уже исполнилось, я видъль your own romantic town (\*) и ел Поэта, но инв хотвлось бы также осмотрыть мыста, которыя воспыль онь:

From lone Glenartney's hazel schade E'en to the path of Bealmaha.

Сиръ В. С. "Вы уже знасте имена натего отечества?"

— "Европа выучила ихъ въ Госпожъ Озера. Мнв хочется осмотръть всъ мъста, описанныя въ этой Поэмъ; но я бы вамъ очень благодаренъ былъ, если бъ вамъ угодно было научить меня."

Туть Вальшерь Скошть въ немногихъ словахь описаль всв лучше виды въ Графств Пертскомъ. Вошель человъкъ, и онъ, прося меня подождать, вышель минуть на пять. Я воспользовался этимъ временемъ, чтобы оглядъть убранство кабинета, и долго смотръль на черепъ, лежавшій на камивъ. Я не могь сначала угадать, настоящій ли это черепъ, или модель, прекрасно сдъланная: какъ Анатомисть, я хотвль раз-

<sup>(\*)</sup> Сшихъ изъ Мариіона: вашу ронаншическую весь....



смотрыть его ближе, но В. С. вошель и замытивь еще нымое выражение моего люболышения, первый началь говорить:

"Это модель головы Роберта Брюса, одного изъ героевъ Шотландіи." И при сихъ словахъ, сказанныхъ мностранцу, въглазатъ В. С. блеснула искра энтузіазма; по крайней мъръ мнъ такъ показалось. Онъ продолжаль:

"Имя Брюса, имя Валласа производящь у насъ дъйствіе волшебное: они полу-бога нашихъ героическихъ временъ; независним Шошландія гордишся ихъ памятью. Он герои не шолько людей просвъщенныхь, ю и народа. Баллады составляють большую часть Шотландской Литературы, а въ эшихъ Балладахъ воспъвающь Брюса и Выдаса. Робертъ Борнсъ, Поэтъ-простольдинъ, также воспъваль Валласа и Брюса в концъ прошедшаго въка. Вы не можете вообразить, какъ мы торжествовали, когда нъсколько льшь назадь нашли могилу и косши Брюса; этому открытію обязать я симь слъпкомъ. Это случилось въ 1818 геду, когда въ Думферманнъ рыли рвы для фундамента новой церкви. Отрыди могыу, кошорой положение совершенно соопыт. сшвовало описанію сшаринныхъ нашихъ зашописцевъ, Барбура и Фордюна. Гробъ был

обить жельзными обручами, которыя ржавчина совсьмъ почти съвла; въ свинцъ во многихъ мъстахъ были диры. Нашли части остова человъка въ шесть футовъ два дюйма вышиною..."

— "Рость героевь Гомеровыхь!..."

Сиръ Вальшеръ Скошшъ улыбнулся, слыша это замъчание и продолжаль:

"Тъло было обернушо камкою чрезвычайно шонкою и зашканною съ золошомъ, 
кошорой еще осшаешся нъсколько лоскушковъ. На головъ были признаки чего-шо, 
върояшно короны; въ свинцовомъ гробъ былъ 
еще дубовый, а въ немъ уже лежало шъло, 
но дерево было почши все изъъдено червями; изъ него вынули нъсколько гвоздей; 
кругомъ шамъ и сямъ нашли куски мрамора, върояшно осшашки памяшника. Я, какъ 
и мпогіе другіе, ходиль на поклоненіе вшому гробу. Всякій смотръль съ почшеніемъ 
на благородные осшанки Короля Роберша 
Брюса."

— "Вы уже шогда издали Лорда островово (\*)."

В. С. "Да, эта Поэма вышла въ 1813 году."

<sup>(\*)</sup> Поэма, въ кошорой Робершъ Брюсъ играешъ главную роль.

- "Эта Повма почти болье вску иня занимала; описаніе Гебридских осирововь — каршина дикая, но высокая."
- В. С. "Въ изображеніи исторических происшествій мив много помогъ старанний Поэть Бербуръ."
- "Вы обновили героическія льшописи ващей ошчизны; вы возвращили гербу пошомковь вашихь вишазей весь блескь, кошорымь сіяль онь вь выха рыцарсшва. Жаловались на ваше молчаніе. Вашь драмашческій абрись Галидоне Гилль (ф), шаке твореніе, исполненное народносши; им би хошыли, чшобь оно было длинные. Надысь, чшо вы не ошказались еще ошь Повиь?
- В. С. "Не знаю. Я ужъ и що их много издаль.
- "Мы любимъ шакже и саму пропу." Я коснулся чувствищельной струны; во даль себь слово не говорить о Романах, чтобы не савлаться нескромнымъ. Я вошчась прибавиль: "Я было думаль перевести вату Жизнь Свифта; я увърень, что она понравится во Франціи.
- В. С. "Я думаю, что ванъ бы зучте перевесть сначала Жизнь Драйдена;

<sup>. (\*)</sup> Онъ тогда только что вышель.

этпошъ предметъ можетъ быть пріятнымъ для большаго числа читателей."

- "Я знаю и ее, и чишаль съ удовольспивіемь и пользою. Въ вшомь сочиненіи заключаешся лишерашурная исторія чешверши въка. Получиль книгу, я раскрыль оглавленіе и увидъль имя Мольера; я шошчась ошыскаль мъсто, въ кошоромь вы ошдаеще полную справедливость его генію."
- В. С. "Мольеръ и Драйденъ оба подражали Плавшову Амфитріону. Драйдену было выгодиве: онъ подражалъ и Плавшу и Мольеру. Сказашь мимоходомъ, Лашинскій Поэшь менве всёхъ соблюдаешь единсшво мъсша. Въ Лашинской піесъ Геркулесъ родишся: Мольеръ и Драйденъ шолько пригошовили его рожденіе за девяшь мъсяцевъ."
- "Наши Французскіе Арисшархи почитають Плавта варваромь. Боало на него намъкаеть эшимь стихомь:

Le latin dans les mots brave l'honnéteté.

В. С. — "Драйденъ также ея не уважаетъ: въ одномъ мъстъ, говоря о Французской щекотливости, онъ приводитъ слова Монтаня (\*)... но Драйденъ и его со-

<sup>(\*)</sup> Nous ne sommes que cérémonie; la cérémonie nous emporte et laissons la substance des choses.



временники были ужъ слишкомъ неразборчивы. Въ его время нашъ Теашръ должев быль бы усшыдишься благоприличія Теашра Французскаго. Амфитріонъ Мольера образець истинно забавнаго. Драйденъ грубъ и низокъ, въ тъхъ мъстахъ, гдъ Мольеръ остроуменъ. Мольеръ ръщишся только вимольить слово двусмысленное, а Драйдевъ выскажетъ все прямо."

- "У Драйдена много Поэзін въ роль Юпитера."
- В. С. "Да, онъ обогатиль своего Амфитріона побочною интригою, которую бы Мольерь охотно призналь своею, интригою между Меркуріємь и Федрою, женою Созія. Но онъ признаеть Мольера своимь учищелемь.
- "Онъ былъ не шакъ справедливъ въ
   Расину, и вы почши соглашаетесь съ его

Nous avons appris aux dames à rougir, oyant seulement nommer ce quelles craignent aucunement à faire. Nous n'osons appeller à droit nos membres et ne craignons pas de les employes à toutes sortes de débauches, etc. Мы до крайности церемонны; дукаемъ шолько о наружности и забываемъ сущность вещей. Мы научили дамъ краснёть, когда только говорящь о томъ, чего онё совсёмъ не боятся делать. Мы не сметь называть членовъ натихъ по имени, а не стращимся употреблять ихъ на всё роды развраша и пр. "

мивніемь, когда онь смвешся надь излишнею соввешливосшію Господина Ипполита (\*), который не смвешь обвинить своей мачихи (\*\*)."

- В. С. "Я не сказаль своего мивнія объ вшомъ мвсшв; я шолько назваль положеніе Ипполиша въ эшомъ случав скольз-кимъ, зашруднишельнымъ (knotty), но выписаль сшихи Расина, чшобы чишашели могли судишь сами."
- "Но въдругомъ мѣстѣ, смѣшное хвастовство Драйденовыхъ героевъ вы приписываете тому, что онъ подражалъ Французскимъ Трагедіямъ.
- В. С. "Риомованныя Трагедіи или героическія піесы Драйдена, выходцы съ Театра Французскаго. Во Франціи Лудови-ка XIV, какой-то пышный церемоніяль,

### (\*\*) ARICIE.

...... Pourquoi? par quel caprice

Laissez vous le champ libre à votre accusatrice?

Eclaircissez Thésée.

#### HIPPOLITE.

Hé! que n'ai-je point dit? Ai-je dû mettre au jour l'opprobre de son lit? etc.

<sup>(\*)</sup> Выраженіе Драйдена.

вопреки общимъ нравамъ народа, овладъю Театромъ; Поэты заботились не о тохъ, чтобы заставить героевъ своихъ говорять натурально, а о томъ, чтобы не нарушить закона церемоннаго благоприличія, налагаемаго присутствіемъ Великаго Мопарха. Чувствованіями заимствовались у Скюдери и Ла-Кальпренеда. Разговоръ сообразовался съ придворнымъ втикетомъ. Великій даръ Корнеля и Расина исправилъ множество нельпостей въ втой системъ; но планъ быль ложный, и къ несчастію, ихъ стихи пріучили Французовъ къ слогу, который бы бель нихъ впаль въ презръніе..."

- "У насъ, во Франціи, есть, какъ и у Англичанъ, свои литературные предразсудки; однако жъ мы всякій день более и болье уступаемъ новымъ идеямъ. Въ омношеніи къ нововведеніямъ Искуство Драматическое отстало; но оно сдълаєть со временемъ уступки.... Въ натей Словесности произощелъ переворотъ важный; ви втому много споспътествовали; но и у насъ въ Литературъ есть также велий человъкъ, который теперь въ Лондонъ."
  - В. С. "Виконть де Шатобріань?"
- "Онъ представитель и Франціи поантической и Франціи антературной."

Мнъ бы хошълось, чтобы В. С. прибавиль что нибудь къ имени знаменишъйшаго изъ нашихъ Писашелей; но вто имя послужило ему только переходомъ къ другому: къ имени женщины, которую въ Англіи болъе знають и болье хвалять, потому что мнънія ея и въ Политикъ и въ Литературъ, ближе къ мнъніямъ Англичанъ. Онъ сказаль мнъ:

"Здъсь Баронъ Сталь; онъ мнъ сдълалъ честь своимъ посъщениемъ. Вы его знаете?"

- "Видываль иногда у Г. Гизо, одного изъ самыхъ глубокихъ нашихъ публицистовъ и человъка весьма знающаго въ новъйшихъ Литературахъ."
  - В. С. "А знали ли вы Госпожу Сталь?.
- "Я быль еще очень молодь, когда ее видьль въ обществв; но около нее было множество народа: я слышаль и поняль развъ только двъ ея фразы."
- В. С. "Говоряшъ, что она была удивимельна въ разговоражь, удивительнае, нежели въ твореніяхъ, хотя она часто думаетъ и питетъ, какъ мужчина."
- "Я много наслышался объ очаровательности ея импровизацій у Г-жи Гизо.
- В. С. "Она владычествовала въ лишературномъ міръ. Сынъ ел кажешся мнѣ чедовѣкомъ примъчательнымъ: онъ, какъ ино-

странець, говорить по-Англійски съ нъкоторымъ совершенствомъ. Не было ли дочери у Г-жи Сталь?"

- "Была и женщина очень умная; она вышла замужь за Герцога Броліо (Broglio), одного изъ начальниковъ нашей оппозиція въ Палашь Перовъ."
- В. С. "Полишика сильно занимаеть вась во Франціи, и она присвоиваеть себя всяхь ващихь людей сь дарованіемь."
- "Она отвлекаеть накоторыхь изимхь от Словесности, собственно такь называемой, но за то направляеть мысли ихь къ цали болае важной и благородной. Вы вадь вздили въ Парижъ?"
- В. С. "Бздиль въ 1815 году; но я мало видъль Францію. Въ то время всякій иностранець должень быль казаться ей непріятелемь: семейства запирались у себя дома. Я въ Парижъ жиль больше съ Англичанами и Нъмцами, нежели съ Французами."
- ← ,,Думаеще ди вы съвздишь къ напъ
  опящь?<sup>(()</sup>
  - . В. С. "Не надъюсь."
- , Въ що время не было и сща человъкъ, которымъ бы извъстно было ваше имя; теперь его также знають и любять, какъ имена лучщихъ нашихъ Авщоровъ

Васъ бы приняли съ удовольствіемъ и уди-

Сиръ В. С. скромно улыбнулся. Я при-

"Намъ мало вашихъ Писемъ Павла. Впрочемъ безпристрастные Французы почитаютъ замъчанія ваши довольно безпристрастными; но намъ бы хотълось, чтобы вы насъ знали и думали о насъ лучше."

Мнъ часто случалось слышать, что Письма Павла соч. Вальтера Скотта, называють сборищемь клеветь на Францію. Нъкоторые Журнады оцънили ихъ такимъ образомъ, и многіе люди удовольствовались эшимъ гошовымъ мивніемъ, не прочишавъ ихъ сами. Не говорю, чтобы это сочиненіе было правдиво во всъхъ своихъ подробносшяхь: видъвъ многое поверхноспіно, Авторъ часто судиль ощибочно; поживь у насъ не долго, онъ шакже не могъ отбросить нъкоторыхъ предразсудковъ Англичанина и тори. Но онъ оправедливосшь многимъ Французскимъ добродъшеаямъ, между шъмъ, какъ больщое число его соотечественниковъ совсвиъ не признаеть вхъ въ насъ. Англійскіе пушещественники въ этомъ отношении насъ не избаловали, и, по сравненію съ другими, Паведъ еще довольно уваждешь нась, Письма Падла

часто смъщивали съ Повздкою съ Париль съ 1815 году соч. какого-то Джона Скопта, безстыднаго клеветника, который въ послъдстви быль убить на дуэли, поссорившись съ Г. Локкаромъ, затемъ В. Скопта.

Возвращаюсь къ нашему разговору.

Сиръ Вальшеръ повшориль мив, чио онь не надвешся бышь скоро во Франція;— шушь онь савлаль ивсколько учшивыхь вопросовь, ошносившихся до меня. — Я ушель ошь него и ошправился къ Профессору Тоисону.

Приводя сей разговорь и савдующіе, я должень откровенно признаться, что пользуюсь монии записками, писанными въ шошъ же самый день, и болье убавляю, нежеля прибавляю. Но вообще сообразовался я съ извъсшными, печашными мивніями В. Скошта, чтобы не ошибиться и не приписать сму словъ, которыхъ бы онъ никогда не сказалъ Когда слишкомъ сокращенныя записки мон неполны, я ихъ осшавляю, чтобы быть правдивымъ. Бышь можешъ, чшо я, не изивняя синсла фразы, иногда ее округливаль, для шого, чтобы замънить выражение при разговорь, которое можно иногда передать читамедямъ не иначе, какъ лишнимъ эпишемомъ нам вшорою, изъяснишельною фразою.

Р. S. Прибавлю здъсь еще, что Френологическія Шотландскія Общества много
занимались головою Роберта Брюса (\*).
Г. Вилльямъ Скотть напечаталь въ актахъ (Transactions) одного изъ сихъ Обществъ записку объ отношеніяхъ, существующихъ межлу характеромъ знаменитаго Короля Брюса и развитіемъ его мозговыхъ органовъ. Онъ нашелъ всъ шишки, обясняющія и жизнь и каждое изъ дъяній его.

Вощъ Ода, сочиненная, въ порывъ эншузіазма Рюбершомъ Борнсомъ, въ воспоминаніе сраженія при Боннокбургъ. Ода сія сдъдалась народною пъснею.

Брюсь говоришь вь ней рвчь своему войску.

Scots wha hae with Wallace bled etc.

— "Шошландцы, проливавшіе кровь свою съ Валласомъ — Шошландцы, которыхъ Брюсъ часто водилъ или на кровавый отдыхъ, или на славную побъду; привътствую васъ, Шошландцы!

"Насшаль день, насшаль чась! смошрише — швеняшь первые ряды непріяшелей, близяшся воины Эдуардовы. — Эдуардь, цвпи и рабешво!

<sup>(\*)</sup> Докшоръ Шпурцгейнъ и его сисшена въ большой модъ въ Шошландін.

"Кшо измънишъ чести? Кщо ляжеть въ гробъ робкаго? Кщо захочещъ бышь вевольникомъ? Измъпники, робкіе, обрашищесь и бъгище!

"Вы, обнажающіе мечь свободы за Царя и Шоппландію, бейшесь свободные, или свободные гибнише. — Впередь, за мной, Каледоняне!

"Злоечастіями и скорбію пришесненных», цепями детей ваших» — клянищесь пролишь кровь свою до капли. — Но дешя ваши будуть.... будуть независимы.

"Понизьше надменнаго похишищем; свобода будешь наградою каждаго удара. — Впередь! Побъда или смершь!"

Вы догадаетесь, что быстрота стих-

Пер. — нъ.

#### V.

### СТИХОТВОРЕНІЯ.

T.

### Минута вдохновенія.

Весна, весна! суровых дней Сълица земли слешвли непогоды.... Уже я зрю: цввшъ радужный лучей Ввичаешъ чудный ликъ природы! Одвлась злакомъ гладь луговъ, Бвжитъ ручей волной сребристой, Благоухаешъ воздухъ чисшый И въ тишинъ цвътающихъ дубровъ Пъвецъ защолкалъ голосистый!

У Невскихъ поселясь бреговъ, Вкушу ль опашь небесную любовь, И наслажусь ли я гармоніей созданья? Лельй, ласкай, мечша очарованья, Счасшливца вновь!

И я горю, въ прекрасный мигъ забвенья, Тобой, души восторгъ божественный, святой! Твоей волшебной красотой Одушевленъ даръ пылкій піснопінья!

Настронвъ звонкую свиръль — Уединенія въ тиши благословенной —

Пою, пою, — и сладостная трель Какъ нектаръ, какъ огонь любви священный Возносишъ духъ Поэша умиленный! Николай Лутковскій.

#### Л E Г Я.

Души возвышеннаго чувсшва, Любви въ то время я не зналь, Когда, впервые, безъ искусшва Владъть цъвницей начиналь. Невинныхъ сердца впечатавній И дъщскихъ мгръ и наслажденій. Миз сладокъ первый быль напавь: Но непоняшны были встрычи, Ни ласки милыя, ни рэчи Вогошворимыхъ иынъ давъ.

Николай Лутковскій.

## VI. СОВРЕМЕННАЯ ИСТОРІЯ и политика.

Историческов HOJNINGECKOR OFC. зрвнів происшествій 1826 года.

( Продолжение. )

Британская Монархія, какъ мы уже **шолько** по географическому полосказали, женію своему можешь бышь причислена къ Европъ, но по внъшнимъ ошношеніямъ, пространству владеній и морской силь, принадлежишь, ко всемь часшямь свеща, и потному им изъ оной составляемъ переходъ жъ другимъ главнымъ часшямъ нашего шара. — Кришическое положение торговыхъ нежныхъ оборошовъ, следствие безмерныхъ спекуляцій, о коихь мы упомянули вь обозрвнім прошедшаго года, продолжалось еще и въ началь ныньшняго года, и имьло весьма вредное и опасное вліяніе на фабричные округи; въ самомъ бъдственномъ состояніи находились рабошники на шелковыхъ фабрикахъ. — Въ продолжение сихъ кришическихъ объсшоящельсшвъ ошкрышы были 3 Февраля засъданія Парламента. Въръчи Короля упомянуто было о господствующемъ недосшаткъ въ деньгахъ, происшедшемъ не отъ внутреннихъ и не отъ внъщнихъ полишическихъ причинъ, и поданъ былъ совъщь поставить върнъйшее основание для коммерческихъ средствъ Государства. Касащельно вившнихъ сношеній сказано "чшо Король постоянно и неутомимо старается примиряшь противоборствующія другь другу выгоды, и какь въ Сшаромъ, шакъ и въ Новомъ Свете, преклонять къ миру и держашься онаго. Еще было говорено въ сей рачи о признаніи Португалією независимости Бразиліи, о торговых условіяхь съ Францією и Ганзейскими городами, о дру-

жественномъ и торговомъ договоръ съ Кодумбійскою Республикою, о надежав вскорв пріобрасти оружіемь славный мирь въ Ость-Индін, также изъявлено было желаніе объ улучшенін состоянія Ирландін, въ которож торговая и ремесла оказывають успаки, к объявлено, что Государственный доходъ совершенно отвътствоваль ожиданіямь. Въ Верхней Палашь Лордь Кингь тошчась потребоваль пересмотра законовь о хазбы, но Графъ Ливерпуль; признавъ достаточность оныхъ вообще, сказаль, что при нынъшнихъ обстоятельствахъ конечно ниодинъ Министрь въ настоящее засъдание не будешь требовать онаго. Онь напоминаь о предсказанныхъ имъ въ прошедшее засъдане слъдствіяхъ излишнихъ спекуляцій, и преддожиль, какь главное средство кь предупрежденію на будущее время подобныхъ бъдствій, вивсто мелкихь ассигнацій, пустишь въ ходъ звонкую монешу, и согласишься съ Англійскимъ Банкомъ объ ограниченія нъкоторыхь изъ его привиллегій. То же самое говорили и Министры Каннингъ и Гу-Канцаерь Казначейства сделаль предложеніе, чтобы Нижняя Палата занялась - мърами въ оптношеніи къ Банкамъ и банковымь ассигнаціямь, и чшобы обращеніе ассигнацій менъе пяши-фуншоваго досшонисшва

продолжалось не долье 5 Февраля 1829 года. По двухдневномъ продолжищельномъ и сильномь преніи прошиву оппозиціи, вь кошоромь Гг. Пиль, Каннингь и даже Броуггамъ гововъ пользу ръшенія Минисшровъ. последніе наконець одержали верхь. Въ Верхней Палать поднесь Графь Ливерпуль биль, которымъ грамота привиллегій Англійскаго Банка была измънена въ ивкошорыхъ статьяхь. Также удалось Министрамь, посав долгихъ переговоровь; убъдить Банкъ въ выдачь въ заемъ 4 милліоновъ фунтовъ подъ валогь шоваровь. Пошомь Г. Барингь объявиль, что онь съ удовольствіемь замічаеть, что въ савдствіе достохвальнаго поступка Англійскаго Банка, доваріе и сбышь возстановились въ торговлъ, а Г. Пирсъ прибавиль, что никто изъ купечества, къ чесши онаго, не требуеть оть Банка болье того, сколько ему необходимо нужно. Такимъ образомъ и сіс великое бъдствіе подало Англійскому духу общественной пользы, основавію величія Бришанній, случай показапися во всеми своеми блески. Споль же человъколюбиво и благоразумно было единодушное ръшеніе Парламента на предложеніе Министра Колоній, чтобы законно улучшить судьбу невольниковь. 13 Марша, Канцлеръ Казначейства предложиль Нижней Палашъ

оннансовый отчеть, который быль удовлетворительные, нежели какъ шого можно было надвашься. Весь годовой доходь просширался до 57,043,000 ф. ст., расходъ же только до 56,328,421 ф. сш.; при семъ Министръ замъпиль, что въ теченее семи льть, онь предлагаль уменьшенія подашей, кошорыя составляють около 8 милліоновь ф. ст. — Рвчь и ощчешь его были приняшы съгроикимъ рукоплесканіемъ. Г. Пиль предложиль исправить Уголовный Уставь, преимущественно относительно къ наказанію воровства, ибо онъ утверждаль, что ныяв существують 98 часто противорычащих одно другому постановленій, которыя должны бышь замънены однимъ общимъ и аснымъ закономъ. Г. Гускисонъ, въ превосходной и сильной рвчи, распространился на ечеть вредныхь действій системы запретительной, которая, безъ выгодъ для Правительства, питаеть безиравственность, обмань и жляпвопреспупленіе, и объявиль, что онъ твердо памъренъ не оставлять принятой нынь системы. Англійскіе Миинстры опложили важивншіе вопросы, коихъ удовлетворительное решеніе ошчасти уже прежде тщетно было испытаошчасти было невозможно, отчаещи же было еще слишкомь рано, какь

напр. уравненіе правъ Ирландій, биль о хль. бъ и ш. п., до савдующаго Парламенискаго собранія, въ кошоройъ они ожидали, что фабриканшы и купечество, и вообще торговая и демокрашическая сшихія получищь болье въсу, чемъ въпоследнемъ, где, не смопря на великодушный образь мыслей Мимистровь, землеявльческая и аристократическая имваи сильный перевъсъ. Потомуто Маркизъ Ландсдоунъ, Лордъ Грей, и Сиръ Франсисъ Бордеть отсовытовали Ирландскимь Кашоликамь подавашь въ сіе засъданіе прошеніе объ уравненіи правъ. Осшановжа фабрикъ и происшедшая оптъ того праздность и мяшежныя волненія 100,000 работниковь, въ большихъ мануфактурныхъ округахь, которые моган быть укрощены только съ помощію военной силы и не безъ кровопролишія, побудили Г. Каннинга уже 1-го Мая учининь предложение, чтобы позволсно было продавать для внутренняго употребленія иностранныйх льбь, находящійся нынь въ Королевскихъ магазинахъ; оное и было немедленно принято. Но большаго труда стояло ему доставить благосклонный пріемъ второму продолженію своему, чтобы. Мивистрамь, по окончаніи засъданія, довърено на собственную отвътственность, дозводишь ввозь нужнаго количества хлаба.

Однако же Министры успали до того, чино имъ предоставлено было на совъсть, позводить ввезти до 500.000 четвершей хлаба, плата, въ случав нужды, попілины по 13 шилдинговь съ четверти, полагая срокомъ ввозу два мъсяца. — 31 Мая, Парламентъ быль закрытъ Королевскою Коминсіею, которая объявила, что нынъщній Парламенть распущенъ и долженъ быть созвать новый, къ которому немедленно и начались выборы.

Король и знаменишый Минисшрь его, Каннингъ, въ мечение сего года страдам опасными бользненными припадками. Здеровье Герцога Іоркскаго подавало поводъ въ сильныйщимь опасеніямь. Герцогь Клараяскій также не очень здоровь. Насавдіе престола нъкогда перейдетъ къ Принцессъ Александръ Викшоринъ Кеншской, род. 24 Мая 1819 года, которой нынь у льть онгь роду. Выборы новаго Парламенша вообще произведены были къ удовольствію Министровь; тщетно пресловутые Коббеть и Гунть нскали голосовъ. Такъ какъ торговые оборошы все еще не приходили въ лучшее состояніе, фабрики все еще находились въ безавиствін и жапіва была не обильна. то і Сентября положено было открыть новыя засьданія Парламенша,

аншь ввозь различнаго жиша за 40 дней до открытія Парламента. Съ щахъ поръ снова увеличилась двяшельность на фабрикахъ. 21 Ноября Король лично открыль новый Парламеншь и объявиль въ рвчи своей, чию Парламенить созвань преимущественно для нюго, чтобы позволить необходимый ввозъ нъкоторыхъ родовъ жита. 24 Ноября, Г. Гускисонь пребоваль двухь рышеній: первое относилось къ снятію съ Министровъ отвъшственности въ томъ, что они самовольно поступили на основании постановленія Совъта от 1 Сентября; второе касалось позволенія ввозить иностранный хавбъ съ плашою означенной въ вышепомя--нупомъ постановленіи пошлины. Оба предложенія были приняшы, последнее съ назначеніемъ срока 15 Февраля. Посль Новаго года, Парламентъ пространнъе займется законами о хавбв.

И въ семъ году Великобришания принимала живое участие въ великихъ политическихъ сношенияхъ въ Европъ и внъ оной. Особенно важно было вышепомянутое путемествие Герцога Веллингтона въ Петербургъ, за которымъ Герцогъ Девонширский послъдовалъ въ качествъ Чрезвычайнаго Посла на Коронацію въ Москву. Путешествие Министра Каннинга въ Парижъ, 15 Сентя-

бря, о которомъ составляли столько предположеній, относилось частію къ Греческимь, частію кь Португальскимь далань. на которыя Англійское Минисщерство оказало решишельное вліяніе. Съ Соединенными Шшашами Съверной Америки Англія, какъ мы о томъ скажемъ ниже, имъла переговоры о весьма важныхъ предмешахъ, которые дегко могли бы подать поводъ къ разрыву дружественныхъ связей. Она состояла также въ швсныхъ связяхъ съ Юго-Америкаяскими Шпатами; порговой договорь съ Бразиліею не могъ бышь ушверждень, и шщешно старалась Англія примирить Бразвлію съ Соединенными Шшашами Ла-Плашы. Въ Гаиши отправлены были Консулы, а Г. Доукинсъ Посланникомъ на Конгресъ Паважскій. — Война съ Бирманами, какъ мы далве упомянемъ, была счастанво окончена. Въ Адмиралтействъ господствовала великая двятельность: въ началь года построены были 96 военныхъ кораблей, въ числь коихъ 15 прехпалубныхъ. Ръшено было ошправишь Капишана Парри съ новою экспедицією для непосредственнаго приближенія къ свверному полюсу, и преимущественно для осмотра восточнаго берега Шпицбергена. Капишанъ Франклинъ отправлялся на открытія оть рыки Макензи. Маіоры Ле150

енгь двааль важныя открытія во внутренносши Африки; новая экспедиція, подъ начальствомъ Капитана Кинга, отправилась въ Южное море, преимущественно для обозрвнія южнаго мыса Америки. — Исполинское предпріятіе устроенія подводнаго пути подъ Темзою благополучно подвигалось впередъ, и должно быть окончено въ теченіе двухь льть. Парламенть утвердиль построеніе чугунной дороги между Ливерпудемъ и Манчестеромъ. Опыты надъ Пержинсовымъ паровымъ орудіемъ были учинены въприсутствии Герцога Веллингтона, и удались сверхъ ожиданія. — Безпрерывно умножается народонаселеніе необъятнаго Лондона, въ которомъ, въ 1826 году, считалось 21,026 умершихъ и 25,634 родившихся. (Окончанів впредь.)

VII.

## СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

Новыя книги. 1827.

Словесность.

Альманах и на 1827 годь. 17. Съверные цебты на 1827 годь. Изданы Барономъ Дельсигомъ. С. П. б., въ жиногр. Депари. Народн. Просвъщенія, 1827., 348 стр. въ 16 долю листа.

(Альмачахъ сей уже трешій годь появмется въ светь, и заслужиль въ полной изрь одобреніе всяхь любителей легкаго и прівшивго чшенія. Въ ныньшнемъ году, можень сивло сказань, что онь есть первый по богащенну, разнообразію и достоинсиву спашей, его составляющихь, особливо въ опланени стиховъ, равно какъ и по крясом изданія. Всяхь, помъщенныхь въ венъ сылый, 59; изъ нихъ 10 прозанческихъ и 14 сытхоничения». Очно могчи ем им замышь ночискиюму его собирашелю: шо, чино опъ презу ощиванив ошъ сшиховъ. Въ Априять, какь въ Англійскихъ садахъ, все должен бышь нечалиностію, чтобы чимажен ж<del>арыза</del>нь, не ожидая, прозу нак сыка, жене вын сшашью нравсшвенную, ощения вы Поэмы или пессыку, сіе в прівшномъ безпорядкъ, въ том пружномъ отсущений всякой сетт, волжна соблюдащься главная на разнообразіе. Но видя ды примін въ Альнанахв, чишашель наперет насть, чио здась искашь долди за выправниковъ. Намъ каненraro uzgania cie cutmenie CI. биве. Кромв заглавной TPI

виньеники, въ семъ году къ Съвернымъ Цевтамъ приложены слъдующія каршинки: порпретъ Г. Варшка, выгравированный Г.
Гартманомъ въ уменьшенномъ видъ съ того, котгорый имъ самимъ написанъ; еидъ
крипости Св. Ангела въ Римъ писанный
съ натуры Г. Щедринымъ, а съ его картины срисованный Г. Лангеромъ и выгравированный Г. Ческимъ; и каршинка, представляющая Рыбаковъ, къ Идиллін Г. Гивдича, рисованная Г. Воробъевымъ и гравированная Г. Галактіоновымъ).

18. Литературный Музеумъ на 1827 годъ Владиміра Измайлова. Изданів А. Ширлева. М. въ шипогр. С. Селивановскаго, 1827. Зго стр. въ 16 д. съ листкомъ нотъ.

(Мпогіе пзъ чишающихъ пашихъ соотечественниковъ изъявляли сожальніе о томъ, что въ Альманахахъ Русскихъ перестали печатать отчеты о текущей Словесности нашей за предшествовавшіе годы. Г. Измайловъ пополниль сей педостатокъ: въ началь своего Альманаха, помьстиль опь Обозрвите 1826 года, въ которомъ печисляеть все, вытедшее въ печать за прошлый годъ и заслуживающее вниманія. Суждепія его изложены въ духъ безпристрастной шиногр. Депарш. Народн. Просвъщенія, 1827., 348 стр. въ 16 долю листа.

(Альманахъ сей уже шрешій годь появляется въ свъть, и заслужиль въ полной мъръ одобрение всъхъ любителей легкаго ж пріятнаго чтенія. Въ нынашнемъ году, можемъ смъдо сказашь, что онъ есть первый по богатству, разнообразію и достоинству статей, его составляющихь, особливо въ отдълени стиховъ, равно какъ и по красоть изданія. Всьхь, помьщенныхь вь немь статей, 59; изъ нихъ 10 прозанческихъ ж 49 сшихошворныхъ. Одно могли бы мы замъщить почтенному его собиращелю: то, что онь прозу ощавлиль оть стиховь. Вь Альманахв, какъ въ Англійскихъ садахъ, все должно бышь нечаянностію, чтобы читатель встрвчаль, не ожидая, прозу или стихи, повъсть или статью нравственную, опрывокъ изъ Поэмы или пъсенку, сіе въ нъкошоромъ пріяшномъ безпорядкъ, въ коемъ, при наружномъ отсупствім всякой системы, должна соблюдаться главная цваь Альманаховъ — разнообразіе. Но видя два отдъленія въ Альманахв, читатель напередъ уже зпаешъ, что здесь искашь должно прозы, а шамъ сшиховъ. Намъ кажешся, что и для самаго изданія сіе сившеніе прозы и спиховь удобные. Кромы заглавной

виньешки, въ семъ году къ Съвернымъ Цевтамъ придожены слъдующія картинки: портреть Г. Варника, выгравированный Г.
Гартманомъ въ уменьшенномъ видъ съ того, копторый имъ самимъ написанъ; видъ
крппости Св. Ангела въ Римъ писанный
съ натуры Г. Щедринымъ, а съ его картины срисованный Г. Лангеромъ и выгравированный Г. Ческимъ; и картинка, представляющая Рыбаковъ, къ Идиаліи Г. Гивдича, рисованная Г. Воробъевымъ и гравированная Г. Галактіоновымъ).

18. Литературный Музеумо на 1827 годо Владиміра Измайлова. Изданів А. Ширлева. М. въ шипогр. С. Селивановскаго, 1827. З20 стр. въ 16 д. съ листкомъ потъ.

(Мпогіе изъ чишающихъ пашихъ соотечественниковъ изъявляли сожальніе о томъ, что въ Альманахахъ Русскихъ перестали печатать отчеты о текущей Словесности нашей за предшествовавшіс годы. Г. Измайловъ пополниль сей педостатокъ: въ началь своего Альманаха, помьстиль оть Обозрвие 1826 года, въ которомъ печисляеть все, вытедшее въ печать за прошлый годъ и заслуживающее вниманія. Сужденія его изложены въ духъ безпристрастной

я благомыслящей кришики. — Всъхъ прозаическихь сшашей въ Литературномь Музеумв помъщено 9, въ числь конхъ два опрывка, изъ Карамзина; прочія сочив. В. Измайлова, О. Глинки В. Пушкина, Кн. Вяземскаго, Иванчина-Писарева и Сомова; стихотвореній 27, соч. И. И. Д., А. Пушкина, Жуковскаго, Гитанча, В. Измайлова, В. Пушкина, Боратынскаго, Кн. Вяземскаго, Ө. Глинки, М. Дмитрісва, Д. Глтбова, Ранча, Иванчина-Писарева, Г-жи Готовцевой и Филимочова. Накошорыя сочиненія въ прозв и сшихахъ дають сему Альманаху достоннство хорошей и пріяшной книги и месщо между лучшими Альманахами сего года.)

Конвиъ сто дванадцатой части.

## оглавленів

## СТО ДВВНАДЦАТОЙ ЧАСТИ.

	•							hez.
I.	Изящная Словеоность	•						
	г. Густавъ Ваза, (Оконч.).					•	٠.	5
	2. Свътъ Гарема					•		27
	<b>3.</b> Арестантъ	•		•	,		•	105
	•							213
	_		((	оаС	PH	)	•	309
II.	Военное Искуство.							
•	Исторія Артиллерін, (Прод	)						60
III	. Военная Исторія.							
•	Бишва Аркольская							310
ΤV	. Отвчественная Словес				·	Ī		-4-
- 1	Письма на Кавказъ, (Прод)							3~0
v	Словесность.	•	•	•	•	•	•	<b>0</b> /-
٧.								79.
3/1	Бесъда у Вальшера Скошша	•	•	•	•	•	•	201
V J	•							- 'n
	г. Цевты							
	2. Старой кокеткъ 3. Новый Нарциссъ	•	•	•	•	•	•	99
	4. Подражаніе 113 Исалиу.							
	5. Іовъ							
	6. Минуша вдохновенія.							
	7. <b>Jacris</b>		•	•	•	•	•	402

	Corpus,
VII.	Критика.
1	. Замъчаніе на кишгу: Военное Красноръчіе 73
	(Ocons.) . 155
2	. Апти-Журналистика
5	. На статью Геерена о Рахайань 25
	. Современная Исторія и Политика.
(	Обозрвије провсшествій 1826 года 91
	, (Прод) . 201
	(Прод ) 231
	(Прод.) 402
IX.	Современная Русская Бибагографія 100
•	
	307
	412.



